

تصویر ابو عبد الرحمن الکردي

نهوشیروان مستهفا نهمین

# ژیان

بهته مهنتین رۆژنامهی کوردی

۱۹۲۶-۱۹۲۸

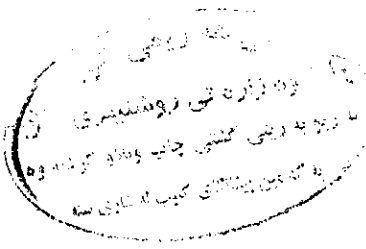


سیلیمانی ۲۰۰۲

ژيان  
به ته مەنترين رۆژنامەى كوردى  
١٩٣٨ ١٩٢٦

نوسىنى  
نەوشىروان مستەفا ئەمىن

چاپى يەكەم  
٢٠٠٢ سلیمانى



لهبلا وگراوهکانی ههفتهنامه‌ی سلیمانی نوێ (٤)

ژيان

به ته‌مه‌نترين روژنامه‌ی كوردی

١٩٣٨ ١٩٣٦

نوسینی:

نه‌وشیروان مسته‌فا ئەمین

نه‌خشه‌سازی و به‌رگا:

هیدی محهمەد فازل

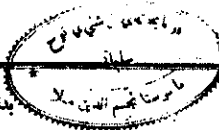
ژماره‌ی سپاردنی:

٤٤٣١ ی سالی ٢-٣ ی وهزاره‌تی روژننبری

تیراژ: ١-١١ دانه

چاپخانه‌ی ره‌نج

نرخ ١٠٠٠ دینارا



بدل آیه

به ۳ مانگ رومیه و نیویلک  
به شش مانگ ۳ رومیه  
به سالیکی شش رومیه به  
له ۳ مانگ کز ابرته قید ناکری

پو درومه بدل آبرنه  
حور رومیه و نیوه  
لسخندی به آتیهک

# زبان

ام غزته به غزته یکی سراسی ، ادبی ، اجناسی به  
مفتی جار یک دوده سی

پوهو غتیک غزرات بناوی  
اراده نامه ره اگری  
اهلانات  
به دیریک ۶ که ده سیزت

تألیخ انشاء  
۴۱ کابوت تاتی ۱۹۳۶ سالی  
لسخندی به آتیهک

(پنجشنبه) ۵ رجب ۱۳۱۴ ۲۱ کابون تاتی ۱۹۳۶

سال ۱ ، شماره ۱

## ناوی تلمی غزته کان

ملومه که لرای سالیان ، مروض او اقبوه پر که  
دندان و له حقیقتا محکوم محو بو . غزته محبو به کتبان  
مروحا نوشی او کتبان ه علت و روانی ناپو ، ناریک  
ماپوهه نهایت شفقت حامی معظم به دوا بی جان او  
فلاکت ، اجهی ژاندموه و نور غزته کان جا کیر ساپوه .  
بو اوته ام حال ، تصور بکا او ترا ژانده . ژانده  
حتا مدتیکی مناسب فلاکت را پورهی به آوارگی  
سزین و به ادای که دل تنویخته دوه ایدا به گوی  
و ای خشک بریادی خوینده و اران بو نومه دوسیکی  
عیرت ادا .

دیسان مره راوته مقدرات واد بخالمان ساخ تپوچوه  
دوده ژاندهوش بو اجه ابو به پر زحمتی ژین و صرمان  
و ها غزته کان که ممالیکی ام وطنه باخو سستیباکه که  
مقدرات و موجوده ایمان برده برده نیشان ادا صورت  
حقیقتی بی دونه انحر او حقیقت ملودو بو .

بیام خپیر که دوده انه و او وطنه خوینده کانی کاند  
روسیکی تازه دا و مسعادتیکی ابدی بخشوی برمان .  
بو ماسینه و غزته ژانده و هوش کوهه دوره یکی آزه و  
کشاره . و پو اووی بون و ژانمان تنبل و ارشاد بکا

ناوی ترا و زبان به تنبا له ناری پیشری به لا بردی دو  
(د) و (ر) یک دواپه وه . انجا اید کورمه مان هیه که لو دوا  
ام غزته خوشه و بسته مان نال مساوت همو لایک بی  
و عقلا ت فائده وار که مناسبی بی به ژانمان و به  
پیشکوتن و مسادمان بر ام غزته به بربریت .  
ایتر خوی تالی و زبان و مان مبارک و مسعود  
بفرموبت .

بو خدمت خوینده وار و فی کیش و برادران وطن  
ای براینه : هموان ته زبان له پاش فلاکت و  
دین مصیبت زور که دوه که دوه ایشترینه هم  
دوه دوه که او با بهر جا و دوه نشانه سلامت و اقبال لی  
هوک و توه . خوالیمان مبارک بفرموبت .

دو حال لو پیشان زور چاک له بر جاوه که شمو  
و ژان استراحت مادی و معنوی ناپو ام حاله کوتیوه  
حال و درجه یکی راوه که دست له حیات و ثروت  
برابو ، شورا بو ، نه هیش هر سببی هنی بدین و  
بدخواه ملک و ملت بو نهایت که شه ملت چاره  
سریکی خوی بکا ، و حول بنا بو ساویر برین خوی ،  
فرزد ، ناکر حامیدی مشفق ، پیشواییکی که دوه و دگر



ژيان  
به ته مه نترين روژنامه‌ي كوردى

۱۹۳۸ ۱۹۲۶

ناومرؤك

۳۷	ژيان و شېخ مه‌حمود
۹۱ ....	ژيان و مه‌بعوسه‌كاني كورد
۱۹۶ ..	ژيان و داکۆكى له ئافرهت
۲۳۳ ..	ژيان و بزوتنه‌وه‌ي روشنبيري
۲۸۹ ..	ژيان و هه‌وائى دهره‌وه
۳۴۵	ژيان و ئيعلانه‌كاني



## ژيان

### به ته مه نترين رۆژنامه‌ي كوردى

۱۹۲۶ - ۱۹۳۸

#### رۆژنامه‌ي ژيان

۱. قوناغه‌كاني ده‌رچوني

۱.۱. سهرده‌مي محهمهد ئه‌ديب

۱.۲. سهرده‌مي عه‌لي عيرقان

۱.۳. سهرده‌مي حسيّن نازم

۱.۴. سهرده‌مي پيره‌مي‌رد

۲. نوسه‌ره‌كاني

۳. بلاوكردنه‌وه‌ي

۴. سه‌رچاوه‌ي دارايي

۵. هونه‌ري رۆژنامه‌واني

۵.۱. لايه‌ني رۆژنامه‌نوسى

۵.۲. لايه‌ني رۆژنامه‌گه‌ري

۶. نرخي ميژوي

۶.۱. بۆ ميژوي سياسي

۶.۲. بۆ ميژوي رۆشنبيري

۶.۳. بۆ ميژوي ئه‌ده‌بي

۶.۴. بۆ ميژوي خويندن و په‌روه‌رده

۶.۵. بۆ ميژوي كۆمه‌لايه‌تي





## رۆژنامه‌ی ژبان

ژ ۱ ی ژبان‌هوه) که له ۱۸ ی ئاغستۆس (ئاب) ی ۱۹۲۴ دا له سلیمانی دەرچوه، له ژێر ناوه‌که‌یدا به‌مجۆره خۆی به ناسین داوه: "ئهم غه‌زه‌ته‌یه غه‌زه‌ته‌یه‌کی حکومه‌تیه هه‌فته‌ی جارێک دهر ده‌چی" به‌لام له ژ ۲۰ به دواوه گۆرپویتی به: "ئهم غه‌زه‌ته‌یه غه‌زه‌ته‌یه‌کی سیاسی، ئه‌ده‌بی، ئیجتیماعی‌یه، هه‌فته‌ی جارێک دهر ده‌چی"

ژ ۱ ی ژبان، که له ۲۱ ی کانونی دوهمی ۱۹۲۶ دا له سلیمانی، راسته‌وخۆ دوا‌ی راگرتنی (ژبان‌هوه) و وه‌کو درێژه‌کێشانی ئه‌و، دهرچوه. به هه‌مان پێناسه‌ی ژبان‌هوه خۆی به ناسین داوه: "ئهم غه‌زه‌ته‌یه غه‌زه‌ته‌یه‌کی سیاسی، ئه‌ده‌بی، ئیجتیماعی‌یه، هه‌فته‌ی جارێک دهر ده‌چی" به‌لام له ژ ۶۳ ی سالی ۲ به دواوه گۆرپویتی به‌مه: "هه‌مو شتی‌ک ئه‌نوسی، هه‌فته‌ی جارێک دهر ئه‌چی، غه‌زه‌ته‌یه‌کی کوردیه"

له هه‌مو ژماره‌کانی دا روژی بلا‌وبونه‌وه‌ی یه‌که‌م ژماره‌ی دو‌باره کردۆته‌وه: اتاریخی ئینتیشار ۲۱ ی کانونی سانی ۱۹۲۶ سلیمانی

### ۱. قۆناغه‌کانی دهرچونی

ژبان له ۲۱ ی کانونی سانی ۱۹۲۶ دا له سلیمانی به‌م سه‌روتاره‌ ده‌ستی به دهرچون کردوه:

"مه‌علومه‌ که لیوای سلیمانی مه‌عروزی ئه‌و ئینقیلابه‌ بو که دیمان و له حه‌قیقه‌ت دا مه‌حکومی مه‌حو بو. غه‌زه‌ته‌ مه‌حبوبه‌که‌شمان هه‌روه‌ها توشی ئه‌و ته‌ئسیراته‌ هات، روناکی نه‌ما بو، تاریک ما‌بوه‌وه. نیه‌یه‌ت شه‌فه‌قه‌تی حامی موعه‌زه‌م به‌ دوا‌یی هینانی ئه‌و فه‌لاکه‌ته‌، ئیمه‌ی ژبان‌ده‌وه و نوری غه‌زه‌ته‌که‌مان هه‌لگیرسایه‌وه. بۆ ئه‌وه‌ی ئهم حاله‌ ته‌سویر بکا ناوی نرا

(ژيانه‌وه). (ژيانه‌وه) هه‌تا موده‌تيكى مونسايب فهلاكه‌تى رابوردوى به ناوازيكى  
حه‌زين و به ئادايى كه دل بتوئيته‌وه، ئه‌ى دا به گوى و ئه‌ى خسته به‌رچاوى  
خوينده‌واران، به‌و نه‌وعه ده‌رسىكى عيبره‌تى ئه‌دا.

"ديسان هه‌ر له به‌ر ئه‌وه‌ى موقه‌ده‌رات و ئيستيقبالمان ساغ  
نه‌بوه‌وه، ده‌وره‌ى ژيانه‌وه‌ش بو ئيمه ئه‌بو به به‌رزه‌خىكى ژين و مردنى  
وه‌ها، غه‌زه‌ته‌كه‌مان كه ميساليكى ئه‌م وه‌ته‌نه‌يه، ياخو سينه‌مايه‌كه كه  
موقه‌ده‌رات و مه‌وجوديه‌تمان په‌رده په‌رده نيشان ئه‌دا، سوره‌تى حه‌قيقيه‌ى  
بى دهر نه‌ئه‌خرا و حه‌قيقه‌ت مه‌غدور بو.

"په‌يامى ئه‌خير، كه مژده‌ى مانه‌وه‌ى وه‌ته‌نه خۆشه‌ويسته‌كه‌مانى  
كه‌ياند، روچىكى تازه‌ى دا و سه‌عاده‌تيكى ئه‌به‌دى به‌خشى بو‌مان. به‌و  
مونساه‌به‌ته‌وه غه‌زه‌ته‌ى (ژيانه‌وه) ش كه‌وته ده‌وره‌يه‌كى تازه و كه‌شاوه و،  
بو ئه‌وه‌ى بون و ژيانمان ته‌مسيل و ئيرشاد بكا ناوى نرا (ژيان) ته‌نها له ناوى  
پيشوى به‌لابردنى دو (اه) و (وا) يكى دواييه‌وه. ئينجا ئوميدى كه‌وره‌مان هه‌يه  
كه له‌مه‌ودوا ئه‌م غه‌زه‌ته خۆشه‌ويسته‌مان ناويلى معاونه‌تى هه‌مو لايه‌ك بى  
و، مه‌قالاتى فائيده‌دار، كه مونساه‌به‌تى بى به‌ژيانمان و به‌پيشكه‌وتن و  
سه‌عاده‌تمان، بو ئه‌م غه‌زه‌ته‌يه بنيرريت.

"ئيتر خواى نه‌علا (ژيان) مان موباره‌ك و مه‌سعود به‌فرمويت."

خوينده‌وه‌ى ئه‌م سه‌روتاره ريبازى ره‌سمى روژنامه‌كه رون  
ئه‌كاته‌وه.

سه‌ره‌تا ئيشاره‌ت به‌وه ئه‌دا كه به‌هوى دامه‌زرانى حكومه‌تى  
كوردستان و شوڤشى شيوخ مه‌حموده‌وه ئه‌م ولاته خه‌ريك بوه له ناو بچى، تا  
احامى موعه‌زه‌م كه مه‌به‌ستى بریتانيايه فرىاى كه‌وتوه و رزگارى كردوه.

ئینجا ئیشارەت بەو ئەدا کە بە ھۆی کیشەیی ولایەتی موسلەوہ چارەنوسی ناوچە کە دیار نەبوہ ئاخۆ ئەخریتە سەر تورکیا، یان ئەدری بە عیراق. بۆیە روژنامە کە ناو نراوہ (ژیانەوہ). بەلام دوای ئەوہی ئەم کیشەییە بە لادا کەوتوہ و، موسل بە یە کجاری خراوہ تە سەر عیراق، ئیتر وە کو نیشانەیی قوناغی نووی ژیانسی سیاسی ناوچە کە ناوی روژنامە کەیش لە (ژیانەوہ) کراوہ بە (ژیان).

### ١.١. سەردەمی محەمەد ئەدیب

سەرەتا کە ژیان دەرچوہ کی سەرنوسەر یا بەرپۆہ بەری بوہ نەنوسراوہ و دیار نیہ. ج. ص اجەمیل صائیب سەروتار و چەند وتاریکی سیاسی لە چەند ژمارەییەکی سەرەتادا نوسیوہ، خوینەر وا ئەزانن ئەوہ سەرنوسەری روژنامە کە، بەلام پاش چەند ژمارەییەک دەنگی نەماوہ. بەشدارییە کەیی لە نوسینەکانی روژنامە کەدا، وە کو بەرچاو ئەکەوی، ھەر بە

دریژە پنی دانی بلۆ کردنەوہی  
چیرۆکی الە خەوما یە، کە لە  
سەردەمی ژیانەوہ وە دەستی  
پنی کرد بو.

لە ژ ١ ی ٢١ ی ١ ی ١٩٢٤  
ژ ٨١ ی ٨ ی ٩ ی ١٩٢٧ وا  
باوہ کە محەمەد ئەدیب  
عەزیز ام. (أ) و ام. (أدا بوہ،

بە بوئەیی تپپەربونی  
سالییک بە سەر دەرچونی دا  
ژیان نوسیویتی:



## "دوم سالی ژيان"

"(ژيان) پي نايه بههاري دوم سالی عومری. ئەم لاپهراڻه که هه مو وهختی مودافهعهی حهقی کردوه و له حهقیقهت جیا نهبوتهوه و، که یه گانه ئامالی له ریگای سه بهر بهرزی و پیشکوهوتنی کورد و ئەم لیوا یه دا سهرفی مه ساعی بوه، ئەمڕۆ به واسیتهی هیمهت و چاودیری سه عاده ته ئاب جه نابی موته سه ریف، که به هه مو نهوعی بو بهر زبونه وه مان تی ئە کوشی، به گولده سته یه کی عیلم و ئەدهب ناوبردنی لایقه. (ژيان) بو نه شری ئەفکاری موفیده سه حیفه یه کی جوړ و سه ر ئازاده. له بهر ئەمه ره غبهت پی دان و به خپو کردنی له سه ر هه مو کوردیک پپو یسته. " (ژيان، ژ ۵۱، ۲۷ ی کانونی سانی ۱۹۲۷)

## ۲. ۱. سه ر ده می عه لی عیرفان

له ژ ۸۲ ی ۲۰ ی ۹ ی ۱۹۲۷ دا عه لی عیرفان به ناو نیشانی اته شه کورات

و رجا) نوسیویتی:



"چونکه جه نابی ئەدیبه  
ئه فهندی مودیری مه ته به عه ی ژيان  
ته عین کراوه به کاتبی مالیه ی  
سلیمانی، له بهر مه شغولیه تی عه لاوه ی  
نه یته توانی ئەم وه زیفه یه پیش ئیفا  
بکات، ئیستیعیفای کرد.  
" له سه ر ته نسیب و ئەمری  
موته سه ریفی مه عالی هیمه م بهنده بو  
ئیفا کردنی ئەم وه زیفه یه ته نسیب و  
ته عین فه رموراوم. چونکه مه ته به عه

واسیتەى تەرەقى وەتەنە و غەزەتەيش زبانی حسیات و تەرجومانی ئامالی میلیتە، مەعەل ئیفتیخار ئەم وەزىفەيەم قبول و دەرعوهدە کرد.

"بۇ خاترى غەزەتەكەمان رۆژ بە رۆژ تەرەقیەك پیشان بدا و بۇ ساحەى مەدەنیەت هەنگاو بەاوی ئیستیرحام لە هەمو منەوهران و ئەدیبان ئەكەم لە ناردنی مەقالە و شیعەر غەزەتەكەمان بی بەش نەهیلنەوہ." " ژیان لەم سەردەمەدا هەولێ داوہ زیاتر پیش بکەوی، لە ژ ۱۳۴ دا نویویتی:

"بۇ زانینی هەمو قاریئینی کیرام

"مەعلومی هەمو قاریئین و مشتەریە کیرامەکانمانە کە لە کوردستانی جنوبی، سلیمانی کە عادەتەن وەکو مەرکەزێکی عمومیەتی، تەنہا ئەم غەزەتەیی تیا ئینتیشار ئەکات و، چونکە ئەسباب و ئەدەواتی مەتبەعەكەمان نوقسان بو لە هەفتەى دەفعەیکە زیاتر قابیل نەبو غەزەتەكەمان ئینتیشار بکات، لە بەر ئەوہ مومکین نەبو هەمو حەوادیسێک و مەعلوماتیک لە وەقتی خۆیا دەرج بکری.

"حکومەتی محەلیە و، بیلخاسە سەعادەتی مۆتەسەریفی ئەکرەمی، دەرکی ئەم حالە و ئەم نوقسانییەتەى فەرمو و، بۇ ئیستیکمالی هەمو نەواقیساتیکی مەتبەعەكەمان لە گەل بەلەدیەدا مەشورەتی فەرمو و، بە واسیتەى هیمەتی موشار ئیلەیی و بەلەدیەوہ بۆمان ئیکمال کرا و، لە ۱ ی ئەم مانگەوہ هەفتەى دو کەرەت: دوشەموان دەفعەیکە و پینتجشەموان دەفعەیکە، غەزەتەكەمان ئینتیشار ئەکات. وە تەبیعی لەمەودوا مەتبەعەكەمان مەسرفیکی فەوقەلعادە زیاتر بە ناوی خزمەتی میلیت و وەتەنەکەوہ ئیختیار ئەکات، لە بەر ئەوہ رجا ئەکەین لە مشتەریەکانمان کە معاوہنەتمان بفرمون و، لە وەقت و میعادى خۆیدا بەدەلی تابونەى غەزەتەكە بە ناوی بەلەدیەوہ بۆمان رەوانە بفرمون و، رجايش لە منەوہر و عالم و فازیلەکانی کوردستان ئەکەین کە لە خسوس ناردنی مەقالەى موفیدەوہ معاوہنەتمان بفرمون."

ئەمە دوهمین جار بو لە سلیمانی روژنامە یەك بتوانی حەفتە ی دو جار دەربجی. جاری یەكەم پێشکەوتن بو جاری دوهم ژیان. ئەمەیش دەری ئەخا کە ئەگەر روژنامەوانیی کوردی دۆخیکی لە باری بو برەخسایە، شان بە شانی روژنامەکانی بەغداد و ولاتانی دراوسی پێش ئەکەوت و ئەبو بە روژانە. بەلام هەمو جاری قۆرتی سیاسی روژنامەوانیی کوردی بردۆتەوه بو دواوه. لە ژ ٨٢ ی ٢٠ ی ٩ ی ١٩٢٧ ژ ٢٥٩ ی ٤ ی ٩ ی ١٩٣٠ کە علی عیرفان سەرنوسەری بو، ژیان لەو روژانەدا دەوریکی کاریگەری هەبوە لە داکوکی مافی نەتەوهیی کورد و، نواندەنەوهی جموجولی سیاسی چالاکەکانی کورد و، هاندانی خەلک بو داوا ی مافی نەتەوهییان، لە بەر ئەوه دوا ی روداوهکانی ٦ ی رەشی ئەیلولی ١٩٣٠ کە لە سلیمانی زۆر شت گۆراوه، پی ئەچی علی عیرفان یش گیرایی و لە ژیان دور خرابیتەوه.

### ٣.١. سەردەمی حسین نازم

لە ژ ٢٦٠ - ژ ٣٢٠ حسین نازم بو، لەو ماوه یەدا دیارە ژیان ئەو نەختە ئازادیە ی هە ی بوە نە ی ماوه. پیرەمێرد لە ژ ٣١٣ دا نوسیویتی:

"ژیان) مان هەندی لە ری لای

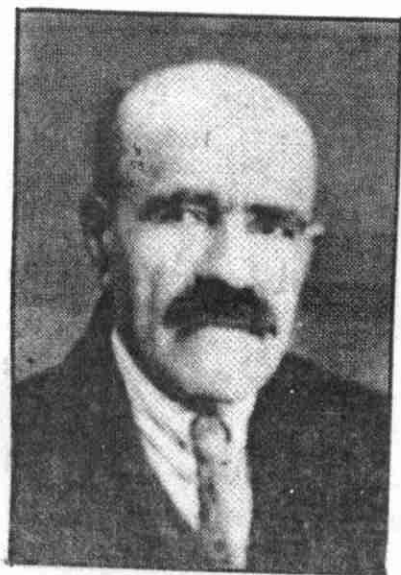
دابو

لالوت بوین، لامان باوی نەما بو  
ئەمجارە هەمو بو ی تی

دەکۆشین

کەمی و لاسەنگی بو

داده پۆشین"



۴.۱. سەردەھى پىرەمىرد

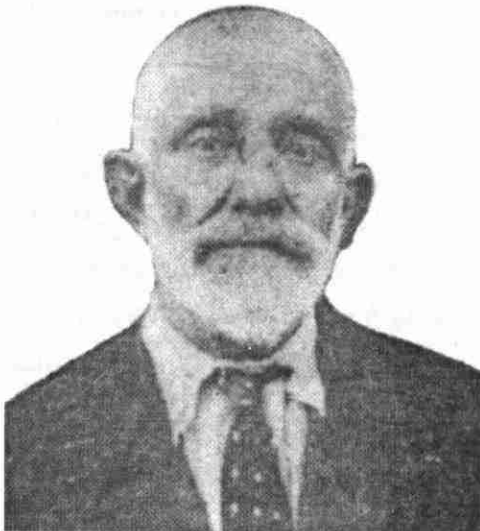
لە ژ ۳۲۱ ی ۹ ی ۵ ی ۱۹۳۲ ەو پىرەمىرد بۆتە بەرپۆتە بەرى.  
لە ژ ۳۲۱ ی ۱۹ ی ۵ ی ۱۹۳۲ دا بە بۆنەى مردنى حسين نازمەو  
پىرەمىرد بە ناوئىشانى (رازى برادەرى) نوسىوئى:  
"زۆر دلىكسىتم بە كوچكىردنى هامدەردىكى وەك حسين نازم بەگ.  
گەرچى مئىش رىپوارم و نىك بە بوارم بەلام هىشتا هيوادارم. (ژيان مان  
نىك بو بە نەمان چونكو ئىتر بەلەدىە هىچى پى خەرج نەدەكرا. ناچار لە  
گۆشەنشىنى هاتمە دەرى و، دەستم داىە داوئىنى (ژيان) چاك چاكى لە دەست  
نادەم. ئىستا بە سەرىرشتى ژيان و چاپخانەكەم وەك خۆم بى بەها و بە  
هيوای بىتە بەها گرتوتە ئەستۆ، ئەزانم باوهرم پى دەكەن كە تى دەكۆشم  
پەنا بە ئىزەدى پاك دەببەنە سەر، ئەمەندە هەيە هەمو كالایە بە خرىدار  
دپتە برەو، من بە خرىدارەكان دەنازم و پشتىوانىش لە خوا دەخوازم."

لە ژ ۳۲۱ ژ ۴.۵ ئىتر

پىرەمىرد سەرىرشتى كىردو  
بەلام روژنامەكە هەر بە ناوى  
شارەوانى سلیمانى بوە.

لە ژ ۴.۶ ی ۱۴ ی ۸ ی

۱۹۳۴ ۵۳۸ ی ۱۰ ی ۲ ی  
۱۹۳۷ پىرەمىرد چاپخانەكەى لە  
شارەوانى سلیمانى بە كرى  
گرتو، دوایى ئىجازەكەى  
بو تازە نەكراوئەتو. ئىتر  
خۆى چاپخانەكەى گەورەترى  
كرىو، لە ۱۶ تى





۱۹۳۷د ئىجازەتى دامەزراندنى بۇ ۋەرگرتوۋ، رۇژنامە كەيشى بە رەسمى بەناۋى خۇيەۋە تۇمار كىردوۋە.

(ژيان) ى سەردەمى پىرەمىرد پىۋىستى بە لىكۆلئىنەۋە يەكى سەربەخۇ ھەيە.

سەرنوسەره كانى ژيان لە بواری رۇژنامەۋانىدا پىاۋى كارامە و لە بواری نوسىن دا توانا و لە رۇشنىبىرى گشتىدا شارەزا بون، بەلام دۋاى ئەۋەى ۋەزىفە كەيان گويزراۋەتەۋە مەيدانىكى تر ئىتر دەستيان لە رۇژنامەۋانى و نوسىن ھەنگرتوۋە. لە ناويان دا ھەر پىرەمىرد ھەتا سەر رۇژنامەۋانى كىردۆتە (پىشە) ى خۇى.

## ۲. نوسەرەكانى

ژيان رۇژنامەى شارەۋانى سلېمانى بوە.

پى ناچى ژيان سەرنوسەر و دەستەى نوسەرانى دىارىكراۋ و ھەمىشەيى ھەبوپى. ئەۋەى بۆتە مودىرى مەتبەئەكەى شارەۋانى، لە ھەمان كات دا بۆتە بەرپۆەبەر و سەرنوسەرى رۇژنامە كەيش. ئەۋانەيش وتارىان بۇ نوسىۋە خۇبەخش بون، ھەر كەسەيان، جىاۋاز لە دىياى رۇژنامەۋانى، ئىشوكارى تايبەتى خۇى ھەبوە.

چاۋگىرانى بە سەد ژمارەى دو سالى يەكەمى ژيان دا كۆمەلى ناۋ و ناۋنىشان بەرچاۋ ئەكەون، بەلام زۇريان لە پاش ماۋەيەك ون بون و، لە دىياى نوسىن و رۇژنامەۋانى كوردىدا دەنگيان نەماۋە.

ژمارەكانى سەرەتا ۱ و ۲ و ۸ چەند وتارىكى بە قەلمى ج. ص اجەمىل صائىب) تىدا بلاۋكراۋەتەۋە. ۋەكو خاۋەنى رۇژنامە كە ئەدۋى و ئەنوسى. بەلام دۋاى چەند ژمارەيەك دەنگى نوسىنى نەماۋە. تەنيا الە خەوما) كەى بە ئەلقە بلاۋ كىردۆتەۋە.

ئەحمەدى عەزىز ئاغا، لە ژ ۲ و ۵ و ۴۴ و ۴۸ دا چەند وتارىكى سىياسى و پەروەردەى نوسىوہ. پاش چەند ژمارەىەك ئەوېش دەنگى نەماوہ.  
كوردى (المستەفا سائىب)، كە نوسەرىكى رۆشنىبىر و توانا بوہ، لە ژ ۹ و ۱۰ دا بە ۲ ئەلقە ابو مەبوسە موختەرەمەكان و، لە ژ ۳۵ و ۳۶ و ۴۰ و ۴۱ دا بە ۴ ئەلقە اكورد بوچى پېش ناكەوى؟ و، لە ژ ۵۲ دا اتەرىبە لە ئەقوامى ئەنغلو - ساكسون دا چەند وتارىكى نوسىوہ.

م. نورى اشىخ نورى شىخ سالىح كە يەكى لە نوسەرە بە برشەتەكانى ئەو زەمانە بوہ، جگە لەوہى لە ژ ۲۰ ەوہ زنجىرەىەك وتارى لە سەر ئەدەبىياتى كوردى) بلاو كەردۆتەوہ، لە ژ ۲۶ و ۲۷ دا لە سەر كوردابەتەى كەركوك اجواب بو غەزەتەى نجمەى نوسىوہ. ھەرۆھەا لە ژ ۴ و ۹ و ۴۵ چەند شىعەرىكى بلاو كەردۆتەوہ. لەوانە، شىعەرىكى لە ژ ۴۹ دا بە بۆنەى تىبەرىنى سالى شومى ۱۹۲۶ ەوہ.

رەشىد نەجىب، كە يەكى لە نوپكەرەوہكانى شىعەرى كوردىە لە ژ ۵۴ و ۹۱ و ۹۴ دا چەند شىعەرىكى نوپى بلاو كەردۆتەوہ. ھەرۆھەا نوسەرىكى تواناى ئاكادارى روداوہكانى دنياى نوپى بوہ، لە ژ ۱۳۷ و ۱۳۸ و ۱۳۹ و ۱۴۲ و ۱۴۶ دا چەندىن وتارى كۆمەلايەتەى بە پىزى نوسىوہ.

ع. عەزىز (عەبدولأ عەزىز) كە مامۆستايەكى رۆشنىبىر و كوردپەروەرى ھەولبىرى بوہ لە ژ ۲۹ و ۵۱ و ۱۴۵ و ۱۴۸ دا چەندىن وتارى لە سەر زمانى كوردى و پەروەردە و تەرجومەى كوردى كىتبەكانى مەكتەب، نوسىوہ.

ع. واحىد مەجىد، كە دواتر بە ئىمزاى (ع. و. نورى كىتب و وتارەكانى بلاو كەردۆتەوہ، لە ژ ۳۰ و ۳۱ دا اتارىخى: ئەلمانىا، ئىتالىا لە پېش و رىابونەوہى ئەوروپا و لە دوایدا لە ژ ۳۴ و ۳۶ دا انىزامى مەدارىس لە ئىنگلتەرە، ئەلمانىا، ولاياتى مۆتەحىدەى ئەمەرىقا و فەرانسە چۆنە؟ نوسىوہ.

م معروف امیرزا مارفا له ز ۳۸ و ۳۹ و ۴۱ و ۴۳ و چند ژماره یه کی تری دا به ناوی احه قائیقی وه جیزه هه ندی قسه ی نهسته قی، به زمانیکی خهست، له رسته ی چروپر دا، له شیوه یه کی فله سه فی دا دار پشتوته وه.

حه سن کوردستانی، که ئه بی نازناوی یه کی له روشنبیره کانی ئه وه سهرده مه بی، له ز ۳ دا وتاریک و، له ز ۱۶ و ۱۷ دا وتاریکی تیوری له سهر اوتهن میلیهت، وهته نی میلیهتا نویسه وه.

مسته فا شهوقی و عهونی لعهونی حاجی گورون له ز ۶ دا، ره مزی له ز ۷ دا. زه کی سائیب امسته فا سائیب له ز ۶۱ دا، فه تجولا ئه سه عد له ز ۵۳ دا، شاکیر فه تاح له ز ۵۲ دا، محمه د زه کی له ز ۵۵ و ۵۶ دا، ئەمان و چند که سیکی که هه ریه که یه ک وتار یان زیاتریان بلا و کردوته وه.

محمه د ئه دیب عه زیز، که ئه بی مودیری مه تبه عه و سهرنوسه ری غه زه ته که بوبی تا ز ۶۱ ه یچ وتاریکی به ناوی خۆپه وه بلا و نه کردوته وه، به لام له ز ۶۱ به دواوه به ئیمزای ام. ا. و ام. ا. د. زوری سهروتاره گرنگه کانی ژیا نی نویسه وه.

پیره میرد، که له و ماوه یه دا وه کو ز ۶ له ژیر سهرناوی اهاتنه وه دا نویسه یتی: "پیری له موخته به رانی ولات جه نابی حاجی توفیق به گ ته شریفی هینایه وه سلیمانی. عه رزی به خیر هاتنی ئه که یین." ئیتر به یه کجاری سلیمانی کردوته مه لبه ندی ژیا نی خۆی. له ز ۹ وه به شیعریک که به شیوه ی کۆن ابه نه شه ی نوتقه که ی مه ندوبی سامی یه وه دایناوه و به ئیمزای اکوردی وه بلاوی کردوته وه، دهستی کرده به بلا و کردنه وه ی به ره مه کانی، دوا ی ئه وه شیعره کانی تری له ز ۱۳ و ۳۶ و ۳۷ و ۴۰ و ۴۵ دا به شیوه ی تازه هوئیوه ته وه. پیره میرد پشتیوان و هانده ریکی به هیزی نوپکه ره وه کانی شیعی کوردی بوه.

فايەق بېكەس لە ژ ۱۰ و ۸۰ و ۸۷ و ۱۰۱ دا، قانع لە ژ ۴۲ دا، كە رەنگە ئەوە يە كەمەين شيعرى چاپكراوى بى و، حەمدى لە ژ ۶۰ دا، و، عەلى كەمال باپير لە ژ ۷۵ دا، و، فايەق زۆرەر لە ژ ۱۴ و ۴۶ دا شيعريان بلأو كردۆتەووە.

ژيان) لە سەر دەمى عەلى عيرفان دا بە دەگمەن شيعرى تىدايە و، بە دەگمەن نوسىنى نوسەرانى ترى بلأو كردۆتەووە. پى ئەچى هەمو بابەتەكانى رۆژنامە كە خۆيان ئامادەيان كردى.

### ۲. بلأوكردنەووی

رۆژنامە بە وەندە تەواو نابى نوسىنى بۆ ئامادە بكرى و چاپ بكرى، بەلكو گرتگرتين قوناعى جۆرى بلأوكردنەووە يەتى.

لە كوردستان دامەزرانوىكى تاييەتى بۆ بلأوكردنەووە و پەخشى چاپكراو نەبوە، ژيان خۇيشى نەيتوانيوە دەزگايەكى پەخشى دابمەزرينى. لە زۆرى شارەكانى كوردستان دا كتيبفرۆشى و ناوەندى تاييەتى بە فرۆشتنى كتيب و رۆژنامە نەبوە. تا ماوە يەكى درژيش دەزگايەكى ريكوپيىكى پۆست نەبوە. ريگاوبان كەم و خراپ و، ئوتوموبيل زۆر كەم بەلكو دەگمەن بوە و، بۆ هەندى لە قەزا و ناحيەكان ريگەى ئوتوموبيل هەر نەبوە، بە ولأخ هاتوچۆى بۆ كراو. سەرەراى ئەمانە هەمو، بە هۆى شۆرشەكەى شيخ مەحمودەووە ريگاوبانەكان ئاتاسايى بون و، بە زۆرى بە قافلە و لە گەل زريلى جەنگى هاتوچۆ كراو.

ئەمانە هەمو كاربان لە بلأوكردنەووی رۆژنامە كە كردو.

ژيان چەندى لى چاپ كراو، چەندى لى ساغ بۆتەووە و گەيشتۆتە دەس خويندەواران و، گەيشتۆتە چەند شار و شوپن و، چەندى ماوەتەووە؟ لە بەر ئەووى ليست و ئەدرەس و دەفتەرەكانى ئەو زەمانە لە بەر دەس دا نين، بۆيە بە وردى نازانرى. بە مەزەندە، بە پى تواناي هونەرى چاپخانە كە

و به پێی توانای مادی روژنامه‌که، نابێ له ههزار دانه تی پهری بی، که بۆ  
ئهو روژگاره ژماره‌یه‌کی گونجاو بوه.

ههر به هۆی ژيان خۆیه‌وه ئهزانری که ژيان: جگه له سلیمانی و  
ده‌وروبه‌ری، که‌یشتوته به‌غداد، که‌رکوک، چه‌مچه‌مال، هه‌ولێر، کۆیه،  
شه‌قلآوه، ره‌واندز..

له ژ ٩٧ دا ئهم (تکا) یه‌ی بلآو کردۆته‌وه:

"له موه‌زه‌فینی دائیره‌ی مه‌تبه‌عه ته‌یب ئه‌فه‌ندی بۆ کۆکردنه‌وه‌ی  
به‌ده‌لاتی ئابونه‌ی ژيان نی‌ررا بۆ لیوای که‌رکوک، هه‌ولێر، قه‌زای چه‌مچه‌مال.  
تکا له مشتهریه‌کانمان ئه‌که‌ین به‌ده‌لاته‌که‌ی به‌ ته‌واوی ته‌سلیم و معاونه‌تی  
لازمه‌ی له‌ حه‌ق ئیجرا به‌رمون."

له ژ ١٨٤ دا ئهم ئاگاداریه‌ی بلآو کردۆته‌وه:

"... له موه‌زه‌فینی مه‌تبه‌عه شیخ ته‌یب ئه‌فه‌ندی بۆ کۆکردنه‌وه‌ی  
به‌ده‌لاتی غه‌زه‌ته‌که‌ نی‌ررا بۆ که‌رکوک، هه‌ولێر، ره‌واندز، کۆیه، شه‌قلآوه،  
ئیس‌تیرحام ئه‌که‌ین معاونه‌تی به‌رمون و به‌ده‌لاته‌که‌ی به‌ ته‌واوی ته‌سلیم  
بکه‌ن."

له ژ ٢٢٠ یش دا ئهم ئاگاداریه‌ی بلآو کردۆته‌وه:

"تکایه‌کی تابه‌تی

"ئیداره‌ی غه‌زه‌ته‌که‌مان، بۆ کۆکردنه‌وه‌ی به‌ده‌لاتی ئابونه، ئه‌وی له  
خزمه‌ت ئه‌و زه‌واته‌ کیرامانه‌یه‌ که‌ له به‌غدادن، جه‌نابی شاکیر موجریم  
ئه‌فه‌ندی کردوه به‌ وه‌کیل، ده‌فته‌ریکی موسه‌ده‌قی بۆ ناردوه، ئیس‌تیرحام له  
مشتهریه‌کانی به‌غدادمان ئه‌که‌ین ئه‌و میقداره‌ پاره‌یه‌ی که‌ له خزمه‌تیانایه‌ و  
که‌ لای شاکیر ئه‌فه‌ندی معلومه‌ به‌ ته‌واوی ته‌سلیمی به‌رمون.

"ئومێدی قه‌ویمان به‌ کێپاره‌ موخته‌ره‌مه‌کانمان هه‌یه‌ که‌ بۆ یاریه‌دانی  
غه‌زه‌ته‌که‌مان هه‌مو نه‌وعه‌ معاونه‌تییک درێخ نه‌فه‌رمون و تیکراری  
ئیس‌تیرحام ئه‌که‌ین به‌ده‌لاته‌که‌ی به‌ ته‌واوی ته‌سلیم به‌رمون. ژيان"

له دو مهسهلهی گرتگ دا که ژيان له سهری نوسیون، له رهواندزهوه  
بؤ هاودهنگی تهلگراف و نامه یی گه پشتهوه. جاری په کم، که بهرپهرچی  
قسه کانی داود حه پدهری داوه تهوه له مه جلیسی مه بعوسان دا سه بارهت به  
خویندنی زمانی کوردی. جاری دوهم، که پشتیوانی له ئیسماعیل بهگی  
رهواندزی کردوه سه بارهت به دژایه تی ته جنیدی ئیجباری.

ژيان چه ند جاری میعادی دهرچونی گوړپوه، بؤ ئه وهی له گهل روژانی  
هینان و بردنی پوسته دا ریک بکهوی له ژ ۷۷ دا نوسیویتی:

"گوړینی میعادی دهرچونی غه زته که مان

"له بهر ئه مهی له ههفته په ک دا جاریک پوسته هاتوچو ئه کات و ئه و  
جاره پش بهر روژی سیشه مه پیش دهرچونی غه زته که مان ئه که وی، بؤ  
ئهمه ی غه زته ی کپاره کانی دهره وه مان زور دوا نه که وی، میعادی دهرچونی  
غه زته که مان گوړی و وه کو پیشو کردمانه وه به روژی پینجشه مه. له مه و دوا  
هه مو جاری له و روژه دا دهر ئه چی."

#### ۴. سه رچاوه ی دارایی

سه رچاوه ی دارایی ژيان بریتی بوه له: پارهی ئابونه کانی و، دهرامه تی  
له ئیعلان.

له لاجانگی چه بی ناوچه وانی ژماره ۱ دا نوسراوه:

"به دهلی ئابونه به ۳ مانگ روپیه و نیویک، به ۶ مانگ ۳ روپیه به. له ۳  
مانگ که متر ئابونه قهید ناکری. بؤ دهره وه به دهلی ئابونه حه و روپیه و نیوه.  
نوسخه ی به ئانه په که."

له لاجانگی راستی ناوچه وانی دا نوسراوه:

"بؤ هه مو شتیک موخابه رات به ناوی ئیداره خانه وه ئه کری. ئیعلانات  
به دپړیک ۶ ئانه ده سپنریت."

له ژ ۱۳۴ هوه، له باتی جاریک، ههفتهی دو جار دهرچوه له بهر نهوه  
ئابونه که ی زیادی کردوه به لام نرخى بلاوکردنه وه ی ئیعلان وه کو خو ی  
ماوه نه وه. له لاجانگی چه پی ناوچه وانى یه که م لاپه رپه ی دا نوسیویتی:

"کریار

"به شمش مانگ پینج به سالیگ ده روپیه دها. بۆ دهره وه ئوچره تی  
پوسته ی عه لاهه نه کری. شمش مانگ که متر ئابونه قه ید ناکری.

"ئیعلا نات

"دیریک ۶ ئانه ده سیئریت.

"یه کی به ئانه یه که."

ئهو سه رده مه عیراق هیشتا له ژیر دهستی ئینگلیزدا بوه، دراوی  
تایبه تی خو ی نه بوه، به دراوی هیندی سه ودا کراوه، له بهر نه وه نرخى  
ئابونه و ئیعلان به روپیه ی هیندی دیاری کراوه.

دوا ی نه وه ی دراوی عیراقی گۆراوه، له باتی روپیه و ئانه و پای هیندی،  
دینار و فلسى عیراقی خستوته بازاره وه، (ژیان) یش راگه یاندنه که ی به م  
جۆره لى کردوه وه کو له ژ ۳۲۲ دا نوسیویتی:

"کریار

"به شمش مانگ ۲۲۵ به سالیگ ۴۵ فلس دها. بۆ دهره وه ئوچره تی  
پوسته ی عه لاهه نه کری.

"ئیعلا نات

"له دیریکه وه هه تا شمش مه قتوعه ن ۲۲۵ و له شمش زیاتر جگه له  
۲۲۵ فلسه که بۆ دیره زیاده کانیش دیری ۲۸ فلس نه سیئریت.

"نوسخه ی به پینج فلسه"

چند

شماره مسلسل

تذکره ادن قبض

مخصوص او مبالغه که صندوق بلده وری اگری

عمل

به مبلغ پنجاه و نه هزار و هشتصد و سی و پنج ریال

در کبریا لیس حساب

نوی پارمدر

مبلغ آنها

تسویه بقیه که ادویه دست پاره در

نوع مقروضات	اه روپیه
...	...
...	
...	
...	
...	
یکون	

و کو لیسره ده نوسراوه میانی ... روپیه — اه  
در کبریا و به شماره ۸/۴/۹ تاریخ له دفتری یومیا دا به ایر اه قید

کرا ... ۱۹۲۹/۴/۸  
آنها حساب ... امین صندوق



#### ۱. ۴. ئابونە

ئابونەكانى بە زۆرى بريتى بون لە فەرمانبەرانى داوودەزگاکانى  
حکومت، چ لە ناو شار و چ لە دەرەوہى، ھەرۋەھا ھەندى لە بازرگان و  
سەرانی عەشائير و موختار و کوپخای گوندەکان.

پارەى ئابونە، ۋەکو لەم ئاگاداریەدا نوسراوە، ئەبو بە ناوی سندوقى  
بەلەدیەوہ بنیەردى:

"بۆ زانینى مشتەریە کیرامیەکانمان

ئیدارەخانەکەمان چوتکە مەئموڕەکانى موکەفەل لرهنگە ئەمە ھەلەى  
چاپ بى و مەبەستى موکەلەف بى نین و، زاتەن مەربوتى بەلەدیەیشە،  
ئیسئیرحام ئەکەین ھەر پارەیک ئەنئیرن بۆ ئەم ئیدارەى رەئسەن بە ناوی  
سندوقى بەلەدیەوہ ئیرسالى بکەن. (ژ)

ژيان لە سالى یەکەمدا داواى پارەى لە ئابونەكانى نەکردوہ، بەلام لە  
سالى دوھمیوہ چەندین جار و بە چەند چەشنى جیاواز، داواى لى کردون:  
لە ژ ۵۵ و ۵۶ و ۵۹ و ۶۱ و ۶۴ و ۶۹ و ۷۴ ... دا ئەم داواىەى دوبارە  
کردۆتوہ:

"ژيان

"ئەتانەوى ئەم قەزاتەى بە رێوہ بچى و بزى حەقى کړپارى بەکەى دوا  
مەخەن و زو بینئیرن."

لە ژ ۵۸ دا نوسیویتى:

"تکا لە کړپارە موختەرەمەکانمان

"لە کړپارەكانى دەرەوہمان خاسەتەن تکا ئەکەین کە بۆ ئەمەى بە  
رېکوپیکسى غەزەتەکانیان پى بگات و، مەیدانى گلەى نەمىنى، لەمەودوا  
لوتفەن لە گوړپنى ناوونیشانیان زو خەبەردارمان بفرمون.

"وه دیسان تکا ئەکەین ئەوانەى که قەرزدارى ژيان و بەدەلاتى  
نیشتیراکیان پڕ نه کردۆتەوه به بى دواخستن به ناوى ئیداره‌خانه‌وه به  
ناردنى هیمەت بڤەرمون."

له ژ ٧٩ دا نوسیویتی:

"تکا له کپیاره‌کانى دەرەوه‌مان

"تا ئیستا بۆ ناردنى بەدەلاتى ئابونه که له به‌قايادا ماوه‌تەوه گەلێ جار  
عەرزمان کرد. کپیاره موختەرەمه‌کانى دەرەوه‌مان له گەلێ ئەمەى که ئەمڕۆ  
مودەتیکه غەزەتەمان دەرئەچێ هیشتا ئەعزمیان بەدەلاتى نیشتیراکیان  
نەداوه، ئەمه ئەیتە مانعی بەرپۆه‌چونى ژيانا مان، بۆ هەمو لایەک  
خسوسى میقدارى مەتلوباتمان عەرز کردوه، رجا ئەکەین به بى دواخستن  
هەرکەسه حسابى خۆى پڕ بکاتەوه و دیسان تکا ئەکەین بۆ ئەمەى  
موتنەزەمەن غەزەتەکانیان پى بگات و مەیدانى گلهی نەمیئى لەمەودوا  
لوتفەن له گوپىنى ناوونیشانیان زو خەبەردارمان بڤەرمون."

له ژ ٨٩ دا نوسیویتی:

"بۆ کپیاره موختەرەمه‌کانمان

"نەبیعی هەمو ئەیزانن ئیداره‌کەمان مەساریفاتی زۆره. بۆ تەبعی  
غەزەتەیه‌ک پاره‌یه‌کی زۆر لازمه. موقاییل به هەمو سەرفیاتی واریداتی  
پیویستە. رجا له کپیاره‌کانمان ئەکەین و ئەم مەسئەله‌یه حەوالەى ویجدانیان  
ئەکەین، ئەوانەى که حەقى دو سال سى سالیان له سەرە و له ئیبتیدای  
نەشرى ئەم غەزەتەوه هیشتا هیچیان نەداوه یا به جارى وه یاخود به قیست  
پاره‌ى ئابونه‌کەیان بنێرن. ژيان"

له ژ ١٣٣ دا به هەرەشه‌وه نوسیویتی:

"ئاخر رجا

"هه تاكو ئیستا بو ته را كومی به ده لاتی نابونهی غه زه ته كه مان مونه عهدید ده فعه رجامان له مشتهریه كانمان كرد له وانهی كه هیشتا حقی ۳ و ۴ سالیان لایه، رجا ته كه یین بو مان بنیڤن وه ئیلا وه كو غه زه ته كه یان بو ناینڤین مه جبور ته یین به موراجه عه تی قانونی و له غه زه ته پشا ناویان ده رج ته كه یین. ژیان"

پی ته چی هه مو ته م رجا و تگا و هه ره شه به كه لکی نه بو پی له بهر ته وه یه کی له فه رمان به ره كانی چاپخانه یان ناردوه بو كو كردنه وهی. له ژ ۱۸۴ دا نوسیویتی:

"تگا یه کی تاییه تی

"هه مو ته یزانین له مو حیتی كوردستانا هه ر ته م غه زه ته كوردیه هه یه و، ته مه ییش چونکی مشتهریه كانی معاونه تی ناكهن و حقه كه ی له میعاد ی خۆی دا ته سلیم ناكهن نه ك قاییل نیه ئینتیزامیكی پی بدری به لكو ته گه ر هه ر وا بمینیتیه وه ناژی. سالانه ی غه زه ته كه ته وه نده نیه كه ته همیه تی بی، حقی چوار سالی موقاییل حقی سالیکی غه زه ته یه کی تره. له سه ر هه مو حه میه ته ندیک و وه ته نپهروه ریک پپویسته به جدی معاونه تی بکات و بیژینی.

"ئینجا بو ته وه ی غه زه ته كه مان بژی و بتوانین ئینتیزامیكی پی بده یین رجا له مشتهریه كانی خاریج و داخل ته كه یین وه بیلخاسه له قیسمی مه ئمورین و ته وانهی كه هیشتا حقی چوار سالیان لا ماوه و مه بله غیكی زۆر قه رزدارن، ئیتر مه یدان ی نوسین و به عزی معامله نه دن و، به ته وهل واسیتهدا به ناوی سندوقی به له ده یی سلیمانیه وه چند قه رزدارن بو مان بنیڤن و رجا كه مان ته رویج بغه رمون.

"زاتمن له موزه فینی مه تبهعه شیخ تهیب ئەفەندی بۆ کۆکردنەوهی  
بەدەلاتی غەزەتە که نیررا بۆ کەرکوک، ههولێر، رهواندز، کۆیه، شه قلاوه،  
ئیستیرحام ئەکهین معاونهتی بفرمون و بەدەلاتە کهی به تهواوی تهسلیم  
بکهن."

شیخ تهیب ئەفەندی به سهرکه وتوی له کاره کهی گهراوه تهوه له ز  
۱۸۶ دا سپاسنامهیه کی نویوه:

"ئەشە کور و بهیانی مەمنونیهت

"ههروه کو له نوسخه کانی پیشودا بهیان کرابو، له سهر تهنسیبی  
ریاستی بهلهدیه و تهسدیقی سه عادهتی موته سه ریفی ئەفخه می بۆ  
کۆکردنەوهی بەدەلاتی موته را کیمه ی ژیان که له لیوای کەرکوک و ههولێر و  
قەزای رهواندزدا هه ی بو بۆ دهره وه چوبوم.

"لەم جینگایاندا له تعریف به دهر یارمهتی و تهسپیلاتم بۆ نوینرا. له  
قەزای رهواندزدا ئەو معاونهته که له تهرهف قائیمقام جهنابی کهریم  
به گهوه ئیبراز فرموراوه شایانی تیزکاره، بیلخاسه معاونی مودیری پۆلیس  
جهنابی حمزه بهگ بینا به سائیقه یه کی مهحه بهت که دهره ق به ئەهلی  
ولاته کهمان و مهتبوعات هه یهتی، جگه له وه هه مو تهسپیلاته ی که له ری  
گرد کردنەوهی بەدەلات کردی و خوشی حهقی سائیکی پیشینه ن دا، بهرامبه ر  
به شه خسی خوشم به دهره جه بهک که مه حجوی لوتف و ئینسانیهتی بوم  
خدمت و معامله ی میهماننه وازی دهره قم کردوه. له بهر ئەمه به لازم  
زانی که به ناوی ژیان و خۆمه وه عه له نه ن عه رزی ته شه کورات و به یانی  
مەمنونیهت بکهم. تهیب"

لیست او بدلات بر پایه کار طرف سید احمدی در قسم اظفار کرده

روز	آب	بند	۵۰۰	۱۰۰۰	۱۰۰۰	توضیحات
۷	۸	۱۲	۵۰۰	۱۰۰۰	۱۰۰۰	معاوضه تمام حساب سید احمدی
۷	۸	۰	۰	۰	۰	سایر حساب سید احمدی
۷	۸	۰	۰	۰	۰	سایر حساب سید احمدی
۷	۸	۰	۰	۰	۰	سایر حساب سید احمدی
۴	۸	۷	۵۰۰	۱۰۰۰	۱۰۰۰	سایر حساب سید احمدی
۴	۸	۷	۵۰۰	۱۰۰۰	۱۰۰۰	سایر حساب سید احمدی
۴	۸	۰	۰	۰	۰	سایر حساب سید احمدی
۴	۸	۰	۰	۰	۰	سایر حساب سید احمدی
۷	۸	۱۲	۵۰۰	۱۰۰۰	۱۰۰۰	سایر حساب سید احمدی
۵	-	۸	۵۰۰	۱۰۰۰	۱۰۰۰	سایر حساب سید احمدی
۴	۸	۷	۵۰۰	۱۰۰۰	۱۰۰۰	سایر حساب سید احمدی
۴	۸	۷	۵۰۰	۱۰۰۰	۱۰۰۰	سایر حساب سید احمدی
<u>۷۹</u>	<u>۸</u>					

در طرف حساب سید احمدی در به نام خانوادگی او در این سند و نیز در این سند  
به اتمام رسیدگی شده است

رویت  
محمد

## ۴. ۲. ئىعلانات

پارەى بىلەن كۆرۈنۈش ئىعلان بۇ ھەمۇ رۇژنامە كانى جىھان سەرچاۋە يەكى كىرنگى دەرامەتە. بۇ ژيان يىش ھەروا بوە.

ئىعلانات ئەگۈنچى دو سەرچاۋەى ھەبى: يەكىيان دامەزراۋە ئەھلىيە كان، ئەۋى تىريان دامەزراۋە ھكۈمەت يە كان.

لە كوردستانى ئەو رۇژگارەدا بازار زۇر تەسك و بازارگانى زۇر كەم و دواكەۋتو بوە. كۇمپانىيا و دامەزراۋى بازارگانى خاۋەن سەرمايەى ناۋىجى و كەۋرە نەبوە. لە بەر ئەۋە (ئىعلانات) ى ئەھلى نەبوە، يان ئەگەر بو بى زۇر كەم و بى بايەخ بوە، ھىچ كەلەبەرىكى دارايى بۇ ژيان پىر نە كىردۆتەۋە.

ئىعلاناتى ھكۈمەتى چەند جۇرى بون، لەۋانە: ھى دادگان، دائىرەى ئىجرا، دائىرەى تاپۇ، مەقامى مۇتەسەرىفىيەت، رياسەتى بەلەدىيە، كەرتەكانى پۇلىس و جەيش...

ھەندى ئەم ئىعلاناتە سەرچاۋە يەكى كىرنگ بون بۇ دەرامەتى ژيان و، ھەندىكى تىريان رەنگە بى پارە بىلەن كىرەنەۋە.

ئىكۇنەنەۋە يەكى سەر بەخۇ لە سەر ژيان و ئىعلانەكانى نوسراۋە.

## ۵. ھونەرى رۇژنامەۋانى

### ۵. ۱. لايەنى رۇژنامە نوسى

ئەگەر رۇژنامە بە ناۋچەى (Local) و، نىشتمانى يا نەتەۋەى (National) و، ناۋدەۋلەتەنى يان ۋە كۈ ئەلەن نىۋنەتەۋەى (International)، دابەش بىرى، ئەۋا ژيان ئەچىتە خانەى رۇژنامەى ناۋچە يىيەۋە.

ژيان له بارى روژنامه نوسپه وه، له چاو هه لومهرجى ئه و زمانه ي  
سليمانى دا بگره هى عيراق دا، به روژنامه يه كى سهر كه وتو دائه نرى. زورى  
بابه ته كانى روژنامه ي هاوچه رخى تى دا بلاو كراوه ته وه:

. هه وائ

هه وائى ناوخوى سليمانى و ده وروبهرى  
هه وائى به غداد و حكومهت و پارله مانى عيراقى  
هه وائى ده و له تانى دراوسى و گه شه كردنى پيوه ندى يان له گه  
حكومهتى عيراق

هه وائى خه باتى گه لان له پيناوى سهر به خو يى دا وه كو ميصر، سوريه،  
هيندستان...

هه وائى جهنگ وه كو مه نچوريا

هه ندى له ئيعلان ه كانيشى به هه وائ و، له چاو ئه و سهر ده مه دا به  
هه وائى گرنگ دائه نرين، وه كو ئيعلانى وه رگرتنى خو يندكار له خو يندنگه ي  
عه سكه رى عيراق.

. ريبورتاج

ژيان چه ندين ريبورتاجى گرنگى نوسپه وه. زورى ان نر خى ميژويى  
گه وره يان هه يه. له وانه: ريبورتاج ده رباره ي سهر دانى مه ندوبى سامى له  
سليمانى، ريبورتاج ده رباره ي سهر دانى سهر وه زيرانى عيراق و وه زيره كان.  
ريبورتاج ده رباره ي ته شريف هينانى مه ليك...

. وتار

ژيان به سه دان وتارى سياسى، پهروه رده يى، كو مه لا يه تى، ته ده بى،  
ئابورى، روژنبيرى... تى دا يه.

. لیدوان

هەندی جار دوای گێڕانهوهی روداوێک ژیان رهئی خۆی به لیدوانی له پەراویزی هه‌واله‌که‌دا نوسیوه.

. سه‌روتار

زۆر ژماره‌ی سه‌روتاری تی‌دایه. بابه‌ته‌کانی جۆراوجۆرن. سیاسی و په‌روه‌رده‌یی و کۆمه‌لایه‌تی و ئابوری... و هه‌ندی‌کیشیان باس له‌ خه‌می روژانه‌ی ژیان خه‌لک نه‌که‌ن و، داواکاری به‌ له‌ حکومه‌ت.

زمانی نوسین

نه‌گه‌رچی ژیان چه‌ند جاری باسی بژاری زمانی کوردی کردوه و، له‌ ژ ٤٥ دا هه‌والی پێکه‌ینانی (کۆمه‌لی بژاری زمانی کوردی) بلأو کردۆته‌وه و، له‌ ژ ٤٩ دا ئه‌م اتکا به‌ی نوسیوه:

"هه‌روه‌کو له‌ خوینده‌واره موخته‌ره‌مه‌کانمانه‌وه مه‌علوم بوه ئه‌مرۆ بۆ ریکه‌ستنی زبانه‌که‌مان و، له‌ که‌لیماتی غه‌یره رزگار کردنی له‌ هه‌مو لایه‌که‌وه هه‌ول ئه‌دری و تی ئه‌کۆشری، چونکه به‌ ته‌واوی زانرا که‌ یه‌کی له‌ وه‌سائیتی سه‌رکه‌وتن، پێشکه‌وتنی میله‌ت ریکه‌ستن و سه‌ربه‌خۆیی زبانه‌که‌یه‌تی، جا له‌ به‌ر ئه‌مه به‌ تاییه‌تی له‌و تیگه‌په‌شته‌وه بپه‌روناکانه‌ی که‌ بۆ خه‌مه‌تی هاوولایه‌کانیان له‌ په‌ری ژیان دا مه‌قاله ئه‌نوسن، تکه ئه‌که‌ین بۆ ئه‌مه‌ی هه‌مو که‌سی به‌ بی گران‌ی تی بگا، زۆر هه‌ول بده‌ن و هه‌تا ئه‌توان که‌لیمه‌ی کوردی په‌تی رون و شپه‌رین به‌ که‌لک به‌ینن، که‌ مه‌قسه‌د له‌و نوسینه‌نه‌ش قازانجی هه‌مو.."

به‌لام ژیان خۆی له‌م قوناغه‌دا به‌ هه‌یج جۆری گوی نهداوه‌ته‌ پاکی و پراوی زمانی نوسینه‌کانی. ژماره‌یه‌کی زۆر وشه‌ی عه‌ره‌بی به‌ کار هه‌یناوه، که ئه‌یتوانی له‌ باتیان وشه‌ی کوردی باو به‌ کار به‌ینی. هه‌روه‌ها هه‌ندی وشه‌ی له‌ زمانه ئه‌وروپایه‌که‌نه‌وه وه‌رگرتوه به‌لام به‌ فۆنه‌تیکی تورک نوسیونی و، کافه‌کانی کردوه به‌ قاف.



## رینوسه‌که‌ی

رینوسه‌که‌یشی به گشتی هه‌مان رینوسی زمانی فارسی و عه‌ره‌بی بوه. سالی ۱۹۳۰ که توفیق وه‌ه‌بی بوته موه‌سه‌ریفی سلیمانی، ماوه‌ی چه‌ند هه‌فته‌یه‌ک، ژیان پیره‌وی رینوسیکی نویی کرده ئه‌که‌رچی له بزوینه‌کانی‌دا له هی ئه‌م سه‌رده‌مه‌وه نزیک بوه به‌لام زیاد له پیوست اموباله‌غه‌ا له به کار هیئانی دا کراوه، وشه و رسته عه‌ره‌بیه‌کانیشی به‌و رینوسه تازه‌به نوسیه، به‌لام دواتر وازی لی هیئاوه.

### ۲.۵. لایه‌نی رۆژنامه‌گه‌ری

سلیمانی هه‌ر ئه‌و چاپخانه‌کۆنه‌ی لی بوه که ۱۹۲۰ میچه‌ر سۆن هیئا بوی، ماکینه و ده‌زگاکانی هه‌ر کۆنه‌کان بون و، به هۆی په‌شیوانی هه‌لو‌مه‌رجی سیاسی سلیمانیه‌وه جاروبار په‌کی که‌وتوه، وه‌ستاکانی سلیمانی، له ئاسته‌گر و چه‌خماخساز، چاکیان کردۆته‌وه. ئه‌م (ئیعتیزار) ه تا راده‌یه‌کی باش، که‌می توانای چاپخانه‌که و رۆژنامه‌که‌یان ئاشکرا ئه‌کا: "له به‌ر نه‌خۆشی په‌کی له موه‌زه‌فه‌کانمان دو هه‌فته غه‌زه‌ته‌که‌مان مومکین نه‌بو ده‌رچی ئیستیرحامی عه‌فو له قاریئینی کیرام ئه‌که‌ین. ژیان" (ز ۱۳۲)

رۆشنبیرانی سلیمانی دو جار هه‌ولێ کرینی ده‌زگای نویی چاپیان داوه و، بو ئه‌و مه‌به‌سته له ناو خه‌ک دا پیتاکیان کۆکردۆته‌وه: جاری په‌که‌م، له سه‌رده‌می حوکمرانی شیخ مه‌حمودا. جاری دوهم، کۆمه‌لی زانستی کوردان. هه‌ردو جار به هۆی تیکچونی بارو دۆخی سیاسی سلیمانیه‌وه سه‌ری نه‌گرتوه. چار ناچار په‌نایان بردۆته‌وه به‌ر ده‌زگای چاپه کۆنه‌که‌ی ملکی شاره‌وانی.

ژيان، به ههمان چاپخانه و به ههمان قهواره و شپوهی روژنامه‌کانی  
پیش خوی دهرچوه، که له چاو هونه‌ری چاپ و روژنامه‌وانی سهردهمی  
خویدا زور له دوا بوه.

کلپشهی ناوه‌کهی له ژ ۱ - ۱۱ نهوه بوه که به جوریکی ساده له  
سلیمانی له سهر ته‌خته هه‌لکه‌نراوه، به‌لام له ژ ۱۲ به دواوه کلپشه‌که‌یان  
گورپوه به یه‌کیکی که که حوزنی و یومنی دروستیان کردوه. له ژ ۱۲ دا به‌م  
بۆنه‌یه‌وه نوییوتی:

"عه‌له‌نهن ته‌شه‌کور

"زور زور سهر‌به‌رز و خوشخال بوین به‌مهی که غه‌زه‌ته‌که‌مان خووی  
بردوته دلی برا کورده موخته‌رهمه‌کانمانه‌وه و له ههمو لایه‌که‌وه بۆ یاریه‌دان  
و پیشکه‌وتنی غه‌زه‌ته‌که‌هه‌ول ئهدری. ههر به‌م فکره‌ به‌رز و بلنده ئه‌مجاره  
له به‌غداوه له لایه‌نی حه‌کاکي به ناو جه‌نابان: حوزنی و یومنی ئه‌فه‌ندی‌یه‌وه  
سهرله‌وجه‌یه‌ک بۆ غه‌زه‌ته‌که‌مان به‌و نه‌خش و نیگاره، به‌و نویینه‌ جوان و  
شیرینه‌ی خویمان که دلی ههمو که‌سی بردوه، به‌ دیاری بۆمان نی‌رراوه. له  
سایه‌ی ئه‌م هیمه‌ته‌ گه‌وره‌وه (ژیان) جه‌ژنی بو به‌ دو.

"له به‌ر ئه‌مه به ههمو هی‌ز و قوه‌تی دل ته‌شه‌کوراتی خالیسانه‌مان  
پیشکه‌ش و به‌ دل و گیان ته‌قدیری ئه‌م خزمه‌ت و هیمه‌ته‌ گه‌وره‌یه‌یان  
ئه‌که‌ین و، له جیاتی ئه‌م دیاریه‌ به‌ قیমে‌ته‌ (ژیان) ناوی موخته‌رهمی (حوزنی و  
یومنی) له سهر سهری هه‌تا بژی ئه‌نوسی و ته‌قدیسی ئه‌کات."

حوزنی له‌و کاته‌دا هیشتا روژنامه‌وانی نه‌کردبو به‌ پیشه‌ له به‌غداد  
دوکانی حه‌کاکي هه‌بوه.

هه‌مو ژماره‌کانی ٤ لاپه‌ره‌ی ٣٢ X ٢٠ سم بوه اجگه له چه‌ند بۆنه‌یه‌کی که‌م که به هۆی روداوی گرتگه‌وه کراوه به ٦ لاپه‌ره یان پاشکۆیه‌کی له گه‌ل چاپ کراوه و، ههر لاپه‌ره‌یه‌کیشی ٢ ستونی تێدا نوسراوه.

مانشیتی نه‌بوه. خه‌تاتی تێدا به کار نه‌هاتوه. چه‌رفی سه‌ردێری وتار و مه‌ته‌نه‌که‌ی یه‌ک جو‌ر و یه‌ک قه‌واره بون، چه‌ند خه‌له‌تێکی زۆر ده‌گه‌من نه‌بی که هه‌ندی سه‌ردێر به چه‌رفێکی که‌می ته‌ستورتر نوسراون، ئه‌وانی تری هه‌موی وه‌کو یه‌که.

له هه‌یج ژماره‌یه‌کی‌دا وێنه و کاریکاتی‌ری تێدا نه‌ه.

## ٦. نرخی میژوی

ژیان بۆ میژوی نوێی کورد سه‌رچاوه‌یه‌کی ده‌وله‌مه‌نی جی باوه‌ره.

### ٦. ١. بۆ میژوی سیاسی:

روداوه‌کانی کوردستانی عێراق، هه‌واله‌کانی شوێرشێ شیخ مه‌حمود و، پێوه‌ندی له گه‌ل ئینگلیز و عێراق، مه‌بعوسه‌کانی کورد و پارله‌مانی عێراقی، پێوه‌ندی عێراق له گه‌ل تورکیا و ئێران و، ره‌نگدانه‌وه‌ی له جولانه‌وه‌ی کوردا، روداوه‌کانی کوردستانی تورکیا، روداوه‌کانی کوردستانی ئێران، پێوه‌ندی عێراق و دراوسێکانی، پێوه‌ندی عێراق و ئینگلیز، گه‌توگۆی ئه‌شرافی سلێمانی و نوێنه‌رانی عێراق و بریتانیا، کورد و په‌یماننامه‌ی ١٩٣٠ ی عێراقی ئینگلیزی...

### ٦. ٢. بۆ میژوی روشنبیری:

کۆمه‌لی زانستی کوردان، کۆمه‌لی بژاری زمانێ کوردی، یانه‌ی سه‌رکه‌وتنی کوردان له به‌غداد، بلاوکراوه‌ی کوردی، هه‌والی رۆژنامه‌کانی عێراق، ته‌مسیل، وه‌رزش...

۳.۶. بۇ مېژۇرى ئەدەبى:

ئىكۆلېنەۋەي ئەدەبى، نوپۇردنەۋەي شىئىرى كوردى، بانگەۋاز بۇ  
زىندو كوردنەۋە و چاپكردنى بەرھەمى شاعىرەكان...

۴.۶. بۇ مېژۇرى خويندن و پەرۋەردە:

كردنەۋەي مەكتەب، سىستەمى پەرۋەردە، پروگرامەكانى خويندن...

۵.۶. بۇ مېژۇرى كۆمەلەيەتى:

داكۆكى لە ژن، داکۆكى لە جوتياران، چاك كردنى ژيانى دانىشتوانى

لادى...

تېيىنى:

ئەو بەرگەي لاي مەنە ھەندى ژمارەي ناتەۋاۋە، پېم وايە ھەندى لەو

ژمارانە باس و بابەتى گرنگان تىدايە، كە بۇ ئەم ئىكۆلېنەۋەيە بە كەلك

ئەبون:

## چەند تېيىنىيەك:

۱. مامۇستايان رەفيق سالىح و سديق سالىح خەرىكى ئامادە كىردن و لىكۆلپىنەۋەي ھەمو ژمارەكانى اژيان ن له چەند بەرگىك دا، يەكەم بەرگيان لى بلاو كىردۆتەۋە، بېروانە:

رۇژنامەي ژيان ژمارە ۱ ۸۱، ئامادە كىردنى: رەفيق سالىح، لىكۆلپىنەۋەي سديق سالىح، يەكەم بەرگ، دەزگاي چاپ و پەخشى سەردەم، سلىمانى، ۲-۲.

كاك سديق سالىح ل ۵ ۹۹ ي ئەم بەرگەي تەرخان كىردە بو لىكۆلپىنەۋەيەكى وردى ناۋەرۆك و پېرسىتى بابەت و ژىننامە و وپنەي نوسەرەكانى ئەم ۸۱ ژمارەيە.

ژمارەكانى ژيان بە پاكى و جوانى چاپ كراۋنەتەۋە. رەنجى ئەم دو جوامىرە بو ژياندەۋەي سامانى رۇژنامەۋانى كوردى شايانى رىزلىپان و پشيوانى كۆر و كۆمەلە رۇشنىبىرەكانى كوردە.

۲. له كاتى ئامادە كىردنى ئەم باسەدا ئەو بەرگەي ژيان كە له بەردەستى من دا بو ئەم ژمارانەي ناتەۋاو بو:

۱۸۱ / ۸۵ - / ۱ - / ۱۳۷ / ۱۴۱ / ۱۴۳ / ۱۴۴ / ۱۴۷ / ۱۵۹ / ۱۶۲ / ۱۶۹ / ۱۷۱ / ۱۷۵ /  
۱۷۶ / ۱۸۲ / ۱۸۳ / ۱۹۳ / ۱۹۸ / ۲۰۱ / ۲۰۲ / ۲۰۳ / ۲۰۵ / ۲۱۰ / ۲۱۲ / ۲۱۴ / ۲۱۵ - ۲۱۹ / ۲۲۱ /  
۲۳۶ / ۲۵۲ / ۲۵۳ / ۲۶۵ / ۲۶۹ - ۲۷۸ / ۲۸۰ - ۲۸۲ / ۲۹۰ - ۲۹۳ / ۲۹۶ / ۳۲۱ / ۳۲۰

رەنگە له ھەندى لەو ژمارانەدا باس و بابەت و ھەۋالى گىرنگيان تىدا بى بەلام من نەمتوانى كەلكيان لى ۋەربگىرم.

۳. لەم كىتپەدا بە پېۋىستىم نەزانى ھەندى لەو بابەتانەي له كىتپى: ۱ كوردستانى عىراق ۱۹۲۸ - ۱۹۳۱: سەردەمى قەلەم و موراجەعاتا دا بلاوم كىردۆتەۋە، ئەگەرچى گىرنگ و بايەخدارن، دوبارە بگەمەۋە. خوينەر ئەگەر وىستى ئەتوانى ئەو بابەتانە لەو كىتپەدا بخوينىيەۋە.

## ژيان

۹

ههواله كانى شېخ مهحمود

۱. شهړى ههمهلايه نهى ئينگليز دژى شېخ مهحمود

۱. ۱. جايژه بۇ كوشتنى

۱. ۲. شېواندنى ناوبانگى

۱. ۲. ۱. به وتارى روژنامه

۱. ۲. ۲. به دانى به دادگا

۱. ۳. وشك كردنى سه رچاوه كانى دهرامه تى

۱. ۴. راوانانى هيژه كانى

۲. گفتوگوى شېخ مهحمود و ئينگليز

۲. ۱. گفتوگو له خورمال

۲. ۲. گفتوگو له به غداد

۲. ۳. گوشارى زورتر

۳. كه ناره گيرى

۳. ۱. ناردنى بابهمهلى بۇ به غداد

۳. ۲. سهروه زيران له سلېمانى

۳. ۳. چونى شېخ مهحمود بۇ به غداد

۴. ههلسه تگاندى جولا نه وه كه

۵. تېپه لچونه وه و وازه ينانى به كجارى

ههواله كانى شېخ مهحمود

۱. شەرى ھەمەلايەنەي ئىنگلىز دزى شىخ مەحمود

۱.۱. جانئىزە بۇ كوشتنى

لە ئابى ۱۹۲۴ دا جەغفەر عەسكەرى وازى لە وەزارەت ھىنا، مەلىك فەيسەل ياسىن ھاشمى تەكلىف كرد وەزارەت پىك بەيئى. عەبدولموحسىن سەعدون لە وەزارەتەكەي ياسىن ھاشمىدا بو بە وەزىرى كاروبارى ناوخۇ و، لە حوزەيرانى ۱۹۲۵ دا كە ياسىن ھاشمى ئىستىقالەي كرد، مەلىك فەيسەل سەرلەنوئى عەبدولموحسىن سەعدونى تەكلىف كرد وەزارەت پىك بەيئى. ئەو سىيەمىن وەزارەتى سەعدون بو. رەشىد عالى كەيلانى لەم وەزارەتەدا وەزىرى داخلىە بو. جولانەوہكەي شىخ مەحمود ھاوزەمان بو لە كەل ئەم ئالوگۆرە وەزارىيانەدا.

عەبدولموحسىن سەعدون، كە ھاوزەمانى شوپرشەكانى شىخ مەحمود، ۲ جار بوبو بە وەزىرى كاروبارى ناوخۇ و، ۳ جار بوبو بە سەرۆكى ئەنجومەنى وەزىرانى عىراق، بۇ ئەوئى ئاسايش بگەرپتەوہ بۇ كوردستان و، كوردستان بە بى بەرەنگارى ببەسترى بە دەزگای بەرپۆەبەرايەتى عىراقەوہ، لايەنگرى لە ناوبردى شىخ مەحمود بو. سەعدون ئەم رايەي خۇي بە ئاشكرا دەربرى بو.

عەبدولموحسىن سەعدون، سەر وەزىرانى ئەوساى عىراق دواي كەرانەوئى لە سەردانى سلیمانى، لەو كۆبونەوہيەدا كە لە ۴ ي ۶ ي ۱۹۲۳ دا لە كۆشكى شاھانەدا لە بەغداد، بە ئامادەبونى فەيسەل (مەلىكى عىراق)، ھىنرى دوبيس امەندوبى سامى برىتانى لە عىراق، سىر چۆن سالمۆن (فەرماندەي گشتى ھىزەكانى برىتانىا) و چەند كاربەدەستى ئىنگلىزى و عىراقى تر، كە بۇ ليدوانى ھەلومەرجى سلیمانى كرديان. سەعدون بە راشكاوى وتى: "ھەمو خەلك، جگە لە ھەندى سەرۆك عەشیرەت، بە ھەمو ھىزبانەوہ ئەيانەوئى بخرینە سەر عىراق. شىخ مەحمود لە بەر چاوى خەلك كەوتوہ.

هه‌مویان رقیان لێی ئه‌یینه‌وه، که لێی ئه‌پونگینه‌وه چونکه له ده‌ستدریژی‌ه‌کانی ئه‌ترسن. لایه‌نگرانی شیخ مه‌حمود زۆر که‌من. " سه‌عدون بۆ ئه‌وه‌ی ئینگلیزه‌کان له شیخ مه‌حمود تیژ بکا ئینجا وتی: " حکومه‌تی بریتانی درێخی له یارمه‌تیدانی شیخ مه‌حمود نه‌کرد و چاکه‌یه‌کی زۆری له گه‌ل کرد، که‌چی سو‌دی نه‌بو. شیخ مه‌حمود کابرایه‌کی (شریر) ه‌ دا‌ی ته‌جروبه‌کانی رابوردو نابێ پش‌تی پێ به‌ستری. ئه‌گه‌ر بتوانرایه له ناو ببری، ئه‌وسا ریکه‌هوتن له گه‌ل کورد ئاسان نه‌بو. "

ئه‌گه‌رچی له مانگی حوزه‌یرانی ۱۹۲۵ دا عیراق به ته‌نگوچه‌له‌مه‌یه‌کی وه‌زاری‌دا تی ئه‌په‌ری و، یاسین هاشمی ئیستیقاله‌ی ئه‌کرد و وه‌زاره‌ته‌که‌ی ئه‌روخا و، وه‌زاره‌تیکی تازه له سه‌ر ته‌کلیفی مه‌لیک فه‌یسه‌ل، به سه‌روکایه‌تی عه‌بدولموحسین سه‌عدون ته‌شکیل ئه‌کرا، به‌لام دیاره ئه‌م روداوانه کاریان له‌و ب‌ریاره نه‌کردوه که ئه‌نجومه‌نی وه‌زیران له سه‌ر دا‌وای مه‌ندوبی سامی به ده‌سته‌یه‌وه بوه.

" ب‌پ‌ریاری چواره‌می ئه‌نجومه‌نی وه‌زیران له دانیش‌تنی ۱۳ ی حوزه‌یرانی

۱۹۲۵ دا:

" نوسراوی ژماره بی. ئۆ/ ۱۲۲ ی ۸ ی حوزه‌یرانی ۱۹۲۵ ی موسته‌شاری فه‌خامه‌تی مه‌ندوبی سامی عیراقی خوینده‌وه سه‌بارمه‌ت به ته‌رخان کردنی ۱- هه‌زار روپیه پاداشت اجائیزه! بۆ گرتن وه یا کوشتنی شیخ مه‌حمود و، که‌ریمی فه‌تاح به‌گ و سابیری کورپی. له‌وه ۶۰ هه‌زار روپیه‌ی بۆ کوشتن وه یا گرتنی شیخ مه‌حمود و، ۲۰ هه‌زار روپیه‌یش بۆ هه‌ر یه‌کی له که‌ریمی فه‌تاح به‌گ و سابیری که‌ریم به‌گ. به‌و مه‌رجه‌ی ئه‌و پاره‌یه‌ی بۆ کوشتنی یه‌کی له‌و سیانانه ئه‌دری چواریه‌کی ئه‌و پاره‌یه بی که بۆ گرتنیان ئه‌دری. ئه‌نجومه‌نی وه‌زیران ب‌پ‌ریاری‌دا ئه‌م پ‌یشنیاره قبول بکا. "



"برپاری دوهمی ئهنجومهنی وهزیرانی له دانیشتنی رۆژی ۳۰ ی  
حوزهیرانی ۱۹۲۵ دا:

"نوسراوی (بی، ئۆ/ ۱۵۱ ی ۱۹ ی حوزهیرانی ۱۹۲۵) ی فهخامهتی  
مهندوبی سامی خویندهوه، سهبارمت به راسپاردنی موفهتیشی ئیداری  
سلیمانی بۆ دانی جائیزه بۆ ئهو مهبهستهی له برپاری چوارهمی دانیشتنی ۱۳  
ی حوزهیرانی ۱۹۲۵ دا باس کراوه، بۆ کهسانیک جگه له ئهفرادی هیژی  
ئاسوری. ئهنجومهنی وهزیران برپاری دا دهسهلآت بدا به موفهتیشی ئیداری  
سلیمانی که بۆ ههندی کهسی ههلبژێردراوی رون بکاتهوه، که ئهکه  
ئهنجانی ویستراو به هۆی ئهوانهوه بو جائیزه کهیان ئهدریتی بهو مهرجهی له  
سنوری ئهو مهبلهغهدا بی که ئهنجومهن له دانیشتنی ۱۳ ی حوزهیرانی ۱۹۲۵  
دا موافقهتی له سهه کردوه."

تهرخاتکردنی ۶۰ ههزار روپیه بۆ گرتن وه یا کوشتنی شیخ مهحمود له  
بهه ئهوه بوه که شیخ مهحمود سهه کردهی جولانهوه که بوه و، لایان وا بوه به  
له ناو بردنی ئهو جولانهوه کهیش تهواو ئهبی. هی کهریمی فهتاح بهگ و  
سابیری کورپشی له بهه ئهوه بوه تاوانبار بون به کوشتنی کاپتان بۆند و  
ماکانت، که دو ئههسهری ئینگلیزی بون.

لهو کاتهدا سێر هینری دویس مهندوبی سامی بوه له عیراق و کاپتن  
لاین موفهتیشی ئیداری سلیمانی بوه. پی ئهچی نهیان ویست بی ترخان  
کردنی ئهم جائیزه به له ناو خهک دا بلاو بکه نهوه، بهلکو ویستویانه له ریگه  
چهند کهسیکی ههلبژێردراوهوه کاره که ئهنجام بدهن. بهلام سههه پرای ترخان  
کردنی ئهم پاره زۆره نهیان توانیوه کهسانیک پهیدا بکهن شیخ مهحمودیان  
بۆ بکوژی.

## ۲.۱. شیواندنی ناویانگی

دهسه لاتدارانی ئینگلیز بو شیواندنی ناویانگی شیخ مه‌حمود و زراندنی ناوی خوئی و لایه‌تگره‌کانی هیرشیکئی پرۆپاگانده‌ی فراوانیان دهس پی کردوه، له لایه‌که‌وه ژیان که‌وتوته نوسینی وتار و لیدوان و، له لایه‌کی تره‌وه به توهمه‌ی به فیروژدانی پاره‌ی شاره‌وانی داویانه‌ته دادگا.

### ۱.۲.۱. به وتاری روژنامه

“قمت گورگ ئەبی به شوانی مه‌ر؟”

“موده‌تیکئی زور ئەم وه‌ته‌نه مه‌عسومه به دهست به‌عزێ خائینانی خوێه‌وه ئەینالاند. هەر روژی به نه‌وعی، هەر سه‌عاتی به به‌هانه‌یه‌ک، ئەم میله‌ته مه‌زلومه‌یان ئیغفال ئەکرد. ئەم خائینانه گاه به مه‌سه‌له‌ی موصل و هاتنه‌وه‌ی تورکه‌وه میله‌تیان ئەتوقاند، گاه به وه‌عه‌دی ئیستیقلالیه‌تی کورده‌وه سه‌ریان له‌م خه‌لقه ئەشیواند. تا له نه‌تیجه‌دا بون به سه‌به‌بی ئەم فه‌لاکه‌ته عه‌زیمه که دیمان.

“له روی ئەم به‌دخواهانه‌وه ئەوی له‌مه‌وێش زانی بومان، ئەوی که چه‌ند سال له‌مه‌وبه‌ر بیست بومان، له بیرمان چه‌وه. له ته‌ره‌قیاتی عه‌سری حازر مه‌حرومیان کردین، ئیستراحه‌تیان لی سه‌لب کردین، له تیگه‌یشتن و پێشکه‌وتنی په‌نجا سال دوايان خستین. وه‌لحاسل ئەوی مه‌تله‌بیان بو له خراپه به سه‌رمانا ئیجرايان کرد.

“فه‌قمت مه‌سه‌له‌ی مه‌شه‌پوره: لچرای دز ناگاته به‌یانیا شوکر ئیستا میله‌ت به ته‌واوی له فکری ئەمانه گه‌یشت، مه‌نفعه‌تپه‌رستی ئەم خائینانه‌ی که‌شف کرد.

“ئیتیر تی گه‌یشتن که مه‌قسه‌دی ئەمانه ته‌نها مه‌نفعه‌تپه‌رستی، ته‌نها ئینتیقام جویی، ته‌نها ته‌ره‌فداری جه‌اله‌ت و شه‌قاومت بو. هه‌ول و ته‌قه‌لایان

هەر بۆ ئەشقییا حیمایه کردن، هەر بۆ میلهت تالان کردن و خۆ دهوله‌مه‌ند کردن بو.

"ئینتر شوکر هیچ کەس بە قسەى ئەم خائینانە باوەر ناکات.

"چاوی رهشیان کال بووهوه، هیچ گورگ نابێ بە شوانی مەر، هیچ زه‌مانیک پشیلە نابێ بە ئیشکچی گوشت.

"حقوقی میلهت کەى بە جه‌رده‌یی و دزی و درۆزنی سه‌نراوه؟ تالان کردنى دینات، روتاننه‌وه‌ی میلهت، روتکردنه‌وه‌ی کاروان، کوشتنی ریبوار، تو خوا کەى ئیستیقبالی قه‌ومى ئەئمین و روناک ئەکات؟

"ئیدیعای حقوق بۆ بە دەست خستنى حقوق ئەکری، بۆ غەسبى حقوق ناکری. فیداکارى بۆ محافه‌زه‌ی شه‌رف و ناموس، بۆ ئەئمینى ئیستراحت و تیجاره‌ت، بۆ ته‌ره‌قى عیلم و مه‌عاریف لازمه، نه‌ک بۆ نه‌هیشتنى شه‌رف، نه‌ک بۆ سه‌لبى ئیستراحت، نه‌ک بۆ هه‌لگرتنى عیلم و مه‌عاریف.

"ئەم میله‌ته کەى ئەیویست وای بۆ بکری، تا وای لى بکری؟

"ئینتر ئەى خائینانى وه‌ته‌ن! ئەمین بن دایکى وه‌ته‌ن ئینتر ئیوه به‌ نه‌ولادى خۆى قبول ناکا، چونکه وه‌جاختان کوپ‌ر کردوه، چونکه نه‌ک به‌ حه‌رامیتان له‌ گه‌ل کرد.

"ئەى دوشمنانى میله‌ت! موحه‌ققه‌ق بزانه‌ن میله‌تى کوردئینتر ئیوه‌ی له‌ قه‌یدى کوردیه‌ت و له‌ زومره‌ی به‌شه‌ریه‌ت ده‌رهاویشتوه.

"ئەى گومراهانى ته‌ریقى سه‌لامه‌ت! لیتان مه‌علوم بى میله‌ت ریگای نه‌جاتى خۆى دۆزیوه‌ته‌وه، عه‌نقه‌ریب سه‌عه‌ده‌تى ئەبه‌دى خۆى ده‌ست ئەکه‌وى و ئیوه‌ش وه‌کو فاسقى مه‌حروم له‌ دوره‌وه مه‌ئوس و مه‌حروم ئەمیننه‌وه.

"ئەى به‌دخواهان، وه‌ى مه‌نغه‌ته‌په‌رستان! ئینتر ئەمین بن ئەو ناوه‌ ناشیرینه، ئەو له‌که چرکنه، تا ئەبه‌د بۆ ئیوه باقیه، وه‌کو خالیکی ره‌ش له‌ ناوچاوانتان ناسرپه‌ته‌وه.

"ئېتىر ھەر لە ئىستاوہ کفن بۇ خۇتان بېرن لە ھەمو شتىک چاکترە، تا ئیوہ خراپیی بکەن نەفرەتى میلەت زیاد ئەکا و ئەمین بن جەزای خۇتان بە چاوی خۇتان لە دەست میلەتى خۇتانی ئەیینن!" (ژیان، ژ ۳، ۴ ی شوباتی ۱۹۲۶)

"دەنگی دەھۆل لە دور خۇشە!

"ھەرچەند ئەم غەزەتە یە ھەمو وەختی مەسلەکیکی ئیعتیدالکارانە تەعقیب و زبانیکی مولایمانە محافەزە ئەکات، بەلام ھیچ وەختیکیش چاکە و خراپە ی لە بیر ناچی. بۇ ئەوانە ی کە چاکە یان بۇ میلەت پیشان داوہ و ئیستراحتی میلەتیان تەئمین کردوہ، دائیمەن خۇی بە مەدیونی شوکرانیان ئەزانی و عەلەنەن عەرزى تەشەکوراتیان ئەکات. وە بۇ ئەوانەش کە خراپە ی بە میلەت گە یاندوہ و خیانەتیان لە گەل میلەت کردوہ، لە تەشەبیر و تەغیر کردنیان قسور ناکات. لە بەر ئەمە ھەتا ئیستا ئەم غەزەتە یە چەند جاریک بە لیسانی حال و قال بە سورەتیکی ئینتیباھی خیانەتی و خراپە ی شیخ مەحمودی خستۆتە بەر نەزەری دیقەت، داخل و خاريج و، بە ناو خەلقا ئیعلانی کردوہ.

"بەلام ئەلین: (دەنگی دەھۆل لە دور خۇشە) ئەترسم ھەنگی کەس ئەم حەقایقە ئینکار بکا و بە نەوعیکی تر حەملی بکا، وەکو عەبدولکەریم ریفی و شیخ سنوسی، ئەمیش بە ساحیبی قودرەت و غایە یەک بژمیرن. لە بەر ئەمە مەجبور بوین ئەوی دەر حەق بەم شەخسە دیپیتیمان و بیستیتیمان بە یانی بکەین.

"ئەم شەخسە بیجگە لەوہی کە ھەمو میلەتی روتاندوہ و خەزینە ی مالیہی تالان کرد و، بۇ ئامالی غەیرە مەشروعە ی خۇی پەخشانی کرد، میقداری پارهش کە لە تەرەف حەمیەتە ندانی کوردوہ بۇ ھینانی ماکیئە یەکی چاپ کۆ کرابوہوہ قوتی دا و، دیسانوہ بەمەش چاوی تیر نەبو

پاره‌یه‌کی زۆری به‌له‌دیه که له سندوقی به‌له‌دیه‌دا مه‌وجود بو، وه سیرف عائیدی به‌له‌دیه بو، وه حه‌قی حکومه‌تی به سه‌روه نه‌بو، وه ئیجابی نه‌کرد ته‌نبا سه‌رفی عیمران و نه‌واقیسی مه‌مله‌که‌ت بکری، به‌م سه‌روه‌ته که له‌مه‌ولا به‌ره به‌ره ده‌رج و ئیعلان نه‌کری سه‌رفی کردوه و، ئه‌م سه‌رفیانه له یه‌ومه‌یی نه‌و موده‌ته‌ی به‌له‌دیه‌دا موقه‌یه‌د و مه‌وجوده. ئینجا هه‌ر ته‌ماشای بکری و عیبه‌رت وه‌رگیری<sup>۱</sup> (ژیان، ژ ۷، ۴ ی مارتی ۱۹۲۶

له ژماره‌کانی ۸ و ۱۱ و ۱۴ دا لیسته‌ی نه‌و خه‌رجی‌بانه‌ی بلا‌و کردۆته‌وه.

شیخ مه‌حمود نفوزیکی گه‌وره و ریژیکی زۆری له ناو کوردا، به تایبه‌تی له ناو خه‌لکی ناوچه‌کانی سلیمانی و که‌رکوک و گه‌رمیان دا، هه‌بوه. ئه‌م بابه‌تانه و چه‌ندین بابته‌ی تر که ژیان بلا‌وی کردونه‌ته‌وه بۆ زرا‌ندنی ناوی شیخ مه‌حمود و، پوچه‌ل کردنی ناوه‌روکی سیاسی و نه‌ته‌وه‌یی شو‌رشه‌که‌ی بوه و، به‌شیک بوه له‌و هێرشه‌ فره‌ لایه‌نه‌ی کراوه‌ته سه‌ری، به‌لام ئه‌م شالاره‌ به‌رفراوانه‌ی جه‌نگی پرۆبا‌گانه‌ دژی شیخ مه‌حمود کاریکی نه‌وتۆی له بیروبو‌چون و هه‌لو‌بستی زۆر له نیشتمانپه‌روه‌رانی کورد نه‌کردوه. هه‌ر له‌و روژانه‌دا اجه‌معه‌تی زه‌رده‌شتا که له لایه‌ن چه‌ند لاویکی نیشتمانپه‌روه‌ره‌وه به نه‌ینی دامه‌زراوه‌ نامه و نوینه‌ریان ناردۆته‌ لای شیخ مه‌حمود، بۆیان نویسه‌:

"بۆ حه‌زهرتی عالی جه‌ناب شیخ مه‌حمود دامه‌ ئیقبالوه‌و

"به‌هه‌سه‌بی ئه‌وه‌ی که جه‌نابتان سه‌ر کرده و زاتیکی گه‌وره‌ی کوردن،

به‌ناوی کوردایه‌تیه‌وه به‌عزێ قه‌زیبه‌ هه‌یه‌ عه‌رزتانی نه‌که‌ین که زۆر ئاره‌زوو ره‌جا نه‌که‌ین به‌ ئه‌هه‌مییه‌ت ته‌ماشای به‌فرموون چونکه ئه‌م مه‌عروزه‌نه‌ هی شه‌خسیک نین و بۆ به‌کیک نین. ئه‌م ئاره‌زووه‌ هی هه‌موو میللته‌ی کورده‌و

ئەم ھاوارە بەيەك دەنگە، ئەمىن بن لە ھەموو كوردستانەويە لەبەر ئەو  
لەپىش ھەموو شتىكدا زۆر تكتان لى ئەكەين كە زۆر ئەھەمىيەتى بەنى.  
"...

بروانە: د. كەمال مەزھەر: خىروبيرى راپۆرنووسىكى كورد، اچەند  
لەپەرەيەك لە مۆزوى گەلى كورد، بەرگى دوهم، دەزگای چاپ و  
بلاوكردنەوى موكرىانى، ھەولير، ۲۰۰۱. ل ۲۹۹

### ۱. ۲. ۲. بە دانى بە دادگا

بەشىكى تری جەنگى پرۆباگانده دژى شىخ مەحمود بریتی بوە لەو  
شكاتەى شارەوانى سلیمانى لىیان كرده سەبارەت بە خەرج كردنى ئەو  
پارەيەى لە لایەن خەلكەووە كۆ كرابووەو بۆ كړینی دەزگای چاپ.  
"ئیعلان"

"بينا لە سەر دەعوای دائرەى بەلەدیەى سلیمانى لە سەر مودەعى  
عەلەيەى حەفیدزادە شىخ مەحمودى كورپى شىخ سەعید، مەحكەمەى  
بیدایەتى سلیمانى بەپێى مادەى ۱۴۶۲ و ۱۶۰۶ لە مەجەلە و مادەى ۹۷ و ۱۰ لە  
ئوسولى محاکەماتى حقوقیە غیابەن حوكمى دا بە سەر مودەعى عەلەيەى شىخ  
مەحمود بە تەئدیەى دە ھەزار وشەصت و چوار روپیە و نیو و سى و ھەشت  
لیرەى عەینى عوسمانى، ئەو مەبلەغەى كە لە وەختى خۆیدا لە تەرەف ئەھالى  
سلیمانیەووە بۆ كړینی ماكینەى تەبەقە پڕووع كرا بو، وە مودەعى عەلەيەى  
غەسبى كرد بو، لە گەل فائیزی نيزامى صەدى نو، لە تارىخى تەلەب كە  
موسادیفى ۳۰ ی كانونى سانى ۹۲۶ ھەتا حینى تەئدیە و تەحمیلی  
مەساریفی محاکەمە پینج سەد و سى و پینج روپیە ئوجرەتى محامى بۆ سى  
جەلسە و، صەد و پەنجا روپیە ئوجرەتى تەنزیمی لەوايى قانونیە و پارەى پۆل

و ئوچره‌تی مومه‌یزین و ئیعلان له سه‌ری. وه له به‌ر ئه‌مه که موده‌عی  
 عه‌له‌یهی شیخ مه‌حمود محه‌لی ئیقامه‌تی مه‌جه‌وله به سوره‌تی ئیعلان له‌م  
 غه‌زه‌ته‌دا ئه‌م حوکه‌مه ته‌بلیغی ئه‌کری که له تاریخی نه‌شریه‌وه هه‌تا پانزده  
 رۆژ حه‌قی ئیعتیراز و له پاش ئه‌وه هه‌تا سی رۆژ حه‌قی ئیستینافی هه‌یه.  
 ئه‌گه‌ر له زه‌رفی ئه‌م موده‌ته‌دا به ئه‌م تو‌روقی قانونیه‌یه ته‌وه‌سول نه‌کا ئه‌م  
 حوکه‌مه که‌سبی قه‌تعیه‌ت ده‌کا.

۳ ی شوباتی ۱۹۲۶ مه‌حکه‌مه‌ی بیدا‌یه‌تی سلیمانی "اژیان، ژ ۳، ۴ ی  
 شوباتی ۱۹۲۶

"ئیعلان: حه‌فیدزاده شیخ مه‌حمود کورپی شیخ سه‌عید به پی‌ی ئه‌و  
 ئیعلامه که به تاریخی ۳ ی شوباتی ۱۹۲۶ و عه‌ده‌د ۷ له مه‌حکه‌مه‌ی بیدا‌یه‌تی  
 سلیمانی سادر بوه و له ته‌ره‌ف دائیره‌ی به‌له‌دیوه ته‌نفیزی حوکه‌می ته‌له‌ب  
 کراوه، به ته‌ئدییه‌ی ده‌هه‌زار و شه‌ستوچوار روپیه و نیو و حه‌وت ئانه و، سی  
 و هه‌شت لیره‌ی عه‌ینی عوسمانی له به‌ر ئه‌مه‌ی مه‌حکوم عه‌له‌یهی ئه‌م‌رۆ  
 محه‌لی ئیقامه‌تی مه‌جه‌وله ئه‌وا به ئیعلان ئیخ‌بار ده‌کری که له تاریخی  
 نه‌شروه هه‌تا مانگیک خۆی وه یا وه کیلیکی له دائیره‌ی سلیمانی ئیسپاتی  
 وجود وه ئه‌م مه‌بله‌غه ته‌ئدییه نه‌کات، حوکه‌می ئه‌و ئیعلامه به سوره‌تی حیجز  
 و فروشتنی ئه‌موالی مه‌نقوله و غه‌یره‌مه‌نقوله‌ی ته‌نفیز ده‌کری.

۱- شوباتی ۱۹۲۶ ره‌ئیس‌ی ئیج‌رای سلیمانی "اژیان، ژ ۴، ۱۱ ی شوباتی

۱۹۲۶

### ۱. ۳. وشک کردنی سه‌رچاوه‌کانی ده‌راوه‌تی

شیخ مه‌حمود ئه‌رکیکی دارایی گه‌وره‌ی له سه‌ر شان بوه. به‌رپرسی  
 داینگردنی پپو‌ستییه‌کانی ژیا‌نی خیزانه‌که‌ی خۆی و هه‌مو چه‌ک‌داره‌کانی بوه.  
 نه هه‌چ ده‌وله‌تیک هه‌بوه یارمه‌تی دارایی بدا و، نه‌خۆیشی ده‌زگایه‌کی دارایی

هه‌بوه ئه‌م کاره ئه‌نجام ب‌دا. سه‌رچاوه‌ی ده‌رامه‌تی بریتی بوه له ملکانه‌ی زه‌وی و زاری گونده‌کانی خۆی و، له‌و باجه‌ی له‌ دانیش‌توانی دهبهات و خێله‌ ره‌وه‌نده‌کانی کۆ کردووته‌وه.

وه‌زاره‌ته‌که‌ی سه‌عدون بو‌ بنبر‌کردنی بزوتنه‌وه‌که، ر‌یوشوینی وشک‌ کردنی سه‌رچاوه‌ی ده‌رامه‌ت و دارایی شیخ مه‌حمودی دانا، له‌ لایه‌که‌وه‌ به‌ زه‌وت کردن و ده‌س به‌سه‌را گرتنی هه‌مو مولکه‌کانی خۆی و کورپه‌کانی و هاوسه‌ره‌کانی و خوشکه‌که‌ی و، له‌ لایه‌کی تره‌وه‌ به‌ ر‌یگرتن له‌ کۆکردنه‌وه‌ی باج و سزادانی ئه‌وه‌ی باجی ئه‌دا.

"ئاگاداری

"بو‌ زانینی هه‌مو، سو‌ره‌تیکی قه‌راری مه‌جلیسی وه‌زا، که‌ له‌ خسوس موساده‌ره‌ی ئه‌ملاکی شیخ مه‌حمود و ژنه‌کانیه‌وه‌ ده‌رچوه‌، ل‌یره‌ نیشانی قارئینی کیرامی ئه‌ده‌ین:

"وه‌زاره‌تی داخلیه‌ی عیراق

ژماره‌ ۱۱۶۵ تاریخ ۶ ی مایسی ۱۹۲۶

"ئه‌مری وه‌زاری

"به‌ مویببی قه‌راری مه‌جلیسی وه‌زا که‌ له‌ تاریخی ۲ ی مارتی ۹۲۶ ده‌رچوه‌ و بینا له‌ سه‌ر ئه‌و سه‌لاحیه‌ته‌ی که‌ به‌ مویببی ماده‌ی ۲۷ ی قانونی موناژه‌عاتی جه‌زائیه‌ و مه‌ده‌نیه‌ی عه‌شائیر به‌ من دراوه‌ ئه‌مرمان کرد که‌ جه‌میعی ئه‌ملاکی شیخ مه‌حمود کورپ‌ شیخ سه‌عیدی به‌رزنجی و، ژنه‌کانی: عایشه‌ خان و به‌هییه‌ خانم، به‌ ناوی حکومه‌ته‌وه‌ موساده‌ره‌ بکری و بفرۆشری به‌ شه‌رتی قیمه‌ته‌کانیان به‌ مویببی ئه‌وامبیریک که‌ له‌ ئاخیریا سادر ئه‌بیت سه‌رف بکریت. "لژیان، ژ ۱۸، ۲۷ ی مایسی ۱۹۲۶

"بو‌ زانینی هه‌مو

داخلی قه‌زای شارباژێر له‌ دی‌ی که‌ نارو‌ی‌دا یانزده‌ پارچه‌ زه‌وی به‌راو که‌ ناویان: زه‌مینی کۆته‌ره‌ وشکه‌ل که‌ به‌ د‌یبه‌ری هه‌مه‌ شوله‌ و زه‌مینی



خوارمال که به دیپه‌ری برایمی فہقیّ علی و زمینی بہر باغ کہ بہ دیپہری  
 قادری فہقیّ علی و زمینی بہر مالان کہ بہ دیپہری شہریفی فہقیّ علی و  
 دو زمینی تر کہ ہہردوکیان ناوریان پیّ تہلّین و بہ دیپہری ہمہ شولہ  
 مہشہورن و سیّ پارچہی تر کہ ہہر سیّکیان بہ زوی بہر مالانی میری و مالان  
 و سہر تہستیلّ کہ ہہردوکیان بہ دیپہری مہلا محمہد و تہحمہد موسا  
 مہشہورن و، بہ ناوی شیخ مہحمودہوہن. تہم زویانہ موقابیل بہ تہلہ بی  
 بہلہدیہ خرانہ مہوقیعی موزایہدوہ بینائہن عہلہ بیی لہ ئیعتیاری نہشری  
 تہم ئیعلانہوہ ہہتا سی روژ ہہرچی تالبہ صدی دہ تہئمینات بہئینت  
 موراجہعت بہ دائیرہی ئیجرائی سلیمانی بکات.

۲۶ ی تہیلولی ۱۹۲۶ رتہیسی ئیجرائی لیوای سلیمانی "اژیان، ژ ۳۵، ۳۰ ی

تہیلولی ۱۹۲۶

"ئیعلاّن: نہزہ بہ موندہرہجاتی ئیعلامیک کہ لہ تہرف بہلہدیہی  
 سلیمانیہوہ بوّ تہنفیز بہم دائیرہیہ تہودیّع کرا بو شیخ مہحمودی حہفید  
 مہحکومی تہئدیہی دہ ہہزار و شہست و چوار روپیہ و نیو و سی و ہہشت  
 لیرہی عوسمانی بوہ ب بہلہدیہ وہ لہ بہر تہوہی مہحکوم عہلہ بیی بہ رہزای  
 خوئی لہ تہئدیہی مہبلہغی مہحکوم بیہی ئیمتیناعی کرد، لہ سہر تہلہ بی  
 مہحکوم لہو تہم دائیرہیہ حیجزی سیانزہ دوکان لہ شاری سلیمانی و پہنجا  
 پارچہ زوی بہراو کہ لہ دیی کہنارو و کانی سپیکہ و کہلہکن و داریکہلی  
 واقعن قہراری داوہ، بینائہن عہلہ بیی لہ تاریخی تہم ئیعلانہوہ ہہتا سی روژ  
 تہگہر مہحکوم عہلہ بیی تہئدیہی مہبلہغی مہحکوم بیہی لہ گہلّ مہساریفاتی  
 سائیرہی نہکات، تہم مولکانہ کہ حیجز کراون عہلّ ئوسول بہ تالیبی  
 دہفروشریت و لہ قیمہ تہکہی مہبلہغی مہحکوم بیہی ئیستیفادہ کری. لہ بہر  
 تہمہ ئیعلان کرا.

رہتہیسی ئیجرائی لیوای سلیمانی. "اژیان، ژ ۱۶، ۱۳ ی مایسی ۱۹۲۶

## سزادانی جاف

"چەند سالیگە بەعزى لە عەشائىرى جاف ئىستىفادەيان لە وهزەى مەملەكەت كەرد و لە راووپوت و جەردەى و ئەزىهەتى فەقىر و فوqهرا قسورىان نەكرد بو، وه بوبون بە باعىسى زۆر موشتكىلات لە ئىشوكارى حكومەت دا و ئەمنىهت و ئاسايشى لىوايان ئىخلال كەرد بو.

"ئەمجارە جەنابى موفەتىشى ئىدارى غەيور، بە ئۆردوبەكەوه تەشرفى لە شارەزوردا دەورىەيان فەرمو، وه بەو مونسەبەتەوه هەم هەمو شارەزورىان لە تەعەرپوزات و تەجاوزاتى جاف محافەزە و حقوقى زۆر مەغدورىان چىبەجى كەرد و، دىسان لەم دو تائىفە شەپارە، لە رۇغزادى هەزار و لە تەرخانى پىنجسەد سەر حەيوانى بە جەزالى سەندن. فەقەت لە هەمو شتىك چاكتر ۹ كەس لە ناودارانى رۇغزادى و تەرخانىيان دەردەست و، مەحفوزەن سەوقى مەركەزى لىوا فەرمون. ئەو ۹ كەسە ناويان لە خوارووه نوسراوه. ئەلئان لە دائىرەى پۇلىس مەجبوسن و لە مەقامى مۆتەسەرفىهوه بو حوسنى سلوك و حىفزی نىزام، داواى تەعەهود و زەمانيان لى كراوه و، سەنەدى ئەوه بەدن دائىمەن مۆتىعى ئەمرى حكومەت بن.

"بەم مونسەبەتەوه تەبرىكى هىمەتى جەنابى موفەتىشى ئىدارى ئەكەين كە حەقىقەتەن ئەم هىمەت و فەعالىهەتى شايانى تەقدىر و سەنايه و، واسىتە بو بۇ چاوشكاندنئى ئەشقىا و ئەشرار.

قادرى وهىسى، رۇغزادى. رەشىد باوهجان، رۇغزادى. ئەحمەد شاسوار، رۇغزادى. رۇستەمى حەمەى مەحمود، رۇغزادى. فارس عەزىز، رۇغزادى. عەبدولكەرىم رۇبىتەن، رۇغزادى. فەتاح كامەران، رۇغزادى. حەمە حەسەن مەحمود، تەرخانى. حەمەى شاسوار، تەرخانى" (ئازيان، ژ ۱، ۱۱ ی

تشرىنى سانى ۱۹۲۶

"قادرى وهىسى

"له روئەسای روغزادی قادری وهیسی که موده تیکه له گەل به عزی له روئەسای تری روغزادی و تەرخانی دا گیرا بو، له سەر تەنسیبی مەقامی مۆتەسەر یقیهت بهرامبەر به ۵ ههزار روپیە تەئمینات که داویە بهرە لا کرا، به شەرتی که له مەودوا له هەمو خوسوسیکه وه ملکەچی حکومەت بی و، لەم مودەتی دو سالەدا که بۆیان داناهه به هیچ کلۆجی بزوتنە وه یهک که ببیتە باعیسی تیکدانی ئەمن و ئاسایش لی رو نه دا. ههروه کو زانراوه دەر حەق به ره فیهه کانی تریشی ته تبیقی ئەم که یقیه ته نیهت کراوه." (ژیان، ژ ۵۸، ۱۷ ی مارتی ۱۹۲۷)

### "تەعويزات"

"ئەو ههزار و پینجسەد سەرمەرە ی که به جەزا له روغزادی و تەرخانی سەندرا و که فرۆشرا تەقربەن بایی چوار دەهه ههزار روپیە بو، ئەمجاره له سەر تەنسیبی حکومەت وا قەرار درا به سەر ئەوان که سانه دا که له مەو پینش له لایەنی ئەم دو عەشیرە ته وه توشی زەرەر و زیان بون دا بهش بکری. له عەدالەت و مەر حەمەتی حکومەت و له عالیجە نا بی مۆتەسەر یف، که بی شوبهه بۆ ئەم خوسوسه هیمە تیان روی داوه، به زیاد بی." (ژیان، ژ ۵۶، ۳ ی مارتی ۱۹۲۷)

### ۴.۱. راوانی هیزه کانی

شیخ مەحمود، ئەگەر چی چەندین ئەفسەری دەر چوی ئاکادیمی جەنگی ئەستەمو ل و چەندین رو شنبیری شارەزای له گەل بوه، به لام ستراتییجیکی جەنگی دیاری کراوی نه بوه که ئامانج و تاکتیک و چۆری شەرە کانی و، مەیدانه کانی کار و چالاکیه کانی و، شیوهی ریکخستنی هیزه کانی، دیاری بکا. شیخ مەحمود و هیزه کانی به زۆری خۆیان له شەر لاداوه و، هه لو پستی ادیفاعی سه لبیان گرتوه، هه میسه چاوه ری بون دوژمن هیرشیان بپینیتە سەر. سەر کردایەتی جەنگی و سیاسی بریتانی له عیراق دا، به وه هەمو

تهجروبه په ووهه که له بواری جوړاو جوړی جهنگ دا هه ی بوه، به هیزی ناسمانی و زمینی هه همیشه له راوانی شیخ مه محمود و هیزه کانی دا بوه. هیزه کانی شیخ مه محمود که له تا قمی خیله کی ناریکو پیک، بگره بی سهر و بهردا، ساز درا بون، توانای په لاماردان و بهرگری هیزی بریتانی و عیراقی یان نه بو، به تایه تی چونکه ماوه ی چند سالیکی خایاند. له بهر نه هه همیشه له که مپونه وه و هه لوه رین دا بون. لی یان نه گیرا، لی یان نه کوژرا و، لی یان ته سلیم نه بوه وه.

نه گهر چی له و ماوه یه دا ژماره یه کی زور شهر و پیکادان له ناوچه ی جیوازی دور له یه ک دا روی داوه. هیزی شاهانه ی ناسمانی ینگلز به چالاکی به شداری هیرشه کانیان کرده و، ده یان گوندیان ویران و، سهدان باخ و خهرانیان ناگر تی بهرداوه و، ده یان چه کداری شورش و هاوالاتی ملکی یان کوشتوه، به لام ژیان زور کم نه و روداوانه ی تو مار کرده. یه کی له و روداوانه هه والی (کوشتنی که ریم به گاه) که به مجوره نوسیوتی:

"که ریم به گ که موده تیکه به خه باسه ت و شه قاوه تی بی ینسافانه و بی دینانه عالمی لیوا یه کی ره نجیده و دلخون کرد بو، وه له دنائت و جهرده یی نایک فارغ نه نه بو، له گهل نه مه پیش دا هه مو وه ختی له ترسی قیوای حکومتی کوناوکون خوی نه شارده وه، نه وا نه مجاره له شهریک دا که له گهل دیی قهره تامور دا کردویه تی، که دی یه که له دیهاتی ده وری چه چه مال و یونس ناغای مه محمود ناغا گه وره یانه، کوژراوه. دائیر به کوشتنی نه م پیواوه، راست و درو، گهل ته واتورات هه یه، سه حیچه که ی نه مه یه که نیمه له مه نپه عیکی مه وسوقه وه وهرمان گرتوه:

"مه رقوم که ریم به گ خوی و تا قمی که له هه مپا کانی چند روژی له پیش کوشتنیا له و دیهاتی ده وروپشتی چه چه مال دا نه سورانه وه و ههر شه وه

میوانداری یان به دی‌یهک نه کرد. نۆزه دیته سهر قهره تامور. یونس ناغا له هاتن مومانه عه تیان نه کات و، خه بهری لی نه گهیر پته وه که تو له حکومت عاسیت و پیاویکی جهردهی، له بهر نه مه مهسئولیهت ناهینمه سهر خۆم. نهویش که پهردهی مه غورویهت چاوی داپۆشی بو گوێ ناداتی. له سهر نه مه لی یان نه بی به شهر. لهو شهره دا پیاویکی کهریم بهگ و کوپخاکه ی قهره تامور نه کوژری، کهریم به گیش بریندار نه بی و بلاوه ی لی نه کری. ههر له تهئسیری نهو برینه له پاش یهک دو سهعات خاتیمه به حیاتی شه قاهوه ی کهریم بهگ دیت. له غهزه ته کانی به غدادا که نوسراوه له شهریک دا له گه ل جهیش کردویه تی کوژراوه بی نه سله. راستیه که ی نه مه بو که عه ر زمان کردن. "لژیان، ژ ۲۴، ۱۵ ی ته موزی ۱۹۲۶"

کهریم بهگی فه تاح بهگ له سه رانی تیره ی به گزاده ی هه مه وه ند بوه. ههر لهو کاته وه که شیخ مه حمود بو به حوکمداری کوردستان کهریم بهگ به دلسۆزی دایه پال شیخ مه حمود و، تا کوژرا لی جیانه بوه وه.

دوای گیرانی شیخ مه حمود له حوزه یرانی ۱۹۱۹ دا و، دورخسته وه ی بو هیندستان، کهریم بهگ خۆی به دهسته وه نه دا و، به یاخیتی له ئینگلیز مایه وه و هیژیکی له هه مه وه ند ساز دا، شان به شانی ده یان کهسی که له جهباری و جاف و پشدهری، بهرگری داگیر کهرانی ئینگلیزی و، داوای گه رانه وه ی شیخ مه حمودی نه کرد.

له حوزه یرانی ۱۹۲۲ دا له گوندیکی دهوری چه مچه مال کاپتن بۆند و کاپتن ماکانت، دو نهفسهری ئینگلیزی کوشت، کاپتن بۆند حاکی سیاسی چه مچه مال بو. بهمهیش بو به دوژمنی ژماره یهکی ئینگلیز و نهو کاته ۱۰ ههزار روپیه (پاداشت) یان تهرخان کرد بو له ناو بردنی.

که هیژی تورک گه‌یشته ره‌واندز، که‌ریم به‌گ چه لایان و، له شه‌ری  
ده‌ره‌ندی رانی‌ده‌دا له ۳۱ ی ثاب‌ی ۹۲۲ دا، که هیژی ئینگلیز زۆر به خراب‌ی شکا،  
به‌شداریه‌کی کاریگه‌ری کرد، ئەم شه‌ره و، چند شه‌رپکی تر و زیاده‌بونی  
جموجولی دوزمان‌ی ئینگلیز کاربه‌ده‌ستانی ئینگلیزی ناچار کرد، بیر له  
چۆل‌کردنی سلیمانی و هیئانه‌وه‌ی شیخ مه‌حمود بکه‌نه‌وه.

کاربه‌ده‌ستانی ئینگلیز له ئەیلولی ۹۲۲ دا سلیمانی‌یان چۆل کرد، له  
کاتیگ دا پیاوماقولا‌نی سلیمانی خه‌ریکی ریک‌خستنی کاروباری سلیمانی بون،  
که‌ریم به‌گ به هیژیکه‌وه گه‌یشته ناو شار و، مسته‌فا پاشای یاملکی، که یه‌کی  
له دوزمنه سه‌رسه‌خته‌کانی که‌مالیه‌کان بو، گرت. به ته‌ما بو به گیراوی  
بینیری بۆ ئوزده‌میری فه‌رمانده‌ی مه‌فره‌زه‌که‌ی تورک له ره‌واندز. به‌لام  
خه‌لک مسته‌فا پاشایان به‌ره‌لا کرد و ریکه‌یان به که‌ریم به‌گ نه‌دا ئەم کاره  
ناپه‌سنده بکا.

که شیخ مه‌حمود گه‌راپه‌وه که‌ریم به‌گ دیسانه‌وه دایه‌وه پال شیخ  
مه‌حمود، به‌لام له به‌ر ئەوه‌ی له لایهن ئینگلیزه‌وه به تاوانباریکی خواستراو  
دانرا بو، سه‌ره‌تا شیخ مه‌حمود له خۆی نزیک نه‌خسته‌وه تا نیوانی به ناشکرا  
له گه‌ل ئینگلیز تیک چو.

که شیخ مه‌حمود سلیمانی به جی هیش‌ت و روی کرده ئەشکه‌وتی  
جاسه‌نه، که‌ریم به‌گ له ده‌وری سلیمانی مایه‌وه و، کاتی ئینگلیز بۆ جاری  
دوهم سلیمانی‌یان چۆل کرده‌وه، پیش‌ه‌وه‌ی هیزه‌کانی شیخ مه‌حمود که  
چونه‌وه ناو شاری سلیمانی که‌ریم به‌گ بو.

که‌ریم به‌گ به‌شداری ده‌یان شه‌ری کردبو دژی ئینگلیز و  
شاره‌زاییه‌کی زۆری په‌یدا کردبو له شه‌ری پارتیزانی‌دا، هه‌ر بۆیه ئینگلیز  
نه‌یانتوانی زه‌فه‌ری پی به‌رن. دوا‌ی کوشتنی ئەم، ئەگه‌رچی سابیری کو‌ری و  
چهن‌دین که‌س له پیاوه ناسراوه‌کانی هه‌مه‌وه‌ند له ریزی شو‌رش دا مابون،  
به‌لام شیخ مه‌حمود به کوشتنی که‌ریم به‌گ یه‌کی له باشترین فه‌رمانده  
دلسۆزه‌کانی له ده‌س دا.

"موهفقيه تىكى گهوره"

"ئەمجارە حكومت پى زانى كە ۵ كەس لە ئەشقیكان دوبارە هاتونە سەر ئەهالیە هەزارە كە و دەستیان كردووە بە هاتوچۆ كردن و خو بە خپو كردن و زك لەوه پاران. فهورەن قوه تىكى مونسایی رىك خست و ناردى. ئەم قوه تە شوینی ئەم جەرە بە ئىنسافانە هەلئە كرن تا ئەیانكەن بە دىى سیتەك دا. بە تەدبیریكى باش هەر چوار ئەترافی دى بە كە ئەكرن، بى ئەمەى كە مەجالى موسادەمە و مودافەعیان بەئیریت، ئەیان كرن. ئیستا لە سلیمانی حەپسن و، ناویان ئەمانە بە كە لە خوارەو نو سراو. هەر كەسى كە لە تەرەف ئەمانەو تەجاوز وە یا غەدریكى لى كراو ئەتوانى مورا جەعت بە حكومت بكات.

"شىخ تەها كورپی سەید ئەحمەدە پچكۆلە. كوێخا عەزیزى خەمزە. ئیسماعیل شەریف. عەزیز فەتاح. خەلیل ئیسماعیل." (ژیان، ژ ۴۳، ۲۵ ی تشرینی سانی ۱۹۲۶)

## ۲. گفتوگۆی شیخ مەحمود و ئینگلیز

لە تەموزى ۱۹۲۶ دا یەكێ لەو فرۆكانەى كە بۆردومانى كوردستانى ئەكرد لە بەر ئەوێ تىكچونىكى تەكنىكى تى دا دروست بو ناچار بو بنیشیتەو. فرۆكەوانىك و میكانىكەكى تى دا بو. هەردوكیان بە دىل گیران و برانە لای شیخ مەحمود. ئەویش لە لای خۆى لە گوندى ولەزیر گلى دانەو. شیخ مەحمود ویستی ئەمە بكات بە هۆى دەسپێكردنى گفتوگۆ لە گەل ئینگلیز. چەند جارێ نامە و نێردراو لە نیوانیان دا هاتوچو. سەرەنجام وا رى كەوتن مەندوبى سامى بۆ بینینی شیخ مەحمود بێتە خورمال. مەبەستى سەرەكى مەندوبى سامى لەم بینینە ئازادكردنى دىلەكان بو، نەك گفتوگۆى سیاسى.

## ۱.۲. گفتوگو له خورمال

مەندوبى سامى، سېر ھېنرى دوبرس، لە بەر نەخۇشىن يان خۇ نەخۇش خستن نەچو. لە باتى ئەو كۆرنواليس، كە ئەودەم موستەشارى وەزارەتى داخلىھى عىراق بو، رۆزى ۹ ى ۱۰ ى ۹۱۶ چو بۇ نزيك خورمال بۇ بينىنى شېخ مەحمود. شېخ مەحمود لە گەل خۇى ھەردو دىلى ھېنا بو بە سەلامەتى تەسلىمى كۆرنواليسى كردن. ماوەى چەند سەعاتى گفتوگويان كرد. خواستەكانى شېخ مەحمود دو چۆر بون: ھەندېكيان تايبەتى بو، پېوھەندى بە گېرپانەھوى مال و ملكەكانى خۇيەھو و، بە چۆل كردنى پېنجوينەھو ھەبو بۇ ئەھوى لى دابنېشى. ھەندېكيشيان گشتى بون، پېوھەندى يان بە مافى نەتەھوي كوردەھو ھەبو. شېخ مەحمود داواى ئەكرد حكومەتېكى كوردى سەرەخۇ لە ژېر ئىنتېداىى برىتانىدا دروست بكرى.

كۆرنواليس بە راشكاوى بە شېخ مەحمودى راگە ياند، كە مەسەلەى حكومەتى كوردى بابەتى باس نيە و، بۇ ئەھوى واز لە خۇى بەھېن و ملك و مالەكانى بۇ بگېرئەھو، ئەبى دەس نەخاتە كاروبارى سياسىيەھو و، لە شارېكى خواروى عىراق يا لە گوندېكى ئېران دور لە سنورى عىراق دابنېشى و دەس وەرنەداتە كاروبارى حكومەتى عىراقەھو.

ژيان ھەوالى ھاتن و گەپانەھوى كۆرنواليسى بۇ سلېمانى نوسىوھ، ھەروھە ھەوالى بەرەلەكردنى فرۆكەوانەكانىشى بلأو كردۆتەھو، بەلام باسى يەكترىبىن و گفتوگوكانى شېخ مەحمود و كۆرنواليسى بە ئەنقەست پشست گوى خستوھ. ھەوالەكەى بەمجۆرە بلأو كردۆتەھو:

"ھەوالى ناوشار

"تەشرىف ھېنان



"۷ ی مانگی جاری، روژی پینجشمه، وه کاله‌تهن له بری فه‌خامه‌تی مه‌ندوبی سامی، مه‌عالی موسته‌شاری وه‌زاره‌تی داخلیه جه‌نابی میسته‌ر کورنوالیس، له گه‌ل سکر‌تیری خاسی فه‌خامه‌تی موسته‌میدی سامی جه‌نابی که‌پتان هولت، یه‌ومی مه‌زکور سه‌عات ۸ و نیوی غروبی به‌ ئوتوموبیل ته‌شریفیان هی‌ناوته‌ سلیمانی. به‌ سوره‌تی که‌ لایه‌ق به‌ شان و شه‌ره‌لیان بی‌ ئیستیقبالیکی موخته‌شه‌میان بو‌ کرا. له‌ مه‌قامی عالی موته‌سه‌ریفیه‌وه به‌ سوره‌تی مه‌خسوسه‌ ئه‌شراف، تیجار، روکه‌سای ده‌وائیر و، مه‌ئورین له‌ گه‌ل قوتاییانی هه‌ردو مه‌کته‌ب، ده‌عوته‌ کرابونه‌ جیگای ته‌یاره. سه‌عاده‌تمه‌ئاب جه‌نابی موته‌سه‌ریف و موئه‌تیشی ئیداری به‌ ئوتوموبیل تا‌ ئه‌و لای قلیاسان به‌ پیریانه‌وه‌ چوبون. موته‌باقی هه‌یه‌ته‌تی موسته‌قبیلین هه‌مو له‌ جیگای نیشتنه‌وه‌ی ته‌یاره‌ چاوه‌روانی هاتنیان ئه‌کرد. ته‌قربهن له‌ سه‌عات ۸ به‌ولاهه‌ ئوتوموبیله‌کان ده‌ستیان کرد به‌ هاتن. له‌م میان‌ده‌ئا ئوتوموبیلیک که‌ مه‌عالی جه‌نابی موسته‌شاری تیا بو‌ روی کرده‌ خه‌لقه‌که‌. له‌ ته‌ره‌ف ته‌له‌به‌کانی مه‌کته‌به‌وه‌ ته‌رفیقه‌ن به‌ سه‌دای ئاهه‌نگداری مؤزیه‌وه‌ گۆرانی به‌ خیر هاتن ته‌غنی کرا. وه‌ له‌ ته‌ره‌ف فائیه‌وه‌ (شه‌ش سآله‌یه‌) له‌ مه‌قامی به‌ خیر هاتن دا‌ ئه‌م دو مه‌سه‌عه‌ی ژیره‌وه‌ خویندرایه‌وه‌.

"مه‌غریب که‌ بو‌ به‌ مه‌شریق و روژی له‌ سه‌ر هه‌لات

پایز به‌هاره‌ ئه‌وده‌می ته‌شریفی ئیوه‌ هات

ئهم هاتنه‌ نیشان‌هی هات و سه‌عاده‌ته

مه‌کته‌ب عمومی عه‌ززی به‌ خیر هاتنت ده‌کات

جه‌نابی موسته‌شار زور پیتخوش‌حال بو‌.

"له‌ پاشا له‌ ته‌ره‌ف جه‌نابی موته‌سه‌ریفیه‌وه‌ که‌ به‌ پیریوه‌ چو بو‌ وه‌ له‌

خزمه‌تیا گه‌رابوه‌وه‌ بی‌عموم موسته‌قبیلین به‌ جیا جیا ته‌قدیم کران. ئیلتیفاتی

به هه مو لایهک ئیبراز فەرمو. له دوای تهواوبونی مه‌راسیم ته‌شری‌فیان هاته ناو شار و له دائیره‌ی عالی موته‌سه‌ریفیدا دابه‌زی. له سه‌عات ۹ دا ئه‌ش‌راف، تیجار، روک‌سه‌ای ده‌وانیر، ده‌سته ده‌سته بو‌عه‌رزى خو‌شنامهدى له جى و مه‌قامى جه‌نابى موته‌تیشى ئیدارىدا به مولاقاتی موشار ئیله‌یهی موشه‌ره‌ف بون.

"یهک دو روژ ته‌شری‌ف لی‌ره مایه‌وه. له پاش بینینی ئی‌شوکاری مه‌ودوعه‌ی خو‌یان به‌یانى دوشمه‌ه به ئوتوموبیل گه‌رانه‌وه. له گه‌ل به خیر هاتن خوا حافی‌زی‌یان لی‌ ته‌که‌ین." (ژیان، ژ ۳۷، ۱۵ ی تشرینی ئه‌وه‌لی ۱۹۲۶ تیبینی: فایق، که ئه‌و کاته شه‌ش سآله و، ئه‌م شیعره‌ی خو‌یندۆته‌وه فایه‌ق هوشیار بوه و شیعره‌که‌یش هی پیره‌میردی با‌پیرتی.

"به‌ره‌لآبون

"ئهو دو ته‌یاره‌چه‌ی که له ته‌ره‌ف شیخ مه‌حموده‌وه گیرا بون و موده‌تیکه له‌وی مابونه‌وه ئه‌مجاره له سایه‌ی هیمه‌ت و وه‌ساته‌تی مه‌عالی جه‌نابی موسته‌شاره‌وه نه‌جات درا. وه روژی به‌کشه‌مه‌ی رابوردو به ئوتوموبیل رو‌یشتنه‌وه به‌غداد." (ژیان، ژ ۳۷، ۱۵ ی تشرینی ئه‌وه‌لی ۱۹۲۶ به‌لام ژیان له بو‌نه‌یه‌کی که‌دا په‌کتر بینینی شیخ مه‌حمود و کورنوالیسی ناشکرا کردوه. کورنوالیس له ۱۸ ی ۱۰ ی ۱۹۲۸ دا سه‌ردانی سلیمانی کردوه. به‌و بو‌نه‌یه‌وه ژیان له ژ ۱۳۲ دا ریپورتاجیکی بلاو کردۆته‌وه و، له سه‌روتاری ژ ۱۳۳ دا له ژیر سه‌ردی‌ری (چاکه له فکر ناچینه‌وه) نوسیویتی:

"دیسان مه‌علومانه و هیشتا له فکerman نه‌چۆته‌وه که له وه‌قتیکا عمومی میله‌ته‌کانی دراوسیمان له ره‌حه‌تی و ئیستراحه‌تا بون، که‌چی ئیمه به واسیته‌ی به‌عزی ئه‌سه‌بابه‌وه له ناو وه‌رته‌یه‌کی فه‌لاکه‌ت و ئینقیلابا گێژمان نه‌خوارد و، ئه‌م فه‌لاکه‌ته موده‌تیکی چه‌ند سالی ده‌وامی کرد و هه‌تا که

حکومەتیش تەشریفی ھێنایەوێ دێسانەوێ بە تەواوی ئەم نێت و ئاسایشیک ئەم نێن نەکرا ھەتا دەرەجە یەکی لێ ھات، کە سەر و تە مەملە کە تە کە مان زایع و دەرگای تیجارە تمان بە سترا، مێلە تی بێ قوت دەستە و ئە ژنۆ دانیشت و کە حکومە تی فەخیمە زانی ئیتر بە بەریەوێ نە ماوێ و مێلە تە کە مۆتە نە بیھ بوێ و، ئەو مەاملە خرابانە ی لە فکری خۆ ی دەر ھێناوێ و پە شیمان بو تەوێ. ئیتر بە جدی بو رفعی ئەم حالە قەراری قە تە ی دا.

"مە عالی کۆرنوالیس وە کو گە لی مە سائیلی مۆھیمتری عیرا قی حە ل فەر مۆ، بو حە لی ئەم مە سئە لە یە ش بە جدی سە ی فەر مۆ و، تە شریفی ھێنایە سلیمانی و لێرە ی شەوێ چۆ خورمال و، لە و ی لە گە ل شێخ مە حمود ئە فە ندی دا مولا قاتی فەر مۆ و، لە داخلی بە عزی شە رائیت موما ئیلە بیی عە فو فەر مۆ و، نە تیجە ئەم ئینقیلاب و فە لا کە تە ی بە ئە بە دی رفە فەر مۆ."

## ۲.۲. گفتوگۆ لە بەغداد

بو درێژە پی دانی گفتوگۆ، شێخ مەحمود بە نوینەرایەتی خۆی سەید ئەحمەدی بەرزنجی ناردۆتە بەغدا. سەید ئەحمەد رۆژی ۲۱ ی ۱۰ ی ۱۹۲۶ گەشتۆتە سلیمانی و لەوێوە چۆتە بەغداد. گفتوگۆکانی لە بەغداد لە گەل سەید ئەحمەد کراوێ وە کو ئەوێ وای بون کۆرنوالیس لە خورمال لە گەل شێخ مەحمودی کردون. مەر جەکانی بو شێخ مەحمودیان داناوێ قورس بون. ئینگلیز تەنانەت نامادە نەبوێ (لیبوردنی گشتی) بو شێخ مەحمود و ھاوکارەکانی دەر بکا. بەرنوسی ئەو بەلگە یە ی کە بە ناو ریککەوتنە لە نیوان شێخ مەحمود و حکومەت دا و، لە راستی دا ئەوانری بە امەر جنامە ی ئینگلیز و بە لێنامە ی شێخ مەحمودا ناو ببری، ئەمە ی ش دەقە کە یە تی:

"بۆ دەفعی مەراقی خویندەوارانی ژیان و تەعدیلی فکری بەعزى ئیفراتپەرورەران بۆ نەشەری شەرائیتی ئینقیاد و ئیتاعەتی شیخ مەحمود ئەفەندی لە حکومەت موساعەدەمان وەرگرت. ئەوا سورەتییکی ئەو شەرائیته که لە مقامی عالی مۆتەسەرفیەوه دەستمان کەوتوه، عەینەن دەرجی ستونی ژبانی ئەکەین:

"وەزارەتی داخلیه

"ژماره ۲۲۵

"تاریخ ۱۹ ی کانونی سانی ۹۲۷

"بۆ رەوانەکراو جەنابی سەید ئەحمەد ئەفەندی

"لە بەر ئەوهی که لە بەینمان دا دەرھەق بە ئیشوکاری شیخ مەحمود ئیتیفاق پەیدا بو، لە شکلی کاغەزێک دا نوسینی بەشیکێ نەتائیجی گفتوگۆکەمان مونسایب ئەیینم، که ئەمانەیش لە مەوادى ژێرەوه عیبارەتە:

۱. شیخ مەحمود تەعەھود ئەکات که هەتاکو حکومەتی عیراق لە حوسنی نیەت و ئیخلاسیەتی بە تەواوی کەسبى ئەمنیەت ئەکات، خۆی و، کورەکانی: شیخ رەئوف و شیخ لەتیف و، ژنەکانی: عایشە و بەھیه خانم، لە گەل فائمه خانی خوشکی، لە دى و لەژێر که لە ئەرازی ئێران دا یە ئیقامەت بکەن.

۲. شیخ مەحمود تەعەھود ئەکات نە خۆی و نە ئەوانەى که لە مادەى بەکەم دا ناویان براوه بە بى ئیزنی حکومەتی عیراقیە داخل بە ئەرازی عیراق نەبن.

۳. شیخ مەحمود تەعەھود ئەکات نە خۆی و نە ئەوانەى لە مادەى بەکەم دا ناویان براوه، بە هیچ سورەتی و لە هیچ جیگایەک، دەست نەخەنە ئیدارەى حکومەتی عیراقیەوه و، بۆ ئەمە پیاوہکانی تریشیان تەشویق نەکەن،

له گهڻ ٽه مهيش دا خۇي و ٺهواني تر له ته داخل به ٺوموري سياسي عيراق  
ٺه بي خۇيان بپاريزن.

۴. شيخ مه حمود ته عه هود ٺه کات شيخ باباعلي کوري له مه کته بيک دا  
که حکومت قبولي بکات بو خويندن ره وانهي به غداي بکات و، جگه له مهيش  
ٺهم کوري به بي ٺيزني حکومت به غدا به جي ٺه هيتي.

۵. شيخ مه حمود له روي ٺهو کرده وانه وه که ٺير تيکابي کرده بو  
ٺيجراي هه مو قهراريک که له مه حا کيمي مه ده ني هه دهر ٺه جي له ٺه تيجهي  
ٺهو ده عاويهي که له لايهني ٺه فرادي ميله ته وه له عله بهي ٺيقامه کراوه  
مه ستولي هت قبول ٺه کات.

۶. به شهرتي ٺهم ته عه هودانه به جي بپي نري، حکومت عيراق به پري  
ٺه قهراتي زيره وه به دانه وي ٺهو ملکانه که موساده ره کراون و، حه قی  
مولکيه تي عايد به شيخ مه حمود و کوره کاني شيخ ره ٺوف و شيخ باباعلي و  
شيخ له تيف و زنه کاني عايشه و به هيه خانم له گهڻ فاته خاني خوشکيه،  
موافقه ت ٺه کات.

۱. شيخ مه حمود له بري ساحيب مولکيه کان بو ٺيداره ي ٺهو مولکانه  
وه کيلي وه يا چوند وه کيليک که حکومت به باشي بزاني ته عين ٺه کات.

ب. ٺهم وه کيله وه يا وه کيله کان له موداخله ي ٺوموري ٺيداري و  
سياسي حکومتني مه نع ٺه کرين و هه ج وه کيلي بي ٺيتاعه تي ٺهم ٺه واميره، وه  
يا له ته ٺديه ي رسومي موعتاده ي حکومتني ٺيزهاري عيجز بکات حه قی  
حکومه ته ده سته جي عه زلي بکا و، له جي ٺهو بو ته عين و داناني به کيکي تر  
له گهڻ شيخ مه حمودا ته رتي بات ٺيجرا ٺه کري.

د. له سالي ۱۹۲۱ بهم لاه هه ٺه ملاکي له ته ره ف شيخ مه حموده وه وه  
يا له ته ره ف به کي له و زانانه ي که ناويان له ماده ي به کم دا نوسراوه

ئیستیملاک کرابی، حەقی حکومەتە بیداتەووە بە ساحیبی پېشویان، بە شەرتی  
ساحیبی مولکەکان ئەو پارەیهی کە موقابیل بەو مولکانە وەریان گرتووە بە شیخ  
مەحمود وە یا بەو زاتانەیی کە ناویان لە مادەیی یە کەم دا بەیان کراوە ئیعادە  
بکەنەو.

۷. ئەگەر شیخ مەحمود وە یا یەکی لەو زاتانەیی کە ناویان لە مادەیی  
یە کەم دا سیبەتەتی کردووە هەر وەختی لە تەنغیزی یەکی لەو شەرتانەیی کە لە  
سەرەووە نوسراوە عیجز بنوینی حکومەتی عیراق لە هەمو نەوعە مەسئولەتی  
تەخەلی ئەکات و بۆ ئیتیخازی تەدابیری زەروریە سەر بەست ئەمینی.

۸. تەرتیباتی مەزکور هەر کە خرایە مەوقیعی تەنغیزەووە حکومەت  
بەرامبەر بە ئەتباعی شیخ مەحمود سیاسەتیکی مولایم وەر ئەگری و لەمانە  
چەند کەسیک نەبی ئیستیسنای ئەکرین ئەوانی تر عومومەن لە پاش وەرگرتنی  
تەعەھودی حوسنی سلوک بۆ دێهات و جیگای خۆیان بە گەرانی وەیان  
موساعەدە ئەکرین.

ئەو کەسانەیی ئیستیسنای ئەکرین وەختی خۆی لیستە یەکی بە شیخ  
مەحمود ئەدری.

۹. هەچ واریداتی بە ناوی حکومەتەووە قەید کرابی لە ئەملاکی شیخ  
مەحمود وە یا لە ئەملاکی ئەوانەیی کە ناویان لە مادەیی یە کەم دا نوسراوە  
موافەقەت پەیدا بو کە نەیاندریتەووە.

۱۰. بیینە سەر مەسائیلی عومومیە کوردایەتی: مەعلومی عالەمە کە بۆ  
تەبیبی ئەو سیاسەتەیی دەر حەق بە کوردەکانی عیراق لە تەرەف عیسبەتول  
ئومەمەووە دانراوە حکومەتی بریتانیا و عیراق بەرامبەر بە عیسبەتول ئومەم لە  
ژێر تەعەھودی موقەدەس دان. وە لە بەر ئەمەیی لەم خوسوسەووە ئەم دو  
حکومەتە مەسئولن ئەم مەسئەلە یە ناخریتە مەوادیی موزاکەرە کەمانەووە.

۱۱. موافقه‌تی ته‌حریره‌تان له‌م خسوسه‌وه به‌ زویه‌کی زو ناردنی ئاره‌زو نه‌که‌م. به‌ گه‌بیشتنی ئه‌م کاغه‌زه‌ بۆ لای شیخ‌ گه‌رانه‌وه‌تان و له‌ نه‌تایجی موزاکه‌ره‌ بۆ ئاگادارکردنی مانعیک‌ نابینم. موافقه‌ت و ئیسه‌باتی عه‌مه‌لی حوسنی نیه‌تی شیخ‌ مه‌حمود به‌ چونه‌ وله‌ژیر، وه‌ به‌ ناردنی شیخ‌ باباعه‌لی کورپان بۆ به‌غدا دیاری ئه‌دا. ئه‌وا حکومه‌ت بۆ ئیجرا‌ی ئه‌و قیسه‌می که‌ به‌ری ئه‌که‌وی حازر و ئاماده‌یه‌.

موس‌ته‌شاری وه‌زاره‌تی داخ‌لیه‌"لژیان، ژ ۷۰، ۲۱ ی حوزه‌یرانی ۱۹۲۷

### ۲. ۳. گوشاری زۆرت‌ر

شیخ‌ مه‌حمود قبۆلکردنی ئه‌و مه‌رجانه‌ی پی قورس بو. سه‌ره‌تا ده‌ستی ده‌ستی پی کردن، ئه‌پوست کاربه‌ده‌ستانی ئینگلیز قان‌یع بکا، پینج‌وینی بۆ چۆل بکه‌ن لی داب‌نیشی. ئینگلیزه‌کانیش نوقته‌ لاوازه‌کانی شیخ‌ مه‌حمودیان دۆزی بو‌ه‌وه، ئه‌پانویست بی ئه‌وه‌ی هیچ ئیمتیا‌زیک‌ی بده‌نی به‌ زویه‌کی زو ملی پی که‌چ بکه‌ن.

### ئالوگو‌ری موته‌سه‌ریفه‌کان

ئهنجومه‌نی وه‌زیرانی عیراقی ئالوگو‌ریکی له‌ موته‌سه‌ریفه‌کانی لیوا کوردن‌شینه‌کان دا کرد. ئه‌حمه‌د به‌گی توفیق‌ به‌گ، که‌ دوا‌ی گرتنه‌وه‌ی سلیمانی و نوساندنی یه‌کجاره‌کی به‌ حکومه‌تی عیراقه‌وه، کرا بو به‌ موته‌سه‌ریفی سلیمانی، ئیستیقاله‌ی کرد. ئیستیقاله‌که‌ی قبول کرا و، له‌ جینگه‌ی ئه‌و ئه‌حمه‌د عوسمان، که‌ که‌سایه‌تیه‌کی هه‌ولیر‌ی باوه‌رپیکرا‌وی ئینگلیز بو، وه‌ له‌و کاته‌دا موته‌سه‌ریفی هه‌ولیر بو، گو‌یزرایه‌وه‌ بۆ سلیمانی.

"قه‌راری مه‌جلیسی وزه‌را: مه‌جلیسی وزه‌را به‌ ته‌عینی نائیبی ره‌ئیس‌ی مه‌حاکیمی مه‌ده‌نیه‌ی لی‌وای دیاله‌ عومه‌ر نه‌زمی به‌گ بۆ موته‌سه‌ریفه‌تی

که رکوک و، به تەحویلی مۆتەسەریری کەر کوک عەبدولمەجید بەگ بۆ مۆتەسەریری ئەربیل و، دیسان بە تەحویلی مۆتەسەریری لیوای ئەربیل ئەحمەد بەگ بۆ مۆتەسەریری لیوای سلیمانی و، بە قبول کردنی ئیستیغای مۆتەسەریری ئیره ئەحمەد بەگ قەراری داوه. "ژیان، ژ ٦١، ١٤ ی نیسانی ١٩٢٧

ژیان ریپۆرتاژیکی دەربارە ی (رەسمی ئیستیقبال بە تەشریف هێنای مۆتەسەریر) بەمجۆرە نوسیوه:

"١٩ ی مانگی حالی، رۆژی سێشەمه سەر لە بهیانی، بە تەلسزیک خەبری حەرە کەتی سەعادهتمەتاب جەنابی مۆتەسەریر درا بو. وه بینا لە سەر تەنسیب و تەرتیبی ئیدارە ی بەلەدیە بۆ ئیستیقبال، عمومی روئەسای دەوائیر و گەلی لە ئەشرف و تیجاری مەملە کەت لە گەل قوتایانی هەردو مەکتەب، دەعوەت کرانە سەر جادە ی موشیرئاوا. لەمبەر و لەوبەری جادە کە لە سەعات ٥ ی عەرەبیەوه هەینەتیکێ گەوره کرد بوەوه و دەست بە چاوهروانی کرا. تەقربەن لە سەعات ٩ ی عەرەبی دا ئەو ئوتوموبیلە ی کە جەنابی مۆتەسەریری هەلگرت بو لە بەردەمی مۆستەقییلین دا وهستا. تەلەبەکانی مەکتەب دەستبەجێ رەسمی سەلامیان بۆ ئیجرا کرد. مۆتەسەریر کە تەشریری هاتە خواری لە لایەنی سکرتیری موفەتیشی ئیداری میستەر ریچارد، کە لام وایە بە ناوی موفەتیشی ئیداریەوه بۆ ئیستیقبال هات بو، عەرز ی بە خێر هانتی کرا و، لە تەرەف رەئیس ی بەلەدیەوه هەینەتی مۆستەقییلین یە کە یە کە تەقدیم کرا. موشار ئیلەبە ی گەلی ئیلتیفاتی ئیبراز فەرمو وه مۆسافەحە ی لە گەل هەموا کرد. لە دوای خیتامی خۆشنامە دی رو بە شار سواری ئوتوموبیلە کە ی بوەوه و، بەم سورەتە مەراسیمی ئیستیقبال دوایی هات.



"حوسنی ئیداره و مهزياتی عالیه‌ی جه‌نابی موته‌سه‌ریف وارسته‌ی  
ئیزاحه. به هیواین ئه‌و ته‌ئه‌سوره‌ی که له قبو‌لی ئیستیعفای موته‌سه‌ریفی  
پیشومانه‌وه په‌یدا بوه به خه‌دماتی نافیعه بۆ ولاته‌که‌مان ته‌لافی بکات. به‌م  
موناسه‌به‌ته‌وه له وه‌زیفه‌ی تازه‌یان دا موه‌فه‌قیه‌ت و سه‌عاده‌تی ته‌مه‌نا  
ئه‌که‌ین." (ژیان، ژ ۶۲، ۲۱ ی نیسانی ۱۹۲۷)

ه‌یرش بۆ سه‌ر پینج‌وین

"ده‌تگوباس:

"۱۹ ی مانگی حالی که روژی ته‌ش‌ریف هینانی سه‌عاده‌ته‌تاب  
موته‌سه‌ریف بو، به گه‌یشتی موشار ئیله‌یه‌یی، هه‌ر ئه‌و روژه میقداریکی زۆر  
عه‌سکه‌ر له جه‌یشی عیراق و لیوی به توپ و موهیما‌تیکی زۆره‌وه، له گه‌ل  
مه‌فرزه‌یه‌کی پو‌لیسی سواره، رو به پینج‌وین خه‌ره‌که‌تیا‌ن کرد بو، له ریگا  
توشی تا‌قی له چه‌ته‌کان ئه‌بن. له شه‌رێک دا که له به‌ینی ته‌ره‌فه‌ین دا روی  
داوه چه‌ته‌کان ۵ مه‌قتول و چه‌ند برینداریکیان به جی هیشتوه و، به‌رامبه‌ر به  
سه‌ته‌وتی قیوای حکومتی مقاوه‌مه‌ت و موقابه‌له‌یان پی نه‌کراوه و رایان  
کردوه. له‌م لا تا‌قه نه‌فه‌رێک کوژراوه. له ۲۳ ی نیسان دا قوه‌ته‌که به بی  
موقابه‌له داخلی پینج‌وین بون.

"ئیت‌ر ئه‌مجاره حکومت به ته‌واوی و قه‌تعی له پینج‌وین ئه‌مینته‌وه و  
ئیداره ته‌شکیل ئه‌کات. هه‌چ ته‌واتورێک له‌م خسوسه‌وه به نه‌وعیکی تر  
بگیرپه‌ته‌وه بی ئه‌سه‌له. حه‌قیقه‌تی حال ئه‌مه‌یه که به‌یانمان کرد.

"له‌و روژه‌وه که عه‌سکه‌ر بۆ پینج‌وین خه‌ره‌که‌تی کردوه ئه‌و تا‌قه  
چه‌ته خو‌پرپه‌یانه که له دیه‌ته‌کانی ده‌وری شار به شه‌و به دزیه‌وه ئه‌چونه  
سه‌ر لادی‌یه‌کان و ئه‌بونه باعیسی تیکدانی ئیسترا‌حه‌تیا‌ن هه‌مو به‌رته‌ره‌ف  
کراون. وه له سایه‌ی هیمه‌ت و حوسنی ته‌دبیری جه‌نابی موته‌سه‌ریفه‌وه له‌و  
ناوه‌دا ئاسایش و ئه‌منیه‌تیکی ته‌واو دامه‌زراوه." (ژیان، ژ ۶۳، ۲۷ ی نیسانی

۱۹۲۷

"بۆ زانینی ھەموو:

ئەوا لە تارىخى ئەمپروۆە ئەمرىك كە بە ژمارە ۵۵۵ رۆژى ۹۲۷/۲/۲۳ تەعميم و ئىسدار كرابو لەغو كرايەو. يەنى لەمەولا سەوقى ئەموال بۆ پىنجوين و ئىخراجى ئەموال بۆ مەريوان و ھەورامان و سائىرى سەفەحاتى ئىران لە پاش كەمالى مەمەلەھى قانونيە لە گومرگى سلېمانى و لای مودىرى پىنجوين مەمنوع نيە، و ھەر كەسى ئەتوانى ئەو لەن موراجەعەت بە دائىرەھى گومرگى سلېمانى بكا و موافىقى قەوانىن و ئەنزىمە مەمەلاتى لازمە حېبەجى بكات و ئەمجا ئەموال سەوق بكات. فەقەت لازمە ئەو ئەموالە ئەو لەن بچىتە پىنجوين و مودىرى پىنجوين خەبەردار بى و مەمەلەھى لازمە ئىجرا بكات ئىنجا مەنزونە بۆ ھەر لايەك مەتلوبە سەوق بكرى و، موحتاج بە وەرگرتنى كەفالىت نيە. مۆتەسەرىفى سلېمانى" (ژيان، ژ ۶۳، ۲۸ ی نىسانى ۱۹۲۷)

لە گەل ئەو لەشكر كىنشىيەدا ديارە دانىشتوانى پىنجوين شارە كەيان چۆل كرده بۆيە مۆتەسەرىفى سلېمانى ئەم (ئىعلان) ھى بۆ بلاو كرده تەو:

"حكومت ئەمجارە كە بە قوتى عەسكەريەو ھاتوتە پىنجوين بەم فكرە ھاتو كە دائىمى لە پىنجوين دا بنىشى و محافەزەھى ناحىيەھى پىنجوين و ئەھالى مۆتبعە تەمامەن بكات، ئىو كە ئەھالى ناحىيەھى پىنجوين بە نامى حكومت ئىختىارتان ئەكەم ئەمجارە حكومت بە دائىمى لەوى دائەنشى و تەشكىلاتى حكومەتى تەمامەن ئىجرا ئەكات. ئەو كەسەھى كە لەم سەفەرەدا مقاومەتى حكومەتى نە كەردىبى حكومت قەتعیەن عەلاقەھى ناكا. لازمە كەس نەترسى و ئەھالى ھەر كەس بىتە سەر مەك و ئاوەدانى خۆى و بە كاسبى خۆى مەشغول بى. حكومت بە حق محافەزەھى ئەھالى مۆتبعە دەكات.

مۆتەسەرىفى سلېمانى" (ژيان، ژ ۶۴، ۵ ی مايسى ۱۹۲۷)

"دەنگوباس:

## "له سهر ری پینجویین

روژی ۱ ی مانگ مهفرهزهیه کی عهسکهری و قافللهیهک که شهش صهد بار نهرزاقی پی بو رو به پینجویین حهرهکته تهکهن. بو دوهم روژ له نزیکی بادانه توشی تاقمیکی نهشقیا دهبن که بو تهعهروزی عهسکهر خویمان له ناو دار و درهخت دا شاردهوه. بهدبهختانه نازانن که سیلاحشور و پیلانگیپرکی وهکو کاپتن لاینیان له گهلايه، که حهباتی خوئی له مهیدانی حهره و جیدال دا رابواردوه، له ههمو لایهکهوه به جاریک قوهتهکه تهدهنه بهر دهسترپژ. عهسکهرهکان هیچ نههمیهت نادهن بهم تهقانه. دهستهجی له سهر ئهمر و تهرتیبی جهنابی موفهتیش بو دهفعیان ۲۰ نهفهریک له عهسکهری لیوی ئاسوری جوی تهپتهوه و به بی تهمهی نههمیهت بدهنه گوللهی تفهنگی نهشقیا هجوم تهکهنه سهریان، نوقاتی حاکمهیان لی تهگرن و تهیاندنه بهر تفهنگ. له نهتیجهدا نهشقیاکان تارومار بون و ۴ کهسی موناسیبیان لی کوژراوه که عیبارهتن له: شیخ رهشیدی باغ، شیخ نوری قزلهر و ۲ کابرای چنگنیانی. له عهسکهر قهتعین تهلهفیات نهبوه. له پاش دهفع و تهتکیلی ئهم نهخته مانعهیه دیسان تهکونهوه ری و نهچنه پینجویین.

"حکومت ههر له سلیمانیهوه ههتا پینجویین له مهواقیعی موهمهدا دهستی کردوه به دروستکردنی نوقتهی پولیس، ئهم نوقتانه بو تهئمنی ئاسایش و محافهزهی حقوقی نههالی و سهربهستی تیجارهت و ئامهدهشود بو پینجویین پره له پولیس. ئومید تهکهن که حکومت لهمهودوا بهربهستی شهقاوهت و راووروتی جهردهکان بکا تاوهکو میلهت له ژیر سیبهری نهمنیهت و ئاسایش دا بجهوئتهوه." (اژیان، ژ ۶۵، ۱۲ ی مایسی ۱۹۲۷)

"راپورتی پولیس"

"نزیکی ۱۰ ۱۵ نەفەرئیک لە چەتەکان لە گەرمیان ئەبن و لە چونی قیوای حکومەتی بۆ پینجۆین و حەرەکانی عەسکەریە خەبەر وەرئەگرن، بۆ ئەمەی خۆیان رزگار کەن و دەقیقەیه زوتر ئیلتیحاق بە رەفیقەکانی تریان بکەن، لە ۲۲ ی مانگی رابوردودا بۆ ئەودو ئەگەرپنەوه. لە رێ توشی کابرایەکی ئابلاخی دین، لە ئەندێشەیی ئەوه کە نەک خەبەری حکومەتیان لێ بدا، بۆ تەخویف تەقەیی لێ ئەکەن. لە ئەسەری تەسادوف و بەدبەختی کابرا، بەر گوللەبەک ئەکەوی و ئەکوژری."

"لە ۱۸ ی نیسانەوه تا ۲ ی مایس لە داخل و خاریچی لیوادا، شایانی قەید، هیچ وقووعاتیکی تر روی نەداوه." (ژیان، ژ ۶۴، ۵ ی مایسی ۱۹۲۷)

"خولەیی دەولەتیار، کە مودەتیکە دێهانی ئەم قەرەاغ شارەیی بە راووروت تەعجیز کرد بو، لە ئەشقیایی و جەردەیییدا گەیشت بوە دەرەجەیی نیهایەت. بینا لە سەر تەعلیمات و ئەوامیریک کە لە مەقامی مودەسەریفیەوه تەبلیغ کرا بو، وەکیلی مودیری قەرەداغ، لە گەل باشچاوەشی پولیسی ئەوی، بەیانی ۲ ی مانگی حال ئەدەن بە سەر ئاواپی خێوەتەیی بازیان و لە ناو ئاگاسورییدا لە گەل کوێخادی و زرکوپرئیکییدا ئەیگرن."

"موکافاتەن لە بری ئەم خزمەت و فەعالیەتە، لە لایەنی سەعادتەتەئاب جەنابی مودەسەریفیەوه، عەبایەکی نایاب بە وەکیلی مودیری قەرەداغ رەشید ئەفەندی و سەعاتیکی باش لە گەل قوردۆنییک بە باشچاوەشی پولیسی ئەوی بابەشیخ و، هەر یەکە سەر و ئەسپێکیان پی بەخشاوه." (ژیان، ژ ۶۵، ۱۲ ی مایسی ۱۹۲۷)

"شەوی ۱۵ ی مانگ تاقمیک لە چەتەکان، لە ژێر مەعیەتی سابیری کەریم بەگ و ئەمینی ھەمەی ئیمام دا، لە تاو ھێرشێ بڕسیتی چۆنەتە قەرەتۆغان و، لە پاش خۆ تێر کردن لە ئۆلۆبەووە تی ئەپەرن. لەوی توشی و لآخەکانی رەشیدی حاجی فەتاح و سائیرە دین، کە لە چایردا بون، لەم فرسەتە بیلیستیفا دە و لآخەکان ئەدەنە پێش خۆیان و ئەچنە ھەزارمێرد. حکومەت ھەر کە بەمە ی زانی و لە حال ناگاہدار بو، دەستبەجی لە سەر ئەمری عالی مۆتەسەریری مەفرەزەبەکی پۆلیس لێرەو، قووەتیکێ تریش لە مەرکەزی ناحیە ی سەرچنار (لە) باوہ گیلدی بەو سەووق ئەکەنە سەریان. ئەم دو مەفرەزەبە پاش و پێشیان لی ئەگرن و ئەباندەنە بەر دەستپێژی تفتگ. لە نەتیجە ی مۆسادەمەدا قیسمیک لە و لآخەکان ئیستیرداد ئەکەنەو و دوانی ناوداریان لی ئەکوژن، لە پۆلیسەکانیش یەکی کۆژراوہ. چەتەکان کە ئەبینن تەنگیان پێ ھەلچنراوہ ئیتر مقاوہەتیا ن پێ ناکری و بە روکاری بەرانان دا فیرار ئەکەن. لە لایەنی قووەتە کە بیلتەعقیب لە دەوری خێوہتە خراوونەتە موحاسەرە و، لێرەو دەسان میقداری کافی عەسکەر و پۆلیس رەوانە کراوہ. ئومیدی قەوی وایە کە تاقیان لی دەرنەجی و ھەمویان بگیرین و، خاتیمە بە ھەباتی شەقاوت و جەردەبیا ن بپینن. "لژیان، ژ ۶۶، ژ ۷ ی مایسی ۱۹۲۷

"ئەو تاقمە چەتەبە ی کە نوسی بومان لە خوار ئۆلۆبەووە و لآخیا ن فراندوہ و، لە نەتیجە ی شەرپک دا لە ھەزارمێرد لە گەل مەفرەزە ی پۆلیس دا بویانە ئیستیرداد کراوہتەو و، لە دەورە خێوہتە خراوونەتە موحاسەرەوہ شەوی لە فرسەت .. خۆیا ن گوم کردوہ و بە فیرار موفەق بون و مەعلوم نیە بۆ چ لایەک رویشتون. فەقەت ھەرەو کە قسە ی لی ئەکەن بۆ ئەودیو گەراوونەتەوہ. حکومەت بۆ مەنە ی ئەم نەوعە تەجاوزاتە بە کەمالی جدیدەت تەدابیری لازمە ی وەرگرتوہ و لەو روژەوہ ئەسەری چەتە لەو ناوہدا نەماوہ و

ئومىد ئەكرى لە ساپەي ئەم تەداپبەرەو لەمەودوا مەيدانى رودانى ئەم نەوعە شتانه بگيرى. ئىتر مەفەقىيەتى حكومت ئەخوازىن. "اژيان، ژ ۶۷، ۲۴  
ى مايسى ۱۹۲۷

"ئەو قوتە تەعقىبىيە كە لە لىواو تەرتىب كراو و لە ناحىيە بازىان  
دا تەعقىبات ئەكەن، يەك دو روژ لەمەو پيش لە پشت هەنجىرەو توشى دو  
سوار دەبن، لە تەرف رەئىسى قوتە كەو بۆ تەحقىقى هەويەتبان ئەمر بە  
راوستانبان ئەدەن، لە گەل ئەمەي ئىتاعەت و ئىمتىسالى ئەمرە كە ناكەن،  
موقابەلەيان ئەكەن. لە سەر ئەمە لە تەرف مەفرەزە كەو ئەدرىنە بەر  
تەقە. لە نەتىجەدا هەردو سوارە كە ئەكوژرېن. وەختى كە جەنازە كانبان  
هېنايە شار، تەحەقوقى كرد كە يەكئىكان لە چەتە مەشهورە كانى هەمەو ئەند  
كەرىم ئەحمەد سەلىمە و ئەوى تەرىشبان خەلقى سەلىمانى عەبدوللا كورى  
قادەر. "اژيان، ژ ۶۸، ۳۱ ى مايسى ۱۹۲۷

## ۲. ۴. مەندوبى سامى لە پىنجوين

ژ ۶۶ ى ۱۷ ى مايسى ۱۹۲۷ رىپورتاژىكى درىژى لە ژىر سەردىرى  
امەراسىمى ئىستىقبال دا سەبارەت بە سەردانى مەندوبى سامى بۆ سەلىمانى  
نوسيوە. لە سەرەتا كەيدا ئەلئى: "خەبەرى تەشريف هېنانى فەخامەتە ئاب  
مەندوبى سامى عالمى ئېرەى غەرقى سرور و خوشى كرد. ئەم زاتە بلىند و  
بە قىمەتە و، ئەم داھى سىياسەت و مەقدەرەتە، سەرى سىيەمىن جارە  
سەلىمانى بە وجودى خۇيان موشەرەف ئەكا، كە هەر هاتنىكى بۆ تەئىمىنى  
رەفاھ و سەعادەتى قەومى نەجىبى كورد، هەر تەشريف هېنانىكى.. حەل و  
كردنەوى گرىپەكى سىياسى و ئىدارى وەتەنى موعەزەزى خوشەويستى ئىمە  
بوە، جگە لە مانە لە ساپەى عەزىمى.. و تەشوبوساتى لاپەتەزلەزەلى موشار

ئىلەپىيەوھە كە حكومەتى عىراق نا ئىلى ئىستىقلالىيە تىكى تام و ئىمەيش مەزھەرى كوردىيەت و .. مىللى خۇمان بوين و لە مەجلىسى عىسبەتول ئومەم دا بۇمان .. قەرار كراوھ، ئەم خەمەتە شايستەيە و ئەم سەعيە مەشكورە لە سەر ھەمو عىراقىيەك بىلخاسە لە سەر ھەمو كوردىكى عىراقى پىويستە تىزكار و تەئىدى بكات.

رۆژى ۱۴ ي مايسى ۹۲۷ مەندوبى سامى بە ئوتوموبىل گەيشتوتە سلىمانى و، بۇ پارىزگارى كاروانەكەي و پىشاندانى دەبدەبە و دەسەلاتى ئىنگلىز، دو فرۆكە بە سەر ئوتوموبىلەكەيەوھە فرىوھ و، بۇ پىشوازي لى كردنى "ھەيئەتتىكى گەورە لە روئەساي دەوائىر و مەئورين، عولەما، ئەشرف، روئەساي عەشائىر، تىجار، تەلەبەكانى مەكتەب و قىتەيەكى عەسكەرى گەورەي لىوى ئاسورى لەمبەرى جادەي مشىرئاواوھ و جەمەئىكى غەفىر لە سائىرى ئەسناف و تەبەقاتى ئەھالى لەوبەرى جادەي مەزكور كرد بوبونەوھ...

وھەكو زىان لە ز ۶۷ ي ۲۴ ي مايسى ۹۲۷ دا نوسىوئىتى: "فەخامەتى مەندوبى سامى كە تەشرفىيان ھىنا بوھ ئىرە لە پاش ئەمەي دو رۆژ لىرە ماىوھ و گەلى كەس بە مولاقاتى موشەرەف بو و لەم مولاقاتەدا بەو كەلىمانە نازكە بە قىمەتانەي خۇي فەرەح و خۇشى خستە دلى ھەمو لاىەكەوھ و، ھەر تەعلىمات و ئەوامىرىك ئىجاب بكا ئىعتا و لە پاش ئەمەي بەعزى جىگا وھەكو خەستەخانە، مەكتەب و سائىرەي زيارەت فەرمو، بۇ تەواو كردنى ئەم سەفەرەي كە دەستى دابوئە، دوھم رۆژى گەيشتتىيان بە تەيارە تەشرفى فەخامەتبان بۇ ناحىيەي خورمال و پىنجوئىن چو. لە تەرەف مەئوران و ئەشرفى محەليەي ئەويوھ بە سورەتتىك كە لاىەقى شان و شەرەفىان بى

نیستیقبال کراوه. فهخامهتی مه‌ندوب له ئەسنای مولاقت دا پێی گه‌یاندن که حکومهت بۆ ته‌ئیمینی ئاسایش و ئیستراحهتی ئەهالی، بۆ مه‌نعی هه‌مو نه‌وعه ته‌جاوزاتیک و له‌و ناوه‌دا بۆ دامه‌زراندنی نفوزی حکومهتی هه‌چ ته‌دابیریگ ئیجاب بکات وه‌ری گرتوه. له‌ گه‌ل ئەمه‌پیش دا فه‌رمویه‌تی: لازمه ئیمتیسالی ئەوامیری حکومهت بکهن و هه‌ر که‌سه له‌ داخلی وه‌زیفه‌ی خۆی‌دا هه‌ره‌گه‌ت بکات تاوه‌کو به‌ ته‌واوی مه‌رحمه‌تی حکومهت جه‌لب بکهن."

مه‌ندوبی سامی دوای سه‌ردانی خورمال و پینجوبین گه‌راوه‌ته‌وه سلیمانی و به‌یانی روژی ۱۷ ی مایس به‌ ئوتوموبیل رویشتۆته‌وه. سه‌ردانی مه‌ندوبی سامی له‌ پینجوبین و خورمال، که‌ دو مه‌له‌به‌ندی نفوزی شیخ مه‌حمود و تازه‌ داگیر کرا بون، بیگومان بۆ جیگیرکردنی هه‌یزه‌کانی حکومهت و دلنیاکردنیان بوه.

#### هه‌له‌وه‌ری هه‌یزه‌کان

هه‌یزه‌کانی شیخ مه‌حمود، به‌ هۆی ناهه‌مواری باری ژیان و راوانی ئاسمانی و زه‌مینی به‌رده‌وام و نائومی‌دی له‌ دوا‌روژی سیاسی که‌وت بوه هه‌له‌وه‌ری، هه‌ندی له‌ چاکترین شه‌ره‌که‌ره‌کانی خۆیان به‌ ده‌سته‌وه ئەدا. ژیان هه‌ندی له‌م روداوانه‌ی تۆمار کردوه و، هه‌ندیکیشی نه‌نوسیوه. له‌وانه‌ی تۆماری کردون:

"هاتن

قائیمقامی ئەله‌بجه‌ جه‌نابی حامید به‌گ ته‌شریفی هاتوه، له‌ ئەشقیبای مه‌شه‌وره‌ خه‌لیفه‌ یونس که‌ موده‌تیکه‌ موه‌والی‌هن عه‌رزى ده‌خاله‌ت به‌ حکومهت ئەکا، ئەمجاره‌ هاته‌ سلیمانی و له‌ مه‌رکه‌زی لیوادا عه‌رزى ئینقیاد و نه‌دامه‌تی کرد له‌ سه‌ر که‌فاله‌ت ته‌ئمین و ئینجا ته‌رخیس کرا." (ژیان، ژ ۳۸،

۲۱ ی تشرینی ئەوه‌لی ۱۹۲۶)



"کورپی شیخ قادری شیخ سهلام، جهنابی عهبدولاً عادل نهفندی که له لای شیخ مهحمود یوزباشی بو و، مودهتیکه ئینفیکاکی کردوه بو تهئیدی نه م جوپونهوهیه هاتوته سلیمانی و، به حوسنی نیعت نهعههودی به حکومت داوه. "لژیان، ژ ۶۸، ۳۱ ی مایسی ۱۹۲۷

"شیخ سهعیدی باغ: شیخ سهعیدی باغ که چند روژی لهمهوپیش کورپکی کوژرا و، خوئی نامهدوشودی حکومتی نهئهکرد هاته سلیمانی و به موجیبی ماده ۴۳ ی قانونی عهشایهر کهفالهتی لی سهنراوه. له گهل نهمهیش دا نهعههودی کردوه سوارهکانی تری که لهودیو ماونهتهوه بو دهخالهت بیانینیت. "لژیان، ژ ۶۸، ۳۱ ی مایسی ۱۹۲۷

"شیخ عهبدولعهزیزی شیخ عهلی: شیخ عهبدولعهزیز کورپی شیخ عهلی دهرمیانه که مهشپوره و مودهیه که ئیقاعهتی نهوامبری حکومتی ناکا له سهر تلهبی سهعادهتمهتاب جهنابی موتهسهریف هاتوته سلیمانی و به پی ماده ۴۳ ی قانونی عهشایهری کهفالهتی لی سهندراره.

"له حهرهکاتی پینجوبین و هاتنی جهنابی موتهسهریفی تازهوه تا ئیستا له چته و موتهههمهکان ۲۱ کهس عهرزی دهخالهت و ئینقیادیان به حکومت کردوه و رهبتی کهفالهت کراون. "لژیان، ژ ۶۸، ۳۱ ی مایسی ۱۹۲۷

## ۲. کهنارهگیری

پی نهچن دواي نهوهی ژماره ۶۸ له ۲ ی حوزهیرانی ۱۹۲۷ دا بلاو بوتهوه ئینجا ههوالی قبولکردنی مهرنامهکهیان پی کهپشتبی له بهر نهوه ههوالکهیان به جیا وه کو امولحق ی نهو ژمارهیه له بهرهیهکی جیاوازا له ژیر سهرناوی امهسهلهی شیخ مهحمود دوايي هات و بهتهواوی عهرزی ئینقیادی به حکومت کردا بهم جوژه بلاو کردوتهوه:

" له پاش ته شريف هيناني فه خامه تمه تاب مهندوبی سامی عیراق و عه ودهت فهرمونيان، لهو روژوهه له بهینی مه قامی عالی موته سه ریغی و موفه تیشی ئیداری و جه نابی شیخ مه حمود ئه فه نندی دا بو دواپی پی هینان بهم ئیختیلافه موخابه رات به که مالی گهرمی جه ره یانی کردوه، له سایه ی حوسنی نیهت و ته دبیری خیرخواهی سه عاده تمه تاب جه نابی موته سه ریغ و موفه تیشی ئیداریه وه به هه لگرتنی ئهم ئیختیلافه موفه قیهت په یدابو و دواپی ئهم مه سه ئه له یه هات.

" بو ته ئید و ته حکیمی ئهم خصوصه ۳ روژ له مه وپیش جه نابی موفه تیشی ئیداری به ته یاره ته شریفیان بو پینجوین چو، له وئ له گه ل ماجید ئه فه نندی ره وانه کراودا مولاقاتی کرد، و له ته ره ف جه نابی شیخ مه حمود ئه فه نندی به وه بو قبول و ئیمزا کردنی، مو عاهه ده یه کی ته ودیع به ماجید ئه فه نندی کرد. بینا یه ته لغرافیک که له پینجوینه وه هاتوه مو عاهه ده ی مه زکور له ته ره ف جه نابی شیخ مه حمود ئه فه ندی به وه قبول و به ئیمزا کروی به شیخ بابه عه لی کورپان دا بو پنجوین ره وانه کراوه ته وه. وا به ته ماین که روژی شه مه شیخ بابه عه لی به خو ی و مو عاهه ده که وه بو ئیره حه ره که ت بکات.

" دواپی هینانی ئهم مه سه ئه له یه که مه صلحه ت و مه نافیعی عمومی ئیدایه ژبان له پیش هه مو که سیک دا به بلاو کردنه وه ی سه ره به رزه."

### ۳. ۱. ناردنی بابه عه لی بو به عداد

شیخ مه حمود (مه رجنامه) که ی ئینگلیزی قبول کرد و، که وته جیبه جی کردنی به لینه کانی. به پی ماده ی ۲ هه می ئهو به لینه نامه یه بابه عه لی کوری نارد بو که وه ی بچی له به عداد بخوینی.

" ده نگوباس"

"هاتن

"رۆژی دوشمه دوینی که موصادیفی ۶ ی حوزهیرانی ۹۲۷ بو، شیخ باباعلی ئهفهندی کورپی شیخ مهحمود ئهفهندی له گهل جهنابی ماجید ئهفهندی دا بهو شهرایتی حکومهتیهوه که له تهرهف جهنابی شیخ مهحمود ئهفهندیوه قبول و ئیمزا کراوه، تهشریفیان هاته سلیمانی و له مالی سهعادهتمهتاب جهنابی موتهسهریف دا میوان بون. ههروهکو خهبهرمان وهرگرتوه جهنابی شیخ باباعلی ئهفهندی تهشریفیان بو بهغدا ئهچنی و جهنابی ماجید ئهفهندیش بو ئهوه دیو ئهگهرپتهوه. له بهر ئهوهی ئههاته ئیستیراحهت و مهنافیعی میلهتی تیا مهسهویهره به خیر هاتنیان ئهکهین." (ژیان، ژ ۶۹، ۷ ی حوزهیرانی ۱۹۲۷)

"شیخ بابا علی: جهنابی شیخ باباعلی ئهفهندی که تهشریفیان هینابوه ئیره رۆژی ۹ ی حوزهیران بو کهرکوک و، له پاش ئهوهی چهند رۆژی له کهرکوک ماوهتهوه، بو بهغدا حهرهکهتیان فهرموه." (ژیان، ژ ۷۰، ۲۱ ی حوزهیرانی ۱۹۲۷)

حکومهت ئهههنگاهوی شیخ مهحمودی به نیشانهی کوتایی هاتن به چالاکي چهکدار داناوه بویه ئهههوالهی بلاو کردوتهوه:

"له بهر ئههمهی وهزعیهت چاک بو و، رینگاوبان به تهواوی کهسبی ئهمنیهتی کرد، ههروهکو خهبهرمان وهرگرتوه له مهقامی عالی موتهسهریفیهوه بو لابردنی مومانههتی سهیر و سهفهری ئوتوموبیل، ئههالی به تهنها و بو ئههمی به کهمالی سهبرهستی و به ئارهزوی خویان به بی زرههلی هاتوچۆ بکهن، تهلغرافیک بو موتهسهریفی کهرکوک لی دراوه. ئیتر لهمهودوا ههمو کهسی به ئارهزوی خوی ئهتوانی هاتوچۆ بکات." (ژیان، ژ ۶۹، ۷ ی حوزهیرانی ۱۹۲۷)

## ٢.٢. سه‌روه‌زیران له سلیمانی

"فه‌خامه‌تی ره‌ئیس‌هل وزه‌را

"رۆژی سێشه‌مه که موسادیفی ٢٨ ی مانگ بو، سه‌ر له به‌یانی له سه‌عات ١١ ی عه‌ره‌به‌یدا، فه‌خامه‌تی ره‌ئیس‌هل وزه‌را جه‌نابی جه‌عه‌فر پاشای عه‌سکه‌ری به‌ ته‌یاره‌ ته‌ش‌ریفیان هینایه‌ ئیره. له جیگای نیشته‌وه‌ی ته‌یاره‌ له ته‌ره‌ف ئومه‌را و زایبانی جه‌یشه‌وه‌ به‌ ئیحتی‌رام ئیستیقبال کران. له‌و‌پوه‌ به‌ ئوتوموبیل ته‌ش‌ریفیان هینایه‌ مالی سه‌عه‌ده‌تی جه‌نابی موته‌سه‌ریف. له‌ پاش نه‌ختی ئیستراحت و چا خواردنه‌وه‌ به‌ پی‌هاتنه‌ دائیره‌ی حکومه‌تی، له‌ به‌ر دائیره‌ی موته‌سه‌ریفیدا له‌ ته‌ره‌ف عوله‌ما، ئه‌ش‌راف، روئه‌سای ده‌وائیر و مه‌ئومرین و له‌ گه‌ل قوتاییه‌کانی مه‌کته‌به‌وه‌ به‌ سوهرتی که لایه‌ق به‌ شان و شه‌ره‌فی فه‌خامه‌تیان بی‌راسیمه‌ی سه‌لام و ئیستیقبالیان بو به‌ جی‌هینا. له‌ پاش قه‌ده‌ریک له‌ مه‌قامی موته‌سه‌ریفیدا عمومی موسته‌قیبیلنی قبول و ده‌رحه‌ق به‌ هه‌مویان به‌ که‌لیماتی نازکانه‌ ئیبرازی ئیلتیفات و مه‌حه‌به‌تی فه‌رمو. نزیک‌ی به‌ک دو سه‌عات لی‌ره‌ مانه‌وه‌ و دیسان به‌ ته‌یاره‌ ته‌ش‌ریفیان رو‌یشت. وا به‌ هیواین که ئه‌م ته‌ش‌ریفه‌ بی‌ته‌ واسیته‌ی ره‌فاه و سه‌عه‌ده‌تی ملک و میله‌ت. به‌م مونا‌سه‌به‌ته‌وه‌ به‌ خیر هاتن و خوا حافیزی ئه‌که‌ین.

"وه‌ختی که فه‌خامه‌تی ره‌ئیس‌هل وزه‌را ته‌ش‌ریفی هینا غه‌زه‌ته‌که‌مان له‌ ته‌واو بونا بو به‌لام بو ئه‌مه‌ی به‌م هاتنه‌ بی‌رازینینه‌وه‌ دوامان خست." "ژیان، ژ ٧١، ٢٨ ی حوزه‌یرانی ١٩٢٧

له‌و ماوه‌یه‌دا ئه‌وه‌ چنده‌مین جار بو خه‌لکی سلیمانی کیش بکری‌ن بو ئه‌و جو‌ره‌ پێشوازیه‌ ره‌سمی‌یانه‌.

عبدالرزاق الحسنی که پیاویکی ئاگاداری روداوه‌کانی ئه‌و سه‌رده‌مه‌ و نوسه‌ری امیژوی وه‌زاره‌ته‌کانی عیراق ه له‌ (ص ٤٨، ج ٣، ط ٦، تاریخ العراق

السياسى الحديث) دا نوسىيوتى: له ۲۸ ى حوزەيرانى ۱۹۲۷ دا جەغفەر  
عەسكەرى بە فرۇكە چو بۇ سەلىمانى و، لە گەل شەيخ مەحمود كۆ بوەو و،  
ئىقناعى كرد سەردانى بەغداد بكا. بەلام لەم ريبورتاجەدا هيچ ئىشارەتتىكى بۇ  
ئەو باسە تى دا نيه و، هيچ نىشانەيەكيش نيه بۇ ئەوئەى لەو رۇزە دا شەيخ  
مەحمود لە سەلىمانى بوئى.

### ۳.۲. چوئى شەيخ مەحمود بۇ بەغداد

شەيخ مەحموديش خۇى ئامادە كىردو بۇ سەردانى بەغداد. پيش  
ئەوئەى ئەم سەردانە بكات موئەسەرىفى سەلىمانى چۆتەو پىنجوبىن. يەكى لەو  
كارانەى ئەنجامى داو بە لادا خستنى كيشەى ھاوکارەكانى شەيخ مەحمود بوە  
بە پى مادەى ۸ مى بەلئىننامەكە. دەسەلاتى برىتانى ئامادە نەبوە اليبوردنى  
گشتى بۇ بەشدارانى شۆرشەكەى شەيخ مەحمود دەر بكا، بەلكو لە گەل  
ھەرىكەكى بە جيا رەفتارى كىردو. ھەندىكى بەخشىوہ اتەعەھودى حوسنى  
سلوكاى لى وەرگرتون و (وہسېقەى تەئىمىن) ى داوئەتى و، لە ھەندىكىش  
خۇش نەبوە.

”دەنگوباس

تەشريف بردن

مەعلومی ھەمومانە كە سەعادەتمەئاب جەنابى موئەسەرىف لەو  
رۇزەو تەشريفان ھىناوئە تە ئىرە ھەر خەرىكى دامەزراندنى ئەمىنەت و  
ئاسايش و تەئىمىنى مەنافىعى مېلەت بوە. بۇ ئىستراحتى عموم راحتى خۇى  
سەلب كىردو و لە ئۇغرى ئەم مەقسەدەدا ھەر مانىعە و مەحزورىك ھاتىبەتە  
سەر رى بە عەقلى سەلىم و فكىرى ئىسابەتكارانەى خۇيان بە لابردنى موئەفق  
بوە. برىنەو و رەفەى ئىختىلافى بەىنى شەيخ مەحمود و حكومەت بۇ ئەمە

دەلیلی کافیه، ئەمجارە بە عەینی مەقسەد بۆ دەور و تەفتیشی قەزای ئەلەبجە و ناحیە پینجۆین و ئەو ناوێ لە ۱۵ ی حوزەیران دا بە ئوتوموبیل تەشریفیان بردۆتە موان. لەوی لە تەرەف قایمقامی ئەلەبجە حەمید بەگەوێ ئیستیقبال کراوێ. رۆژی ۱۶ گەشتۆتە پینجۆین، لەوێش لە تەرەف مەئموڕینی محەلیەوێ لە پاش ئیستیقبالیکی موحتەشەم لە گەل جەنابی شیخ مەحمود ئەفەندی دا مولاقتانی کردوێ. جەنابی موحتەسەریف لەم سەفەرەیان دا بۆ دەخالەت پێ کردن بە بەگزادەیی هەورامی تەدابیر و تەرتیباتی قەویەیی ئیتیحاز فەرموێ. بۆ ئەم سەفەرە بە کولفەتە کە لە ریی رەفاھ و سەعادەتی مەلک و میلەت دا ئیختیار کراوێ موختەقیەتی ئەخەسی ئامالمانە. "ژیان، ژ، ۷،

۲۱ ی حوزەیرانی ۱۹۲۷

"دەنگوباس

"هاتنەوێ:

"لە نوسخەیی رابوردومان دا بۆ ئەلەبجە و پینجۆین تەشریف بردنی جەنابی موختەسەریفمان نوسی بو، وێ نوسی بویشمان لە گەل جەنابی شیخ مەحمود ئەفەندی دا مولاقتانی فەرموێ. جەنابی شیخ مەحمود ئەفەندی رۆژیک لە پینجۆین تەشریفیان ماوێتەوێ. لە پاش رۆژەودوا بۆ وڵەژێر عەودەتیان فەرموێ.

"جەنابی موختەسەریف لە زەرفی ۳ رۆژدا کە لە پینجۆین ماونەتەوێ بە ریکخستنی ئومووری ئیداری ئەوێ ئیشتیغالی فەرموێ. لە بەگزادەکانی هەورامی: جەعفەر بەگ، حەمە شەریف بەگ، ئاغا بەگ، حەمە رەشید بەگ و فەرەج بەگ، لە سەر تەدابیری کە لە تەرەف جەنابی موختەسەریفەوێ ئیتیحاز فەرموراوێ بە حوسنی سلوک و تەئمینی رێگای بەینی ئەلەبجە و پینجۆین تەعەھودیان داوێ.

"له زابیتان: یونس ئەفەندی، رەمزی ئەفەندی، حیکمەت ئەفەندی، سەبری ئەفەندی، رەشید ئەفەندی، حەسەن ئاغا. لە عەشائیر: ئەحمەدی کەریم بەگی هەمەوێند، هەر ۳ بۆی ئەمینی حەمەیی ئیمام، سەیدەیی شیخ عەلی کانی کەو، شیخ عەلی سەرکار و کۆرەکانی، ئەمانە بە خۆی و پیاوێکانیانەو. تاقمی سوڤیوەند، غەوارەیی جاف، شیخ عارفی بانی بنۆک، لە گەڵ قیسمیک لە ئەهالی شار و جیگایانی سائیرە، نزیکیی ۱۲۰ کەسی لە چەتەکان چۆنەتە پینچوین و، لە خزمەت جەنابی مۆتەسەریف دا، ئەعەهودی حوسنی سلوکیان داو و وەسیقەیان وەرگرتووە.

"لە دواي تەواوبونی ئەم ئیشانە روژی ۱۹ ی مانگ جەنابی مۆتەسەریف بە کەمالی ئیحتیرام تەشیع کراوە و، لە رۆی خورمال، بیارە، تەویڵەو تەشریفیان هاتۆتەو هەلبەجە. لە هەلبەجەیش ۳ روژ ماونەتەو. عمومی دەواتیری حکومەتی تەفتیش، مەکتەبی زیارەت، وە بۆ ئەمەیی لە رۆی بەعزی ئیحتیاجاتی تەلەبەکان دا سەرف بکری ۸۰ روپپەیی بە مەکتەب تەبەرۆع فەرمو. روژی ۱۴ ی مانگ بە سواری تا سەراو و بە ئۆتوموبیل بۆ سلیمانی عەودەتیان فەرمۆتەو. بە خێر پینەو. " (ژیان، ژ ۷۱، ۲۸ ی حوزەیرانی ۱۹۲۷)

### "دەنگوباس

"هاتنەوێ جەنابی شیخ مەحمود ئەفەندی بۆ سلیمانی و بۆ بەغدا

### رویشتنی

"لە پاش مەقوومەت و سەباتیکی ۳ سالی، جەنابی شیخ مەحمود ئەفەندی تی گەیشت و لی مەعلوم بو کە بەرامبەر بە قووت و عەزمی لایەتەزلەلی حکومەتی لە سەر ئەو نەوعە ئەحوالە دەوام و ئیسرار کردن نە بۆ خۆی و نە بۆ میلەتە کە خێریک نابەخشی و فائیدەیهکی تیا نیە، بە پێی ئەو شەرئیتە کە لە نوسخەیی رابوردودا نەشرمان کرد، لە گەڵ حکومەت دا

تهئیلی بهینی کرد و ریک کهوت. بۆ تهئیدی ئەم خسوسه روژی شه مه که موسادیفی ۹ ی مانگ بو، تهشریفیان هاته ئیره. ماجید ئەفەندی و گەلی له پیاوه کانی تری خۆی له خزمهتا بو. یهک دو روژ لیڤه مانهوه و له پاش دا به ئوتوموبیل بۆ بهغدا تهشریفیان رویشت. ئیمه به کهمالی مەمنونیهتهوه به خیر هاتن و خواحافیزییان ئەکهین، چوتکه مەنافیعی ولآت، سه رکهوتن و ئهرقی میلهت، وه کو ئیستا به ژینیکی بی غائیله و، به ئەمنیهت و ئاسایشیکی تهواوهوه بهستراوه. "ژیان، ژ ۷۲، ۵ ی ته موزی ۹۲۷

شیخ مهحمود چەند روژی له بهغداد ماوهتهوه مەندوبی سامی و مهلیک فهیسهکی بینوه. دوای گهرا نهوهی بۆ کوردستان چوه گوندی پیران، بی نهوهی دەس وەر بداته کاروباری سیاسیهوه، به گوشه گیری دانیشت.

#### ۴. ههلسهنگاندنی جولانهوهکه

ژیان له ژ ۷۶ ی دا نوسیوتی:

"مهسلهه و خهبری ئیتاعهتی جهنابی شیخ مهحمود ئەفەندی به حکومهتی عیراقیه، له گەلی غهزهتهدا بیلخاسه له غهزهتهکانی سوریه و میصر و سائیرهدا، به کهمالی ئیبتیمامهوه نهشر و قهید کراوه و، بهم سورهته ناوی شیخ مهحمود و کوردستان بوته سهرمایهه خهبراتی غهزهتهکانی دهرهوه."

ژیان سهروتاری ژ ۶۹ ی ۷ ی حوزهیرانی ۹۲۷ ی بۆ ههلسهنگاندنی شیخ مهحمود و شوڕشه کهی تهرخان کردوه. له وتاریک دا به قهلهمی م. ا. له ژیر سهردیڤی امهسهلهی شیخ مهحمودا دا نوسیوتی:

"ئهمرو مودهتیکي زوره له ناو خاس و عام دا، له دهر و ژور دا، ناوی شیخ مهحمود به سهر زبانهوهیه و مهوزوعی بهحسه. بهعزیک تهقدیر، بهعزیک تهنقید و، حهتا بهعزی کهسیش زور به خراب ناویان ئهبرد و ئههینا.



"ئه‌گه‌رچی شیخ مه‌حمود لهم موده‌ته درێژهدا به لای خۆپانهوه گۆیا خزمه‌تی میله‌تی کورد و مه‌فکوره‌ی کوردایه‌تی ئه‌کات، فه‌قمت له‌ حه‌قیقه‌تی حال دا بو به‌ واسیته‌ی گه‌لی خراپه‌ و مانبعی ته‌ره‌قی و دواکه‌وتنی میله‌ت و زه‌ربه‌یه‌کی گه‌وره‌ی له‌ مه‌فکوره‌ی کوردایه‌تی دا، له‌ به‌ر ئه‌مه‌ که‌ خیلافی وه‌عد و به‌ئینی خۆی هه‌له‌ستا و، هه‌مو وه‌ختی ته‌ریقی نیزاع و ئیختیلافی ئیختیار ئه‌کرد و، رێک نه‌ئه‌که‌وت، دوچاری غه‌زه‌بی حکومه‌ت بوو. ئه‌ویش که‌ په‌ئسی حاسل کردبو، به‌ فکری نواندنی ئیقیدار و قوه‌تی خۆی و، دواخستنی ئوموری ئیداره‌ی حکومه‌تی، له‌ هه‌مو لایه‌که‌وه‌ ته‌عجیزاتی ئه‌کرد و، بۆ ئیستیجسالی ئه‌م مه‌قسه‌ده‌ له‌ هیچ شتیگ ته‌ره‌دودی نه‌ئه‌کرد.

"تاقمیک له‌ ئه‌شرار و جه‌رده‌ بی ئینسافه‌کان لهم وه‌زعه‌ بیلئستیفاده‌ لێی گرد بونه‌وه‌ و، به‌ بی خه‌به‌ر و ره‌زامه‌ندی ئه‌و، هه‌ر رۆژه‌ به‌ نه‌وعی راووپوت، تالان و کوشتاریان، له‌ ئه‌هالی و له‌ دیناته‌کانیان ئه‌کری. ریی تیجاره‌ت، مه‌یدانی فه‌لاحه‌ت و زه‌راعه‌ت، خۆلاسه‌ هه‌مو کار و کاسبی میله‌ته‌که‌یان ته‌حدید کرد بو و، خست بوه‌ ژێر ته‌هه‌دیده‌وه‌. بۆ مه‌نع و نه‌هه‌شتنی ئه‌م ئه‌حواله‌ حکومه‌ت به‌ که‌مالی جدی تی ئه‌کۆشی و هه‌ولی ئه‌دا، به‌لام ئه‌مانه‌ له‌ به‌ر ئه‌مه‌ی موقابله‌ی عه‌زم و قوه‌تی حکومه‌تیان بی نه‌ئه‌کرا، به‌ دزیه‌وه‌ له‌ فرسه‌ت، بیلئستیفاده‌، ئه‌م کارانه‌یان ئه‌کرد. هه‌ول و ته‌قه‌لای حکومه‌ت عه‌قیم ئه‌مایه‌وه‌، خوسه‌ن ئیستیلانه‌کردنی پینجوبین، که‌ ئه‌همیه‌تیکی فه‌وقه‌لعاده‌ی هه‌بوه‌ و، بووه‌ موجیبی غروریان. لهم ئاخیره‌دا گرتنی پینجوبین و، له‌وی دا ته‌ئیسبی ئیداره‌ی حکومه‌تی، خاتیمه‌ی به‌م که‌شمه‌که‌شه‌ هینا.

"ئه‌مجا جه‌نابی شیخ مه‌حمود ئه‌فه‌ندی که‌ زانی له‌مه‌ زیاتر به‌ ده‌میه‌وه‌ نه‌ماوه‌ و به‌رامبه‌ر سه‌توه‌ت و قوه‌تی حکومه‌تی نه‌تیجه‌ی مقاومه‌ت،

زهره‌ری خۆی و میله‌ته، عه‌رزى ئىنقىياد و مواتوه‌ه‌تى به حكومه‌ت كرد. هه‌روه‌كو له موله‌ه‌قى ژماره ٦٨ ى ژيان دا نوسيو‌مانه، له سايه‌ى خلوسى نيه‌ت و حوسنى ته‌دبىرى سه‌عه‌ده‌تمه‌ئاب جه‌نابى موته‌سه‌ريف و موئه‌تيشى ئىداريه‌وه، كه بۆ ته‌ئمينى ئىستراحه‌تى ميه‌له‌ت و كردنه‌وه‌ى رىگاي كار و كاسبى هه‌ول ئه‌ده‌ن، به برينه‌وه‌ى ئه‌م ئىختىلال و ئىختىشاشه، موئه‌قه‌يه‌ت په‌يدا بو. ئىتر هه‌مو كه‌سى ته‌توانى به حوريه‌ت و سه‌ربه‌ستيه‌كى ته‌واوه‌وه، له ژىر ئىداره‌ى حكومه‌ت‌دا، بۆ ئىشو‌كارى خۆى به هه‌مو لايه‌ك دا بىت و بپروا. ئىتر بۆ نه‌ره‌قى و پىش خستنى و لاته‌كه‌مان مانيعى تىكو‌شين هيج شتىك نه‌ما. بينانه‌ن عه‌له‌يه‌ى، له سه‌ر هه‌مومان پۆسته به جدى بۆ مه‌نافيعى ميه‌له‌ت و ئىسلاحي و لاته‌كه‌مان هه‌ول بده‌ين. له كرده‌وه و حه‌ره‌كه‌تى كه بىته باعيسى تىكدانى ئه‌م وه‌ز و رايته‌يه خۇباراستن موجيبى سه‌عه‌ده‌ت و ئىستىراحه‌تى ميه‌له‌ته، عه‌كسى حال ئه‌مين بن وه‌كو پىشو فه‌لاكه‌ت و سه‌رگه‌ردانيه. "ژيان، ژ ٦٩، ٧ ى حوزه‌يرانى ١٩٢٧

ئه‌م وتاره، نه‌گه‌رچى به ئىمزاى م. ا. واته محمه‌د ئه‌ديبى به‌رپۆه‌به‌رى رۆژنامه‌كه بلاو كراوه‌ته‌وه، به‌لام بىر و بۆچون و هه‌لوپىستى ره‌سمى ده‌سه‌لاتدارانى ئىنگليز و عىراق ده‌رئه‌بى به‌رامبه‌ر شىخ مه‌حمود و جولا‌نه‌وه‌كه‌ى. ئىستا دواى تى په‌ر بونى ئه‌و هه‌مو ساله به سه‌ر ناوه‌روكى ئه‌م وتاره‌دا و، دواى ئه‌وه‌ى به‌شىكى گرتكى (دوكۆمىنته‌كانى) حكومه‌تى برىتانى و، به‌شىكى (اوثاق) ى حكومه‌تى عىراقى، بۆ خوڤنده‌وه و تاووتوى كردن، له به‌رده‌ستى لىكو‌له‌وه‌ره‌دايه هه‌لسه‌نگاندنى حوكمه‌ سياسيه‌كانى ناو ئه‌م وتاره كارىكى دژوار نيه.

## ۵. تییه لچونهوه و وازهینانی یه کجاری

بۆ دهربرینی نارهبازی له سههر ئهوهی مافی نهتهوهیی کورد له پهیماننامهی عیراکی بریتانی دا باس نه کرابو، خه لکی سلیمانی بریاربان دا که به شداری له ههلبژاردنی دهوهری سییهمی مهجلیسی نواب دا نه کهن، ئهوه مهجلیسهی ئه بو پهیماننامه که تهسدیق بکا. به لام کاربه دهستانی بریتانی و عیراکی ئه یانویست، ههرچۆنی بی ئه گهر به روالهت و روکەشیش بی، ههلبژاردن له سلیمانی بکری.

روژی ۶ ی ئه یلولی ۱۹۳۰ که ئه بو ههینهتی تهفتیشیه له سههرای سلیمانی دا کۆ بیتهوه بۆ سههره رشتی ههلبژاردنی مهبعوسه کانی سلیمانی، شاری سلیمانی خرۆشا، دوکان و بازار داخرا و، خه لک له بهر دهرکی سههرای سلیمانی کهوتنه خو پیشاندان دزی ههلبژاردن. له ئه نجام دا بو به تهقه. جهیشی عیراکی بۆ دامرکاند نهوهی خو پیشاندانه که تیکه لای روداوه که بو. دهیان کەس کوزران و، دهیان کەس بریندار بون و، دهیان کەسایهتی ناسراوی سلیمانی گیران. ئهم روداوه شیخ مهحمودی بزواند و له گوشه گیری دهرچو. ۳ ئهفسهری کورد: مهحمود جهودهت، حهמיד جهودهت، کامیل حهسن، ریزی جهیشی عیراکیان به جی هیشت و، داوانه پال شیخ مهحمود. شیخ مهحمود چهند نامه به کی بۆ موخته تیشی ئیداری سلیمانی، مه ندوبی سامی بریتانی له عیراق، کۆمه لهی گه لان نوسی، داوا ی لی کردن که حکومهتی عیراق له زاخۆوه ههتا خانهقین چۆل بکات و، دهوله تیکی کوردی سهربه خۆ له ژیر ئینتیدابی بریتانیا یا ههر به کی له دهوله ته گه وره کان دروست بکری. کاربه دهستانی بریتانی زۆر به توندی چونهوه به گز ئهم داواوانه و به گز شیخ مهحمودا. له زنجیره یهک شهر و پیکادان دا، که دوا یینیان له گوندی ئاوباریک بو، به شکان و خو به دهسته وه دانی شیخ مهحمود کۆتایی هات.

ژیان هندی لهو به لگانهی تۆمار کردوه، له وانه:  
 "صورهتی ئهو کاغهزانهیه که له تهرف فهخامهتمهتابان مهندوبی  
 سامی و وهزیری داخلیهوه بو شیخ مهحمود نیراوه:

وهزارهتی داخلیه

ژماره: س/۲۵۳۷

روژ: ۱۹۳۰/۱۰/۲۰

بو شیخ مهحمود ئهفهندی

به پێی ئهو مقاولهیهی که له سالی ۱۹۲۷ دا ئیمزاتان کردوه بو  
 مهوادى خوارهوه تهعههودتان کردوه:

۱. که خۆت و کورپهکانت و ژنهکانت و فاتمه خانى خوشکت له  
 دییهک دانیشن که خاريجی حدودی عیراق بیت.

۲. که خۆت و ئهو کهسانهی له فهقهراهی په کم دا ناویان زیکر کراوه  
 به بی ئیزن و موساعدهی حکومت داخلی مهمله که تی عیراق نه بن.

۳. که نه خۆت و نه هیچ کس لهو شهخسانهی له سهروهه زیکر  
 کراون به هیچ نهوعی نه له لیوای سلیمانی و نه له جیگایهکی تردا له عیراق دا  
 موداخلهی ئیدارهی حکومتی عیراق نه کهن و بو ئهم مهقسده خهلقی تر  
 تهشویق نه کهن و، چ خۆت و چ ئهوان له ههمو مهسائیلیکی سیاسیه که  
 علاقهی به عیراقهوه بیی له موداخله کردنی ئیجتیناب بکهن.

کهزایکه موافقهت کرا که ئهگهر خۆت وه یا ههر کام لهو  
 شهخسانهی که بهحسیان کرا له ههر وهقتیک دا پهکی لهم شهرتانهیان به جی  
 نههینا حکومتی عیراق هیچ مهسئولیهتیکی به سهروهه نه مینی و ههر  
 ئیجرائاتی به لازمی بزانی بو ئیتیخاز کردنی سهربهست بی.

ئهگهرچی له ۱۰ ی ئهیلول دا له تهرف فهخامهتمهتابان موختهمید  
 ئهلسامی و وهزیری داخلیهوه ئهو تهعههودانهی که داواتانه به حکومتی

عیراق هیئرایهوه بیرتان و نه گهرچی تهوسیه کران له که مالی سکونته دا له دی پیان دا بمینهوه، ئیوه گویان نه دایه نهو ئیختارانه و بی ئیزن داخلی خاکی عیراق بون.

دیسانهوه وه کیلی موته سه ریفی سلیمانی له کاغزی ۱۸ ی نه لول دا ئیخباری کردن که ئیوه موغابری ئاره زوی فه خامه ته تابان مه ندوبی سامی و وه زیری داخلیه حهره کهت نه کهن و شهرائیتی نهو ئیتیفاقنامه یه که ئیمزاتان کردوه شکاندوتانه و بوی نوسین که بو نهو دییه که خارجی حدودی عیراقه فه ورهن عه ودهت بکه نهوه و نهو ۳ زا بیه کورده که له جه بشی عیراق رایان کردوه و زانرا بو که له لای ئیومن ته سلیمیان بکه نهوه.

ئهم نهوامیره ی که وه رتان گرت دیسانهوه خستانهوه گو شه ی نسیانهوه و لهو وه ختهوه بهو غایه یه که شوړش به رپا بکن له مه ناتیقی لیوای سلیمانی دا نه سوړینهوه.

له ۲ ی تشرینی نه وهل دا ته کلیفی مو فه تیشی ئیداری سلیمانی تان کردوه که له شار باژ پیردا مولا قاتان بکات و مو فه تیشی موما ئیله بهی جوابی دانهوه که له بهر نه وهی به بی ئیزنی حکومت داخلی خاکی عیراق بون و له بهر نه وهی ئیتاعه تی نهو ئیختارات و نهوامیره تان نه کردوه که ته وجیه تان کراوه، مومکین نابی که مولا قاتان بکات و دیسانهوه ته بلیفتان کرا که بیلا ته ئخیر بو پیران بگه رینهوه.

وا ئیستا عینی نهوامیرتان بو تیکرار نه که مه وه که بو پیران عه ودهت بکه نهوه و ئیختارتان نه کهم به گه بشتنی ئهم کاغزه نه گهر ده سته جی ئیتاعه تی نهوامیری سالیفل زیکر نه کهن له حق خو تان و نه تبعان ئیجرائات ئیتاخاز نه کری و هر نه ملاکیکتان له م مهمله که ته دا بیی موسته حه قی موساد مره نه بی.

وهزیری داخلیه"

....

"ئیداره‌ی موخته‌میدی سامی له عیراق

تاریخ: ۲۰ ی تشرینی ئه‌وه‌لی ۱۹۳۰

بۆ شیخ مه‌حمود ئه‌له‌ندی

سه‌له‌فی من چه‌ند کاغه‌زێکی له ئیوه‌وه وه‌رگرتوه به‌لام هه‌تا له خاکی عیراق نه‌چنه ده‌روه و ئه‌و ته‌عه‌هوداته‌ی که کردوتانه و له ئیتیفاقنامه‌ی ساڵی ۱۹۲۷ دا ئیمزاتان کردوه به‌جی نه‌هینن پیم ناکری موخابه‌ره‌تان له گه‌ل بکه‌م.

دیاره‌ ده‌ر خاتری ئه‌که‌ن که یه‌کی له شه‌رائیتی ئیتیفاقنامه‌ی مه‌زکور ئه‌وه بو که بی ئیزنی حکومه‌ت داخلی عیراق نه‌بن و به‌هیچ کلوجی ده‌خلتان به‌سه‌ر ئیداره‌وه نه‌بی که حکومه‌تی عیراق له لیوای سلیمانی وه‌یا له جیگایه‌کی تری عیراق ته‌عه‌قیبی ئه‌کات و بۆ مه‌قسه‌دیکی وه‌ها که‌سی تر ته‌شویق نه‌که‌ن و له مه‌سائیلی سیاسیه‌ی عیراق خۆتان دور بگرن.

ئیه‌وه به‌و ئیختاراته‌ که ته‌وه‌جیه‌تان کراوه ئیتاعه‌تتان نه‌کردوه و، گویتان نه‌داوه‌ته ئه‌و نه‌سیحه‌تانه که له ته‌ره‌ف فه‌خامه‌تمه‌تابان وه‌کیلی مه‌ندوبی سامی و وه‌زیری داخلیه‌وه له کاغه‌زی رۆژی ۱۰ ی ئه‌یلولی ۹۳۰ بۆتان نوسراوه و، دیسان موخاله‌فه‌تی ئه‌وامیری وه‌کیلی موته‌سه‌ره‌فی سلیمانی‌یشتان کردوه که به‌تاریخی ۱۸ ی ئه‌یلولی ۹۳۰ بۆ ناردون و، له‌و کاغه‌زه‌دا ئه‌مری پی کرد بون که ئه‌بی ده‌رحال له ئه‌رازی عیراق بچنه ده‌روه. وا ئیستا منیش ئه‌مه‌وی ئیشراکی ئه‌و ئه‌مرانه بکه‌م که له ته‌ره‌ف وه‌زیری داخلیه‌وه به‌ئیه‌وه دراوه، بۆ ئه‌وه‌ی که فه‌ورمن له خاکی عیراق بچنه ده‌روه و ئیتر واز له موداخله‌ کردنی ئوموری حکومه‌تی عیراق به‌ینن و، به‌م واسیته‌یه‌وه ئیختاراتان ئه‌که‌م که عه‌ده‌م ئیتاعه‌ت به‌م ئه‌مرانه ئه‌یه‌تته موجیبی عاقیبه‌تیکی وه‌خیمه بۆ خۆتان و ته‌ره‌فدارانتان.

مهندوبی سامی عیراق."

....

"به یاننامه بو کورده کانی لیوای سلیمانی

"به پی ئیتیفاقنامه بهک که له سالی ۱۹۲۷ دا ئیمزای کردوه شیخ مهحمود تهعه هودی کرد بو که له دی بهک دا له خاریچی حدودی عیراق ئیقامت بکا و به بی ئیزنی حکومت داخلی عیراق نه بیتهوه و به هیچ وه سیله بهک نه له لیوای سلیمانی و نه له هیچ جیگابه کی تری عیراق دا موداخله ی ئیداره ی حکومتی عیراق نه کا.

"شیخ مهحمود ئهم شهرتانه ی ههمو شکاندوه و ههرچهند ئهمری پی کراوه که خاکی عیراق به جی بهیلی ئیتاعه تی ئهو ئهمرانه ی نه کردوه که دراویتی و لهم چند ههفته ی رابوردودا له مه ناتیقی لیوای سلیمانی دا دهستی کردوه به سورانه وه و له وی دا ته شه بوسی کردوه که له زدی حکومت شوړش به ریا بکا.

"له بهر ئه وه ئهمری پی کراوه فهورن خاکی عیراق به جی بهیلی و ئه گهر ئیتاعه تی ئهم ئهمره نه کا له حقه ی خوی و ئه تبعای ئیجرائاتی لازمه ئیتبخاز ئه کری.

"بینانهن عه له یی وا ئیختارتان ئه که یین که ههرکس په نا بدا به شیخ مهحمود و ئه تبعای وه یا معاوه نه تیان بکا خوی توشی جهزای شه دید ئه کا.  
۱۹۳۰/۱/۲. "ژبان، ژ ۲۶۲، ۶ ی تشرینی دوهمی ۱۹۳۰

....

"داخلی

"له زابیتانی جه پیش، ره ئیس ئه وهل مهحمود جه ودهت و مولازمی ئه وهل حمید جه ودهت، که موده تیک له مه وپیش له جه یشی عیراقی فیراریان

کرد بو ئەمشەوی رابوردو لە سلیمانی ئەسلیمی ئەفسیان بە حکومەت کرد. "لژیان، ژ ٢٦٦، ١ ی کانونی سانی بە هەڵە ١٩٣٠ نوسراوە بەلام راستەکە ١٩٣١ ١٥

....

### "نەبلیفی رەسمی"

"ئەو ئالای سواری لە گەڵ قووەتی پۆلیس که لە ژێر قوماندەیی عەقید (قائیمقام) ئیسماعیل نامیق بەگ دا بو لە تاریخی ٥ ی نیسانی ٩٣١ رویان کرد بوە ئیستیقامەتی دێی ئاوباریک که ئیستخبارات کرا بو که شیخ مەحمود خۆی و ئەتباعی لەوێن و قووەتی مەزکوره دێی ئاوباریک ئیحتاتە ئەکەن و لە تەرەف تەیارەشەووە مۆتەمادین ئەشقیاکان و دەور و پەشتی دێی مەزکور بۆمباردومان ئەکەن. وە لە پائش نیووەپرۆو هەتا تاریکەشەو بە شیدەت موسادەمە دەوام ئەکات. قووەتی جەیش بە دەرهجەیهکی که شایانی ئیفتیخار بێت ئیبرازی شەجاعت و بەسالەت ئەکەن و لەم موسادەمەیهدا ٤ عەسکەر و ١ زابیت شەهید و ٤ عەسکەر و ١ زابیت بریندار ئەبێت.

"تەلەفیات و خەسارەتی شیخ مەحمود جەمەن زۆر و بە دەرهجەیهک ئەبێت که تەنها لە دێی ئاوباریک لە ئەشقیاکان ١ کوزراو و مەیتی دو کەس لە روئەسا که یەکیکیان شیخ علی کوپی رحیم که خزمی شیخ مەحمودە لە بەینی ئەم کوزراوانەدا دینراوە.

"وە لەئەو رێگایەیی که ئەشقیاکان فیراریان لێ کردووە خۆینیکی زۆر دیار بوە که دەلالەت لە سەر ئەمە ئەکات که شیخ مەحمود تەلەفیاتیکی زۆری دراوە و برینداریکی زۆری لە گەڵ خۆی نەقل کردووە.



"ئەو عەشائىرىەى كە معاوونەتى شىخ مەحمودىان ئەكرد ھەمو بىلاو بونەوہ. ئىستاكە شىخ مەحمود تەنھا لە نەجات دانى رۇحى خۇى زياتر شتىكى تر تەفەكور ناكات.

"ئەمرو مەوسوقەن زانىومانە كە شىخ مەحمود تەنھا لە كەل ۵ و ۱ سواریدا لە شاخى قەرەتاغ تى پەر بوہ.

"قوتى جەپش و پولیس بو مەحوکردنى شىخ مەحمود و ئەتباعى بە شىدەت لە تەعقيب داہە و مەحوکردنىان قەويەن مەئمولە." لژيان، ژ ۲۷۹، ۱۶  
ى نىسانى ۱۹۳۱

تشیخ روسی

مقید (لاعتقاد) ایامیل کانم پناک  
تحت نومادانستدکی - سواری ایلی ایل  
پولیس توتی ۹۳۱ تلمتندم شیخ  
همودک بالان صاصهسما اووامانولایی  
استخبر کلان (آولریک) فرمی استقله  
منته دوشو ایلرجهک قریه منسکوره  
بو فوت طرفندن اسطه ایلتش و طیاره  
انتقال اوزرت نوبیلرله برلشوار همدن  
سوکرا کیجه قارا کنت کاهوشندلی بر  
صورتده مصاصمه دوام ایلمک چتیرک  
فرایه تیجه لیش و شایان اختصار رسورده  
حیش نقاشی و پولیس فوت طرفندنا برلز  
بالت ایلمشدر.

اشبو مصاصمه سواری ایلیتدن (۹)  
ضابط (۱۵) خبر شهید (۱) ضابط ایله (۱۵)  
خر مجروح دوشمشدر.

حقی شیخ همودک و بریدی قزاق  
و طیارات ایسه بوقصدارندن کاشه اولوب  
بروجهده کتس (آولریک) لریستمانتیلدن  
اون همد منقول بولوشور و قورک آراسنده  
ایلی رئیس جسته مصاصم ایلمشدر .  
انتقال فرایه آنتیپایته طاری بولار و زنده  
بر جوق قائل کوروشک برده آره کاشنده  
سورودولیک بر جوق مجروحلرک وجودینه  
دیلیر.

شیخ همود ایله جتسی بو شریعی  
یهدن سوکرا کانت بریشان و شافین و طار.  
حقی بر حاصه شیل شرقی استقامت دوشور  
فرایله مسافرده شیخ هموده معاونتده  
بولولان عیار بوشرجکک تأثیره طلیفیش  
وشده کنده یسی یاکاز بر حاصه بالاش  
تعییند فرورارتمه مشهور.

بوکون موتوآ آه یلشن سلطانه نظرا  
شیخ همود پاکوز یس اون آلی ایله لر  
داغ داغ لری کیجه تک ظلمتندلا کاشده  
آتایلمشدر.

حیش و پولیس فوتلری طرفند شیخ  
همود ایله ایشی شده تعیب ایلمکده

اولوب یلین بر زمانده همو ایله لری خوی  
مأولور . ۹- نیسان ۹۳۱  
کرکوک اولامصر فی

چان روسی

انالک تیکه لایه ایلی بر آسما القید  
ایماجل تمویک بقره لشرطه کانتد تقدمت  
همو استغله قریه (آولریک) ایلی استخبرنا  
انالشیخ همود بالنتش کان مع عصابتلیا.  
و ذک فی ۹ نیسان ۹۳۱ احاطت همدانقوه  
القریه للذکورده کانت الخیالات نظریال  
المصاصم المنتشرن الطرف التریه . و مستطیر  
۹ نیسان حرت مصاصمه هتیه داخل القریه  
حقی الکلاب ایلی قلیا بلیش بلا مستار الظهر  
بسالدمر الاصلیه . و قد قتل فی همدانقریه  
اربعه جنوه و ضابط واحد و جرح اربعه  
عشر ضابط واحد.

ایماننا نالشیخ همود کانت فادامه  
جداً . کله زلی عشر حیت من رحال  
عصابت قس قریه (آولریک) و شوسده  
بین هولالقتن ایلان من الرؤساء احداه  
الشیخ علی رحیم من القاب الشیخ همود  
و کانت ایلمه لسیل فی طول الطریق الی  
هریت من النساء الامر الی بدل علی عظم  
الخطارنا لقی تکیدها الشیخ همود و کثره  
الجریس القرین نظهم و ران . .

و بدعه الصبری لاذ الشیخ همود مع  
قول عصابت لاقوه کة القوی الی الفرار بحر  
الشیال التشرقی و هولالبری علی تن الاصابه  
و وجه من الارناک .

و کت تقرق من لاذک الشعار الی کانت  
توالیه و هو الان لایبئی الاکجاب بنسبه  
و قد طعلنا الیوم موتوفاً انه قد میرجل  
قرمداغ منسبناً من تلام لال ولیکن هم  
سوی ۹ او ۹۰ فرسان فقط .

ازغوی بلیش و الترمه بایده تعیب  
مع برجه لقتاد علیهم نهائیا و الامل غوی  
بان بقضی حایم فی القریب ایماجل .

۹ نیسان ۹۳۱  
منصرف لرای کرکوک

تشیخات روسیه

تور آرای سواری لکل توتی پولیس  
کلهزیر فرسانده عقید (۱۵) ایماجل  
نعلن ک دابو له کلهزیر ۹ نیسان ۹۳۱  
دولان کردبوه . ا. تلمانی کوهی (آولریک)  
که استخبر کرابو که شیخ همود خلوی  
و ایشای لهوندی دانه و قوتی مذ کورده  
کوندی (آولریک) احاطه کن و له طرق  
طیاره منوم . نهائیا اشتراکان و دوریتسکی  
کوندی مذ کور بوجارهمان کنده . و له یس  
تیرو هتا تاریکه شو جندت مصاصم دوام  
ایلت . فوت حیش بوجرجیک که شیلین  
اختصار بیت ابراز شجاعت و هیات کن  
و له مصاصم دا (۱۵) عسکر (۱) ضابط  
شهید (۱۵) عسکر و ۱ ضابط بریسار  
هیت .

تشیخات و عشاره ل شیخ همود جداً  
زور و بوجرجیک ایله ک تسیله کوندی  
(آولریک) له دنیا کان (۱۰) تودر اوومیت  
ده کسبه و سا کیکیکیل شیخ علی کوری  
رحیم له تیزی شیخ هموده لهین شم  
تورقاروا دیزاروه

و له ویکای که انشیا کان فرارین  
لی کرده شو تویکی زور دیزاروه که دلالت  
لهسو انه اقات که شیخ همود کلتیایی  
زودی دراده و بریندولوی زودی له کن  
خوی نقل کرده

شیخ همود و ایشای له دولی خوارندن  
لهم شریجه به سالیی بلا و بریشانی و سر  
کردای فرارین کرده .

تور عشاره ل که دواتی شیخ همودین  
ا کرده همو بلا برون ایستاک که شیخ  
همود تپا له عشاره مان روسی خلوی زیار  
ششیر تیر فکتر تافات .

ایزور موتوفا زایبومه که شیخ همود  
تپا لکل (۵) و (۱۰) سواری ده کیمی  
قرمداغ لید بوه .

توتی حیش و پولیس بو همو کردی  
شیخ همود و ایشای حشده له تعیب دایه  
و رهو کرده بان تویا مأولوه

۹ نیسان ۹۳۱  
منصرف لرای کرکوک

## چەند تېيىنىيەك:

۱. م. ر. هاوار: شېخ مەحمودى قارەمان و دەولەتەكەى خواری كوردستان، بەرگى دوهم، لەندن ۱۹۹۱.

۱. ۱. ل ۵۷۴ دەربارەى ئەو جايىزەيەى كە بۆ كوشتنى شېخ مەحمود دانراوه، ئەل: ۲۰ ھەزار روپپە بۆ، لەو دەدا پىشتى بە يادداشتەكانى شېخ رەئوفى شېخ مەحمود بەستوه، بەلام شېخ رەئوف باسى نەكردوه كە پىشتى بە چ سەرچاوهك بەستوه. راستەكەى ۶۰ ھەزار روپپە بۆ نەك ۲۰ ھەزار. بۆ بېرپارەكانى ئەنجومەنى وەزيران بېروانە:

الدكتور غسان العطية: (العراق، نشأة الدولة ۱۹۰۸ - ۱۹۲۱)، ترجمة عطا عبدالوهاب و تقديم حسين جميل، داراللام، لندن ۱۹۸۸. ص ۱۸.

السيد عبدالرزاق الحسنی: تاريخ العراق الساسی، ج ۳، ط ۶. ص ۳۰۹. ۱. ۲. ل ۷۰۳ ۷۰۴ دەربارەى رۆزى چونی شېخ مەحمود لە سلیمانیەو بەغداد زانیاری جیاوازی لە سەرچاوهى جیاوازه راکوێزوه. ناگادارییهكانى ژيان لەو بارەیهوه، كە سەرچاوهكەى ناگاداری دەستی یەكەمى كاتى روداوهكەیه، رەنگە لە ھەمویان زیاتر جیگای باوەر بێ.

۲. دەربارەى ھەلوێستی سەعدون لە شېخ مەحمود بېروانە:  
الدكتور لطفى جعفر فرج عبدالله: عبدالمحسن السعدون ودوره فى تاريخ العراق السياسى المعاصر، بغداد ۱۹۸۸. ص ۱۰۷.

## ژيان

9

مهبعوسه کانی کورد

### ناوه روک

مه جلیسی تهئسیسی

۱. دامه زرانندی دهوله تی عیراق

۱.۱. حکومتی خوجییی

۱.۲. وهزاره ته کانی نهقیب

۲. مه جلیسی تهئسیسی

۱.۲. پیکهینانی

۲.۲. کوکردنه وهی

۲.۳. ئه رکه کانی

۲.۴. هه لوه شانندنه وهی

۳. مه جلیسی ئوممه

۳.۱. مه جلیسی نواب

۳.۲. مه جلیسی ئه عیان

مه جلیسی نواب

۱. دهوره ی ئینتیخابی یه کهم

۱.۱. پیکهینانی مه جلیس

۱.۲. چاوه پروانیه کانی خه لک

۱.۳. ئیجتیماعه کانی

۱.۴. هه لوه شانندنه وهی

۲. هه وئه کانی

۲. ۱. هه‌وآلی مه‌جلیس
۲. ۲. سه‌ردانه‌وی مه‌بعوسه‌کان له سلیمانی
۲. ۳. زمانی هه‌وآله‌کانی
۳. ۳. بابه‌تی پێوه‌ن‌دیدار به کورده‌وه
۳. ۱. په‌یمان‌نامه‌ی بریتانی عیراقی
۳. ۲. ریکه‌وت‌نامه‌ی بریتانی- عیراقی - تورکی
۳. ۳. خویندن به زمانی کوردی
۳. ۴. ته‌جیندی ئیجباری
۳. ۵. وه‌زاره‌تی تازه کوردی تی‌دا نیه
۴. هه‌لسه‌نگاندنی کاری مه‌بعوسه‌کان
۲. ده‌وره‌ی ئینتیخابی دوهم
  ۱. وتاره‌کانی ژبان
  ۲. پیکه‌ینانی مه‌جلیس
    ۲. ۱. ته‌رشیح
    ۲. ۲. دیاریکردنی مۆته‌خیبی ئه‌وه‌لی
    ۲. ۳. هه‌لبژاردنی مۆته‌خیبی سانه‌وی
    ۲. ۴. هه‌لبژاردنی مه‌بعوسه‌کان
    ۳. چاره‌پروانه‌کانی ژبان
    ۴. داواکاری مه‌بعوسه‌کان
      ۴. ۱. ده‌رباره‌ی مه‌عاریف
      ۴. ۲. ویستنیکی مه‌شروع
      ۴. ۳. هه‌وآلی په‌کته‌نی ئه‌مین زه‌کی
      ۴. ۴. ده‌تگدانه‌وی داواکاریه‌کان
      ۵. هه‌لو‌ه‌شان‌دنه‌وی مه‌جلیس
    ۳. ده‌وره‌ی ئینتیخابی سێهه‌م
    ۴. ده‌وره‌ی ئینتیخابی چواره‌م

۱. دامه زانانی دهولهتی عیراق

۱.۱. حکومتی خو جینی

که یه که مین جهنگی جیهانی برایشه وه هیزه کانی بریتانیا ولایه ته عوسمانیه کانی بهصرا و بهغدادی داگیر و، له بهر دهروازهی ولایه تی موسل دا راوهستا بو، پاش چهند روژی تهویشی داگیر کرد.

له روژگاری جهنگ دا بریتانیا و فهره نسا و روسیا به نهینی له ناو خۆیان دا پیک هات بون له سهر دابهشکردنی میراتیه کانی دهولهتی عوسمانی، لهوانه ئهم ۳ ولایه ته. به هۆی هه لگیبسانانی شوړشی ئوکتۆبه ری ۱۹۱۷ هوه روسیا لهو سهودایه دهرچوبو. دواي جهنگ دهولهته براوه کان چهن دین کۆبون هوه یان کرد بو بریاردان له چاره نوسی ناوچه داگیر کراوه کان. له کۆنفره نسی سان ریمۆدا، بابه تیکی تازه بان به ناوی ئینتیدابا هوه له باتی لداگیر کردن دا هیئا. مه بهست له ئینتیدابا هوه بو هه و لاتانه ی که هیشتا نه که یشتونه ته پله یه کی تهوتوی پیشکوتن بتوانن خۆیان بهر یوه بهن، دهوله تیکی پیشکوتو بهر یوه بیات و یارمه تی بدات، تا تهویش ته گاته پله یه ک بتوانی خوی بهر یوه بیات. بریار یان دا ههر ۳ ولایه تی که دواتر دهوله تی عیراقی لی دروست کرا بخریته ژیر ئینتیدابی بریتانیه وه.

ده تگدانه وهی بریاری ئینتیداب نیشتمان به ره وه رانی عیراقی وروژاند. سالی ۱۹۲۰ شوړشیکی فراوان و توندوتیژ دژی داگیر کهرانی ئینگلیز له عیراق دهستی پی کرد. ئهم شوړشهی چهند مانگیکی خایاند له میژوی عیراق دا به (سه وهی عشرین) ناسراوه. کوزاند نه وهی له لایهن ئینگلیزه وه خهر چیکی زۆری

گیانی و مادی تی چو. دسه لاتی داگیر کهری ئینگلیز بوی دهر کهوت حوکمی راسته و خوی عیراق گران نه کهوی له سهری، بۆ خا و کردنه وهی هه لومه رچی ئالۆزی عیراق، سیر پیرسی کۆکسی نارد، نه ویش بۆ یاریده دانی خوی بۆ به رپوه بردنی کاروباری عیراق، برپاری دا حکومه تیکی خۆجیسی له چه ند که سایه تیه کی عیراقی پیک به یینی. کۆکس داوای له سه ید نه و ره حمانی که یلانی نه قیبی نه شرافتی به غداد کرد، که پیاویکی دینی به سالآچوی دۆستی ئینگلیز بو، سه رو کایه تی نه و حکومه ته بکا.

## ۲. ۱. وزاره ته گانی نه قیب

### یه که مین و زاره تی

نه و ره حمان نه قیب، داوی راویژ و پرسورا، به موافقه تی کۆکس، یه که مین و زاره تی له ۲۵ ی تشرینی یه که می ۱۹۲۰ دا پیک هیئا. نه م و زاره ته ی که پیک هات بو له ۹ و زیری خاومن و زاره تی و له ۱۲ و زیری بی و زاره تی هه یج کوردیکی تی دا نه بو، له و کاته ییش دا هیشتا چاره نوسی سیاسی کوردستان به لایه ک دا نه کهوت بو.

هه مو و زاره تیک (موسسه شارا) یکی ئینگلیزی بۆ دانرا بو، دوا برپار به

دهس نه و بو.

نه رکی سه ره کی و زاره ته که ی نه قیب، هیمنکردنه وهی هه لومه رچی عیراق و خۆشکردنی زه مینه ی به یعه تی بو به فه یسه ل. چه غفر عه سه کهری و زیری جه تگ و، ساسۆن حه سقیل و زیری دارایی له م حکومه ته دا، له گه ل کۆکس مه ندوبی سامی، له مارتی ۹۲۱ دا چون بۆ به شداری کۆنفره نسبی قاهیره، که برپاری دا عه رشتی عیراق به فه یسه لی کورپی شه ریف حه سین بسپیری.

له ۲۹ ی حوزه‌ییرانی ۹۲۱ دا فه‌یسه‌ل له حیجازه‌وه گه‌یشته به‌غداد.

له ۱۱ ی ته‌موزی ۹۲۱ دا، وه‌زاره‌ته‌که‌ی نه‌قیب فه‌یسه‌لی به‌ مه‌لیکی عیراق را‌گه‌یانده‌وه مه‌رجه‌ی: له‌کومه‌ته‌که‌ی ده‌ستوری، نو‌ینه‌رایه‌تی، دیموکراتی، گر‌یدراوی قانون بی‌

له ۲۳ ی ئابی ۹۲۱ دا ئاهه‌نگی تاج‌گوزاری مه‌لیک فه‌یسه‌لی به‌که‌م له ساحه‌ی برج الساعه له به‌غداد، به‌ ئاماده‌بونی مه‌ندوبی سامی بریتانی و، نه‌ندامانی وه‌زاره‌ته‌که‌ی نه‌قیب، به‌ریا کرا.

به‌مه‌یش ئیتر ئیسی وه‌زاره‌ت ته‌واو بو، هه‌مان رۆژی تاج‌گوزاری ئیستیقاله‌ی دا به‌ مه‌لیک فه‌یسه‌ل، بۆ ئه‌وه‌ی ئیتر ئه‌و به‌ پی‌ده‌سه‌ل‌ته‌کانی خۆی، که‌سی بۆ سه‌رۆک‌ایه‌تی وه‌زاره‌ت و پێکه‌ینانی هه‌لبژیری.

### دوهمین وه‌زاره‌تی

له ۱ ی ئه‌یلولی ۹۲۱ دا مه‌لیک فه‌یسه‌ل، سه‌ره‌له‌نوی ئه‌وره‌حمان نه‌قیبی ته‌کلیف کرد وه‌زاره‌ت ته‌شکیل بکات.

له ۱۲ ی ئه‌یلولی ۹۲۱ دا ئه‌وره‌حمان نه‌قیب دوهمین وه‌زاره‌تی خۆی له ۹ وه‌زیر ته‌شکیل کرد. له ناو ئه‌وانه‌دا موسو‌لمانی سونی و شیعه و، جو و مه‌سیحی تی‌دا بو. له‌م وه‌زاره‌ته‌یش دا وه‌کو ئه‌وه‌ی پیشو که‌سی کوردی تی‌دا نه‌بو.

ئه‌رکی سه‌ره‌کی وه‌زاره‌ت ئاماده‌ کردنی په‌یمان‌نامه‌یه‌ک بو له نیوان عیراق و بریتانیادا، که ئینتیدابی بریتانی له عیراق دا جیگیر بکا.

له‌و ماوه‌یه‌دا فه‌یسه‌ل بۆ نه‌شته‌رکاری ریخۆله‌ کو‌یره له نه‌خۆش‌خانه که‌وت، کو‌کس خۆی راسته‌وخۆ سه‌ره‌رشته‌ی کاروباری وه‌زاره‌تی ئه‌کرد، به‌وه‌په‌ری توندیه‌وه له گه‌ل نه‌یاره‌کانی به‌ستنی په‌یمان‌که‌ه‌ جولا‌یه‌وه. هه‌ندی



له وهزیره کان وازیان هیئا و، نارەزایی له ناو خەڵک دا زۆر بو. دوای دەرچونی فەیسەڵ له نەخۆشخانە، نەقیب له ۱۹ ی ئابی ۹۲۲ دا ئیستیقالەیی دا و قبوڵ کرا.

### سێیه مین وهزارەتی

به هۆی ئهو نارەزاییه زۆرهوه که له نەقیب هه‌بو، فەیسەڵ ئه‌یویست له بانی ئهو یه‌کیکی که ته‌کلێف بکا وهزارهت پێک به‌ینی، به‌لام له ژێر گوشاری کوکس دا سه‌ره‌نجام له ۲۸ ی ئه‌یلوولی ۹۲۲ دا دیسان ئه‌وره‌حمان نەقیبی ته‌کلێف کرد بۆ جاری سێیه‌م وهزارهت پێک به‌ینی.

ئهرکی سه‌ره‌کی وهزارهت ئیمزا کردنی په‌یمانی عیراکی بریتانی و، هه‌لبژاردنی ئه‌ندامانی مه‌جلیسی ته‌ئسیسی بو، که یه‌کی له ئه‌رکه سه‌ره‌کیه‌کانی ئه‌بو ته‌سدیق کردنی په‌یمانی گۆڕین بی.

له ۱۰ ی تشرینی یه‌که‌می ۹۲۲ دا ئه‌نجومه‌نی وه‌زیران په‌یمان‌ه‌که‌ی ئیمزا کرد، به‌لام به هۆی نارەزایی و (موقاته‌عه‌) ی خه‌لکه‌وه، به تاییه‌تی عوله‌مای شیعه، نه‌یتوانی هه‌لبژاردنی مه‌جلیسی ته‌ئسیسی، که فەیسەڵ ئیبراده‌ی مه‌له‌کی بۆ دامه‌زراندنی دهر کردبو، ئه‌نجام بدا.

نەقیب له ۱۵ ی تشرینی دوهمی ۹۲۲ دا ئیستیقالەیی کرد.

### ۲. مه‌جلیسی ته‌ئسیسی

#### ۲. ۱. پێکه‌ینانی

مه‌لیک فەیسەڵ، عه‌بدولموحسین ئه‌لسه‌عدون، که له وهزاره‌ته‌که‌ی نەقیب دا وه‌زیری ناوخوا و، لایه‌تگری ئه‌وه بو به زۆریش بی هه‌لبژاردنی مه‌جلیسی ته‌ئسیسی ئه‌نجام بدری، ته‌کلێف کرد وهزارهت پێک به‌ینی.

له ۲۰ ی تشرینی دوهمی ۹۲۲ دا سه‌عدون په‌که‌مین وه‌زاره‌تی خۆی و، چواره‌مین وه‌زاره‌تی له‌ میژوی ده‌وله‌تی تازه دامه‌زراوی عیراق دا ته‌شکیل کرد. له‌ پێش دا ناجی ئەلسویدی به‌ وه‌زیری ناوڤۆ دانرا بو، به‌لام بۆ ئەوه‌ی سه‌عدون ده‌ستی ئاواله‌ بی بۆ ئەنجامدانی هه‌لبژاردنی ئەندامانی مه‌جلیسی ته‌ئسیسی، سویدی‌یان له‌ وه‌زاره‌تی ناوڤۆوه‌ گوێزایه‌وه‌ بۆ وه‌زاره‌تی داد و، سه‌عدون خۆی کاروباری وه‌زاره‌تی ناوڤۆی گرتە دەس.

سه‌عدون عالمه‌کانی شیعه، که فتوای موقاته‌عه‌ی هه‌لبژاردنیان دابو، دورخسته‌وه‌ بۆ ده‌ره‌وه‌ی عیراق و، که‌وته‌ نواندنی زه‌بروزه‌نگ، بی ئەوه‌ی له‌ هه‌ج بیونگیته‌وه‌ و، گوێ له‌ ره‌خنه‌ی که‌س بگری، وه‌کو الحسنی ئەلی: "له‌ جه‌ویکی پر له‌ زۆر و تۆقاندن دا" هه‌لبژاردنی ئەنجام دا.

ژ ۱۹ ی ئومیدی ئیستیقلال، زمانی حکومه‌تی کوردستان، هه‌وائی به‌شی له‌ هه‌لبژاردنه‌کانی له‌ ژێر ناوی (مه‌جلیسی مه‌بعوسانی عیراق) دا به‌مجۆره‌ بلاو کردۆته‌وه‌: "سامه‌ره، کازمیه، به‌غداد، به‌عقوبه، ئه‌ربیل و کۆیه، بۆ مه‌جلیسی مه‌بعوسانی عیراق ئەعزایان ئینتیخاب کردوه." رۆژنامه‌که‌ ناوی مه‌جلیسه‌که‌ی به‌ هه‌له‌ له‌ باتی (مه‌جلیسی ته‌ئسیسی) به‌ (مه‌جلیسی مه‌بعوسان) نوسیوه.

ناوچه‌ی سلیمانی به‌ هۆی شوێنی شیخ مه‌حموده‌وه‌ نائارام بو، شاری سلیمانی له‌ ژێر ده‌سه‌لاتی حکومه‌تی کوردستان دا بو، له‌ به‌ر ئەوه‌ کاربه‌ده‌ستانی ئینگلیز و عیراق نه‌یانته‌توانی وه‌کو لیواکانی تر هه‌لبژاردنی تی دا ئەنجام بدهن، ئەیشیانویست نوێنه‌رانی سلیمانی هه‌رچۆنی بی له‌م مه‌جلیسه‌دا به‌شدار بن، له‌ به‌ر ئەوه‌ رێگه‌یان دا له‌ که‌رکوک کۆ ببنه‌وه‌ و ۵ که‌سیان به‌ نوێنه‌ری سلیمانی بۆ مه‌جلیس هه‌لبژارد. ئەم کاره‌ ناره‌زایی حکومه‌تی کوردستانی وروژاندوه‌ بۆیه‌ ئومیدی ئیستیقلال، زمانی حکومه‌تی

کوردستان، مەزبەتەیه‌کی بڵاو کردۆتەووە کە ژمارەیه‌کی زۆر له: "ئەشرفی مەملەکەت، عولەمای کیرام، توجاری مەملەکەت، بازرگان، ساداتی کیرام، موسەوی مەملەکەت، کەوشدرۆی مەملەکەت، بەقالی مەملەکەت، ئاسنگەری مەملەکەت" ئیمزایان کردووە تییدا نوسیویانە:

"وێکو له جەرئیدی العراق و سائیری بەغداد دا خویندراووەتەووە گۆیا بۆ لیوای سلیمانی: عیزمت بەگی عوسمان پاشا و، ئەحمەد بەگی توفیق بەگ و، میرزا فەرەج و، محەممەد بەگی فەتاح بەگی جاف، بیلا ئینتیخاب بە مەبعوس تەعین کراون.

"ئەمە تەصادوفی غەریبە. بە قەوانینی ئەساسیە مەبعوس بە ئینتیخاب تەعین کردن حقوقی میلییەیه. فەقەت نازانین چۆن ئەم زەواتە بە بی مەعلوماتی میلەت بە مەبعوس ناسراون. وا بزانی ئەمانە بە تەعین مەئوریەتی مەبعوسی‌یان تەوجیە کراوە....

"ئیمە ئەگەر مەبعوس ئینتیخاب بکەین بۆ ئەئینی حقوقی میلییە و ئیکمالی ئەواقیصی داخیمان له ناو خۆمان دا له خۆمان بە ئوصولی ئینتیخاب ئەو کەسانە کە شەرئیتی قانونیەیان تیا مەوجود بی ئینتیخاب ئەکەین. ئەمرۆ ئەم وزیفەیه هەتا ئینکیشافی حەقیقەت و ئەسلیمی حقوق و مەوجودیەتمان، تەودییە مەجلیسی میلیمان کردووە.

"وێکو وتمان چۆنکە ئەم مەبعوسانە بە ئینتیخابی ئیمە نەکراوە ئیعتیمادیشمان پێیان نیە. له موقەرەرەت و تەعه‌هوداتیشیان عەلاقەدار نین." (ئومیدی ئیستیقلا، ژ ۲۲، ۱۰ ی نیسانی ۱۹۲۳)

شیخ قادری برای شیخ محمودیش یەکی بۆه لەوانەیی بە نوینەری سلیمانی دانراوە، بەلام لێرەدا بە هەڵە یان بە ئەنقەست ناوی نەنوسراوە، بەلام له ژ ۲۳ دا بەمجۆرە هەڵەکیان راستیان کردۆتەووە:

"ثبعتیزار: له نوسخه‌ی ههفته‌ی رابوردوی ئومیدی ئیستیقلال دا که به تاریخی ۱۰ ی نیسان و ژماره ۲۲ له خصوص مه‌بعوسانی سلیمانی که به‌حس کرا بو لهو میاندا حه‌فیدزاده شیخ قادر ئه‌فه‌ندی له بهر حاله‌تی ره‌مه‌زان سه‌هوه‌ن داخل نه‌کرا بو."

وه‌زاره‌ته‌که‌ی سه‌عدون توشی ته‌نگوچه‌له‌مه‌ی دارایی بو له ۱۶ ی تشرینی دوهمی ۹۲۳ دا ئیستیقاله‌ی کرد.

## ۲. ۲. کو‌کردنه‌وه‌ی

له ۲۲ ی تشرینی دوهمی ۹۲۳ دا جه‌عفر عه‌سکهری یه‌که‌مین وه‌زاره‌تی خۆی، که پینجه‌مین وه‌زاره‌تی عیراق بو، بیک هینا.

ئهرکی ئهم وه‌زاره‌ته ئه‌وه بو: مه‌جلیسی ته‌ئسیسی، که ئه‌ندامه‌کانی هه‌لبژیرابون، کو بکاته‌وه، بو ئه‌وه‌ی ته‌سدیقی په‌یماننامه‌ی عیراقی بریتانی و، ریکه‌وتنامه‌ی مالی و عه‌سکهری و عدلی بکا و، ده‌ستوری عیراق و، قانونی هه‌لبژاردنی مه‌جلیسی ئومه‌ په‌سند بکا.

ئه‌که‌رچی هه‌ندی له سیاسیه‌کانی عیراق له باسکردنی پرۆژه‌ی ئهم به‌لگه‌ گرتگانه‌دا، که په‌یکه‌ره‌ی ده‌وله‌تی تازه دامه‌زراوی عیراقیان دروست نه‌کرد، به‌شداری‌یان کرد بو، به‌لام هه‌مو پرۆژه‌کان له لایهن شاره‌زیانی بریتانیه‌وه ئاماده کرا بون و، دوا قسه بو ئه‌وان بو.

## ۲. ۳. ئه‌رکه‌کانی

۲۷ ی نازاری ۱۹۲۴ مه‌جلیسی ته‌ئسیسی ده‌ستی به کو‌بونه‌وه کرد.

اخیتابی عه‌رش خۆیندرایه‌وه. له‌م خیتابه‌دا ئه‌رکه‌کانی مه‌جلیس دیاری کرابون. ده‌قی موعه‌ه‌ده‌ی عیراقی بریتانی و مولحه‌قه‌کانی، به ۴ زمان:

ئینگلیزی، عەرەبى، توركى، كوردى، چاپ كرا بو، بۇ خويندنهوهى به سەر ئەندامانى مەجلىس دا دابەش كرا.

۱۱ ى حوزهيرانى ۱۹۲۴ مەجلىس، موعاهەدەى برىتانى عىراقى تەصدىق كرد.

۱۱ ى تەموزى ۱۹۲۴ پرۆژەى دەستورى پەسند كرد.

۲ ى ئابى ۱۹۲۴ قانونى ھەلبۇزاردنى مەجلىسى ئوممە (مەجلىسى نواب و مەجلىسى ئەعيان) ى دانا.

لە سەردەمى وەزارەتەكەى عەسكەرىدا مەجلىسى تەئسىسى لە ۴۹ جەلسە دا كە ۴ مانگ و ۷ رۆژى خاياند ئەركە ديارىكراوہكانى خۆى به جى گەياند.

بەمجۆرە ھەر ۳ ئەركى به جى ھيئا و، ئىتەر ھىچ ھۆيەك بۇ مانەوہى نەما. بەوہيش ھەم وەزارەت و ھەم مەجلىس ئيشيان تەواو بو.

## ۲. ۴. ھەلۆشاندنهوهى

ژيانەوہ بەمجۆرە ھەوالەكەى راگەياندوہ:

"مەجلىسى تەئسىسى عىراق

"وہكو لە جەرائىدى بەغداددا خويندراوہتەوہ دەورەى ئەمسالى

مەجلىسى تەئسىسى عىراق نىھايەتى ھات و ئەعزاكانى ھەر كەسە

گەراوہتەوہ بۇ شوئنى خۆى." (ژيان، ژ ۱، ۱۸ ى ئاغستۆسى ۱۹۲۴)

لە ۲ ى ئابى ۱۹۲۴ دا جەغفەر عەسكەرى، پاش ئەوہى ئەركەكانى

وہزارەتەكەى به جى ھيئا، ئىستىقالەى لە وەزارەت دا. ھەر لەو ژمارەيەدا

(ژيانەوہ) ھەوالى (گۆرانى قاينە) ى لە رۆژنامەى (المفيد) ەوہ بەمجۆرە

وەرگرتوہ:

"وزارەتی جەعفەر ئەل عەسكەرى پاشا ئىستىعفايان كەردوھ. ئىرادەى ملوكانە سادر بوھ كە ووزارەتى فەخامەتى ياسىن ئەل ھاشمى بەم رەنگە كە لە ژېرەوھ نوسراوھ تەشەكول بكات:

ووزىرى داخلىه	عەبدولموحسىن سەعدون
ووزىرى مالیه	ساسون حسقىل
ووزىرى ئەوقاف	ئىبراھىم ئەل ھەيدەرى
ووزىرى عەدلىه	رەشىد عالى ئەل گەيلانى
ووزىرى ئەشغال	موزاحىم ئەل ئەمىن ئەل پاچەچى
ووزىرى مەعارىف	شىخ محەمەد رەزا ئەل شىببى
ووكىلى ووزىرى دىفاع	

رەئىس ئەل ووزەرا ياسىن ئەل ھاشمى

ئەم ھەيئەتە تازەيە روژی ۳ ی ئاغستۆسى ۹۲۴ دەستیان كەردوھ بە ئىش. (ژيانەوھ، ژ ۱، ۱۸ ی ئاغستۆسى ۱۹۲۴)

۲. ۴. جلیسی ئوممە

مەجلیسی ئوممە ئەبو لە ۲ مەجلیس پیک بی: مەجلیسی نواب و مەجلیسی ئەعیان، كە یەكەمیان بە ھەلبژاردن و دوهمیان بە تەعیین دائەنران.

۳. ۱. ۴. جلیسی نواب

بە دو قۇناغ، لە لایەن مونتەخیبی ئەوولى و مونتەخیبی سانىیەوھ، بۇ ھەر ۲۰ ھەزار پیاو ۱ نائیب، بۇ دەورەيەكى ئىنتیخابى كە ئەبو ۴ سال بی، ھەلئەبژێردرا. ھەمو دەورەيەكى ئىنتیخابى ئەبو ۴ دەورەى ئىجتىماعى ئیعتیادی سالانەى ھەبى كە لە ۱ ی تشرینی دوھم دا دەستی پی ئەكرد. لە كاتی پېویست دا مەلیك ئەیتوانى بانگیان بكا بۇ ئىجتىماعى نائىعتیادی.

ژماره‌ی ئەندامانی مەجلیسی نواب تا ۱۹۳۵ بریتی بو لە ۸۸ ئەندام و  
دوای ئەوە لە بەر زۆربونی ژماره‌ی دانیشتوانی عیراق کرا بە ۱۱۸ نایب.

### ۲.۲.۳. مەجلیسی ئەعیان

هەمویان لە لایەن مەلیکەووە تەعیین ئەکران. ئەبو ژماره‌یان لە  
چواریه‌کی ژماره‌ی مەجلیسی نواب زیاتر نەبی. لەو کاتەدا بە هەمویان ۲۰  
عەین بون. بۆ ۸ ساڵ تەعین ئەکران، بەلام ئەبو هەر ۴ ساڵ جارێک نیوہیان  
بگۆردی.

ھەردو مەجلیس لە یەک کات دا کۆ ئەبونەووە و کۆبونەووە کانیشیان  
پێکەووە تەئجیل و تەعتیل ئەکرا.

پروژە‌ی قانون لە لایەن مەجلیسی نوابەووە نامادە ئەکرا و ئەنێردرا بۆ  
مەجلیسی ئەعیان، ئەگەر پەسندی بکرایە ئەرۆیشت بۆ جێبەجێ کردن،  
ئەگەر ئیعتیرازی لی بگرتایە، لە کۆبونەووە‌ی ھاوبەشی ھەردو مەجلیس دا بۆ  
ئەوہی پەسند بکری ئەبو زۆرایەتی دوسی یەک بە دەس بھینی.

شاعیری بە ناوبانگی عیراق معروف الرصافی، کە خۆی یەکی لە سیاسیه  
ناگادارەکانی عیراق بوە و لە ناو روداوہ‌کان دا ژیاوہ، دەربارە‌ی امەجلیسی  
ئوممە! لە شیعریکی دا وتوہتی:

علم و دستور و مجلس امە

کل عن المعنى الصحيح محرف

واتە: بەیداخ و، دستور و، مەجلیسی ئوممە

ھەمویان لە مەعنا‌ی راستەقینەیان لادراون

## چەند تەييارىيەك:

١. دەربارەى مەلىك فەيسەل بېروانە:  
علاء جاسم محمد: الملك فيصل الاول حياته ودوره السياسى فى الثورة  
العربية وسوريه والعراق ١٨٨٣ ١٩٣٣، بغداد، ١٩٩٠.
٢. دەربارەى مەجلىسى تەئسىسى بېروانە:  
١.٢. محمد مظفر الادهمى: المجلس التأسىى العراقى، وزارة الاعلام،  
بغداد، ١٩٧٤.
- ٢.٢. السيد عبدالرزاق الحسنى: تاريخ العراق السياسى، ج ٣، ط ٦،  
بيروت، ١٩٨٣.
٣. دەربارەى عەبدولموحسين سەعدون بېروانە:  
الدكتور لطفى جعفر فرج عبدالله: عبدالمحسن السعدون ودوره فى  
تاريخ العراق السياسى المعاصر، بغداد، ١٩٧٩.
٤. دەربارەى جەعفەر عەسكەرى بېروانە:  
علاء جاسم محمد: جعفر العسكرى ودوره السياسى والعسكرى فى تاريخ  
العراق حتى عام ١٩٣٦، بغداد، ١٩٨٧.
٥. دەربارەى ياسين هاشمى بېروانە:  
سامى عبدالحافظ القيسى: ياسين الهاشمى ودوره فى السياسة العراقية  
بين عامى ١٩٢٢ ١٩٣٦، الجز الاول البصرة ١٩٧٥، الجز الثانى بغداد ١٩٧٥.
٦. دەربارەى نورى سەعيد بېروانە:  
عبدالرزاق احمد النصيرى: نورى السعيد ودوره فى السياسة العراقية  
حتى عام ١٩٣٢، بغداد، ١٩٨٧.



مه جلیسی نواب

(دورهی یه گه م)

۱۹۲۸/۱/۱۹ ۱۹۲۵/۷/۱۶

### ۱. دورهی ئینتیخابی یه گه م

له ۲ ی ئابی ۹۲۴ دا یاسین پاشای هاشمی یه کهمین وهزارهتی خۆی و شه شهمین وهزارهتی له عیراق دا پیک هیئا. ئیبراهیم حهیدهری، له م وهزارهته دا وهزیری ئهوقاف بو.

ئیبراهیم حهیدهری، کوردیکی ههولیری و، که سایه تیه کی ناسراو بو، به مه لایهتی چوبوه ئهسته موڤ و له دواساله کانی دهولتهتی عوسمانی دا که پشت بوه پلهی شیخ ئهل ئیسلام. تا له ئهسته موڤ بو له گهڤ کۆڤ و کۆمهله و کۆقاره کوردیه کان دا هاوکاری ئه کرد. دوا ی گه رانه وهی بو عیراق له وهزارهته که ی یاسین هاشمی دا (۹۲۴ - ۱۹۲۵) بو به وهزیری ئهوقاف و، دواتر مه لیک فهیسه ل ئه عینی کرد به (عهین) له مه جلیسی ئه عیان دا.

له ۱۹ ی ته موزی ۹۲۴ دا سلیمانی داگیرکرایه وه و به یه کجاری خرایه سه ر عیراق.

له ۱۵ ی تشرینی دوهمی ۹۲۴ دا ئیراده ی ممله کی ده رچو بو هه لبژاردنی مه جلیسی نواب.

وهزارهته که ی یاسین هاشمی ئیستیقاله ی کرد، مه لیک فهیسه ل دیسانه وه سه عدونی ته کلیف کرد وهزارهت پیک به یینی. (ژیانه وه) هه واله که ی، به مجۆره به لیدوانیکی خۆیه وه، بلاو کردۆته وه:

"گۆرانی هه‌یته‌تی وزه‌را

"به پێی خه‌به‌ری که تازه له به‌غداوه هاتوه هه‌یته‌تی وزه‌رای عیراق

گۆراوه و هه‌یته‌تی تازه وه‌کو نوسراوه دانراون:

عه‌بدو لموحسین به‌گ

ره‌ئیس ئهل وزه‌را و وه‌زیری خاریجه

ره‌شید عالی گه‌یلانی وه‌زیری داخلیه

ره‌ئوف به‌گی جادرچی وه‌زیری مالیه

ناجی سویدی وه‌زیری عه‌دلیه

سه‌بیح نه‌شئه‌ت وه‌زیری دیفاع

عه‌بدو لحه‌سه‌ین چه‌له‌بی وه‌زیری ئه‌شغال

حیکمه‌ت سلیمان وه‌زیری مه‌عاریف

حه‌مدی به‌گ پاچه‌چی وه‌زیری ئه‌وقاف

"خوابکه‌م پێ و قدومی هه‌مو لایه‌کیان بو میله‌تی عیراق به‌ خێر و

سه‌عاده‌ت بێ و عه‌رزێ ته‌به‌ریکات و ته‌مه‌نای موه‌فه‌قیه‌تیان ئه‌که‌ین. له ناو

ئهم زاته موخته‌ره‌مانه‌دا، سه‌بیح نه‌شئه‌ت به‌گ، که یه‌کی له ئه‌عازیمی

کوردیه و مه‌بعوسی ئه‌ریله، له دلی هه‌مو کوردیک دا جینگه‌یه‌کی زۆر به‌رز و

به‌قیمه‌تی هه‌یه. ئه‌مسال له گه‌ل هه‌یته‌تی عیسه‌به‌تول ئومه‌م دا که بو

ته‌حدیدی حدودی شیمالی موسل ته‌شیریفیان هات بو جه‌نابی سه‌بیح نه‌شئه‌ت

به‌گیش له. له ته‌ره‌ف حکومه‌تی عیراقه‌وه مومه‌سیل بون. ئژیانه‌وه، ژ ۲۹، ۱ ی

ته‌موزی ۱۹۲۵

سه‌بیح نه‌شئه‌ت، که وه‌کو ژیانه‌وه نوسیویتی له ئه‌عازیمی کورد بوه،

ئه‌بێ پیاویکی هه‌لکه‌وتو له هه‌مان کات دا جینگه‌ی برۆای ئینگلیز و مه‌لیک

فه‌یسه‌ل بو بێ چونکه چه‌ندین پله و پایه‌ی به‌رزێ له حکومه‌تی عیراق دا پێ

سپیدراوه. چەند جاری بۆتە وەزیر و، دواى ئیمزاکردنی رێکەوتنی تورکیا و  
عیراق دا دانراوه بە وەزیری مەهوەزی عیراق لە تورکیا تا لەوی مردووە. ژیان  
بە بۆنەی مردنی مەهوەزی نوسیوتی:

"زیایەکی گەوره

"ئەنقەرە، وەزیری مەهوەزی عیراق لە تورکیا مەعالی سەبیح نەشەت  
بەگ رۆژی ۱۹ ی ئەم مانگە لە ئیستانبول بەر رەحمەتی خوا کەوت. خودای  
تەبارەک و تەعالا سەبر و تەسەلا بە عائیلهی کەدمەردیدی ئیحسان  
بفەرموی. "ژیان، ژ ۱۸۸، ۲۵ ی تەموزی ۱۹۲۹

#### ۱. ۱. پیکهینانی مەجلیس

لە کاتی هەلبژاردنی دەورەى ئینتیخابی بەکەم دا لە سلیمانی  
رۆژنامەى (ژیانەوه) و لە بەغداد (دیاری کوردستان) دەرئەچون. هەردوکیان  
هەندى لە هەوانەکانى ئەم هەلبژاردنەیان بلۆ کردۆتەوه.

(دیاری کوردستان) کە لە بەغداد، بە کوردی و عەرەبی و تورکی،  
دەرچۆه، ئەنجامی هەلبژاردنەکانى هەمو عیراقى نوسیوه. لە ۷ ی دا لە زێر  
سەردێرى (ئینتیخابى مەبعوسان) دا نوسیوتی:

" ۹ ی حوزەیرانى ۱۹۲۵ ۱۳۴۱ رۆژی دوشەمو لە بەغدا و لە دەروە  
نوابی عیراق ئینتیخاب کرا. لەم نزیکانە کۆ دەبنەوه و دەست ئەکەن بە  
ئیش. ئیستە هەر ناویان عەرز دەکەین. ئینشائەللا بەرە بەرە رەسمى  
هەمویان نیشان ئەدەین. خوا موهەققیان بکا."

ئینجا بە ریز ناوی نایبەکانى بەغداد، دیاله، دلیم، حللە، کەربەلا،  
کوت ئەل ئیمارە، دیوانیە، بەصرە، عەمارە، مونتەفیک، موصل، کەرکوک و  
ئەربیلی بلۆ کردۆتەوه. ئەوانەى دواى بەمجۆرە یون:

"نوابی موصل: ئەرشەد ئەل عومەرى، زىا بەگ ئال شەرىف بەگ،  
عەلى ئەل ئىمام، ئىبراھىم كەمال، سەئىد چەلبى د.چ، سايبت، سايبت  
عەبدەلنور، حازم بەگ ئال شەمەدىن ئاغا، شەيخ نورى ئەل بريفكانى،  
ھەيبەتوللا ئەفەندى موفتى عەقرە، ئەلخورى يوسىف خەيات، رەئوف شەماس  
ئالوس، ئىسحاق ئەفرايم.

"نوابى كەركوك: نەشئەت بەگ، شەيخ حەيبىب ئەفەندى تالەبانى،  
رەفىق ئەفەندى خادىم سوچادە، سەئىد ئەفەندى سەلاخىيە.

"نوابى ئەربىل: سەبىح نەشئەت بەگ، داود بەگ ئەل حەيدەرى،  
يوسىف ئىبراھىم ئەفەندى، ئىسماعىل بەگ، عەبدوللا موخلىص بەگ."  
لە داوینى ئەم لىستەيەدا وتارىكى بە ناوئىشانى (نائىب مەبعوس:  
نارراوا نوسيوە، ئەلى):

"لە بەر ئەمەى كە ديارى كوردستان سياسى نيە، لە حەق نەتيجەى  
ئىنتىخابات موتالەعات و ئىجتىهادات ناوئىنين. فەقەت بە ناوى ھەيئەتى  
ئىجتىماعيەوہ ئەتوانين نەختى بەحس لە حقوقى ئىجتىماعى و ئەدەبى خۇمان  
بکەين."

بە ھۆى ھەلومەرجى تايبەتى سەلیمانىەوہ ھەلبژاردن لەوى دوا  
کەوتوہ. ديارى كوردستان لە ژ ۸ ی دا ناوى (نوابى سەلیمانى) یشى بلاو  
کردۆتەوہ:

"رۆژى ۲۴ ی حوزەيرانى ۹۲۵ لە سەلیمانیش مەبعوسان ئىنتىخاب کرا.  
جەنابى محەمەد سالىح بەگ محەمەد عەلى بەگ بە ۱۴۵، ميرزا فەرەج حاجى  
شەرىف بە ۱۳۷، محەمەد ئەمىن بەگ بىگباشى ئەرکان حەرب بە ۱۲۵،  
ئەحمەد موختار بەگ عوسمان پاشا بە ۱۱۰ رەئى، بون بە مەبعوسى سەلیمانى  
عەرزى تەبرىکات دەکەين، لە سەر خەير و نەفعى مەملەکەت و مىللەت  
موەفق بن."

اژيانه‌وه) يش كه له سلیمانی دهرچوه له ژیر سهرناوی: ائینتیخابی  
مه‌بعوس) دا، بی‌ته‌وی باسی ورده‌کاری ره‌وتی هه‌لبژاردن و قو‌ناغه‌کانی بکا،  
هه‌والی هه‌لبژاردنی مه‌بعوسه‌کانی سلیمانی به‌مجوره بلاو کردو‌ته‌وه:  
"روژی چوارشمه ۲۴ ی مانگ ئینتیخابی مه‌بعوس ته‌واو بو له  
نه‌تیجهدا:

"محمد سالح به‌گی محمد علی به‌گ به ۱۴۵ ره‌ئی، میرزا  
فهرجی حاجی شهریف به ۱۳۷ ره‌ئی و، ئەمین زه‌کی به‌گی بیگاشی ئه‌رکانی  
حەرب به ۱۲۵ ره‌ئی، ئەحمەد به‌گی عوسمان پاشا به ۱۱۰ ره‌ئی، بو مه‌بعوسی  
لیوای سلیمانی ئینتیخاب کران و دانران.

"ئەم زه‌واته موخته‌ره‌مانه، که‌وا بو مه‌بعوسی لیواکه‌مان هه‌ل  
بژیرارون، به‌ناوی هه‌مو میلیه‌ته‌وه عەرزى ته‌بریکیان ئەکه‌ین و، به‌دل و  
به‌گیان دوعای موه‌فه‌قیه‌تیان ته‌قدیم ئەکه‌ین. ئومیدمان وایه که ئینشائەللا  
ئەم ولاته به واسیتەى هیمه‌ت و سه‌عی ئەم زه‌واته موخته‌ره‌مه‌وه زور شتی  
باش و چاکى بو بێ و بچپته ریزی ولاتانه‌وه. زاتهن ئەمه‌ل و ئومیدی زور زلی  
ئەم ولاته به‌ستراوه به نه‌تیجەى سه‌عی و هیمه‌تی ئەمانه‌وه. سا خوا  
ته‌وفیقیان بدا ئامین." اژيانه‌وه، ژ ۲۸، ۲۶ ی حوزه‌یرانی ۱۹۲۵

وازهینانی ئەحمەد موختار جاف

"ئعلان

"به پێی ته‌لغرافیکی بێته‌ل که له وه‌زاره‌تی جه‌لیله‌ی داخیه‌وه بو  
مه‌قامی موته‌صه‌ریفی هاتوه ئەحمەد موختار به‌گ له مه‌بعوسی ئیستیعفای  
کردوه و ئوصولهن له جیاتی مومائیله‌یهی مه‌بعوسیکی تر ئینتیخاب بکری.  
بینانه‌ن عه‌له‌یهی هه‌رکه‌سی تالیبه بو مه‌بعوسی له تاریخی ئینتیشاری ئەم  
ئعلانه‌وه له غه‌زه‌ته‌ی ژیان دا تا دو هه‌فته نامزه‌دی خۆی ئعلان بکا.

دائیره‌ی به‌له‌ده‌ی سلیمانی<sup>۱</sup> (ژیان، ژ ۳، ۴ ی شوباتی ۱۹۲۶)

نامزه‌کردنی مسته‌فا پاشا

له‌جی‌ی ئەحمەد موختار چەند کەسایەتی ناسراوی سلیمانی، کە  
بیگومان خاوەن نفوز و لایەنگر بون، حاجی مسته‌فا پاشای یاملکی‌یان بۆ  
نوینەرایەتی سلیمانی، له‌ژێری ژیان دا بەم نامە‌یه‌ ناودێر کردوه:

"بۆ مودیری موختەرەمی غەزەتە‌ی ژیان

"ئێمە کە له‌ ئەشراف و تیجار و منەوەرانی سلیمانی‌ین، له‌بەر ئەوه‌ کە  
حاجی مسته‌فا پاشا به‌ زاتیکێ موقتە‌دیر و به‌ لیاقت ئەزانین وه‌ بۆ ئەوه‌ی کە  
سلیمانی له‌ مه‌جلیسی نواب دا ته‌مسیل بکات له‌ گە‌ڵ صد کەس ره‌فیقمان  
نامزه‌دی موشار ئیله‌یه‌ی ئیعلان ده‌کە‌ین و له‌ مونتە‌خیبی سانیه‌کانمان ئومید  
ئەکە‌ین کە بۆ مه‌بعوسی ئینتیخابی به‌رمون.

فه‌تاح به‌گ زاده: ئەحمەد. عەبدورەحمان ئاغا زاده: محەمەد ناجی.  
حاجی ئیبراهیم خەفاف. حەسەن ئاغا زاده: حاجی. محامی ره‌فیق. توفیق  
قەزاز. ره‌شید مه‌ستی. مه‌عروف به‌گ زاده: فائیق. حاجی شه‌ریف زاده:  
فه‌تاح. حاجی فه‌تاح زاده: ره‌مزی."

پی‌ناچی ئینگلیز رای له‌ حاجی مسته‌فا پاشا بوی له‌ به‌ر ئەوه‌ هە‌ڵ  
نە‌بژیراوه‌.

## ۲. ۱. چاوه‌ڕوانیه‌کانی خە‌لک له‌ مه‌بعوسه‌کان

له‌ عیراقتی تازه‌ دامه‌زراودا ئەوه‌ جاری یه‌کەم بوه‌ هە‌لبژاردن بۆ دانانی  
نوینە‌رانی خە‌لک بکری. کوردستان، به‌ تاییه‌تی ناوچه‌ی سلیمانی، له‌ ۱۹۱۹ هه‌وه  
تا ئەو کاته‌ له‌ هه‌لومه‌رجیکێ نااساییدا ژیاوه‌. ئارام و ئاسایش، بازار و  
بازرگانی، کاروان و هاتوچۆ، خویندن و په‌روه‌رده، ده‌وام و دائیره‌کانی

حکومت، ههموی تیک چو بو. دامه‌زرانی ۳ جار حوکمرانی کوردی و روخانی و، نازاد بونی سلیمانی و بۆردومانکردنی و چۆلکردنی چهند چاره‌ی و داگیرکردنه‌وه‌ی، خه‌لکی توشی بی‌زاری و داهیزران کردبو؛ به هیوا بون دهرویه‌کی ره‌حمه‌تیان لی بکریته‌وه.

له ۱۹ ی ته‌موزی ۱۹۲۴ دا سلیمانی له لایه‌نی هیزی زه‌مینی عیراقی و بریتانی یه‌وه، به پشتیوانی هیزی شاهانه‌ی بریتانی داگیر کرا و شیخ مه‌حمود و هیزه‌کانی کشانه‌وه بۆ شاخه‌کان. سلیمانی به یه‌کجاری وه‌کو لیوایه‌ک خرابه‌ سهر عیراق. ده‌زگای به‌رپوه‌به‌رایه‌تی عیراقی تی‌دا دامه‌زرا و، له‌وه‌ه‌لبژارنه‌پیش دا که بۆ مه‌جلیسی نواب کرا، دانیش‌توانی سلیمانی به‌خواه‌یشت بی‌یان به‌زۆر، به‌شدار بون.

ته‌جروبه‌ی پارله‌مانی له عیراق دا، ته‌جروبه‌یه‌کی تازه بو، ئه‌وه‌نده چاووپراوی باشی بۆ کرا بو، خه‌لک بی‌یان وابو، گیروگرفته‌کانیان چاره‌سهر و، ههمو پیوستیه‌کانیان بۆ دابین و، ههمو نانه‌واویه‌کانیان بۆ پر ئه‌کاته‌وه. خه‌لک هیشتا شاره‌زای فرۆفیلی ئینگلیز و گه‌مه‌ی پارله‌مان و ته‌له‌که‌بازی سیاسیه‌ پیشه‌یه‌یه‌کان نه‌بوون، به‌نیه‌تیکی پاک و به‌دلیکی سافه‌وه، له‌مه‌جلیسی مه‌بعوسان چاوهروانی زۆر شتی باش بون.

ههر له‌م روانگه‌یه‌وه (ژبانه‌وه) له ژیر سهردیبری اچیمان ئه‌وی له مه‌بعوسه‌کانمان؟! نویستی:

"به ناشوگری نه‌بی ئه‌وه‌نده ئیحتیاجمان زۆره، هینده که‌موکوپری‌مان هه‌یه، ههر نازانین داوای چی بکه‌ین، چونکه هه‌رچی بلیین که‌مه. ولاته‌که‌مان له مه‌عاریف، له مه‌نایع، له تیجاره‌ت، له زه‌راعه‌ت، خولاصه له هه‌رچی ئاساری ئاوه‌دانی و گه‌وره‌یی و به‌رزگی بی‌به‌شه. به ههر لایه‌کدا ئه‌روانی وێرانی ئه‌بینی. خۆ جاری له پیش ههمو شتی‌که‌مانه‌وه ئه‌وی بۆ ئیمه پیوسته

ئاسایش و ئەمنیەتە کە بۆ ئەو خەسە ئەوە لەن لە حکومەت دۆمەن لە  
مەبوسە کانیان ئەپارێنەوه کە مەرەمەت بفرمون و هەولمان بۆ بدەن بۆ  
دامەزراندنی ولاتە کەمان. ئەمجار لە پاش ئەو ئەوەی بناغە بێ بۆ گەرەیی  
و سەر بەرزیمان مەعاریفە و مەکتەب، مەکتەبە و مەعاریف، یەنی  
مەعاریف، مەعاریف...

"چونکە دیارە کە مەعاریف بو و وەرە وەرە، بەرە بەرە، ئەخلاقمان باش  
ئەبێ، تێجارەتمان سەر ئەکەوی، زەرەتەتمان زیاد ئەکا، صنەتەتمان زۆر ئەبێ.

"ئەمڕۆ کە حکومەت حکومەتی خۆمانە و حاکمیەتی میلیمان هەیه،  
کەچی لە هەموو لیوای سلیمانیا تەنیا مەکتەبیکی ئیبتیدائی هەیه، کە ئەویش لە  
بەر ناغیلانی ئەبێ پێی نایبزی مەکتەب. سەیری کەرکوک کەن بە بن  
دەستمانەوه، نامە خۆای لی بێ، مەدرەسەیی عیلمیەیی، لە هەموو گەرەکی  
مەکتەبیکی ئیبتیدائی، مەکتەبی صنەتیی، مەکتەبی کچانی، مەکتەبی  
خریستیان و موسەوی، بگرە ه بەردەیی مەعاریفی، هەرا و زەنای کەشافەیی،  
تاقمی تەداروکی مەکتەبەکانی، شەوق و زەوقی قوتایبەکانی، ئینسان حەیرانی  
ئەبێ. لای ئێمەش هەر راوروت و کەرفراندن و دل داخوورپاندنە.

"ئێمە ئەوە لەن بە پەلەپەل ئیستیرحامی ئەوه ئەکەین کە  
مەبوسە کانیان بە هەموو هیز و قووەتی خۆیان هەولمان بۆ بدەن کە تەئینی  
ئەمنیەت و سەر بەستی مان بۆ بکەن، ئەمجار مەکتەب و مەعاریفمان بۆ  
بگەیهننە دەرەجەیهکی باش و لایق. ئێمەیش لە بەرەوه ئیحتیاجاتی ترمان  
عەرز ئەکەین." (ژێانەوه، ژ ۳۴، ۶ ی ئاگستۆسی ۱۹۲۵)

ژیان، کە راستەخۆ دواي ژێانەوه دەرچوه، بە ئیمزای اکوردی ئەویش  
بە دو ئەلقە نامەیهکی کراوهی (بۆ مەبوسە موختەرەمەکان) ناردوه. لە  
ئەلقەیی ۱ دا نوسیویتی:



"له پيش هه مو شتيكا به دل تكا نه كهه، بي زهحههتي هم مهعروواته قبول بغيرمون و به نههميههت بيخويننهوه، چونكه هم هاواره هي شهخصي نيه، هي دوان نيه، بو قهوميكه، بو ميلهتيكي هزار و بهجيماوه، عايد به زين و مردني قهوميكي بي كهسه.

"وهكو روژ لاي جهنابتان مهعلومه كه ئيمرو، هم زهمانه، هيچ ميلهتي بي عيلم و عيرفان، بي عيرفان و عيلم، ناژي و حقي ژياني نيه. ههچ ميلهتي بيهوي له صنعت، له تيجارههت، له زهراعته و له هه مو شتيكا پيشكهوي، له پيش هه مو نه بي كردن و پيكهيناني نه مانه بزاني، كه نه مانهش به عيلم و عيرفانهوه نه بي.

"بهلي، ئيستا تيجاره كانمان تيجارهتي خويان نه كهه، بهلام بي زهحههتي بروانن چون تيجارهتيكه؟ كتبي تيجارهتيان موقايل به ادههتري ئوصولي تيجارههت، حساباتي ماليه ي عالمه؟ وهكو كتبههكي مهلا يونس تيكهل و پيكهله هزار چهشنهيه. سالي له روي نه زانين و نه خويندنهوه چهند هزار روپه زهره و زيان نه كهه.

"بهلي، ئيستا جوتياره كانمان جوت نه كهه، بهلام به رهحميكي دهرونيهوه بروانن بزنان تا گاي له و بي فهر پهيدا نه كهه و خهران ههل نه گرن، چهند جار نهزيههت و ناخوشي نه بينن؟ خو صنعت لاي ئيمه هه... نا باسي بكري.

"ئينجا تا ميلهته كههتان همه سهويه و عيرفاني بي، همه بههههه و زانستي بي، لهه عهصري پيشكهوتن و ژيانهدا قايل نيه.. دهوام بكا.

"بو چاك كردني نه مانه، بو پيشكهوتني.. زهراعته و هه مو شتيكمان له پيش هه مو شتيكا عيلم و عيرفان پيوسته، بو زين و زيان عيرفان و عيلم لازمه، هميش به سايهي مه كههه و مه دره سهوه نه بي. ميلهتاني تر ههه

یه که میقداریک پیشکەوتون وا به چوار پهل خەریکی مەعاریفن، ئیمه که دواکەوتوی هەمو قەومیکین، ئەبی برفین، برفین مەعریفەت پەیدا بکەین و برفین و نەووستین.

"ئەفەرمون مەقصد لەمانه چیه؟ ئەوه چیه مەکتەب و مەداریس، ئەوه چیه عیلم و مەعاریف هەمانه، بەلام بێ زەحمەتی تۆزی بڕوانه ولاتەکەمان، ئەو ولاتە عەزیزە ئیوه ئیمرو وەکیلی ئەو قەومەن که تیا به، بڕوانن سەویه و عیرفانی ئەو میلهته مەزلومه که ئیوهی ناردوه بو پیکهینانی نامالی، که ئیوه ليسان حالی ئەو میلهته بەسەزمانەن.

"هەر له سنجارهوه تا شارەزور بڕوانن دو مەکتەب، دو صنعهتخانه، دو مەکینهی تیا نیه که پی بیژری واسیتە ی پیشکەوتن و مایه ی هونەر، بوچی له بەر چی؟ بەلی ئەفەرمون سلیمانی تا ئیستا له بەر شوورش و هەرا هیچی بو نەکراوه بەلام ئەه کۆیه، رهواندز، هەولیر، ئاکری و بادینان، دھوک و زاخو و سنجار، ئەمانه چی و بوچی وا ویرانەن. بوچی کوردستان هەر سلیمانیه؟ به هەمو مەکتەبهکانی کوردستان دو موعەلیمی چاک، دو کتیبی تیا نیه و نیه.. کوانی موعەلیمه کوردهکان، ئەوانه ی وەختی خۆی له مەکاتیبی عیلمیه و، ئیسته له دارەل موعەلمینی دەرچون له کوین و چیان لی هات؟

"ئەه مەبعوسانی کیرامی کورد!

"ئیوه که وەکیلی میلهتی کوردن، ئیوه که تیمسالی رۆحی قەومی کوردن، به دل تکانان لی ئەکەم ئیتر به رحمەوه به چاویکی پر دیقهتهوه بڕوانه حالمان، حالی ئیقتیصادی، عیلمی و ئیجتیماعیهمان، بزائن له چ سەفالت و سەرگردانیه کاین، بزائن چەند جاهیل و پاشکەوتوین؟ ئەمانه وەزیفه ی مەودوعه ی ئیوهیه... ئەوه کۆیه، هەولیر، ئاکری و زاخو، دو مامۆستای وای تیا نیه که به کەلک بێ و کوردی بزائن و منالەکانمان تی

بگه یهنن، کهچی ئەوه عەمارە، مەجەر، دیوانیە، بەصرە، عانە، ھەریە کە  
یە کدو موعەلیمی کوردی لێیە، بۆچی ئەوانە لە ولاتان دەر بەدەر بن و  
ولاتە کە ی خۆمان لە بەر بێ موعەلیمی داماو و پەککە تو بێ. ئەمە چۆن  
پێشکەوتنیکە؟" (ژیان، ژ ۹، ۱۸ ی مارتی ۱۹۲۶)

لە ئەلقە ی ۲ ھەمی دا نوسیویتی:

"ئەمجارە مەسئەلە یکی زۆر موھیم و نازک ھەیە کە عائید بە رۆحی  
پێشکەوتنی میلەتە کە یە ئەمەوی عەرزتان بکەم.

"ئیمرۆ ھەمو میلەتی بۆ پێشکەوتنی عیرفانی خۆی ئوسولی پرۆگرامیکی  
ریکوپیک تەعقیب ئەکا کە لە سەر ئەوه برۆن. ھێچ قەومی نیە بێ پرۆگرام  
بژی، ھێچ جەمعیەتیک نیە بێ پرۆگرام ئیش بکا، بەو چەشنە مەعاریفیش لە  
سەر پرۆگرامیک ئەبێ برۆا. عیراقیش وا خەریکە پرۆگرامیکی تازە بۆ  
مەعاریف ریک ئەخا. لێرەدا وەزیفە یەکی زۆر گەورە و نازک ئەکەوێتە سەر  
ئێوہ کە عائید بە ئیستیقبالی میلەتە کە تانە، عائید بە ژین و مردنی  
قەومە کە تانە.

"خۆیشتان ئەزانن ھێچ قەومی رۆحی میلەتیکى تری نیە. ھەچ میلەتە  
بە عەنەنات و عادات و قاعیدە یە ک کە موافیقی تەبع و رۆحی خۆی بێ  
بەرپۆہ ئەچی و تابیع بە عادات و قەوانینی میلەتیکى تر نابێ.

"لە بەر ئەوه بە دل ئیستیرحام ئەکەین و ئەبارپینەوہ و تەلەبی دوشتی  
گەورە، پێویست و نازک ئەکەین: (پرۆگرامیک بۆ مەعاریفی کورد،  
دارولموعلیمینیکى کوردی) ھەردوکیان بۆ قەومی کورد ئیمرۆ زۆر زۆر  
پێویست و موھیمە، زۆر گەورە یە. مەعاریف بێ ئوسول و پرۆگرام نابێ،  
مەداریس بێ مامۆستا نابێ.

"تهله بهی کورد ناتوانی به فصاحتی عه ره بی عیلم و فهن فیڕ بی و تهحصیل بکا. هه مو تهله به به کی کورد ئیستیعدادی فیڕبونی ئهم عه ره بیه قورسه ی نیه. ته گهر دارولموعه لیمینی نه کریته وه به کوردی، سبهینی موعه لیممان نامینی، په کمان ته کهوی له بهر بی موعه لیمی. ئینجا ته وه وهخته یا موعه لیمی بیگانه و زمان نه زانمان بو ته ئیرن یا مه کته به کان ته بی داخری. که به ههر دولادا، به ههر دو چهشن، مردنی میلهتی له دوایه، تاریکی ژینی ته ولادی وهتهنی تیا به، که هیوامان هه به ئیوه پیش حهز به هیچیان نه کهن و نه تانه وی.

"له بهر ته وه زور به زویی و به عه جه له دارولموعه لیمینی کمان ته وی. دارولموعه لیمینی کمان ته وی و زور زو ته مانه وی. وه کو مه داریس بی موعه لیم نابی، تهحصیل و تهعلیمیش بی پرؤغرام و ئوصول نابی. پرؤغرامی که به غدا ته ربیبی بکا هتا جوز ئیکیشی موافیقی رۆحی میلهتی ئیمه نیه و بو ئیمه ناشی. ئیمه له سه ر پرؤغرامی که موافیقی رۆحی قهومی عه ره ب بی ناتوانین برؤین بهرپوه و ناژین. نه تیجه ی ته تبیقی ته وه پرؤغرامه زیان و دوا که و تنه. پرؤغرامی کمان ته وی که موافیقی رۆحی میلی مان بی، که ئاساری رۆحی قهومی مانی تیا بی. له بهر ته وه پرؤغرامی کی خصوصی مان ته وی بو مه عاریفی کورد و، زور پیوستمانه.

"ته مانه که عه رزی جه نابتانم کردوه هه مو ته ساسی سه ر که و تن و پیشکه و تنمانه. بی ته مانه، بی پیکه پینانی ته مانه پیشکه و تن و به رزی نابی، نیه. داوا کردنی ته مانه حه قمانه، حه قو قیکه عالمی مه ده نیهت و قه وانین پی به خشیوین و ئیمرو ئیمه مالیکی ته م حه قو قهین، داوا کردنی عه یب و ناحه ق نیه. داوا نه کردنی و به جی نه هینانی عه یب و عاره. دیسان به ناوی ژین و

ژيانى قەومىكەۋە ئەپارېمەۋە و ھاۋار ئەكەم بە ئەھمىيەت بېرواننە ئەم مەعروزاتە، ئەم ھاۋار و داۋايە و بۆمان بكنە، بۆمان ئيجرا بفرمون.

"مىلەت بى عىلم و عىرفان ناژى، عىلم و مەعريفەت بى مەكتەب ناڤى، مەكتەب و مەدرەسە بى موعەلېم ناڤى و مەعارىفى هېچ مىلەتتى لە سەر پىرۇگراممى مىلەتتىكى تر ناروا و پىرۇگراممىكى خصوصى ئەۋى، ئەكىنا نە پىشكەوتنمان ئەبى، نە سەرکەوتنمان ئەبى و نە ژيان. ئىنجا ئىمىرۇپە رۇژى خزمەت و ھىمەت، رۇژى لوتف و مەرحەمەت." (ژيان، ژ ۱۰، ۲۵ ى مارتى ۱۹۲۶) لەو سەردەمەدا عىراق تازە خەرىكى دانانى سىستەمى پەروەردە و پىرۇگراممەكانى خويندىنى سەرەتايى و ناۋەندى و دوا ناۋەندى بو. بۇ ئەم مەبەستە (اساطع الحصرى) كە پەروەردەكارىكى نەتەۋەپەرستى عەرەب بو، ھىنرا بو بۇ عىراق و، كرا بو بە بەرپۇبەرى گىشتى پەروەردەى ھەمو عىراق، كاروبارى پەروەردەى كوردستان بەشى بو لە ھى ھەمو عىراق. حوصەرى يەككە لە تىۋرىسىيەنەكانى بىرى نەتەۋەپەرى عەرەب و، ھەر بەو گىانەپىش ئەيوپست سىستەمى پەروەردەى عىراق و پىرۇگراممەكانى خويندىن بۇ قوتايانى مەكتەبەكان دابنى. زۇر لە ھەۋلەكانى مەبوسەكانى كورد و مامۇستا شارەزاكانى بوارى پەروەردەى كوردى، لە لايەن ئەمەۋە تەگەرەى لى ئەدرا و، نەى ئەھىشت جىبەجى بكرين.

ھەلبۇئەردەى كورد ئەگەر لەۋەپىش داۋايان ئەكرد زمانى خويندىن لە قوتابخانەكان دا كوردى بى، لەم نامەيەدا (كوردى) لەۋە تى پەرىپە و داۋاي دو بابەتى زۇر گىنگى كىردو: يەكەمىان، دانانى پىرۇگراممىكى خويندىن و پەروەردەى تايبەت بە كورد، كە جىاۋازى بى لە ھى عەرەب و، لە گەل گىانى نەتەۋەپەرى كوردا بگونجى. دوەمىان، كىردنەۋى دامەزراۋىكى تايبەتى بۇ پىگەياندىنى مامۇستاي كورد.

داوای یه که میان، به بیانوی ئه وهی که پهروه رده و پیگه یاندنی نه وهی تازه پیگه بیشتوی عیراق، به عه رب و کورده وه، ئه بی به شی بی له سیاسه تی ناوه ندی ده ولت، نه له سه رده می پاشایه تی دا و نه له سه رده می جمهوری دا، سه ره رای ئه وهی بو بو به داوای جولانه وهی نه ته وهی کورد و له شه مو خوله کانی گفتوگوئی نوینه رانی شوړشی کورد و حکومه تی عیراق دا خراوه ته بهر باس و مشتومر، به لام هه رگیز جیبه جی نه کرا.

داوای دوه میان، ده یان سال هه ولی سه رومرې ویست تا له جه فتا کانی سه ده ی بیستم دا په یمانگای پیگه یاندنی ماموستایان له هه ندی له شاره کانی کوردستان دا کرایه وه.

### ۱. ۳. ئیجتیماعه کانی مه جلیس

ده وری ئینتیخابی مه جلیسی نواب ئه بو ۴ سال دریزه بکشی و، هه مو سالیک یه ک ئیجتیماعی ئیعتیادی هه بی له ۱ ی تشرینی دوه م دا دهستی پی بکا. ئه گه هه لیزاردن پیش ئه م کاته بکرایه و مه لیک به ئیراده ی مه له کی داوای کوږونه وهی لی بگردنايه، یاخود ئیجتیماعی ئیعتیادی له کانی دیاریکراوی خوی دا کاره کانی ته واو نه کردایه و، مه لیک ئیراده ی ته مدیدی بگردایه، به م کوږونه وانه ئه و ترا ئیجتیماعی غه یر ئیعتیادی.

ده وری یه که م هه ردو جوړ ئیجتیماعی کردوه.

(ژبانه وه) هه والی یه که م کوږونه وهی به مجوره راگه یاندوه:

" کردنه وهی مه جلیسی میلی

" به پی خه به ری که له به غداده وه هاتوه روژی پینجشمه مه ۱۶ ی ته موزی ۹۲۵ موصادیفی ۲۴ ی زیلحیجه ی ۱۳۴۳ به ئیراده ی ملوکانه مه جلیسی میلی عیراق گوشاد ئه کری.

"ئەم رۆژە رۆژىگە بناغەى سەئادەتى مېلەتى عىراق دائەمەرزىنى و رىگەى فەلاح و سەلاح نىشان ئەدا. دل فەرەح ئەكاتەو، چا و رەن ئەيىتەو، غونچەى ئومىد ئەگەشىيىتەو. خودا بە گەورەى خۆى ئەم رۆژە موبارەكەمان بۆ بە خىر بگىرى و خۆشى و سەئادەتى زۆر بە سەرمانا داببارىنى ئامىن. " (ئازىنەو، ژ ۳۱، ۱۶ ى تەموزى ۱۹۲۵)

ئەم كۆبونەو، كە رەشىد عالى گەيلانى بە ارەئىسى مەجلىسى نوابا و يوسف سویدی بە ارەئىسى مەجلىسى ئەعیان) ھەلبۇزارد، سەرەتای كارى مەجلىس بو، لە بەر ئەوێ نەكەوت بو، بەر ۱ ى تشرىنى دوهم بە بە ئىجتىماعى غەير ئىعتىدادى (كۆبونەوێ ئاسايى) دائەنرا. لە ۱۶ ى تەموزەو تا ۲۹ ى تشرىنى بەكەمى ۹۲۵ ى خایاند، ۴۷ جەلەسەى تىدا كراو.

#### ئىستىقالەى سەعدون

ئىجتىماعى ئىعتىدادى (كۆبونەوێ ئاسايى) سالانەى مەجلىس، بە پى ى قانەن، ئەبو لە ۱ ى تشرىنى دوهم دا دەستى پى بكا. سەعدون سەرەوزىرانى عىراق، حىكمەت سلیمان كە وەزىرى ناوخۆ بو لە وەزارەتەكەى دا، ناوژەد كەرد بۆ سەرۆكايەتى مەجلىس، بەلام مەجلىس رەشىد عالى گەيلانى بە رەئىسى خۆى ھەلبۇزارد. سەعدون ئەمەى بە تىشكان بۆ خۆى ژمارد. داواى لە مەلىك كەرد يان مەجلىس ھەل بكا يان ئىستىقالە لەم قبول بكا. لە بەر ئەوێ مەجلىس تازە ھەلبۇزىرا بو، مەلىك بە چاكى نەزانى مەجلىس ھەل بكا، ئىستىقالەى لە سەعدون قبول كەرد و، دىسان جەغفەر عەسكەرى تەكلىف كەرد وەزارەت پىك بپىنى. ژيان نوسىویتی:

"خەبەراتى بەغدا:

"قابينه‌ی تازه: بينا له ته‌لغرافىّ كه له وه‌زاره‌تى جه‌ليله‌ى داخليه‌وه بوّ سه‌عاده‌تمه‌ئاب موته‌سه‌ريف هاتوه قابينه‌ى تازه‌ى عيراق به‌م نه‌وعه ته‌شه‌كولى كردوه:

ره‌ئيسه‌ل وه‌راو وه‌زيرى خارجه	جه‌عفر پاشا نه‌لعه‌سكه‌رى
وه‌زيرى داخليه	ره‌شه‌يد عالى به‌گ نه‌لگه‌يلانى
وه‌زيرى ماليه	ياسين پاشا نه‌له‌اشمى
وه‌زيرى عهدليه	ره‌ئوف به‌گ جادرچى
وه‌زيرى ديفاع	نورى سه‌عيد پاشا
وه‌زيرى نه‌شغال و مواسه‌لات	نهمين زه‌كى به‌گ
وه‌زيرى مه‌عاريف	سه‌يد عه‌بدولمه‌هدى
وه‌زيرى نه‌وقاف	نهمين عانى به‌گ باش نه‌عيان

"اژيان، ژ ٤٣، ٢٥ ي تشريني سانى ١٩٢٦"

يه‌كه‌م ئيجتيماعى ئيعتيدادى مه‌جلىس كه له ١ ي تشريني سانى ٩٢٥ تا ١٥ ي حوزه‌يرانى ٩٢٦ ي خاياند. ٥٤ جه‌له‌سه بوه.

"دوهمين ده‌فعه بوّ مانگيكي تر جه‌له‌ساتى مه‌جلىسى مه‌بعوسان ته‌مديد كرا. "اژيان، ژ ١٨، ٢٧ ي مايسى ١٩٢٦"

"هه‌والى به‌عداد

"ره‌ئيسى تازه‌ى مه‌جلىسى مه‌بعوسان

"له پاش قبولى ئيستيعفاى ره‌ئيسى پيشو فه‌خامه‌تى ره‌شه‌يد عالى به‌گ به‌ نه‌كسه‌ريه‌تى ئارا وه‌زيرى داخليه مه‌عالى حيكمه‌ت به‌گ سليمان بوّ رياسه‌تى مه‌جلىسى مه‌بعوسان قبول و ئينتيخاب كرا. ئيشوكارى وه‌زاره‌تى داخليه به‌ وه‌كاله‌ت موه‌قه‌ته‌ن ره‌ئيسه‌ل وه‌را فه‌خامه‌تى عه‌بدولموحسين به‌گ نه‌بيينى. "اژيان، ژ ١٩، ٣ ي حوزه‌يرانى ١٩٢٦"



دوهمین ئیجتیماعی ئیعتیادی

"میزانییهی عمومی

هه‌مو وه‌زاره‌ته‌کان خه‌ریکی ئیجزار کردنی میزانییهی عمومی تازه‌ن. له بهر ئه‌مه‌ی له ئه‌وه‌ل مانگی ئیجتیماع دا ته‌قدیمی پارله‌مان ئه‌کری موخته‌مه‌له له ئه‌واخیری مانگی جاری دا فسولی میزانییه‌که ته‌واو بکری. "ئزیان، ژ ۳۹، ۲۸ ی تشرینی ئه‌وه‌لی ۱۹۲۶

"گوشادی دوره‌ی دوهمی مه‌جلیسی میلی

"ئیراده‌ی مه‌له‌کی صادر بوه بۆ گوشادی دوره‌ی دوهمی مه‌جلیسی میلی عیراق له ئه‌وه‌لی تشرینی سانی‌دا. "ئزیان، ژ ۴۱، ۱۱ ی تشرینی سانی ۱۹۲۶ له دارشنتی ئه‌م هه‌وا‌له‌دا دو هه‌له‌ی تی‌دا کراوه: به‌که‌م، له باتی ادوره‌ی دوهمی مه‌جلیس) ئه‌بو بینوسیایه‌ی ئیجتیماعی دوهمی مه‌جلیس) چونکه وشه‌ی دوره‌ی بۆ کۆبونه‌وه به کار نه‌هینراوه، به‌لکو بۆ هه‌مو ماوه‌ی مه‌جلیس بوه، که ئه‌بو ۸ سال‌ بی. دوهم، مه‌جلیسه‌که ناوی (مه‌جلیسی نوابا یان وه‌کو ژیان پی‌ی وته (مه‌جلیسی مه‌بعوسان) بوه نه‌ک (مه‌جلیسی میلی).

"ره‌ئیس‌ی تازه‌ی مه‌جلیسی مه‌بعوسان

"بینا له سه‌ر ئینجیلالی ریاسه‌تی مه‌جلیسی مه‌بعوسان به ئه‌کسه‌ریه‌تی ئارا فه‌خامه‌تی عه‌بدولموحسین به‌گ سه‌عدون به ره‌ئیس‌ی مه‌جلیس هه‌لبژێرراوه. له ری‌ی ئامالی میله‌ت دا موه‌فه‌قیه‌ت و عه‌رز‌ی ته‌به‌ریکات ئه‌که‌ین. "ئزیان، ژ ۴۶، ۱۶ ی کانونی ئه‌وه‌لی ۱۹۲۶

دوهمین کۆبونه‌وه‌ی ئاسایی که له ۱ ی تشرینی دوهمی ۱۹۲۶ دا ده‌ستی

پی‌کرد و تا ۳۰ ی نیسانی ۱۹۲۷ در‌یژه‌ی هه‌بوه ۵۴ جه‌لسه‌ بوه.

له بهر ئه‌وه‌ی ئه‌نجومه‌ن به‌رنامه‌ی کاره‌کانی ته‌واو نه‌بوه ژیان هه‌وا‌لی

داوه:

"هه‌وایی به‌غداد

"دهنگ وا بلاوه که مه‌جلیسی مه‌بعوسان له پاش ته‌واو بونی ئەم دوره‌یهی، که له ئەواخیری ئەم مانگەدا دوایی دیت، بو باس کردن له به‌عزی ئوموراتی موهمیهی حکومت که پی‌یان ئەسپیرری، بو کرد بونه‌وه‌یه‌کی فه‌وقه‌لعاده قه‌رار بدهن. "اژیان، ژ ٦١، ١٤ ی نیسانی ١٩٢٧

"هه‌وایی به‌غدا

"له غه‌زه‌ته‌کانیه‌وه

"له پاش ته‌واو بونی موده‌ی ئیجتیماعی مه‌جلیسی مه‌بعوسان بو ته‌صدیق و ئیبرامی میزانیه‌ی سالی تازه و به‌عزی له‌وائیحی قانونیه‌ی تر حکومت بو کرد بونه‌وه‌یه‌کی فه‌وقه‌لعاده مه‌جلیس ده‌عوه‌ت ئەکات. "اژیان، ژ ٦٤، ٥ ی مایسی ١٩٢٧

کۆبونه‌وه‌ی نائاسایی که ٣ ی ئایار تا ٨ ی حوزه‌یرانی ١٩٢٧ ی خایاند ٢٤

جەلسه بو.

"ئیراده: ئیراده‌ی مه‌له‌کی صادر بوه که له ١ ی تشرینی سانی دا

مه‌جلیسی مه‌بعوسان ئیجتیماع و ده‌ست بکات به ئیش. "اژیان، ژ ٨٨، تشرینی

سانی ١٩٢٧

له ژ ٨٩ دا چەند هه‌واییکی مه‌جلیس و وه‌زارته‌ی به جیا جیا و به دوای

یه‌ک دا بلاو کردو‌ته‌وه که هه‌مویان پپوه‌ندی‌یان به یه‌که‌وه هه‌یه و، ئەیتوانی

و ئەبو تیکه‌لاویان بکا و بیان کا به یه‌ک هه‌وال یا به دو هه‌وال. هه‌واییکیان

ده‌باره‌ی ئیقتیتاحی مه‌جلیس و هه‌لبێژاردنی ره‌ئیسه‌کانی و ته‌ئجیل کردنی و،

ئهو‌ی تریان ده‌باره‌ی ئیستیقاله‌ی وه‌زاره‌ت بوایه. به‌مه‌یش ئەیتوانی له به

کاره‌ینانی وشه و داگیر کردنی جیگای ناو روژنامه‌که‌دا پاشه‌که‌وت بکا و،

باشتر سه‌رنجی خوینده‌وار بو هه‌واله‌که رابکیشی.

"هه‌وآلی داخلی

"ره‌سمی ئیفتیتاحی مه‌جلیسی مه‌بعوسان و ئه‌عیان

"رۆژی ۱ ی تشرینی دوهم ره‌سمی ئیفتیتاحی مه‌جلیسی مه‌بعوسان و

ئه‌عیان ئیجرا کراوه و ده‌ستیان کردوه به ئیش. "ئزیان، ژ ۸۹، ۸ ی تشرینی

سانی ۱۹۲۷

"ئیجتیماعی مه‌جلیسی مه‌بعوسان و ئه‌عیان

"له ۱ ی مانگا مه‌جلیسی مه‌بعوسان و ئه‌عیان ئیجتیماعیان کردوه له

نه‌تیجه‌ی ئینتیخاباتا به ئه‌کسه‌ریه‌ت فه‌خامه‌تی عه‌بدولموحسین به‌گ

ئه‌له‌سه‌عدون ئینتیخاب فه‌رموراوه به ره‌ئیس مه‌جلیسی مه‌بعوسان و له

نه‌تیجه‌ی ئینتیخاباتی مه‌جلیسی ئه‌عیانا یوسف ئه‌فه‌ندی سویدی ئینتیخاب

فه‌رموراوه به ره‌ئیس مه‌جلیسی ئه‌عیان. "ئزیان، ژ ۸۹، ۸ ی تشرینی سانی

۱۹۲۷

"ته‌ئجیلی مه‌جلیسی مه‌بعوسان و ئه‌عیان

"له سه‌ر ئیراده‌ی مه‌له‌کیه مه‌جلیسی مه‌بعوسان و ئه‌عیان چل و پینج

رۆژ ته‌ئجیل کراوه. "ئزیان، ژ ۸۹، ۸ ی تشرینی سانی ۱۹۲۷

۱. ۴. هه‌ژوه‌شانده‌وه‌ی مه‌جلیس

"ئیسیتیع‌فای یاسین پاشا ئه‌له‌باشمی

"وه‌کیلی ره‌ئیس‌هل وزه‌را و وه‌زیری خاریجیه مه‌عالی یاسین پاشا له

وه‌کاله‌تی هه‌ردولا ئیسیتیع‌فای کردوه و ئیسیتیع‌فاه‌کی قبول کراوه و هه‌تا

عه‌وده‌تی فه‌خامه‌تی جه‌عفر پاشا ئه‌م وه‌کاله‌ته‌ با ئیراده‌ ته‌ودعی مه‌عالی

ره‌شید عالی به‌گ ئه‌لگه‌یلانی فه‌رموراوه. "ئزیان، ژ ۸۹، ۸ ی تشرینی سانی

۱۹۲۷

جەعفەر عەسكەرى ئىستىقالەى كرد، مەلىك جارىكى كە سەعدونى تەكلىف كرد وەزارەت تەشكىل بكا، سەعدون بۆ ئەوهى ئەم تەكلىفە قبول بكا مەرجه كۆنەكەى خۆى، لە مەر حەلى مەجلىس دانایەوه، مەلىك ئەم جارە قبولى كرد. سەعدون (سپىهەمىن وەزارەتى خۆى) لە ۱۴ ى كانونى سانى ۹۲۸ دا بىك هینا. ژبان هەوآلەكەى داوه:

### " سقوت و تەشكىلى قايىنە

"لە بەر ئەوهى فەخامەتى رەئىسەل وزەرا جەعفەر پاشا لە رياسەتى قايىنە ئىستىعفاى كرد و ئىستىعفاكەيشى لە تەرەف جەلالەتى مەلىكەوه قبول فەرمورا، ئىرادەى ملوكانە صادر بو كە فەخامەتى سىر عەبدولموحسین بەگ ئەلسەعدون رەئىسەل وزەرايەتى دەرعوهدە و قايىنە تەشكىل بفرمویت. لە تەرەف فەخامەتیهوه قايىنە لەم زاتانە كە لە خوارەوه ئىسمیان دەرچ كراوه تەشكىل و كورسى وەزارەتیان ئىشغال فەرموه:

### " رەئىسەل وزەرا و

وەزىرى خارىجىه و وەكىلى وەزىرى دىفاع

سىر عەبدولموحسین بەگ ئەلسەعدون	وەزىرى داخلىه
عەبدولعەزىز بەگ ئەلقەساب	وەزىرى عەدلىه
حىكەمت سلیمان بەگ	وەزىرى مالىه
يوسف غنيمه	وەزىرى مەعارىف
توفيق بەگ ئەلسويدى	وەزىرى زەراعەت و رەى
سلیمان ئەلبەراك	وەزىرى ئەشغال
عەبدولموحسین ئەلشەلال	وەزىرى ئەوقاف
ئەلشىخ ئەحمەد داوداژيان، ژ ۹۸، ۱۷ ى	

كانونى سانى ۱۹۲۸

ئەگەرچی هېشتا مەجلیس ماوەی قانونی خۆی تەواو نەکرد بو، لە کاتێک دا ئەمە یەكەمین مەجلیسی نیابی، واتە یەكەمین دەسەڵاتی دانانی قانون و لێپێچانەوهی وەزارەت بو لە عێراق دا، لە سەر داوای سەعدون، سەرۆکی دەسەڵاتی جێبەجێ کردن، ئیرادە ی مەلەکی بۆ حەلی ئەم و هەلبژاردنی مەجلیسیکی نوێ دەرچو، ئەمە بو بە (سایقە) یەکی خراب لە ژبانی پارلەمانی عێراق دا. دەسەڵاتی قانون دانان (مەجلیس) لە بەردەم دەسەڵاتی جێبەجێکردن (وەزارەت) دا لاواز بو، مەجلیس ئەگەر ویستەکانی وەزارەتی جێبەجێ نەکردایە هەمیشە ترسی هەلۆهشانەوهی هەبو.

وەزارەتی ناوڤۆ هەوآلی هەلۆهشانەوهی مەجلیسی بەمجۆرە دابەش کرد:

### "فەسخی مەجلیس"

"سورەتی مۆتەرجمەهی تەلغرافی ژمارە ۱۶۷ و رۆژی ۱۹ ی ۱ ی ۲۸ ی

وەزارەتی داخلیه:

### "بۆ مۆتەصەریفی سلیمانی"

"لە بەر ئەوهی که ئەساسی مەشروئیهت ئیجاب بە موازەنەتێکی قهوی ئەکات لە بەینی قیوای ئیجرائیه و قیوای تەشریهیدا و، ئەم موازەنەتەیش مەنوتە بە مەوجودیهتی شوعباتی پارلەمێنتۆ که ساحیبی مەقاسیدی موعەیهنە و غایە مەعلومە بن، وه لە بەر ئەوهی که ئەوزاع ئیسپاتی کردوه مەجلیسی ئوممەت لە وهزعیەتی حازریدا ئەو فیرقانهی تیا نیە تەئمینی مەوجودیهتی ئەم موازەنەتە بکا و لە بەر ئەوهی حکومەت مەسائیلی زۆر موهیمی بە دەستوهیه که مەنافیعی ئەهەمی میلیتی تیاہ، وه کو: موعاهەدهی ئینگلیز و عێراق و، ئیتیفاقنامە ی مالی و عەسکەری و، مەسئەله ی دیفاعی وهتەنی، که

ئىجاب ئەكات لە ھەمويان مېلەت خەبەردار بکریت کە حسیاتی خۆیان نیشان  
 بدن و فرسەتیان بدریتی کە لەم خسوساتەوہ بە واسیتەى مومەسەیلینانەوہ  
 خواھیشی خۆیان بکەن، بۆ فەسخی مەجلیسی ئوممەت و موباشەرەت بە  
 ئینتیخابات بۆ مەجلیسی تازە، موافیقی مادەى ۲۶ ی قانونی ئەساسی، ئیرادەى  
 مەلەکی صادر بو. ئەمڕۆ مەجلیس فەسخ بوەوہ. بۆ مەلومات بۆ ئەوہى  
 فەرەن موافیقی قانون دەست بە ئینتیخابات بکری نییرا. "ژیان، ژ ۹۹، ۲۴ ی  
 کانونی سانى ۱۹۲۸

## ۲. ھەوالەکانى

ژیان پەيامنیرىكى تايبەتى نەبوە ھەوالى گفتوگۆکانى ناو مەجلیس و  
 ئەنجومەنى وەزیرانى و مەملەتەى تاقم و دەستە جیاوازەکانى بۆ بنوسی. وەکو  
 بە روژنامە کەدا دەرئەكەوى، سەرچاوەى وەرگرتنى ھەوالەکانى: یەكەم،  
 مۆتەسەرىفیەتى سلیمانى و دوهم، روژنامەکانى بەغداد بوە.  
 لە مەجلیسى نواب دا بابەتى جۆراوجۆر باس کراوہ. گەلى جار کیشە و  
 مشتومر و دەمەقالى لە نیوان نایبەکان دا قەوماوہ. بابەتى زۆرى سیاسى بە  
 تايبەتى دەربارەى پێوہندى عیراقى و بریتانى و پەیمانەکانى نیوان ھەردولا  
 باس کراوہ. روژنامە عەرەبیەکانى بەغداد زۆر جار گفتوگۆکانى ناو  
 مەجلیسیان گێراوہتەوہ، بە چاک یان بە خراب لە سەریان نوسیوہ،  
 پشتیوانى یان لى کردوہ یا لە دژى وەستاون، بەلام ژیان خۆى لە گێرانەوہى ئەو  
 مشتومرەنە بواردوہ و دور و نزیک توخنیان نەكەوتوہ، بە تايبەتى چونکە  
 نایبە کوردەکان کەم وا بوە لە گفتوگۆیەك دا ھەلیان داپیتى و، بیروبووچونى  
 تايبەتى خۆیان لە بەردەم مەجلیس دا دەربرى بى. لە کاتى دەنگ دان دا یان  
 خۆیان دزیوہتەوہ یان بە قازانجى بریتانیا دەنگیان داوہ. ئەوہتا ژیان لە

وتاریکی دا تیری توانج له مهبوسه کانی کورد نه گری و رو به داود حهیدهری، یه کی له مهبوسه کانی کورد، ئه لی: "نه گهر له مه جلیس دا مقسه د له موعارهزه و موناقه شه، جهلی زهره ر و روخاندنی ئه ساساتی میلیه ی خو مان بی، وه کو مهبوسه کانی ئیمه ئیختیاری سکوت و ئیعلانی بی ته رفی کردن، به لامه وه گه لی چاکتر و موسیبتره."

هه وئه کانی ژبان ده رباره ی گفتوگو کانی ناو مه جلیس و برپاره کانی و چالاکی ئه ندامه کانی بلاوی کردونه ته وه، جگه له هه ندی بابه تی که پیوه ندی یان به کاروباری کورده وه هه بوه، ئه وانی تر بابه تی ئه وه نده گرنگ نه بون جیگه ی بابه خ پی دانی خوینده واری کورد بن. له وانه:

## ۱.۲. هه وانی مه جلیس

جگه له هه وانی ئیختیاب، گوشادی مه جلیس، ئیجتیماع، ته عتیل و ته ئجیل، فه سخ و حه لی مه جلیس، هه ندی له ده نگوباسه کانی ناو مه جلیسی بلاو کردوته وه، وه کو:

"موزاکه راتی مه جلیسی نیابی: بو مه حوکردنه وه ی تۆوی کولله و ئیختیازی ته دابیری لازمه له پینش حلولی وه ختی ژبان ه وه ی دا له ته رف مه بوسه کانی موصله وه موته فیه ن ته قریب ته قدیمی مه جلیس و موزاکه ره ی له سه ر کراوه." (ژبان، ژ ۴۷، ۲۳ ی کانونی ئه وه لی ۱۹۲۶)

"موقه ره راتی مه جلیسی مه بوسان: له پاش موناقه شه ور یکخستنی لایحه ی فه رشکردنی جاده کانی به عدا موافقه تی له سه ر نوینراوه." (ژبان، ژ ۴۸، ۳۰ ی کانونی ئه وه لی ۱۹۲۶)

"وه زاره تی زه راعه ت له مه جلیسی مه بوسان دا: ئه و لایحه قانونیه یه که بو دامه زراندنی وه زاره تی زه راعه ت به مه جلیسی مه بوسان درا بو قبول

کرا. مودیریتهی زهراعت و، ئەملاکی ئەمیریە و، بەیتەرە، خراونەتە ژێر  
تایبەتی ئەم وەزارەتەو. " (ژیان، ژ ٦١، ١٤ ی نیسانی ١٩٢٧)  
"میزانیە ی سالی ٩٢٨: بەغداد، مەجلیسی مەبعوسان میزانیە ی سالی  
٩٢٨ ی تەسدیق کردووە کە واریداتەکی عیبارەت بو لە ٧٠,٦٨١,٧٠ و  
مەساریفاتە کەیشی ٦٩,٧٨٠,٦٤٤ روپیە و لەمەدا واریدات و مەساریفاتی  
شەمەنەفەری عیراق و ئیدارە ی ئەسکەلەکانی تێدا یە. " (ژیان، ژ ١٣١، ٤ ی  
تشرینی ئەوەلی ١٩٢٨)

## ٢.٢. سەردانەوی مەبعوسەکان لە سلیمانی.

پێوەندی بەردەوامی نیوان هەلبژێرەر و هەلبژێرراو شتیکی زۆر گرتگە  
بۆ ئەوەی هەلبژێرراو هەمیشە ئاگای لە هەمو لایەنەکانی هەلومەرجی ژیا  
سیاسی، ئابوری، کۆمەلایەتی، روژنبیری، پەروردهیی... دانیشتوانی ناوچە ی  
هەلبژێردنەکی بی و، بەردەوام لە گفتوگۆ و دانوسەندن دا بی لە گەلیان، بۆ  
ئەوی هەمیشە چینگە ی باوەر و متمانە ی هەلبژێرەرەکانی بی.

مەبعوسەکانی سلیمانی: میرزا فەرەجی حاجی شەریف، یەکی لە  
دەولەمەنەکانی سلیمانی بو، بەلام کار و کاسبی و سەرما یە لە بەغدا و،  
خویشی نیشتەجێ هەمیشە یی بەغداد بو. ئەمین زەکی بەگ ماو یەکی زۆر  
ئەفسەر بو لە ئۆردوی عوسمانی دا و، دوا ی گەرانەوی بۆ عیراق لە بەغدا  
نیشتەجێ بو، جاروبار بۆ ئیشوکار هاتو تەووە بۆ سلیمانی. لە ناو ئەوانەدا تەنیا  
محەمەد سالیح بەگ مالی لە سلیمانی بو، لە پشووکانی مەجلیس دا  
گەراو تەووە سلیمانی و، هەمو جار ژیان بە خێر هاتنەوی کردو.

"هاتنەو: بە مونسابەتی تەواوبون و تەعتیلی جەلەساتی مەجلیسی  
مەبعوسان هەفتە ی رابوردو لە بەغدادەووە مەبعوسی موختەرەم محەمەد سالیح



بهگ تەشریفی هیناوتەوه سلیمانی. به ناوی عمومەوه عەرزى به خیر هاتنى  
ئەم نائیبە به هیمەتەمان ئەکەین. (ژیان، ژ ۲۳، ۸ ی تەموزى ۱۹۲۶)

"رۆیشتن: مەبعوسى موختەرەم جەنابى محەمەد سەلح بەگ به  
موناسەبەتى گوشادى مەجلیسى مەبعوسان به قافلەى ئوتوموبیلی رابوردو  
تەشریفى بۆ بەغداد رۆیشتو. تەمەنای موفەقیەت و خوا حافیزی  
ئەکەین. (ژیان، ژ ۴، ۴ ی تشرینی سانی ۱۹۲۶)

"هاتنەوه: مەبعوسى موختەرەم جەنابى محەمەد سەلح بەگ به  
موناسەبەتى تەواو بونی دەورەى مەجلیسى میلی تەشریفيان هیناوتەوه. به  
خیر بینەوه. (ژیان، ژ ۷، ۲۱ ی حوزەیرانى ۱۹۲۷)

هەوالی دوهم دو سەرنج هەلئەگرى: یەكەمیان، لە ناو مەبعوسەکانى  
سلیمانىدا، تەنیا محەمەد سەلح بەگ مالى لە سلیمانى بوە، بۆیە لە ژيان دا  
به زۆرى هەوالى اهاتن و رۆیشتن ی ئەو لە پشووەکانى ئەنجومەن دا  
نوسراوه. دوهمیان، به هۆى شوۆرشى شیخ مەحمودەوه رینگاوبانەکان نائەمین  
بوە، لە بەر ئەوه به (قافلە) هاتوچۆیان کردوه.

## ۲. ۳. زمانى هەوالەکان

ژیان لە گیرانەوهى هەوالەکانى مەجلیسەکانى عیراق دا دەقوادەق  
هەمان وشەگەلى قانونەکانى عیراقى لە باتى وشەى کوردی به کار هیناوه  
وه کو:

ئینتیخاب: لە باتى هەلبژاردن. ئیرادەى مەلەکی: لە باتى ویستی  
شاهانە. ئیستیعفا: لە باتى وازهینان. ئیستیدعا: بانگ کردن. ئیجتیماع:  
کۆبونەوه.

تەصدیق: پەسەند کردن. تەصویب: دەنگدان. تەرشیح: پالۆتن.  
تەمسیل: نواندن. تەودیع: پى سپاردن. تەعتیل: راگرتن. تەئجیل: دواخستن.  
تەشکیل: بېکھینان.

جەلەسە، جەلەسات: دانیشتن.

حەل: ھەلۆەشانەنەوہ.

دەورەى ئىنتىخابى: خولى ھەلبۇزارن. دەفتەرى تەسجیل: دەفتەرى  
تۆمارکردن.

رەئیس: سەرۆک. ریاسەت: سەرۆکایەتى.

سقوط: کەوتن، روخان.

عزو، ئەعزا، ئەعزایەتى: ئەندام، ئەندامان، ئەندامەتى. عەین،

ئەعیان: پیر، پیران، لە باتى سیناتور.

فەسخ: ھەلۆەشانەنەوہ. فیرقە: حیزب، پارتى.

قەرار، قەرارات: بېریار. قواى ئیجرائیە: دەسەلاتى جیبەجى کردن.

قواى تەشریعیە: دەسەلاتى قانون دانان.

لایحە: پرۆژە، گەلآلە.

مەجلیسى مەبعوسان، مەجلیسى نواب، مەجلیسى نیابى، مەجلیسى

ئوممەت، مەجلیسى میللى: لە باتى ئەنجومەنى گەل. مەنتیقەى ئىنتىخاب:

ناوچەى ھەلبۇزاردن. مەبعوس. مەندوب. مومەسیل: نوینەر. موزاکەرە،

موزاکەرات، موناقاشە: گفتوگو، وتووێژ. مونەتەخیب، مونەتەخیبى ئەوہل،

مونەتەخیبى سانى: ھەلبۇزیرەر، ھەلبۇزیرەرى یەکەم، ھەلبۇزیرەرى دوہم.

مەشروتیەت: دەستورى. موقەرەپات: بېریار. مەزبەتە: مەزبەتە. مەاملەى

تەحلیفیە: سوینددان.

نائیب: نوینەر. نەتیجەى ئىنتىخاب: ئەنجامى ھەلبۇزاردن. نەزارەت:

چاودیری. نوتقى ئیفتیتاحى: وتارى کردنەوہى ئەنجومەن. نیزامات.

وه کیل: نوینەر.

هه یهته تی تهفتیشیه: دهسته ی پشکنین. هه یهته تی موختاریه.

هه ندی وشه ی فارسی، وه کو: نامزهد: پالوتن. گوشاد: کردنه وه.

هه ندی وشه ی ئه وروپایی به تورکی کراوی وه کو: قایینه. پارله مینتۆ.

پارتی. پرۆگرام.

۳. بابته تی پیوه ندیدار به کاروباری کوردوه وه

۱.۳. ئیمزاکردنی په یماننامه ی عیراقی - بریتانی

تهسیدی موعاهده ی تازه

"بینا له تهلغرافیکی رهسمی که به تهلغرافی بیتل بو جهنابی

موتسه سهریف هاتوه مهجلیسی مهبعوسان موعاهده ی تازه ی بریتانیا و عیراقی

بو ۲۵ سال قبول کردوه." (ژیان، ژ ۱، ۲۱ ی کانونی سانی ۱۹۲۶)

ژیان له ژ ۴ ی دا دهقی په یماننامه که ی بلاو کردۆته وه. تهسدیق کردن

و تهعدیل کردنی ماده کانی په یماننامه ی عیراقی بریتانی، بو بو به یه کی له

کیشه سهره کیه کانی هه مو وه زارعت و مهجلیسه کان و، بهردهوام ئه م کیشه یه

هه لی ئه دایه وه.

ئه م په یمانه که پیوه ندی هه مه لایه نه ی نیوان عیراق و بریتانیای ریگ

ئه خست و، هه رچه ند سالی جاری تهعدیل ی تی دا ئه کرا، ئه بو باسی

داینتکردنی پاشهرۆژی سیاسی کوردیشی تی دا بی. مهبعوسه کانی کورد،

ئه گهرچی دهنگیان بو په سند کردنی داوه، به لام له باره ی ناو هینانی کوردوه وه

بی دهنگ بون. هه ر ئه م مهسه له یهش بو که له کاتی هه لپزاردنه کانی

دهوره ی سییه می ئینتیخابی مهجلیس دا له ۶ ی ئه یلولی ۱۹۳۰ دا له سلیمانی

تهقیه وه و، بو به هو ی روداوه کانی شهشی رهشی ئه یلول.

## ۲.۲. ئیمزاکردنی په یماننامه‌ی تورکی - بریتانی - عیراقی

په کیکی که له کاره‌کانی مه‌جلیس ته‌سدیقی ریکه‌وتننامه‌ی تورکی بریتانی عیراقی بوه "سورته‌ی موته‌رجمه‌ی ته‌لغرافی بیتل ژماره ۸۰۵۸ و رۆژی ۱۴ ی حوزه‌یرانی ۱۹۲۶ ی وه‌زارته‌ی جه‌لیله‌ی داخلیه‌ی بۆ موته‌سه‌ریفی لیوای سلیمان‌ی:

"مه‌جلیسی مه‌بعوسان ئهم به‌یانیه‌ی موعه‌هده‌ی تورکی ته‌سدیق کرد، نوقاتی ئه‌ساسیه‌ی عیبارته‌ی له‌وه که حکومتی تورکیا ئیعتیرافی به ئیستیقلالیته‌ی عیراق کرد و، ولایه‌تی موسل که موافیقی خه‌تی بروکسل ته‌عین کراوه به جوزئیکی موته‌میمی عیراقی ناسیوه. نوسخه‌ی موعه‌هده‌که به پۆسته‌دا نی‌رراوه. ئهم نوقته مه‌سعوده که له‌مه‌دا ته‌ئسیسی موناسه‌باتی دۆستانه له گه‌ل حکومتی‌کی دراوسیمانان کراوه و که به واسیته‌ی ئه‌وه‌وه تاجی زه‌فر له سه‌ر جه‌هد و ته‌شه‌بوساتی ئیمه‌ دانراوه، لازمه‌ جه‌فله‌ی بۆ ئیچرا بکریت. "لژیان، ژ ۲۱، ۱۷ ی حوزه‌یرانی ۱۹۲۶

له ژ ۲۲ و ۲۳ دا ئیکستی ریکه‌وتننامه‌که‌ی بلاو کردۆته‌وه.

زۆری ماده‌کانی ئهم ریکه‌وتنه‌ پیه‌ندی‌یان به سه‌رکوتکردنی بزوتنه‌وه‌ی نه‌ته‌وه‌یی کورده‌وه هه‌بوه له هه‌ردو دیوی سنوردا. مه‌بعوسه‌کانی کورد له مه‌جلیس دا، نه‌ک هیچ قسه‌یه‌کیان له سه‌ر نه‌کرده‌وه، به‌لکو هه‌مویان ده‌نگیان بۆ په‌سند کردنی داوه. نه‌که‌رچی ژیان هیچ لیدوانیکی تاییه‌تی خۆی نه‌نوسیوه، به‌لام وتاریکی ته‌رجومه‌ کراوی بلاو کردۆته‌وه مه‌به‌ستی راسته‌قینه‌ی ریکه‌وتنه‌که‌ی رون کردۆته‌وه.

## ۲. ۲. خویندن به زمانی کوردی

داود حهیدهری له کاتی گفتوگۆکانی ناو مه‌جلیس دا دژی کردنی خویندن به زمانی کوردی له لیواکانی سه‌روی عیراق دا دواوه، م. ۱ محهمهد ئه‌دیبا له ژیر سه‌ردیڤری ابو مه‌بعوسیکی حهق له ژیر پی نه‌را دا به‌ره‌رچی داوه‌ته‌وه و، دا‌کوکی کردوه له مافی فیرکردن به زمانی کوردی و نوسیویتی:

"له ژماره ۲۱۴۹ ی غه‌زه‌ته‌ی العیراق دا دیمان که مه‌جلیس نیابی له ئه‌سنای موزاکه‌ره و مونا‌قه‌شه‌ی میزانیه‌ی مه‌عاریف دا نوابی موخته‌ره‌مه‌ی که‌رکوک و ئه‌رییل، جه‌نابان: نه‌شه‌ته ئیبراهیم و یوسف ئیبراهیم و ئیسماعیل به‌گی ره‌واندزی، ناته‌واوی مه‌عاریفی ئه‌لویه‌ی شیمالیه و عه‌ده‌م عینایه‌تی حکومه‌تیان ته‌نقید و، له ئه‌لویه‌ی مه‌زکوردی به‌ کوردی ته‌عمیمی ته‌دریساتیان داوا، له گه‌ل ئه‌مانه‌پش دا کردنه‌وه‌ی مه‌کته‌بیکی سانه‌وی له ئه‌رییل و ئیکمالی سانه‌وی که‌رکوکیان ته‌له‌ب و به‌یان کردوه و، جه‌نابی ئه‌مین زه‌کی به‌گ ته‌ئیدی فه‌رموه.

"موقابیل به‌م ئیدیعا حه‌قانه یه‌کی له ره‌فیه‌کانیان جه‌نابی داود حه‌یدهری به‌گ، که ئه‌ویش بو ته‌ئینی مه‌نافیع و مه‌قاسیدی مه‌شروعی میله‌ت ره‌وانه‌کراوی ئه‌رییله وتویه‌تی: له ئیدیعی لزومی ته‌دریسات به‌ زبانی کوردی موخالیفی ره‌فیه‌کانم و، له سه‌ر موسامه‌حه کردنی ته‌دریسات به‌ زبانی کوردی، مه‌عاریف به‌ هه‌مو هیژی خۆم ته‌نقید ئه‌که‌م. له ئه‌لویه‌ی سه‌رودا مه‌عاریف زۆر ناته‌واوه، قوتاییه‌کانی ئه‌و ناوه نه به کوردی و عه‌ره‌بی و نه به تورکی ئه‌توانن قسه بکه‌ن له به‌ر ئه‌مه‌ی ئه‌م قسانه له زبانی مه‌بعوسیکی کورده‌وه له مه‌جلیس میله‌ت دا به‌یان کراوه و بو‌عالمی کوردایه‌تی ته‌جاوژیکه، مه‌جبرر بوین که بلین ئه‌م به‌یانته لیسان حالی هه‌ج فه‌ردیکی میله‌ت نیه، ئیلا جه‌نابی مه‌بعوس خۆی نه‌بی.

"ئەولەن، سەرفى نەزەر ئەمەي كە كوردى حەقى مەشروع و لىسانى مىللىمانە و، لە نەتىجەي فەلاكەت و مەسبەتەي كەورە كەورەدا نائىلى بوين و، بە قەرارى لايەتەزلەزەلى جەمەيەتتەي وە كو عىسبەتول ئومەم پىمان بەخشراوە، ئەمرو ھەمو مەلەتتەي موقەدەيمەي خویندن و تەحسىليان بە لىسانى مادەرزادى خوڧيان دائەمەزرىنن. حەتا بو تەئەمىنى ئەم مەقسەدە حەكومەتەي مەتبوعەي عادلەي عىراقىش لە كەركوك دا بە توركى موساعەدەي تەدرىساتى لوتف كەردو، زىرا لە لايەنى ھەمو ئەسحابى عەقلى سەلیم و شارەزايانى ئوسولى فەنى تەعلیم و تەدرىس موسەدەقە، كە تەحسىلى ئىبتىدائى بە لىسانى مىللى ئەو تەلەبانە بكەرى چاكتر و شايانى ئىستىفادەترە، لەمەي كە بە زبانى بىگانە بكەرى.

"سايەن، لە ئەلويەي شىمالىەدا، لە سەر بە كوردى تەدرىسات، مەجىبى تەنقىد مەعارىف نەي، لە پىش ھەمو شتەك دا دانىشتوانى ئەلويەي شىمالىە بە ئەكسەرىەت كوردە و، ئەمەيش لە دواي تەدقىقات و وردبونەوہەي كى ئاشكرائىدا غەير قابىلى ئىنكار سايەت بوە، لە بەر ئەمە شايانى تەنقىد مەعارىف نەي بە كورد خولقاو بونمانە و، ئەو كەسەيە كە ئەم حەقەي پى بەخشىن.

"سالىسەن، قوتابىە كانمان زور چاك ئەتوانن بە كوردى قسە بكەن. ئەگەر نەيكەن ئەبى چوڧ كوردەك بن؟ وە لە بەر ئەمەي يەكەي لە مەوادى پرؤغرامى تەدرىسات زبانى عەرەبىە ھىچ شوپەي نەي عەرەبىيش ئەزانن. بىنائەن عەلەيى جەنابى داود حەيدەرى بەگ ھەرەو كو موخالىفى رەفىقەكانى بو، بەيانەتەكەيشى خىلافى حەقىقەت و واقع بو.

"جەن جاي تەئەسوفە مەبعوسەك كە بو تەئەمىن و ئامال و مەقاسىدى كۆمەلەك رەوانە كرابى و لەو مەوقىعەدا حەقى تەكەلومى بە سايەي ئەوانەوہ دەست كەوتى، كەچى بىلەكەس زەر بە لە بناغەي ئەمەلى مەلەت بەدا و بىھوى بىروختى و، لە حەقىكەت كە بە ھەزار كويرةوہەرى و

فەلاکەت دەستپرسى بوين، مەحرۇمان بکات. ئەگەر لە مەجلىس دا مەقسەد لە موعارەزە و موناڧەشە، جەلبى زەرەر و روڧاندنى ئەساساتى مېلبەى خۇمان بى، وە کو مەبعوسەکانى ئېمە ئىختىيارى سکوت و ئىعلانى بى تەرەڧى کردن، بە لامهوه گەلى چاکتر و موسىبترە. "ئزبان، ژ ۶۸ ی ۳۱ ی مايسى ۱۹۲۷

لە ژمارەى دواترىدا دىسان ژيان هاتۆتەوه سەر باسى ئەم مەسەلەيه و نوسيويتى:

"دائير بە قسەکانى داود حەيدەرى بەگ

"موقابيل بە قسەکانى مەبعوسى هەولير جەنابى داود حەيدەرى بەگ کە لە مەجلىسى نواب لە موناڧەشەى ميزانیهى مەعاريف دا لە عەلەيهى تەعلیمی کوردی دەرمانی کرد بو ژيان وهزيفهى مەودوعهى خۆى بە جى هينا. لە گەل ئەمەيش دا سورەتى تەلغرافى کە بە ئيمزای چەند زاتیک لە رهواندزوه بو مان هاتوه و لە ئەساس دا يەكسەر بو موما ئيلەيهى داود حەيدەرى بەگ لى دراوه، لە پاش خستنه سەر کوردی تەلغرافى مەزکور بە کەمالى ئىفتىخارەوه دەرج و نەشر ئەکەين:

"لە مەجلىسى نواب دا بو داود حەيدەرى

"لە ئەسنای موزاکەرەى ميزانیهى مەعاريف دا لە عەلەيهى تەعلیمی کوردی موناڧەشەکەتان لە غەزەتەدا خویندرايهوه، حيرەتمان کرد، ئيوه کە ئاگادارى ئىحتياجاتى مەملەکەت و ئارەزوى ميلەت نين، رجا ئەکەين بەم نەوعە جەسارەت مەنوین.

ره ئيسى بەلەديه، محەمەد عەلى. ره ئيسى دەرگەلە، محەمەد ئەمین. ره ئيسى بالەک، شىخ محەمەد. ئەعزای ئىدارە، مستەفا محەمەد سالىح ئەفەندى. ره ئيسى زرارى، ئەسەد. "ئزبان، ژ ۱۶۹

داود حەيدەرى کورپى ئىبراھيم حەيدەرى بوە. لە ئەستەمول حوققى خویند بو، لە وهزارەتەکەى توفيق سویدی دا (۱۹۲۹) بو بە وهزيرى داد.

### ۴. ۳. تەجىنىدى ئىجبارى

داۋاي تەۋاۋبونى جەنگ گەلى بريتانى داۋاي گىرپانەۋەى كورپەكانى و، داۋاي كەمكردنەۋەى بارى گرانى باجى سەردەمى جەنگى ئەكرد. مەسرهفى ھىزەكانى بريتانيا لە عىراق دا، كە لە پارەى باجدەرى بريتانى ئەدرا، بەمجۆرە بو:

۱۹۲۰	۱۹۲۱	۳۲,۰۰۰,۰۰۰	پاۋەنى ستەرلىنى
۱۹۲۱	۱۹۲۲	۲۳,۳۵۵,۹۵۰	پاۋەنى ستەرلىنى
۱۹۲۲	۱۹۲۳	۷,۸۰۷,۳۸۴	پاۋەنى ستەرلىنى
۱۹۲۳	۱۹۲۴	۵,۷۴۰,۳۵۸	پاۋەنى ستەرلىنى
۱۹۲۴	۱۹۲۵	۴,۴۷۹,۷۵۴	پاۋەنى ستەرلىنى
۱۹۲۵	۱۹۲۶	۴,۱۱۸,۴۰۰	پاۋەنى ستەرلىنى

بېروانە: عبداللە فەيد النفيسى: دور الشيعة فى تطور العراق السياسى

الحدیث، دار النهار للنشر، بیروت، ۱۹۷۳. ص ۱۱۷۲

یەكى لەو مەسەلەنەى لە كۆنفرەنسى قاھىرەدا باسى لى كرا، كەمكردنەۋەى خەرجى بريتانيا بو لە عىراق. بۇ ئەۋەى خەرجى كەم بكتاۋە ئەبو ھىزەكانى كەم بكتاۋە، بۇ ئەۋەىش كە ھىزەكانى كەم بكتاۋە، بى ئەۋەى ناۋچەكەى لە دەس دەربچى، ئەبو ھىزىكى خۇجىبى لە باتىيان پىك بەپنى. لە كۆنفرەنسى قاھىرەدا كە جەغفەر عەسكەرى ۋەزىرى جەنگى حكومەتى تازەدامەزراۋى عىراق ئامادەى بو، بېيار درا جەشى عىراقى دروست بكرى بۇ ئەۋەى جىگەى ھىزەكانى بريتانيا بگرىتەۋە بۇ پاراستنى عىراق، بە تايەتى بۇ پاراستنى ئاسايشى ناوخۆى.

نەتەۋەپەرستەكانى عەرەب ئەم ھەۋالەيان بە خۇشپەكى بى ئەندازەۋە ۋەرگرت و، داۋاي گەرانەۋەى جەغفەر عەسكەرى لە قاھىرە بۇ بەغداد،



كهوتنه دانانى رېوشوونى دامه زراندى جهيشى عيراقى. ژماره يهك له  
ئەفسەرانى دەرچوى ئاكادىمىيە جەنگىيە كانى توركيابان كۆكردهوه، له ناو  
ئەوانەدا چەند ئەفسەرىكى كورديشيان تىدا بو. يەكەم يەكەى جەنگىيان به  
ناوى افهوجى ئىمام موساى كازما هوه دروست كرد و، يەكەم اعهمەلياتى  
عەسكەرى، يشيان پهلاماردانى سلیمانى بو.

هەر له سەرەتاوه مشتومر، دەربارەى جۆرى دروستکردنى جهيشى  
عيراقى، له نيوان دو بۆچونى جياوازدا دەستى پى کرد. بۆچونىيان كه بىرى  
نەتەوه پەرستە كانى عەرەبى ئەنواندەوه داواى دروستکردنى جهيشيان ئەکرد  
له سەر بنچينەى تەجنيدى ئىجبارى و، بۆچونىيان تر كه به زۆرى بىرى  
سەرانى خىلگە كانى ئەنواندەوه دژى تەجنيدى ئىجبارى و لایەنگرى پىكەينانى  
جەيش بون له سەر بنچينەى تەتەوع. کار بە دەستانى بریتانى پشتیوانىيان له  
بۆچونى دوهم ئەکرد. ئەم كيشەيه چوه ناو مەجلىسەوه. زۆر جار پرۆژەى  
قانونەكەى ئەهينرايه مەجلىسەوه يان دوا ئەخرا، يان دەنگى تەواوى  
وهرنە ئەگرت. تا سەرەنجام تەجنيدى ئىجبارى له عيراق دا بو به قانون.

مەبعوسە كانى كورد، هەميشە دەنگيان بۆ ئەو بۆچونانە داوه كه  
ئینگليزى له پشت بوه، له بەر ئەوه لهو قۆناغەدا، چ به دەنگدان له مەجلىس  
دا و چ به نوسين له رۆژنامەدا، دژى تەجنيدى ئىجبارى راوهستان. (ژيان)  
يش داكۆكى له هەمان هەلوپىست كردوه. له سەر و تارىكىدا به ناو نيشانى  
تەجنيدى ئىجبارى و مەندوبى هەوليرا نوسيوونى:

"لەم چەندانەدا له رۆژنامەيهكى (بەغداد تايمس) دا مەقالەيهك له  
خسوس تەجنيدى ئىجبارى يەوه به ئىمزاى مەبعوسىكى موقتەدىرى كورد  
نوسرا بو خويندمانەوه و، له عەينى زەمانا بەعزى رەدىهه پر هەيه جاني  
غەزەتەى العراق و العالم العربى يشمان دى.

"له بهر ئه‌وه مه‌سه‌ئه‌له‌ی ته‌ج‌ن‌ید‌ی ئ‌ی‌ج‌ب‌ار‌ی ع‌اد‌ه‌ته‌ن قه‌زه‌یه‌ه‌ک‌ی  
 حه‌یا‌ت‌یه‌یه‌ بۆ عه‌ناس‌یر‌ی مو‌ته‌ح‌ید‌ه‌ی ع‌یر‌اق و ب‌ی‌ل‌خ‌اس‌ه‌ له‌م وه‌ق‌ته‌دا که له‌م  
 خ‌وس‌وه‌ له‌ له‌ند‌ه‌ن م‌فا‌وه‌زه‌ ج‌ه‌ره‌یا‌ن ئ‌ه‌ک‌ات. به‌ ل‌از‌م‌ان ز‌ان‌ی ئ‌ی‌مه‌ی‌ش  
 له‌م ج‌ی‌به‌ته‌وه‌ ف‌ک‌ری خ‌ۆ‌مان به‌یا‌ن ب‌که‌ین. مو‌ح‌ه‌ر‌پ‌ری ع‌ر‌اق له‌ ر‌د‌یه‌که‌ی‌دا  
 ئ‌ه‌ل‌ی مه‌بع‌وس‌یک ن‌ات‌وان‌ی ف‌ک‌ر‌یک‌ی ز‌ان‌ی خ‌ۆ‌ی به‌ غ‌ایه‌یه‌ک‌ی م‌ی‌لی ن‌ی‌شان ب‌دا،  
 فه‌ق‌ه‌ت مو‌ح‌ه‌ر‌یر ئ‌ه‌گ‌ه‌ر ن‌ه‌خ‌تی ز‌یا‌تر مه‌ع‌نا‌ی که‌ل‌یم‌ه‌ی (نا‌ئ‌ی‌ب و مو‌مه‌س‌ی‌ل) ی  
 ل‌یک ب‌د‌ایه‌وه‌، ت‌ی ئ‌ه‌که‌ی‌شت که ه‌ه‌ر ق‌سه‌یه‌ک له‌ ده‌می مه‌ند‌وب‌یک ب‌ی‌ته  
 ده‌روه‌ ع‌ه‌ک‌سی سه‌د‌ای خ‌ی‌تاب‌ی ۲۰ ه‌زار شه‌خ‌سه‌ که مو‌قه‌ده‌رات و  
 مو‌قه‌ره‌رات‌ی حال و ئ‌ی‌س‌ت‌ی‌ق‌ب‌الی خ‌ۆ‌یا‌ن‌یا‌ن ته‌س‌ل‌یم ک‌رد‌وه. ج‌ده‌ن ش‌ای‌انی  
 ئ‌ی‌س‌ت‌ی‌غ‌رابه‌ که مه‌بع‌وس‌یک ب‌ت‌وان‌ی به‌ نا‌وی وه‌ک‌اله‌تی م‌ی‌لیه‌وه‌ له‌ مه‌ج‌لی‌سا ر‌ه‌ف‌ز  
 وه‌ یا ته‌س‌د‌یقی ه‌ه‌مو نه‌وعه‌ ق‌ه‌وان‌ین و ن‌ی‌زام‌اتی ب‌کا، فه‌ق‌ه‌ت ن‌ه‌ت‌وان‌ی ف‌ک‌ر‌یک‌ی  
 خ‌ۆ‌ی که خ‌ۆ‌لاس‌ه‌ی ئ‌ه‌ف‌کار‌ی ع‌مو‌م‌یه‌ی مو‌ه‌ک‌ی‌له‌کان‌ی‌تی، به‌ غ‌ه‌زه‌ته‌ نه‌شر‌ی ب‌کا.  
 "له‌ حال‌یک‌ا مه‌بع‌وس‌یک له‌ مه‌سه‌ئه‌له‌یه‌ک‌ی وا مو‌ه‌یم دا سه‌لا‌ح‌یه‌ت‌دار‌ی  
 به‌یا‌نی ره‌ئ‌ی م‌ی‌له‌ته‌که‌ی نه‌بی، ع‌ه‌ج‌ه‌با غ‌ه‌زه‌ته‌یه‌ک بۆ نه‌شر‌ی ئ‌ه‌ف‌کار‌ی ز‌ان‌ی  
 خ‌ۆ‌ی چ سه‌لا‌ح‌یه‌ت‌یک ئ‌ه‌ب‌ینی و، ع‌ه‌ک‌سی ئ‌ه‌م ف‌ک‌ری مه‌ند‌وب‌ه‌ی له‌ چ‌یه‌وه‌ ده‌ر‌ک  
 ک‌رد و ح‌وک‌می پ‌ی ئ‌ه‌ک‌ات. س‌ا‌ح‌ی‌بی ئ‌ه‌م ر‌ه‌د‌یه‌یا‌نه ل‌از‌مه ب‌زان‌ی که مه‌بع‌وس‌یک  
 ش‌اره‌زا و ت‌ی‌گه‌ی‌شت‌و و ز‌ی‌ن‌ف‌وز‌ی وه‌ک ر‌ه‌وان‌د‌زی تا‌کو به‌ ته‌وا‌وی مه‌زه‌ر‌ه‌ت وه  
 یا مه‌نف‌ه‌عه‌تی ته‌ن‌ب‌ی‌قی ته‌ج‌ن‌ید‌ی ئ‌ی‌ج‌ب‌ار‌ی مح‌اک‌مه‌ و له‌م خ‌وس‌وه‌ ئ‌ه‌ف‌کار و  
 ئ‌ارا و ق‌ای‌ی‌لیه‌تی م‌ی‌له‌ته‌که‌ی خ‌ۆ‌ی ته‌ح‌ل‌یل نه‌ک‌رد‌ب‌ی سه‌ر‌به‌خ‌ۆ ق‌سه‌ی وا نا‌ک‌ات.  
 وه‌ک له‌ سه‌روه‌ه و ت‌م‌ان ف‌ک‌ری ر‌ه‌وان‌د‌زی خ‌ۆ‌لاس‌ه‌ی ف‌ک‌ری ئ‌ار‌ای ع‌مو‌م‌یه‌ی  
 م‌ی‌له‌تی ک‌ور‌ده.

"وه ئ‌ه‌م ف‌ک‌ر و ق‌ه‌رار‌ی م‌ی‌له‌تی ک‌ور‌ده و ئ‌ه‌م نا‌ئ‌ی‌به‌مان ه‌ه‌ر بۆ ئ‌ه‌مه  
 ن‌یه که ب‌ی ل‌یک‌دان‌ه‌وه ف‌ک‌ر‌یک وه‌ یا ر‌ی‌گ‌ایه‌ک‌ی مو‌خ‌اله‌فه‌ت ب‌گ‌ری و ز‌د‌ایه‌ت‌یه‌ک

ته عقیب بکات، به لکو ئەزانئ که له ته تیبقی ئەمه دا وه کو مه نفعه تیبکی نابئ،  
بیله کس زهره ریکی زوری ئەبئ بۆ میلهت و وه ته نه که.

"ئەگەر به ته واوی ئەم مه سه له به محاکمه بکهین و ابزانم کس نیه  
حالی حازر ته تیبقی ئەم قانونه موهمه به چاک بزانی. چونکه ته بیعی واسیتهی  
ته تیبقی ته جنیدی ئیجباری بۆ ئەوه به که میله ته که فیری خه ده مات و وه زائیفی  
عه سکه ریه بکات، که له حالیکه ته عه روز و هجوما وه ته نه که له ئیستیلای  
ئەجانب و دوشمن محافزه بکات و بپاریزی، فه قهت محافزه ی وه تن به  
خۆشه و یستنه وه ئەبئ، وه تن خۆشه و یستنیش به نیسهت میله ته که وه له گه  
عقل و عیلاما مه بسوتهن موه ناسیبه.

"میله تیک هه تا عقل و سه و به ی به دهره جه به ک نه گه یشتبئ که پی  
بیژی ته کامولی کردوه ئەم فکره عالیه ی نابئ.

"هه رچه ند ناتوانم بلیم میله تی عیراق هه موی جاهیل و ئەم فکره  
عالیه ی نیه، فه قهت ئەتوانم بلیم به ئەکسه ریه ت و هه تا قیسمیکی زوری  
هیشتا کۆچره، بۆنی مه ده نیه تی نه کردوه، عاده تن له وه زعیه تی دنیا بی  
خه به ره و هیشتا چونکه هه یج مه کته بیکی نه دیوه له عیلم و مه عریفه ت بی  
به ره ماوه ته وه، حاسلی وه حشیه. له بهر ئەمه له مانه هه یج ئومید ناکری که  
ئەم فکره عالیه یان هه بی و وه ته نه که یان خۆش بوی.

.....

"له بهر ئەوه هه تا ئەم عه شائیرانه مان و جاهیله کانمان له نوری  
مه عاریف به ره مه ند ئەبن و حسی عالی محافزه ی وه تن په یدا ئەکهن و به  
واجیبی ئەزانن و ته عه روزی وه ته نه که یان به ته عه روزی ناموسیان ئەزانن،  
باش نیه ئەم قانونه ته تیبقی بکری و ئەم فکره بیئیرته حه یزی فیعه وه،  
چونکه وه کو و نمان غه بیری ئەمه ئیستیفاده ی لی ناکری و ئەبئ به واسیتهی

رهنجیده‌ی دلی ئەم نەوعە ئینسانانەمان و ئەشبیی بە سەبەبی ئیختیلافاتی ئەهالی، ئیستا بۆ ئیمە لازمە لە پێش ئەمەدا سەعی بکەین کە تەدریجەن بە قەدەر قووت و ئیقنیداری حکومەتە کەمان عەومی مێلەتە کەمان ئیتتیسابی مەعاریف بکات، جاھیلی نەمیئیتەو، غەیری ئەمەیش هەول بەدەین بۆ ئیکمالی ئەو هەمو نەواقیسانەمان کە لە ئیقتیسادیات، تیجارەت، زەرەعت و مەعاریف... دا هەمانە.

"ئەوساکە مێلەتە کەمان پێش کەوت و حسی محافەزە‌ی وەتەنی پەیدا کرد و تەعەشوقی بە وەتەنە کە یەوہ کرد تەتبیقی ئەم قانونە لازمە و بەلکە واجیبە.

"خەتا ئەمەیش دەلیلە حکومەتی ئێرانی در اوسیمان کە هەمو ئەیزانین حکومەتییکی چەند کۆنە و بە تەواوی مۆستەقیلە فەقەت چونکە هێشتا مێلەتە کە‌ی ئەکسەر یەتی جاھیلە لە دوا‌ی ئەو وەیش کە قانونی مۆکەلەفیەتی عەسکەر یەتی لە مەجلیسی مەبعوسانیا تەسدیق کرا هێشتا ناتوانی تەتبیقی بکات.

"کەواتە لە جیاتی تەجئیدی ئیجباری ئەگەر تەتبیقی قانونی تەدریساتی ئیجباری، هیچ نەبی قیسمی ئیبتیدائی بکری باشترە و نەفەعی زیاتر ئەبینن. "اژیان، ژ ۹۲، ۲۹ ی تشرینی سانی ۱۹۲۷

دەربارە‌ی پیکهینانی جەیشی عێراقی و مشتومری تەجئیدی ئیجباری  
بروانە:

الدكتورة رجاء حسين حسني الخطاب: تأسيس الجيش العراقي وتطور  
دوره السياسي من ۱۹۲۱ - ۱۹۴۱، ط ۲، بغداد، ۱۹۸۲.

جاریکی تریش ئەم کیشە‌یە هاتۆتەوہ کایە (ژ ۱۱۲۸)

## ۲. ۵. وەزارەتی تازە کوردی تیڤا نیه

وەزارەتە کەمی سەعدون هیچ وەزیریکی کوردی تیڤا نەبوە. ژیان لە

سەر ئەوە بە دەنگ هاتووە، لە ژێر سەردیڤری (وەزارەتی تازە) دا نوسیویتی:

"ئەمسال بە نەزەری تاریخی سیاسی عیراقەووە سائیکی موستەسنا و

موهیم بو، لە لایە کەووە ئەعزای وەزارەتی ساییقە بە کەمالی گەرمی و جدیەت

خەریکی مفاووزە بون لە لەندەن، لەم لایشەووە بە عەینی گەرمی و حەرارەت

رۆحی موعارەزە لە زیاد بونا بو. لە سەریکەووە فەعالیەت و موجاهەداتی

وهدی عیراقی تەقدیر ئەکرا، لە تەرەقیکی کەووە بە شیدەت تەنقید و

موئاخەزە ئەکرا. خولاسە لەم بوحرانەدا روئەسای سیاسەت ریگای خۆیان ون

کرد، سیاسەتی داخلیەیان کامیلەن وە یا تەقریبەن لە بیر چووەو، نیهایەت لە

هەوایەکی وا پڕ فەر تەنەدا قایینەتی تازە تەشەکولی کرد.

"ئەمینم هەر وە کو من، هەمو فەردیکی کورد، کە خەبەری زانی جنابی

فەخامەتەئاب حەزەرتی عەبدولموحسین بەگ ئەلسەعدون تەشکیلی

وەزارەت ئەکات، زۆر کە یفخۆش بو، چونکە ئەو لە داخلکەری وەزیری کورد

بە قایینەتی عیراق حەزەرتی عەبدولموحسین بەگ بو. لە بەر ئەوە ئیمە لە

هەمو خسوسیک و حقوکیکەووە ئەمەلی گەورەمان بەو زاتە موختەرەمە هەیه.

غەیری ئەمەیش هەمو کەس ئەیزانی کە فەخامەتی لە هەمو کەسی زیاتر لە

سەرماندانی ئەشرافی عیراقە و ئەنجەبی نوجەبای میلەتی نەجیبەتی عەرەبە.

تەبیعی زاتیکی وا نەجیب و داھی، هەمو وەقتیک کەرەم و سەخای ئەبی و،

حەقیقەتەن جوژی تەئەمولیک لە لیستەتی وەزارەتی تازە بکری، مەعلوم ئەبی

کە ئەقەلیاتی عیراق هەر بە کە لە صورەتی شەخسی وە یا دو شەخسا

تەجەسومی کردووە و بە کەمالی هەیبەت و وبقار لە سەر کورسی وەزارەت

دانیشتووە، کەچی قەومی بەدبەختی کورد بە نەزەر ئەم ئەقەلیاتەووە

ئەكسەرىيەتتىكى ئەزىمەتەشكىل ئەكەن و، ئەگەر موافىقى ئەدل و مساوات و بە پىي نەفوسى مەوجودەى حەرەكەت بىكرابە، حەقى ئىشغالى ۳ كورسىيان ئەبو. مەئەلئەسەف سەماحەتى بەخشىنى كورسىيەكىشمان لە گەل نەكرا.

"ئىمە قەومى كورد، هېچ وەقتىك نەمانوېستو و نامانەوى حەرەكەتتىك كە زەرە بۆنى تەفرەقە و اجبابەتى تىا بى بىكەين، فەقەت ئەبىنن ئىمە موقابىل بە خلوس و ئىعتىمامان لە تەنھا كورسىيەكى وەزارەت مەحرۇم ئەبىن.

"لە گەل ئەمەيش دا كە ئەم مەحرۇمبەتە و ئەم تەجاوزى حەقە، بە ئىنتىزار و ئەدالەتەوە موقابەلە ئەكەين، كەچى يەكلى لە غەزەتەكانى بەغداد بە سورەتى ئىستىبزا ئەنوسى كە كورسىيەكى وەزارەت بۆ برا كوردهكانمان هەلگىراوہ فەقەت فەخامەتى ئەبدولموحسەين بەگ تەشەئومى لە ئايەتى اتسەة رەط يفسدون فى الارض كرده و ئايەوى وەزارەتى نۆبەم بەدا بە كەس وە يا بە تەعبىرە ئەسەحەكەى بىدا بە كورد، نەكو ئىفسادى ئەرزى عىراق بەكن.

"سۇبجانەلأ! ئەوئەلەن، زاتىكى نەجىب و قەدردان و تىگەبىشتوى وەكو فەخامەتى موحسەين بەگ هېچ وەقتىك فەكرىكى وای نەكردو و ئايكات. سانەين، تىفلى مەشروئىيەتى عىراق هەتا ئىستا ۵ باوك وو يا ۵ وەزارەتى دى، لەمانە تەنھا دوانى ئەخىر كورسىيەكى كوردى تىدا بو، نازانم كام يەك لەم پىنچە بە سەمىمىيەت و جەدبەتتىكى وەتەنپەرورەنە بۆ مەنافىعى مۆلك و مېلەت تى هەلچون و چ خەدمەتتىكى موھىمىيان بۆ ئوممەتەكەيان و، چ ئەسەرىكى تەرەقى سىياسى، ئىجتىماعى، ئىقتىسادىيان پىشان دا و موفسىدى نۆھەم لىي تىك دان؟ ياخود ئەبى رەشىي شەخسەك بەرامبەر بە رەشىي و ناقدومى هەشت كەس چ ئەسسىرىكى بىي كە ئىفسادى ئەرزى عىراق بەكات؟

"نیمه به ناوی سهلامهتی وهتهنهوه نارهمومان وابو که ههمو  
عهناسیری موختهلیفه‌ی عیراق دهست بدهنه بهک و موهفیق بن و ریگای  
نهشر و دهرکهوتنی بهعزی قسه و نوسین نهدری، که بیی به سهبهبی  
تهفرهقه و برودهتی بهینی کورد و عهره‌ب.

"وه دیسان به ناوی عهدل و مساواتهوه نارهمومان نهکرد که رهئیس  
وزه‌رای تازه له تهشکیلی قابینه‌که‌ی‌دا قهومی کورد به نهکسه‌ریه‌تی  
موهیمه‌یه‌وه له بیر نه‌چوایه‌وه و به سه‌خا و که‌رمیکی سه‌عدونیه‌وه نه‌ویش  
وه‌کو نه‌قه‌لیاته‌کانی تر نا‌ئیلی دو وه یا کورسیه‌ک بگردایه. "لژیان، ژ ۱۰۲

#### ۴. هه‌سه‌نگاندنی کاری مه‌بعوسه‌کانی کورد

"به مونسه‌به‌تی حلولی ئیجتیماعی میلیه‌وه بو مهندوبه  
موخته‌رمه‌کانمان

#### "نائیب و واجیباتی

"ئوصولی نیابهت ئوصولیکی دیمۆقراسیه. نه‌مرۆ دهره‌جه‌ی نه‌همیه‌ت و  
لزموی وه‌ک (موتاعه‌ره‌فه) به‌کی لی هاتوه و لیدوانی زائیده. نه‌ساسی  
مه‌وزوعی نیمه‌ ته‌دقیق و ته‌حقیقی نه‌م ئوصولی موهیمه‌ی حه‌یاتیه‌ نیه، چونکه  
ته‌قربهن له نه‌واخیری عه‌سری هه‌زده‌مه‌وه هه‌تا ئیستا، عوله‌ما، تیگه‌یشتوانی  
عهره‌ب و شهرق خه‌ریکی ته‌شریحی نه‌م مه‌سه‌ئه‌له‌یه‌ن. باوه‌ر ناکه‌م که‌س مابئ  
ئینکاری چاکی نه‌م ئوصولی ئیداره‌ی حکومه‌ته‌ بکلت.

"نه‌وی نیمه‌ کردومانه‌ به‌ سه‌ر له‌وحه‌ی مه‌قال: وه‌زیفه و واجیباتی  
وه‌کلای ئومه‌ته. لاهه‌له‌ته‌عین هه‌ر ئوصولیک وه‌له‌و حائیزی هه‌مو نه‌وعه  
نه‌وصافیکی نافع بی، به‌ شهرتی حوسنی ئیداره و ئیستیعمال نه‌کری،  
فائیده‌یه‌کی مه‌تلوبه‌ی لی ئستیحصال ناکری. بینانه‌ن عه‌له‌یه‌ی نه‌م ئوصولی

نیابه‌تەیش ئەگەر لە تەرەف ساحیب لیاقت و ئیقتیدارەوه تەتبیق نەکری، لە  
چینگەى نەفە زەرەر ئەبەخشی.

''لە پاش ئەم موقەدیمەیه بیینهوه سەر رۆحی مەسئەله، ئیوه ئەى  
حەزەراتی وه کیلانی ئومەتی بیچارەى کورد، ئەم خیتابەمان لە گەل ئیویه.  
ئەبى بزانی که هەمو قەوانین و نیزاماتی حکومەت تا ئیوه تەسدىقی نەکن  
ناکری، وه لەم خسوسەوه مەسئول، ئەم مەجلیسەى ئیویهیه، ئەم مەجلیسە  
بە جارى تەمسیلی میلەتی عیراق و فەردەن فەردەن هەر ئەعزابەکیشى  
تەمسیلی میلەتەکەى خۆى ئەکات، کولى مەندوییک لە تەرەف ۲۵ هەزار  
کەسەوه تەوکیل کراوه وحقوقى ئەم ۲۵ هەزار کەسە تەودیعى ئۆبالی ئەو  
کراوه، ئەو کورسیەى که لە مەجلیسا ئیشغالی ئەکن شەرەفیکى ۲۵ هەزار  
کەسى هەیه و ئەبى بزانی که دائیمەن هەر یەکیک لە ئیوه ۵۰ هەزار چاو  
چاوەروانى خزمەت و فەعالیەتی لى ئەکات.

''ئەمه ۳ دەورەى ئیجتیماعیەى موهیمی نیایه‌تان تی پەران کەچی  
هیشتا میلەت لە ئیوه بە تەواوی سەعیەک و فەعالیەتیکى نەدی. تەبیعی لە  
حەزەراتی ئیوه بەعزیکتان چاوتان پى کەوتوه وه یا بیستوتانە که ئەلویەکانی  
جنوب ئەمرۆ لە خسوس هەمو شتیگەوه تەکامولی کردوه هەمو  
مالەزمەیه‌کی بو ئیحزار و هەمو ئیحتیاجاتیکى دەفە کراوه، تەبیعی لیوائەکانی  
خۆیشتان دیوه. لازمه موقایەسەى بکن. عەجەبا ئەسبابی ئەم هەمو  
نوقسانیه‌ته و دواکەوتنەمان نازانی، تەبیعی ئەیزانی که مەندوبەکانی ئەوان  
لە داخلی حدود و سەلاحیەتی خۆیان هەمو نەوعە تەشەبوساتیکیان کردوه.  
واجیباتی مەودوعەى خۆیان بە جى هیناوه و بو میلەتەکەیان تی کۆشاوان. هەتا  
بەم نەوعە میلەتەکەیان مەمنون و خۆشیان لای ئەوان خۆشەویست کردوه.



"نه پښن که نه کسەر له نوابه کانی جنوب بو فه حس و ته دقبقی  
 ئیحتیاجاتی ئیقیتسادی، عیلمی، سیحی نه سورپنه وه و هتا خاریجی مه نتیقه ی  
 ئینتیخایه یان نه گهرپن، له زهرورمت و له وازیما میلهت تی نه گهن، بو  
 پیکپنانی نه مانه ئیرشاد و ته و صیه ی حکومت نه کهن و، به و نه و عه واجیباتی  
 موقه ده سه ی خو یان ئیفا نه کهن. که چی هیشتا زور له ئیوه نه مه نده مه راقی  
 نه کرده که له داخلی مه نتیقه ی ئینتیخایه که ی خو یا گه شتوگوزاری بکات،  
 ئیحتیاجاتی زهرورمتی میله ته که ته دقبق و بو ئیکمالی نه و اقیسی ته شه بوسیک  
 بکات.

"وه قتی بی لیکدانه وه که ده ستی ته سوپتیان بو قانونی لرهمی  
 فه و اکیه و نه سمارا هه لپری نه بوایه بتانزانایه که فه رمانی ئیفلاسی و  
 مه حوبونه وه ی میله تیک ئیمزا نه کهن.

"لازم نه کات هه زه راتی ئیوهش، عمومی مه ندوبه کانی کورد: له  
 زه مانی عوتله دا گه شتوگوزاری عمومی نه رازی لیوا، قهزا، ناحیه، هتا  
 دیاته کانی مه نتیقه که تان و مه نتیقه ی یه کتری بفرمون و، له روجی  
 ئیحتیاجاتی میله ته که تی بگهن و هه موتان دائیمه ن مونه فیق عه بنی وه کو  
 روجیکی جیسمیک هه ره که ت بگهن، نه م نه و اقیساتانه و ئیحتیاجاتی میله ته که  
 نه پښن ئیرشاد و ته و صیه ی حکومتی بگهن و نه گهر وا به و نه و عه ئیتیفاق و  
 شاره زای مه ناتیقی یه کتری بین نه توانن دائیمه ن له مه جیلسا کیتله و پارتیه کی  
 موهیم و به قومت ته شکیل و ئیحتیاجاتی میله ته که به نه کسهریه ت به  
 حکومتی ئیکمال بگهن. وه میله ته که له زهره ر و زیان محافهزه و وبقایه  
 بفرمون، نه وسای میله ت به که مالی جدیه ته وه فه خرتان پیوه نه کات و به  
 موقه ده ستان نه زانی.

"ئىتر رجا ئەكەين كارىكى وا بىكەن كە بۇ ئىتتىخباتىكى كە بە شەرەفەو ئومىدى تەوكىل كىردنتان لە مېلەتەكە بىكەن. ئىتر ئىتتىزارى فەعالىيەت و مەساعى مەشكورەتان ئەكەين." (ژيان، ژ ۸۷، ۲۵ ى تشرىنى ئەوملى ۱۹۲۷)

بى ئەچى ئەم وتارە نائىبە كوردەكانى تورە كىردى بۇيە لە ژ ۹۶ دا لە ژىر سەرنەوى اتەلەبى عەفوا دا وتارىكى تىر نوسىو. وتارەكە كۇيا داواى لى بوردن لە نائىبەكان ئەكا، بەلام وەكو لە ناوەرۇكى وتارەكەدا دەرئەكەوى، تەنيا باسى ئەمىن زەكى بە چاكە كىردو و داواى لىبوردنى بە تەنيا لەو كىردو، بە چەشنىكى ناراستەوخۇ رەخنە و گلەبىيەكانى خۇى لە نائىبەكانى تر دوبارە كىردوئەو. نوسىوئى:

"لە غەزەتەى ژمارە ۸۷ و ۲۵ ى تشرىنى ئەوملى ۹۲۷ دا بە موناسەبەتى كۇبونەوى مەجلىسى مەبوسانەو لە خسوس نائىبە موختەرەمەكانمانەو مەقالەبەكمان نوسى بو، وەكو زانىومانە ئەم مەقالەبە بو بە سەبەبى دىگىرى قىسمىك لە مەندوبەكانمان.

"ئىمە ھەمو وەقتىك ئەم زاتانە موختەس و، عادەتەن چونكە وەكىلمانن بە گەرەى خۇمان و، بە موختەرەم و عالی ھەمو قەومەكەمانى ئەزانن.

"مەلومى ھەمو شەخسىكە ئەمرۇ مېلەتى كورد لە ھەمو قەومىك باخسوس لە دراوسىكانمان زياتر دواكەوتو و ئەمرۇش عەسرى تەرەقى و ھەولدان و پىشكەوتنە. مېلەتىكى دواكەوتو تەبىعى ناژى و ئەكەر ھەروا بىمىنئەو ھەقى ژيان و ھەتا نان خواردنى نابى و بە بەشەر ناناسرى. لە بەر ئەو ئىمەش مەجبور بوين بۇ خاترى تەلافى مافات بىكەين و ھەر بەم نەوعە

نهمیننوه وه کیله موختره مه کانمان ته شویق بکهین که له خهلقی که زیاتر سهعیان بو بفهرمون، که خیراتر بو ساحهی مهده نیته ههنگاو بهاوین.

"ئیمه قهت ئینکاری سهعی و فیداکاری ئەم زاتانه ناکهین و مه ندوب و وهزیریکی وه کو مه عالی ئەمین زه کی بهگ که عیلم و عیرفان و فهزیهتی ئەمرۆ فهوقی هه مو کهسیکه و به ئومیدی خدمهتی وهتهن و میله ته کهی له دیاریکی دوره وه تهیی مهسافهی کرد له حالیکی وا موهیم دا که میلهت زۆر لزومی به زات و شهخسی وا فعال بو ته شریفی هینایه وه، له وسایشه وه هه مو ئانیک به هه مو قوه تیه وه بو ته رقی و پیکهینانی هه مو مالهزه مه یهک و نوقسانیهتی میله ته که هه ول و تهقلای دا، ئەمرۆ که هه مو ئەیبینین زۆر نوقسانیهتی بو ئیکمال کردین. که دائیمه ن له پیش چاوی میله ته و له فکر ناچیته وه. عهجه با چون ئەبی له عهله یی ببین. حاشا ئیمه قهت جهسارهتی وا ناکهین زاتی عالی و شهخسی وا موقه دس دائیمه ن تهقدیر و تهقدیس و ئیله ل ئەبه د ته مه نای موه فقه یهت و ته شه کوری خدمهاتی مه شکوره ی ئەکهین.

"ئیسیتیرحام ئەکهین که به نهزه ریکی خراب ته ماشای مهقاله که نهفه رمون، چونکه له غهبری ئەوه که زیاتر بو هه ولدانی ئیکمالی نوقسانیهتی میله ته که نهبی ته شویقیان بکهین هیچی تر نالین و، هیچ حهقیکمان نیه بیلین و، دائیما ته مه نای موه فقه یهتیان ئەکهین. هه ر بزین."

مه جلیسی نواب

(دهورهی دوهم)

۱۹۱ ی ئیاری ۱۹۲۸ ۱ ی تموزی ۱۹۳۰

دهورهی ئینتیخابی دوهم

### ۱. وتارمکانی ژیان

"قسهی حق وملهو رهقیش بی نابی کهس پی ناخوش بی  
"وهکو تماشنا ئەکهه و ئەیینم، له سلیمانی و له خاریج، زۆر کهس و  
ئهنواعی ئینسان خۆی حازر کردوه و تەشەبوسات ئەکهه بۆ ئەوه که بین به  
مهبعوس.

"ئهم زهوتانهش قیسمیکیان به بی مهستولیهت موقابیل به میلهت خوا  
کردونی به مهبعوس و به قهد مهبعوسی که بۆ میلهتی خۆی سهرقی حمیهت  
و غیرهتی کرد بی، حورمهت و شهرهف و ئەملاک و سهروهتیان ههیه و، له  
نهزهه عموم دا زۆر به ئیعتیبار و نفوزن، لاکین مهعهلثهسەف چوتکی  
لهمهوپیش تهحسیلی مهکتەب لهم مهحیتەدا موهیم و مهتەلب نهبوه،  
باخسوس بۆ پیاویک که ساحیبی سهروهت و ئەمهلاک بوبی، دلی نههاتوه  
ئهولاد له خۆی دور بخاتهوه و بینیرتته مهکتەب و زیاتر مهغرور به سهروهت  
و ئەملاک و ئیعتیباری ئەولادی له تهحسیلی مهکتەب و مهکاتیبی عالی مهحروم  
کردوه و به سایهی شهرهف و ئەملاکیانهوه به حورمهت ژیاون و، ئیستایش  
له نهزهه ئەهالیدا ئەو شهرهف و حورمهته باقیه، فهقهت چوتکه له مهکاتیبی  
عالیدا تهحسیلیان نیه ئەم وهزیفه موهیمهیان پی ناگری، ههر نیا مهحجوب  
ئهن، چوتکه ئەمرۆ وهزیفه نیه که له وهزیفهی مهبعوسی موهیمتر بی وهکو  
وهزیفهی تر نیه ههر موقابیل به شهخسیک مهحجوب بی. مهحجوبی

مهبعوسی موقابیل به میله تیکه. مهبعوسی موقته دیر و زبان زان و عالم و ساحیب و بجدان و به حمیهت بی، میله تیک بهرز ئەکاتهوه و ولایتیک مهعمور و ئاوهدان ئەکات. خوانه کرده عهکسی ئەمه بی، میله تیک دوا ئەخات و ولایتیک و یران ئەکات و خوئی رهزیل و بی حورمهت ئەبی.

"کهوابو یهکی له ههمو خسوسیکهوه خوئی لایق نه بینئ و نه زانی لهم وهزیغه یه دا مهحجوب نابی، نابی و حه یغه ته شه بوس بهم وهزیغه یه بکات و ئوبالی میله تیک بخانه ئەستوئی خوئی و ئیعتباری خوئی لای میله ته که مهحو بکاتهوه. بهعزیک تر هه ن که خویشیان ئەیزانن ئەم وهزیغه یه یان پی ئیفا ناکرئ و ناشین به مهبعوس کهچی مهنفه عهتی زانی سهوقیان ئەکات ته شه بوس بۆ ئەم باره قورسه بکه ن. ئەمانهش دو که لیمه خویندنی ئیبتیدائی وه یاخود چه ن روژیک له مهئموریهت دا موسته خدهم بون، چوار که لیمه فیئر بون سهوقی ئەم ته شه بوسه ی کردون. مهبعوسی هه ر ته نها به خویند و خوینده واریش ته وای نابی، نابی له بهر بی مهئموریهتی و یاخود بۆ ته رهقی مهئموریهت ته شه بوس بکات، مهبعوس ئەبی میله ته رهوه ر بی، ساحیب ئەخلاق، و بجدان و رهحم بی، عالم و زبان زان بی، مهوقیعی ئیجتیماعی لای میله ته که ی بی، مهنعه ته رهست نه بی، له ئیعتیاجاتی میلهت چاو نه پووشی، به سه بات بی، روخی خوئی فیدای مهنعه تی میلهت بکات و بتوانی موجدله له گه ل ئەو تهحسیدیدانه بکات که لهو مهجلیسه دا موجدله و سهعی بۆ وهته نی خویان ئەکه ن، چونکه هه مو ئەیزانین لهو مهجلیسه دا حه یات و مه مات بهش ئەکرئ. هه ر میله تیک مهبعوسی چاکی بیی بهر حه یات ئەبی، عهکسی چاک بی مردن به شیئی.

"ئهمجا کهوا بو حه یغه گوهر دۆراندن، رجا ئەکه م له سه ر ئیوه فه رزه بهم نفوز و حورمهته وه سهعی بکه ن و ته نویری ئیمه مانان بکه ن تا به عموم

پیاوی لایهق، تەجرەبەدیده و ئەربابی خۆی بدۆزینەووە کە ئەم بارە گرانە  
بدەین بە سەریانان. ئەم قسانەم بە بێ ئەدەبی عەد مەکەن وەلا کەسم نیە  
چاوی لە مەبعوسی بێ و خۆیشم لە ئیوہ نالایەقتر! حەقیبزی قسەرەق" (ژیان،  
ژ ۱-۱، ۹ ی شوباتی ۱۹۲۸)

"خیتاییکە موقاییل بە ھەموو میلەتی کورد

"ئێوہ ھەموو ئەیزانن بە بێ قەراری عیسبەتول ئومەم ئەمرۆ ئیمە لە  
گەل حکومەتی عیراقا ئەژین و ھەموو موقەدەرەتیکمان لە گەل ئەوانایە. لە  
ھەموو شتیک زیاتر سەبەب و ئالەتی تەرەقی و تەعالی میلەتیک قەوانین و  
نیزاماتی حکومەتەکە، یەعنی تەرەقی میلەتیک لە گەل قەوانینی  
حکومەتەکە یا مەبسوتمەن مۆتەناسیبە، باش بێ ئەبێ بە واسیتەتی تەرەقی  
میلەتەکە، خراب بێ میلەتەکە دوا ئەخات و مەحو ی ئەکاتەوہ. وە ھەموویش  
ئەیزانین ئەم قەوانین و نیزاماتە ھەموو بۆ تەدقیق و ئیسلاح و تەسدیقی  
تەودیی مەجلیسی مەبعوسان ئەکری. تەبیی ئەوسا ھەموو مەبعوسیک لە  
گەل قابیلیەتی میلیەتی و ویسەتی ئیواکەیدا موقایەسەتی ئەکات،  
ئەگەر بۆ تەرەقی و پیشکەوتنی ئیواکە موفید بو تەسدیق وەئیللا بە  
ئیتیرازیکی مەعقول ھەتا ئەبێ بە سەبەبی تەرەقی ئیواکە بۆ ئیسلاحی  
ھەول ئەدا. ئینجا کەوابو بۆ ئەم جینگایە پیاوی فەعال، موقتەدیر، وەتەنپەرور  
و میلەت خۆشەویست بە عەمل دی.

"ئەمرۆ ئیواکانی کورد دواکەوتوی ھەموو عیراقە. ئەمیش بە واسیتەتی  
مەبعوسەکانمانەوہ بو. چۆنکە ئەو مەبعوسانەتی کە لە ئەوێ دەورەدا  
ئینتیخابمان کردن ھەموو نا فەقەت بە ئەکسەریت ھیچ ئەوسافیکی  
مەبعوسیان تیا نەبو. پیاوی ئەو مەجلیسە نەبون. ھەر یەکەیان بۆ مەنقەعتی  
خسوسی خۆیان مەنقەعتی عمومی میلەتەکەیان واز لی ھینا بو. بۆ خاتری

خۇيان گەورە بىن ھەر يەكە ئىنتىسابى كىرد بو بە يەكى لە ومزىرە كان و پياوۋە بە دەستەكانى ترموۋە. عادەتەن وەكو مادونىكى ئىھوان تايبىعى ھەمو ئىفكار و ئىھوامىريان بون. ھەتا نەتىجە وا دوايان خستىن و لە ھەمو ئىسبابىكى تەرەقى مەھرومىيان كىردىن.

"ئىنجا مىلەت خۇ ئەمانەمان زانى لەوانوۋە تەجرەبە يەكى باشمان دى. لازمە عەقلمان بېتوۋە سەر. ھەموئەھالى لىوايەك بە جدى تى بىكۇشىن كە بۇ ئەم جىگايە پىاوى باش، ئەعال، موقئەدىر، مىلەتپەرورە و وەتەن خۇشەويست ئىنتىخاب بەكىن. چوتكە ئەمە بۇ ھەيات و ئىستىقبالىكى چوار سالىيە. خودانەخواستە ئىتر ئەگەر لەم حالەيش زىاتر دوا بەكەوين، جەبرى مافاتى قايل ناپى و پەشىمانى فائىدە ناكلت. ئىتر خۇتان و غىرەتتان احب الوطن من الايمان ئەبى بە دل و بە گيان بۇ وەتەنەكەمان ھەول بەدىن." (زىان، ژ ۱۳، ۲۳ ى شوباتى ۱۹۲۸)

"بە مونسەبەتى ئىنتىخاباتى تازەى مەبعوسانەوۋە چەند قسە يەكى رەق ئەمما خۇش

"لەم بە يەنەدا بە مونسەبەتى ئىنتىخاباتى تازەى مەبعوسانەوۋە شارى سلىمانى ومزەبەتتىكى عەجايىبى بە سەرا ھاتوۋە. لە ھەمو كۇلانىك، لە ھەمو چايخانە يەك و دىوۋەخانە يەك، قسە و بەھسى مەبعوسى تىكرار ئەكرىتەوۋە. ھەتا دەوائىرى حكومەت، ستونى غەزەتە، بەم مەوزوۋە ئىشغال كراوۋە. ھەر كەسە بە نەوعىك تەشويقات بۇ خۇى وە يا بۇ خزمىك و دۇستىكى ئەكلت. ئەوانەى كە ئىقتىدارى كاتىبىكى دائىرە يەكەيان نىيە ھەواى مەبعوسى كەللە يانى پىر كىردوۋە. ئەوانەى تا ئەمىرۇ كوردىيەت و مىللىيە تىيان پى عار بوۋە ئەمىرۇ بە لافى فىداكارى و وەتەنپەرورەى كويى عالمىيان كەپ كىردوۋە. ھەر كەلە يەك ھەر ئانىك نەوعىك نەقەرەت تىكرار ئەكانەوۋە. وەكو بەرخەكە

نیستا، دایکی من رهش بو، ههر یه که روژی نهووعه ئهلیبسه له بهر ئهکات و له نهووعه شکلیکی موختهلیف دا خۆی نیشانی میلهت ئهدات، خۆ موخابهرات و کاغهزی ئیلتیماس ئهوهنده زۆر بوه پۆستهی ئهوهنده گران کردوه که موتهعههید به ئوتوموبیل پی هه لئاگیری. ئیشتیاق و فیداکاری بهعزیک ئهوهنده له غهلهیان دایه که تهحهمولی جوابی کاغزهکانیان ناتوانن بکن خۆیان بیلزات به شوین کاغزهکانیان دا دینه سلیمانی. زائیرین ئهوهنده زۆر بوه دیوهخانانی پر کردوه. ئیمه بیستومانه که له کوردستانا ههر گهزۆ ئهباریت، نهمانزانیوه که ئهمسال پهلهی مهبعوسی داوه. فهقهت ئهی میلهت! ئهی برادهرینه! قسهی راستان عهرز بکه، ئهم ههمو فیداکاریه، ئهم کوسرهتی ئیشتیاقه، ئهم کۆمهله لاف و گهزافه، موحهقهق بزانه ههر بۆ معاشه مهبزوله کهیه، ههر بۆ پرکردنی گیرفانه له مهسکوکاتی متهنهیعه.

"خۆزگه حکومهت ئهم خزمهتی وهتهنهی مهجانن تهکلیف بگردایه و معاشی مهبعوسی بگردایه به صد روپیه، ئهو حهله فیداکار، وهتنپهروه بوار دهی ئهخست. به ئیعتیباری عموم نایم، فهقهت به ئهکسهریهت که زاهیرن به زمان ئهم وهعدانه به ئیوه ئهدهن، ئهم فیداکاریه که پی نیشانی ئهدهن، کهچی له دلدا له گه شتیکی که خهریکن. ئهوان پلانی خۆیان دهمیکه ریک خستوه: لهم ئهدواری ئیجتیماعهدا چهند معاش وهرئهگرن؟ چهندی سهرف ئهکن؟ چهندی پاشهکهوت ئهکن؟ ههمویان حساب کردوه. له سهر چ جادهیهک، کهلاوهی چ قوربهسههریک به ههرزان ئهکرن و لهو کهلاوهیهدا چ نهووعه بینایهک دروست ئهکن؟ وه یا چ دییهک ئهکرن ههموی بهریکوپینکی پرؤغرامهکهی که به خهیاڵ تهرتیبیان کردوه له گیرفانیانایه. (مزگهوت روخواه، میحرابی ماوه)

"ئهی میلهت! موحهقهق بزانه ئهپی خۆت بهزهییت به خۆتا بیتهوه.



"فہممت ہا ئەم قسانەم بۆ ئەوہ نیہ کہ ئیوہ مەئوس بن، زاتەن لە سەرەوہ و تەم ئەم قسەہەم بە ئیعتیباری عەومی نیہ، لە ناو خۆتانان ئینسانی فیداکار، و تەنپەرور، موستەعید ھەہ. زۆر چاک چاو بگێرە، زەریف ورد بەرەوہ، لە روا دامەمێنە، خزم و ئاشنا تەماشای مەکە، ئەوی بە کەلکەت دیت، ئەوی دەرمانی دەرەت ئەکا، ئەوی ئیعتیمادت بە عیلم و سەوہی ھەہ، ئەوی قیمەتی لای تۆ مەعلوم و موجەرەبە، حاسلی ئەوی حەیات و مەماتی ئەوی، سەعادەت و فەلاکەتی لە گەل تۆدا موشتەرەکە، ئەوہ ھەلبژیرە، پرۆگرامی داوا لێ بکە، پشت بە یەکیک ببەستە امەبەستە. نم) کہ ناگرت تی بەر بدا و خۆی لە دورەوہ سەیرت بکات ئیتەر:

من آنچه شرط بلاغ است با تو میگویم

تو خواهی از سختم پند گیر و خواهی ملال "اژیان، ژ ۱۴، ۱ ی مارتی

۱۹۲۸

۲. پینگھینانی مەجلیس

۱.۲. نامزەدی

"ئەمجارە بۆ ئەوہی لە تەرەف ئەھالی لیوای سلیمانپوہ ئینتیخاب بکرین و ببن بە مەندوب موافیقی ئیستیداعیەک کہ تەقدیمیان کردوہ جەنابان: نامیق بەگ کۆری عەلی پاشا کہ دانیشتوی موسلە و، ئەحمەد نوری ئەفەندی مودیری پۆستە و تەلغرافی کەرکوک نامزەدی خۆیان ئیعلان کردوہ. "اژیان، ژ ۱۰۲، ۱۶ ی شوباتی ۱۹۲۸

"بۆ زانینی ھەمو

"ساکینی قەزای ھەلەبجە جەنابی ئەحمەد بەگ زادە عەلی بەگ بۆ ئەوہی لە تەرەف ئەھالی ئەم لیوایپوہ ئینتیخاب بکری و ببی بە مەبعوس بە ئیستیداعی رەسمی نامزەدی خۆی و مزە کردوہ.

"جهنابی سهبری ئهفهندي حاجی علی ئاغا بو ئهوهی له لیوای سلیمانی دا ئینتیخاب بکری و بیی به مهبعوسی ئههجاره له تهرهف دو سهه شهخسی ئهه لیوایهوه به مهزبهته تهرشیخ و نامزهدی یان وهزع کردوه. "اژیان، ژ ۱۰۵، ۸ ی مارتی ۱۹۲۸

"نامزهدی

"له ئهشرافی سلیمانی موتهقاعید میرلیوای ئهراکاتی ههرب موختههرم حاجی مستهفا پاشا بو مهبعوسی لیوای سلیمانی نامزهدی خوی وهزع و ئیعلان فهرموه.

"له بهگزهدهی جاف جهنابان ئهحمهد موختار بهگ و جهمال بهگی کورپی جهمیل بهگ له ههلهبجهوه و، له خهلقی سلیمانی و دانیشتوی بیروت سابق بیکباشی ئهراکان ههرب جهنابی ئهحمهد زهکی بهگ له بیروتهوه بو ئهوهی له تهرهف ئههالی ئهه لیوایهوه ئینتیخاب بکری و بین به مهبعوسی نامزهدی خویان وهزع کردوه. "اژیان، ژ ۱۰۸، ۵ ی نیسانی ۱۹۲۸

"بو زانیی ههمو

"موختههرم جهنابی سهیفولا بهگ کورپی عیزهت بهگ بو ئهوهی ئینتیخاب بکری و بیی به مهبعوسی ئهه لیوایه له تهرهف ئههالیهوه به مهزبهتهیهکی دوصهد ئیمزایی نامزهدییان تهلهب و وهزع کردوه.

"جهنابی ماجید ئهفهندي کورپی مستهفا ئهفهندي قازی بو ئهوهی ئینتیخاب بکری به مهبعوسی ئهه لیوایه له تهرهف ئههالیهوه به مهزبهتهیهکی دوصهدوپههتجا ئیمزایی نامزهدییان تهلهب و وهزع کردوه. "اژیان، ژ ۱۱۰، ۱۹ ی نیسانی ۱۹۲۸

"بۆ زانینی هه‌مو

"له خه‌لقى سه‌لیمانی دانیشه‌توی به‌غداد حاجی مه‌لا سه‌عید ئه‌فه‌ندی  
که‌ر کوکلی زاده بۆ ئه‌وه‌ی له ته‌ره‌ف ئه‌هالی لیوای سه‌لیمانیه‌وه ئینتیخاب بکری  
به مه‌بعوس له سه‌ر پرۆگرامیکی که له ژیره‌وه ده‌رج کراوه نامزه‌دیی خۆی  
وه‌زع کردوه:

۱. موعاهه‌ده له گه‌ل ئوممه‌ت ئه‌که‌م که به قه‌ده‌ر نا‌قه‌ت سه‌عی بکه‌م  
بۆ ئیستیقلالی تام که هیچ گریه‌کی تیا نه‌بی.

۲. غایه‌ی ئه‌مه‌لم ئه‌مه‌ته میله‌تی عیراق و بریتانیای عوزما دائیمن له  
حالی دۆستی و مه‌سالیجی ئینگلیز له عیراقا مه‌حفوز ببینم.

۳. سه‌عی و ته‌شویقی سوڵتاتی محه‌لیه ئه‌که‌م بۆ ته‌عدیلی به‌عزی  
قه‌وانین و ئه‌شکالی مه‌وزوعه‌ی حازره وه‌ک ئوسو‌لی جییايه‌ت (ضریبه) به  
سو‌ره‌تیک موافیقی مه‌سه‌له‌ته‌ی زوراع و موکله‌لین بی.

۴. موافه‌قه‌ت له سه‌ر هیچ قه‌راریک نا‌که‌م له مه‌جلیس ده‌رچی که  
حقوقی میله‌ت پایه‌مال بکات وه یا موخیلی ئیستیقلال بی. "اژیان، ژ ۱۱۱، ۲۶ ی  
نیسان ۱۹۲۸

"بۆ زانینی هه‌مو

"مه‌عالی ئه‌مین زه‌کی به‌گ بۆ ئه‌وه‌ی له ته‌ره‌ف ئه‌هالی ئه‌م لیوایه‌وه  
ئینتیخاب بکری به مه‌بعوس به ته‌لغراف نامزه‌دیی وه‌زع فه‌رموه.

"ته‌لغرافیک که له ئه‌حمه‌د نوری ئه‌فه‌ندیه‌وه هاتوه

"بۆ حه‌میته‌ندانی ژیان

"وه‌کو له وه‌قتی خۆیا له گه‌ل سه‌عاده‌تی موته‌سه‌ریف و زه‌واتی  
موخته‌ره‌مه‌وه قسه‌ کرا بو دیسان ته‌رشیحم به واسیته‌ی حکومه‌تی  
مه‌رکه‌زیه‌وه ته‌مه‌نا ئه‌که‌م. فائیده له ئیمه مه‌ئمو له. که‌ر کوک ئه‌حمه‌د  
نوری "اژیان، ژ ۱۱۳، ۱۰ ی مایسی ۱۹۲۸

## ۲.۲. دیاری کردنی مونتہ خیبی ئه وهلی

ههلبژاردن راستهخۆ نه بوه، بهلكو به چهند قۆناغێك دا روڤشتوه. سه رهتا لیستی ناوی ئهوانه دیاری كراوه كه مافی دهنگدانیان هه بوه. چونكه دانیشتونای ولآت هه مویان مافی دهنگدانیان نه بوه. ئافرهت مافی دهنگدانای نه بوه، ئهم مافه به ته نیا هی پیاوان بوه، له ناو پیاوانیش دا ئهوانه ی كه ملك و مائیکی دیاریكراویان هه بوه و سالانه له چه رده به کی دیاریكراو زیاتر باجیان داوه. به مانه وتراوه مونتہ خیبی ئه وهلی. هاوولاتیانێك كه مولك و مالیان نه بوه مافی دهنگدانیان نه بوه. مونتہ خیبی ئه وهلی مافی ههلبژاردنی مه بعوسی نه بوه، بهلكو مافی ههلبژاردنی چهند كه سیکی هه بوه له گه ره كه كه ی خۆیان دا كه پێیان وتراوه مونتہ خیبی سانهوی. مونتہ خیبی سانهوی مافی ههلبژاردنی مه بعوسه كانی هه بوه.

### ''ئیعلان

دەرگای مزگهوتی شیخ محهمهدی ئاله کی	گوێژه
پیش چاپخانه ی همه ئاغای ئه وره حمان ئاغا	مه لکه ندی
دەرگای خانه قای مه ولانا	دەرگه زین
دەرگای مزگهوتی گه وره	کانی ئاسکان
دەرگای مزگهوتی مه لا حامید	سه ره شه قام
دەرگای خانه قای مه شوی	چوار باغ
که نشته ی قه ره داغی	جوله کان

دهفته ری مونتہ خیبی ئه وهلی مه له كانی شاری سلیمانی، كه له هه یه ته ی موختاریه وه وه رگیراوه، به و جیگایانه ی كه له سه ره وه نوسراوه له رۆژی ۲۰ ی شوباتی ۹۲۸ دا ته علیق كراوه. ئهوانه ی كه ئیس میان له و دهفته رانه دا ته سجیل نه كراوه وه یا ئهوانه ی كه حقه ی ره ئیان نیه و له و دهفته رمه دا ته سجیل كراون، حاسلی ئه و شه خسانه ی كه ئیعتیرازێکیان هه یه له

تاریخی ته‌علیق‌ه‌وه هه‌تا‌حه‌وت روژ ته‌توانن موراجه‌عه‌ت بکه‌ن به هه‌یه‌ته‌ی ته‌فتیشیه و ئیعتیرازه‌که‌یان ده‌رمیان بکه‌ن له‌ دوای ئەم موده‌ته ئیعتیراز قبۆل ناکری. بۆ ئاگاداری ئیعلان کرا. هه‌یه‌ته‌ی ته‌فتیشیه<sup>۱</sup> (ژیان، ژ ۱۰۳، ۲۳ ی شوباتی ۱۹۲۸)

## ۲. ۳. هه‌ئێزاردنی مونتەخیبی سانه‌وی

“هه‌وآلی داخلی

ئینتیخابات

”به‌ مونسه‌به‌ته‌ی ته‌ه‌واپوونی ده‌فته‌ری مونتەخیبه‌ ئه‌وه‌له‌کان هه‌یه‌ته‌ی شوعبه‌ی ئینتیخاباتیه‌ی سلیمانی و میعاد‌ی قانونیه‌وه، ده‌ست کرا به‌ ئینتیخاباتی مونتەخیبه‌ سانه‌کانی ناوشار.

”له‌ گه‌ره‌کی مه‌لکه‌ندی، جه‌نابان: حه‌مه‌ ئا‌غای عه‌بدوره‌حمان ئا‌غا و، مه‌حمود ئەفه‌ندی ره‌ئیس‌ی به‌له‌دییه‌ و، میرزا ئەحمه‌دی حاجی قادر و،

”له‌ گه‌ره‌کی گوێژه، جه‌نابان: حاجی مسته‌فا پاشا و، حاجی ئیبراهیم ئا‌غا و، میرزا توفیق قه‌زاز و،

”له‌ گه‌ره‌کی ده‌رگه‌زین، جه‌نابان: حاجی مه‌لا محیدین ئەفه‌ندی و، غالب ئا‌غا و، مه‌جید ئەفه‌ندی و،

”له‌ گه‌ره‌کی کانی ئاسکان، جه‌نابان: مه‌جید ئەفه‌ندی حاجی ره‌سول ئا‌غا و، شیخ محمه‌د ئەفه‌ندی گولانی و، که‌ریم به‌گی محمه‌د فوئاد به‌گ و،

”له‌ سه‌ره‌شه‌قام، جه‌نابان: حاجی مه‌لا خالید و، مسته‌فا ئا‌غا و،

”له‌ چوارباغ، جه‌نابی: مه‌لا خالید ئەفه‌ندی کورپی مه‌حوی ئەفه‌ندی و،

”له‌ جوله‌کان، جه‌نابی: سالح بنه‌شی.

"له نه تیجهی ئینتیخاباتا به مونته خیبی سانیه تی ئینتیخاب کراون.

"وه دهست کراوه به ئینتیخابی ناحیه کانی مهربوتی لیوایش له

نه تیجهدا ئه وانیش عهرز ئه کری. " (ژبان، ژ ۱۰۹، ۱۲ ی نیسانی ۱۹۲۸)

"ئینتیخابات

"له دوای ته و او بونی ئینتیخاباتی مونته خیبه سانیه کانی ناوشار له

نه زاره تی ئه عزایانی هه یه ته تی ته فیتیشیه دا دهست کرا به ئینتیخاباتی

مونته خیبی سانی ناحیه کانی مهربوتی سلیمانی. وه له نه تیجهی ئینتیخاباتا:

"له ناحیهی تانجه روڤدا، جه نابان: مودیر رهشید ئه فهندی غه فور،

مه ئورمال قادر ئه فهندی، ته حسیلدار فایه ق ئه فهندی، عه بدولآ ناجی

ئه فهندی، رهشید مهستی ئه فهندی، حاجی حه مه ئاغا، حه مه رهشید ئه فهندی

حاجی ئیبراهیم ئاغا، شیخ قادری عه تار، ئه حمه د بازانی و،

"له ناحیهی سه رچناردا، جه نابان: مودیر محه مه د فوئاد به گ، ئه حمه د

به گ سه عید به گ، عیزه ت به گ عوسمان پاشا، غه فور ئه حمه د و،

"له ناحیهی قه ره داغ دا، جه نابان: سه عید ئاغای جه عه ران، شیخ

سه عیدی تیمار، کوپخا نه جم زوړاب، روسته م عه بدولقادر، فه خری واسیف

به گ، شیخ نوری ئه فهندی شیخ بابا عه لی و،

"له سورداشی جنوبی دا، جه نابان: مودیر شیخ یوسف ئه فهندی، حاجی

ئهمین کاکه حه مه، جه لال سائیب ئه فهندی، توفیق فایه ق... محه مه د به گی

حاجی ره سول به گ، عه بدولآ ئه فهندی کاتب... حاجی ئه حمه د و،

"له سورداشی شیمالی دا، جه نابان: حاجی محه مه د ئه فهندی حاجی

که ریم، محه مه د سالح به گ، حه کیم حاجی فه رج، عه زیز کوپخا ئه حمه د و،

"له ناحیهی سروچک دا، جه نابان: عزمی بهگی بابان، شیخ رهزای  
شیخ محمهد، شیخ حسین سهد، شهمد، شیخ عهبدولی شیخ عهلی، شیخ  
مهحمودی شیخ عهلی و،

"له ناحیهی بازیان دا، جه نابان: مودیر فهقی محمهد ناغا، میرزا  
مارف و، قادر شهفندی موهه ندیس.

"له تهرهف شههالهوه به مونته خیبی سانی ئینتیخاب کراون. "اژیان، ژ  
۱۱۳، ۱۰ ی مایسی ۱۹۲۸

حکومت بو شهوهی شهنجامی شهلبژاردن مسوگر بکات و، شهو نائیبانه  
دهربچینی که خوی دیاری کردون، شههمیشه شهولی داوه مونته خیبی سانهوی  
لهوانه شهلبژاردین که گوپرایهلی ناموژگاریه کانی حکومت بون. وه کو له  
ناوانهدا ده رته کوهی ژماره یه کی زوری مونته خیبه سانهویه کانی قهزا و  
ناحیه کانی سلیمانی، له دانیشتوانی ناوچه که نین، به لکو موچه خوره کانی  
حکومه تن.

## ۲. ۴. شهلبژاردنی مهبعوسه کان

### "ئینتیخاب

"له دواي تهواوبونی ئینتیخابی مونته خیبه سانیه کانی لیوای سلیمانی  
روژی ۹ ی ۵ ی ۲۸ له نهفسی شار و له هه مو مه رکهزی قهزای مولحه قهدا  
دهست کرا به ئینتیخابی مهبعوسان. نه تیجه جه نابان: مه عالی شهمین زه کی  
بهگ و، سه یغولا بهگ و، سه بری بهگی حاجی عهلی ناغا و، محمهد صالح  
بهگ، شهکسه ریه تیان ئیحراز کرد و بون به مهبعوس. خوالیان موباره ک کا  
تهمه نای موهفه قیهت و خدمه تیان شهکه یین.

"له نه نتیجهی ئینتیخاباتی لیوای کهر کوک دا، جه نابان: مستهفا  
ئهفهنندی یه عقوبی زاده و، سه عید ئهفهنندی ئههلی کفری و، حاجی عهلی  
قیردار و، محهمد بهگی فهتاح بهگ، ئهکسه ریه تیان ئیحرار کرد و بون به  
مه بعوس.

"له نه نتیجهی ئینتیخاباتی لیوای ههولیردا، جه نابان: جه مال بهگی بابان،  
ئیسماعیل بهگی رهواندزی، مه عروف عهلی ئهسغهر ئهفهنندی، داود بهگی  
حهیده ری، عهبدولآ ئهفهنندی موفتی، به ئهکسه ریهت بون به مه بعوس.

"وه له م خسوسه وه له ههفتهی ئاتی دا موغهسه له ن موتاله عهی خو مان  
عه رزی قارئینی کیرام ئه کهین." (ژیان، ژ ۱۱۴، ۱۷ ی مایسی ۱۹۲۸)

## ۲. ۵. ئیجتیماعی مه جلیس

### "ههوالی داخلی

"روژی شه مهی ۲۸/۵/۱۹ به راسیمه یه کی موته تنه ن مه جلیسی  
مه بعوسان ئیجتیماعی کرده، له دوای خویندنه وهی نوتقی ئیفتیتاحیهی  
جه لاله تی مه لیکى موعه زه م، یه که یه ک معامه له ی ته حلیغیه مه بعوسه کان ئیفا  
کراوه و له پاشا ده ست کراوه به ئینتیخابات بو ره ئیس ته عین کردن نه نتیجه  
به ئهکسه ریه تی ئارا وه زیری داخلیه مه عالی عه بدولعه زیز به گی قه ساب به  
ره ئیس و مه بعوسی ههولیر داود حهیده ری به گ به نائیبی ره ئیس ئینتیخاب  
کراون." (ژیان، ژ ۱۱۵، ۲۴ ی مایسی ۱۹۲۸)

## ۳. چاوه پروانیه کانی ژیان

"له مه ولا ئومیدی قه وی مان به مه بعوسه کانمانه

"له ئیجتیماعی دهره ی پیشودا به ئهکسه ریهت مه لته له وه کیله کانی  
رازی نه بو و ه یج ئومیدیکی فه عالیه تیان لی نه نه کرد. فه قهت ئه م ئینتیخابه له



هه مو جیگایه کا باخسوس له ئهلویه و قهزاکانی کوردستان دا به سورهنیکی باش نه تیجهی هات. ئهوانهی که میلهت ئاره زوی ئه کردن ئه کسه ریه تیان ئیحرار کرد و بون به وه کیلی میلهت. چوتکه هه مویان موجه رهب، عالم، فازیل، وه ته نپهروه رن، ئومیدی قهوی مان پی یانه. وه موحه قهق حه سه بهل مه تلوب وه زیفهی مه ودوعهی خو یان به جی ئه هینن و له دهره جهی ئیمکان دا بو تهرهقی و تعالی میلهتی وه ته نه که تی ئه کوشن و، بو خاتری ئهوانه پیش که نایانناسن بو یان مه علوم بیی که چ نه وعه زه واتیکن یه که یه که له ژیره وه تهرجومهی حالیان عهرزی قارئینی کیرام کرا.

ئینجا دپته سهر باسی ژیننامهی:

مه بعوسه کانی سلیمانی: ئه مین زه کی به گ، محهمهد صالح به گ، سه یقولا به گ، سه بری به گ.

مه بعوسه کانی هه ولیر: جه مال به گی بابان، ئیسماعیل به گی ره واندرزی، داود به گی حه یده ری، مه عروف ئه فه ندی عه لی ئه سفهر امه عروف جیاوک، عه بدولا ئه فه ندی مو فتی.

مه بعوسه کانی کهرکوک: حاجی عه لی ئه فه ندی قیردار، مسته فا به گ، یه عقوبی زاده، سه عید ئه فه ندی، محهمهد به گی فه تاح به گ.

مه بعوسی قهزا کورده کانی مولحهقی موسل: حازم به گ، هه یبه تولاً ئه فه ندی، شیخ عه بدولا ئه فه ندی شیخ نور محهمهد.

له کو تایی وتاره که دا نوسیویتی:

"ئینجا که تهرجومهی حالی وه کیله خو شه ویسته تازه کانمان عهرزی قارئینی کیرام کرد، میلهت قهناعهتی کامیلهی ههیه که بو ئهم دهورهی حازره یه زهواتی مو قته دیری دۆزیوه ته وه و له حوسنی ئینتیخاب دا ئیسا به تی کردوه. ئه مجا رجا و ئیستیرحامیان لی ئه که بین که ئیتر ئه بی بو تهرهقی و

ته عالی میله ته که له دهره جهی تیمکان دا سعی و جههد بفرمون و ته بیعی  
 نه وانیش نه یزانن که میله ت و وه ته نه که مان چند دواکه وتوه. له خسوس  
 مه عاریف، تیجاره ت، سیحه ت، ریگا، وه سائی تی نه قلیه، زه راعه ت، سه نایع و  
 گه لی نه سبابی ته ره قی تره وه مه حرومین. بو ئیستی کمالی هم نه واقیسه نه  
 یه گانه همه لمان نیتر به مانه. له هه مو خسوسیا تی کمانه وه هم مان مه ستولن و،  
 فه ریزه ی زیمه تیانه واجیباتی مه ودوعه ی خو یان به جی بهین و میله ت دو چاری  
 ئینکی ساری خه یال نه کهن. نیتر ئومیدی قه وی مان هه ر به م زاتانه یه و هه ر به م  
 دهره یه یه. ئومید نه کهن شه و روژ سه عی مان بو بکهن و بمانخه نه ریزه ی  
 دراوسی کمانه وه. خوانه خواسته نه گه ر خدمه تمان نه کهن و وه زیغه ی خو یان به  
 جی نه هیئن نیتر نه بی میله ت قور بکا به سه ری خو یا دهسته وه نه ژنو مه ئیوس  
 بی. له بهر نه وه دائیمن ئینتیزاری جههد و کوششیان نه کهن.

"خودا به حوسنی نه ته وه مه فه قیان کات و موقابیل به میله ته که  
 روسوریان کات. "ژیان، ژ ۱۱۵، ۲۴ ی مایسی ۱۹۲۸

ژیان هم په یامه ی ناراسته ی مه بعوسه کان کردوه:

"بو وه کیله موخته ره مه کانمان

"نه ی وه کیلانی میله ت!

"نه ی نه و زاتانه ی که موقه ده راتی میله تیکیان ته ودیع کراوه!

"نه ی نه وانه ی که هم وه زیغه موقه ده سه، موهمه، حه یاتیه یان قبول

کردوه!

"نه ی نه و شه خسانه ی میله ت موقابیل به هه مو چاکه یه کیان ته قدیر و

خرابه یه کیان مه ستولیان نه کات!

"نه ی وه کیله موخته ره مه کورده کان! هم خیتابه مان له گه ل ئیوه یه و

هم هاواره مان هه ر موقابیل به ئیوه یه.

"ئېمە نامانەوئى بەھسى دەورەكانى كە بگەين. لە دەورەكانى كەدا ئەوى ئىشىكى كەردبى و حسابىكى دابى بە ميلەتەكەى خۆى، ھەر مەعالى ئەمىن زەكى بەكى وەكىلى موختەرەممان بو.

"بەلام تو خودا: ئېو ھىچ بە عمومى زانىوتانە و لىكتان داووتەوہ كە چ وەزىفەيەكى موقەدەس و ھەياتىتان تەودىع كراوہ و كرتوتانەتە ئەستۆى خوتان؟ عەجەبا نازانن وەتەنەكەتان لە چ حالئىكايە؟ غەيرى حقوق، لە ھەمو ئاسارىكى عىمران و تەرەقى، لە مەعارىف، صنایع، تىجارەت، زەراعت، ئىقتىساديات دا چەند مەحرۇمە؟ وە ئەگەر ھەر وا بمىنئتەوہ چەند مەحكومى مردنە؟ وە نازانن بو ئەوہى بڑى، تەرەقى بكت، حقوقى چنگ كەوئى، ھىوا و ئومىدى ھەر بە ئېوہى؟

"ئېو ئەبى بزنانن كە ئىنتىخاب كەردەى ميلەتىكى يەك مليون نفوسىيىن و، لە دواتانەوہ پشتىوانىكى موھىم و بە قوۋتى وەكو ئەم ميلەتە ھەيە. وە ئەبى بزنانن و لە ھەمو كەسىكى مەعلوم بگەن كە ئەمرو لە مەجلىسى مەبوسانى عىراقدا كۆمەلئىكى زور ھەيە كە تەمسىلى شەعبىكى موھىمى وەكو كورد ئەكات.

"موقابيل بەم وەزىفە موھىمەيەتان و لە حالئىكا كە ئەزانن ميلەتەكەتان ئەمەندە دواكەوتوہ و ئەبى فەوقەلجەد سەعى بو بگريت، كەچى مەعەلئەسەف ھەتاكو ئىستا نە لە مەجلىس دا و نە لە خارىجەوہ بە نەشرىات و تەشەبوسات كەس خەمەتئىكى لە ئېو نەدى و فەعالىەتئىكتان نەنواند و تەئمىنى يەكى لە مەقاصىدى ميلەتتان نەكرد.

"ئىستىرحام ئەكەين ئەم مەعروزاتەمان بە شتىكى خراب تەلەقى نەكەن و بزنانن ئىتر ميلەت بە بەريەوہ نەماوہ و لە تاوانا ھاوار ئەكات و لە ئېوہ زياتر كەسىكى كە شك نابات.

"ئىتر ئەبى لە نەزەر مېلەتە كەدا خۇتان روسور بگەن وه با دائىمەن مېلەت بە موقەدەسى ناوتان ببات و ئىسمتان بە شەرەفەوه بە زەر كەفتى ئالتون بنوسرى. ئەبى ئەمجارە بە قەتەى بە ئىتتىفاق و يەكزبانىەوه بو ئەم مېلەتە مەزۇمەتان سەعى و هېمەت بگەرمون.

"بو ئەوهى لە گەل مېلەتى عەرب و حكومەتى عىراق وه كو برا بژين بە قەدەرى ئىمكان بو ئىكمالى ئەواقىصانمان و بو ئەئىمىنى ئەسبابى تەرەقىمان ھول بگەرمون.

"ئىتر دېسانەوه رجا ئەكەين بو ئەوهى قسەى ئەم لا و ئەو لا بېرى و كەس حەقى گوتنى نەمىنى، بو ئەوهى لە نەزەر مېلەتە كەدا ھەر يەككەتتان مەوقىيەكى عالى تان بېى، ئەبى لەمەودوا ھەمو وەقتىك لە مەجلىس دا فەعالىيەتى ئىوہ بېينن. "لژيان، ژ ۱۶۴، ۴ ي نىسانى ۱۹۲۹

#### ۴. داواكارى مەبەوسەكان

##### ۴. ۱. دەرپارەى مەعارىف

"سورەت و تەرجومەى تەقرىرىكى مەبەوسە موختەرەمەكانى كورده كه لە خسوس مەعارىفەوه داويانە بە وەزارەتى مەعارىف:

"بو وەزارەتى جەلېلەى مەعارىف

"لە فەخامەتتانهوه مەعلومە كە جېھەتى شىمال لە خسوس علاقاتى سياسىيە و ئىقتىسادىيەوه لە ناو حكومەتە گەنجە تازە پېگە يىشتوہ كەمانا ئەھمىيە تېكى گەورەى ھەيە، لە بەر ئەمە لازمە ئىزالەى ھەمو مەوانىيەك بگرى لە خسوس نەشرى مەعارىفەوه، وه ئەو شتانەى كە جەھل لائەبات پېويستە ئىكمال بگرى.

"چونکه له مهنتیقه‌ی شیمالا مه‌عاریف زۆر سست ئه‌روا و زۆر  
دواکه‌وتوه لازمه بۆ ئه‌وه‌ی دهره‌ج‌ه‌ی مه‌تلوبه بگه‌یه‌نری معاونه‌تی بکری به  
نه‌وعیک مساوی بی به مه‌نتیقه‌کانی تری عیراق.

"ئه‌و سه‌به‌بانه‌ی که مه‌عاریفی ئهم مه‌نتیقه‌یه‌ی دواخستوه ئهمانه‌ن:

۱. نه‌بونی کتیبانی ته‌رجومه‌کراو به کوردی که لیسانی ته‌دریسیه‌ی ئه‌و  
مه‌نتیقه‌یه و عیبارته له چه‌ند لیوا و قه‌زایه‌کی موهم که تول و عورزی له  
زاخۆوه‌یه هه‌تاکو پینچوین و خانه‌قین و به‌دره.

۲. که‌می‌تی موعه‌لیم له‌و مه‌نتیقه‌یه‌دا.

۳. بۆ ئه‌وه‌ی ئیرشاد و مورا‌قه‌به‌یه‌کی ته‌واوی موعه‌لیمه‌کان و مه‌کتبه  
بکات و ته‌ره‌قی و ته‌عمیمی مه‌عاریف بکات و له سه‌ر یه‌ک ری و یه‌ک  
پرۆگرام ته‌دریس و ته‌ده‌روس‌یان پی بکات بۆ ئهم مه‌نتیقه‌یه مودیریکی  
مه‌عاریف نیه.

۴. له‌م مه‌نتیقه‌یه‌دا مه‌کته‌بیکی موکه‌مه‌لی سانه‌وی نیه که ببی به  
که‌فیل و به واسیته‌ی ته‌واوکردنی ئه‌و عیلمانه‌ی که ته‌له‌به‌کان له مه‌کاتیبی  
ئیبیتیدایه‌دا خۆیندویانه و، بۆ ئه‌وه‌ی که له وی‌دا له‌زه‌ت له خۆیندن وه‌رگرن  
و عیلمیکی چاک فی‌ری ته‌له‌به‌کان بکری‌ت به نه‌وعیک که بتوانن بچنه مه‌کاتیبی  
عالی‌یه‌وه.

۵. ئهم مه‌نتیقه‌یه مه‌حرومه له مه‌کته‌بیکی دارولموعه‌لیمین که  
مه‌وجودیه‌تی ئه‌له‌زمه و یه‌گانه واسیته‌یه بۆ ئه‌وه‌ی موعه‌لیمی مو‌قته‌دیر پی  
بگه‌یه‌نی که بتوانن چاک به کوردی ته‌دریس بکن.

۶. له به‌ر فه‌قیری ئه‌هالی ئه‌و مه‌نتیقه‌یه ناتوانن و مومکینیان نابی  
ئه‌ولاده‌کانیان بۆ ئیکمالی ته‌حسلی سانه‌وی و عالی بنی‌رن بۆ مه‌رکه‌زی  
حکومه‌ت.

۷. زۆر ئەسبابى تر ھەيە كە بوە بە سەبەبى ئەوہ كە ئەبەوہينەكان ئيپتىمام ناكەن بۆ ئەوہى ئەولادەكانيان بئيرنە مەكتەب. ئەو رىيەى كە لازمە لە خسوس نەشرى مەعاريفەوہ تەبەعەتەى بكرى ئەوہيە كە ئەو نووقسانىەتەى و ئەو سستىيەى لە خسوس مەعاريفەوہ ھەيە و زىھنى ئەھاليەكەى ئىشغال كردوہ كە ئيپتىمام بە مەعاريف ناكەن لازمە لاببرى، كە ئەمانەن:

۱. تەشكىلى اليجنەيەكى تەرجەمە و تەئليف كە ئەزكاكانى لە عالم و منوہرە مونتەخەبەكانى كوردەكان بى، كە موافيقى پرؤغرامى مەعاريف كتيب تەئليف و تەرجەمە بكن. وە ئيعتقادمان وايە كە ئەم ليجنەيە ئيشەكانيان زۆر چاك و بە تەواوى بە جى ئەھينن. وەزارەتى مەعاريف بۆ ئەم خسوسە مەساريفىكى زۆرى ئەبى و ئەگەر وەزارەتى مەعاريف لە حالى حازردا مەعزور بو لە تەشكىل كردنى ئەو ليجنەيە كە زۆر پيويستە بۆ لابردنى تەزەبزووب ھىچ نەبى رجا ئەكەين رەسمەن ئعلانى بكات كە ئەو كەسانەى موافيقى پرؤغرامى مەعاريف كتيبىك تەرجەمە وە يا تەئليف ئەكەن بە نىسبەت چاكى كتيبەكەيانەوہ ئىكرامىيەكى ئەدرىتى كە ئەقلەن لە ۵۰ روپيە كەمتر نەبى، و، ئەگەر ئەم مەسئەلەيە تەرك بكرى بۆ تەشەبوسى شەخسى جوان نابى، چونكە ئەمە لە ميلەتيكا ئەكرى كە لە ناويانا عيلم موتەرەقى بى و قەدرى مەعاريف بزائن. وە ئەگەر مەعاريف ئەم مەسئەلەيە بۆ تەشەبوسى شەخسى تەرك بكات باوہر ناكەين ھىچ كەسيك لە خويەوہ ئەم خدمەتە بكات چونكە بۆ خۆى ئيتتيفاعىكى مادى و زەرورى نيا نابىنى.

۲. بۆ ئەوہى موعلەيمى موقتەدير، عالم بۆ سينفە سانەويەكان چنگ بكووى لازمە وەزارەتى مەعاريف لە خسوس زىادى معاشەوہ ئيپتىمام بكات، چونكە ئيعتقادمان ھەيە كە پياوى زۆر موقتەدير، عالم ھەيە لە ولاتەكەمانا فەقەت لە بەر معاش كەمى ئيتتيساب ناكەن بە مەعاريفەوہ.

۳. لازمە دائىرەيەكى مەعارىف لەم مەنتىقەيەدا تەشكىل بىرى بە شەرتىك مەركەزەكەى لە وەسەتى ئەم مەنتىقەيەدا بى كە بتوانى موراقتەبەى هەمو مەكتەبەكان بىكات و لازمە مودىرىكى وای بۆ تەعین بىرى كە لە مەدارىسى عالیە دەرچوبى كە موقتەدىر بى حالەتى مەعارىفى بگەيەنى بە هەدىكى مەتلوبە. وە بونى ئەم دائىرەيەيش زەرورىە بۆ نەشرى عىلم و مەعارىفەت و، حكومەت لە تەشكىل كەردنى ئەم دائىرەيە مەسرفەيىكى زۆرى نابى بە نىسبەت ئىستاتوہ كە بۆ تەفتىش و موراقتەبەى لىوای سلىمانى و كەركوكى داوہ بە بەغداد ھەولير و ئەقزىەكانى شىمال وەكو زاخۆ، دھوك، عىمادىە، عەقرە... ى داوہ بە موصل. لەمەدا ھەم لە خسوس مەعارىفەوہ و ھەم لە خسوس تەدرىساتوہ خراپە چونكە تاىعى مەنتىقەيەك نىن تەدرىسيان وەكو يەك نابى و غەيرى ئەمىش چونكە موفەتېشىن و مودىرىنى ئەم مەنتىقانە كوردى نازانن ھىچ فائىدەيەكيان لى حاسل نابى.

۴. ئىكمال و تەنزىمى مەكاتىبى سانەوى بە سورەتېكى وا كە ھەسەبەل مەتلوب تەكەفولى تەرىبەى تەلەبەكان بىكات و ئىحتىياجىاتيان دەفە بىكات. ئەمما لە خسوس ئەو مەحزورەوہ كە تەلەبەكان چونكە بە عەرەبى ناخوینن لە مەكاتىبى عالیەدا موشكىلات ئەبىنن ئەمىش راست نىە چونكە ئەم مەحزورە بە زىادكەردنى ئەوقاتی تەدرىسىيەى دەرسى عەرەبى لە سىنغە سانەويەكانا لائەچىت.

۵. كەردنەوہى مەكتەبىكى دارولموعلەلیمىن بۆ ئەوہى ئىحزارى موعلەلىمى موقتەدىرى چاك بىكات كە بتوانن لە سەر ئوسولى تازە و موافىقى مەتلوب تەلەبەكان پى بگەيەنن.

۶. كەردنەوہى مەكاتىبى كەچان.

۷. هر وقتیک مه‌کته‌به‌کان و مه‌عاریفی ئەم مه‌نتیقه‌یه به‌م نه‌وعه که عه‌ر زمان کرد ته‌نزیم کرا ئەو و هه‌فته ئەبه‌وه‌ینه‌کان شه‌وقیان ئەبی که مناله‌کانیان بنی‌رنه مه‌کته‌ب بو ته‌حسیل.

ئینجا ئیستیرحام له وه‌زاره‌تی مه‌عاریف ئەکه‌ین که ئیپتیمامیکی کافی و ته‌واو به‌م مه‌عروزاته‌مان بکات و له‌م سأل‌ه‌وه ده‌ست بکا به‌م ئیسلاحتیه مه‌تلوبه و قه‌تعیه و ئیزاله‌ی هه‌مو مه‌وانیعیک بکات که ئەبی به‌ سه‌به‌بی عه‌دم ته‌ره‌قی مه‌عاریفی ئەم مه‌نتیقه‌یه و ئیمه‌یش پێشه‌کی ته‌شه‌کوری ئەکه‌ین.

به‌غداد ۱ ی حوزه‌یرانی ۱۹۲۸

مه‌عروف جیاووک نائیبی ئه‌رییل، ئیسماعیل ره‌واندزی نائیبی ئه‌رییل، مه‌مه‌د سالج نائیبی سلیمانی، مه‌مه‌د جاف نائیبی که‌رکوک، سه‌بری نائیبی سلیمانی، عه‌بدوڵا موفتی نائیبی ئه‌رییل، جه‌مال بابان نائیبی ئه‌رییل، سه‌یفوڵا نائیبی سلیمانی، مه‌مه‌د سه‌عید نائیبی که‌رکوک. "ژبان، ژ ۱۱۸، ۲۱ ی حوزه‌یرانی ۱۹۲۸

ژبان له ژێر ئەم یادداشته‌دا نوسیویتی:

"بو ئەوه‌ی فه‌عالیه‌ت و ئیقتیاداری مه‌بعوسه موخته‌ره‌مه‌کانمان له‌ میله‌ت بگه‌یه‌نین، ئەو عه‌زم و ته‌شه‌بوسانه‌ی که به‌م موده‌ته که‌مه له‌ خسوس مه‌عاریفی وڵاته‌که‌مانه‌وه کردویانه عه‌رزی قارئینی کیرام کرا."

له پاش ستایشی ئەمین زه‌کی ئینجا ئەنوسی:

"ته‌بیعی له‌م ده‌وره‌یه‌دا چونکه مه‌بعوسه‌کانی تریشمان هه‌مو موقته‌دیر و فه‌عالن له ئیستاوه سه‌عی خۆیان پێشانی میله‌ته‌که‌دا ئومید ئەکه‌ین ئیتر به‌ سه‌به‌بی فه‌عالیه‌ت و عه‌زمی میله‌ته‌په‌روه‌رانه‌یانه‌وه روژ به‌ روژ به‌ره‌و ته‌ره‌قی برۆین و ئیستیرحام ئەکه‌ین بو خاتری قه‌تعی موه‌فه‌قیه‌ت



بکری ته شریکی مه ساعی بکن و دهست له ناو دهستی به کتری بو به جی  
هینانی هه مو ئامالیکی میله ته که به زلی مه ساعی و هیمهت به فرمون چونکه لهم  
عه سه رده دا هه مو شتیگ به به کبونی ئه فکر و ته وحیدی مه ساعیه وه پیک دیت.  
ئیتر دائیمه ن ته مه نای موه فه قیهت و ئینتیزاری مه ساعی حه سه نه یان ئه که هین  
خوا توفیقیان بدات."

#### ٤.٢. ویستنیکی مه شروع

له ژ ١٦٦ ی ١١ ی نیسانی ١٩٢٩ دا به ناو نیشانی (ویستنیکی مه شروع)  
دهقی یادداشتی هه ندی له مه بعوسه کانی کوردی بلاو کردۆته وه سه بارهت به  
هه ندی مافی نه ته وه یی کورد، ئه مه به لوتکه ی چالاکی به کانیان دائه نری.  
لیره دا لایه نی که می خواسته کانی گه لی کوردیان پشت ئه ستور به بیانوی  
قانونی، به رپۆه به رایه تی، ئابوری، پهروه رده یی... دیاری کردوه و، داوا یان له  
کار به ده ستانی عیراق و بریتانی کردوه، بو قازانجی عیراق و کورد جیبه جی  
بکن:

ژیان له پیشه کی یادداشته که دا نوسیویتی:

"بو ته له بی ته تبیقی ئه و ئیمتیازه ی که هه یه تی عالی عیصبه تول ئومه م  
له هه لی ولایه تی مو صلا به کورده کانیان به خشیه وه بو ئه وه ی ئه م حقه و  
ئه م ئیمتیازه به ته واوی له هه مو مو حیتی کوردستانا ته تبیق بکری له ٤ ی ئه م  
مانگه دا له ته ره ف مه بعوسه مو حته ره مه کورده کانه وه ته قریریک ته قدیمی  
ره ئیسه ل وزه رای عیراق و فه خامه تی مه ندوبی سامی کراوه، بو ئه وه ی هه مو  
کورده کان له م مه سه له یه حا لی بین صوره تیکی یشی بو ده رجی له غه زته دا بو  
ئیداره خانه ی ژیان نیردراوه.

"وا صوره‌تی ئەو مۆتالەبە‌یه‌ی که وه‌کیله مۆختەر مه‌ خۆشه‌ویسته به قیমে‌ته‌کانمان تله‌بیان کردوه به تهرجومه‌ کراوی نه‌شر کرا. وه‌ دهرجه‌ی حسیات و مه‌سروریه‌تی میله‌ته‌که‌یش به‌رامبه‌ر به‌مه‌ فه‌عالیه‌ته‌ی که وه‌کیله خۆشه‌ویسته‌کانمان بۆ محافه‌زه‌ی حقوق و بۆ به‌رزبونه‌وه‌ی ولآت و میله‌ته‌که‌مان کردویانه به موفه‌صلی عه‌رز ئە‌کری."

ئینجا ده‌قی یادداشته‌که‌ی نوسیوه‌ته‌وه:

"فه‌خامه‌تی ره‌ئیس‌هل وزه‌رای عیراق

"صوره‌تیکی بۆ فه‌خامه‌تی مه‌ندوبی سامی عیراق

"له‌و وه‌قته‌دا که لیجنه‌ی عیسه‌تول ئومه‌م خه‌ریکی حه‌لی مه‌سه‌له‌ی موسل بو، له‌ ته‌قریره‌که‌یانا ته‌وسییه‌یان کرد بو بۆ دانی به‌عزی ئیمتیازاتی ئیداری به‌ میله‌تی کورد.

"له‌ خسوس ئیداره‌یانه‌وه و بۆ ته‌ئمنی مه‌سالیجیان سه‌لاحیه‌ت و خو‌ریه‌تیکی کامیلیان بۆ به‌خشی بون، به‌لام مه‌عه‌له‌سه‌ف ئەم ئیمتیازاته‌ که لازم بو له‌ عمومی کوردستانا ته‌تبیق بکری، هه‌ر مۆنحه‌سیر کراوه‌ته‌ سه‌ر لیوای سلیمانی و هه‌ولیر و ئەم ری‌یه‌ی له‌ خسوس ته‌تبیقی ئەم ئیمتیازه‌وه‌ حالی حازر گیراوه، فائیده‌یه‌کی عیلمی، ئیقتیسادی و ئیداره‌یه‌کی باش، که ره‌غبه‌تیان له‌ سه‌ری بۆ به‌ کورده‌کان نابه‌خشی.

"وه‌ مه‌علومه‌ ئەم ئوسوله‌ و ئەم ری‌یه‌ی که ئیستا بۆ ته‌تبیقی ئەم ئیمتیازه‌ گیراوه و حکومه‌ت زۆر سه‌وباتی تیا ئە‌کیشی، نه‌تیجه‌ فائیده‌یه‌کی باشیشی نابۆ بۆ کورده‌کان.

"که‌واته‌ لازمه‌ بۆ ته‌تبیقی ئەم ئیمتیازه‌ ته‌شکیلاتیکی عمومی و واسیعتی بکری که زیاتر مۆلائیم بۆ بۆ حقوقی کورده‌کان، ئەو وه‌قته‌ به‌ ته‌بیعی ئەم باره‌ قورسه‌یش له‌ سه‌ر شانی حکومه‌ت سوک ئە‌بیته‌وه.

'' به قهلییکی سه میمی یه وه ئیستیرحام ئه کهین ته ماشای مه تالیبه کانی  
خوارومان بکن و، به عهجه له ته وه سول و سه لاحت بدمن بو ئهم ته شکیلاته  
مه تلوبه موسیبه یه.

۱. له فه خامه تئانه وه مه خفی نیه که لیوای موسل له وه زعیته  
حازره یدا عیبارته له ۲۴ ناحیه و ۹ قهزا و ئهم قهزایانه پیش ئه مانهن: شیخان،  
عهقره، زیبار، عه مادیه، زاخو، دهوک، تهله عفر، سنجار و نهفسی قهزای  
موسل. وه ئه گهر بلین ئه کسه ریه تی عه شایهر و ئه هالی ئهم قهزایانه  
موافیقی لوغته، تاریخ و عاده تیان کوردن شتیکی تازه نالین و، ئهو  
خهریته یه که لیجته ی عیسه بته تول ئومه له سه ر ئه ساسیکی جنسیته له  
خسوسه وه ره سمی کردوه له بهر چاومانه و به ئاشکرا ئیسه پات و ئیزاحی ئه مه  
ئه کات.

'' غه پیری ئه مه پیش جدهن زور زه حمه ته بو موته سه ریفی لیوای موسل  
که دائیمهن له ناو ئهم مه نتیقه واسیعه دا بگه ری و ئاگاهداری هه مو ئه حوالی  
ئه هالیه که بی و، دیسانه وه بو ئه هالی پیش زور زه حمه ته که بو ئیسی  
حکومه تیان دائیمهن بینه مه رکهزی لیوا و، له بهر ری دوری و له بهر ئه وه ی  
که له زبانی کوردی زیاتر لیسانیکی که نازانن و، له بهر ئه وه ی که وه زعیته  
مالیه پیشیان موساعید نیه، له بهر ئه وه ئیقتیراح ئه کهین ته شکیلی لیوایه کی  
کوردی بکن که مه رکهزه که ی دهوک بی و به لیوای دهوک ناو ببری و،  
قهزای عهقره، زیبار، عه مادیه، زاخو، مولحه قی ئهم لیوایه بن و ته شکیلاتی  
ئهم لیوایه ش به پی ته شکیلاتی لیواکانی ئیستای شیمال بی و، معامه لاتی  
ره سمیه یان بی به کوردی.

۲. وه له فه خامه تئانه وه مه خفی نیه که موازنه و مقیاسی میله تیک  
هه ر معاریفه و هه ر معاریف ژین و سه عاده ت و ئیستیقبالی میله تیک

ئەمىن ئەكات. وە ئەكسى ئەمە ئەگەر مېلەت مەعارىفى نەبى مەحكومى  
 ۋە زىلەتە و، ئەگەر بە مونسىفانە تەماشای وەزعیەتى مەعارىفى لیوا  
 نوردیەکان بکەین و لە گەل مەعارىفى مەنتیقه کانی كەدا موقایەسەى بکەین  
 بوته ئەسیفانە چاومان پى ئەكەوى كە مەعارىفى مەنتیقهى كوردستان بە  
 ەره جەپەك دواكەوتوہ كە ئىنسان مۆتەئەسىر ئەكات. وە وا ئەزانىن ئەم  
 واكەوتنەى مەعارىفیش ەەر لە بەر ئەوہە كە مەربوتى مودىرەتى عمومىە  
 ە بەغداد كە ھیچ ئیختىمام ناكات بو ئىكمالى ئەو واسىتانەى كە مەعارىفى  
 ئەم مەملەكەتەى پى تەرەقى ئەكات. وە غەبرى ئەمیش ئەسبایىكى تری  
 ەپە كە بە نىسبەتى سەدەوہ مىقدارىكى زۆر كەمى بو مەسارىفى كوردستان  
 بەرف ئەكرىت و ئیختىمام ناكرىت بە تەرجومە و تەئلىفى كىتابان.

"لە بەر ئەوہ ئىقتىراحىش ئەكەین كە بو مەعارىفى ئەم لیوا كوردانە  
 مودىرەتەىكى مەعارىف تەعین بكرى كە مودىرەكەى كوردىك بى و  
 بەر كەزەكەبىشى لە یەك ئەم لیوا كوردیانەدا بى.

"تەوحدى ئىدارەى چوار لیوا كوردەكە بكرىت كە سلیمانى،  
 كەركوك، ەولێر و دەوگە. وە بو ئەمانە تشكىلى موفەتیشیەتەىكى عام  
 بكرىت كە رەئیسەكەیان یەك بى لە كوردەكان كە ئىقتىدارى كیفایەتى بو  
 ئەم وەزىفەى مەعلوم بى كە موراڤەبەى ەمو ئىشوکاری ئەم لیوايانە بكات و  
 مۆتەسەرىفى لیواكانیش موراڤەبەتى پى بکەن و، سەلاحیەتەىكى تەواویشى  
 بدرىتى و مەربوتى پایتەختى حكومەتى عىراق بى و، لە لیوا كوردەكانا تەمسىلى  
 ەمو وەزارەتەكان بكات. وە بو ئومورى مالیه، ئىقتىسادیه، سىجیه،  
 ەدلیەبىش ەپەتەتەىكى لە ژىر دەستا بى بو ئىستىشارە.

ع. تەلەب لە حكومەت ئەكەین كە سەعى بكات بو تەعدىلى بەعزى  
 مەواد لە قەوانىنى عىراق دا، ئەوانەى كە ئەزانرى بە نەزەرى وەزعیەتى

جوغرافىيى ئۇو مەنتىقەيەوۋ بۇ حقوقى ئەھالىەكەي موسايد نىە تەتبيق بكرى و ئىقتىراح ئەكەين تەتبيقى مەوادى قانونى ئەرازى بكەن بە سورەتېك كە دائىرەي تاپۇ بە حەقى قەرار بتوانى تەسجىلى ئەرازىيان بۇ بكات بۇ مودەتېك كە لە دو سال كەمتر نەبى بۇ ئەوۋى كە تەسپىلاتېك بى بۇ مەسالىحى ئەھالىەكە و تەشجىعېشيان بكات كە بۇ تەسجىلى ئەرازىە كانيان تەشەبوس بكەن بە مەجانى.

۵. ئىقتىراح ئەكەين بودجەي عمومى ئەم مەملەكەتە مەنتىقەيە موافىقى نىسبەتى لاي خواروۋە سەرف بكرى. لە ميزانىەي عمومى ئەو مەبلەغەي كە بۇ دەوائىرى مەركەزىە تەخسېس ئەكرى لى تەنزىل بكرى باقىەكەي ترى مساواتەن، يا بە نىسبەتى نفوس، وە يا بە پرى وارېداتيان، بە سەر لىواكانى كەدا تەقسىم بكرى و، لازمە مەسئەلەي گومرگى عمومى يىش بە نەزەرىكى دىقەت بگىرى.

ئەي فەخامەتمەئاب! لە گەل ئەو حسىانە چاكەي ئىمە ھەمانە بەرامبەر بە حكومەت ھىچ مانعېك ناپىنين بە ئىحتىرامەوۋە مەتالىبى مىلەتەكەمان تەقدىمتان بكەين بە سىفەتېك كە رەئىسى حكومەتەكەن و، رجا ئەكەين ئەم مەتالىبە بە نەزەرىكى دىقەت تەحقيق بفرمون كە چەند بۇ زەرەعت و تەرەقى ئەرازى و توروقى مواسەلاتمان چاكە و، لە تەتبيقا چەند ئىدارەمان تەوسىع و وەزەشمان چاك ئەكات. ئىمە غەيرى شتېك نەبى، كە تەتبيقى زۆر باش و مومكىنە، تەلەبىكى تر ناكەين كە بۇ ھالەت و وەزەعتى مالىە و سىياسىەي عىراق خراب بىت.

دىسانەوۋە تەعزىماتى فائىقەمان تەقدىم ئەكەين.

ئیسماعیل نائیبی ههولیر. جهمال کهزا امه بهست ئه ویش نائیبی  
ههولیره. نم، محهمهد سالح نائیبی سلیمانی. سه یفولاً نائیبی سلیمانی. حازم  
نائیبی موسل. محهمهد جاف نائیبی کهرکوک.

له پهراویزی ئهم یادداشتهدا پیویسته چهند تیئینهک تۆمار بکری:  
یه که میان، ئهم یادداشته ئیمزای ههمو مهبعوسه کورده کانی پیوه نیه.  
له مهبعوسه کانی سلیمانی: ئهمین زه کی بهگ و سهبری حاجی عهلی ئاغا، له  
مهبعوسه کانی ههولیر: دادود چهیدهری و مهعروف جیاوک و عهبدولاً موقتی،  
له مهبعوسه کانی کهرکوک: حاجی عهلی قیردار و مستهفا یهعقوبی ئهم دوانه  
تور کومان بون و سهعید ئهفهندی امهبعوسی کفری، له مهبعوسه کانی  
بادینان: ههیهتولاً ئهفهندی و عهبدولاً نور محهمهد، ئیمزایان نه کردوه.  
بوچی ئیمزایان نه کردوه؟ بو وهلامدانهوی ئهم پرسیاره پیویسته لیکۆلهر  
بگهڕیتهوه بو فایله نهئینه کانی ئهو سهردهمه ی عیراق و بریتانیا.

دوهمیان، لهم یادداشتهدا داوای جیا کردنهوه و یه کخستنی قهزا و  
ناحیه کوردنشینه کانی موسل و دروستکردنی لیوایه کی تازه به ناوی الیوای  
دهوکا موه کراوه، بهلام ههندی ناوچه ی لی ده رهینراوه.

سێههمیان، لهو سهردهمهدا چالاکه کانی کورد داوای دروستکردنی  
لیوایه کی تریشیان کردوه له قهزا و ناحیه کوردنشینه کانی جنوبی عیراق، که  
بهشی بون له لیواکانی بهغداد و عهماره وه کو کفری، خانهقین، مهندهلی،  
بهلام لهم یادداشتهدا باس نه کراوه. مهعروف جیاوک ئهم باسه ی کردۆتهوه:

"سوئالی مهبعوسی ههولیر چه زهتی مهعروف بهگ جیاوک

"بهغداد: وهقتی خۆی مهبعوسی موخته ره می ههولیر مهعروف بهگ  
جیاوک بهرامبهر به وهزارهتی داخلیه ئیقتیراجیکی کرد بو که حکومت  
پیویسته دو لیوای تازه ئیجداس بکا یه کیکیان به ناوی دهوکاوه و ئهوی تریان

به ناوی باجه‌لانه‌وه. له بهر ئه‌وه معلوم نه‌بوه حکومهت چ قه‌رارێکی داوه  
دیسانه‌وه پرسیاری له وه‌زاره‌تی داخڵیه کردوه. "لژیان، ژ ۲۲۳، ۱۶ ی کانونی  
سانی ۱۹۳۰

چواره‌میان، ئهم داواکاری‌یانه ئه‌گهر له کاتی خۆی‌دا جیبه‌جی بکرایه  
له‌وانه بو زۆر له‌و گه‌روگرفتانه‌ی به درێژایی میژوی عیراق له نیوان  
بزوتنه‌وه‌ی نه‌ته‌وه‌یی کورد و حکومه‌تی عیراق دا رویان داوه، نه‌قه‌ومانایه.  
حکومه‌تی عیراق له ۱۹۶۹ دا قبوڵی کرد لیوای ده‌وک دروست بکری،  
ئه‌ویش به ناته‌واوی و دوا‌ی ئه‌وه‌ی زۆر جیگه‌ی کوردنشینی لی دهره‌ینا و،  
هه‌ندیکی ته‌عریب کرد. لیوای باجه‌لان، نه‌ک هه‌ر دروست نه‌کرا، به‌لکو  
زۆری ئه‌و ناوچانه به ته‌واوی ته‌عریب کران، هه‌مو کورده‌کانیان لی دهر کرد  
و عه‌ره‌بیان هه‌ینایه شوینه‌کانیان.

سالی ۱۹۷۰ دوا‌ی داننان به مافی نه‌ته‌وه‌یی کوردا له سه‌ر بنچینه‌ی  
ئۆتۆنۆمی هه‌ندی له‌م داواکاری‌یانه به نیوه‌وناچل سه‌لمه‌ینرا. سلیمانی و  
هه‌ولیر و ده‌وک له یه‌که‌یه‌کی به ناو ئۆتۆنۆم دا یه‌کخران، به‌لام که‌رکوک و  
زۆر له ناوچه کوردنشینه‌کانی موسل و جنوبی عیراقی لی دهره‌ینرا.  
مه‌جلیسێکی ته‌شریعی و مه‌جلیسێکی ته‌نفیزی‌یان بۆ ناوچه‌ی ئۆتۆنۆم دروست  
کرد. کورد به گشتی به‌م کارانه رازی نه‌بو، چونکه ئه‌مانه‌یان به شی‌واندنی  
مافه‌کانیان دانا نه‌ک به سه‌لماندنی.

#### ۴. ۳. هه‌ولێ یه‌کته‌نی ئه‌مێن زه‌کی

ئهمین زه‌کی که له‌م ده‌وره‌یه و له ده‌وره‌ی پێشودا مه‌بعوسی سلیمانی  
بوه چه‌ند جاری بۆته وه‌زیری مه‌عاریف و ئه‌شغال و مواسه‌لات، له گه‌ل  
ئه‌وه‌یش دا هه‌ندی هه‌ولێ یه‌کته‌نی داوه، به تایبه‌تی بۆ کاروباری خۆپندن و

پهروهه و کردنهوهی ریگاووبان. ههوله کانی خوئی له دهورهی به کهم دا له نامیلکه به کی سه به خودا به ناویشانی محاسه بهی نیابته تا چاپ و بلاو کردوتهوه. له دهوره بهمش دا دو تهقریری داوه به مهجلیس و (به یانات) یکی دریزی له مهجلیس دا داوه. ژبان پوختهی ههر دو تهقریر و، دهقی به یاناته کهی بلاو کردوتهوه:

### خۆلاسهی دو تهقریر

"خۆلاسه به کی دو تهقریری مهبعوسی موخته ره می سلیمانی مهعالی ئەمین زه کی به گه که تهقدیمی مهجلیسی عالی مهبعوسانی کردوه له خسوس: مهعاریفی کوردستان و، تهشکیلی لیجنه به کی عیلمی بو تهئلیف و تهرجومهی کتیبانی تهدریسهی کوردی و، بو ئیحداس و تهشکیلی مودیریه تیکی مهعاریف و، تهعینی موفه تیشینی کورد بو مهنتیقهی کورده کان.

"خۆلاسهی تهقریری ئەوهل:

"له لیوای موصل، ههولێر، کهرکوک و سلیمانی دا حالی حازر ۳۸ مه کتهبی کوردی تیا مه وجوده. له مه کاتیی ئیبتیدائی، سانهوی کورده کانا له سه ره مینهاجی ره سمی مهعاریف بو ۵۸ مهوزوع، که مهجبورن تهدریسی بکن، تهنا بو دهرسیکیان کتیبی کوردی هه به. بو مهوزوعه کانی که، چونکه کتیب نیه، تهله به کان مهجبورن نۆت بگرن و له سه ره ئەو نۆتانه مه حکومی سهعی کردنن. لاکین له سینفی ئەوه لیه کانا، چونکه تهله به کان به تهواوی ناتوانن بنوسن، مومکینیان نابو نۆتیکي سهحیح بگرن و له خاربیجی ئیمکانیا نیه، له غهیری ئەوهی که به غهلهت و به عهجه له دهفته ره کانیا ن رهش و پر بکنهوه، ناتوانن سهعه به کی تر بکن، له بهر ئەمه زهینیا ن به مهعلوماتی غهیره سهحیحه ئیشغال و مانگو ئەکری. هه یج و یجدا نیک قبو لی ناکات ئەم



تەلەبانە كە ئومىدى ئىستىقبالى كوردەكانن بە مەلوماتى غەپرسەدىچە زىيەن  
و دەماغيان مەشەووش و زەھراوى بىرى.

"مەجبورىن ئەم مەكتەبانەى كە كراونەنەوە بىكەين بە  
مۆئەسسەسەيەكى مەرىفەت، بە وسائىتى تەدرىسىيەى چاك مادەتەن وە  
مەنەن تەجەپىزيان بىكەين. لە بەر ئەمە ئىستىرحام ئەكەم بۆ ئەوەى  
دەستبەجى دەست بىكەن بە تەرجومە و تەئلىف، بە عەجەلە اليجنەيەكى  
دائىمى) تەشكىل و لە كوردە منەوەرە موقتەدىرەكانى ئېرە ئەعزای بۆ تەعین  
بىكەن."

"خۇلاسىەى تەقرىرى دوەم:

"ئەو مەكتەبانەى كە لە لىوای سلېمانى، كەر كوك، ھەولېردا مەوجودن  
قىسمىكىيان لە تەرەف مودىرىيەتى مەنتىقەى موصل و قىسمىكىيان لە تەرەف  
مودىرىيەتى مەنتىقەى بەغدادەوە ئىدارە ئەكرىن. لە بەر ئەمەى كە مودىرى  
ھەردو مەنتىقەكان كوردى نازانن و عادەتەن بىگانەن بەم لىسانە ناتوانن  
تەفتىش و موراقتەبەى مەكتەبەكان بىكەن و، لە قودرەتى تەدرىسىيەى  
موعەلىمەكان تى ناگەن و بە تەواوى عاجزن كە ئىسلاخى تەرزى جەرەيانى  
ئوسولى تەدرىسىيەى مەكتەبەكان بىكەن. لە بەر ئەم وەزعیەتە چوتكە مەكتەبە  
كوردیەكان لە موراقتەبە و نەزارەتېكى مۆتەمادى مەحرۇمن و نەتىجە بوە بە  
سەبەبى عەدەم تەرەقى و تەكاموليان. لە بەر ئەوە تەلەب ئەكەم ئەو  
مودىرىيەتى مەنتىقەى كە دوسى سال لەمەوېئىش بۆ ئەم خوسوسە ھەبو بە  
عەجەلە ئىجداس و ئىعادەى بفرمۆنەوە و مەكاتىبى سلېمانى، كەر كوك و  
ھەولېر رەبىتى ئەم مودىرىيەتە بىكەن و مودىرىكى كوردى بۆ تەعین بفرمون.

"وه له عهینی زهمان دا بۆ ۱۶ مه کته به کوردیه که له لیوای موصل دا ههیه، بۆ تهفتیش و موراچه بهیان موفه تیشینی کوردی موقته دیر ئیستیخدام و عهلاوهی قادرۆی مه نتیقه ی موصلی بکن. موحه قهق لیّم معلومه که مه جلیسی عالی تان ئه بی به زه هیری ئه م ته له ب و ئومیدم ته رووچ ئه فرمون. "اژیان، ژ ۱۱۸، ۲۱ ی حوزه پیرانی ۱۹۲۸

### تییینی:

۱. به یانانی ئه مین زه کی له مه جلیسی مه بعوسان دا له ژماره کانی ۱۲۸ و ۱۲۹ و ۱۳۰ و ۱۳۱ و ۱۳۳ و ۱۳۴ و ۱۳۷ دا بلاو کراوه ته وه.

۲. ئه مین زه کی له نامیلکه به ک دا به ناوی محاسه به ی نیابه تا هوه باسی هه وله کانی خۆی ئه کا له ده وره ی به که م دا.

به و بۆنه یه وه که ئه مین زه کی هه لبژێرراوه به ناییبی ره ئیسی مه جلیس ژیان نوسیویتی:

"ئه شه کوری مه بعوسه کان ئه که مین

"مه جلیسی مه بعوسان له ئیبتیدای ۱ ی ئه م مانگه دا به سوره تیکی ئیعتیادی ئیجتیماعی فرمو. له دوا ی خۆیندنه وه ی خیتابی عه رش موافیقی قانون داخلی مه جلیس ده ست کرا به ئینتیخابی ره ئیس و ناییبی ره ئیس. نه تیجه: به ئه کسه ره ته ئارا فه خامه تی عه بدولعه زیز به گ قه ساب ره ئیسی سابق دیسانه وه به ره ئیس و مه ندوبی موخته ره می سلیمانی مه عالی ئه مین زه کی به ناییبی ره ئیس ئینتیخاب کران.... "اژیان، ژ ۱۳۸، ۱۹ ی تشرینی دوهمی ۱۹۲۸

ژیان له (ژ ۱۳۲) دا (ئه شه ریف) هینانی (ره ئیسی عالی مه جلیسی مه بعوسان) عه بدولعه زیز قه ساب اسیرف به فکری سیاحت و بۆ چاو پی

كەوتنى سايماڭى، و، لە ۱۳۸ (۱۳۸) دا ھەوالى سەردانى جەمال بابان و سەيفوللا بەگى بلاو كىردۆتەو و سەروتارى ۱۳۹ (۱۳۹) ى تەرخان كىردو ە بۆ ستايشى ائەم دو سىما عالپە چونكە نەونىھالىكى پىگەيشتوى باغى ئەم وەتەنەن و لە عائىلەبەكى گەورەى ساحىب حقوق و خۆشەويستى ئەم خاكەن و چونكە خۇيشيان زۆر خەدەماتى فائىقەيان لە نەزەر ئەم مىلەتەدا سىببەتى كىردو ە...

#### ۴. ۴. دەنگدانەوى داواكارىەكان

ئەو يادداشتەى ھەندى لە مەبعوسەكان دەربارەى مافى نەتەو ەبى كورد دايان بە سەرەزىرانى عىراق و مەندوبى سامى، لە ئاستى جياوازدا بە جۆرى جياواز دەنگى داو ەتەو ە:

لاى كورد

ژيان لە پايىنى يادداشتەكەدا ئەم لىدوانەى خۇى نوسىو ە:

"ئەى وەكىلانى مىلەت، ئەى خۇشەويستانى ھەمو قەومى كورد!

سورەتى تەرجومەكراوى تەقزىرە بە قىمەتەكەتان كە لە نوقتەى

محافەزەى حقوقى مىلەتى كوردەو ە داوتانە لە سەرەو ە دەرج كرا.

"فەعالپەت و جدىبەتتەك كە بۆ ئىحقاقى ھەقىكى مەشروعى كوردەكان

و بۆ تەرەقى و تەعالىيان ئىبىرازتان فەرمو ە، سرور و خۇشپەكى خستە دلى

ھەمو مىلەتى كوردەو ە.

"مىلەت خۇى زۆر بە بەختىار ئەزانى كە وەكىلىكى عالى و بە قىمەتى

و ەكو ئىو ە ھەپە. بۆ ئەم مەتالبە مەشروعەى كە وىستوتانە ھەمو

پشتىوانىن.

"بە خسوسى بە ناوى ژيانەو ە و بە عومومى بە ناوى مىلەتى كوردەو ە

نەشەكورتان ئەكەين. ھەر بژىن! ژيان" اژيان، ژ ۱۶۶، ۱۱ ى نىسانى ۱۹۲۹

له ژ ۱۶۶ ۱۶۷ دا تهلگرافی پشتیوانی سه روکی شاره وانی سلیمانی و  
 سکر تیبری کۆمهلی زانستی و ژماره یه کی زور له روښنبیر، بازرگان، که سایه تی  
 ناسراو، سه رانی عه شایه ری سلیمانی بلاو کردو ته وه.

ژیان له سه روتاری ژ ۱۶۷ دا به ناو نیشانی: ائهم ئیمتیازه ی که به  
 کورده کان به خشراوه ته تبیقی مه جبریه) نوسیویتی:

"له روژنامه ی ژماره ۱۶۷ اراسته که ی ژماره ۱۶۶ ه. نم) و ۱۱ ی نیشان  
 تاریخا سورته تی ته رجومه کراوی ته قریرینکی وه کیله خو شه ویسته کانمان نه شر  
 کرد که بۆ ته تبیقی نه و ئیمتیازه ی که عیسه به تول ئومه م به کورده کانی  
 به خشیوه، به حکومه تیان دابو.

"ئیمه نه مانه وی بهرام بهر بهم ته قریره و موقابیل بهم ته له به  
 مه شروع یه حسیاتی خو مان و میله ته که مان عه رز بکه ین.

"له هه مو میله تی عیراق و خسوسه ن له پیاوه سیاسییه کانی وه مه خفی  
 نیه که میله تی کورد و هه مو پارچه یه کی نه وانه ی له ژیر ئیداره ی تورک وه  
 یا ئیرانا نه ژیان وه کو سائیری نه قوانی زه عیغه ی تر هه رچه ند ئیداره یه کی  
 سه ربه خو یان نه بو، به لام له و زه مانه ییش دا دیسانه وه عه نه ناتی تاریخیه،  
 زبان و هه مو عاداتیان محافه زه کرد بو، به لام وه قتییک که هه مو حکومه نه  
 گه وره کان پرنسیپی جه نابی ویلسنیان قبول کرد و که نه تیجه ی شه ری گه وره  
 هات و له دوا ی موتاره که و موساله حه نه کسه ر له و میله ته زه عیغانه  
 ئیستیقلایه تی تامه یان درایه و نه وانی تریشیان مه سه له ن وه کو عیراق،  
 سوریه، فه له ستین و کوردستان... چونکه قابیل نه بو و نه یان توانی به نه نها بۆ  
 خو یان بزین قه رار دره هتا قابیلیه ت په یدا نه کهن به سورته تی ئینتیداب  
 بزین.

"دیسانہوہ مہخفی نیہ وه قتییک کہ حکومتی فہخیمہ و عیراق ئہم ولآتہی ئیستیلہ کرد، حقوقی تہواوی بہ کوردہ کان بہخششی و لہ ژیر ئیدارہی حکومتی فہخیمہدا ئیدارہیہ کی سہر بہخویان بو تہشکیل کرا، بہلام وه قتییک کہ عیراق داوای حقوقی موقعدہسہی خوی کرد، چونکہ معلوم بو کہ عیراق ہہر عہرب نیہ و، لہ ئہقوامی موختہلیفہ تہشہ کولی کردہ، چونکہ معلوم بو لہ گہل کوردہ کانا ئہکسہر مہنافیعیان موشتہرہ کہ و لازم و مہلزومی یہ کترین وو باخسوس لہ حہلی ولایہتی موسلا چونکہ لیجنہی عیسبہتول ئومہم لی مہ معلوم بو کہ ئہکسہری سہکہنہی ئہم ولایہتہ کوردہ و عادہتہن ولآتیکی کوردیہ، مہجبورہن لہ سہر فکر و تہنسیبی حکومتی فہخیمہ و بہ قہراری عیسبہتول ئومہم ئیدارہی ئہم دو میلہتہ تہوحد کرا و لہ ہہردولا حکومتیکی عیراق ہینرایہ وجود. وه بو ئہوہی ئہم دو میلہتہ ہہتا کو سہر بہ یہکہوہ بڑین موئہئہسیر نہبن و حقوقی یہکتری غہسب نہکهن. وه ہہردولا عہنعہناتی میلہیہیان باقی بی و بہو ناوہوہ تہرہقی بکهن، بہعزی ئیمتیا زیان دا بہ کوردہ کان و، لہ علاوہی کوردستان بہ عیراق دا ئہم ئیمتیا زہ بہ شہرت گیرا. بہلام چونکہ لہوساوہ ئہم ئیمتیا زہ قیسمیکی کہمی لہ بہعزی ولآتہ کوردہ کانا تہتبیق ئہکری و لہ ئہکسہری ولآتہکانی ترا بہ قہتعی ہیچی تی تبیق نہکراوہ. ئہم موحبیہتہ و ئہم رابیتہیہ کہ لیجنہی عادیلہی عیسبوتل ئومہم ئہویست بہ تہواوی تہئمین نہکرا.

"لہ بہر ئہوہ چونکہ میلہتی کورد زانی ئہکہر مہسئلہ ہہروا بمینیتہوہ نہک تہرہقی ناکا بہلکو روژ بہ روژ بہرہودوا ئہروا بہ قہتعی قہراری دا کہ داوای حقوقیکی مہشروعہی خوی بکات و، نہتیجہ لہ سہر ئارہزو و خواہیشی عمومیہی میلہتہ کہ وہ کیلانی میلہت تہلہبی ئہم حقوقہیان کرد.

"ئىنجا ئەي وەتەنپەرورە موحتەرەمەكان، ئەي پياوھ سىياسىيەكانى  
عىراق! ئەبى بزىنن ئەم مەسئەلەيە ھەر فەكرىكى خىسوسى وە كىلەكانمان نيە،  
بەلكو ئارەزويەك و تەلەپكى قەتەيى عمومى ميلەتى كوردە. تەئىمىنتان ئەكەين  
ئەم مەسئەلەيە بە واسىتەي ئەسبابىكى ترەوھ پەيدا نەبوھ. بەلكو كورد  
مەجبورە تەلەبى حقوقىكى مەشروعى خۇي بكات.

"ئيوھ چۆن ميلەتى خۇتان خۇش ئەوى و ئەتانەوى حور و سەرەست  
بژىن، كوردىش بۇ عەينى غايە ھەول ئەدات و، لازمە ئىنسان مادام  
مىلەتپەرورە بو حورمەتى ميلەتىمىلەتتىكى تىرىش بگىرى و، ئەمە لە دنيادا  
قانۇنىكى تەبىعيە.

"وھ دىسانەوھ ئەبى بزىنن ئەم ئىمتىيازە كە دراوھ بە كوردەكان ھەر بۇ  
ئەوھيە كە موحىبەتتىكى ئەبەدى بەين تەئىمىن بكات و ھەر بۇ ئەوھيە كە  
مەنافىيىكى موشتەرەكى لى يىتە وجود و، بەم سەبەبە ھەردولا تەرەقى بگەن.  
لە بەر ئەوھ ئەبى ئەم ئىمتىيازەي كە پىيان بەخىشراوھ حەرفىمەن تەتبيقى بگەن  
و حەتا لەمىش زياتر و لە پىنش خۇتانەوھ بۇ تەرەقى و تەعالىيان سەئى  
بگەن، وە ئىلا ئەگەر ھەروا بمىئىتەوھ نەك ھەر كوردەكان دوا ئەخات، بەلكو  
ئەبى بە سەبەبى دواكەوتنى ھەردولا.

"ئىستىرخام ئەكەين، وەكىلەكانمان، بۇ ئەوھى ئارەزوى عمومى ئەم  
مىلەتە تەئىمىن بگىرى، ئەبى بۇ ئەم مەسئەلەيە بە جدى سەئى بگەن و لىي  
سارد نەبنەوھ و بە عەجەلە و بە قەتەيى ئەم ئىمتىيازە لە ھەمو كوردستانا  
تەتبيقى بگەن و، رجايش لە حكومەت و ئەولياي ئومور ئەكەين بۇ ئەوھى ئەم  
وھدەتە ھەر باقى بى، ئىستىرخامنامەي ئەم مىلەتە و وەكىلەكانمان تەروىج  
بفەرمون، كە نەتىجە حكومەتتىكى گەورە و مونتەرەقى و بە ناوى عىراقەوھ ليوھ  
يىتە وجود." (ژيان، ژ ۱۶۷، ۱۵ ي نىسانى ۱۹۲۹)

## لای روژنامه کانی عیراق

بۆ زانینی ده نگدانهوهی ئەم یادداشته له روژنامه عه ره بیه کانی عیراق دا پپووست ئەکا سه یری روژنامه کانی ئەو کاته بکری. ژیان وه لأمی یه ک روژنامه ی داوه ته وه که ئەویش العراقه.

"جوابی غه زه ته ی العراق به تاریخی ۹ ی نیسانی ۱۹۲۹

"به رامبه ر به و ته قریه ی که وه کیله خۆشه وسته کانی میله تی کورد بۆ ته له بی حقو قی میله ته که دا بو یان له غه زه ته ی العراق ی ۹ ی نیسانی ۱۹۲۹ تاریخ دا چاومان به چه ند دپریک که وت.

"نیمه چوتکه زبانی حالی میله تی کوردین هه رچه ند له سه رمان واجیب بو جوابی بده ی نه وه به لأم بۆ ئەوه ی حسیاتی کورده کان ته حریک و نه تیجه شتیکی خراب ته ولید نه کات نه مانووست دورودریژ جوابی بده ی نه وه.

"هه ر ئەمه نده ئەلین بۆ العراق زۆر عه یب و فکریکی غه له ته که به هه مو حسیاته وه میله تیکی شه جیع، ساحیب شه ره فی وه کو کورد ته هدی د ئەکات و ئەیترسینی به وه ی که ئەلی اکورده کان ته له بی وا بکه ن وه کو ئیدیعی ئەرمه نیه کانی لی دیت که مو قابیل به تورکیا کردیان و نه تیجه به م حاله که یشتن).

"ئهی ساحیب و موحه رپری العراق! به جدی عه رزت ئەکه ین کورد هیج وه قتیک خۆی به ئەرمه نی نازانی و عیراقیش به تورکیا. کورد به و شه رته له که ل عیراقا ئەژی، نه ک وه کو غه زه ته کانی خاریج ئەلین و ئەنوسن ائه بی ئەم دو میله ته وه کو بریتانیا و ئسکو تلاند بژین و ته ماشای یه کتری بکه نا به لکو کورد ئەهوی زیاتر ته ماشای بکری.

"رجا له ئەولیای ئومور ئەکه ین ئەگه ر ئەیانه وی ئەم دو میله ته به یه که وه بژین نابی مه یدان بده ن شتی وا بنوسری، چونکه غه زه ته کانی کوردیش مه جبور ئەبی مو قابیل به هه مو ته عه پروزیک نه ک مو دافعه، به لکو هجو م بکات. هه ر ئەوه نده ئەلین. "ژیان، ژ ۱۶۷، ۱۵ ی نیسانی ۱۹۲۹

## لای کار به دهستان

له ژیان دا هیچ جوړه کار دانه وهی کار به دهستانی عیراقي و بریتانی به دی ناکړی به لآم بیگومان له بهر نه وهی به باشیان نه زانیوه هیچیان لى جیبه جى نه کړدوه.

۵. هه لوه شان د نه وهی مه جلیس

" حهلی مه جلیسی مه بعوسانی عیراق و،

" نه مری ئینتیخاباتی تازه

" به غداد: ئیراده دهر چوه له سهر حهلی مه جلیسی مه بعوسان و

دهستکردن به ئینتیخاباتی تازه. " (ژیان، ژ ۲۴۹، ۷ ی ته موزی ۱۹۳۰)

عیراق له و ماوه یه دا نا ئارامیه کی سیاسی - وهزاری زوری به خو په وه

دیوه. چهند جاری وهزاره ته کان گوړاون.

عه بدولمو حسین سهدون له نیسانی ۱۹۲۹ دا ئیستیقاله ی کرد. مه لیک

فه پسهل تولیدی سویدی ته کلیف کرد وهزارت پیک بهینی:

" وهزاره تی تازه ی عیراق

" له غزه ته کان به غداده وه ۲۹ و ۳۰ / ۴ / ۹۲۹

" مه علومه که له بهر به عزی مه سائیلی سیاسیه چهند ماتیک

له مه وپیش وهزاره تی عیراق که قاینه ی فه خامه تی سهدونیان پی نهوت

ئیسیتیعای کرد بو و هه تا هم بهینه ههر به وه کاله ت ئیشی نه کرد و

حکومه تی عیراق له حالیکي موشکیل دا مابوه وه، به لآم لهم روژانه دا بو نه وهی

ئینر نیهایه ت بهم حاله بهینری دهست کرا به ته شه بوسات بو نه وهی

قاینه یه کی تازه ته تشکیل بکری. نه تیجه قه رار درا که له ریاسه تی فه خامه تی

توفیق بهگ نهلسویدی دا وهزاره ت ته شه کول بکات.

" روژی په کشه مه ی ۲۸ / ۴ / ۲۹ به مونساهه تی دهر چونی ئیراده ی

ملوکانه وه له دائیره ی ره ی وسهل وزه رای عیراق حه فله یه کی موخته شه م کرا و





لیدوانی ژبان:

"ئەم ئیرادەیه لە ۲۸ ی نیسانی ۱۹۲۹ و ۱۹ ی زیلقەعی دەی ۱۳۴۷ لە قەسری مەلەکی دا نوسراوە.

"لە سەر ئەمە فەخامەتی رەئیسەلوزەرایش لە عەینی رۆژدا وەکو لە غەزەتە ی پێشودا ناویان عەرز کرا، مەعالی وەزیرەکانی ئینتیخاب فەرموە و عەرزێ جەلالەتی مەلیکی کردووە.

"ئەشکیلی قایینە ی تازە ی عیراق لە سەرەووە عەرز کرا. ئەم قایینە یە و ئەم وەزیرە موختەرمانە چونکە هەمویان لە کۆمەڵی اتقەم ن و ئەم کۆمەڵە ییش لە عیراقا ئەھمیت و مەوقیعیکی بەرز ی هە یە و ئە کسەر یەتی پەیدا کردووە و لە هەمو شتی کا ساحیب رەئین، جگە لەمە ییش چونکە ئەمجارە لەم قایینە یە دا دو وەزیری کوردیش هە یە، ئومیدمان گەورە یە کە بە هەمو یەتی بۆ عیراق و بە تاییەتی بۆ کوردستان خدە تییکی گەورە بفرمون.

"جگە لەمە ییش جارێ کە لە هەمو قایینە یە ک دا وەزیری ک هەبو ئەمجارە دو وەزیری کوردی تی دا یە، ئەمەش دەلیلە کە ئیتر لە بەینی ئەم دو میلەتە دا فەرق و فروق نەماوە و ئیتر هەردولا وەکو برا ئەژین و بۆ عەینی غایە کە بەرز ی و بلندی و پێشکەوتنی عیراقە سەعی ئە کری. ئەمە ییش ئینکار نا کری کە ئەم چاودیری یە و ئەم لوتفی حکومەتە هەمو ی بە سەبەبی هەوڵ و تەقەلای وەکیلە موختەرمانە کانیانە وە پێک هاتووە.

"لە بەر ئەوە بە ناوی میلەتی کوردەووە موبارە کبایی لە وەزیرە موختەرمانە کانیان و تەمەنای موفەقیەتی ئەم قایینە یە ئە کە یین.

"دیسانە وە ئیستیرحام و تەمەنایان لی ئە کە یین کە بە هەمو توانایانە وە بۆ پێشکەوتنی عیراق و بۆ ئیکمالی نەواقیساتی کوردستان جەھد بفرمون." (ژبان، ژ ۱۷۲، ۲۸ ی نیسانی ۱۹۲۹)

## "پرۆگرامی وەزارەت

"بەغداد، هەرچەند بە رەسمی هێشتا پرۆگرامی وەزارەتی تازە مەعلوم نەبوە، بەلام لە ئەوەل ئیجتیماع دا قەراریان داوە لە پێش هەموو شتێکا بۆ بەرزى و بلندی و دەولهەندی عیراق چی پێویستە ئیجراى بکەن و بودجە بەو نەوعە تەنزیم و ئیسلاح بکەن کە نەتیجە زەرەر و زیانیکی نەبێ بۆ عیراق. وە بۆ تەئلیفی جەیشیکی مونتەزەمی عیراق سەعی بکەن ئایا بە سۆرەتی ئیجباری وە یا غەیرەئیجباری. قەوانین و معامەلاتی نفوس ئیکمال بکەن.

"وە بۆ عەدەم ئیستیخدامی هەنودی غەیرەعیراقی سەعی بکەن و لە جێی ئەوان عیراقی ئیستیخدام بکەن. "لژیان، ژ ۱۷۲، ۲۸ ی نیسانی ۱۹۳۹

.....

وەزارەتەکەى سویدی تەمەنى درێژ نەبو مەلیک داواى ئیستیقالەى لى کرد و، سەرلەنوی سەعدونی تەکلێف کردەو.

## "قابینەى تازەى عیراق

"لە سەر ئیستیغفای فەخامەتى توفیق بەگ سویدی رۆژی ۱۹ ی ئەم مانگە ئیرادەى ملوکانه صادر بو بە تەعینی فەخامەتى سیر عەبدولموحسین بەگ ئەلسەعدون بۆ رەئیس ئەلوزەرایەتى و فەخامەتیشى وەکو لای خوارەو دەرج کراوە ناوی ئەو وەزیرانەى دا کە داخلى قابینەکەى ئەبن.

"لە عەینى رۆژدا ئیرادە سادر بو بۆ تەعینی موشار ئیلەپیماش و بەم مونسەبەتەو لە دیوانى رەئیس ئەلوزەرادا کۆمەلێک بەسترا لە داوى خویندەوەى ئیرادەکە حازیرون دوعای عومر و ئیقبالی جەلالەتى مەلیکی موعەزەمیان کرد.

## ره ئیس ئهلوزه را و وهزیری خاريجیه

فه خامه تی سیّر عه بدولموحسین بهگ ئه لسه عدنه

مه عالی ناجی پاشا ئه لسویدی	مهزیری داخلیه
مه عالی یاسین پاشا ئه لهاشمی	مهزیری مالیه
مه عالی ناجی شهوکهت	مهزیری عهدلیه
مه عالی ئه مین زه کی بهگ	مهزیری ئه شغال ومواسه لات
مه عالی نوری پاشا ئه لسه عید	مهزیری دیفاع
مه عالی عه بدولحسین چهله بی	مهزیری مه عاریف
مه عالی عه بدولعهزیز بهگ	مهزیری ره ی و زه راعت

قه ساب "لژیان، ژ ۲۰، ۱۹ ی ئه یلوی ۱۹۲۹

سه عدون خوئی کوشت.

"زیاعیکی ئه لیم

"له حالیکه که غزه ته کهمان له ته و او بون دا بو به شیده تی ئه سه فه وه  
خه بهرمان وه رگرت که ره سمه ن بو مه قامی سه عاده تی موته سه رپی فی  
ته لگرافیک هاتوه مه ئاله که ی ئه مه یه که: فه خامه تی سیّر عه بدولموحسین  
ئه لسه عدون ره ئیس ئهلوزه رای عیراق ئه مشه وی رابوردو له مائی خوئی دا  
ائینتیجارا و وه فاتی کردوه. وه وه سیئیکی تاریخی بو ئه ولادی به جی هیشته وه.

"ئهم خه بهره فه جیعه وه کو سائیقه یه کی ناگهانی زه ربه یه کی له عالم  
دا و ره عشه یه کی ئه بهدی خسته وجودی هه مو که سیکه وه. جدنه غه یبو به تی  
ئه بهدی ئهم داهی یه که له عیراقا ئه وه له مین زات و موشار بیلبه نان و باعسی  
فه خزی عمومی بو، جی ته ئه سوفه و هه تا کو قیامهت ئهم ئه سه فه باقی ئه بی  
له فکر ناچینه وه.

"به ناوی عمومه عیراق و خاسه‌تهن به ناوی میله‌تی کورده‌وه ئیزهاری  
 ئه‌سه‌ف و به‌یانی ته‌عزیه‌ت ئه‌که‌ین. وه به‌م مونا‌سه‌به‌ته‌وه له هه‌مو  
 مه‌راکیزدا به‌یداخی حکومه‌ت شوۆر کرایه‌وه.

"له‌م خسوسه‌وه له غه‌زه‌ته‌ی ئاتی‌دا ده‌ره‌جه‌ی ئه‌سه‌فی میله‌ته‌که‌مان و  
 ته‌فسیلاتی لازمه‌ عه‌رز ئه‌که‌ین." (ژیان، ژ ۲۱۱، ۱۴ ی تشرینی دوهمی ۱۹۲۹)

.....

بو ئه‌وه‌ی ئه‌و بو‌شاییه‌ی به‌ خو‌کوشتنی سه‌عدون دروست بو بو پر  
 بکریته‌وه. فه‌یسه‌ل ناچی سویدی ته‌کلیف کرد وه‌زاره‌ت ته‌شکیل بکا.  
 "قاینه‌ی تازه

"ئیراده‌ی ملوکانه‌ سادر بوه بو ته‌شکیلی وه‌زاره‌تی تازه له ریاسه‌تی  
 ناچی پاشا ئه‌لسویدی‌دا، به‌لام له به‌ر وه‌فاتی عه‌بدولموحسین به‌گ  
 ئه‌لسه‌عدون هه‌یج مه‌راسیمیکی بو ناکری. وه‌زیره‌کان وه‌کو لای خواره‌وه‌ن:

ره‌ئیس ئه‌لوزه‌را و وه‌زیری خاریجیه

ناچی پاشا ئه‌لسویدی	
ناچی شه‌وکه‌ت	داخلیه
یاسین پاشا ئه‌له‌اشمی	مالیه
عه‌بدولعه‌زیز قه‌ساب	عه‌دلیه
نوری پاشا ئه‌لسه‌عید	وه‌زیری دیفاع
مه‌عالی ئه‌مین زه‌کی به‌گ	مواسه‌لات و ئه‌شغال
خالد سلیمان	ره‌ی و زه‌راعه‌ت
عه‌بدولحسه‌ین چه‌له‌بی	وه‌زیری مه‌عاریف

"ژیان، ژ ۲۱۳، ۲۱ ی تشرینی دوهمی ۱۹۲۹

.....

وزارتەكەى ناچى سویدی تەمەنى كورت بو. عىراق لە بەردەم  
گریدانى ریکەوتنامە یەکی گرنگ دا بو لە گەل بریتانیا. بەندەکانى ناو  
ریکەوتنەكە بە ئاسانى و بە بى مشتومر، نەینەتوانى لە مەجلیس تى بپەرى.  
نورى سەعید بۆ ئەوەى دەنگى ئەندامانى مەجلیس بۆ موافەقەت لە سەر  
پەیماننامەكە دابین بکا، وەزارەتیکى پیک هینا كە هەلبژاردنى بکا ئەنجامەكەى  
مسوگەر بى.

"مینهاجى قابینەى تازەى عىراق

"بەغداد، رەئیس وزەرای عىراق فەخامەتى نوری پاشا ئەلسەعید ئەو  
مینهاجەى كە لە گەل وەزیرەکانیا قەراریان داوہ تەعقیبى بکەن تەقدیمی  
جەلالەتى مەلیكى فەرموہ و جەلالەتى مەلیكى موەزەمیش قبولی فەرموہ.

"مینهاجەكەیان عىبارەتە لە ۳ مەسئەلە:

۱. بۆ وەرگرتنى ئىستىقلالیەتى تامى عىراق لە گەل دارى ئیعتیما ددا  
دەست كردن بە موزاکەرە بۆ موەاھەدە یەكى تازە.  
۲. مەسئەلەى ئیقتیسادیاتى عىراق.

۳. وەرگرتنى مەسئولیەت یەعنى ئىدارەى داخلى عىراق لە  
عیراقی یەکان مەسئول بى. "ئژبان، ژ ۲۳۳، ۳ ی نیسانی ۱۹۳۰

مه جلیسی نواب

(دهوری سییه م)

۱۹۳۲/۱۱/۸ ۱۹۳۰/۱۱/۱۱

دهوری ئینتیخابی سییه م

"ئینتیخاباتی تازهی مه بعوسان"

"له وهزارهتی داخلیه وه ره سمن ئه مر دراهه که پیوسته له هه مو  
مه ناتیقی عیراق دا له رۆژی ۱۰ ی ته موزدا موافیقی قانونی ئینتیخابات ده ست  
بکری به مو عامه له ی ئینتیخابیه و ئه بی له ۱۰ ی ئه یلول دا ته واو بی. "لژیان، ژ  
۲۵، ۱۰ ی ته موزی ۱۹۳۰

۶ ی ره شی ئه یلول

ئهرکی سه ره کی ئه نجومه نی داها تو ئه وه بو که په یماننامه ی بریتانی  
عیراقی په سند بکات. نوری سه عید ئه یویست ئه نجومه نیک هه لیبژێردری بی  
مشتومر و بگه وه بهرده ده نگ به قازانجی په یماننامه که بدا. پاش ئیمزا  
کردنی ئه م په یمانه عیراق له ژێر ئینتیدابی بریتانی ده رکه چو، به ناو  
سه ره خۆیی وه رته گرت و، ئه بو به ئه ندامی کۆمه له ی نه ته وه کان.  
له هه یچ ماده یه کی ئه م په یمانه دا ئیشارهت بو ده سه ته بهر کردنی مافی  
نه ته وه یی کورد نه کرابو، به تایبه تی ئه و مافانه ی کاتی نوساندنی ولایه تی  
موسل به عیراقه وه داوا له عیراق کرا بو ده سه ته بهری بی. نیشتمانپه وه رانی  
کورد ئه ترسان دوای ئیمزا کردنی ئه م په یمانه حکومه تی عیراق له و مافانه  
په شیمان بیته وه که به لینی به کورد دابو. له بهر ئه وه له سلیمانی بریاری  
امو قاتهعه) یان دا.

روژى ۶ ى ئەپلۇل كە ئەبو دەنگدەرانى سەلىمانى بۇ ھەلبۇزاردى  
 ھەيئەتى تەفتىشىيە) لە سەراى سەلىمانىدا كۆ بىنەو، خەلكى سەلىمانى بە  
 تايىيەتى قوتايىيانى كۆمەلەي زانستى كوردان و دوكاندارەكانى ناو بازار و  
 گەنجەكانى شار بۇ خۇپپىشانندان و دەربىرىنى نازەزايى لە بەر دەركى سەرا  
 كۆبونەو. كاروبارى سەلىمانى، كە لەو كاتەدا بە دەس كاپتن گاون وەكىلى  
 موفەتېشى ئىدارىيەو، بۇ بىلەو پى كەردنى خۇپپىشاندەرەكان كەوتە بە  
 كار ھىئەتى زەبروزەنگى پۇلىس. لە ئىوان خۇپپىشاندەران و ھىزەكانى پۇلىس  
 دا پشېوى دروست بو، لە ھەردو لا چەند كەس برىندار بون و كوژران. گاون  
 ھىزەكانى جەيشى عىراقى باتك كەرد بۇ ئەوئە پشېويە كە دابمەر كىننەو.  
 جەيش بە توندى لە بەشدارانى خۇپپىشاندانەكەي دا. دەيان كەسى لى  
 كوشتن و، دەيان كەسى لى برىندار كەردن. بە زۆر بىلەوئە پى كەردن و زياتر  
 لە ۱- كەسىيان راپىچى زىندان كەرد. ئەگەرچى بە ھۇي ئەم روداوو  
 ھەلبۇزاردن دوا كەوت بەلام پاش چەند روژى ئەنجاميان دا.

ژيان لە ژىر سەردىرى ئىنتىخابات لە سەلىمانى نوسىوئى:

" روژى ۱۵ ى ۹ ى ۱۹۳۰ لە مەقامى مۇتەسەرىفەت دا عمومى ئەشرف  
 و تىجار و سائىرى تەبەقەي ئەھالى بۇ ئىنتىخابى ھەيئەتى تەفتىشىيە كۆبونەو.  
 لە نەتىجەدا زەواتى ئاتىيە بە ئەكسەرىيەتى ئارا بە ئەزاي ھەيئەتى تەفتىشىيە  
 ئىنتىخاب كران:

چەند رەئى بو: ۳۴ حاجى ئىبراھىم ئاغا، ۲۲ مەجىد بەگى حاجى  
 رەسول بەگ، ۲۲ غالب ئاغا، ۲۱ حاجى ئەحمەدى حاجى كەرىم، ۲۰  
 عەبدولكەرىم ئەفەندى عەلەكە، ۱۹ سەيد ئەحمەدى تونونچى، ۱۷ كەرىم



بەگى محمد بەگ، ۱۶ حاجى كاكەخمە، ۱۵ حاجى مەلا مەجىدىن، ۱۵ حاجى  
عەلى حاجى خەسەن ئەفەندى. "اۋيان، ژ ۲۶۰، ۶ ى تشرىنى يەكەمى ۱۱۹۳.

"گوشادى مەجلىسى مەبعوسان

"رۇژى ۱ ى مانگ ئەعزاكانى مەجلىسى نىبابى بە ئىجتىفالىكى موختەشم  
كۆبونەو. لە پاش قىرائەتى خىتاب ئەلەرش بە ئەكسەرىيەتى ئارا فەخامەتى  
جەغفەر پاشاى عەسكەرى بە رەئىس ئىنتىخاب كراو، و، دىسان لە نەتىجەى  
ئىنتىخابات دا مەعالى سەلىمان بەگ ئەلبەراك بۆ نائىبى ئەوئل و عەلى  
ئەفەندى ئىمام بۆ نائىبى دوەمى رەئىس، ئەكسەرىيەتبان ئىحرارز كردو. "  
اۋيان، ژ ۲۶۲، ۶ ى تشرىنى دوەمى ۱۱۹۳.

اۋيان كە لە سەرەتاو بە گەرمى ھەوالى رەوتى ھەلبۇاردنى دەورەى  
يەكەم و دوەمى نوسى بو. ھەوالى دەورەكانى ترى بە كورتى و سەرىپىيى باس  
كردو، ئەو گەرمىيەى جارانى نەماو رەنگە ئەوئش بگەرىتەو بۆ ئەوئى  
كە ئىتر تىگەىشتون مەجلىس ئەو دەز گايە نىە ئەمان ئەو ھىوا زلانەيان لە  
سەر ھەل چنى بو.

مه جلیسی نواب

(دهورهی چوارهم)

۱۹۳۳/۳/۸ ۱۹۳۴/۹/۴

زیان، ژ ۳۵۳ ی ۱۳ ی شوباتی ۱۹۳۳ ئەنجامی دهورهی چوارهمی  
ههلبژاردنی نائیبه کانی لیوای سلیمانی بهمجۆره بلاو کردۆتهوه:

"سه رهتای دهر کهوت نوابی تازه

"دهمیکه زۆر کەس ئاواته خوازه

"ئهم چەندانە دەروژوری شار، بی بواره و بوار، خەریکی ههلبژاردنی  
مونتەخیبی سانی بون. دەستەئە هیوادارانسی مەبعوسی بە هەمو لایەکا  
تەقەلایان بو، تا روژی ئەم چوارشەموی رابوردوه که روژی هیوا و بی هیوایی  
بو. مونتەخیبە سانیه کان لە دائیرەئە بەلەدیەدا کۆبۆنەوه صندوقی یانصیبی  
بەخت و نصیب دانرا. چواردهوری بە چاودێری و سەرپەرشتی رهئیسسی  
بەلەدیە و ههیتەتی تەفتیشیه تەنرا. ئینجا هەر کەسه سەرپەرەئە بە مۆری  
وهرگرت، بردیه لایە کەوه بە دزیهوه چەند کەسی ههلبژارد، ناوی نوسین و  
بە دەستی خۆی خستیه ناو صندوقە کەوه. لە دواییدا هەمو لایەک راوهستا  
بون سەرنجیان ئەدا صندوق کرایهوه، رهئە کۆکرایهوه، دەعوا برایهوه، لە  
نەتیجەدا وا دەر کهوت هەر مەبعوسەکانی پێشومان بۆنەوه، تەنہا ئەحمەد  
بەگی وەسمان پاشا دەرچۆه، لە جی جی ئەو سەبری ئەفەندی حاجی عەلی ئاغا  
دیتە کایهوه. خوا لییان پیرۆز کا بینە خیر و بە سەر ولاتە کەمانا برژین.

"ئەو زاتانەئە کە ههلبژیراون بۆ مەبعوسی ئەمانەن کە لە خوارهوه  
نوسراون: جەنابی محەمەد سالح بەگی محەمەد عەلی بەگ، جەنابی سەیفوللا

به گ، جه نابی نه محمد به گی محمد صالح به گ، جه نابی صهبری نه نندی  
حاجی علی ناغا.

"موافیقی قانونی نه ساسی نیوهی حه زه راتی نه عزایانی نه عیان به  
قورعه ئیخراج کران

"به مونسه به تی ته او بونی موده یانه وه بو نه وهی به قورعه نیوهی  
نه عزا موخته ره مه کانی مه جلیسی نه عیان ئیخراج بکرین و سه ره له نوی به  
ئیرادهی مه له کی نه عزا ته عین بکریته وه. رۆزی ۱۳ ی تم مانگه له دائیره ی  
مه جلیسی نه عیان دا به پی مادهی ۳۲ ی قانونی نه ساسی ده ست کرا به  
معامله ی قورعه کیشان.

له ریاسه ت و نه زاره تی جه لاله تی مه لیکي موعه زه م دا فه خامه تی  
ره ئیسه ل وزه را و فه خامه تی ره ئیسی مه جلیسی نه عیان و ره ئیسی مه جلیسی  
مه بعوسان له دائیره و سالۆنی مه جلیسی نه عیان دا کو بونه وه و له حالیکا که  
هه مو نه عزایانی نه عیان و نه عزایانی مه بعوسان و مه عالی وه زیره کان حازر بون  
ده ست کرا به قورعه کیشان و له نه تیجه ی قورعه دا له نه عزایانی نه عیان  
سه ماحه ت نه لسه ید محمد نه لسه در و، نه لشیخ عوده ی نه لجه ریان و،  
ئاسه ف قاسم ناغا و، نه لسه ید عه بدولا نه لنه قیب و، فه خره دین ئال جه میل،  
یوسف عه مانو ئیل، حاجی هه سه ن نه لشه بوت، عه بدولکه ریم نه لسه عدون،  
مه ولود پاشا نه لموخلیس، حاجی مه حمود ئهل ئوسترابادی، له جی خۆیان  
مانه وه.

وه سه ماحه تی جه میل ئهل زه هاوی، یوسف سویدی، حاجی سه عید  
ناغا، مه ناحیم دانیال، عه بدولحه سین، ئیبراهیم حه یده ری، عه بدولغه نی کوبه،  
محمد عه لی فازل، صالح پاشا باش نه عیان، عه بدولا سافی، ده رچون.

بەم نەوعە قورعە کیشانە که دوایی هات. وه له دوای تەواوبونی  
مەسئەلە که جەلالەتی مەلیکی موعەزەم بیلزات خۆی خوتبە یەکی عالی  
خویندەوه و له مامەلە و حەرە کاتی ئەم بەینە ی هەمو ئەعزایانی مەجلیسی  
ئەعیان بەیانی مەنونیەتی فەرمو. "ژیان، ۱۸۱ ی ۲۴ ی حوزەیرانی ۱۹۲۹

"ئەعزاکانی تازە ی مەجلیسی ئەعیان

"بەغداد: رۆژی ۲۲ ی ئەم مانگە ئیرادە ی ملوکانە صادر بو له خصوص

تەعینی زەواتی لای خوارەوه بو ئەعزایەتی مەجلیسی ئەعیان:

"ئیبراھیم ئەفەندی ئەلحەیدەری، حاجی سەعید ئاغای مەعروف ئاغای،  
السید نوری ئەفەندی السید عزیز الیاسری، عەبدوللەتیف پاشا ئەلمەندیل،  
عەبدوللا صافی ئەفەندی، محەمەد عەلی ئەفەندی ئال بەحەرەلعلوم، محەمەد  
عەلی ئەفەندی ئەلفازیل، مەناحیم ئەفەندی دانبال.

"حکومت ئیستا خەریکی تەرشیحی زاتیکیانە بو ریاسەتی ئەم مەجلیسە  
وہ کو ئەلین یا سەماحتی شیخ ئیبراھیم ئەفەندی ئەلحەیدەری وه یا محەمەد  
عەلی ئەفەندی ئەلفازیل ئەبی بەرەئیس. " (ژیان، ژ ۲۰۷ ی ۲۸ ی تشرینی  
یەکەمی ۱۹۲۹

# ژيان

و

داکوکي له نافرمت

۱. ژيان و ژن

۱. ۱. پايه کومه لايه تي

۱. ۲. مافه کاني نافرمت

۱. ۳. بيکپيښاني خيزان

۲. مه کته بي کچان له سلېماني

۲. ۱. کردنه وهی

۲. ۲. هه لوېستی جياواز له خویندنی کچان

۲. ۳. چالاکيه کاني

۲. ۳. ۱. پيشانگه ی سالانه

۲. ۳. ۲. ته مسيل

۲. ۳. ۳. به شداری کوبونه وهی گشتی

۲. ۳. ۴. فيرکردنی نه خوینده وار

۲. ۳. ۵. فيرکردنی پيشه

۳. هه والی نافرمتانی دنيا

## داکۆکی له ئافرهت

### ۱. ژيان و ژن

یهکی لهو بابه تانهی ژیان ته رکیزی کردۆته سه ر کێشه ی ئافرهت بوه. ئەمه یش وه نه بی کاری یه کته نی یا دمس پێشکهری یه کی له نوسه ره کانی ئەو کاته بوبی، به لکو به شی بوه له ریبازی فکریی روژنامه که. له هه مو قوئاغه کانی ده رچونی دا و، له لایهن چه ند نوسه ری جیاوازه وه باس کراوه.

له بیسته کانی سه ده ی بیسته م دا له زۆر شوینی دنیا دا ئافرهت بی به ش بون له مافی سیاسی، کۆمه لایه تی، ئابوری، روژنهبیری. ته نانه ت له ولاتیکی وه کو بریتانیا دا ئافرهت تازه خه ریک بو هه ندی له مافه کانی وه ربگری، له وانه مافی ده نگدان له هه لپژاردنی گشتی دا.

کوردستان لهو سه رده مه دا زۆر دوا که وتو بو. شاره کانی پچوک و به ژماره که م و له روی ئاوه دانی و شارستانیه وه زۆر له دوا بو، زیاتر له وه ی له شار بچن، شاره دی بون. زۆرایه تی خه لک و، به گشتی ئافرهت نه خوینده وار بون. دانیشتوانی شار له چاو دانیشتوانی دیهات دا زۆر که م و، پێوه ندی ده ره به گی و خیلایه تی به سه ر پێوه ندی کۆمه لایه تی دا زال و، تیگه یشتن و بیر کردنه وه و ره فتاری لادی باو بو. له دیهات دا، شیربایی، ژن به ژن، ژن له تۆله ی خوین دا دان، گه وره به پچوک و، فره ژنی، له ژنهبیان و شو کردن دا نه ریتی کاریکراو بو.

ئه گه ر له ولاتانی وه کو تورکیا و ئیتران و میصر... جولانه وه ی ژنان بو چا کردنی باری کۆمه لایه تی خیزان و به ده سپینانی مافی ئافرهت، ده ستی پی کردی ئەوا له کوردستان دا به ه یچ جوړی بزوتنه وه یه کی لهو بابه ته له کایه دا نه بوه. ئەم هه نگا وه ی ژیان لهو کاته دا ناویه تی ده سپیشکهری پیاوان بوه، بی

ئەوئەى ھىچ گۇشارىكى ئافرىئەن لئ سەر بوبى، بەشى بۇ لئ بىروبۇوبى ھەلبۇزاردەى كورد بۇ نوبىكردنەوئەى كۆمەلى كورد و ھەنگاوانان بەرەو كۆمەلى پىشكەوتوى شارستانى. لئ دو توى و تارەكان و ھەوالەكان دا داواى دا بىتكردى مافى خويندىن، كار كرىن، ئازادى ھەلبۇزاردى ھاوسەر، مافى دەنگدان لئ ھەلبۇزاردى گشتى دا، بۇ ئافرىئەتى كورد ئەكەن. بە واتەيەكى تر مافى بەشدارى لئ ژيانى كۆمەلآيەتى، ئابورى، رۇشنىبرى، سىياسى... كۆمەل

دا.

### ۲.۱. پاىھى كۆمەلآيەتى ئافرىئەت

ژيان بە قەلەمى نوسەرى جىاواز چەندىن وتارى لئ سەر بارى كۆمەلآيەتى خىزانى كورد و، شوكردىن و ژنەينان، و پلەى كۆمەلآيەتى ئافرىئەتى كورد نوسىوئە. زۇر بە توندى ھىرشى كرىدۆتە سەر نەرىتى باو و ھەلومەرجى دواكەوتوى كۆمەل و، رەخنى لئ پىاوى كورد گرتوئە سەبارەت بە رەفتارى نادروستى لئ گەل ژنى كوردا. داكۆكى كرىدوئە لئ مافى ئافرىئەت و، مافى بى چەندوچونى خويندىن، كار كرىن، ھەلبۇزاردى ھاوسەر و، رەئى دان. لئ پىكەوئەنانى خىزان دا داواى كرىدوئە لئ پىش ژنەينان و شوكردىن دا، بۇ ئەوئەى زمانى لئ يەك گەبىشتن بدۆزنەوئە، كور و كچ بەكترى بىبن و پىكەوئە قسە بكەن و، لئ نىوان كچ و كوردا ھاكوفى، بە تايبەتى لئ تەمەن دا ھەبى.

لئو سەردەمەدا ھىچ قانونىكى دانراو نەبوئە بۇ رىكخستنى (بارى كەسايەتى) و بۇ پاراستنى مافى ئافرىئەت. لئ دادگا و لئ ناو كۆمەل دا پىرەوى بئەماكانى شەرىئەتى ئىسلامى كراوئە. بە ھوى دواكەوتنى كۆمەل و، نەخويندەوارى و نەزانى ژنانەوئە، پىاو بە يارمەتى ھەندى مەلای كۆنەپەرسىت و كۆلكە مەلا، بە خرابترىن شىوئە ژنى چەوساندۆتەوئە و مافەكانى خواردوئە. نوسەرانى ئەم وتارانە بۇ ئەوئەى بەلگە و بەھانەكانىيان بە ھىز بى و، لئ روى

دینی‌یه‌وه نه‌توانن به‌رپه‌رچیان بده‌نه‌وه، شایه‌تی‌یان له نایه‌تی قورئان و  
حه‌دیس‌ی پیغه‌مبهر هیئاوه‌ته‌وه.

مدیره‌ی مه‌کته‌بی کچانی سلیمانی، گوزیده‌ عه‌زیز خانم، له وتاریک دا  
له ژیر سه‌ردیږی اژن و ته‌ئسیراتی له حه‌یاتی مه‌ده‌نیه‌ت دا که به بۆنه‌ی  
کردنه‌وه‌ی مه‌کته‌بی کچانه‌وه بو اژیان ی نوسیه‌وه، ئه‌لی:

"ژنیتی، مه‌وجودیه‌تی که قیسمیکی تری حه‌یات و هه‌تا قیسمی موهمی  
ئیشغال کردوه. نابی ته‌ئسیراتی ژن له حه‌یات دا له پیش چاو دور بخریته‌وه  
و، ئه‌بی بکری به ره‌هه‌ری به‌رزبونه‌وه‌ی ئه‌وه هه‌نگاوانه که له ریگای  
مه‌ده‌نیه‌ت و ته‌ره‌قی‌دا ئه‌هاویژری. ژن حه‌یات مه‌سعود و ژن حه‌یات ره‌زیل  
ئه‌کات. ئه‌م دو قوه‌ته که دوشمنی په‌کترن به عیلم و جه‌لی ژن دپته وجود.  
ژن ئه‌م دو ئیستیه‌داده‌ی هه‌یه ئه‌وه میله‌تانه که ئه‌م قیسمه به‌شه‌ره سوئی  
ئیس‌تیه‌عمال ئه‌که‌ن ناتوانن له به‌لای جه‌هاله‌تی خۆیان رزگار ببن و مه‌حکومی  
ئه‌م ئافه‌ته‌ن.

له ئوده‌بای فرانسز مادام ئه‌لی: اژن مال ئه‌کات و ژن مال ویران  
ئه‌کات؛ به چ به‌لاغه‌ت و زبانیکی فه‌صیحه‌وه گوتراوه ئه‌که‌ر بیخه‌ینه به‌ر چاوی  
ته‌ئهمول ئه‌وه میله‌تانه که ژنیتی‌یان به‌رز کردۆته‌وه، خۆیان به‌رز کردۆته‌وه،  
زیرا ژن میله‌ت پی ئه‌که‌یه‌نی. وه ژن پیاو پی ئه‌که‌یه‌نی. ئه‌وه مه‌وجودیه‌ته که  
له زه‌ره‌یه‌ک قه‌هره‌مانیکی گه‌وره دپنپته وجود. له وه‌ه‌قتانه‌دا که له باوه‌شی  
شه‌فه‌قه‌تی خۆیا به لایله‌وه و لاواندن پی ئه‌که‌یه‌نیت له مه‌وجودیه‌تی مادی و  
مه‌عنه‌وه‌ی خۆی به‌شی ئه‌دات." اژیان، ژ ۱۳، ۲۲ ی نیسانی ۱۹۲۶

.....

له وتاریکی که‌دا فائیک زیوه‌ر، که ئه‌وسا که‌نجیکی تازه پیگه‌یشتو بوه،  
نوسیه‌وتی:



"له مهسائیلی ئهخلاق و ئیجتیماعیات دا له پاش ئایهت و هه‌دیس ئه‌توانم بلیم ئه‌قوالی حوکه‌ما و ئوده‌با لازمه بکری به ده‌ستورعه‌مه‌ل هه‌مو کهس ئیتاعه‌ی بکا. ئی‌مه ئه‌قوامی شه‌رق هه‌روه‌کو ده‌ستی چه‌پمان گۆج کردوه، هه‌مو ئیشیکمان هه‌ر به ده‌ستی راسته، له جیسمی به‌شه‌ردا عوزویه‌کی له‌تییی وه‌کو ژانمان بی، له ئه‌کسه‌ری حقوق مه‌حرومان کردوه. باوجود خیتابی ئیلاهی و ئه‌وامیری هه‌دیس ته‌نها رو ناکاته پیاوان بۆ عیلم و عه‌مه‌ل و سه‌عی و ئیتاعه‌ت و سائیره، هه‌ردولا موکه‌له‌فن که‌چی له مه‌یدانی موباره‌زه‌دا ته‌نها پیاو وجودی بۆته نیشانه‌ی تیری به‌لا و موصبیه‌ت، ئه‌م مه‌وزوعه ئه‌گه‌رچی به چه‌ند جیلدا ته‌واو نابێ ئه‌ما له‌ته‌ره‌ف فه‌یله‌سوفی عیراق زه‌هاویه‌وه به شیعریکی عه‌ره‌بی خزمه‌تی ژنیش بۆ وه‌ته‌ن چه‌ند لازمه وه‌های به‌یان فه‌رموه، وه‌کو نه‌قشی به‌رد له هه‌مو دلێکا جیگیره. ئه‌و شیعه‌ر جوانه نه‌متوانی به عه‌ره‌بی ته‌خمیسی بکه‌م ناچار به کوردی ته‌خمیسم کرد هه‌تا ئه‌و قه‌ولی هه‌کیمانه‌یه به‌خه‌مه به‌رچاوی تیگه‌یشتوانی ولات و بکری به ده‌ستورعه‌مه‌ل:

بۆ وه‌ته‌ن غیره‌تی ژان دارکه له دنیا مه‌شه‌هور  
 ریگه‌یی حه‌ق ده‌گری رایبعه بی یا مه‌نسور  
 خدمه‌تی جه‌نه‌ت ئه‌که‌ن هه‌ردو چ غیلمان و چ حور  
 یرفع الشعب فریقان اناث و ذکور  
 وهل الطائر الا بجناحیه یطیرا (ژیان، ژ ٦٧، ٢٤ ی مایسی ١٩٢٧)  
 سالانیکێ دواتر بیکه‌س به‌مجۆره باسی ده‌وری ژنی کردوه له خه‌باتی  
 نیشتمانی‌دا:

انی‌ر و می، هه‌ردو به جوته، بۆ وه‌ته‌ن هه‌ولێ نه‌ده‌ن  
 دوره ده‌رچونمان له دیلی، مه‌ل به بائێ نافرێ  
 م. ئه‌دیب به‌رپۆه‌به‌ری روژنامه‌که له یه‌کێ له وتاره‌کانی‌دا نوسیویتی:

"له ساحه‌ی مه‌دینه‌ت دا، تهره‌قی و ته‌عالی میله‌ت، به ته‌کامولی فکری و پیگه‌یشتنی هه‌ردو فیرقه‌ی میله‌ته‌وه به‌ستراوه که له ژن و پیاو موته‌شه‌کیله. تهرازویه‌ک که هه‌ردولای له عه‌ینی قورساییدا نه‌بی چون که‌سی موازه‌نەت و به‌رامبه‌ری نا‌کا و به‌م لا و به‌و لادا دی، میله‌تیش له مه‌یدانی پیشکه‌وتن دا ژن و پیاوی ده‌ره‌جه‌ی ته‌حصیل و تهریبه‌یان یه‌ک نه‌بی، نه‌و سه‌عی و کوششه‌ی ئه‌کری موته‌ساویهن بۆ هه‌ردولا نه‌بی و، به یه‌که‌وه شاه‌راهی تهره‌قی نه‌گرن بیلته‌بع موازه‌نەت و به‌رامبه‌ری پی‌یدا نابی و سه‌ر نه‌کات. ئیمه که به نیسه‌بت میله‌تانی تره‌وه دو‌اکه‌وتومان پی ئه‌لین و مادامکه ناره‌زو و فیکری سه‌رکه‌وتن و پیشکه‌وتنمان هه‌یه، لازمه جنسی له‌تیف که عوزوی موهیمترین و به‌شی به قیمه‌ترینی میله‌ت ته‌شکیل ئه‌که‌ن موافیقی مه‌تلوب پی بگه‌یه‌نین. دایک، که مه‌حصولی ئهم جنسه‌یه ئه‌گه‌ر باش ئیحزار بکری ئه‌ولادی موسته‌قبه‌لی سه‌به‌ینی وه‌ته‌ن به موکه‌مه‌لیه‌تیه‌کی مادی و مه‌عنه‌ویه‌وه دینه وجود. ئهم ده‌ستوره گو‌په‌کی ئه‌مه‌ل و فکری هه‌مو پیاویکی تیگه‌یشتوی وه‌ته‌نه. " (ژبان، ژ ۷۸، ۱۸ ی ئاغستۆسی ۱۹۲۷)

"... ئه‌و میله‌تانه که ئه‌مرو بهرز و بلنډ بونه‌وه و ته‌کامولیان کردوه ... ئهم ئه‌صوله ته‌عقیب ئه‌که‌ن، نه‌تیجه ئه‌مرو له هه‌مو ئه‌وروپا، ئامریقا و له قیسمیک میله‌ته موته‌مه‌دینه‌کانی شه‌رق دا ژن و پیاو وه‌کو یه‌ک ته‌حصیل ئه‌که‌ن و بۆ رابواردنی حه‌یاتی ئیجتیماعیه‌یان موجدله ئه‌که‌ن، به نه‌وعیک وه‌کو ئیستاتیقی کراوه ئه‌مرو له ناو ئه‌کسه‌ری میله‌ته موته‌مه‌دینه‌کانا له ژن دا خوینده‌وار زیاتره. هه‌رچه‌ند له پیشا ئهم مه‌وزوعه له ناو ئیمه‌دا که ئه‌کرایه‌وه زۆر که‌سمان ته‌عه‌جوبی ئه‌کرد، به‌لام ئه‌مرو دیمان و به ته‌واوی ... بو که له ئینتیخاباتی مه‌جلیسی عوموی بریتانیا ... قیسمیکی زۆر له ژنه‌کانیان بون به مه‌بعوس و حه‌تا ئه‌مرو وه‌زیری عومالی بریتانیا ژنیکه ناوی (مارگریت فیله‌ه) ... " (ژبان، ژ ۱۸۹، ۳۹ ی نه‌موزی ۱۹۲۹)

## ۲.۱. مافه کانی ئافرهت

له ژیر ناوی ئافرهت دا ژيان له زنجیره یهک وتاردا، که بی ئیمزا و دياره بیروبوچونی روژنامه که دهرئه بری، نویسیوتی:

"لام وایه کس نیه نه زانی که ئافرهت ئافهریده خویه وه کو پیاو. خوا بویه کی ئافهریده کردوه که وه کو پیاو له دونیادا بژی و رابویری و ههرچی خوا فهرمویه تی بیکا و ههرچی نه یفه رموه نه یکات، یه عنی جگه له وهی که ژنه و ئافرهته هیچ فهرقیکی تری نیه له گهل پیاوا و، پیاویش جگه له وهی که پیاوه هیچ فهرقیکی تری نیه له گهل ژنا. پیاو بوچی خهلق کراوه ئافره تیش بو ئه وه ئافهریده کراوه." (ژیان، ژ ۹۳، ۶ ی کانونی ئه وهلی ۱۹۲۷)

ئینجا ئه نوی:

"وه کو چۆن پیاو خویندن و ته ربیه ی لازمه ئافره تیش، به ئهمری خوایش، ئه بی بخوینی و پی بگات. چونکه ئه گهر ئه م حاله هه روا دهوام بگات، ههر پیاو بخوینی و ته ربیه بدری و ته کامول بکا و ئافرهت ههر وا له ژیره وه بی، بی مه عریفهت و زانست بمینیته وه، روژیک دی که ئیتر ئافرهت له حه یات دا، غه یری بو ده فعی له زه تی پیاو زیاتر بو هیچی تر قیمه تیکی نامینی و له بهر چاو ئه که ویت و په کی ئه که ویت، له بهر ئه وه ههروه کو خوایش فهرمویه تی ئه بی له گهل پیاوا ئافره تیشمان پی بگه یه نین و فیبری صنعت و مه عریفه تیان بکه ین." (ژیان، ژ ۹۳، ۶ ی کانونی ئه وهلی ۱۹۲۷)

له ژماره ی دوا ی ئه ودا دریزه به باسه که ی ئه دا و ئه لی:

"بزانی ئه وی ئافرهت ئه بی بیزانی چه؟ کچیک بو ئه وه ی له حه یات دا موه فق بیت و پی بگات و که شوی کرد له گهل میرده که یا خویش رابویری و ماله که ی به ریکوپیکی ئیداره بکا و که منالی بو به ویل و ئوصول به خپوی بگات و بیاتکات به ئینسان ئه بی نه ختی عه قل و مه عریفه تی بیت که ئه ویش

هر به مه کته به وه نه بی. کچیگ له مه کتهب دا بو ئه مپروئی ئیمه، نهختی خویندن و نوسین، ئه وه ننده که مه جبور نه بی کاغهزی میرده که ی وه یا که سوکاریکی به عهرز و حالچه ک وه یا نامه حه رمیک بخوینته وه، نهختی حساب فیڕ بی، فیڕی پاکی و خاوینی، درومان و چیشته لی نانیکی ریکوپیگ، فیڕی منال به خێو کردن و ئیداره ی مال بی و بتوانی له دونیادا حه یاتیکی خوش و بی ته گهره رابویری. ئه مانه هه مو، ئه مین بن، به عیلم و مه عریفهت نه بی ناگری.

....

"خوایه بویه ئافرهتی خهلق کردوه که وه کو پیاو ئیش بکات، بجوئینه وه، ئیڕی عهقل و مه عریفهت و هونه ر بی، ئیداره ی مال و منال بکات، وه لحاصل وه کو مه خلوقیکی ته واو و کامیل بزی و بمری و رابویری. بویه ئافه ریده نه کراوه بی به ئالهتی به ردهستی پیاو، بی به چیشته کهر و گسکدهری پیاو، بی عهقل و مه عریفهت بمینته وه و له زهت و خوشی له دنیا و حه یات نه بین.

"ئافه رتیگ بو ئه وه ی بزانی چۆن ئه زی و چی ئه وی له حه یات نه بی ئیڕی ته ربیه و ته عیلم بی، هه تا ئیستا وا زانراوه که ئافه رت مو تله قه ن مو حتاجی وه لی یه که، دامای گه وره یه که، به لام ئه گه ر تا ئیسته وایش بو بی له مه ولا ئافه رت نابی هه ر ته ماشای دهستی پیاو بکات و هه رچی پیاو پی بکا قبولی بکا. له گه ل ئه وه ئیش دا زۆر ئافه رت و ژن هه یه وه لی و گه وره یه ک بو خویان په یدا ناکن، زۆر کچ که که سوکاریان نه ماوه و شو یان نه کردوه، زۆر ژن که میرده کان یان نه ماوه و بیوه ژن ماونه وه، زۆر دایک که منالی کوپی نیه وه یا منالی وردیان هه یه. ئه مانه هه مو بو ئه وه ی له حه یات دا بژین و نانیکی دهستی خویان بخۆن، نه بی بخوینن، فیڕی مه عریفهت بن، چونکه ئه گه ر ئیشیک نه زانن، عهقل و هونه ریک فیڕ نه بن، ئاخری مه جبور ئه بن یا دهستی

مهرحه ممت بکنه وه له کولانان یا بچنه مالان کاره کهری بکن. ئەمانه حەیفە  
وا رەزێل و سەفیل بئیننە وه و بئ کەس و بئ صاحیب بسورپنە وه. لازم ئەکا  
فیری صنەت و مەعریفە تێک و ئیشیک ببن... " لژیان، ژ ۹۶، ۱۳ ی کانونی  
ئەوملی ۱۹۲۷

دو ژماره دواتر درێژە ی بە باسە که داوه:

"چ پیاویک هەیه که چاوی کوپر نهی و زەرەپەک عەقلى بئى تى  
نەگات که ئافرەتیش وه کو خۆی خوا ئافرەیدە ی کردوه بۆ جوتی ئەو، بۆ  
رهفیق و خۆشەویستی ئەو، بۆ عەبد و نۆکەر و چیشتکەری ئەوی خەلق  
نەکردوه و، ئەویش وه کو پیاو عەقل و چاو و زبان و هۆش و شعوری هەیه.

"لای ئیمه ئافرەت هەر بۆیه هاتۆته سەر دونیا که له مالهوه دابنیشی  
و چیشت لی بئى، گەندوگو پاک بکاتە وه، که ئیشی نەبو غەیبەت بکا و  
بنیشت بجوی و تەشی برپسی. لای ئیمه ئافرەت نابى له مال بینه دەری.  
وه کو زەمانی یۆنانی قەدیم هەر بۆ حەمام و سەر قەبران بینه دەری. فەقەت  
پیاو بە ههوهسی خۆی رابویری، کەیف بکا و بژی. ئەگەر موراجەعەت بە  
قورئان و قەوانین و وێجەدانیش بکن، ئەیینن که ئەمه زولمیکى یە کجار  
گەرەیه. غەدریکى زۆر زله پیاو له ئافرەتی ئەکات، چونکه به واسیتە ی  
ئەوهی که ئافرەت له مال دا حەپس ئەکەن و تەنها بۆ چیشت لی نان و نوین  
داخستن ئەیینن، قیسیمیکى زۆر له مەخلوقانە، له مەیلەتە، مەحکومی مردن  
و سستی و ئیش نەکردن ئەکەن... " لژیان، ژ ۹۶، ۳ ی کانونی سانى ۱۹۲۸

له وتاریکی کهدا که ئەم پرسیارە ی کردوه بە سەردیبری: ادوارۆزی  
ولاته کهمان به چی باش ئەبئ؟ و، هەر خۆی له سەردیبری هەمان وتاردا  
نوسیویتی: (پیشکەوتنی ژانمان) به ئیمزای (لوپک) له هەمویان رونتر باسی  
مافەکانی ئافرەت ئەکا و ئەلی:

"قهدری ژن له لای ئیمه له پیش دا و ئیستاش ههروهها زانراوه که ژن نهبی ههر له مالهوه بیټ و ئیشی مال بکات، وهکو چیشټ لی نان و گهسک دان و جل شتن و بهعزی ئیشی تر که له مال دا دهیکهن. به خوا ئهمه حقی ژن نیه. ژنیش ههروهکو پیاو حقی خویندن و حقی کاسبی کردنی ههیه، حقی رهئی ههیه له ناو کۆمهڵ دا ... " (ژیان، ژ ۲۴۷، ۲۶ ی حوزهیرانی ۱۹۳۰)

### ۳.۱. پیکهنانی خیزان

ژیان له ژیر سهرنای (ئیزدیواج) دا نوسیویتی:

"له قورئانی گهره‌دا له لایهن ئیزدیواجهوه نصوص و ئایاتی زۆر جوانی تیایه، وهکو ئهفهرموێ (ان خلق لکم انفسکم ازواجاً لتسکنوا الیها وجعل بینکم موده ورحمة) که لهم ئایه‌ته‌دا به ته‌واوی دیاره که ئافرهت بۆ عه‌بدایه‌تی نا، بۆ ئه‌وه‌ی بیی به رفیق و خۆشه‌ویستی پیاو خه‌لق کراوه. کهچی ئه‌گهر ئینسان بر‌وانیته معامله‌ی پیاوی ئیستا دهرحقی به ئافرهت و ئهم ئایه‌ته گهره‌یه بخوینینه‌وه له معامله و بی و یجدانی پیاو ههر وا موته‌ئه‌سیر و شه‌رمه‌زار نه‌بی. چونکه لای ئیمه وا زانراوه که ئافرهت ههر بۆ ده‌فعی له‌زه‌تی پیاو، بۆ ئیشکردن و چیشټ لی نان، هاتۆته سهر دونیا. موافیقی ئه‌و ئایه‌ته موباره‌که رایبته‌یه‌ک، که به موحیبه‌ت و لوتف و جودبه‌زیر ئه‌بیټ، له به‌ینی ژن و می‌ردا به واسیته‌ی هه‌نی له مه‌لا جاهیله‌کانه‌وه هاتۆته سهر ئه‌وه‌ی ئافرهت بیی به ئاله‌تی به‌رده‌ستی پیاو و به‌و چه‌شنه هه‌رچی خراب بی دهرحقی به ئافرهت ره‌وا ئه‌بینری. " (ژیان، ژ ۹۶، ۳۰ کانونی سانی ۱۹۲۸)

له ئه‌لقه‌ی چواره‌می ئهم باسه‌دا نوسیویتی:

"به هه‌مو مه‌زه‌بی، به هه‌مو قورئان و ئه‌حادیس، دهرئه‌که‌ه‌ویټ که لازم ئه‌کات له وه‌ختی ئیزدیواج دا ده‌سگیرانه‌کان یه‌کتری بیین. به‌عزی شتی

زۆر جوزئی و هیچ ههیه که زۆر ئەهمیهتی ئەدهینی، بەلام ئەوی که پێویسته بیکەین بێ بە جێ ناهێنین، چونکه جاهیل و نادان، کەر و بێ عقل، هەر شتی خراب و بێ مەعنا ئەکەن.

"تو خوا با بۆتان وەصف و تەعریف بکەم که لای ئیمە ژنێنان چۆنه؟ نا ئەستهغیرهلا، ژن هێنان نا، ژن کەپن چۆنه؟ چونکه لێره کچ وەکو ترۆزی و خەیار ئەفرۆشری نادری به شو. بەلام باسی ژنێنانی لای عەشائیر و دێهاتی نالییم، چونکه شوکردنی ئەوان موافیقی عقل و عادت چاویان به یەکتەری ئەکەویت، هەر له منایهوه له گەل یەک دا هەئەسن و دائەنیشن و ئیش و فرمان ئەکەن." (ژیان، ژ ۹۷، ۱۰ ی کانونی سانی ۱۹۲۸)

له سەروتاری ژ ۱۲۱ دا له ژێر سەردێری الێردا هیچ ریعایەتی ئوصولی ژنێنان ناکری، نوسیویتی:

"هەتا ئیستا له خسوس حقوقی ئافەرت و ژنێنانهوه زۆر دواوین، فەقەت چونکه ئەم مەسئەلهیه مەسئەلهیهکی رۆحی موهیمە ئەمانهوی ديسانهوه لێ بدوین.

"هەرچەند بەعزەن له ئەههول کردن دا ئینسان نەختیک عەزاب ئەکیشی و توشی غەم و ئەزبەت دیت و، بەعزەن پەشیمان ئەبیتەوه، بەلام ئەگەر ژنێنان که مەعقول و ریعایەتی هەمو ئوصولیکی بکری، به ئەکسەرەت زۆر باش ئەبێ و پەشیمانی له دوا نابێ و بۆ بەشەریش خەمەت ئەکا.

"مەعلومە ئەگەر ژنێنان نەبوايه به مودەتیکي کەم زو بەشەر دوايي ئەهات و نەئەما، ژنێنان وەکو بۆ زیادي و دەوام و مانهوی بەشەر باشه، بۆ گۆرینی ئەخلاقی خرابی ئینسان به چاکه و بۆ زۆر خسوسیاتی ژن و مێردەکه به کار دیت، به شەرتیک نالییم به پێ قەوانینی مەدەنیه هیچ نەبێ وەکو شەریعەتی خۆمان ئەمر ئەکات وا بکری.

"مهعلئسفف لیرهءا چونكه تماشا و رههبرى ئوصولى ژنهنان ناكرى، زۆر لهو كهسانهى كه ژن ئههينن پهشيمان ئهبنهوه وه يا توشى ژيانىكى ناخوش و تال دین، وه بهعزم بهم سهبهبهوه ئهخلاقى ژن و مېرده كهيش تېك ئهچى.

"به پى قهوانىنى مهدهنيه و شهريعتى ئيسلاميهيش لازمه له ژنهنانا ئهومل دفعه تماشاى (هاوكوفى) بكرى و هيچ نهى ئهگر دفعه به كيش بى كور و كچه كه به كترى ببينن. وه چاكثر لازمه له ئهخلاقى به كترى شارهزا بن. فهقمت لیرهءا به عمومى ههتا شهوى مولاقتيان نه ژنه كه كوره كه و نه كوره كه ژنه كه ئهينى و، له بهر ئهمه زۆر دفعه واقع ئه بى كه له ئهومل دفعه ئيجتيماعيانا جيا ئهبنهوه و ههردوكيان توشى فهلاكت و زهره و بى ئهخلاقى ئهبن.

"له بهر ئهوه پيوسته له ژنهنان دا زۆر ريعايهتى هاوكوفى بكرى، كه يعنى ئه بى كچ و كوره كه ئهخلاقيان، سهويهيان، عيلميان، سهروه تيان، له ههمو زياتر عومريان وهك يهك بى. ئهگر ئهم مونسه بهته له بهينيانا مهوجود نه بى موحققه ههتاكو سهه به بهكه وه نابن و هيچ قوهتى به بهكيانهوه نانسى. وه ئهگر تماشاى هاوكوفى كرا ئهوسا دائيمه موحببه تىكى دائيمى له بهيناندا ئه بى و ههردوكيان ههتاوهكو ئاخىرى حهيات خوش رانه بوين.

"غهبرى ئه مهيش ئه كسه رى ديهاته كانمان و زۆرى عهشيره ته كانمان حقوقىك نادمن به ژن، عادهتن وه كو حهيوان تماشايان ئه كهن و، وه كو له جنسى به شههه نه بن وايان ئهزانن و تماشا ئه كهن. وه كچه كانيان عادهتن يا وه كو حهيوان ئه يانگۆر نهوه وه يا ئه يانفرۆشن. وه پياويك كه ژن بينى پيوسته ههمو سهروه ته كهى سههرف بكات و بهعزم به مهيش ئيكتيفا ناكرى



ئەبى بۇ ژنېئان ھەمو مىلک و مالەكەى بفرۆشى، سەرفى بکات وە يا ئەگەر بىگۆر نەوہ ژن بە ژن بکەن لەویشا ھىچ نەماشای عومر، سەرۋەت، عائىلە، حاصلى ھاوکوفى ناکەن. بەعزەن پىاویک ۶۰ سالى عومرە، کە کورپى کورپەكەيشى ژنى ھىناوہ، کەچى کچەكەى ئەدات بە کچىكى ۱۴ سالى بى بۇ خۇى. ئىنجا ئەگەر نەماشای ئەمە بکرى ھەمو کەس بۇى مەعلوم ئەبى کە لەمەدا چەند حقوقى ئەو کچە زایع ئەبى. وە پاخود لە دانى کچىكى ۱۴ سالى بە پىاویكى پىرى ۶۰ سالىدا چەند فەلاکەت، موسىبەت و غەم و حەسرەت لە بەنىانا پەيدا ئەبى.

"غەبرى ئەمەيش ئىنسان نابى بى لىکدانەوہ ژن بىنى. شەخسىک کە وىستى ژن بىنى پىوېستە لە پىش ھەمو شىکا نەماشای ئىستىقبالى خۇى بکات و ئەبى بە نەوېک ئىقتىدارى بى و مۇستەقبەلى تەئىمىن بى، کە ئەگەر چوارپىنچ منالېشى بى بتوانى موافىقى مەتلوب منالەکانى بە خىو و پەرۋەردە بکات، چاک پىيان بگەيەنى چونکە پىاویک کە سەرۋەتى نەبو و لە ئىدارەى خۇى عاجز بو ئەگەر تەشكىلى عائىلەى کرد بە کردنى توشى سەفالىت و پەرىشان ئەبىت. لە بونى ھەر منالېکيا وە کو جىنايەتېكى کردبى وا موعەزەب ئەبى. تەبىعى چونکە منالەکانى بۇ بە خىو ناکرى. ھەموى مەعلول، سەفیل و برسى... کۆمەلېكى عاتیل ئەکا بە بار بە سەر ھەيئەتى ئىجتىماعىەوہ. وە ھەموى بە سەبەبى ئەمەوہیە کە لەم موحىتەدا دائىمەن، بى ئىش، سەرسەرى، سۋالکەر، زۆرە و ئەمانىش ھەموى مەزەرەتېكى زل تەشكىل ئەکەن بۇ بەشەر.

"زۆر عەببە کە لەم عەسرى مەدەنىيەتەدا و، لە حالېکا کە ئەورۋاپايەکان و ئامرىقايەکان ئەم مەسئەلەيەيان لە ھەمو شىتېک زياتر گرتوہ، حەتا بەم سەبەبەوہ خەرىکن ئىسلاحي بەشەر بکەن و عىرقەكەيان بە

قوت، فعال و خوینیکی گهرمی فہعالیان بؤ پھیدا بکهن. کہچی نئمہ ہیشتا  
ژن به حیوان بزاین و هیچ تہماشای مہستہلہی ژنہینان نہکهن، چونکہ نئم  
مہستہلہیہ لہ ہمو شتیک زیاتر بوه به سہبہبی تیکدانہی تہخلاقمان.

پئویستہ زور به تہمہیہتی بگرین و رباعیہتی ئوصولی ژنہینان بکهن."

لہ زنجیرہ وتاریک دا کہ ر. ن. (رہشید نہجیب) بؤ انہخوشی  
ئجتماعیمانای تہرخان کردوہ، لہ تہلقہی سیبہمی دا لہ ژیر سہردیڑی اژن  
ہینان، بناغہی ژیان دا به ئوسلوپیک تہدہبی نوسیویتی:

"سیفاتی تہساسیہی خیزان، لام وایہ، رہفیکہی میرد بون، دایکی  
تہولاد کردن و کہبیانویہتی مالہ.

"رہفاقہتیک تہبہدیہی حہیات روکنی تہوہل و تہہمی نئم سی  
کوچکہیہیہ. به زہنی من پیاویک تا به تہواوی لہ ہمو سیفات و مہزیہتی  
ئافرہتیک تی نہگا، چاک لی حالی نہبیٹ، مومکین نیہ به سہمیمیہت و  
جدیہتیہکی تاموہ رہبتی قہلبی لہ گہل بکات. وہ سہمیمیہت، موحیہت،  
یہکگرتنی دل، لازمہ بیی به سہبہبی یہککہوتنی دہست. لہ لانہی عائیلہ  
ئجباب تہکات ہالآوی موحیہت، ہالہی عہشق، ہہلسیت نہکو گری قہہر و  
کلپہی غہزہب. لازمہ دہستی میرد به رہعشہی غہراموہ بلہرزیت، نہک به  
لرفہی قینہوہ و، لام وایہ خوا چاوی ئافرہتی تہنہا بؤ فرمیسکی سرور  
ہہلرژاندن خہلق کردوہ نہک بؤ گریانی تہحہسور.

"حوسن، لہ نوقتہ نہزہریکہوہ ئاہہنگ، تہوازونہ، وہ چولہکہش کہ  
جریوہیان یہکی گرت دہتیکیکی خوشی مؤسیقی لی حاصل تہبیٹ، فہقت لہ  
گہل قیرہی قہلہرہشیک تیکہلاو بو به جاری تیک تہدات. وہستانی کائیناتیش  
ہہر نہتیجہی ئاہہنگ، تہوافوق و تہوازونیکہ.

"شهرتی جوانی، خوشی و سه‌عاده‌تی عائله‌ش ناهنگ و ویفاقه،  
ئهدنا سه‌کنه‌یه‌ک له حیاتی ژن و می‌ردی‌دا ئەم شیعره جوان و روانه له‌نگ  
و سه‌قهت ئەکات. ناهه‌نگی عائله به ته‌وافوقی زه‌وق، ته‌تابوقی حوسن،  
ته‌وازونی زهنیهت و عقلی ژن و می‌رده‌وه مومکینه.

"مه‌عازله‌ی که نه‌گرتنی ئەمانه یا شو‌پ‌شیکێ ئەبه‌دی به‌ینی عائله  
دینینه وجود وه یا ته‌لاق.

"موحه‌قهق هه‌مو تیگه‌یشتویه‌ک له گه‌ل من دا ئیعتیراف ئەکات  
دو‌زینه‌وه‌ی جوتیک حائیزی ئەم شه‌رائیه‌ بیته هه‌ر وا ئاسان نیه، بیلخاسه له  
سه‌ر ئوصول و ته‌ریقه‌ی ته‌ئه‌هولی ئیمه به‌لکه مه‌حاله. می‌ردی قور به سه‌ر  
لای ئیمه هه‌تا شه‌وی زه‌فاف هه‌تا له ره‌نگی اره‌طیه‌ی موسته‌قبه‌لی و ئافره‌تی  
به‌ده‌خت له ده‌نگی (ره‌طیقی ئاتی) بی خه‌به‌ره.

"وه که‌زا هه‌مو تیگه‌یشتویه‌ک پی‌ی لی ئەنیت، به سه‌به‌بی عه‌ده‌می  
مه‌عاریف و ته‌رزنی ئیزدیواجیکی نامه‌عقوله‌وه هه‌مو روژی شاهیدی هه‌زاران  
فه‌جائیه‌ی عائله ئەبین. له‌وه لاره‌ی مایک شه‌و و روژ، خورته، شه‌ر و گریانی  
ژن، هه‌ر روژه ناروژی‌ک تو‌ران، پیاو به سه‌به‌بی ناریکی و یه‌کنه‌گرتنی دل‌ه‌وه  
ئه‌کسه‌ری ئەوقاتی له خاریج دا به ئەنواعی له‌هو و سه‌فاهه‌ت سه‌رف ئەکات.

"له‌م لاره، هیشتا دوهم مانگی ته‌ئه‌هول تی نه‌به‌ریوه، می‌ردی بیچاره  
عه‌ده‌م ئیمکانی یه‌کبونی له گه‌ل ئەم ژنه‌ی‌دا حس کرده. خه‌ریکه و هه‌ول  
ئهدات بو ژنی دوهم. نه‌تیجه دوژنی، هه‌و‌پساری، مه‌علومی هه‌مو لایه‌که ژن  
که له مال دا هه‌ر یه‌کی‌ک بو نوره، بو به دو ئاگره. ئەم دوانه‌ش یه‌ک له  
قینی یه‌ک مائی می‌رده‌که‌یان وێران ئەکه‌ن و نیزاعیکی ئەبه‌دی له‌وه ماله  
ده‌ست پی ئەکات." (ژیان، ژ ۱۴۲، ۲ ی کانونی ئەه‌وه‌لی ۱۹۲۸)

## ۲. مهکتەبی کچان له سلیمانی

خویندنی نویی حکومەتی له سلیمانی دا له چاو ناوچهکانی تری کوردستان و عیراق دا پیشینه‌یه‌کی دیرینتری هه‌یه. له کوتایی سەده‌ی نۆزده‌هه‌مه‌وه له سلیمانی له پال مزگه‌وت و مه‌دره‌سه‌ی دینی و حوجره‌ی نایه‌تی‌دا قوتابخانه‌ی نویی هه‌بوه، که ژماره‌یه‌کی باش خوینده‌وار و روشنبیری پی‌گه‌یاند و، له داووده‌زگاکانی حکومەتی عوسمانی و، دواتر له داووده‌زگاکانی حکومەتی تازمه‌دامه‌زراوی عیراق دا پله و پایه‌ی به‌رزیا و هرگرت. خویندن و په‌روه‌رده به شیوه‌ی نویی بوبو به به‌شی له ژبانی دانیشتوانی سلیمانی. سه‌ره‌رای هه‌مو ئه‌و کۆست و کاره‌ساته‌ی به هۆی به‌که‌مین چه‌نگی جیهانی و دواتر به هۆی شه‌ری ئینگلیز کورده‌وه به سه‌ر ناوچه‌که‌دا هات بو، هه‌رچه‌ند هه‌لیکیان بو هه‌لکه‌تی خویندنگه‌کانیان بوژاندۆته‌وه.

## ۱.۲. کردنه‌وه‌ی

روشنبیرانی سلیمانی هه‌ولیکی زۆریان داوه بو ئه‌وه‌ی خویندنگه‌ی کچان له سلیمانی و له شوینه‌کانی تردا بکریته‌وه. بو ئه‌م مه‌به‌سته هه‌ولیکی زۆریان لای کاربه‌ده‌ستانی په‌روه‌رده امه‌عاریفای به‌غداد داوه. دیاریی کوردستان که به ۳ زمانی کوردی و عه‌ره‌بی و تورکی له به‌غداد ده‌رئه‌چو له‌م باره‌یه‌وه چه‌ند وتاریکی نوسیوه و، مه‌بعوسه‌کانی کوردیش، به تایه‌تی ئه‌مین زه‌کی به‌گ، چ له ناو مه‌جلیسی مه‌بعوسان دا و، چ به هه‌ولای شه‌خسی، خه‌ریکی ئه‌نجامدانی ئه‌م کاره بون. سه‌ره‌نجام کاره‌که‌یان سه‌ر ئه‌گری و خویندنگه‌یه‌کی سه‌ره‌تایی بو کچان له سلیمانی ئه‌کریته‌وه.

ژیان له ژ ۱۳ دا هه‌والی کردنه‌وه‌ی بلاو کردۆته‌وه:

"مه‌کته‌بی کچان

"له ئیعتیباری ۲۱ ی نیسانی ۹۲۶ رۆژی چوارشه‌مه‌وه مه‌کته‌بی کچان دهستی کردوه به قه‌ید و قبولی قوتابی. ئەوانه‌ی حز ئە‌کن کچه‌کانیان بخه‌نه مه‌کته‌به‌وه له تاریخی مه‌ز کوره‌وه موراجه‌عت به ئیداره‌خانه‌ی مه‌کته‌ب بفرمون. له خانوه‌که‌ی عه‌لی به‌گی فه‌تحولاً به‌گ دایه."

بۆ ئەوه‌ی مه‌کته‌بی کچان جیگیر بیی و بیته دامه‌زراویکی دائیمی پپووستی به بینای تایبه‌تی خۆی هه‌بوه. ژیان له ژ ۷۸ دا هه‌وآلی داوه:

"وه‌زیری ئە‌شغال و مواصه‌لات مه‌عالی ئە‌مین زه‌کی به‌گ، که کوردیکی میله‌تپه‌روه‌ر و وه‌ته‌نیه، بینا به‌م فکر و مه‌قصد، بۆ دانان و کردنه‌وه‌ی مه‌کته‌بی کچانی سلیمانی یه‌کانه هه‌وآلدەر و ساعی بو، له رۆی ئە‌م خزمه‌ته‌دا له هیچ ته‌شه‌بوسیک دوا نه‌که‌تو، حه‌تا له مه‌جلیسی مه‌بعوسان دا به ده‌فه‌عات داوای کرد تا به کردنه‌وه‌ی مه‌کته‌بی کچانی ئیره مه‌فه‌ق بو. ئە‌گه‌رچی ئە‌م لانه‌ی ئومیدی وه‌ته‌نه کرایه‌وه فه‌قه‌ت له به‌ر ئە‌مه‌ی که بینایه‌کی تایبه‌تی نه‌بو وه ئە‌و جیگایه‌ی که بۆی ته‌خصیص کرا بو، جیگایه‌کی وا نه‌بو که بۆ مه‌کته‌ب به‌ که‌ک بی و له گه‌لی خصوصه‌وه نوقصانیه‌تی بو، لزومیه‌ت به ئینشا و دروستکردنی بینایه‌کی تایبه‌تی حیس کرا. دیسان له سایه‌ی عه‌زم و ته‌شه‌بوساتی جدیه‌ی موشار ئیله‌یه‌یه‌وه بۆ ئە‌مه‌یش قه‌رار ئیستیحه‌صال کرا. ئە‌وا ئیستا له مه‌وقیعیکی باش دا بناغه و ئە‌مه‌لی ئە‌م موئه‌سه‌سه به قیমে‌ته هه‌لئه‌ده‌نه‌وه. هه‌روه‌کو بیستومانه ئە‌وه‌ل به‌ردی ئە‌مه‌لی ئە‌م جامیعه‌یه به دهستی موشفیقی مه‌عالی جه‌نابی ئە‌مین زه‌کی به‌گ، که حه‌قیکی مه‌شروعی خۆیه‌تی، دائه‌نری."

رۆژی ۲۰ ی ئاغستۆسی ۹۲۷ به ئاماده‌بونی موئه‌سه‌ریف و موئه‌تیشی ئیداری و ئە‌شراف و کبیاری مه‌مله‌که‌ت، ئە‌مین زه‌کی به‌گ وه‌زیری

مه‌عاریفی ئەو کاتەى عیراق، بەردى بناغەى مه‌کتەبى کچانى دانا. ژيان له ژ ٧٩ دا ريبورتاجيکى به بۆنهى ئەم ئاههنگهوه ئاماده کردوه تيبىدا نوسيويتى "ئەوه‌لەن له تەرف خەتیبى مزگەوتى گەورەوه خوتبە‌یەکی بەلیغ و چەند دوعایەکی موئەسیر خویندرايهوه و وازیحەن به ئایەت و حەدیس بەیانى کرد که شەریعەتى غەرای ئیسلامى به ژن و پیاو موئەساویەن ئەمرى خویندن و تەعلیم ئەکا" جگه له ئەمین زەکی، فایه‌ق زبۆهر و تارىکی بەم بۆنه‌یهوه خویندەوه.

رۆشنبیرانى کورد به‌وه‌نده دانه‌که‌وتون، بە‌ئکو له داواکانیان دا بەرده‌وام بون. وه‌کو ژيان له ژ ١١٨ دا نوسيويتى، مه‌بعوسه‌کانى کورد له‌و اتەقریرە دا که به‌ کۆمەڵ داویانه به‌ وه‌زارەتى مه‌عاریف، نوقەى ٦ ی خواسته‌کانیان "کردنه‌وه‌ى مه‌کاتیبى کچان" بوه.

## ٢.٢. هەلوێستی جیاوازی له‌ خویندنى کچان

له‌ ژبە سەردێرى (گفتوگۆیه: ئیفرات نه‌ تەفریت) ژيان دەمه‌تەقى‌یه‌کی به‌ زمانى ع. و م. بلاو کردۆته‌وه، که جیاوازی بیرورای ئەو کاتەى توێژه‌کانى کۆمەڵى کورد و ناکۆکی هەلوێستیان له‌ خویندن و به‌رومردەى کچان ئەنوێنیتەوه. ئەمه‌ ده‌قه‌که‌یه‌تى:

"له‌ ماله‌وه‌ دانیشتبوم م. هاته‌ ژوره‌وه‌ به‌ ناوچه‌وانیكى غەمگینه‌وه‌ دانیشت.

ع. بۆچ وا عاجزى ئەلێى خەبه‌رىکى ناخۆشت بیستوه‌؟

م. ئەرى به‌ خوا خۆزگه‌ به‌و کهسه‌ که‌ روژى زوتر ئەمرى و شتى خراپتر ناینى. من ئەلیم ئاخ‌زەمانه‌ تو پیم برۆا ناکه‌یت و، ئەلین مه‌کتەبى کچانىش دانراوه‌ ئەمجا نۆره‌ى کچه‌کانمانه‌ هەمو ئەفعالیان شەر بى.

ع. ئەى هاوار به‌ مالم! تو که‌ خویندە‌وارى ئەمه‌ فکرت بى ئەبى

نه‌خویندە‌واره‌کان بلین چی؟

م. خویندهوار و نه خویندهوار فہرقی چہ؟ ہر کس موسولمان بی  
نہزانی ئەمە شتیکی زۆر خراپە.

ع. بۆ خاتری خوا ئەم قسەبە بەم نەوعە لای عەوام مەکە. تازە بە  
تەماین مۆمبکی زانستیمان لەم تاریکی جەھلە بۆ داگیرێ، لیمان مەبە بە  
رەشەبا.

م. جاری پیم بلێ ئەم دینە تازەبەت کە ی پەیا کردوہ خۆ تۆ  
موسولمانیتیکی باش بویت؟

ع. من ئیستایش موسولمانەکە ی جارنم نیہابەت ئەزانم ئیسلامیەت  
تەنہا مەخصوصی پیاو نیہ بۆ ژنیشە و خویندنیش بۆ ئیسلامیەت زۆر موفیدە  
بۆبە پیم خۆشە ژنانیش خویندەوار بن.

م. تەنہا خویندەواری باشە ئەما نوسین فیرونەکە یان خراپە.

ع. لەم فەرمودەبەت نەگەیشتم گواہە نوسین فیرون خراپە یا  
صوحبەت ئەکەیت؟

م. ناوہلأ صوحبەت ناکەم مەعلومە کە ژن نوسین بزانی زۆر خراپە  
چونکہ بیہوی لە تەک شەخصیکی بیگانە موعاشەقە بکا بە موحابەرە زو  
جیبەجۆی ئەکات.

ع. وەک تۆ ئەفەرمویت ژنی کە فکری خراپە ی بی و نوسین نہزانی  
رەنگە ہیچی بۆ نەکری. ئە ی ئە ی پەکی ئەکەوی!

م. دیارە پەکی ناکەوی ئەما باسی ژنی خراپ ناکەین.

ع. دە ی تۆ خوا ژنیکی عەفیغە بیہوی کاغەزی بۆ میردی بنوسی و خۆ ی  
نہزانی مەجبور بی بچیتە لای کەسیکی بیگانە و لە بەر ئەمە کە تەبیعی نایہوی  
خەلقى بزانی چی بۆ میردی ئەنوسی خەلوەتیش لە تەک کابرای کاتبای بە  
تەواوی موحالیغی شەریعەتە باشە، یا خۆ ی بیزانی بە دەستی خۆ ی بینوسی  
باشە؟

م. دياره خوئی بينوسى باشه.

ع. ئەى كهواتا مه كتهبى كچان شتيكى زور باشه و بى حكيمه تيش نيه كه هزرمت (ص. ع) فهرمويه تى اطلب العلم فريضة على كل مسلم ومسلمة!  
م. ناخر ئەمه ئەگەر هەر بۆ نوسين و خویندن بوايه باش بو ئەما ناخ فائیدهى چى؟

ع. لەم ناخه تى نهگهيشتم ئەترسم فيربونى نهقش و نيگار و ئەو مهعريفه تانه كه بۆ ژن لازمه بيزانى خصوصه من موافيقى حيفزهل صيحه مندال پەروهرده كردن كه يه گانه سه به بى ته ئمين و ته توپلى حه ياته به لاي جه نابته وه وه كو فيربونى نوسينه كه خراب بى؟

م. ناوه لا ئەمانه ئينكار ناكري كه زور چاكن ئەما سه ره به ست بونه كه بيان خراپه و بى شهرعيه.

ع. ئەى ناوى سه ره به ستيت هينا برينى زلم كولايه وه ناخر عه زبزم ئيمه هيشتا مه عناي سه ره به ستيمان نه زانويه بويه مستمان ناكه وى وه ئيلا سه ره به ستى ژنان مه عناي ئەوه نيه كه بۆ بى شهرعى و خراپه كردن سه ره به ست بن.

م. بهرى وه لا ئەوه يه ئەى چيه؟

ع. نا به خوا ئەوه نيه، سه ره به ستى هەر ئەو حورپه ته يه كه شهرع بى يانى به خشيوه و لى يان غه صب كراوه.

م. كامه تا حورپه تى شهرعى ژن كه غه صب كرابى؟

ع. ئەى بى قهزا بى خو مه سته لهى ته ته هول كه ده خليكى گه وه رى به سه ره حه ياته وه هه يه به جارى شهرعيه كهى بوته عه يب و بى شهرعيه كهى بوته عادمه. كهى ئەيىنى كچى كه درا به شو پرسىكى بى بكري بيلخاسه له دمه وه له ئەموالى مه نقوله عهد ئەكرين وه كو گا و گوپره كه يا له باتى خوین



ئەدرين، يا بە پارە ئەفرۆشرين، يا وەك سەگ بە توله ژن بە ژنيان پي  
ئەكرى. ئەي ئەمە حوربەت غەصب كردن نيه چيه؟

م. بەلئى وايە ئەما وا تو مەعناي سەر بەستى وا لى ئەدەيتەووە وە ئيلا  
من لە منەوهرىكى مەعاريفپەروەرم بېستووە كە مەدحى مەكتەبى كچانى كردووە  
كە فيرى سەما ئەبن و گۆرانى ئەلئين و سەر بەست ئەبن. يەعنى بە ئارەزوى  
خۆيان هەرچى بكەن مەنع ناكړين.

ع. حاشا مەعناي سەر بەستى ئەووە نيه ئەما ئاخ بليم چى لە دەست ئەو  
نوعە منەوهرانە كە بون بە گيرەشيونى ئەم ميلەتە لە هەمو باسنيكا زو باز  
ئەدەنە سەر بيدينى و كفر، بە نوعى ئەفرەتى عالەميان وەرگرتووە كە لەفزي  
منەوهر جوى جنيويكى پيسى گرتۆتەووە.

م. ئەشەدويلا حەقيقەتى مەسئەلە ئەمەيه ئەگەر ئەو نوعە  
منەوهرانە واز لەم ئيفراتە بى مەعنايه بينن ئەم عالەمەيش يەكجار وا مەيلى  
تەفریت ناکەن وە ئيلا بەشەر چۆن لە عەلەيهى مەعاريف ئەبى. لە  
هەلەبجەووە ع. صوبجى "لژيان، ژ ٦٠، ٣١ ي مارتى ١٩٢٧

## ٢.٢. چالاكيه كانى مەكتەبى كچان

كچانى خويندنگەكەى سلیمانى لە ماوہیەكى كەم دا پيشكەوتنيكى  
دياريان بە دەس هیناوە و، لە زۆر چالاكى كۆمەلایەتى گرتگ دا بەشدار بون،  
كە نيشانەى ئەوون ئافرەت لە چوار دیواری مال دەرچون و پىيان ناوہتە  
مەيدانىكى تازەووە، كە مەيدانى بەشدارى ژيانى كۆمەلایەتى بوە. ژيان  
هەوالەكانى بە خوشى و پشتيوانیەووە بلاو كردۆتەووە، لەوانە:

## ۲. ۳. ۱. پیشانگهی سالانه

ز ۷۲ ټم ائعلان) هی بلاو کردوټهوه:

"سه‌نه‌ی ته‌دریسه‌ی ۹۲۶ ۹۲۷ ی مه‌کته‌بی کچانی سلیمانی ته‌واو بو، ټهو نه‌قش و درومانانه‌ی که له سالی مه‌زکورد ا به ده‌ست و سه‌ی قوتابیه‌کان هاتوټه وجود، روژی جومه و شه‌مه که ته‌صادوفی ۸ و ۹ ی نموزی ۹۲۷ ټکات بو پیاوان و روژی یه‌کشه‌مه و دوشه‌مه که بهر ۱۰ و ۱۱ ی ماتگ ټه‌کوهی بو ژنان، له بینای مه‌کته‌ب دا ټه‌خریټه ساحه‌ی ته‌ماشاهه. له ژن و له پیاو ټهو که‌ساره‌ی ټاره‌زوی بینینی ټه‌کن له میعادی موعه‌یه‌نه‌دا ته‌شریف بفرمون. مودیره‌ی مه‌کته‌بی کچان"

سه‌روتاری ژماره‌ی ۷۳ ی زیان بو ستایشی ټم پیشانگه‌یه و قوتابی و ماموستاکانیان ته‌رخان کراوه.

ز ۲۴۲ ی ۲ ی حوزه‌یرانی ۱۹۳۰ هه‌والی داوه:

"نه‌قش و درومانه‌کانی مه‌کته‌بی کچانی ټیره و که‌رکوک

"به مونسه‌به‌تی نزیک بونه‌وه‌ی ټیمتیحانه‌وه بو ټه‌وه‌ی ټهو ټیشی ده‌ست و درومان و نه‌قشه‌ی که تالبه‌کانی مه‌کته‌بی کچانی سلیمانی و که‌رکوک کردویانه بخریټه پیش چاوی عموم و له گهل یه‌کتری‌دا به‌راورد بکریڼ چوار پینج روژ له‌مه‌وپیش مودیره‌ی موختره‌مه‌ی مه‌کته‌بی کچانی سلیمانی به ټه‌شیاکانه‌وه ته‌شریفی برده که‌رکوک و له دوا‌ی ټیجرا و ته‌واوبونی مه‌عزه‌زی که‌رکوک گه‌رایه‌وه سلیمانی.

"موعه‌لیمه‌یه‌کی مه‌کته‌بی کچانی که‌رکوک له گهل نه‌قش و درومانه‌کانی ټه‌وی‌دا هاتوټه سلیمانی.

"له به یانی ئەمپرۆوه ئەشیای هەردو مەکتەب لە مەکتەبی کچانی سلیمانی دا دانراوه و خراوەتە پێش چاوی عموم، لە به یانی ئەمپرۆوه هەتا کو سبەحنی ئیواری بە یانیان هەتا کو نیوەرۆان پیاو و لە پاش نیوەرۆوه هەتا ئیواران ئافەرەت ئەتوانن بچن تەماشایان بکەن و لە دواي تەماشایان کردن هەمو کەسیک ئەتوانی لەم خەسوسەوه فکری خۆی لەو دەفتەرەدا کە دانراوه بە یان بکا."

زۆر سال ئەم جۆرە پیشانگایە کەری دەستی خۆیندکارەکان دووبارە بۆتەوه. پیرەمێرد بە ئوسلوبە ئەدەبیەکی لە ژ ۳۲۹ دا بەمجۆرە لە پیشانگەي سالی ۱۹۳۲ ئەدوی:

"گۆلدەستەي گۆلان

"ژیان بەهاری گۆل و گۆلزاری دەوری شاری دەور کردەوه و هاوینی گۆلزاری ناوشار دینیتە فەر.

"گۆلی بەهەرە، نازک و نازدارە، بەلام ئاخ ناپایەدارە.

"گۆلیکم دەوی گۆلان بیبینی، شیوه و ئایینی گۆلان بنوینی، هەتا درەنگی

هەروا بمینی.

"ئەو دەسکە گۆلەم دوینی لە نوینە امەعرەزا ی مەکتەبی کچان دا دی.

"دەستی پەرورەدگار لە کچۆلەکانمان گۆلدەستەیهکی رازاندۆتەوه،

ئەو گۆلانەیش هەریەکە بە دەستی نازک و نازداریان چەند گۆلیکی نەقش و

نیگاری هونەری خۆیان هیناوتە مەیدان و پیشانمان ئەدەن. یا خوا ئەو

دەست و پەنجەیان نەزری. من کە بەم پیشە (صنەعت) ی دلپەسندە ئەمەندە

چاوم رون بۆتەوه، تەنھا بۆ دیدەنی نەقش و نیگار نیە، هیوای زۆرم بە

سەرئەنجامی ئەم بیچۆه پەرییانەیه کە بە هۆی خۆیندەواریهوه پاک و

تەمیزی و شیرین دوین، دەردزانی، مندال بە خۆکەری فیر ببن و بە

ناموژگاری و پهروه ردهیی ئەمانه نەتەوهی ئایندهمان به کەلکی بنهچه و  
 هاوهرچه له کی خۆی بی و به خۆی مهلبه ند بشی، ئەگینا نمونه نامیی هه مو  
 شاری له ئیمه پێشتره. هونه ره که ی ئیمه له وه دایه له (پر) ئەمانه فیڕ بون و  
 ره هبه ره که یشیان که مودیره بالایه له خۆمانه. که وایی تار و پۆ له خۆیه.

"تا کو بنواری به هه شتی که به گول خه ملیوه

"دایکی ئیمه، وهره لی پرسه: ئەمه ی که ی دیوه؟

"تا ئیستا نه قش و نیگاری ژانمان: خه ره ک، ته شی، که له ژهن، که له  
 ماشهر، قانگه له، ته شیله، بنه زیله و، دوخ و، ژی و، ده سکلوجه و، گوی چه نه  
 و، پلی پیچ و گورزه هۆن و، بیینه وه سه ره و کاری درومان: تیک و بن تیک و،  
 ته ریب و، قومامه و، قیرمه و، به قیه و، هه لپیچ و، پشت ماسولکه و، حه وزی  
 و، ئاویه و، پی چوله که و، کو تره باریکه، ئەمانه یان ئەزانی. گو شه گیره مان  
 ماده بو، سه رمیزمان سه ره و یر بو، ئیستا هه ندی ورده کاریم له ناو ئەو  
 نموناندا دیوه تا لی ورد بیه وه شیرینه، تا دل بیه وی ره نگینه. ئیستا ئیمه  
 ده بی مادام به چاوی خۆمان ده بیینین ئەم کچانه مان به م خۆینده واریه  
 هونه ری وا دیننه مه یدان، ئەبی هیوا یشمان پی یان بی که که لکی ما لدار ی و  
 هاو ده ردی و هاو سه ری یشیان پی وه ده بی و، به نەتەوهی چاک ئەم میله ته له  
 ده ست نادانی و سه ره گردانی رسگار ئە که ن وایان له گه ل بیزوینه وه و ئەو  
 که سه ی که ئەمرۆ به دو لادا گه وره یه ده بی باوهر بفه رموی که مودیره که ی  
 ئیستا ئەگه ره هیجگاری بی له لاییده چاکتر به کار دی.

"خوایه تو ئەم کچانه مان بگه یه نهره ئەو هیوا یه ی ئیمه یه!"

## ٢.٣.٢. تەمسيل

هونەری نواندن و شانۆ ئەگەر لە ئەوروپا پېشینهیەکی کۆنی هەبوی، یان ئەگەر لە شوپنای وەکو ئەستەمۆل و قاهیرە و بیروت و بەغدادیش کرابی، ئەوا لە کوردستانی عیراق دا بەگشتی و لە سلیمانی دا بە تاییەتی هونەریکی نوێ و نەناسراو بوە. ئەم هونەرە مامۆستای قوتابخانەکان هیناویەنەتە سلیمانی و بە قوتاییەکانیان جیبەجی کردووە. ناوەرۆکی ئەو چیرۆکانە لە سەر شانۆ نوینراون کاریگەریەکی راستەوخۆیان لە سەر بینەرەکانی هەبوو، بە تاییەتی لە زەمانیک دا کە هیشتا، لەم ولاتەدا، سینەما و رادیۆ و تەلەفزیۆن لە کایەدا نەبوو.

لەو ماوەیەدا لە سلیمانی، کە رەنگە لە میژوی ئەو شارەدا ئەووە یەكەمین جار بوی، دو جار تەمسيل پېشكەش كراوه:

جاری یەكەم، لە تەموزی ١٩٢٦ دا قوتاییانی مەکتەب تەمسيلي انەتیجەیی سەفاهەتا و،

جاری دووم، لە تەموزی ١٩٢٧ دا قوتاییانی سلیمانی بە هاوکاری خۆیندکارانی بەغداد انیرون یان لە بینای زانستیدا پېشكەش كردوه.

كچانیش هاتونەتە ئەم مەیدانەو، ژیان (پروگرام و نوتقی تەمسيل و حەفلەكەیی مەكتەبی كچانی ی بلاو كردۆتەوه):

"پروگرامی حەفلەكە

مادەیی

١. لە تەرەف تالیبەیهکی سینفی پینجەم حەفسە عیرفانەووە نوتقیکی كوردی كە مەئالەكەیی عیبارەت بو لە بەخیرھاتنی میوانەکان و فەزائیلی خۆیندن و تەحصیل.

٢. تالیبەیهك كە بەیداخیی بە دەستەووە بوە لە گەل ٢٠ تالیبەیی تر كۆرانی بەیداخ.

٣. لە تەرەف تالیبەیهكەو شیعری كوردی.

٤. ته‌مسپیل: ئینسان ئەوی ئەیچینی ئەوه ئەدرۆیتەوه. سی پەردە، دو پەردە ی نەسر، پەردە یه نەزم.
٥. له تەرەف تالیبه‌یه‌که‌وه شیعیری عەرهبی به‌حس له فەزائیلی (ده‌رزى و قەلم) و ریازەتی بەدەنیه له تەرەف تالیبه‌کانه‌وه به جلی مه‌خسوسی ریازەته‌وه.
٧. له تەرەف نه‌زیه تالیبه‌وه شیعیری کوردی و تورکی خیتاب به بوکەشوشه‌یه‌ک.
٨. له تەرەف تالیبه‌یه‌کی تره‌وه نو‌تیکی مه‌نزومی ئینگلیزی.
٩. ته‌مسپیل: هه‌موی به شیعر. دایکی جاهیله که خه‌شخاشی داوه به مناله‌که‌ی و نه‌سیحه‌تی دو‌ق‌تۆریک.
١٠. له تەرەف تالیبه‌یه‌که‌وه شیعیری عەرهبی.
١١. له تەرەف ٢٠ تالیبه‌وه گۆرانی پیره‌مه‌گرون و سائیره.
١٢. له دواى هه‌مویان له تەرەف مودیره‌ی موختره‌مه‌ی مه‌کته‌به‌وه چەند که‌لیمه‌یه‌کی عەرهبی و کوردی که زۆر عالی و موئه‌سیر بون. "ژیان، ژ مناله‌که‌ی ٣، ٢٣٣ ی نیسانی ١٩٣٠
- ژیان ناوه‌رۆکی هه‌ردو ته‌مسپله‌که‌ی به‌مجۆره باس کردوه:
- "ته‌مسپیلی ئەوه‌ل:
- "ئەو ته‌مسپیلانه‌ی که کردیان دوان بون و، ئەمانه هه‌موی له تەرەف قوتایه‌ که‌که‌نه‌وه و، مودیره و موعه‌لیمه موختره‌مه‌کانی مه‌کته‌به‌وه ئیجرا کران.
- "ته‌مسپیلی ئەوه‌لیان: ئینسان ئەوی ئەیچینی ئەوه ئەدرۆیتەوه

"دو کچی قوتابی مه کتەب ئەبن: یەکیکیان، زۆر ساعی ئەبی هەمو  
 وەقتی خۆی بە خویندن و تەحسێل و نەقش و درومان سەرف ئەکات و  
 زەمانی تەحسێلی هەر بەم نەوعە شتانەوه رائەبوێری، خاریجی ئەمانە  
 ئارەزوی شتیکی تر ناکات. قوتابیە کچەکە ی تریان، چونکە باوکی دەولەمەند  
 ئەبی، بە ئومیدی سەرۆتی باوکی هەمو وەقتی خۆی بە کەیف و زەوق و  
 گەران سەرف ئەکات و ئەهممییەت نادات بە تەحسێل و خویندەنەکی.

"لە دواى ۲۰ سالی تر ئەم دو کچە کە هەردوکیان شو ئەکەن، ئەوەلیان  
 کە ئەخلاقى باش ئەبی، لە وەقتی خۆیدا دائیمەن خویندووەتی، هەرچەند  
 مێردەکەیشی لە حەربا شەهید ئەکری، بەلام دیسانەوه بە واسیتهی سەعی  
 خۆیەوه زۆر چاک ئەزی و ۳ منالی ئەبی، هەرسێکیان وەکو خۆی عالی و باش  
 تەریبە ئەکات و ئەیانکات بە پیاو.

"کچی دوهمیان چونکە وەقتی خۆی سەعی نەکردووە و سەرۆتەکە ی  
 باوکی زایع ئەکات، ئەویش منالەکانی کە بی باوک ئەمیننەوه، مەجبور ئەبی  
 بە جلشۆری و کارەکەری بە خێویان بکات. نەتیجە کورەکە ی ئەخلاق ئەبی  
 و، روژیک داواى پاره لە دایکی ئەکات و، چونکە دایکی پاره ی نابێ بیداتی و،  
 چەند دەفە بە ئەولادەکە ی ئەلی: کورم بە خوا پارەم نیە خۆت ئەیزانی بە  
 جلشۆری بە ریتانەوه ئەبەم. بەلام کورەکە ی قانع نابێ، لە سەر پاره بە چەقۆ  
 دایکی بریندار ئەکات.

"نەتیجە ی ئەم دو کچە، ئەوی سەعی کردووە، وەقتی بە بی هۆدە زایع  
 نەکردووە، مەسعود ئەبی و، ئەوی تریان کە لە دەوری تەحسێلیا تەمەلی  
 کردووە و، بە سەفاهەتەوه مەشغول بوە، سەفیل ئەمینتەوه.

"ئەم تەمسێلە ۳ پەردە بو، دوانی بە نەسر و یەکیکی بە شیعەر ئەبی.

"دوهم تەمسێلی:

"دایکیکی جاھیل ئەبی له بەر ئەوەی منالەکە لە بێشکەدا خەوی لی ناکەوی و ئەگری، ئەچیت له سەر تەوسییە پرۆپیریژن دا ئیمەن خاشخاشی ئەداتی و، بەم عیلاجە مەسومە ئەینوینی. روژیک له دوای ئەوەی ئەم خەشخاشە ئەدات بە منالەکە تەماشای ئەکات هەتا دوای سێ سەعات لە وەعدە زیاتر منالەکە خەبەری نایتەو و ناجوڵیتەو. کە دایکەکە سەری هەلنەبرێ ئەبینی منالەکە سێ بو، خوینی حەرە کەت ناکات. دەست ئەکات بە گریان، دراوسێکانی پێ ئەزانن دین بە دەنگیەو، کە مەسئەلە کە تی ئەگەن یەکیکیان ئەروا دقتۆر ئەهینی. کە دقتۆر دیت له مەسئەلە ئەکات مۆتەئەسیر ئەبی گەلی لۆمە دایکەکە ئەکات و بە دەرمان تەداوی ئەکات، ئەبیینیتەو هۆش خۆی و دایکەکە مەسرور ئەبی. دوقتۆرە کە پێ ئەلی: ئەمە نەتیجە یەهالەتە کە ئەم سەمە ئەدەیتی، ئەترسم دیسانەو تیکراری بکەیتەو. دایکە ئەپارێتەو. تەشە کوری دوقتۆر ئەکات. شوکری خوا بە جی ئەهینی. قەولی ئەداتی، سویند ئەخوات کە ئیتر دەرمانی وا ئەدات بە منالەکە و، بە قسە پرۆپیریژن ئەکات.

"ئەم تەمسیلە هەموی بە شیعری کوردیە. حەقیقەتەن شیعەرەکانی زۆر جوان و مەحزونانە یە. ئومید ئەکەین ئەگەر جی بو لە ستونیکە غەزە تەکەدا ئەم شیعەرە دەرج و عەرزێ قاریئینی کیرامی بکەین." (ژیان، ژ ۲۳۳، ۳ ی نیسانی ۱۹۳۰)

ژیان ناوی نوسەری تەمسیلەکان و ناوی ئەکترەکانی نەنوسیو.

بۆ جاری دوەم، تەمسیلێکی تریان ریک خستو:

"هەبێتە تەعلیمیە مەکتەبی کچانی سلیمانی بۆ تەنمیی ئەفکاری کچە خویندەوارەکان تەمسیلێکی عیلمی و ئیجتیماعی ریک خستو کە مەزوعەکە عائیید بە تەحلیلی حالەتی ئیجتیماعی نسوانی ئێرە یە و



موقایه‌سه‌ی گوزهرانی سائیری مه‌مله‌که‌ته‌کانه. ئەم ته‌مسيله‌ ته‌نبا به  
واسيته‌ی کچانی مه‌کته‌به‌وه‌ دێته‌ ساحه‌ی ته‌تبیق. به‌ هیچ وه‌جه‌ی پیاو و کوری  
تیا نابێ و، له‌م هه‌فته‌یه‌دا ته‌رتیبی ئەکه‌ن. ئینشائه‌لا ئەمه‌ ئەوه‌ل قه‌ده‌می  
خیری کچه‌ خوینده‌واره‌کانمانه. " (ژیان، ژ ۳۲۴، ۲ ی حوزه‌یرانی ۱۹۳۲)

### ۲. ۳. ۲. به‌شداری کۆبونه‌وه‌ی گشتی

روژی ۱۳ ی ۶ ی ۹۳۰ به‌ ئاماده‌بونی موته‌صهریفی سلیمانی کۆمه‌لی  
زانستی هه‌فله‌یه‌کی عمومی کردوه‌ که‌ چهند سرود و شیع‌ر و وتاری تی‌دا  
خوینراوه‌ته‌وه‌. مه‌به‌ست له‌ هه‌فله‌که‌ کۆکردنه‌وه‌ی پیتاک بوه‌ بۆ کرینی  
مه‌ته‌عه‌یه‌ک بۆ زانستی. له‌م هه‌فله‌یه‌دا قوتابی مه‌کته‌بی کچان به‌شدار بون.  
له‌و رییۆرتاجه‌دا که‌ ژیان له‌ ژ ۲۴۵ دا به‌م بۆنه‌یه‌وه‌ نویسیوتی، به‌مجۆره‌ باسی  
به‌شداری کچه‌کان ئەکا:

....."

"باخسوس له‌ دوا‌ی نوتقه‌کان پینج قوتابی کچی منالی مه‌کته‌بی کچان  
که‌ بۆ ئەم ئیشه‌ حازر کرابون و که‌ هه‌ر یه‌که‌ کراسیکی سپی نازکی له‌ به‌ر  
کرد بو‌ وه‌ به‌ ئەنواعی قردیله‌ گولی جوان خۆیان رازانبوه‌وه‌وه‌ هه‌ریه‌که‌  
سه‌به‌ته‌یه‌کی جوان، له‌ ناویا له‌ قوماشی روژیت، گول دانرا‌بو و ده‌رزیه‌کی  
پێوه‌ به‌سترا‌بو له‌ گه‌ل تا‌قمیک کاغه‌زی مه‌تبوع که‌ لێ‌ی نوسرا‌بو: زانستی  
چاوه‌روانی هیمه‌ت و مو‌عاوه‌نه‌تی ئێوه‌یه‌) به‌ ریزه‌ به‌ به‌رده‌می ته‌خته‌کانا  
ئه‌گه‌ران و له‌ به‌رده‌می هه‌مو پیاویکا ئەوه‌ستان و له‌و گولانه‌ یه‌کیکیان ئەکرد  
به‌ به‌روکیا و یه‌کی له‌و کاغه‌زانه‌یان ئەدانه‌ ده‌ست.

"به‌ راستی ئەم مه‌سه‌له‌یه‌ له‌ هه‌مو شتیک زیاتر رو‌حی میله‌ته‌که‌ی  
هینایه‌ جۆش چو‌نکه‌ ئەمه‌ هه‌وه‌ل که‌ره‌ته‌ لێ‌رده‌دا له‌ ناو میله‌تی کوردا وه‌کو

میله ته موته مه دینه کان کچی مه عسوم به شهوق و به ناره زویه کی ته بیعی  
خویهوه بهم ته حره خدمه تی مه عاریف بکات و بو ژینی کومه لیکي وا تی  
کوشی. ... "

بهم بونه یهوه هه بیته تی ئیداره ی کومه لی زانستی اته شه کوریکي عه له نی  
یان ابه واسیته ی ژبانی خو شه ویسته وه به رام بهر به مودیره و هه بیته تی  
موخته ره مه ی مه کته بی کچان نوسیوه .

له بهردهم مه لیک فه یصهل دا

روژانی ۱۰ ۱۳ ی حوزه یرانی ۱۹۳۱ مه لیک فه یصهل سهردانی شاری  
سلیمانی و هه له بجه ی کرده . له م سهردانه دا سهری له قوتابخانه کانی  
سلیمانی له وانه قوتابخانه ی کچان داوه . ژبان له ۳ ژماره ی دا هه و آله کانی ته م  
سهردانه ی نوسیوه . له ژ ۲۸۸ دا باسی کرده ، کچیکي پۆلی چواره م له  
بهردهم مه لیک فه یصهل دا وتاریکی داوه . له بهشی یه که می وتاره که ی دا به  
خیره اتنی مه لیک نه کا و له بهشی دوه می دا وتویه تی :

"که مینه تلمیزه یه کم له مه دره سه ی کچان و ، له عهزه مه تی ئیوه  
مه علومه که نه وهل مه دارسی نه تفال باوه شی دایکه و ، پیغه مبه رمان (ص) که  
جهدی ئیوه یه فه رمویه تی : اعلموا بناتکم : ته علیمی کچانتان بکن !! ئیه تیمام به  
ته علیمی ئیمه سه مه ره یه کی عهزیم و فائیده یه کی گه وره ی هه یه بو  
موجته مه ع له ئاتی دا و ، ئیمانمان قهوی یه به مه که جه لاله تان به ئیه تیمامه وه  
له سه ر نه شری عیلم و فه زیله ت و ، حیصه ی ئیمه له مه به سه به بی ته وه جوهری  
ئیوه وه زور نه بی ."

## ۲. ۳. ۴. فیرکردنی ژنانی نه خویندهوار

"له مه کته بی کچانی سلیمانی دا سینفیک بو ژنه نه خویندهواره کانمان ... بو ئه وهی ئه و ژن و کچه نه خویندهوارانهی که ناتوانن دهوامی مه کته بکنه ئه وانیش فییری خویندن و نوسین بکرین له مه کته با سینفیکی بو کردونه وه و ئیواران له ساعات ۱۰ ی عه ره بیه وه هه تا ۱۱ موعه لیماته کانی مه کته بی کچان دهرسی ئه لفبا و حساب ئه لینه وه." (ژیان، ژ ۲۴۰، ۲۲ ی مایسی ۱۹۳۰)

### "زانستی ژنان

"ئهم هه ره که ته عیلمیه ی که له کوردستانا دهستی پی کراوه وه نیه هه ر مونه صیر بیته سه ر پیاوه کان، به لکو ئافه ره ته کانیشمان به عه نی حس موه ته حه سیس بون و بو هه مو خدمه تیک که مه نافیعی وه ته نه که ی تیا بی معاوه نه ت ئه که ن و ئه یانه وی به عمومی خو یان به عیلم و عیرفان بر ازی نه وه. زاته ن موده تیکی زوره سینفیکی تاییه تی بو ژنه نه خویندهواره کانمان کراوه ته وه و به ئه کسه ریه تی ئافه ره ته کانمان هه مو ئیواره یه ک ئه خوینن. ئهم ده فعه یه ش بو ئه وه ی فه رعیکی زانستی ژنان بکه نه وه که تیا کۆبینه وه و تیا بخوینن ئافه ره ته کانمان قه راریان دا ئیجتیماع بکه ن و ئیشوکاری ئهم زانستی ژنانه پیک بینن. له سه ر ئه وه روژی ۲۸ ی ته موزی ۹۳۰ ساعه تی ۹ ی عه ره بی له مالی حه فیدزاده حه فسه خانمی نه قیب دا کۆبونه وه ... " (ژیان، ژ ۲۵۵، ۳۱ ی ته موزی ۱۹۳۰)

له م کۆبونه وه یه دا چه ند که سی قسه یان کرده و ۷۱۷ روپیه پیشیان کو کردۆته وه بو ئه وه ی خانویه کی پی به کری بگرن و که لوپه لی بو بکرن و کتیبخانه یه کی تی دا دابنن. له و ماوه یه دا جولانه وه یه کی سیاسی بو داوا ی مافی نه ته وه یی کورد دهم پی ئه کا. ژنانیش له م جولانه وه یه دا به شدار ئه بن. سه ره نجامی جولانه وه که به ۶ ره شی ئه یلول ته واو بو، له وه دا زانستی که وته به ر هیرش. پی ئه چی زانستی ژنانیش بوبی به ژیر ئه و روداوانه وه.

## ۲.۳.۵. فېرکردنى پيشه

"ئىعلان: بۇ ئەو خانمانەي كە ھەز بە فېربونى خوڭىندىن، نوسىن، درومان و نەقىش ئەكەن، سىنىقىكى تايپەتى كراوۋتەوۋە ئەوانەي ئارەزو ئەكەن لاسە ئىعتىبارى ۱۵ ى ئاغستۇسى ۹۲۶ ەوۋە بەيانىان سەعات ۸ ى زەوالى موراجەمەت بە مەكتەب بەكەن.

مودىرەي مەكتەبى كىچان" (ژيان، ژ ۲۸، ۱۲ ى ئاغستۇسى ۱۹۲۶)

## ۲. ھەوالى ئافرەتانى دىنيا

ئەو ھەوالانى ژيان دەربارەي ئافرەت لە ولاتانى جىاجىاي دىيادا بۇ بلاو كىردنەو ھەلى بۇزاردون، ھەمويان دانسقىن و بە ئەنقەست ھەلى بۇزاردون. ژيان ويستويەتى سەرنجى پىاوى كورد رابكىشى بۇ ئەو گۇرۋانە گەورەيەي لە دىيادا بە سەر بارى كۆمەلەيەتى و سىياسى ژنان دا ھاتوۋە، لەمەپش مەبەستى ئەوۋە بوۋە زەمىنەي فەكرى لە لاي پىاوى كورد خۇش بكا بۇ ئەوۋە داواي چا كىردنى بارى كۆمەلەيەتى ژنى لى بكا.

## ھەوالى ئافرەتى برىتانى

### "ھوقى ژن

"ئەو لائىچەيە كە لە خىصوص مساواتى ژن لە گەل پىاوا ھۆكۈمەتى برىتانىا تەنزىمى كىردوۋە جەلالەتى مەلىكىش تەصدىقى كىردوۋە." (ژيان، ژ ۱۲۱،

۱۲ ى تەموزى ۱۹۲۸)

### "ژن لە ئىنتىخاباتا

"لەندەن ۱ ى ۹ ى ۲۸ ئەمىرۇ دەست كراوۋە بە تەتقىقى ئەو مەسەلەيە كە ژن ھەقى ئىنتىخاباتى بىيى وەكو پىاوا بەو شەرتە عومرى گەپشتىي بە ۲۱ سال. فەقەت لازمە ئەو ژنانەي كە ھەقى ئىنتىخابىيان كەسب كىردوۋە بۇ مەمەلەي تەسجىلىيەيان ۳ مانگ لە مەنتىقەي ئىنتىخابىيە كەيانا بىمىنەوۋە لە

دوای نیکمالی معامله‌ی ته‌سجلیه له دوای ۳ مانگی تر به‌عنی له ۱ ی کانونی  
ته‌وولی ۹۲۸ دا - ۵,۲۵۰ ژن مه‌وجود نه‌بی که حقی نیتبخاییان بی. " (ژیان، ژ  
۱۳۹، ۲۰ ته‌یلولی ۱۹۲۸)

"وه‌قتی ژنه‌ینان و شوکردن

"له‌ندن: مه‌جلیسی عه‌وامی بریتانیا قانونی وه‌قتی ژنه‌ینان و  
شوکردنی ته‌صدیق کرده. جاران که له عومری ۱۲ سالی‌دا ژن و پیاو  
نه‌یان‌توانی ته‌ئه‌هول بکه‌ن ئیستا کراوه به ۱۶ سال. " (ژیان، ژ ۱۳، ۱۷۴، ۱۳ ی  
مایسی ۱۹۲۹)

هه‌والی ئافره‌تی تورک

"ئه‌سته‌مول: هه‌مو ژنانی ئه‌نقه‌ره و ئه‌سته‌مول ته‌رکی په‌چه‌گرتنه‌وه و  
روداپوشینیان کرده به‌لام هیتا گه‌لی ژنانی به‌عزێ جیکای ئه‌نادولی رویان  
دائه‌پوشن، کومه‌لی هه‌موه‌تی له ته‌رابزون قه‌راری دا که ژنانی ئه‌وێ به‌ رو  
به‌ره‌لایی بگه‌رێن ئه‌م قه‌راره‌ش به‌ ئه‌کسه‌ریه‌ت به‌ باش بینراوه. له به‌یانیکدا  
که بلاو کراوه‌ته‌وه باسی له خراپی روداپوشینی ژنانی کرده و وتویانه  
روداپوشین بو ئه‌و ژنانه‌ی که بیری خراپه‌یان هه‌یه ئه‌بیته‌ واسپه‌یه‌کی خۆ  
رزگار کردن له ده‌ست پۆلیس، له به‌ر ئه‌مه هه‌ر ژنیک به‌ په‌چه‌وه بگه‌رێ  
ئه‌گیرێ و بو ئیسه‌پات کردنی هه‌ویه‌تی ئه‌بریته‌ دائیره‌ی پۆلیس. " (ژیان، ژ  
۴۹، ۶ ی کانونی سانی ۱۹۲۷)

"له‌ تورکیادا پۆلیسی ژن

"ئیستانبول: ره‌ئیسای ئیتیحاحی ژنانی تورکیا له‌تیقه به‌ کر خانم ئه‌به‌وی  
بو ئه‌وه‌ی به‌ سه‌به‌بی ئه‌و حویره‌ته‌وه که دراوه به‌ ژنان ئه‌خلاقیان محافه‌زه  
بکری حکومت له‌ ژنانیش پۆلیس ته‌عین بکات. وه‌ ته‌له‌بی له‌ ره‌ئیسای  
پۆلیسی نیسانی ئینگلتیره کرده که سه‌عی بکات بو کردنه‌وه‌ی مه‌کته‌بیکی  
پۆلیسی ژنان، که ژنه‌ تورکه‌کانیش تیا بخوینن. " (ژیان، ژ ۲-۴، ۱۴ ی تشرینی  
یه‌که‌می ۱۹۲۹)

## "مه کاتیبی تورکیا"

"نیستانبول: له تورکیا له ۲۵ ی ۶ ی ۹۳ دا دوست کراوه به نیمتیجان. خویندنی نیبتیدائی مه جهوریه و، هه مو مهساریقاتی مه کتیب و موعه للیمه کان له سهر حکومته و، نیمړ له تورکیا ۵۸۸۳ مه کتیبی نیبتیدائی هه یه و لهم مه کتیبانه ۱۱،۷۶۶ موعه لیم و ۳۸۵،۴۵۵ قوتابی کوړ و کچیان هه یه. "غه پری ئه مانیش له شاره کانا ۱۷ و له دیپاته کانا ۲۲ مه کتیبی شه و هه یه بو نه خوینده واره کان و لهم مه کتیبانه یشدا ۵۶۰۷ پیاو و ۹۷۳ ژن تیا ئه خوینن و ۸۶ مه کتیبی سانه وی پش هه یه که ۱۲۷۵۱ قوتابی تیا ئه خوینن. " لژیان، ژ ۲۴۸، ۳۰ ی حوزه پیرانی ۱۱۹۳۰

## "کچانی تورک تالیی ئیشتیغالن له به حریه دا"

"له نندن: به پیی تلغرافی که ده یلی تلغراف له موخابیری ئه ستانبولوه نه شری کرده ئه لی: کچانی تورکیا تالیی ئیشتیغالن له به حریه دا به سفه تی لروبان و موه ندیسی) بیناکن عه له یهی مه دره سه ی به حریه له ئه ستانبول قهراری داوه که شوعه یه بو کچان بکاته وه. " لژیان، ژ ۲۹۵، ۱ ی تشرینی یه که می ۱۱۹۳۱

## "هه والی ئافره تی ئه فغانی"

"له نندن: غه زه ته ی ده یلی میل تلغرافی کی نه شر کرده که له موخابیری کابولوه وه ری گرتوه ئه لی له ژیر ئه مر و حه ره که تی سوره یا خانم قهرالیچه ی ئه فغانا حه ره که تی کی زل هه یه له خصوص ئه وه وه که ژنه کان ته جه دود بکن و مه کتیبکی کچان له کابول کراوه ته وه و قهراریان داوه ژنه چاکه به عه مه له کان له وه زائیغی حکومتیا ئیستیخدا م بکن و کچه کان ته ریبه بکن بو ئه وه ی ته حه مولی هه مو ئه زیه تیگ بکن و ته قه روړی کرده که به عسه یه که له کچانی ئه فغانیش بو ته علیم بنیرنه خاریج لهم به ینه دا ئه نیړرین. "

"رهفې حېجاب له ئهفغانستان

"كابول: مهليک ئەمانولاً خان له مهجلیسی وهتەنیدا نوتقیکی داوه له خصوص رهفې حېجابی ئافرهتەوه و خۆی بیلزلت سهرپۆشی عائیلە کهی لابردوه و له دواییدا ئەمری کردوه جهمعیهتیک شکل بگریت وهکو جهمعیهتی صهلیبی ئەحمەر و گوتویهتی لازمه خهستهخانه کائمان ئیصلاح و تهرتیباتی پۆلیسی سهری و ئیدارهی عمومی بکهین." "لژیان، ژ ۱۳۲، ۲۵ ی تشرینی په کهمی ۱۹۲۸

"حقوقی ژنی فهلهستین له ئینتیخاباتا

"قودس: موافیقی قانونی بهلهدییه تهل ئەیبب ژن حهقی ههیه که ئینتیخاب بکات و ئینتیخابیش بگریت. حهقیقهتەن ئەمه خهتویهکی تهجهدوده بۆ تهرهقی فهلهستین." "لژیان، ژ ۱۳۶، ۱۸ ی تشرینی دوهمی ۱۹۲۸

"تهحوالی ئیران ئینتیخاباتی ژن

"تههران: ههتا ئیستا زۆر لایحه تهودیهی مهجلیسی وزهراي ئیران کراوه بۆ ئەوهی ئەو ژنانهی که عومریان کههشتۆته ۲۱ سال و له مهکاتیبی ئیبتیدائییدا تهحصیلیان تهواو کردوه له ئینتیخاباتا رهئییان ببی." "لژیان، ژ ۱۳۸، ۱۹ ی تشرینی دوهمی ۱۹۲۸

"حقوقی ژنه یۆنانیهکان

"تهتینه: موسیۆ ونیزهلوؤس رهئیسهلوزهراي یۆنان له مهجلیسی مهبعوسان دا بهیانی کردوه که له ئیجتیماعی دوهمی حکومت لایحهیهکی قانونیه تهودیهی مهجلیسی مهبعوسان ئەکات، که مهزموننی لایحهی مهزکور عیبارته له دانی حهقی ئینتیخابات و تهصویت به ژنانی یۆنانستان." "لژیان، ژ ۱۸۶، ۱۵ ی تموزی ۱۹۲۹

## ئافره تی حیجاز

له ژ ۳۲۹ دا ژیان ئهم هه‌وآله‌ی بلاو کردوته‌وه. له جوړی دارپشته‌که‌ی دا، که ته‌وس و توانجی تی دایه، مه‌به‌ست له بلاو‌کردنه‌وه‌ی دهر ته‌که‌وی:

"ده‌بده‌به و دارایی مه‌لیکی حیجاز

"له روژنامه‌ی پی‌ری‌دا هه‌وآلی گوزهرانی مه‌لیک ئیبن ئه‌لسعود اکه ئه‌م‌رو له مه‌لبه‌ندی پی‌غه‌مبه‌ردا داده‌نیشی) نوسراوه، ده‌لی: ئهم جو‌کمداری یه‌سروب و به‌تخایه ۱۸۴ ژنی (هه‌رمه) له هه‌مو تیره‌یه هیناوه، هه‌روا یه‌که یه‌که سه‌رگولی ئه‌و کچه نازک و نازدارانه‌ی چنیوه و ده‌ستی لی هه‌لگرتون. به‌زه‌ویی به‌هیچ‌یا‌نا نه‌هاتوه.

"به‌لام له دوایی‌دا که‌وتوته نازی ژنه ئه‌رمه‌نیه‌که‌وه گیرۆده‌ی بوه ئینجا ئه‌و به‌زه‌وی به‌وا نایه‌ته‌وه، هه‌مو نازی ده‌کیشی، وازی له هه‌مو شتی هیناوه بو ئه‌و، ئه‌ویش ئه‌م‌رو ۱۳۰ نه‌ته‌وه‌ی هه‌یه. له ۱۸۴ ژن ۱۳۰ منال ۵۴ پوچهل بوه.

"ئهمیر فه‌یصه‌لی کو‌ری

"فه‌یصه‌ل سعود، کو‌ری هه‌لکه‌وتویه‌تی. ئیستا وا شارانگه‌ردی ئه‌کا. له‌م دوسی روژانه‌ی‌شا دیته خدمت جه‌لاله‌تی مه‌لیکی ئیمه، ئیمه ده‌خلمان به‌سه‌ر ره‌سمیه‌ته‌وه نیه، بو ده‌نگوباسی نایاب ته‌که‌رپین. ئه‌ویش جاری سه‌رده‌فته‌ر ۴۰ ژن و ۳۰ ئه‌ولادی هه‌یه. به‌لام هیشتا زوری ماوه به‌ به‌روه‌ه تا ده‌گاته ریژه‌ی باوکی. به‌جوته ئه‌بئه (ملیونیر). قانونی ئیزدیواجی مه‌ده‌نی و به‌ختی ژنان گو‌ر هه‌لته‌کین.

هه‌وآلی ئافره‌تانی کو‌ردستان



سالی ۱۹۳۰ که هه‌وایی نوپکردنه‌وهی په‌یمانی بریتانی عیراقی  
بلاو کرایه‌وه و باسی دایینکردنی مافه‌کانی کورد له‌و په‌یماندا نه‌هات بو،  
جولانه‌وه‌یه‌کی سیاسی له‌ سه‌رانسه‌ری کوردستان دا دهستی پی کرد، به‌ نامه  
و یادداشت و ته‌لگراف داوایان له‌ مهن‌دوبی سامی بریتانی و کۆمه‌لی گه‌لان  
ئه‌کرد، مافی کورد ده‌سته‌به‌ر بکات. ژنانی سلیمانی به‌م ته‌لگرافه‌ که له‌ ۲۴ ی  
ته‌موزی ۹۳۰ دا ناردویانه به‌شدار بون:

"به‌غداد فه‌خامه‌تی مهن‌دوبی سامی عیراق

فه‌خامه‌تی ره‌ئیس‌هل وزه‌رای عیراق

سوره‌تی، به‌غداد تایمس

سوره‌تی، العالم العربی

سوره‌تی، العراق

سوره‌تی، البلاد

"ئیمه ژنانی کورد، به‌ هه‌مو موجودیه‌ت‌مانه‌وه ته‌له‌بی حقوقی  
مه‌شروع‌ه‌ی کوردستان ئه‌که‌ین که عیسه‌تول ئومه‌م پی به‌خشییوین و  
ئیعترافی له‌ سه‌ر کراوه. ئیستیرحام ئه‌که‌ین حیمایه‌مان به‌رمون. هه‌فسه  
نه‌قیب. هه‌لاوه ره‌مزی ئه‌فه‌ندی. ئامینه غه‌فور ئاغا. ناهیه‌ سالج ئه‌فه‌ندی.  
هه‌فسه‌ قادر ئاغا." (ژبان، ژ ۲۵۴، ۲۸ ی ته‌موزی ۱۹۳۰)

# ژيان

9

## بزوتنه‌وهی روښن‌بیری

۱. کومه‌لی زانستی کوردان
  - ۱.۱. پیکه‌پینانی
  ۲. ۱. وەرگرتنی ئیجازه
  ۳. ۱. ناهه‌تگی کردنه‌وهی
  ۴. ۱. هه‌لبژاردنی هه‌یه‌ته‌تی ئیداره
  ۵. ۱. سه‌رچاوه‌ی دارایی
  ۶. ۱. چالاکیه‌کانی
۱. ۶. ۱. خولی فیرکردنی خوینده‌واری
  ۲. ۶. ۱. محازمه
  ۳. ۶. ۱. دانانی کتیبخانه
  ۴. ۶. ۱. مه‌جموعه‌ی زانستی
  ۵. ۶. ۱. بژاری زمانی کوردی
  ۶. ۶. ۱. ته‌مسیل
  ۷. ۶. ۱. یارمه‌تی قوتایبانی هه‌زار
۱. ۷. ۱. ناکوکی دامه‌زرینه‌ره‌کانی
  ۲. یانه‌ی سه‌رکه‌وتن

۳. بایه‌خندان به زمانی کوردی
۴. بایه‌خندان به ئه‌ده‌بی کوردی
۵. بایه‌خندان به میژوی کورد
۶. ناساندنی بلأو‌کراوه کوردیه‌کان
  ۱. ۶. رۆژنامه و گوڤار
  ۲. ۶. کتییی قوتابخانه
  ۳. ۶. کتییی گشتی
۷. ته‌مسیل
۸. پرسه‌ی ئه‌دیبان
۹. هه‌وآلی رۆژنامه‌وانی

شیخ مەحمود، لەو کاتەدا کە مەلیکی کوردستان و، دواتر کە سەرکردەیی شۆڕشی کورد بو بەرنامەپەکی سیاسی جەنگی روون و ئاشکرای نەبو هەلبژاردەیی کورد لە دەوری خۆی کۆ بکاتەووە. نە حیزببکی سیاسی خاوەن بەرنامەیی سیاسی و پیرەوی ناوخوای دامەزراند و، نە لەشکرکیی چەکداری ریکوپیکی پیکەووە نا، بەلکو هیزبکی ناریکوپیکی خپلەکی لی کۆ بوووەووە، ئەویش لە ناوچەپەکی دیاریکراوی سلیمانی و کەرکوک دا. ئەو هیزە بەو توانا جەنگی و سیاسییەکی کە لەو کاتەدا هەببو، بەو تاکتیکە جەنگی و بەو رێشویئە سیاسییەکی کە پیرەوییان ئەکرد، لە بەردەم هیزی جەنگی و سیاسی و دیپلۆماسی بریتانیای گەورەدا، کە لەو رۆژگارەدا گەورەترین زەلیزی دنیا بو، نەیتەتوانی کاری چارەنوسساز ئەنجام بەدا.

تیشکانی جەنگی شیخ مەحمود لە بەردەم هیزەکانی بریتانیادا رۆشنبیرانی کوردی ناوئۆمید کرد بو لەوەی کە کورد بە شەر لە گەل ئینگلیز بتوانی شتیک بە دەس بەینی. کە شیخ مەحمود چووە شاخ و، دواتر لە گەل ئینگلیز پیک هات لە گوندیکی ئیران بە گۆشەگیری داوینیشی، زۆری رۆشنبیرانی کورد قورسای خۆیان خستە سەر بلاوکردنەووەی خۆیندەواری و، بایەخدان بە کاروباری رۆشنبیری. کاربەدەستانی ئینگلیزیش، نەیان ئەشاردەووە کە هیچ پرۆژەپەکی سیاسی بۆ کورد لە بەرنامەیان دا نیە و، ئامۆژگاری کوردیان ئەکرد ببن بە هاوولاتی باشی عیراق و، رو بکەنە خۆیندن و جیکردنەووەی خۆیان لە داوودەزگاکانی حکومەت دا.

هەلبژاردەیی کورد هەولیان ئەدا لە چوارچێووەی راسپیرەکانی کۆمەلەیی گەلان و قانونی ئەساسی (دەستور) ی عیراق و قانونەکانی تریدا هەندی لە مافە نەتەوەپییەکان بە دەس بەینی. عیراق، کە هیشتا لە ژیر ئینتیدابی

بریتانیادا بو، به ناچاری بۆ ئەوەی دەولەتانی دنیا قانێع بکا که توانای خۆبەرپۆه بردنی ههیه، چاوپۆشی له ههندی چالاکی کورد ئەکرد.

ژيان هاندهریکی به هیزی بزوتنهوهی رۆشنبیری بوه له کوردستان دا، له ههمان کات دا بهشیکێ باشی چالاکیه رۆشنبیریه کانی سهردهمی خۆی تۆمار کردوه. ههواله کانی بلآو کردۆتهوه. له سههر ههندیکیان ریبۆرتاجی ورد و برپایهخ و، بۆ پشتیوانی ههندیکیان لیدوانی جوانی نوسیوه.

### ۱. کۆمهڵی زانستی کوردان

ژيان بهم لیدوانه ههوالی دامهزراندنی (کۆمهڵهی زانستی کوردان) ی راگهیاندوه:

"مژدهیهکی گهوره بۆ ههمو کوردان

"مهعلومی خۆپندهوارانی کیرامه که تاکو ئەمڕۆ ههمو ئارهزو و ئەمهلمان حهسر کردۆته سههر بلآو کردنهوهی عیلم و مهعاریف. ئەوا ئەمڕۆ شوکرهن لیللا به کهمالی ئیفتیخار بهری ئەم سهعهیه ئەخهینه بهرچاوی میلهت. بێنا له سههر تهشهبوساتی چهند کهسانیکێ میلیهتپهروهه و تهسدیقی وهزارهتی داخلیه و معاوهنهتی گهورهی جهنابی موتهسهریف و، موفتهیشی ئیداریی قههردان، پرۆگرام و نيزامنامهی اجهمعیهتی زانستی کوردان) نهشر و ئیعلان دهکهین.

"ئومید وایه که ئەم جهمعیهته بناغهیهکی عیلمی مان بۆ دایمهزڕینی و پێشهواویی ههمو میلهت بکات و، ئەم تهشهبوسه خهیرییه بۆ ولآت و میلهت ببی به فالیکێ خیر. وه تهمهنا ئەکهین که ئەم جهمعیهته به سایهی ههمو ئەشراف و عولهما و تیجار و منهوهرینهوه بژی و بهردار ببی.

"به نهشر و تهقدیم کردنی ئەم مژده خوشه و، ئەم خهبره به قیمهته (ژیان) جدهن مهسرور و موفتهخیره.

## ۱.۱. پیکهینانی

پرۆگرام و نیزامنامهی

"پرۆگرامی جهمعیتهی زانستی کوردان

"ناوی جهمعیته و مهرکهزی

۱. ناوی جهمعیته: اجهمعیتهی زانستی کوردان) ه و مهرکهزی له

سلیمانیه.

مهقسهدی جهمعیته

۲. مهقسهدی جهمعیته: تعمیمی عیلم و مهعریفهته له کوردستان به

پیی ئەم وهسائیهته:

أ. به نهشری غهزهته و رهسائیلی موهقهته.

ب. تهرجومه و تهئلیفی کتییی تهدریسیه و سائیره.

ج. مهکتەب کردنهوه و ئیجراي تهدریسات به رۆژ و به شهو.

د. به سورهتی موحازره ئههالی تهنویر کردن.

ه. بۆ ئیکمالی تهحسبیل بۆ مهمالیکی موهرهقیه قوتابی ناردن.

۳. جهمعیته ئهحوالی تاریخیه، جوغرافییه، ئیتنؤغرافییهی کوردان به

سورهتی مهخسوسه تهدقیق و مهحسولی مهساعی نهشر دهکات.

۴. جهمعیته بۆ تهئمیننی مهحهبهته و موانهسهته له مابهینی ئههالی و

حکومهته دا و بۆ تهقوییهی رۆحی ئیتاعهته به سورهتی مهخسوسه و به

واسیتهی واعیزانی مهخسوس پهنه و نهسیحهته ئیجرا دهکات.

۵. جهمعیته به هیچ سورهتیک له گهڵ سیاسهته دا خهریک نابێ.

مهعروف بهگ زاده فائیق. مهحامی رهفیق. حاجی فهتاح زاده

رهمزى. لژیان، ژ ۱۱، ۱ ی نیسانی ۱۹۲۶

## نیزامنامه‌ی داخلی

### سوره‌تی قهید و قبولی نه‌عزا و ئیخراجات

۱. بیلا تفریقی جنس و مه‌زه‌هب هه‌مو که‌سیک به‌و شه‌رائیته که له ژیره‌وه نوسراوه نه‌توانی به‌ قهراری هه‌یئه‌تی ئیداره داخلی جه‌معیه‌ت بی:

  - أ. عومری له ۲۰ سال که‌متر نه‌بی.
  - ب. له حقوقی مه‌ده‌نیه ساقیت نه‌بی و ساحیبی حوسنی نه‌خلاق بی.

۲. هه‌ج که‌سیک موخالیفی مه‌قاسیدی جه‌معیه‌ت حه‌ره‌کات بکات وه یاخود مانگانه و دخولیبه‌ی جه‌معیه‌ت نه‌دات وه یاخود حه‌ره‌که‌تیک بکات که له ناو نه‌هلی وه‌ته‌ن دا موخیلی شه‌ره‌ف بی، به‌ قهراری هه‌یئه‌تی ئیداره له جه‌معیه‌ت ده‌رده‌کریت.

### صوره‌تی ته‌شکیلی هه‌یئه‌تی ئیداره و وه‌زائیفیان

۳. جه‌معیه‌ت به‌ واسیته‌ی هه‌یئه‌تی ئیداره‌وه که له ۳ کس که‌متر نابی و له ۷ کس زیاتر نابی ئیداره نه‌کرئ.
۴. هه‌یئه‌تی ئیداره به‌ ئینتیخابی نه‌کسه‌ریه‌تی موخته‌معین له هه‌یئه‌تی عمومیه ئینتیخاب نه‌کرئ.
۵. ره‌ئیس و کاتب و محاسبی جه‌معیه‌ت و مه‌ئورین له هه‌یئه‌تی ئیداره یاخود له نه‌عزای جه‌معیه‌ت ته‌عین و ئینتیخاب نه‌کرئ وه‌لاکین نه‌بی ره‌ئیس له هه‌یئه‌تی ئیداره بی.
۶. هه‌یئه‌تی ئیداره بو ئیجرای مه‌قاصیدی جه‌معیه‌ت هه‌رچی لازم بی نه‌یکات، واریدات و مه‌صاریفاتی جه‌معیه‌ت ته‌سیپت ده‌کات. بودجه‌ی سالی موسه‌قه‌بهل ئیجزار و ته‌قدیمی هه‌یئه‌تی عمومیه‌ی ده‌کات و هه‌مو سالیک

هه‌رچی کردووو هه‌رچی لازمه بکری بۆ ئیجرای مه‌قاصیدی جه‌معیته به راپۆرتیکی موفه‌سه‌ل عه‌رزى هه‌یه‌ته‌ی عومومیه‌ی ده‌کات.

۷. هه‌یه‌ته‌ی ئی‌داره وه‌زائیفی مه‌ئومرین و که‌ته‌به ته‌عین ده‌کا و موراقه‌به‌یان ده‌کات.

واریداتی جه‌معیته و مه‌صاریفاتی

۸. واریداتی جه‌معیته عیبارته له دخولیه و مانگانه‌ی ئه‌عزاکان و عیبارته له ته‌به‌روعات و هیبه‌ی ئه‌صحابی خیرات.

۹. هه‌مو ئه‌عزایه‌ک له‌حینی دخولی دا به‌پیی ئیقتیداری خۆی مه‌جبوره

مه‌بله‌غیک به‌ناوی دخولیه‌وه بدات. هه‌دی ئه‌صغهری ئه‌م مه‌بله‌غه روپیه‌یه‌که و، دیسان مه‌جبوره به‌پیی ئیقتیداری خۆی مانگی شتی‌ک بدات به جه‌معیته.

۱۰. بۆ ئیجرای مه‌قاصیدی جه‌معیته زیاتر بۆ شتی‌کی که واریداتی جه‌معیته

صه‌رف ناکری و هه‌مو مه‌صه‌ره‌فیک به ئه‌مر و ته‌صدیقی هه‌یه‌ته‌ی ئی‌داره ئه‌کری‌ت.

۱۱. هه‌یه‌ته‌ی ئی‌داره مه‌جبوره ئه‌و ده‌فته‌رانه که قانونی جه‌معیته ئه‌مری پێ ده‌کات بیکری و ئه‌گه‌ر ئیجابی کرد جگه له‌و ده‌فته‌رانه ده‌فته‌ری که‌ش بکری.

هه‌یه‌ته‌ی عومومیه

۱۲. هه‌یه‌ته‌ی عومومیه هه‌مو سالی‌ک له ئه‌وملی تشرینی ئه‌وه‌ل دا ئیجتیماع

ئه‌کات و وه‌زائیفی هه‌یه‌ته‌ ئه‌مه‌یه:

أ. واریدات و مه‌صاریفاتی جه‌معیته ته‌سه‌بیت ده‌کات.

ب. ئیجاب بکات پرۆگرام ته‌عدیل ئه‌کات.

ج. هه‌یه‌ته‌ی ئی‌داره ئه‌ز سه‌ر نو ئینتیخاب ده‌کات.

د. بۆ سالی ئاینده مه‌ساعی جه‌معیته ته‌نزیم ده‌کات.

۱۳. ره‌ئیسى هه‌یه‌ته‌ی ئی‌داره ریاسه‌تی هه‌یه‌ته‌ی عومومیه‌ش ده‌کات.



۱۴. رهئیس هیئتی ئیداره وه یاخود وه کیلیک که جمعیته ته عینی ئەکات له مهحاکیم و دهوائیری حکومهت دا جمعیته ته مسیل دهکات.  
۱۵. چ له هیئتی ئیداره و چ له هیئتی عمومیه موزاکهره و ئیتیخازی قهرار به ئەکسهریهتی موخته معین دهبن.

۱۶. هیئتی عمومیه عینده لئیحاب له سهر دهعوته هیئتی ئیداره چکه له ئیجتیماعی عادی سه نهوی هه مو وه قتییک ئەتوانی کرد بیته وه و وهزائیفی خۆی به پینی ئەم پرۆگرامه به چن بپین.

۲۷ کانون سانی ۱۹۶

مهعروف به گزاده فائیک محامی ره فیک حاجی فهتاح زاده ره مزی وه کو ئەصله که به تی ۲۱-۲۶۳

ئه وه جاری سپیه بو له سلیمانی (جمعیته) دابه مزی:

جاری به کهم، حاجی مستهفا پاشای یاملکی دوای گهرا نه وهی له تورکیا بو سلیمانی، به رهزامهندی دهسه لاتی بریتانی (جمعیته) کوردستان ی دامهزراند و ئیمتیازی غهزه تهی (بانگی کوردستان) ی وهرگرت.  
جاری دوهم، ئەحمهد بهگی توفیق بهگ (جمعیته) موذافعهی وهتهن ی دامهزراند.

بهراورد کردنی ئەم ۳ جمعیته له گهڵ به کتری چه ند جیاوازی بهک ده ره ئه خا:

به کهم، کۆمهلی زانستی خاوهنی پرۆگرامیکی رون و نوسراو بوه. ئامانجه کانی دیار و دیاریکراو بوه. له کاتییک دا پرۆگرامی جمعیتهی کوردستان دیاری نه کراو و نه نوسراو بوه، بریتی بوه له وتاریکی حاجی مستهفا پاشا که له رۆژی ههلبژاردنی دهستهی بهرپوه بهری جمعیته دا له مزگهوتی سهید حهسهن له سلیمانی خویندویه تیه وه. پرۆگرامی جمعیتهی

مودافه‌ه‌یش شتیکی کاتی بوه بۆ مه‌به‌ستیکی دیاریکراو، که چاره‌نوسی ولایه‌تی موسل به قازانجی عیراق به لادا که‌وتوه، ئیتر ئه‌ویش ئیشی نه‌ماوه و بلاءه‌ی لی کردوه.

دوهم، کۆمه‌لی زانستی نیزامنامه‌یه‌کی نوسراوی هه‌بوه، جۆری وه‌رگرتنی ئه‌ندام و مه‌رجه قانونیه‌کانی و ماف و ئه‌رکه‌کانی و، دروستکردنی داووده‌زگا‌کانی، به رونی دیاری کردوه.

ئهمانه به پیشکه‌وتن دانه‌نرین له بیرى سیاسى و قانونى هه‌لبژاردی کوردا بۆ که‌ک وه‌رگرتن له مافه ده‌ستوری و قانونیه‌کان.

### ٢.١. وه‌رگرتنی ئیجازه

صورت ته‌رجومه‌ی ئه‌مری وه‌زاره‌تی جه‌لیله‌ی داخلیه

سه‌عاده‌تی موته‌صهریفی لیوای سلیمانی موخته‌رم

مه‌وزوع: جه‌میه‌تی زانستی کوردان

له‌پاش ئیحترام

جه‌وایی ته‌حریراتان که به‌ته‌ئیرخی ١٩٢٦/٢/١ و به ر ٥ - ٢٤ نومرو

نوسراوه:

به موجیبی قانونی جه‌میاتی سالی ١٩٢٢ مه‌ئزونن به دامه‌زراندنی جه‌میته‌ی

زانستی کوردان) به شهرتی موته‌سیسه‌کانی ته‌صه‌روفیان ته‌تبیقی قانون

جه‌میات و پرۆگرامی مه‌ربوت بکه‌ن.

ئیترا ئیحترام. وه‌زیر داخلیه

ته‌بلیغی هه‌زه‌تی موته‌صهریفی

بۆ جه‌نابی ره‌مزی ئه‌فه‌ندی حاجی فه‌تاح

ره‌فیق ئه‌فه‌ندی محامی

فاتیق به‌گ مه‌عروف به‌گ

ئەوا صورەتى تەحريراتى ۋە زارەتى جەلپەلى داخلىيە ژمارە (۲۵۷۱) ۋە رۇژى ۲۴ ى شوباتى ۱۹۲۶ لە گەل صورەتتىكى ئەو پرۇگراممەدا كە تەصدىق ۋە ئىعادە كراۋەتەۋە بە پېچراۋە يى ئىررا. بە پېنى مەفادى موساعەدە فەرموراۋە بۇ تەئسىسى جەمئىيەتى زانستى بىنائەن غەلە يىنى موافىق ئەو ئەمر ۋە پرۇگراممە ئەتوانن موباشەرەت بىغەرمون.

ئىتر ئختىرام. مۆتەسەرىفى لىۋاى سلىمانى ئەحمد

صورەتتىكى بۇ زانين بۇ:

مەعالى ۋە زىرى داخلىيە جەلپە

سەعادەت مەئاب جەنابى موفەتېشى ئىدارى

جەناب والى معاونى مديرى پۇلىس

### ۱. ۲. ئاھەنگى كۆرۈنەۋى

ژيان نوسىۋىتى:

"ئىجراى ئىختىفال بە رەسمى گوشادى جەمئىيەتى زانست،

"شەۋى شەموى ئاتى كە موافىقى ۳ ۲ ى نىسانى ۱۹۲۶ ە ھەيئەتى

مۆتەسسىسە جەمئىيەتى زانستى كوردان لە دائىرەى بەلەدبەدا بە جەلپە بەك رەسمى گوشادى جەمئىيەت ئىجرا دەكات.

"نەمەنا ئەكەين كە ئەم ئىجتىماعە گەورەى عىلمبە بېتە فاتىجەى

تەرەقى ۋە سەعادەتەمان ۋە ئەم تەشەبۇسە بە ئەھمىيەتەى ھەيئەتى

مۆتەسسىسە جەمئىيەتى مەزكۇر تەقدىر ۋە تەبرىك ئەكەين." (ژيان، ۱۱، ۱ ى

نىسانى ۱۹۲۶)

بە بۇنەى ئاھەنگى كۆرۈنەۋى كۆمەلەۋە ژيان رىپۇرتاجىكى نوسىۋە.

بەم سەرەتا ئەدەبىيە دەستى پى كۆدۈە:

## "گردنهوی جهمیعتی زانستی کوردان

"له ئهوهلی بههاردا که ههتا چاو بر ئەکا ئەروانی ههمو لایهک سهوز  
ئەچیتهوه، ههمو دلّی به ههواي بۆنی خوۆش و پاکي بههار زیاههتوهه و ههمو  
میشکی به نهشئهی خوۆشی سرورهوه ههساوهتوهه، ههمو چاوی به تهماشا  
کردنی ئەم رهنگه جوانانهی بههار گهشاوهتوهه، تهسادوفی مانگی رهمهزانی  
موبارهک ئەکا که ساحیبی انشهوی لهیلهتول قهدره ه دنیای به یهکجار نورانی  
کردوه.

.....

"له ساعهتی ۲ هوه ورده ورده میوانه موخته رهمهکان که عیبارت بون  
له ههزهراتی: موتهسهریف، موفهتیشی ئیداری، موفهتیشی پۆلیس، نامیری  
مهنتیقهی شهرقیه خووی و ئەرکان و ئومهرای جهیشی مهحجوب و، ههمو  
روهسای دهوائیر و، مهئورین، ههمو ئەشراف و ئەعبان و عولهما و تیجار و  
منهوهرائی مهملهکەت دهستیان کرد به تهشریف هینان. ههتا ساعهتی ۲ و  
نیو نزیکي - ۳ کەس لهوی کۆ بونهوه. ... (ژیان، ژ ۱۲، ۱۲ ی نیسانی ۱۹۲۶)

لەم کۆبونهوهیهدا مهحامی رهفیق ئەفهندی ارهفیق توفیق( دوای  
ئهوهی به ناوی جهمیعتهوه به خیرهاتنی میوانهکانی کردوه (نوتق) یکی  
خویندۆتهوه. ئینجا موتهسهریفی سلیمانی ئەحمەد بهگی توفیق بهگ وتاری  
پیرۆزبایی، حاجی توفیق بهگ (که هیشتا ناوی پیره میپردی نه کردبو به نازناوی)  
بەم بۆنهیهوه شیعریک، جهمال بابان و مستهفا قهره داخی، وتاریان  
خویندۆتهوه. له کۆتاییدا (ئیعانه) بۆ یارمهتی کۆمهڵ کۆکراوهتوه.

وتارهکەي رهفیق ئەفهندی تا ئەندازهیهکی باش بیروبوچونی  
ههلبێژاردەي کوردی ئەو سهردهمه دهربارهي ریگهي گۆرینی کۆمهلی کورد و،  
مه بهست له دامهزراندنی کۆمهلی زانستی رۆن ئەکاتهوه:

....."

"ئەوا بە چەند كەلىمە يەك مەقسەدى جەمئىيەت ئىزاح دەكەم:

"جەمئىيەت دەپ دەپ دەپ خىزمەتى زانستى كوردان بىكات، بە نورى عىرفان دەماغى كورد ھەوئىن بىكات، جەمئىيەت دەپ دەپ كورد وا پى بىكات، لە گەل مەدەنىيەتى ئىمىرۇ بتوانى رى بىكات، جەمئىيەت ەلەل ئەقەل دەپ دەپ دەپ ھەرەكەتتىكى عىلمىيە و فەكرىيە لە كوردستان دا تەوليد بىكات.

....

"ھەمو رۇژىك ئەبىيەن، ئەخۇننىنەو ە مېلەتەكانى كە چى دەكەن، لە فەعالىيەتتىكى مۇتەمادىيە دان. لە لايەكەو ە ھەزاران مەكتەب دەكەنەو مېلەت پى دەكەيەنن. لە لايەكەو ە شاخ كون دەكەن. رى دروست دەكەن. ژىر بەحر ئەگەرپن. ھەوا ئەپىون. لە ژىر تىنى ھەتاوئىكى سوتىن دا، بىبابانبا، فەيافىيا دەگەرپن. لە ناو سەرمایەكى زەمەرىردا قوتبەكان، شاخە سەربەرزە بەفراوئەكان، تەھەرى دەكەن. راوستان نازانن. تەھلوكە نازانن. يەكئىكىان توشى تەھلوكە يەك دەپى ئەمرى دەپى كەيان بە كەمالى خۇشەوئىستى خۇيان ئەھاوئە عەينى تەھلوكەو.

"ئەم ھەرەكەتە و ئەم فەعالىيەتە بۇچىيە؟

"بۇ ژيانە، بۇ سەربەرزیيە، بۇ بەقاي نامە. مادام كە ئىمەش مېلەتتىكىن و مادام كە بەو سەفەتەو ە كە ئەغزايەكى مۇھىم و كوردىن، لە جەمئىيەت دا مەجبورىن بە ھەرەكەت، خىزمەت بە خۇمان، خىزمەت بە جەمئىيەتى بەشەرىيە، خىزمەت بە مەدەنىيەت، وەزىفەيەكە حال ئىجتىماع داوا لە ئىمە دەكات، ئەگەر بىت و ئىمە ئەو وەزىفەيەكى خۇمان بە جى نەھىين، تەبىئەت وەكو ھەمو غزويكى زائىد و عاتىل مەھومان دەكاتەو. زانەن ئەھفادىش ئەمەمان لى داوا دەكات، چۈنكە ئىمە نەھاتوئىنە دنيا ھەر بۇ خۇمان بژىن، ئەبى بۇ ئاپندەش،

بۆ ئەحقادیش، ژین، سەرمايههك بۆ ئەوان تەرك بكهين. ئەگەر هەروا  
 حاوبين و حازرخۆر بين به دەستی خۆمان ئايندەمان و به دەستی خۆمان، له  
 پيش ئەوهی كه بێته دنیا، نهسی ئلتیمان ئەكوژين، سەر ئەبرين.  
 "ئیمه نابێ له بهر ئەوهی كه زۆر پاشكهوتوين مهئوس بين.  
 مهئوسیهت مردنه. وهزیغه چەند گهوره بێ، به موشکیلات بێ، شهرفیش  
 بهو نیسهتهیه.. ئەم حالهی كه به سەر ئیمه دا هاتوه، به سەر ههمو  
 میلهتهکانی كەش هاتوه. مهسهلهن، یۆنان له زهرفی سی عهسری حاكمیهتی  
 تورك دا ئەوی تەماشای دهكرد وا تی ئەگه پشت كه ئەم میلهته له زومرهی  
 میلهته مهرحومه كانه، لاكین وهقتی كه نهسیمی حورپهت له فەرهنسهوه به  
 سەر یۆنانستان دا وزان بو، ئەم میلهته ئەو نهسیمه عهترناكهی بۆن كرد، له  
 خهو به خهبر بووه تەماشای مازی خۆی كرد. لهو مازیه پر له ئیحتیشامه  
 قوهتیک و ئیمانیکي وهركرت. روی كرده ئیستیقبال به قوهت و عهزمیکي  
 نهلهرزۆكهوه دەستی كرد به رویشتن. یۆنانستانیان پر كرد له مهكتهب،  
 مهدرهسه، كتیبخانه، جهمعیاتی عیلمیه، له پاش مودهتیک یۆنان بوه یۆنانی  
 ئیمپرۆ كه له بهحری سفیدا رهقابهت له گهڵ ئیتالیا دهكات. ئەوروپا، ئەهی  
 ئەوروپا چی بو؟ له پيش ئەوهی كه مهدهنیهتی یۆنان له بیزانسهوه هیجهرهتی  
 ئەوروپا بكات، له پيش ئەوهی كه مهدهنیهتی یۆنان به دهلالهتی عهربه  
 ئەندملوسییهكانهوه داخلی ئەوروپا بێ، ئەوروپا چی بو؟ ئەوروپا له ئیمه زیاتر  
 له جههالهت دا بو، له ئیمه زیاتر پەڕیشان بو، لاكین فلسفه و مهدهنیهتی  
 یۆنان چاوی كردهوه. تەماشایان كرد ئەم رییه ری نیه به سەری دا ئەرۆن،  
 قرونی وستایان تەرك، به كمالی عهزم دهركای عهسری حازریان كردهوه و  
 ئەوروپا بوه ئەوروپای ئەمپرۆ.

"ئېۋە ئەي موختەرەمىن! ئىختىما دەلېن، تۆ بەحس لە حەرەكەت، لە فەعالىيەت، دەكەي. چەند مىسالىكت بۆ فەيز و بەرەكەتى فەعالىيەت بۆ ئېمە هېنايەوه، تى گەشتىن، ئەي ئېمە چى بکەين؟

"ئېمە چى بکەين؟ پېتان دەلېم ئىستاكە چى بکەين. ئەي مېلەتەكانى كە چىيان كىردو ئېمەش ئەوه بکەين. ئەبى مازىمان زىندو بکەينەوه. مازى، بەلى مازى. بە كەمالى تەئەسور ئەلېم ئېمە لە گەل مازى خۇمان هېچ ئەلاقەيەكمان نەماوه. بە هېچ شتىكى خۇمان مۆتەئەسىر نابېن. رجاتان لى ئەكەم چەندمان هەيە بە ئەشعارى كەكىمانەي نالى مۆتەلەزىز بى؟ چەندمان هەيە روخى ئەنېندارى مېلەتېكى مەزلوم و بى كەس لە ئەشعارى حاجى قادرى كۆيىدا بخوئېنتەوه؟

....

"ئەبى ۋەكو هەمو مېلەتېك مازىمان، مەفاخېرى مېلەمان، بژىنېنەوه و، لەو مازىيە قومەت و ئىمانىك ۋەر بگىرىن و بە كەمالى عەزم رو بکەينە ئىستىقبال. جەمىيەتى زانستى پېمان دەلى لە هەمو جى و شوئېتىكى كوردستان مەكتەبىك، دارولعېرفانىك، كىتېبخانەيەك، بکەينەوه. غەزەتەيەك دەر كەين. كورد فېرى خوئىندن بکەين، نوسبېن بکەين، ژماردن بکەين، كړېن بکەين، فرۆشتن بکەين. ئەبى كورد بکەينە پياۋىكى عەسرى. ئەبى مئالەكانمان بئېرىنە ئەوروپا لەوى پىيان بخوئېنېن. كورد ئەوروپاي پى بگەينېن. ئەبى ويداع لە قرونى ئەولا بکەين. بەلى لە قرونى ئەولاين. چوتكە ئېمە لە ئەم عەسرى نورەدا لە هەمو شتىكمان دا قرونى ئەولاين. ئەبى ويداع لە قرونى ئەولا بکەين، بە خۇيەوه، بە ئوسولى تەدرىسيەوه، بە مەدرەسەيەوه، بە تەرزى تەفەكور و تەحسىليەوه، بە هەمو شتىكەيەوه ويداع لە قرونى وستا بکەين. لە هەمو شوئەباتى حەيات دا تەجەدود بکەين. ئەبى موحارەبە لە گەل جەھالەت دا بکەين. جەھالەت و نادانى لە كوردستان دا دەر كەين.

"ئەيگەن؟ ئەيگەن؟ ئەيگەن؟"

"ئەكسەر لە حازىرون بە يەك دەنگ و يەك ئاواز وتيان: ئەيگەن!

ئەيگەن!

"بەلى، بەلى، ئەمىنم دەيگەن. ئەگەر نەتائىكردايە لىڧرە حازر نەدەبون.

ئەمىنم پىرىشكى تەجەدود كەوتۆتە كوردستان. ئەم پىرىشكە خواھ ناخواھ ئەمىرۆ سەينى چىرايەك دائەگىرسىنى. ئەوى لە ژىر روناكى ئەم چىرايەدا رى

نەكات ئەبى لە بەر تىنىدا بسوتى.

"ئا تى دەفكرم لە ئوفقەو روناكى شەفەقىكى نىزىك تارىكى ئەترافمان

راوئود ئەنى. لە دواى ئەم شەفەقە سوبحىكى شەعشەعدار چاوەرىمانە.

هەزاران سەلام لەو شەفەقە، لەو سوبحە. هەزاران، هەزاران، هەزاران

سەلام!" لىيان، ژ ۱۲، ۱۲ ى نىسانى ۱۹۲۶

#### ۴. ۱. هەلبىزاردنى هەيئەتى ئىدارە

كردنەوى دەرگای ئەندامەتى

"ئىعلان: هەر كەسى دەيهوى داخلى جەمعیەتى زانستى كوردان بى

هەمو رۆژى لە سەعات ۶ ى عەرەبىهوە تا سەعات ۱۰ ى عەرەبى موراجەعت

بە مەر كەزى جەمعیەت بكات كە لە مالى محامى رەفىق ئەفەندى دايه.

هەيئەتى موئەسسەسه" لى ۱۲

"هەيئەتى ئىدارەى جەمعیەتى زانستى كوردان

شەوى ۱۳ ى نىسانى ۹۲۶ لە دائىرەى بەلەدیهەدا ئىجتىماع كرا بىلئىتفاق

زەواتى موختەرەمەى ژىرەوہ بو هەيئەتى ئىدارەى جەمعیەتى زانستى كوردان

هەل بژىراون:



ره‌نئیس: موته‌سه‌ریفی مه‌عار یق‌په‌روه‌ر

نائیبی ره‌نئیس: ره‌نئیس حاکی مونقه‌رید جه‌نابی جه‌مال به‌گی بابان

ئه‌عزا: قازی جه‌نابی شیخ مسته‌فا ئه‌فه‌ندی قه‌رمداغی

ئه‌عزا: جه‌نابی محمه‌د ئاغای ئه‌وره‌حمان ئاغای

ئه‌عزا: جه‌نابی عیزه‌ت به‌گی عوسمان پاشا

ئه‌عزا: جه‌نابی غه‌فور ئاغای

ئه‌عزا: جه‌نابی ره‌مزی ئه‌فه‌ندی

موحاسبیب: جه‌نابی فائیق به‌گی مه‌عروف به‌گ

موعتهمید: جه‌نابی ره‌فیع ئه‌فه‌ندی محامی "لژیان، ژ ۱۳، ۲۲ ی نیسانی

۱۱۹۲۶

#### ۱. ۵. سهرچاوه‌ی دارایی

کۆمه‌له‌ی زانستی ریک‌خراویکی ئه‌هلی بوه، پاره‌ی له‌ حکومت  
وه‌رنه‌گرتوه، به‌ یارمه‌تی خه‌لک ژیاوه. بۆ ئه‌و مه‌به‌سته پیتاکیان کۆ کردۆته‌وه  
و، ئه‌وانه‌ی پاره‌یان داوه‌ ناوه‌کانیان بلآو کردونه‌ته‌وه.

"قائیمه‌ی ته‌به‌روعات به‌ جه‌معیه‌تی زانستی کوردان

"ناوی ئه‌و زاتانه‌ی که پاره‌یان به‌ جه‌معیه‌تی زانستی کوردان ئیهدا و  
ته‌به‌روع کردوه‌ و له‌ ژیره‌وه‌ هه‌ر که‌سه‌ له‌ گه‌ل میقداری ئه‌و مه‌بله‌غه‌ی که  
به‌خشیبویه‌ له‌ به‌رامبه‌ر ناویا بۆ ئه‌مه‌ی هه‌مو لایه‌ک ئاگاهدار بی‌ و له‌مه‌ولا  
به‌ره‌ به‌ره‌ ته‌قدیمی خوینده‌وارانی کیرامی ئه‌که‌ین." "لژیان، ژ ۱۶، ۱۳ ی

مایسی ۱۱۹۲۶

له‌و ژماره‌یه‌دا و له‌ ژماره‌کانی داهاتودا لیسته‌ی ناوه‌کانیان نویسویه.

## ۱. ۶. ۱. چالاکیه‌کانی

### ۱. ۶. ۱. خولی فیئرکردنی خویندهواری و زمان

کردنه‌وهی فیئرکردنی بو ته‌علیمی ئومیه‌کان و بو ته‌دریس و فیئرکردنی زبانی ئینگلیزی چند موعه‌لیمیکی به معاش ته‌عین کرد... (ژ ۱۱۷)  
"ئعلان: له جه‌میه‌تی زانستی‌دا دهرسخانه‌یه‌ک ئه‌کریته‌وه بو فیئرکردنی زمانی عهره‌بی ههر کهس تالیبه فییری ئه‌م زمانه بیته موراجعه به مهرکه‌زی جه‌میه‌ت بکا.

موعته‌میدی جه‌میه‌ت "ژیان، ژ ۲۴، ۱۵ ی ته‌موزی ۱۹۲۶  
"دو موعه‌لیمی ئینگلیزی و دو موعه‌لیمی کوردی "ژیان، ژ ۴، ۴ ی تشرینی سانی ۱۹۲۶

### ۱. ۶. ۲. موحازره

کۆمه‌ل هه‌ندی کۆپی خوینده‌وهی وتاری ساز کردوه ئه‌مه نمونه‌یه‌کیانه:

"له جه‌میه‌تی زانسته‌وه  
"روژی جومعه پاش عه‌سر که ته‌سادوفی ۴ ی حوزه‌یرانی ۹۲۶ ئه‌کات له جه‌میه‌تی زانستی‌دا له ته‌ره‌ف جه‌نابی جه‌مال به‌گی بابان موحازره‌یه‌کی حقوقی ئه‌دری له‌مه‌دا به‌حس له ته‌شکیلاتی مه‌حاکیمی عمومیه‌ی عیراق و بیلخاسه به‌حس له ته‌شکیلاتی مه‌حاکیمی سلیمانی و ئوسولی موراجعه‌ت کردن به مه‌حاکیم ئه‌کری ههر کهس ئاره‌زوی هه‌یه گویی لی بگری جه‌میه‌ت منه‌دار ئه‌بی به ته‌شریف هینانیان. "ژیان، ژ ۱۹، ۱۱ حوزه‌یرانی ۱۹۲۶

### ۱. ۶. ۲. دانانی کتیبخانه

تا ئه‌و کاته سلیمانی کتیبخانه‌ی گشتی تی‌دا نه‌بوه. وه‌کو له ژ ۴۴ دا نوسراوه جه‌میه‌ت له باره‌گاکه‌ی خۆی‌دا خه‌ریکی ریکه‌ستنی کتیبخانه‌یه‌ک بوه.

### ۱. ۶. ۴. "مه جموعه‌ی زانستی

"مه‌مجاره ئیجازه‌نامه‌ی دهره‌ئینانی مه‌جموعه‌ی زانستی له‌ مودیریه‌تی مه‌تبوعاتوه به‌ سکرته‌یری جه‌معه‌تی زانستی گه‌بشت. ئەم مه‌جموعه‌یه وه‌کو خه‌یالی لی کراوه له‌ جه‌می ۱۶ وه‌ یا ۲۴ په‌ره‌یدا نه‌بی و، ههر ۱۵ رۆژ جارێک دهره‌هه‌ئیری. وا به‌ هیواين که به‌م نزیکانه به‌ مه‌قالاتی موفیده‌ی زانستی و کۆیه‌تی و ئەخلاقیه‌وه بخه‌رته‌ پێش چاوی خۆشه‌ویستانی زانست و نه‌ده‌ب. "لژیان، ژ ۵۷، ۱ ی مارتی ۱۹۲۷

پێ ناچی ئەم مه‌جموعه‌یه له‌و کاته‌دا دهرچووی.

### ۱. ۶. ۵. بژاری زمانی کوردی

#### "کۆمه‌لی بژاری زمانی کوردی

"موده‌تی له‌مه‌وپێش به‌ مونه‌عه و ته‌کللی ره‌ئیس‌ی جه‌معه‌تی زانستی، که جه‌نابی مونه‌سه‌ریفه، جه‌معه‌ت قه‌راری دا‌بو که له‌ منه‌وه‌ران و هونه‌رمه‌ندانی وه‌تن، ئەنجومه‌نی ته‌شه‌کول بکا که کله‌یماتی ئەجنه‌بی له‌ زمانی کوردی‌دا نه‌هه‌لن و موقابیل ئەو کله‌یماتی ئەجنه‌بیه که ئەمه‌رۆ زۆر موسته‌عمه‌له، له‌ ئەسلی کوردی کله‌یمات بدۆزه‌وه و له‌ جی ئەوان دا‌یبنین. یه‌عنی به‌ کوردی (کۆمه‌لی بژارا). ئەو دانیشه‌ندانه که سه‌زای ئەم کاره که‌وره‌به‌ بون له‌ ته‌ره‌ف جه‌معه‌ته‌وه هه‌لبژێران و ناگادار کران. رۆژی یه‌کشه‌مه سه‌عات له‌ ۱ له‌ مه‌رکه‌زی جه‌معه‌ت دا گرد بونه‌وه. ... "لژیان، ژ ۴۵، ۹ ی کانونی ئەوه‌لی ۱۹۲۶

له‌و کۆبونه‌وه‌یه‌دا بریار دراوه:

"که نه‌بی هه‌مو ئەعزایه‌کی ئەم کۆمه‌له خه‌ریک بن بۆ دۆزینه‌وه‌ی کله‌یمه‌ی کوردی و لا‌بردنی کله‌یمه‌ی بیگانه و، هه‌فته‌ی دو جار له‌ خانوی

جهمعیهتی زانستی‌دا کو بینه‌وه، ههرکەس چی دۆزبیتته‌وه له بهر دەم هه‌یهت دا بخوینریتته‌وه، له دوا‌ی قبول بدری به سکرته‌یر که داخلی ده‌فته‌ری تایبه‌تی بکات.

ئهم بریاره‌ی کۆمه‌لی زانستی له بیسته‌کان دا، ئه‌گه‌رچی دیار نیه چه‌ندی به‌ره‌م بوه و چیان کردوه، به‌لام چه‌ندین ده‌ سال پێش هه‌ولی هه‌فتاکانی کۆری زانیاری کورد که‌وتوه.

### ١.٦.٦. ته‌مسیل

یه‌کی له چالاکیه‌کانی کۆمه‌لی زانستی ته‌مسیل بوه.

### ١.٦.٧. یارمه‌تی قوتابی هه‌ژار

یه‌کی له کاره‌کانی کۆمه‌ل دایینکردنی پێوستیه‌کانی هه‌ندی قوتابی ده‌سکورت بوه. له ژ ٤٤ دا باسی یارمه‌تیدانی چه‌ند خوینکارێکی نویسه‌وه. "ژیان، ژ ٤٤، ٢ ی کانونی ئه‌وه‌لی ١٩٢٤

### ١.٧.٧. ناگۆکی نیوان دامه‌زرینه‌ره‌کانی

ئالوگۆر له هه‌یه‌ته‌ی ئیداری‌دا

به‌ پێی هه‌ندی به‌لگه‌ی بریتانی مسته‌فا پاشای یاملکی که له مانگی مایس دا گه‌راوه‌ته‌وه بۆ سلیمانی ویستویه‌تی کۆمه‌لی زانستی بۆ پرۆیاگانده‌ی هه‌لبژاردن بۆ خۆی به‌ کار به‌ینی، جه‌مال بابان له‌مه‌دا هاوکاری کردوه. موته‌سه‌ریفی سلیمانی، ئه‌حمهد به‌گی توفیق به‌گ، ئهم کاره‌ی پێ باش نه‌بوه. ویستویه‌تی کۆمه‌لی زانستی دور بێ له کاری سیاسی، خه‌ریکی کاروباری خوینده‌واری و رو‌شنیبری بێ، به‌لام جه‌مال بابان ویستویه‌تی "دوا‌ی لابردنی موته‌سه‌ریف کۆمه‌ل بکا به‌ بنکه‌ی بلۆکردنه‌وه‌ی هۆشیاری سیاسی

نه‌توهی کوردی "چونکه باوه‌ری وا بوه که" بیرى حوکمی زاتى بۆ  
کوردستانی عیراق به بی بونی بنکه‌یه‌کی ریک‌خراوه‌یی پتهو" له جیبه‌جی کردن  
نایه. له سه‌ر ئەمه ناکۆکی که‌وتۆته نیوان مۆتسه‌ریف و جه‌مال بابان و  
هه‌ندیکی که له ئەندامانی هه‌یئته‌تی ئیداره. جه‌مال بابان و مسته‌فا قه‌رده‌اخى  
ئىستىقاله‌یان داوه. ژيان ئىشاره‌تی به ناکۆکيه‌کان نه‌داوه، به‌لام هه‌والی  
هه‌لبژاردنی ئەندامانی نویی داوه:

"ئەزرا بۆ جه‌معیه‌تی زانستی

"له به‌ر ئه‌وه‌ی له ئەزرای ئیداره‌ی جه‌معیه‌ت غه‌فور ئاغا ئەساسه‌ن له  
به‌ر به‌عزى ئەسه‌بابی زاتیه‌ قبۆلی ئەزایه‌تی نه‌کرد بو، وه موده‌تیکه له  
ئەزرایان: جه‌نابی جه‌مال به‌گ و شیخ مسته‌فا ئەفه‌ندی، ئىستیعفايان کردبو،  
ئەزراکانی تریش ئەکسه‌ر له به‌ر ئىشوکاری خسوسی مۆنته‌زه‌مه‌ن موه‌فه‌ق  
ئه‌ه‌بۆن به ده‌وام بۆ ئیجتیماع زۆر مه‌سالیحی جه‌معیه‌ت سه‌کته‌دار بوبو. بۆ  
ئه‌وه‌ی که ئىشوکاری جه‌معیه‌ت له ئینتیزام دا جه‌ره‌یان بکا شه‌وی دوشه‌مه ۲۲  
۳ ی ئاغستۆسی ۹۲۶ هه‌مو هه‌یئته‌تی عمومیه‌ی جه‌معیه‌تی زانستی ده‌عوته  
کران بۆ بینای جه‌معیه‌ت و له‌وی‌دا بۆ ۳ ئەزرا ئینتیبخات ئیجرا کرا. له  
مه‌جموعی ۵۵ ره‌ئی توفیق ئەفه‌ندی موحاسبی لیوا به ئیجرازی ۵۳ ره‌ئی و،  
حاجی توفیق به‌گ به ئیجرازی ۵۲ ره‌ئی و، نه‌جیب ئەفه‌ندی ساییق معاونی  
حاکمی مونه‌هرید به ئیجرازی ۴۶ ره‌ئی، ئینتیبخات کران بۆ ئەزایه‌تی  
جه‌معیه‌ت. خوا له خزمه‌تی میله‌ت و مه‌مله‌کته‌ت دا موه‌فه‌قیان  
به‌هرمۆی. "ژیان، ژ ۳۰، ۲۶ ی ئاغستۆسی ۱۹۲۶

کۆمه‌لی زانستی به‌م ناکۆکيه‌ لاواز بوه و چالاکيه‌کانی که‌م بۆتوه له‌م  
روه‌وه م. ئەدیبه‌ له سه‌روتاری ژیان دا له ژیر سه‌رناوی (بی ره‌غه‌ته‌ی به‌ عیلم)  
نوسیویتی:

"...."

"جمعیته‌ی زانستی که له تهرهف منه‌وه‌ریکی وه‌ته‌نپه‌روه‌ر و خیرخواهیکی کورده‌وه به ئه‌زیه‌تیکی گه‌وره به فکری گه‌یشتن به‌م غایه و ئه‌مه‌له بۆمان دامه‌زررا بو، ئاخریه‌که‌ی به ره‌قابته و له رقی یه‌کتری به دهستی خۆمان روخانمان. لێ‌ره‌دا شتیکی تر هه‌یه لازمه به‌یانی بکه‌ین که هه‌روه‌کو غه‌زه‌ته‌که‌مان له شه‌خسیات نادوی و غایه‌ی خزمه‌تی موک و میله‌ته ئیمه‌یش بۆ ئه‌مه‌ی نه‌لین ئه‌م نوسینه زاده‌ی فکریکی غه‌ره‌زکاره مه‌وزوعی مه‌قالمان که‌س نیه و هه‌ده‌فی تیری ته‌نقیدمان ناته‌واویی ته‌ریبه‌ی ئیجتیماعی هه‌موانه. له به‌ر ئه‌مه به بی‌په‌روا ئه‌توانم بلییم: ئه‌و بینای ئه‌مه‌لی موسته‌قیه‌له‌مان جمعیته‌ی زانستی‌یه بو به واسیته‌یه‌کی ته‌ئینی مه‌نافیع و ته‌عقیبگاهی ئه‌غزازی شه‌خسیه تاوه‌کو هینرایه سه‌ر ئه‌م ده‌ره‌جه‌یه که‌وا به به‌ر چاومانه‌وه‌یه ... " (ژیان، ژ ٦١، ١٤ ی نیسانی ١٩٢٧)

به پێی هه‌ندی به‌نگه‌ی بریتانی هاوزه‌مان له گه‌ل دامه‌زراندنی کۆمه‌لی زانستی کوردان له سلیمانی، له ٢١ ی حوزه‌ییرانی ١٩٢٦ دا له که‌رکوک چه‌ند که‌سایه‌تی ناسراوی کورد، له وانه ئه‌سیری، ویستویانه ئیجازه‌ی دامه‌زراندنی اکۆمه‌لی زانستی، و، له هاوینی هه‌مان سال دا له ره‌واندز ئیسماعیل به‌گ و هه‌ندی له که‌سایه‌تیه ناسراوه‌کانی ئه‌وی ئیجازه‌ی دامه‌زراندنی (کۆمه‌لی هوشیاری) له وه‌زاره‌تی ناوخوا‌ی عیراق وه‌رگرن، به‌لام وه‌زاره‌تی ناوخوا‌ی عیراق ئیجازه‌ی پێ نه‌داون.

## تییینی:

بۆ کۆمهڵی زانستی و کۆمهڵه کانی تر له بهلگه کانی بریتانادا، بروانه:  
د. ولید حمدی، الكرد و کردستان فی الوثائق البريطانية، مطابع سجل  
العرب، ۱۹۹۲. ص ۲۰۳ - ۲۰۹. بهلگه ی ژماره:

FO 371 2255, Appendix I, II, III.

له بهلگه کانی ئەم کتیبهدا هه م تیکم و پیکه لی تی کهوتوه، هه م هه له  
کهوتوه نوسینی ژماره و روژی هه ندیکیان.

## ۲. یانه ی سه رکهوتن

"کۆمه لی یانه ی سه رکهوتن

"به عداد: نایبی هه ولیر مه عروف به گ جیاوو ک له گه ل چه ند پیاویکی  
کوردی ترا له وه زاره تی داخله ی عیراق داوای مه نژونیه تیان کرد بو بۆ ئەوه ی  
کۆمه لیک ته شکیل بکه ن و به ناوی ایانه ی سه رکهوتن( هه ناد ی سه ک  
دابمه زرینن.

وه زاره تی داخله ی مه نژونیه تی داوئی و له سه ر ئەوه خه ریکی  
دامه زراننی کۆمه له که ن."

"ژیان: پشت به خوا پرۆگرامی ئەم کۆمه له له غه زه ته یه کی ترمانا  
عه رزی خوینده واره کانی ئەکه ین، وه کو پرۆگرامه که مان خویندۆته وه ئەم  
کۆمه له فکریکی هه یه خزمه تیکی گه وه ی کوردستان بکات و بۆ پێش خستن و  
سه رکهوتن و بلاو کردنه وه ی مه عاریفمان و بۆ به رزی و بولندی زه راعه ت و  
ئیقته سادیانمان و بۆ ته ره قی پی دانی سه نایعی وه ته نی یه مان ئەیه وی تی  
کۆشی.

مه رکه زی گه وه ی ئەم کۆمه له له به عداد ئەبی و له هه مو لیوا و  
قه زاکانی کوردستانا ناوچه ئەکاته وه.

هیوامان وایه به هه مویه تی کورده کان پشتیوانی ئەم کۆمه له  
بکه ن." (ژیان، ژ ۲۴۱، ۲۹ ی مایسی ۱۹۳۰)

## “كۆمەللى يانەي سەر كەوتن

“ئەو نادىيەي كە نوسى بومان بە ناوى (يانەي سەر كەوتن) ەو ە لە بەغداد لە لايەنى كوردە ئيشكەر و بە قىمەتە كانمانەو ە ئە كرىتەو ە روژى جومە ۳۰/۵/۳۰ لە روپال سىنەمادا رەسمى كىردنەو ەي بە سورەتتىكى رىكويپىك و جوان جىبەجى كراو ە. لە ميعادى خۇيدا بانگ كراو ە كان كە عىبارەت بون لە: مەعالى وەزىرى عەدلىيە و، وەزىرى مەعارىف و، نەقىبول ئەشرفى بەغداد و، شاعىرى شەھىر جەمىل سىدى ئەفەندى زەھاوى و، ەمو مەئمورىن و زابىتان و كوردە كانى بەغداد كۆبونەتەو ە و، ئەو ەل جار نەشىدىكى مەلىكى بە عەرەبى و گۆزانيەكى وەتەنى كوردىيان گوتو ە و لە دوایدا لە لايەنى مارف بەگ جىاووكەو ە نوتقىك خوينراو ەتەو ە و بەيانى فەرمو ە كە غەرەز لە كۆكردنەو ەي ئەم كۆمەلە و ئەم (يانە) يە خىمەت كىردنى لوغەتى كوردى و بلاو كىردنەو ەي عىلم و عىرفانە لە كوردستانا. لە پاشا لە لايەنى نەرىمانى كورى جىاووكەو ە كە قوتاييەكى بچوكە قەسىدەيەكى كوردى كە ەمو بەيانى چاكتى (يەك بون) ئىتتىفاق ئەكات خوينراو ەتەو ە و بە عەرەبى يىش نەرجومەي كىردو ە. لە پاشانا لە تەرەف ئەدىب و خەتیبى شەھىر خەلف شەوقى ئەفەندى داوودىيەو ە نوتقىك خوينراو ەتەو ە و ەمو نوتقە كان بە چەپلە لىدان بەرامبەرى كراو ە. لە دوای ئەمانە بۇ دامەزرائى كۆمەللى ئيشكەرى يانە كە دەست كراو ە بە ئىنتىخابات و ئەم پىلوانەي لای خوارو ە ەلبۇزىراون و كۆمەلە كەيان دامەزرائو ە:

چەند رەئى وەر گرتو ە	ناويان
۵۲	ئىبراھىم ئەفەندى خەيدەرى
۱۷	ئەمىن زەكى بەگ
۱۶۰	مارف ئەفەندى جىاووك



مه‌حمود جه‌ودمت به‌گ	۱۰۲
عه‌بدولآ لوتفی	۸۷
خه‌له‌ف شه‌وقی ئەفه‌ندی	۹۴
مه‌مه‌د عه‌لی ئەفه‌ندی زاییتی تۆپچی	۸۶
ئه‌حمه‌د ئاغای که‌رکوک	۶۳
مه‌حامی عارف ئەفه‌ندی پشه‌ده‌ری	۵۸

ژیان: پشت به خوا ئەم کۆمەڵه به هه‌مو لایه‌کی کوردستانا لق و پۆپ  
 ئەهاوی و میله‌تی کورد به هه‌مو هیزیه‌وه پشتیوانی‌یان ئەکات و بۆ ئەم غایه  
 به‌رزه هه‌مو لایه‌ک تی ئەکۆشین و، به‌م سه‌به‌به‌وه له تاریکی جه‌هل رزگارمان  
 ئەبێ و وه‌ته‌نه‌که‌مان به چرای مه‌عاریف روناک ئەکریته‌وه. "ژیان، ژ ۲۴۳، ۵  
 ی حوزه‌ی‌رانی ۱۹۳۰

له ژ ۲۴۶ دا م. نوری به ناو‌نیشانی (پانه‌ی سه‌رکه‌وتن) شیعرێکی بلاو  
 کردۆته‌وه له سه‌ره‌تا‌که‌یدا ئەلی:

"دوی شه‌و له خه‌وا سه‌روه‌ی بادی سه‌حه‌ر ئەنگوت

وه‌ک سه‌وجی به‌هاران

شه‌و عاقیبه‌تی هات و درێ سه‌وجی گریبان

رۆژ بو‌ه‌وه له کوردان

غونچه‌ی فه‌رح و نه‌شته‌ ده‌می دایه‌وه، پشتکوت

وه‌ک چیه‌ره‌ی یاقوت

ئافاقی ئەمه‌ل بو به چه‌مه‌نزار و گولستان

وه‌ک ره‌وزه‌یی ریزوان....."

### ۳. بایه خدان به زمانی کوردی

رۆشنبیرانی کورد له عیراق دا، له بیستهکان و سیهکانی سهدهی بیستهم دا، بایه خیکی نااسایان به زمانی کوردی داوه و، گرنگی زمانی کوردی یان بۆ بون و مانی کورد نهونده ههلهناوه گه یشتوته رادهی اموبالهغه. لهم باره یهوه ژیان دهیان وتاری بلاو کردوتهوه.

زمانی رسمی و دوانی ئهفغانی و تاجیک و بهشیکی هیندستان فارسی بوه، ههگیز خۆشیاان به فارس نهزانیوه و، ناسنامهی نهتهوهیی خۆیان نه دۆراندوه.

زمانی رسمی هیند و پاکستان و فیلیپین و زۆر گهلی که، تا ماوهیهکی درێژ، ئینگلیزی بوه بۆ ئهوهی ههچیان خۆیان به ئینگلیز زانی بۆ، یان ناسنامهی نهتهوهیی و دینی خۆیان ون کردبۆ.

زمانی ئینگلیزی زمانی رسمی و قسه کردنی گهلانی ئهمهریکا، که نه دا و ئوسترالیا بوه، بۆ ئهوهی ههچکام لهو گهلانه خۆیان به ئینگلیز زانی بۆ. تهنا ته دانیشتوانی (شانشینی یه کگرتو) که له نهتهوهی ئینگلیز و ۳ نهتهوهی: سکۆت، ویلز، ئایریش، پیکهاتوه و همویان خاوهنی تایبهتمهندی نهتهوایهتی خۆیان، کهچی ئینگلیزی زمانی کاروباری رسمی و دوانی رۆژانهی همویان بوه.

زمانی رسمی و دوانی چه ندين گهلی رهشی ئهفهریقایی زمانی فهرهنسی بوه، بۆ ئهوهی ناسنامهی نهتهوهیی و دینی خۆیان له بیر چوینتهوه. ئهوه بایه خهی رۆشنبیرانی کورد به زمانه که یان و ئهوه گرنگیه گه وره یهیی بۆ قایل بون، ههندیکی چاولیکه ری عه رب بوه. نهتهوه په رسته کانی عه رب زمانی عه ربی یان به فا کته ری سه ره کی یه کیتی نهتهوهیی خۆیان ژماردوه.

به ئیمزای ههولپیری ع. عهزیز له ژیر سه ره ناوی (زمانی کوردی) دا

نوسیویتی:

"زمان شتیکی زۆر پڤویسته بو گهلی به شهر، زمان رۆحی فکر مادی تاریخ ئاوینه‌ی هزاره‌تی ئینسانیه‌ته. ههر به واسیته‌ی زمانه ئه‌توانین مازی و حال و موسته‌قبه‌لی میله‌تیک تی بگهین. میله‌تیک بی زمان به مردو حساب نه‌کری. ئه‌و نه‌وعه میله‌تانه حه‌قیان غه‌سب نه‌کری. حه‌قی ژینیان نامینی هه‌روه‌کو مه‌جاره‌کان وتویانه: (میله‌تیک له ناو زمانی خۆی نه‌ژی) زۆر مه‌عقوله زمان و میله‌ت په‌کن. زمانی کوردی چهند سال و زه‌مانیک بو له هه‌مو شوعه‌ی حه‌یات دهر کرابو له سایه‌ی هه‌ندیک زوالم و فه‌زاحه‌ت که ههر وه‌کو ئیمه گه‌لی میله‌ته‌کانی تریش له‌م به‌لایه له گه‌ل ئیمه موشته‌ره‌ک بون به‌مجۆره حسیاتی میله‌ه و تاریخی قه‌ومیه‌مان ون بو‌بو چوتکه له ناو قه‌ومیک هه‌رچهند زیعی لوغه‌ت په‌یدا بیی به‌م نیسه‌ته حوبی وه‌ته‌ن و قه‌ومیه‌تیش که‌م نه‌بی له گه‌ل ئه‌مه‌نده ته‌زیقات و ئینکاره‌تی سیاده‌تی قه‌ومیه‌مانیان کرد و بو مه‌حو کردنی زمانی کوردی تیا‌نکۆشی کورد و زمانی کوردی مقاومه‌تیک شێرانه‌یان نیشان دا زمان و ئه‌خلاق و عاداتی خۆیان محافه‌زه کرد تیکه‌لاو نه‌بون. به‌لی روناکی ئیستیقبال ره‌به‌ری سه‌رکه‌وتنمان زمانه‌نه. شوکر ئه‌مرو زمانی کوردی له کوردستانی عیراق زنجیری ئه‌ساره‌تی شکاند په‌رده‌ی سه‌بری دراند وه‌ک مانگی چواره‌ شه‌و دهر که‌وت به روناکی و شه‌وقی خۆی چاوی گه‌لی هه‌سودانی کوپر کرد و زیای پر نوری خۆی به واسیته‌ی شاخی کوردستان ئینعیکاسی کوردستانی شیمالیی ئه‌کات.

"به‌لی خۆم زۆر به به‌ختیار ئه‌زانم، پار هه‌رچهند ئه‌چومه قوتابخانه‌ی هه‌ولێر ده‌نگی مامۆستا و قوتابی به زمانی تورکیم گوی لی نه‌بو، هه‌روه‌ک ده‌نگی نه‌کیر و موتکیر ده‌هشه‌تی ئه‌خسته سه‌ر ئه‌عسابم، به رنگ زه‌ردی و مه‌ئیسویه‌ت ئه‌چومه دهره‌وه. عه‌ینی حالیشم له دائیره‌ی حکومه‌ت ئه‌دی. ههر رۆژیکم عه‌زاییک بو. ئه‌مساله که له جنوبی عیراق گه‌رامه‌وه هه‌ولێر، که

سالیگ بو ههسره تکهشی کوردستان بوم، چهند خۆم مهسعود زانی که چاوم به دائیره ی حکومت و قوتابخانه کهوت که زمانی کوردی ئیستیعمال ئەکەن. لهم ئەحوالە قوتایانی مهکتەب خۆشحال و به کهیف و رو به خەنده بون. پرسیم چیه ئەم سروره؟ وتیان بهشارهتت بی که ئەمسال دەرسمان به کوردی بو، ئیمتیحانمان به زمانی کوردی، زمانی ئاباد و ئەجدادمان ئەدا کرد. "بهلی بهختیارم، مهمله که ته کهشم بهختیاره که موده تیک ئەسیری زمانی جهه نه مییان بوین (مه بهستی زمانی تورکیه. نم. ۱) ئەمرۆ نه چانمان بو زمانی حکومتی بابان و حکومتی رهواند زمان هینایه وه فکر. بهلی چون به کهیف نابین که له رهواندز جهریده ی زاری کرمانجی، له بهغدا دیاری کوردستان، له سلیمانی ژیان، سه عیه کی گهوره، خزمه تیکی جدی به جیگا ئەهینن بو ئەم وه ته نه موقه ده سه مان.

"له هه ندیگ بی خه بهران ئەبیه م که ئەلین کوا خۆ کورد چ حکومت و زمانیکی به ئەساس و قه واعیدی زمانیان نه بوه؟ بهلی من ئیستا نامه وی یه ک یه ک حکوماتی موسته قیله ی کورد و تاریخ و جوغرافیای کوردیان بو به یان بکه م چونکه وه ختم نیه، بهلام کیتابی تاریخی عمومی زۆره و کیتابی تاریخی جهنابی حوزنی ئەفه ندی و مه جموعه ی مه قالاتی جهنابی جیاووک بخوین چاک تی ئەگن له کورد و کوردستان. بهلام له حق زمانی کوردی ئەمه نده یان پی ئەلیم قه واعید له زمان دهر ئەچی نه ک زمان له قه واعید. مادامکی زمانی کوردی هه یه قه واعیدیشی هه یه. بهلام ههروه کو تاریخ و هه مو ئاساریکی کوردیان مه خو کرده وه قه واعیدی زبانه کهش که نوسرا بوه وه له ناویان برد به فرۆفیل زه ربه یه کی گه وریان له حه یاتی مه ده نیه مان دا. بهلی بوچی نازانن ئەی بی خه بهران زمانی تورکی له کوردی، عه ره بی، فارسی و فرانسزی

موتەشەکیله؟ کهچی کوردی کوردیهکی پەتیه مۆستهقیله له زمانی ژاپۆن و  
چین و هیندی زەحمەتەر نیه. له گەل فارسی چ فەرقتیکیان ههیه؟ بۆچی فارسه  
ئەنوسری بۆچی کوردی ئەنوسری؟

"غەیری حەقیقەت ئینکار کردن ههچتان له دەستا نیه خوا عەقل به  
ئەولادتتان ببهخشی!" (ژیان، ژ ۲۹، ۱۹ ی ئاغستۆسی ۱۹۲۶)

#### ۴. بایه خەلان به ئەدەبی کوردی

م. نوری به زنجیره له ژێر سەرناوی (ئەدەبیاتی کوردی) له ژ ۲۰ هه  
دەستی کردوه به بلۆکردنەوهی لیکۆلینهوهیهکی تیۆریی له سەر ئەدەب و  
ئەدەبی کوردی، زیاتر له ۲۰ ئەلقهیه.

فەتحوڵا ئەسەد له ژێر سەرناوی (ئاواتیکه له ههمو دانیشوههرا  
قەلمەرەوی کوردستان دەخوازم) نوسیویتی:

"به دلێکی غەمگینهوه دەلیم: بەدبەختی ئیمه و بەدرایی تورک تا ئیستا  
ئهم کهشتی زیندهگانی ئیمه‌ی وا خستبوه گێژاو و پەشیواویهوه که نه‌مان  
توانیوه پیشه‌وایانی خۆمان بناسین و یادگاری عومری نه‌وان که دیوان و  
ئەدەبیات و داستانی نایابه له چاپ بدهین و به خەلک و خوای بناسین و له  
دنیا‌دا دەر بکه‌وی که کورد چ نه‌وعه پیاویکی تیا هه‌لکه‌وتوه و چ دور و  
که‌وه‌ریکی له مه‌یدانا بۆ نه‌وه‌ی خۆی هه‌لپه‌شتوه. ئاخ و درێخ نه‌و دور و  
که‌وه‌ره هه‌مو له کون و قوژبنا شارراونه‌وه و ئیمه موروی خواسته‌مه‌نی  
بیگانه به سەر خۆمان دا ده‌که‌ین، نه‌و که‌نجینه ئەدەبه له سەر کاغەزی کۆنی  
رزیو ماونه‌وه ئیمه هه‌شتا له دوا‌ی عه‌ره‌بی و تورکی و فارسی ویلین، ئیستا که  
له سایه‌ی خواوه په‌ناهیکی زۆر باشمان بۆ هه‌لکه‌وتوه که هه‌رچۆنی ئاره‌زو

بکهین بتوانین ئاساری کوردی چاپ و دابهش بکهین و پیشه‌وایانی  
میله‌ته‌که‌مان به‌و یادگار شیرینه‌یانه‌وه بژینینه‌وه.

"نو خودا لیتان ده‌پرسم پیم بلین بۆچی راوه‌ستاون. بۆچ ئاساری ئەو  
گه‌وره گه‌ورانە ناخەنە به‌رچاوی هه‌مو میله‌تیکه‌وه. براده‌ره‌کانی شیمالی‌مان  
له گه‌رمه‌ی زه‌بربه‌ده‌ستی و بێدادی سته‌مگه‌ره‌کانی ئیتی‌حادا دیوانی مەم و  
زینیان چاپ کرد و چوار سال له غه‌زه‌ته‌دا پارچه‌ پارچه‌ ئه‌شعاری نالی و  
مه‌وله‌وی و هه‌مو شاعیره‌کانی جنووبیان بلاو کرده‌وه و قاموسی لوغه‌تی کوردی  
جنوبی و شیمالی‌یان هینایه‌ مه‌یدان، که‌چی ئیمه‌ له‌م هه‌نگامه‌ هه‌مواره‌دا  
دیوانیکی مسته‌فا به‌گ، یا پیری شاعیرانی کوردستان مه‌وله‌وی یاخود نالی یا  
سالم یا وه‌فایی‌مان پی ته‌بع نه‌کرا. من ده‌سته‌به‌ر ده‌بم له‌ پیش دا دیوانی  
مسته‌فا به‌گ ته‌بع بکه‌م. ئینجا تکا له‌و که‌سانه‌ ده‌که‌م که‌ ئاساری مسته‌فا  
به‌گیان له‌ لایه، که‌م و زۆر، بۆم بنێرن و ئەگه‌ر به‌ خۆپایی ناده‌ن به‌ پاره‌ ریک  
ده‌که‌وین. هه‌رچه‌ند من خۆم دیوانیکی ته‌واوی چه‌زره‌تی نالی م هه‌یه، فه‌قته‌  
له‌ لام وایه‌ چونکو مسته‌فا به‌گ پیشتر که‌وتوه سزاوار ئەوه‌یه‌ له‌ ته‌بعیش دا  
پیش بکه‌وی له‌ دوا‌ی ئەو به‌ زنجیره‌ ئەوانی تر بێنینه‌ پیشه‌وه. "ازیان، ژ ۵۳،  
۱۰ ی شوباتی ۱۹۲۷

زه‌کی سائیب له‌ ژیر سه‌رناوی (تکایه‌کی تایبه‌تی بۆ هه‌مو کوردیک)  
نوسیویتی:

"لای هه‌مو که‌س مه‌علومه‌ که‌ میله‌ت به‌ زبانه‌وه ئەناسری. به‌قای  
هه‌مو قه‌ومی‌ک به‌ زبانه‌وه به‌نده. میله‌تی بی زبان نیه‌ له‌ دنیا‌دا. هه‌ج قه‌ومی  
زبانی که‌وته‌ ته‌زلزل و نه‌مانه‌وه، هه‌ج میله‌تی زبانی خۆی محافه‌زه‌ نه‌کرد،  
ئاخیره‌که‌ی ئینقی‌رازه‌.

"میله‌تی کوردیش تا ئیسته زبانی میلی خۆی له هه‌مو شتی پاراستوه. به سایه‌ی محافه‌زه‌ی زمانیه‌وه ئهمرۆ میله‌تی کورد ناوونیشانیکی هه‌یه و ئه‌ناسری. ئهمرۆ له حکومه‌تی عیراق دا زبانی کوردی له رسمیات دا مه‌قبوله. محافه‌زه‌ی لیسانیش به شتیک ئه‌بی، پی‌ی قسه بکری و بنوسری و بخوینری. ئینسانی که زۆر مودمت به زبانی باووباپیری قسه‌ی نه‌کرد و نه‌ینوسی و نه‌بخویند ئه‌و زبانه‌ عه‌زیزه‌ی بیر ئه‌چینه‌وه.

"میله‌تی کورد تا ئیسته له ژیر ته‌وقی زولم و جه‌هاله‌ت دا بوه و بی ده‌ست بوه له به‌ر ئه‌وه کتیب و ئاساری مده‌وه‌نه‌ی نیه و له به‌ر ئه‌وه چاک نه‌ناسراوه. ...

"له‌م درۆیه مه‌قسەدم ئه‌وه‌یه که منه‌وه‌ران و لاوانی ولات که ئهم ومزیغه‌یه‌یان له سه‌ر شان ئه‌بی هه‌رچه‌کیان بو ئه‌کری بیکه‌ن و نه‌وه‌ستن، هه‌ر هه‌یج نه‌بی که خه‌ریکی ته‌ئلیفات و ته‌رجومه‌ نابن هه‌رچی ئاساری پیشوانمان هه‌یه کۆی بکه‌نه‌وه و یه‌که یه‌که له چاپی بدن و بلاوی بکه‌نه‌وه، تا هه‌م ئه‌و ئه‌سه‌رانه که نیشانه‌ی رۆحی کوردیه له ناو نه‌چی و ساحیب ئه‌سه‌ریش ناوی بمینی و هه‌م به سایه‌ی ئه‌وانه‌وه زمانی میلیمان محافه‌زه و به‌رده‌وام بکه‌ین. وه‌کو کتیب نوسینه‌وه و ته‌رجومه‌ی کتیبی عیلمی و فه‌نی پیویسته، کو‌کردنه‌وه و چاپ کردنی ئاساری پیشوانیش که‌لی موهیم و پیویسته.

"من زۆر ده‌می‌که به‌و ئه‌مه‌له‌وه خه‌ریکم و چه‌ند سا‌له هه‌رچی شیعریک، قسه و باسیکی گه‌وره‌کانمان ببینم و ببه‌م، کۆی ئه‌که‌مه‌وه و حازری ئه‌که‌م. به دل ئه‌مه‌وی تا سه‌ر ببه‌م و ته‌واوی بکه‌م له گه‌ل نوبزه‌یه‌ک له ته‌رجومه‌ی حا‌لی گه‌وره‌کانمان بیکه‌م به کتیبیکی چاک و بیخه‌مه پیش ده‌می هه‌مو کوردیک. له به‌ر ئه‌وه زۆر تکا ئه‌که‌م له هه‌مو کوردیکی حه‌میه‌تمه‌ند،

له هه‌مو منه‌وه‌ر و لاویک ئایا ته‌رجومه‌ی ئه‌حوال و سه‌رگوزه‌شته و قسه، ئایا شیع‌ر و غه‌زه‌لیاتی هه‌چ شاعیر و ئه‌دییبکی کۆن و تازه‌ی کوردیان لایه و هه‌یانه‌ لوتف بکه‌ن و بینیرن تا هه‌مویان کۆ بکه‌مه‌وه و له‌ چاپیان بده‌م له‌ شکلی کتیبکی مونه‌زه‌م و موعه‌زه‌م دا که به‌ سایه‌ی هه‌مو حه‌میته‌مه‌ندیکی کورده‌وه ئه‌سه‌ریکی وا گه‌وره و موهیم بینه‌ وجود.

"وه‌عدیش ئه‌ده‌م هه‌رچی ته‌رجومه‌ی حالی جه‌نابی نالی، شیخ ره‌زا، مه‌وله‌وی، کوردی، سالم، وه‌فائی، یه‌عنی یه‌کی له‌ شاعیر و ئه‌دییه‌کانم به‌ راستی، به‌ تاریخی ته‌وه‌لود و وه‌فاتیا‌نه‌وه، به‌ ته‌واوی بۆ بنوسی له‌ پاش چاپ کردنی دو کتیبی له‌و کتیبه‌ و، هه‌رچی ۱- شیع‌ر یه‌عنی ۲۰ مه‌سه‌ره‌ له‌ ئه‌شعار و غه‌زه‌لیاتی یه‌کی له‌ شاعیره‌کانم بۆ بنیری له‌ پاشا یه‌کی له‌و کتیبه‌ی به‌ دیاری ته‌قدیم ئه‌که‌م. مه‌منونیه‌ت و منه‌تداری خۆم و خزه‌متی میله‌ته‌که‌ش به‌ جیا. تکایش ئه‌که‌م هه‌رکه‌سی به‌ قه‌ریحه و فکری خۆی ناویکی مونسایب و جوان بدۆزیته‌وه بۆ ئه‌م کتیبه‌ گه‌وره و موهیمه." (ژیان، ژ ۷۲، ۵ ی ته‌موزی ۱۹۲۷)

زه‌کی سائیب ئه‌و (کتیبه‌ گه‌وره و موهیمه) ی بلا‌و نه‌کردۆته‌وه، به‌لام خزه‌متیکی گه‌وره‌ی زمان و ئه‌ده‌بی کوردی کردوه. دوا‌ی ئه‌م تکایه له‌ به‌غداد له‌ گه‌ل تاهیر به‌هجه‌ت مه‌ریوانی به‌ جوته به‌ ناوی (کوردی و مه‌ریوانی) یه‌وه زنجیره‌یه‌ک دیوانی شیع‌ر و کتیبی کوردیان چاپ و بلا‌وکردۆته‌وه. له‌ ناو ئه‌وانه‌دا دیوانی نالی، سالم، کوردی، حه‌ریق. بۆ ئه‌و روژگاره، که ژماره‌ی هه‌مو چاپکراوی کوردی به‌ په‌نجه‌ی ده‌ست ژمی‌ردراون، کاریکی گه‌وره و گرنگ بوه.



## ۵. بایه خدان به میژوی کورد

ژیان بایه خیتیکی زۆری داوه به میژوی گهلی کورد، به تاییهتی لهو کانهدا هیشتا کتیبه کهی ئەمین زه کی اخولاسه به کی تاریخی کورد و کوردستانا بلآو نه کرابوهوه. ته نیا کتیب له بابته میژوی کوردستانه وه لغونچهی به هارستانا ه کهی سهید حسین حوزنی بوه.

له ژ ۱۵۶ و ۱۵۷ و ۱۵۸ دا له ژیر سه رناوی انوبزه یهک له تاریخی کوردان دا کورتهی ته رجومه ی لیکۆئینه وه ی ئارکیۆلۆجی پرۆفیسۆر سپایسه ر له سه ر شوپنه واره میژویه کانی کوردستانی عیراقی بلآو کردۆته وه. به م پێشه کی به دهستی پی کردوه:

"ده ره چهی ئەه میهت و قیمةتی عیلمی که شغیاتی تاریخی و ئیحیای مازی میله تیک له هه مو که سه وه مه علومه و موحتاجی ئیضاح نیه. تاریخ نه هر یکه که سه رچاوه ی له نه زهل هه ئه قوئیت و مه نسه به که ی نه به ده. هه رچه نده زا هیرمن له جه ره یان دا بی به عزی ته حه ولات و ته قه لوبات موشا هه ده نه کریت، فه قهت له حه قیقه تی حال دا نه و هه ر له عه ینی مه جرای نه سلایه وه نه روا. ته به قه ی حازره ی به شه ر به ئیعتیباریک پاشماوه ی سه له فه و یاخود هه ر عه ینی سه له فه فه قهت له شکلیکی تر دا ته زا هوری کردوه، سو ره تی ماده ی خاریج بکریت، له خسوس سه جیه، نه خلاق، زه کا، زینیهت و حه تا نه سلیه تی دین و زمان، ته رزی ته له بوس و میعماری یه وه کورده واری حازر هه ر عه ینی نه و کورده ن که ۳ هه زار سال له مه و پێش ژیاون. بی شوپه ئینقیلابات، ئیجتیلالی نه م ولاته له ته ره ف غه یره وه، ته حه ولی شکل، دین، زمان ته ئسیریکی موهیمی بوه به سه ر نه م خه واسه دا، فه قهت له گه ل نه وه ش دا نه سلیه تی خۆیان محافه زه کردوه و نه یکن. نه م نه زه ریه یه ته نها مه خسوسی ئیمه نیه، بو هه مو قهومی قابیلی ته تبیقه.

"کەشفی حادیسات و ئەحوالی مازی جگە لە قیمەتی تاریخی، ئەھمییەتیکی حەیاتیشی ھەبە بۆ ئەبەقە ی حازرە. بە سوئیی تالیع و بەدبەختیەو تاریخی رابوردوی کوردان مودەتییکی مەدید و حەتا حالی حازریش مەجهول ماوەتەو. ھێج جێگە ی شوپە نەبە کە کوردستان ھەرۆک خاریجەن ساحیبی لەتافەتییکی فەوقەلعادەبە لە داخلیش دا ئەنواعی ئاساری تاریخی بە قیمەتی تیا دا مەحفوز بو. کەشفی ئەم ئاسارە و بۆ تەنویری رابوردوی تاریکی کوردان لە مارتی ۹۲۶ دا پرۆفیسۆر سپایسەر مۆتەخەسیسی ئاساری عەتیقە ی دارەلغنونی پینسلفانیا ی مۆتەحیدە ی ئامریقا ھاتە ئەم مەنتیقەبە و ئەلحەق خدەتییکی کرد کە ھەمو کورد ئەبێ مەمنونی بێ.

"موشار ئیلەبەبە ھەر لە بازیانەو ھەتا ھەلەبجە ھەرچی (گردی) دەستکردی تاریخی ھەبە ھەمو ی کەشف کرد، علاوئەن ئەو مەختوتاتە ی لە کیتابەکانی نەینەوادا لەم خوسوسەو نوسراو ھەمو ی تەدقیق کرد، لە پاش ئەم تەتبوعە عیلمیە لەم چەندانەدا ئەسەرێکی زۆر قیمەتداری لە خوسوس موحارەبە ی بەینی (ئاسورناسرپال و زاموا) وە نەشر کردو کە بەر وەجەبە ئاتی تەلخیس کرا: ..."

لە ژ ۱۸۴ و ۱۸۵ و ۱۸۶ دا لە ژیر سەرنای (ھاواری کوردان) دا تەرجومە ی وتاریکی لە سەر نەریت و رەوشت و خوی کورد بلأو کردۆتەو. بەم پیشەکی بە دەستی پی کردو:

"بە یاناتیکی دوقتۆر ستاوت، مودیری مەکتەبەکانی ئامریقایە لە بەغداد کە پار لە ئاغستۆس دا لە گەل میسز ستاوت دا بۆ سیاحت و تەماشاکردنی وەزعیەتی کوردستان تەشریفیان ھینا بوە سلیمانی.

"ئەم مەقالەيە لە مەجموعەيە کي ئامريقادا نەشر کراوە و لە بەر ئەوەي سەرەپا بەحسە ئەخلاق و جوبيليه تي کوردەکان ئەکات ويستان بە تەرجومە کراوي نەشرى بکەين."

لە ژ ٢٢ ي تەموزى ١٩٢٩ دا لە ژېر ناوي ائيمە ئەبەدەن ئەم چاکەيە ميستەر ستاوت مان لە بير ناچينەوه لە بەراويژى ئەم وتارەدا هەندى ليدوانى خۆي بلأو کردۆتەوه و، بە سپاس و چاکەوه باسى نوسەرە کەي ئەکا.  
لە ژ ٢٤٤ دا ع. و. نوري ايه کەم دەولەتي کورد لە عيراقا ي لە گوڤاريکي عەرەبيەوه کردوه بە کوردى و بەم ليدوانەي خۆيەوه بلأوي کردۆتەوه:

"... لە ژمارەي چوارەمي مەجەللهي ئەقلامى اعلى زەريفول ئەعزەمي کە لە بەغداد دەرئەچي ئەمە نوسرا بو بۆ روسوري کوردەکان لە بەر دەمي تەئريخ دا و بەعزى بيگانەي نەقام کردم بە کوردى..."  
بە دواي ئەم دا بە ئيمزاي اکوردى لە ژ ٢٤٩ و ٢٥٠ و ٢٥١ دا لە ژېر سەرناوي ايه کەم دەولەتي کوردى دا چۆنە قولايى ميژوي کوردەوه.

٦. ناساندنى بلأوکراوه کوردیەکان

٦.١. رۆژنامە و گوڤار

ژيان، لە چاو رۆژنامە و گوڤارە کوردیەکانى هاوژەمانى خۆيدا لە هەمويان تەمەن دريژتر بوە و، لە هەمويشيان ریکوپيکتەر لە کاتي خۆيدا دەرچوہ. هەوائى دەرچون و بلأوبونەوهي رۆژنامە و گوڤارە کوردیەکانى بە خۆشى و پشتيوانيەوه بلأو کردۆتەوه:

## "بانگی کوردستان"

"صاحبی ئیمتیزی بانگی کوردستان سه عاده تمه تاب جه نابی مستهفا پاشا هر بهو ناوه وه بو ده رهینانی غهزه ته یه کی سیاسی روخصه تی ئیستیحصال کرده. ئهم ره فیه تازه و خوشه ویسته مان ته بریک و ره واجی ته مه نا ته کهین." "اژیان، ژ ۴، ۱۴ ی شوباتی ۱۹۲۶"

## "دیاری کوردستان"

"نوسخه ی شانزدهمین مه جله ی دیاری کوردستان هاتوه، پر له مه قالات و خبه راتی به ئه همیه ت و به که لکه. مه قصه دی خزمه تکردنی وه تن و مه نافیعی میله نی کورده. به خویندنه وه و ئیشتیراکی ئهم مه جموعه به قیمة ته ته وصیه ی قارئینی کیرام ته کهین." "اژیان، ژ ۲۱، ۱۷ ی حوزه یرانی ۱۹۲۶"

## "زاری کرمانجی"

"ئه وهل نوسخه ی مه جموعه ی زاری کرمانجی که له ته رهف صاحبی ئیمتاز و مدیری مه سئولی جه نابی سه بد حسین ئه فه ندی موکریان یه وه له ره واندز ده ره ئه هینری به ئیداره خانه مان که بیه ت. جده ن مه سرور و خوشحال بوین که مه جموعه یه کی تری وا به قیمة ت به کوردی ببینین. ئه مه هیمه ت و غیره تیکی زور گه وره یه و نیشانه ی سه عاده ت و ته ره قی قهومی نه حیبه کورده. خصوصه ن هینانه وجودی مه تبعه یه ک له ره واندز مه حصولی حسیکی به رز و فه عالیه تیکی زور گه وره یه. به دل و به گیان ته قدیری ئهم هیمه ته و نه له بی موه فه قیه ت و ره واجی ئهم ره فیه به قیمة نه مان ته کهین." "اژیان، ژ ۲۲، ۱ ی ته موزی ۱۹۲۶"

"رۆژنامه‌ی زاری کرمانجی که به‌یَنیک له‌مه‌و‌پیشه‌وه له بهر به‌عزى  
نوقسانیهت ئینتیشاری نه‌که کرد به واسیته‌ی موعاوه‌نه‌تی قیس‌میک  
حه‌میه‌تمه‌ندانه‌وه ده‌ستی کردو‌ت‌ه‌وه به ئینتیشار ته‌مه‌نای ده‌وامی  
ئه‌که‌ین. "ئزبان، ژ ۱۳۹، ۲۱، کانونی سانی ۱۹۲۶  
"داخلى:

"مدیر و موحه‌رپرێ مه‌جله‌ی زاری کرمانجی موختره‌م سه‌ید حسین  
حوزنی ئه‌فه‌ندی بۆ پیک‌پینانی ئیشوکاری مه‌جله‌که‌ی و بلاوکردنه‌وه‌ی کتیبیک  
که به‌مزوانه به ناوی ئاوارپکی پاشه‌وه) ته‌ئلیفی کردوه ته‌شریفی هیناوه‌ته  
سلیمانی عه‌رزى به خیرهاتنی ده‌که‌ین. "ئزبان، ژ ۲۵۸، ۲۸ ی ئاغستۆسی ۱۹۳۰

#### که‌رکوک

"زبان برایه‌کی خۆشه‌ویست و پشتیوانیکی به قوه‌تی چنگ کهوت  
"چەند رۆژیک له‌مه‌و‌پیش به سروره‌وه بیستمان غه‌زه‌ته‌ی که‌رکوک  
که ره‌فقیکی خۆشه‌ویستی زبانه به سه‌به‌بی ئه‌وه‌وه له کوردستان و له ناو  
میله‌تی کوردا ئینتیشار ئەکات بۆ ئه‌وه‌ی بیی به ئاوینه‌ی حال و ته‌رجومانی  
حه‌قیقه‌تی میلته‌که ئیتر له‌مه‌ودوا قیس‌میک زۆری به کوردی ئه‌نوسری و  
ئینتیشار ئەکات. ئەم خه‌به‌ره به جدی سرور و خۆشبه‌کی ته‌واوی خسته دلی  
میلته‌که‌مانه‌وه و هه‌مو کوردیک به په‌رۆشه‌وه چاوه‌پروانی راستی ئەم خه‌به‌ره  
خۆشه و به عه‌جله ئینتیزاری چاوپیکه‌وتنی ئه‌و غه‌زه‌ته کوردیه‌ی نه‌کرد.  
شوکور دوینی له ناکاودا خه‌به‌ره‌که ته‌حه‌قوکی کرد و غه‌زه‌ته‌که که دو  
سه‌حیفه‌ی به کوردی نوسرا بو هاته سلیمانی و به داخل بونی حه‌یاتیک تازهی  
خسته و جودی میلته‌که‌مانه‌وه و به‌م سه‌به‌به‌وه (زبان) یش برایه‌کی عه‌زیز و  
پشتیوانیکی به قوه‌تی بۆ په‌یدا بو.

"خوینده‌واره‌کانمان تا قم تا قم بو چاوپیکه‌وتن و خویندنه‌وه‌ی ئەم غەزەتە بە قیمەتە موحتەرەمە شەتایبان ئەکرد و حەقیقەتەن ئەم مەسئەلە‌یە ئەمەندە خۆش بو که لە موقابیلیا ناتوانین بە ئەواوی دەرەجە‌ی سروری میلەتە‌که‌مان بە‌یان و تەعریف بکەین چونکە ئەم دو لیوایە که دراوسی‌ی بە‌کترین و ئەهالی‌یە‌که‌ی هاو‌خوین، هەم جنس، هاو‌زبان و هەمو غایە‌یە‌کیان یە‌که‌ به‌ سه‌به‌ی ئەوه‌وه غەزەتی کەر‌کوک هەتا ئیستا بە‌ لیسانی محەلی و مادە‌رزادی خۆی ئینتیشاری نە‌ئە‌کرد، لە‌ هاواری یی‌کتری نە‌ئە‌گە‌یشتن و بە‌ فریادی یە‌کتری نە‌ئە‌که‌وتن بە‌لام وا شو‌کۆر بە‌ سه‌به‌ی لوتفی حکومەت و مە‌ثورینە ئیداریە بە‌ قیمەتە‌کانمانه‌وه ئەم مانیعە‌یە هەل‌گیرا و ئەم پە‌رده‌یە‌ی بە‌ سه‌رمانا راکێشرا بو لا‌برا و لە‌ یە‌کتری ئاشکرا و مە‌علوم بوین.

"بە‌رامبەر بە‌م حەرە‌که‌تە مە‌عقولە، ئەم مژدە خۆشە و ئەم لوتفە‌ گۆرە‌یە، عە‌له‌نە‌ن بە‌ ناوی میلەتە‌که‌مانه‌وه تە‌شە‌گۆری حکومەتی موشغیقه و حە‌ق‌بە‌رستمان ئە‌که‌ین. ئومید ئە‌که‌ین ئیتر ئەم ۳ برا عە‌زیزە‌ که: زاری کرمانجی، کەر‌کوک و ژبانە، دە‌ست بە‌دە‌ن دە‌ست و پشتیوانی یە‌کتری بن و بە‌ هە‌مو قووە‌تیانە‌وه بو تەرە‌قی و تە‌عالی مۆلک و میلەتە‌که‌ هە‌ول بە‌دە‌ن و تی‌ کۆشن." "ژبان، ژ ۲۳۸، ۸ ی مایسی ۱۹۳۰

"غەزەتە‌ی کوردی‌ی کەر‌کوک

"دیسانە‌وه بە‌ خۆش‌یە‌وه خویندمانه‌وه غەزەتە‌ی کەر‌کوک که هە‌تا ئیستا دو‌ صە‌حیفە‌ی بە‌ کوردی دەر‌ئە‌چو قەرار دراوه هە‌مو رۆژیکی دوشە‌مه دەر‌چی و چوار سە‌حیفە‌ی بە‌ کوردی بی. بە‌رامبەر بە‌م مژدە خۆشە میلەتە‌که‌مان پێ‌خۆش‌حال بو، ئومید ئە‌که‌ین ئەم برا خۆشە‌ویستە‌مان هە‌تا سەر بە‌ موفە‌قی خدە‌تی وە‌تە‌ن و میلەتە‌که‌مان بکات." "ژبان، ژ ۲۴، ۲۲ ی

مایسی ۱۹۳۰

هاوار

"دباری دیار بو کؤواری هاوار

هاواری کوردان له شامهوه هات

ههواربان بهرز بی دور بن له نههات

شام سهههری دی، سوری سورداره

تا له شهودا بین بهشمان هاواره" اژیان، ژ ۳۰، ۱۴ ته موزی ۱۹۳۲

۶. ۲. کتیبی مه کته ب

"دهنگوباس

"مژده... له سهمای معاریف دا ئهستیره په کی قیمة تدار

"ئهلغیایه کی کوردی که موافیقی ئوسولی تهریس و له سهر تهرزی

تازه له تهرهف ئهحمده ئهفهندی عهزیز ئاغاهه تهرتیب و تهئلیف کرا بو و

موده تی له مهوپیئش له تهرهف ئهنجومه نی معاریفی ئیره وه له پاش لی ورد

بونه وه به باش زانرا و، به واسیته ی لوتفی عالی مونه سهاریفی

مهعاریفه ره ره و موه تیشی ئیداری عالی قه دره وه بو چاپ نییرا بو به غدا،

ئهمجاره له تهرهف وه زاره تی جهلیله ی مهعاریفیشه وه ته سدیق و تبع

فه رموراه و، له مه دارسی کوردیه دا ئه مر به تهریسی کراوه.

"ئهمه ئه وهل ئه سه ریکی قیمة تداری کوردیه که ئه ولادی کورد

ئه یگریته باومه ش. ئومید هه یه به واسیته ی سه ولاتیکی که لهم ئه سه ره

قیمة تداره دا پیشان دراوه ئه ولادی کورد به بی ئه رک و ئه زیهت له زه رفی

موده تیکی زور که م دا فیبری خویندن و نوسین بین. به هیوا این ئهم پؤسته یه

نوسخه چاپکراوه کانی بیته سلیمانی. فرسه ته وه ریگرن و ئیستیفاده ی منالتانی

پی ته ئمین بکمن. (سه د شوکر سما یلنامه و بیا داود نه ما...)

"ژیان به رامبه ر به م هیمه ته و لوتفه گه وره یه خو ی به مه دیونی

شوکران ئه زانی. "اژیان، ژ ۴۹، ۶ ی کانونی سانی ۱۹۲۷

له کوتایی بیسته‌کان و سهره‌تای سییه‌کانی سده‌ی بیستم دا هندی کتیبی خویندنگه سهره‌تاییه‌کان کراون به کوردی. وه کو هه‌نگاوی به‌که‌م دیاره که‌موکوری زوریان تی دا بوه. ع. عه‌زیز که خۆی مامۆستای خویندنگه‌ی سهره‌تای و یه‌کی بوه له‌وانه‌ی به‌شداری ته‌رجومه‌ی کتیبه‌کانی کرده، وتاریکی به‌چهند ئه‌لقه‌یه‌ک له ژیر ناوی (مه‌تبوعاتمان) دا بلاو کردۆته‌وه، نو‌سیویتی:

"ده‌ره‌جه‌ی عیلم و ئیدراکی میله‌تیک و نه‌وعی پیشکه‌وتنیان له مه‌تبوعاتیان ده‌رئه‌که‌وی چونکه میله‌تیک دواکه‌وتو که وریا بوه‌وه پیش هه‌مو شتیک هه‌ول ئه‌دا بۆ ته‌ره‌قی مه‌عاریف، که بناغه‌ی مه‌عاریفیش مه‌تبوعاته وه یا بناغه‌ی مه‌تبوعات مه‌عاریفه، له دوا‌یدا ئیقتیساد و، له پیش هه‌مویان دا ئینجا عه‌مارت و سیاسه‌ت و سائیره، چونکه میله‌تیک جاهیله‌ی له‌روی نه‌زاینه‌وه گه‌لی شت به‌چاک ئه‌زانی و ئه‌یکا نه‌تیجه‌ زه‌ره‌ر و زایع بونی حقوقی خۆی ئینتاج ئه‌کا. بۆ پیشکه‌وتنی مه‌عاریفیش یه‌گانه ره‌ه‌به‌ر مه‌تبوعاته که ئه‌مه‌ش ئه‌نواعی هه‌یه، مه‌سه‌له‌ن غه‌زه‌ته ته‌رجومانی حسیاتی میله‌ته، کتیب و ئه‌ده‌بیات ئاوێنه‌ی که‌مالباتی ئه‌و میله‌ته‌یه و، کوتوبی عیلمی، ئه‌مه‌ش یا ته‌ئلیف وه یا ته‌رجومه ئه‌کری له‌لوغه‌تیک ئه‌جنه‌بیه‌وه، کتیبی مه‌کنه‌بیش له‌میانه‌ی ئه‌مانه‌دا ئه‌ژمیرری.

"له‌زه‌مانی حکومه‌تی ئه‌مه‌ویه و عه‌باسیه‌دا که قه‌ومی عه‌ره‌ب هه‌ولی ته‌ره‌قی عیلم و مه‌عاریفیان دا له‌زه‌مانی هارون ئه‌لره‌شید و مه‌ئمون دا له‌زبانی هندی، یۆنانی و فارسی به‌هه‌زاران کتیب ته‌رجومه‌کرا به‌م‌جۆره مه‌تبوعاتیان انوسه‌ر له‌به‌کار هی‌نانی وشه‌ی مه‌تبوعات دا لی‌رده‌دا به‌هه‌له‌چوه له‌وه‌سهرده‌دا مه‌ته‌بعه‌ نه‌بوه تا مه‌تبوعات هه‌بی، کتیبه‌کان به‌ده‌س نو‌سراونه‌ته‌وه. نما) پیش خست و ته‌ره‌قی‌یان کرد. هه‌روا ژاپۆنیاییه‌کان،



تورکه کان له ئیبتیدای وریابونه وهیان دا ئه وهل ئیشیان پېش خستی مه تبه عاتیان بو.

"قهومی کوردیش لهم قهرنی ئه خیره دا که وریا بونه وه فهرقی ئهم نو قسانیه ته یان کرد بو عهینی غایه له ئهسته مول له زهمانی حکومهتی عوسمانی مه جموعه ی ارۆژی کورد و ههتاوی کوردا یان نه شر کرد و به عزی کتیبیان له چاپ دا و ئیستاش لهم زهمانی حکومهتی عیراقیهش دا هه مو نه وعه موساعه ده یه ک کراوه بو دهره یانی غه زه ته ی سیاسی و مه جموعه ی عیلمی و کوتوبی مه دره سی و ئه ده بی و بو ته دقیق و له چاپدانی کتیبی مه کته بی له عالم و منه وه رانی کورد لوجنه یه ک هه لېژیره راه. وه وه زاره تی مه عاریفی عیراق بو ته شویق کردنی موعه لیمانی کوردی بو ته رجومه کردنی کتیبی مه کته بی به هه مو مه کته به کانی کوردا ته عمیمیک ی بلاو کرده وه که ئه مه نه وعه ما فرسه تیکی به خشی به وانهی ئاره زوی خزمه تی مه عاریفیان هه یه." (ژبان، ژ ۲۳۶، ۲۴ ی نیسانی ۱۹۳۰)

له به شی دوهمی وتاره که ی دا ع. عه ریز نویویتی:

"به لام مه علومی خوینده واران ی کیرامه که شه خسیک له عیلمیک نه زانی وه یا له لوغه تیک تی نه گا ناتوانی له ته رجومه ی نه و عیلمه دا موه فله ق بی. هه روه کو وتمان له سایه ی ته شویقی مه عاریف و به سه عی کۆمه لی ته ئلیف و ته رجومه له م نزیکانه دا چه ند کتیبیکی کوردی ته رجومه و له چاپ درا. به لام مه عه لئه سه ف له ناو ئهم کتیبانه دا به عزیکیان له به ر نو قسانیه تی مه تبه عه یی وه یا عیلمی ئه توانم بلیم که قاییلی ئیستیفاده نین بو قوتاییه کانمان. خسوسه ن له م سالی ته دریسیه دا دو کتیبی کوردی له چاپ درا. یه کیکیان هه نده سه ی صنفی چواره م و ئه وی تریان عیلمی ئه شیای صنفی شه شه مه. ئهم دو کتیبهم زۆر به دیقته خوینده وه. هه نده سه که ته قریبه ن

باشه و ئیستیفاده‌ی لی ئه‌کری به‌لام ئه‌وی تریان که عیلمی ئه‌شیایه و بۆ  
 صنفی شه‌شم ته‌رتیب کراوه که قوتابی ئهم صنفه داخلی ئیمتیحانی  
 موسابغه ئه‌بن ئهم کتیبه سه‌راپا غه‌له‌ته‌ش که به ده‌ستیانه‌وه ئه‌بی  
 مه‌علمی خوینده‌وارانه که زیهنی ته‌له‌به تیک ئه‌دا و ده‌ره‌جه‌ی نه‌جایی  
 مه‌کتبه له ناو مه‌کتبه‌کانی عیراق دا دوا ئه‌خات. ئینجا بۆ ئه‌مه‌ی که غه‌له‌تی  
 ته‌سحیح کراوی مه‌زکور به ته‌بع‌کراوی به ده‌ست قوتابیه‌کانمانه‌وه بی ئاره‌زوم  
 کرد له ستونی غه‌زه‌ته‌ی ژبان ده‌رجی بکه‌م و ئومید ئه‌که‌م که ئهم  
 ده‌ره‌که‌نهم بۆ مه‌کتبه و مناله‌کانمان به خزمه‌ت عهد بکری و حمل نه‌کرینه  
 سه‌ر غه‌ره‌ز وه یا شه‌خسیات. مه‌علمه میله‌تیک پیش ناکه‌وی هه‌تا ته‌نقید  
 نه‌کری و عه‌یبی خۆی ته‌لافی نه‌کا. بی‌جگه له‌مه‌پیش له ترسی ئه‌مه‌ی که  
 نه‌وه‌ک له لایه‌کی ترمه‌وه ده‌رکی ئهم غه‌له‌ته بکری با خۆمان له ده‌رکی غه‌له‌تی  
 خۆمان دا ته‌قه‌دوم و له پیش ئه‌وان دا ته‌سحیحی بکه‌ین به‌لکو له‌مه‌ولا  
 هه‌رکسی که کتیبیکی ته‌رجومه کرد ئه‌سه‌ریکی وا ئینتیخاب بکا که له داخلی  
 ئیختیساسی خۆیدا بی. "الژیان، ژ ۲۳۷، ۲۸ ی نیسانی ۱۹۳۰

له چهند ژماره‌یه‌کی تر دا هه‌ندی له هه‌له و چه‌وتی‌یه‌کانی کتیبه‌که‌ی  
 باس کردوه.

وه‌رگێری کتیبه‌که: ع. واحید هاتۆته‌ جواب. ع. واحید هه‌مان ع. و.  
 نوری‌یه که یه‌کی بوه له نوسه‌ره باش و پیشکه‌وته‌نخوازه‌کانی کورد. گه‌لی  
 به‌ره‌می پوخت و جوانی هه‌یه. ئه‌گه‌رچی وه‌لامه‌که‌ی هه‌ندی تو‌ره‌بونی پێوه  
 دیاره به‌لام ده‌ستی خسته‌وته سه‌ر هه‌ندی له گیروگرفته‌کانی روشنبیری  
 کوردی و له ژیر سه‌ردی‌ری اکتیبه‌کانی مه‌کتبه‌کانمان دا نوسیویتی:

"له ژماره‌ی ۲۳۷ ی روژنامه‌ی ژيان دا به ناوی ع. عزیزهوه چند  
که‌لیمه‌یه‌کم دی له باب‌هت کتیبی نه‌شپای سینفی شه‌شهمه‌وه که خوّم  
ته‌رجومه‌م کرده و زور به ناشیرینم زانی که بی جوابی بی‌لیمه‌وه:

۱. منیش بی‌لیمه‌ی ته‌ع‌روزی شه‌خسیات بکم به کوردی ئەلیم  
هەرچی کتیبیک که له مه‌کته‌به‌کانمانا هه‌یه و به کوردی له چاپ دراوان  
هیچیان بو‌ئوه ناشین که پی‌یان بلین اکتیبی مه‌کته‌با بو‌ئیسپات کردنی ئەم  
قسه‌یه‌م هه‌مو وه‌ختیک ئاماده‌م.

۲. به‌لام ئیحتیاج مه‌جیوری کردوین که پی‌یان بلین کتیب. چونکه  
هیشتا که نه‌جیکمان پی‌نه‌گه‌پشته‌وه که له زیر ده‌ستی مامۆستایه‌کی کوردا  
حیسی میلی وه‌رگرتی و به زمانی کوردی فیری خویندنیکی ته‌واو بو‌ییت. له  
به‌ر نه‌وه‌ی مه‌نتیقه‌که‌پشمان بچو‌که فرۆشتنی کتیبه‌کانمان زور که‌مه و  
مه‌عاریفیش له به‌ر ئەم سه‌به‌بی نه‌خیره که‌م یارییه‌ی ئەو موعه‌لیمانه ئەدات  
که کتیب ته‌رجومه ئەکه‌ن.

۳. ئەگەر ته‌رجومه‌ی ئەم کتیبه‌م خراب کرد بو‌بۆچی ئەمین زه‌کی  
به‌گ قوبولی کرد. وه ئەگەر ئەو کوردی نازانی بۆچی ئەو کتیبانه‌ی تر که  
ته‌دقیقی کرده به باش ئەدریته قه‌لەم. خو من به زور و پارانه‌وه کتیبه‌که‌م  
پی‌قبول نه‌کرد.

من بلیم چی ملیۆنیک کورد مه‌تبه‌عه‌یه‌کیان نیه که چوار کتیبی لی‌ته‌بع

بکه‌ن؟

۴. ئەگەر ئەوه‌نده شاره‌زا بو‌یت بۆچی که پیم گوتی ته‌رجومه‌ی بکه

نه‌تکرد؟

ئیتز حورمه‌تی زور. ع. واحید "ژيان"، ژ ۲۴۱، ۲۹ ی مایسی ۱۹۳۰

### ۳. ۶. کتیبی گشتی

"تهئلیفات: پیشه‌وای ناین

"کتیبیکی دینیه، بؤ تیگه‌یشتن له واجیبات و شه‌ریعتی ئیسلامیه، له سهر ره‌وشتی ئیمامی شافیعی به ئوصولیکی ریکوپیک و کوردیه‌کی په‌تی له تهرهف خپوی زاری کرمانج جه‌نابی سه‌ید حسین ئه‌فه‌ندی موکریانیه‌وه تهئلیف و ته‌بع کراوه.

"نوسخه‌په‌کی ئهم ئه‌سه‌ره به نرخه که له شهرت و شروتی ئیسلامیتی باس ئه‌کات و پیمان به‌خسراوه به ئیداره‌خانه‌مان گه‌یشت. لامان وایه ئه‌گهر بیٚت و بؤ قوتابخانه‌کانی کوردستان بخریته پرؤغرامه‌وه و له دهرسی دین دا تهریساتی له سهر بگری ئیستیفاده‌ی مه‌تلوب ته‌ئمین ئه‌کات. " (ژبان، ژ ۵۸،

۱۷ ی مارتی ۱۹۲۷

"ره‌وشت و خو

"مه‌علماتی مه‌ده‌نیه

"ئه‌سه‌ریکی به که‌که، نوسخه‌په‌کی ئهم ئه‌سه‌ره به قیمة‌ته که له تهرهف لاوانی کورده‌وه له سهر پرؤغرامی مه‌عاریف بؤ مه‌کاتیبی کورد تهئلیف و ته‌رجومه کراوه به ئیداره‌خانه‌مان به‌خسرا.

"مخته‌وه‌یاتی، به ئوسلوب و ته‌رزی ئیفا‌ده‌په‌کی جوانه‌وه سه‌راپا ری بونه ئینسانیکی حقیقی نیشان ئه‌دات و، زور به ئاسانی ئیستیفاده‌ی قوتاییه‌کانمان ته‌ئمین ئه‌کات. له گه‌ل ئهمه‌ی که نوسخه‌ی دوه‌می ئهم تهئلیفه له ژیر چاپ دایه ته‌بعی گه‌لی ئاساری تریشیان به ده‌سته‌وه‌یه. له ری خزمه‌تی مه‌عاریف دا ئهم موه‌فه‌قیه‌ته گه‌وره‌یه‌ی لاوه‌کانمان به دل ته‌قدیر ئه‌که‌ین. " (ژبان، ژ ۷۲، ۵ ی ته‌موزی ۱۹۲۷)

## "خۆشى و ترشى"

"نوسخه يەكى تر له موئەلەفاتى صاحىبى زارى كرمانجى و وەتەنىرى  
حەقىقى جەنابى سەيد حەسەن ئەفەندى موكرىانى كە له ژېر عىنوانى اخۆشى و  
ترشى) دا نەشرى كرده به ئىدارەخانەمان گەيشت. حەقىقەتەن تەئلىفىكى  
به قىمەت و كىيىكى به كەلكە. تەوصىيەى خۆشەويستانى ئاسارى كوردى و  
كوردپەرورەكانمانى ئەكەين. "اژيان، ژ ۷۸، ۸ ی ئاغستۆسى ۱۹۲۷

## "مژده بو كوردهكان: دەستورى كوردى"

"لەم رۆژانەدا به مەسرورىيەتەوه له غەزەتەكانى بەغدادا خويندمانەوه  
كە قەواعيد دەستورى كوردیەكەى جەنابى توفیق وهەبى بەگ كە چەند  
سالىكە له گەلنا خەرىكە جزمى ئەوهلى تەواو و تەبع كراوه.

"ئەم خەبەرە بو كوردهكان بەشارەتێكى خۆشه، چونكە هەمو ئەيزانىن  
میلەتى كورد هەرچەند هەتاكو ئیستا زبانی مادەرزادى خۆى كە كوردیە  
محافەزەى كرده و دائیمەن گفتوگۆى بەم زبانهى خۆى كرده. بەلام له بەر  
ئەوهى مودەتێكى زۆر له تەرف توركەكانەوه ئیستىلا كراين و له سەرىكى  
تریشەوه له گەل ئێرانیهكانا دراوسى و تێكەلاو بووبوين موخابەراتى بەینى  
خۆمان بەعزەن به فارسى و بەعزەن به توركى بو وه معامەلاتى رەسمى  
حكومەتى و تەدرىساتى مەكاتیبیئشمان به مەجبورى به توركى بو.

"وهقتیک كە شەرى گەوره دواىى هات و ئیمەيش نەجاتمان بو، به  
سەبەبى ئەو فەكرى میلیيەتەوه كە دائیمەن له دەماغمانا نەقشى بەست بو وه  
به سەبەبى موساعەدەى حكومەتى فەخیمەى ئینگلیز و عیراقەوه وه بو ئەوهى  
زبانەكەیشمان زیندو بییتەوه موخابەراتى خسوسى بەینى خۆمان و معامەلاتى  
رەسمى حكومەت و تەدرىساتى مەكاتیبمان كرا به كوردى. بەلام چونكە بو

لیسانه که مان دەستوریک ریک نه خرابو وه ئەو ئەلقبا و دەستورەیش که لەم سالانەدا بۆمان ریک خرابو ئیبتیدائی بون، زبانه که مان ته کامولی نه کرد و به مه جבורی منالە کانمان و کاتبه کانمان هه رکهس بو خۆی به شیوه یه که ئەپخویند و ئەبنوسی به نهوعیک که ئەتوانین بڵین هه تاکو ئیستا له هه مو کوردستانا مه معلوم نه بوه چ کاتبیک موقتهدیره و کی چاکتر ئەنوسی.

"نهیبی هه مو عیلم و ئیقتیداری توفیق وه هبی به گمان لا مه معلومه و ئەیزانین ئەم زاته له عیلم و عیرفانا مه وقیعیکی مومتازی هه یه.

"ئینجا به تهیبی زاتیکی وه ها داھی له نه تیجهی سهعی و کوششی چەند سالیکیا مه فەق بوبی به دانان و ته رتیبی دەستوریکی کوردی موحه قەق ئەبی ئەم دەستوره فهوقه لعاده بی و ئیتر له خویندن و نوسینی کوردیا موشکیلاتیکی نه هیشتی. وه غهیری ئەمهیش وه کو بیستومانه ئەم دەستوره له ته رف گهلی موته خه سیسینی مه عاریف و پیاوه عالمه کانی عیراق و ئینگلیزه وه ته دقیق کراوه و له ته رف هه مویانه وه ته قدیر و به باش زانراوه و حه تا ئەلین ئەگه ر منالانی کورد له سه ر ئەم ئوسوله پیان بخوینری به سه هلی به ٤ مانگ فیری خویندن و نوسین ئەبی.

"ئینجا له بهر ئەوه پیوسته هه مو خوینده واریکی کورد یه کیک له م دەستوره به دهستی هه بگری و له مه ودوا له نوسین و خویندن دا ته بیبقاتی له سه ر بکات و تکایش له ئیش به دهستانی مه عاریف ئەکهین له ئەمساله وه ئەمر بدمن ئەو ئەلقبایه ی که هه مانه له سه ر ئەم دەستوره تیکرار ته بیع بکریته وه و له هه مو مه کاتبیه کوردیه کانا ته دریسات له سه ر ئەم ئوسوله بگری." (ژیان، ژ ١٩٧، ١٢ ی ئەیلولی ١٩٢٩)

توفیق وه هبی له ژبانی خۆی دا گهلی پله و پایه ی ره سمی له حکومه تی عیراق دا پی سپیر دراوه. ماوه یه که فه رمانده ی زانستگه ی جهنگی و چەند

جاریک بوه به وهزیر و بوه به ئەندام له مهجلیسی ئەعیان دا، بهلام ئەوهی ئەمی له میژوی کوردا به زیندوویهتی هیشتۆتهوه لیکۆلینهوه زمانهوانی بهکانی بوه، به تابهتی ئەم لادستوری زمانی کوردی به، ئەک وهزیه حکومهتیهکانی.

### ''دیوانی کوردی

''له تهرهف جهنابی کوردی مهروانیهوه (دیوانی کوردی) تهبع کراوه نوسخهیه کمان مواتهعه کرد زۆر ئەشعاری شیرین و لهتیی تیا موندهریجه. قهریبهن میقداریکی مونسیب دیت بۆ دوکانی وهستا ئەحمهدی خاله علی خهیات بۆ فرۆشتن ههرکەسی ئارهزوی تهرهقیاتی عونسوریه و شیرین مهزاقی ئەشعاری کوردیه ههریه که نوسخهیهک بکری قیমেتی له گهڵ مهوزوعات و موندهرهجاتی قایلی تهوازون و تهناسوب نیه چونکه ٤ ئانهیه. حهقیقهتەن ئەم دو زاته زۆر خادیمی مهعاریفی کوردین تهبریکی حهمیتهی وهتهنیه و مهساعی نهشری ئاساری قهومیهیان ئەکهین. ''ئژیان، ژ ٢٩٩، ٩ ی تشرینی دوهمی (١٩٣١)

(الوێکی کوردا میژوه کهی ئەمین زهکی که به ناوی (خولاصه ییکی

تاریخی کورد و کوردستان) هوه بلاو کراوتهوه بهمجۆره ههلسهنگاندوه:

### ''تاریخی کورد

١. ههمو کوردیکی تیگه یشتو تا ئیستا گری بهکی گهوره کهوتبوه دلیهوه، ئەو گری بهش نه بونی تاریخیکی ریکویتیکی کورد بو. چونکی نه بونی ئەم تاریخه ئەبو به سه بهبی نه زانینی رابوردوی ئەم میله نه و ئەم نه زانینه گهلی زه بهی ئەدا له معنهویاتی ئەم قهومه و ئەبو به سه بهبی کوزاننه وهی ئاساری ئەجداد و ئەم ناتهواویه زۆر جار ئەفرادی ئەم قهومی شهرمهزار و

خه جالمت نه کرد له موجدلهی ئیجتماعی دا که واقع نه بو له بهینی کوردیک و بیگانه یه ک دا.

حقیقه تهن عه بیکی زل و بی ئەمان بو، چونکی زۆر ناشیرینه بو ئەفرادی قهومی که نه زانی ئەجدادی چین و چی بون؟  
وه حالتهی ئیجتماعیه و سیاسیه و عیلمیه و سهناعیه یان چون بوه و چون حاکمیه تیان کردوه؟

چون که وتونه دهورهی زلیلهت و سهرگهردانی و رهزاله تهوه و نهوه قهومه چ نهوه عه نه نه ناتیکی بوه و ههیه؟

۲. بو نویسی تاریخیکی مهوسوقی کورد وه ک بیستومه به عزی کوردی به ویجدان و خوینگهرم ههولیان داوه به لام زه مان بوه به مانعی سهعیان و نه نتیجهی رهنجیان بهر ههوا بوه، وه یا کردویهتی وه ک به عزی موخه ریرینی نه قوامی شهرقی کون نهختی له ری لای داوه.

۳. زۆر شوکر له ناو نهوه زهوانه موخه ره مانه دا موه فه قیهت بو مه عالی ئەمین زه کی به گ حاصل بوه و ناییلی ئەم دهره جهی شهره فه بوه. چونکه له پاش زهحه تیکی زۆر و له ۲۵ ناساری جوی جوی که به ئینگلیزی و ئەلمانی و فرانسزی و عه ره بی و تورکی و فارسی بو، ئەسه ریکی موده ییش و موکه مه لی بو میله تی کورد هینایه وجود و به پی مه علوماتی که له و ناسارانهی له سه ره وه عه رزمان کرد ئیسه پاتی کرد و دۆزیه وه که کورد له نه ته وه ی قهومی (گوتی) ئاریه، که ته قریبه ن له ۲۸ مه یین عه سری پێش میلادا له م جیگه یه دا حاکم و حوکمران بوه و ساحیبی شه و کمت و شه خسیه تیکی به رز بوه.

وا شوکر چاپی جلدی به که مینی به دو جزم ته واو کرد و زۆر به مونته زه می بلاوی کردۆته وه که هه تا ئیستا هه یج کتییکی کوردی وا جوان ریک نه خراوه.



۴. بیجگه لهو مه‌علوماته‌ی که وه‌ری گرتوه به گه‌لی حه‌قایی ساییته و مادی عوله‌مای ئه‌قوامی بیگانه‌ی به سوره‌تیک‌ی دانا‌یانه و به حبیس و شعوریک‌ی به‌رزوه‌وه رهد کردو‌توه‌وه که جدمن شایانی ئیفتیخار و سروره. چونکه گه‌لی عوله‌ما بو که مک‌ردنه‌وه‌ی قه‌ومی کورد و بو ته‌شویشی ئه‌سل و ئه‌سلی کورد گه‌لی خورافاتیان داخلی ئاساری خو‌یان کردوه. زور شوکر باوکی تاریخی کورد مه‌عالی ئه‌مین زه‌کی به‌گ ره‌نجی به‌ زیه‌ دان و حه‌قیقه‌تی زور چاک ده‌رخت.

۵. چونکی تاریخ خالقی شعوری میلی و موه‌حیدی هه‌مو شعوریک‌ی قه‌ومیه ئه‌مینم به‌م ئه‌سه‌ره نازداره میله‌تی کورد ئاو‌ریک‌ی باش و به دیقه‌ت ئه‌داته‌وه بو مازی و تو‌زی عبیره‌تگیر ئه‌بی و به ئیراده‌یه‌کی مه‌تین و له‌ سه‌ر خو ئیستیقبالیکی روناک بو خو‌ی ته‌ئمین ئه‌کا.

"له‌ پێش ئه‌مه‌دا واز بێنم له‌ قسه‌ کردن ئیمانم هه‌یه‌ به‌ تێگه‌یشتوان زو ئه‌م کتێبه‌ عه‌زیزه‌ دائه‌نێن له‌ کتێبخانه‌ گانیان دا، وه‌ موئه‌لیفی خو‌شه‌ویستی موخه‌ره‌م جلدی دوهم به‌ زویی له‌ چاپ ئه‌دا چونکه‌ زور زور موخاجی ته‌نویرین.

"ئیتیر خوا دلسۆزانی میله‌تی کورد مه‌سه‌ود بکا. لاوئیک‌ی کورد" ئازیان، ژ

۳۰، ۳۰۲ ی تشرینی دوهمی (۱۹۳۱)

ئه‌مین زه‌کی به‌گ له‌ ژبانی خو‌ی‌دا گه‌لی پله‌ و پایه‌ی به‌رزی له‌ حکومه‌تی تورکیا و له‌ حکومه‌تی عیراق دا پی سپێردراوه. له‌ عیراق چهند جاری بوته‌ مه‌بعوس و چهند جاری بوته‌ وه‌زیر، به‌لام ئه‌وه‌ی ئه‌مین زه‌کی بردو‌ته‌ ریزی پیاوه‌ نه‌مه‌رکاتی میژوی کورده‌وه ئه‌م پله‌ و پایه‌ ره‌سمی‌یانه‌ نه‌بوه، به‌لکو نویسنی ئه‌م میژوه‌ و کتێبه‌ میژوییه‌کانی تری بوه.

## ٧. ته‌مسيل

ژيان له (هه‌وآلى ناوشار) دا به ناو نيشانى (ته‌مسيل) نوسيويتى:

"له تهرهف ته‌له‌به‌كانى مه‌كته‌به‌وه بو مه‌نغه‌ه‌تى كه‌شاهه‌ شه‌وى  
سپيشه‌موى رابوردو له بيناي مه‌كته‌ب دا له ژير عينوانى (نه‌تيجه‌ى سه‌فاهه‌ت)  
دا ريوايه‌يه‌ك ته‌مسيل كرا. له گه‌ل ئه‌مه‌ى كه‌ ئه‌وه‌له‌مىن جاريان بو  
حه‌قيقه‌ته‌ن زور جوان ته‌مسيل كرا. مه‌زه‌ه‌رى ته‌قدير و ته‌حسبى هه‌مو  
لايه‌ك بو. بژى موحيبانى عيلم و ئه‌ده‌ب." (ژيان، ژ ٢٦، ٢٩ ي ته‌موزى ١٩٢٦)  
ره‌نگه‌ ئه‌وه‌ يه‌كه‌م جار بو بوى كه‌ له سليمانى‌دا شانۆنامه‌يه‌ك پيشكه‌ش  
بكرى.

بو جارى دوهم شانۆنامه‌يه‌كى تر پيشكه‌ش كراوه. له‌م باره‌به‌وه ژيان  
له ژير سه‌ردرپى له بيناي زانستى‌دا ته‌مسيل) ريبورتاجيكى له سه‌ر نوسيوه،  
ئهل:

"فه‌نى ته‌مسيل له هه‌مو چيگايه‌ك دا ره‌غه‌ه‌تيكى ته‌واو و ئيمتيازىكى  
تايه‌ه‌تى دراوه‌تى، هه‌تا ئه‌وانه‌ى كه‌ له‌م فه‌نه‌ به‌ قيمه‌ته‌دا ده‌ستدرپژى و  
ئختيساسيان تيا په‌يدا كرده‌ به‌ كه‌مالى ئيحتيرامه‌وه‌ ياد و ته‌قدير كراون،  
زيرا ئه‌م فه‌نه‌ به‌ سه‌ر ئه‌خلاقى ميله‌ت، عاداتى مه‌مله‌كه‌ت، ئه‌توار و ئه‌فكارى  
ئينسان دا، ته‌ئيسيرىكى باش ئيجرا ئه‌كات.

"له لايه‌كه‌وه بينا به‌م فكر و مه‌قصده‌ و له لايه‌كى تره‌وه‌ له رى  
ته‌ئمينى مه‌نغه‌ه‌تى مه‌عاريف و مه‌كاتيبى سليمانى‌دا، شه‌وى پينجشه‌مه‌ كه  
ته‌صادوفى ٢٧ ٢٨ ي ته‌موزى ئه‌كرد، له بيناي جه‌معيه‌تى زانستى‌دا  
ته‌مسيليكى تاريخى و ئه‌خلاقى له تهرهف هه‌يه‌ه‌تى ته‌عليميه‌ى مه‌كته‌بى ئه‌وه‌ل  
و قوتايه‌كانى به‌غدامانه‌وه‌ له ژير شه‌رائيت و پرؤغراميك كه‌ له تهره‌فى

هه‌یته‌تی ته‌مسپله‌وه ته‌رتیب کرابو، ئیجرا کرا. ئهم ته‌مسپله چونکه له‌ری خدمه‌تی معاریف دا بو، ئه‌شراف و ریجالی مه‌مله‌که‌ت و هه‌مو موحبیان و ته‌ره‌فدارانی عیلم و معاریف، به‌که‌مالی شه‌وق و شه‌تاره‌ته‌وه ئیجابه‌تیان کردبو و گردبو‌بونه‌وه.

"ئه‌سلی ته‌مسپله‌که به‌ ۵ په‌رده زو‌لم و ئیستیبدادی بی‌ئه‌ندازه‌ی قه‌یسه‌ری رۆمی مه‌شه‌هور ئیمپراتۆر نیرونی ته‌صویر و له‌ ژیر زو‌لم و ئیستیبدادی ئه‌ودا به‌ واسیته‌ی سیناتۆر ومیله‌تپه‌روه‌رانی رۆماوه نه‌جاتدانی رۆماییه‌کانی ته‌مسپیل ئه‌کرد.

"له‌ په‌رده‌ی ئه‌وه‌ل دا، موفه‌سه‌له‌ن بو‌رزگارکردنی میله‌ت قه‌راری مه‌جلیسی سینات و، سه‌توه‌ت و حیشمه‌تی ئیمپراتۆر نیرون نیشان درا.

"له‌ په‌رده‌ی دوهم دا، معامه‌لاتی غه‌دارانه و مه‌زالمی جه‌بارانه‌ی ئیمپراتۆر نیرون ته‌مسپیل کرا.

"له‌ په‌رده‌ی سێیه‌م دا، به‌زم و که‌یفی ئیمپراتۆر له‌ گه‌ل مه‌حبوبه‌یه‌کی‌دا و به‌ سه‌راچونی ئیمپراتۆریچه و، له‌و ئه‌سنایه‌یش دا سوتانی شاری رۆما و گوی‌نهدانی ئیمپراتۆر به‌م فاجیعه‌یه به‌ ته‌رزیکێ حه‌قیقی خرایه به‌ر ئه‌نزازی ته‌ماشاکه‌رانه‌وه.

"له‌ چواره‌م په‌رده‌دا، ئیختیلال و قیامی ئه‌هالی، ئیجتیماعی وه‌ته‌نیه‌کان له‌ گه‌ل ته‌شوپیق و ته‌رغیباتیان ئیرائه کرا و،

"به‌ په‌رده‌ی پینجه‌م که‌ ئاخ‌ر په‌رده بو، له‌ سه‌ر ئه‌حوالی رابوردوی ته‌ئه‌سوفات و په‌شیمانی ئیمپراتۆر، وه‌ له‌ به‌ر بی‌عیلاجی و بی‌چاره‌یی مانه‌وه‌یان، ئینتیحاری ئیمپراتۆر و ئیمپراتۆریچه به‌ حوزن و ته‌ئسیریکی گه‌وره‌وه ته‌صویر و ته‌مسپیل کرا.

"ئەمانە غومەن زۆر جوان و بە بى نوقسانىيەت ئىجرا كرا. لاوہ كانمان  
لە گەل ئەمەى لە فەنى تەمسىل دا ئەوہل ھەنگاوە ئەپھاون ديسان شايانى  
تەقدىر و تىزكارن.

"ئەم تەمسىلە بۆ ئەوانەى كە مىقرۆبى ئىستىبداد و فەكرى زولم و  
تەحەكوميان لە كەللەدايە، جەمەن دەرسىكى ئەخلاقى و عىبەرەتتىكى تارىخى بو.  
تەمسىل بە چەند درامىكى موزىك و ھەزەلى خىتامى پى ھىنرا و بلاوہى لى  
كرا. لە رى تەعالى و تەرەقى مەعارىف دا سەعى و كۆششى ھەيئەتى  
تەعلیمیە و لاوہ كانمان تەقدىر و، لەم فەنەدا دەستدرىژى پان تىزكار  
ئەكەين. " (ژيان، ژ ۷۶، ۲ ی ئاغستۆسى ۱۹۲۷)

#### ۸. پرسەى ئەديبان

ژيان ھەوالى مردنى ھەندى كەسايەتى بلاو كەردۆتەوہ كە زانينيان بۆ  
دنياى ئەدەب و رۆژنامەوانى كوردى بايەخدارن، لەوانە:

شوكرى فەزلى

"انا لله وانا..."

لە غەزەتەكانى بەغدادەوہ بە كەمالى تەئەسور و تەئەسوفەوہ  
خەبەرى و فەتاتى شاعىر و ئەديبى بە ناو مەرحوم شوكرى فەزلىمان  
خويندەوہ. بۆ عالەمى كوردايەتى جەمەن زىيەتتىكى ئەلیم و گەورەيە. حەق  
تەعالا بە رەحمەتى خۆى عەقوى كت. " (ژيان، ژ ۲۱، ۱۷ ی حوزەيرانى ۱۹۲۶)

شوكرى فەزلى يەكى لە ئەديب و رۆژنامەوانە ناسراوہكانى عىراق  
بوہ. بە توركى و فارسى و عەرەبى وتارى بۆ رۆژنامەى جياواز نوسيوہ. چەند  
وتارىكى بە توركى و عەرەبى لە سەر ميژوى كورد نوسيوہ. لە گەل شىخ  
رەزاي تالەبانى شەرە شىعرى زۆرى ھەيە. نوسەرى سەرەكى (تىگەيشتنى

راستی بوه که دسه لاتی ئینگلیزی له بهغداد به زمانی کوردی له ۱ ی ۱ ی  
۱۹۱۸ دا دهری کردوه.

سلیمان نهزیف

"سلیمان نهزیف نه دبئی مه شهوری ئیستامبول که کوری سه عید پاشای  
دیار به کری مه شهور بو له ئیستانبول وه فاتی کردوه." "ژیان، ژ ۵۲، ۳ ی  
شوباتی ۱۹۲۷

که ریم به گی که ر کولکی زاده

"زیاعیکی نه لیم

"له نه شراف و خانه دانی سلیمانی و له رچاله حقوقیه  
مه شهوره کانمان، حاکمی مونه ریدی سلیمانی که ر کولکی زاده عه بدولکه ریم  
به گ به سه به بی نه و نه خۆشیه وه که توشی بوبو دوینی نیوه رۆ نه مری خوی  
به جی هینا.

"ئوفولی ناگهانی نه م زاته قیمه تداره ته ئیسیریکی نه وای کرده هه مو  
که سیکه وه و هه مو لایه کی خسته حوزن و ته نه سوروه.

"سه عاده تی مونه سه ریفی نه کره می و روئه سای ده وائیر و عوله ما و  
نه شرافی شار و سائیری ته به قاتی نه هالی بو ته جپیز و ته دفینی حازری سه ر  
جه نازه که ی بون و هه تا سه رقه بران ته شیعیان فه رمو.

"به ناوی عمومه وه به یانی ته عزیه ت له عائله ی که ده ریددی نه که بین  
و ته مه نا نه که بین خوی ته به ره ک و ته عالا ته سه لکیان پی به خشی و  
مه رحومیش غه ریقی ره حمه ت بکات." "ژیان، ژ ۱۹۹، ۱۹ ی نه یلولی ۱۹۲۹

که ریم به گ، هه مان عه بدولکه ریم سلیمانی به که سالی ۱۹۱۳ له  
نه سته مول گو قاری (رۆزی کوردا) ی ده ر کردبو.

## ۹. شه‌والی رۆژنامه‌هوانی

### "غزه‌ته‌ی وطن"

سکرته‌یری حیزبی وطنی عیراق ته‌له‌بی له وه‌زاره‌تی داخلیه‌ کردوه که مه‌ئزونیه‌تی بده‌نی غزه‌ته‌یه‌ک به‌ ناوی (وطن) هوه و به‌ ناوی حیزبه‌که‌یه‌وه دهر‌به‌ینی. " (ژ ۱۳۹)

### "غزه‌ته‌ی التقدّم"

له‌ به‌غداده‌وه له‌ ته‌ره‌ف حیزبی ته‌قه‌دومی عیراقه‌وه له‌ ته‌حتی ئیداره‌ی سلیمان شیخ داودا غزه‌ته‌یه‌ک به‌ ناوی (التقدّم) هوه ئینتیشاری کردوه. " (ژ ۱۳۹)

### "صوت العراق"

به‌غداد: مه‌عالی موزاحیم به‌گ ئهل پاچه‌چی ته‌له‌بی له‌ وه‌زاره‌تی داخلیه‌ کردوه که مه‌ئزونیه‌تی بده‌نی غزه‌ته‌یه‌کی سیاسی به‌ ناوی (صوت العراق) هوه دهر‌به‌ینی. " (ژ ۱۴۸)

### "النجم"

به‌غداد: له‌ ئیداره‌ی پاتریارکیه‌ی کلدانی‌دا له‌ موسل مه‌جه‌له‌یه‌ک ئینتیشار که‌کلت به‌ ناوی (النجم) هوه. " (ژ ۱۴۸)

### "غزه‌ته‌ی الفتی العراق له‌ موسل دا"

"به‌غداد: مودپریه‌تی مه‌تبوعات مه‌ئزونیه‌تی داوه به‌ مه‌تی سرسم ئه‌فه‌ندی که له‌ موسل دا غزه‌ته‌یه‌کی سیاسی یه‌ومی به‌ ناوی (فتی العراق) هوه دهر‌به‌ینی.

"مه‌ئزونیه‌تیشی داوه به‌ فائیق ئه‌فه‌ندی که له‌ به‌غداد به‌ ناوی (الحارس) هوه غزه‌ته‌یه‌کی ئه‌ده‌بی دهر‌به‌ینی. " (ژ ۲۰۷)

### "جه‌معیه‌تی هیدایه‌تی ئیسلامی"

"به‌غداد: کۆمەڵی هیدایەتی ئیسلامی لە بەغداد غەزەتە یەکی  
دەرھیناوە بە ناوی هیدایەتووە و مەوزوعەکانی ھەموو عیبارەتێن لە مەسائیلی  
دینیە و ئەخلاقییە ئیسلامیەت. " (ژ ۱۳۱)

#### سەردانی سلیمانی

"ساحیبی غەزەتە ی الکرخ و سەحافی شەھیر جەنابی مەلا عەبود  
ئەفەندی ئەل کەرخ بۆ چاوپێکەوتنی لیواکەمان تەشریفی ھیناوەتە سلیمانی.  
عەرزێ بە خێرھاتنی ئەکەین. " (ژ ۱۸۴)

"مومەسبیلی غەزەتە ی (فتی العرب) محیدین بەگ لە بەغدادووە بۆ  
چاوپێکەوتنی لیواکەمان تەشریفی ھینا بوە ئیترە لە دوای ۴ رۆژ عەودەتی  
فەرمووە. خۆای لە گەل بێ. " (ژ ۱۹۴)

#### "موتەمیدی غەزەتە ی کەرکوک

"بۆ ئەوێ بەدەلاتی غەزەتە کەیان کۆ بکاتووە موتەمیدیکی غەزەتە ی  
(کەرکوک) رەفیقی خۆشەوێستمان تەشریفی ھیناوەتە سلیمانی. رجا لە  
مشتەریەکانی ئەکەین معاوونەتی بفرمون و بەدەلاتە کە ی بە تەواوی تەسلیم  
بکەن. " (ژ ۱۸۴)

#### داخستنی رۆژنامە ی عیراکی

"ھەوایی داخلی: رۆژنامە ی نەھضە و زمان لە تەرەف حکومەتەتووە لە  
نەشر کردن مەنع کراوە. " (ژ ۱۸۸)

#### "غەزەتە ی التقدیم

به‌غداد: له بهر به‌عزى ئەسبابى سیاسیه غه‌زه‌ته‌ى التقدّم چه‌ند  
رۆژیک دهرناچى له دواىیدا له سه‌ر حسابى خۆى مودیرى غه‌زه‌ته‌که سه‌لمان  
ئهل شیخ داود ده‌ست ئەکاته‌وه به ئینتیشارى. "ژ ١١٧٤

"غه‌زه‌ته‌ى نه‌ضه و وطن

به‌غداد: له سه‌ر ئەوه‌ى مه‌جلیسى وزه‌رای عیراق قه‌رارى داوه  
غه‌زه‌ته‌ى نه‌ضه و وطن ئیتر ئینتیشار نه‌کات یاسین پاشا ته‌کلێقى له ساحیبى  
غه‌زه‌ته‌ى وطن کردوه به ناوى (الشعب) وه و ته‌کلێفیش له نه‌ضه‌ کراره به  
ناوى اصدى العراق وه غه‌زه‌ته‌کانیان دهرینن. "ژ ١١٩٧

"مه‌عروف ئهل ره‌صافى و غه‌زه‌ته‌ى بلاد

"به‌غداد: له سه‌ر ئەوه‌ى مه‌عروف ئەفه‌ندى ئهل ره‌صافى له غه‌زه‌ته‌ى  
البلادا مه‌قاله‌یه‌کى نوسیه وه گۆیا ئەلین مه‌قاله‌که له عه‌له‌یه‌ى پێغه‌مبه‌ر بى  
ئه‌ده‌یه‌کى تبادا بوه وه‌کو له مه‌جلیسى نیابى‌دا شکاتى لى کرا و وه‌زیرى  
داخلیه قه‌ولى دا ته‌دقیقى مه‌سه‌له‌که بکات.

"ئەلین کۆمه‌لى شوببانى موسلیمین پش له مه‌که‌مه‌دا ده‌عوایان له  
عه‌له‌یه‌ى ساحیبى مه‌قاله‌که و ناشیره‌که‌ى کردوه هیشتا محاکمه نه‌تیجه‌ى  
نه‌هاتوه به‌لام ئەلین حکومه‌تى ئەمرى داوه غه‌زه‌ته‌ى بلاد ١٥ رۆژ ئینتیشار  
نه‌کات. "ژ ١٣١١

لابردنى مه‌نع له سه‌ر چه‌ریده‌کانى تورکيا

"مودیریه‌تى مه‌تبوعات ئەوامیرى لازمه‌ى دا به هه‌لگرتنى مه‌منوعیه‌ت  
له خسوس ئیدخالى هه‌مو نه‌وعه غه‌زه‌ته‌ى تورکيا به عیراق. "ژ ١٣٨

لابردنى مه‌نع له سه‌ر رۆژنامه‌ى بلاغى میسرى



"غزه تهی بلاغ ی میسر سه ربه ست کراوه  
"به غداد غزه تهی ابلاغ ی میسری که مهنع کرا بو بیته به غداد،  
نه مجاره وه زاره تی داخلیه ئه مری داوه که سه ربه ست بیته عیراق و هیج  
مانعیک نیه له هاتنیا." (ژ ۲۰۷)

"مودیر و موحریری غزه تهی الزمان  
به غداد: له موحریرینی مه شهوور و ساحیب و موحریری غزه تهی  
الزمان ئیبراهیم ئه فه ندی صالح شوکر که به ینیک له مه و پیش چو بوه میصر،  
خهریکه بگه رته وه سوریه و له شاما هر به ناوی الزمانه وه غزه ته که ی  
دهر بیینی." (ژ ۱۱۴۴)

"غزه تهی وه فدی میصری

له ندمن: جه معیه تی حیزبی وه ته نی میصر له له نده نا ده ستیان کردوه  
به ده ره یانی غزه ته یه ک به ناوی وه فدی میسری یه وه." (ژ ۱۱۴۶)

# ژيان

ۋ

ههوالى دهرهوه

۱. ژيان و ههوال

۱.۱. جوگرافىيى ههوالهكان

۱.۲. بابتهى ههوالهكان

۱.۳. سهراچاوهكانى

۲. ههوالهكانى توركيا

۲.۱. ههوالى ناوخۆى توركيا

۲.۲. پيوهندى عىراق و توركيا

۲.۳. ههوالى شوڤرشى كوردهكانى توركيا

۳. ههوالهكانى ئيران

۳.۱. پيشكهوتنى ئيران له سايهى رهزا شادا

۳.۲. كيشهى ناوخۆ

۳.۳. پيوهندى ئيران و ولاتانى دنيا

۳.۴. پيوهندى عىراق و ئيران

۳.۵. كۆنسۆلگهى ئيران له سليمانى

۳.۶. ههوالى جوراوجۆر



ژيان) لهو ماوهيدا كه على عيرفان به پړوهى بردوه، له چاو سهردهمى هر ۳ سهرنوسه ركهى ترى دا، له ههوالى دهرهوه و ناوخودا دهولمه نتره و له روژنامه يه كى هاوچهرخ نه چى. بهلام ژيان ي سهردهمى پيره ميږد زورتر له بلاو كراوه يه كى نه ده بى - ناوچه يى نه چى تا روژنامه. رهنه نه مېش بگه پړتوهه بۇ هلولمه رچى سياسى نهو سهردهمى عيراق، بۇ نهوهى روژنامه كه كوسپى نه هينرپته ريگا و دانه خرى پيره ميږد نه م ريبازه ي بۇ هملېژارد بى، يان نهوه تا پيره ميږد كه خوى زورتر شاعير و نه ديب بوه ويستيتى نه م ريبازه ي بۇ ديارى بكت و، ههوالى دهرهوه ي به شتيكى زياد زانى بى.

### ۱.۱. جوگرافياى ههواله كان

ههوالى سليمانى، كه له سهره تا دا له ژير ناوى اههوالى ناوشارا و ههندي جار له ژير ناوى ادهتگوباس و دواتر له ژير ناوى اههوالى داخلى و اهاتن و روپشتن) دا بلاوى كردوتوهه، برىتى بوه له: اهاتن و روپشتن ي موته صهريف، موفه تيشى ئيدارى، مهبعوسه كان، كاربه دهستانى ترى عيراقى و ئينگليزى، سهرانى خيله كان، تهعين و گواستنوهه ي فه رمانبه ران، مردنى كه سانى ناسراو، كاره كانى شارهوانى، باران... تاد

نمونه: ژ ۱۷۰ ي ۲ ي نيسانى ۱۹۲۹: "باران - رحمة"

"له حهليكا كه به پينيك بو باران نه نه بارى و هه مو دهغل و دانى ولاته كه مان بارانى نهويست به سه به بى لوتفى خواى مهزن و گه ورهوه شو كور له به يانى روژى دوشه مهوه هه تا به يانى روژى چوار شه مه، دو شه و دو روژ له سه ر يه ك، له ولاته كه مانا باران بارى و نه م رحمة ته به سه ر خاكه كه مانا رژايه خواره وه و هه مو دهغل و دان و سه وزاى زيندو كرده وه. هيوامان وايه

چون هم رهمه تهمان به سهردا رزا ههروا توشي ههمو خو شيهك بين و  
ئينشائلا همه نيشانه يهكي ئيقبالمانه.

ههوالى عيراق، كه ههندي جار له ژير ناوى اخه بهراتى بهغدا و ههندي  
جارى تر له ژير ناوى اههوالى خاريجى و دواتر له ژير ناوى اههوالى داخلى دا  
بلاوى كردوتهوه برىتى بوه له: دهنگوباسى مهليک فه يسهل، نهنجومهنى  
وهزيران، نهنجومهنى مهبعوسان و نهعيان، مهنديوى سامى، گفتوگوئى  
نوينه رانى عيراق له گهل برىتانيا، تورکيا، ئيران، نهجد، ناردى دىپلومات بو  
ولتان و وهرگرتيان له بهغداد... تاد

ههوالى دراوسىکانى عيراق اتورکيا، ئيران، سوريا، شهرقى ئوردون،  
نهجد كه له ژير ناوى اههالى دهرهوه دا بلاوى كردوتهوه، برىتى بوه له:  
دهنگوباسى ناوخوى نهو ولتانه.

ههوالى دهوله تانى ئهوروئى  
ههوالى ولتانى ناسياى و نهفهريقاى  
ههوالى روسيا و بولشهويک

نهوهى سهرنج رانه کيشى ژبان له ناو ههوالهکانى دهرهوهى دا  
گرتيهكى تايهتى داوه به ههوالهکانى ههندي ولت، لهوانه:  
- نهفغانستان، كه لهو کانهدا شهري ناوخوى تى دا بوه.  
- ميسر، به دريژى باسى سهعد زهغلول و تيكوشانى ميسريه کان نهکا  
له پيناوى سهربهخويى ولتهكهيان و، رهوتى گفتوگوئى ميسر و برىتانيا باس  
نهکا.

- هيند، ههوالهکانى غاندى و تيكوشانى گهلانى هيندستان دژى برىتانيا  
له پيناوى سهربهخويى دا بلاو كردوتهوه، باسى مانگرتن و خو پيشاندان و  
اعسيانى مهدهنى نهکا.

## ۲.۱. بابەتی ھەوالەکان

ھەوالی سیاسی

ھەوالی رۆشنبیری

ھەوالی کۆمەلایەتی

ھەوالی ئابوری

ھەوالی جۆراوجۆر

## ۳.۱. سەرچاوەی ھەوالەکان

داوودەزگاکانی حکومەتی سلیمانی

سەرچاوەی تاییەتی اموخابیری مەخسوس

رۆژنامە عەرەبیەکانی عێراق

رۆژنامەکانی دنیا

## ۲. ھەوالی تورکیا

### ۱. ھەوالی ناوخۆی تورکیا

"جەمعیەتیکی سەری لە تورکیا

"ئەنقەرە، جەمعیەتیکی سەری لە تورکیادا کەشف کراوە کە خەریکی ئینقیلاب بون و لە ئەستانبول و ئەنقەرە و ئەناتولیادا زۆر کەسیان لێ گیراوە و لە محاکمەیان دا مودەعی عام تەلەبی ئێعدامی کردون. "ئژیان، ژ ۱۵۴، ۷ ی شوباتی ۱۹۲۹

"مەحکەمە ی تورکیا

"ئەستانبول، محاکمە ی ئەو شەخسانە تەواو بوە کە خەریک بون لە تورکیادا ئینقیلاب بکەن و پیاووە گەرەکانی حکومەت بکوژن. لەمانە ۵ کەسیان بە ئێعدام و ۱۶ کەسیشیان لە مودە ی موختەلیف مەحکوم کراون. "ئژیان، ژ ۱۵۸، ۲۸ ی شوباتی ۱۹۲۹

"حدودی سوریه و تورکیا

"نہستانبول، حکومتی تورکیایش موقابہلہتہن خہریکہ ئەساسیک دامہزرینی بۆ موقابہلہی ئەو چہرکەس و ئەرمەنی و کوردانہی کہ فرانسہ بہ قەسدی بۆ ئەوەی دائیمەن تەجاوزی ئەرازی تورکیا بکەن لە حدودا ئیسکانیان و معاوہنەتیاں ئەکا." (لژیان، ژ ۱۶۳، ۱ ی نیسانی ۱۹۲۹)

"محاکمەمی قەدریہ خانم

"نەنقەرہ، ئەو جەمعیەتی کہ بہ کوشتنی مستەفا کەمال پاشاوە موتەھەم کرا بون و لە تەرەف حکومەتی تورکەوہ دەردەست کرابون و کہ عیبارەتن لە قەدریہ خانم و رەفیقەکانی. لە نەتیجەیی تەحقیقاتی حیکمەت بەگ موستەنتەق دا وا معلوم بوہ کہ مەسئەلە کہ راستە و زۆر ئەوراقی سبوتیہیان دەردەست کردوہ و لە سەر ئەمە سەوقی مەحکەمەیی جینایەت کراون.

"مەعلوم بوہ کہ رەئیسسی ئەم جەمعیەتە رەئوف بەگ قوماندانی حەمیدییە. دوقتۆر عەدنان بەگ و ژنەکی خالیدە ئەدیب خانم و قەدریہ خانم و رولەقای ئەعزای موہیمی ئەم جەمعیەتە بون." (لژیان، ژ ۱۷۸، ۶ ی حوزەیرانی ۱۹۲۹)

"کردنەوہی مەجلیسی وەتەنی کہ بیری تورکیا و خوتبەیی غازی مستەفا

کەمال پاشا

"لەندەن، مەجلیسی وەتەنی کہ بیری کراوەتەوہ، لە ئەومل جەلسەدا رەئیس جمہور غازی مستەفا کەمال پاشا نوتقی ئیفتیتاحی داوہ کہ زۆر موئەسیر بوہ. وە حکومەت ہەمو تەرتیبائیکی لە پیشەوہ حازر کردوہ کہ نوتقە کہ بہ واستەیی جیہازی بیئەلەوہ لە ئەوروپا و ئەمەریقادا بلاو بیئەوہ و خەلق گووی لی بگرن." (لژیان، ژ ۲۱۱، ۱۴ ی تشرینی دوہمی ۱۹۲۹)

"تورکەکان رۆژی یەکشەمە ئەکەن بە ئەیامی رەسمی

"نهستانبول، حكومهتی تورکیا خه ریکه لایحه یه کی قانونیه که بو  
هس دیق بیدات به مه جلیسی وه ته نی که بیر بو نه وه ی له مه ولا له جیاتی روژی  
جومعه روژی یه کشمه بکری به روژی ته عتیلیه و لهو روژه دا ده وائییری  
حكومهتی نه بی." (لژیان، ژ ۲۱۳، ۲۸ ی تشرینی دوهمی ۱۹۲۹)

.....

"تور که کان سالی هیجری به میلادی نه گور نه وه  
"نهسته مول" ۲۸ ی مینهو، مه جلیسی نه نقره تهس دیق و قهراری دا که  
له مه وودوا سالی میلادی بو حکومهتی تورکیا به تاریخی ره سمی دابنری و  
نه وه ی روژی کانونی سانی به سه ری سال یعتیبار بکری و، تاریخی هیجری  
جاریکی تر یستیعمال نه کری." (لژیان، ژ ۱، ۲۱ ی کانونی سانی ۱۹۲۶)  
"هه والی تورکیا:

"سوئی قهسد دهره ق به مسته فا که مال پاشا  
"نونقره، نهو قومیته یه ی که ته شه کولی کردبو بو کوشتنی مسته فا  
که مال پاشا که بو ییزمیر چونی موقهره ر بو روژی له پینش گه یشتنیا که شف  
کرا و هه مو گیران. له مه بعوسینی لازستان زیا خورشید به گ ریاسه تی هم  
قومیته یه نه کرد. گه لی پایوی مه عروف و به ناو داخلی هم ته شکیلاته یه.  
هم قومیته یه زور گه وره و گه لی شوعبه ی بوه. ته عقیبات و ته حه رییات له  
سه ر ده وامه.

"چند کس گیرا؟

"نهسته مول، ۳ روژه ته وقیفات ده وام نه کات. گیرا وه کان نه نیبرینه  
ییزمیر، قوماندانی فیرقه و مه رکه ز و مو دیری پو لیس مو شته ره که ن  
نه زاره تی هم نیشه نه که ن، له گیرا وه کان هه ندیکیان نه مانه ن:



"مبعوسی نهسته مول ره فعت پاشا، ئیسماعیل جانبولات بهگ نازری  
 مه عاریفی پینشو و مبعوسی ئیزمیت شه کری بهگ، مبعوسی نه زررؤم  
 ره شدی پاشا، له مبعوسه کانی تر به کر سامی، عابدین، فائیق، ته حسین،  
 خوسوهو، ساییت، عارف، حازم، خالس تورغود، حالت، ئیحسان بهگ و، له  
 مبعوسه کونه کان حسین عهونی، نه یوب سه بری، زیا خورشید، قهره  
 واسیف، عهلی شه کری، تلععت، ناجی بهگ و، جهمال پاشای پچوکه.

"نهرکانی فیرقهی تهره قیپهروه ریش هه مو مهزنونن

"نهسته مول، ته حه قوقی کرد که ئهم سوئی قهسده له تهره فیرقهی  
 تهره قیپهروه روه تهرتیب کراوه. له بهر ئهمه نهرکانی فیرقه هه مو  
 مهزنونن. کازم قهره به کر و عهلی فوناد پاشاش تهوقیف کراون.

"کی ئهم قومیته یه ی ناشکرا کرد؟

"ئیزمیر، له تهرتیباتی ئهم سوئی قهسده یه کیکی کریدی که ناوی  
 شهوقی به که حکومهتی خه بهردار کردوه، که خوشی به کی بوه له نه عزای ئهم  
 قومیته یه. شهوقی بهگ له هه مو تهرتیباته که ناگاهداری بوه به نهفسیلاتیهوه  
 خه بهری به حکومهت داوه.

"حوکمی ئیعدام دهره ق به ۱۵ کس له ئیزمیر

"لؤندر ۱۳ ی مینهو، له خه بهراتی نهسته موله وه یه: که مه حکمه ی  
 ئیستیقلال له ئیزمیر حوکمی ئیعدامی داوه دهره ق به ۱۵ کس که له  
 مهسئله ی کوشتنی مستهفا که مال پاشاوه موته ههم بون. " (ژیان، ز ۲۶، ۲۹ ی  
 نه موزی ۱۱۹۲۶

"ئیکرامیه بو شهوقی بهگ

"ئیزمیر، شهوقی بهگ که له تهرتیباتی قهستی کوشتنی مستهفا که مال  
 پاشا حکومهتی خه بهردار کرد بو، ته قهروری کرد که ۳۰ هزار لیره ئیکرامیه ی  
 بدریتی.

"ره ئيس جمهور بيلزات خۇي ئىستىجواب ئەكا

"ئىزمير، مستهفا كەمال پاشا لە مورە تىبىنى سوئى قەسد مەبعوسى  
لازستان زيا خورشيد بەگى جەلب و بيلزات خۇي ئىستىجوابى كردوه. موما  
ئىلەيى ھەمو تەرتىباتەكەي بە بى تەرەدود ئىعتيراف كردوه. "لۇيان، ژ ۲۷، ۵  
ى ئاغستۇسى ۱۹۲۶

"يەكى لە ئەزاكانى جەمىيەتى ئىتىحاد ئىنتىجارى كردوه

"لۇندره، لە خەبەراتى ئەستەمولەوہەيە: كە يەكى لە ئەزاكانى پېشوى  
جەمىيەتى ئىتىحاد و تەرەقى قەرەكەمال بەگ كە مەحكەمەي ئىستىقلال  
غىابەن حوكمى بە سەرا دابو لە بەر ئەوہى كە ئىشتىراكى قۇمىتەي سوئى  
قەستى مستهفا كەمال پاشاى كرد بو، لە سەر ئەمەي كە پۇلىس  
ئىختىفاگاہەكەي دۆزى بوہوہ لە ترسى گرتن ئىنتىجارى كردوه. "لۇيان، ژ ۲۸،  
۱۲ ى ئاغستۇسى ۱۹۲۶

"ئاخرىەكەي ئىعدام كرا

"لۇندره، لە ئەستەمولەوہە خەبەر ھات كە مەحكەمەي ئىستىقلال  
حوكمى ئىعدامى بە سەر والى پېشوى ئەنقەرە عەبدولقادر بەگ داوہ، چونكە  
عەبدولقادر بەگ يەككە كە لە قۇمىتەي قەسدى كوشتنى مستهفا كەمال  
پاشاوہ موتەھەمە، موما ئىلەيى بۇ فىرار كردن و خۇ شاردنەوہ زۆر ھەولى دا  
فەقەت ھەمو مەساعىيەكى بى سەمەر ماپەوہ، ئاخرى يەكەي پۇلىس بە  
گرتنى ئىمكانىيان بۇ حاسل بو و حوكمە ئىعدامى تيا ئىنفاز كرا. "لۇيان، ژ ۳۳،  
۱۶ ى ئەيلولى ۱۹۲۶

"سەفىرى توركىا لە ئامرىقا

موختار بەگ كە لە تەرەف توركياوہ بە سەفىرى ئامرىقا تەعین كراوہ،  
لە كەل مواسەلەتى نيۇرۇق، لە ھەمو لايەكەوہ غەير رەسمى لە تەرەف  
ئەھالىيەوہ، كۆمەل كۆمەل تەحقير كراوہ. حەتا لەو ئەسنايەدا موسىۋ زەرەرى

ئامریقایى كه له پيشا سهفیری ئامریقا ئەبى له بهرلین نوتقیك ئەدا ئەلى ئەم  
موختار بەگە له ساى ۱۹۲۰ دا بوه به سهبهبى قهتلى ۳۰ ههزار ئهرمهنى و  
ديسانهوه ئەلى ههر به واسیتهى تهشهبوسى ئەم شهخسهوه حكومهتى  
بولشهویك هجومی كرده سهر ئهرمهنستان و ئیشغالى كرد، له یهر ئەمه  
بونى ئەم زاته لیرهدا زۆر عهیب و عار تهشكیل ئەكات بۆ حكومهتى ئامریقا  
كه ههمو نامالى خزمهتكردى بهشهه.

"ئهو زاتانهیش كه موعاهدهى لۆزانیا به ئەكسهریهت قیول نهكرد،  
له مهجلیسى مهبعوسانى ئامریقادا ديسانهوه زۆر له عهلهبهى هاتنى ئەم  
سهفیرمن و، له بهر ئەمه حكومهتى ئامریقا مهجبور بوه كه به واسیتهى  
پولیسهوه محافهزهى ئەم سهفیره بكات و، یهمنزیکانه ئەم مهسئلهیه له  
مهجلیسى شیوخى ئامریقادا مهزوعى بهحس ئەبى." (لژیان، ژ ۹۷، ۱ ی كانونى  
سانی ۱۹۲۸)

## ۲.۲. پیوهندی عیراق و تورکیا

"ههوالى خاریجى:

"مهسئلهى موصل، شهراىتى ئیتىفاق بهینى تورکیا و بریتانیا  
لۆندره، ۲۴ ی نیشان: غهزهتهى العالم العربى له غهزهتهى دهیلی  
هیرالدوه مهوادى ئاتى ئیقتیباس و نهشر كرده:

"دهواتیری رهسمیهى بریتانیا به تهواوى ئیعتیمادیان پهیدا كرده كه  
مهسئلهى بهینى بریتانیا و تورکیا بهم نزیکانه حل و تهسویه ئەكرى. سیر  
ئۆستن چهمههراىن له لۆندره له گەل سهفیری تورکیادا مولاقتى كرد و تی  
گه یاند كه حازره بۆ قیولكردى بهعزى ئیقتیراحتى تورکیا. له سهر ئەمه  
ئیستا حكومهتى تورکیا ئامادهیه بۆ ئیعتیراف كردن بهمهى كه موصل جوژنى  
موتهمیمی عیراقه موقابیل به شروتى ئاتیه:

۱. ئیجرائی تەعدیلات لە حدودی بەینی تورکیا و عێراق.
۲. تەئمینات بدری که موسامەحەیی کوردە عاصیەکان نەکری بەمەیی که لە ئەرازی ژێر حوکمی بریتانیادا جی یان بکری تەوہ.
۳. ئەبی حکومەتی تورکیا لە رەسمی مەنافیعی نەوتی موصلدا بەشدار بی.

۴. ئەبی لە بازاری لۆندردەدا قەرزیک بە تورکیا بدری. بەستنی موعاھەدەییەکی قەوی لە بەینی تەرەفەین دا عەلاوہی ئەم شەرتانە ئەکری. بە عەقدی ئەم موعاھەدەییە موقەررە کہ حکومەتی تورکیا بۆ داخل بونی بە جەمعیەتی ئەقوام دەستبەجی تەلب و داوا بکری و، موعاھەدەیی حالییە روسیای تەبدیل بکا بە موعاھەدەییەکی یارمەتی لە گەل سیاسەتی بریتانیادا.

وہ معلومە کہ ئەگەر ئیتیفاقی بەینی بریتانیا و تورکیا تەواو بی، ئەو وەختە حکومەتی بریتانیا بە ھەمو ھیز و قوہتی خۆی سەعی ئەکا بۆ مەنەیی ھەج ھجوم و تەعەرۆزی کہ لە ئیتالیا و یۆنانەوہ واقع ئەبی بۆ سەر تورکیا. ئەم تەھدیدی ئیتالیا و یۆنانە بۆ وەزارەتی خاریجیەیی بریتانیا خالی لە فائیدە نەبو، فەقەت لە پاش عەقدی ئیتیفاق لە گەل حکومەتی تورکیادا ئیحتیاجی بەم وەسیلەییە نامینی. " (ژیان، ز ۱۶ ی ۱۳ ی مایسی ۱۹۲۶)

" ھەینەتی عێراق بۆ ئەنقەرە

" وەکو زانراوہ حکومەت بۆ موزاکەرە و عەقدی موعاھەدەیی بەینی عێراق و تورکیا ھەینەتیکی تەئلیف کردوہ و ئەیاننیری بۆ ئەنقەرە. ئەم ھەینەتە لە مەعالی وەزیری دێفاع نوری سەعید پاشا بە صیفەتی وەزیری مەھووز لە حکومەتی عێراقەوہ و مودیری عەدلیە سەعەدەتی توفیق بەگ سویدی بە ناوی سکرتیرەوہ و جەنابی سلیمان بەگ فەتاح بە ناوی مورافیقی وەزیر، تەعیین و تەئلیف کراوہ.

"نهم هه‌یه‌ته ئەمڕۆ سبەحی بە تەیارە رو بە ئەنقەرە حەرە کەت ئەکات اوە رەنگی تا ئیستا حەرە کە تیشی کردبێ، بۆ ئەمە ی که زو بگەن بە سەر ئەو موزاکەرانی که ئیستا لە بەینی حکومەتی بریتانیا و مومەسیلی تورکیادا جەرەیان ئەکا. ئومید ئەکەین که ئەم موزاکەرانی بە تەصدیقی مانەوای موصل بۆ عێراق نەتیجە بەزیر بوبێ. "لژیان، ژ ١٩، ٣ ی حوزەیرانی ١٩٢٦

### "موعاھەدە ی بەینی عێراق و تورکیا

"٧ ی حوزەیرانی ٢٦: بە پێی تەلگرافیک که لە وەزارەتی جەلیلە ی داخڵیەو بە مەقامی مۆتەصەرفیەت هاتووە لە ئەنقەرە مفاوەزات بە کەمالی موفەقیەت ئیجرا و موعاھەدە ی بەینی عێراق و تورکیا ئیمزا کراوە. "لژیان، ژ ٢٠، ١٠ ی حوزەیرانی ١٩٢٦

"ئیحتیفالی بە مونسەبەتی تەصدیقی موعاھەدە ی بەینی تورکیا و

### عێراق

"صورەتی مۆتەرەجەمە ی تەلگرافی بێتەل ژمارە ٨٠٥٨ و رۆژی ١٤ ی حوزەیرانی ١٩٢٦ وەزارەتی جەلیلە ی داخڵیە بۆ مۆتەصەرفی لیوای سلیمانی: "مەجلیسی مەبعوسان ئەم بەیانیه موعاھەدە ی تورکی تەصدیق کرد. نوقاتی ئەساسیە عیبارەتە لەووە که حکومەتی تورکیا ئیعتیراف بە ئیستیقلائیەتی عێراق کرد و ولایەتی موصل، که موافیقی خەتی برۆکسل تەعین کراوە، بە جوژیکی مۆتەمیمی عێراق ناسیووە. نوسخە ی موعاھەدە که بە پۆستەدا نێرراوە. ئەم نوقتە مەسعودە که لەمەدا تەئسیسی مونسەباتی دۆستانە لە گەل حکومەتیکی دراوسیمانان کراوە و که بە واسیتە ی ئەووە تاجی زەفەر لە سەر جەهد و تەشەبوساتی ئیمە دانراوە، لازمە حەفلە ی بۆ ئیجرا بکریت. "لژیان، ژ ٢١، ١٧ ی حوزەیرانی ١٩٢٦

له ژ ۲۲ و ۲۳ دا مه‌تنی ته‌واوی "مه‌وادى موعاهده‌نامه‌ی به‌ینی ئینگلیز  
عیراق تورک که له ۵ ی حوزه‌یرانی ۹۲۶ دا له نه‌نقره عه‌قد کراوه"  
بلاو کردۆته‌وه.

موعاهده‌که پیک هاتوه له پېشه‌کبه‌ک و ۳ فەسل.

له پېشه‌کبه‌که‌ی دا لایه‌نه‌کانی په‌یمان‌که‌ی ديارى کردوه که: مه‌لیکی  
بریتانیا و سه‌ر کۆماری تورکیا و مه‌لیکی عیراقن و، هۆی به‌ستنی به‌مجۆره رون  
کردۆته‌وه:

"له به‌ر ئه‌مه‌ی مه‌وادى ئه‌و موعاهده‌نامه‌یه که دائیر به‌ ته‌عینی  
حدودی تورک و عیراقه و له تاریخی ۲۴ ی ته‌موزی ۹۲۳ دا له لۆزان ئیمزا  
کراوه، هینرایه به‌ر مه‌دی نه‌زهر و،

له به‌ر ئه‌مه‌ی له نه‌تیجه‌ی ئه‌و موعاهده‌دان‌ه‌ی که له به‌ینی بریتانیای  
عوزما و عیراق له تاریخی ۱۰ ی تشرینی ئه‌وملی ۹۲۲ و ۱۳ ی کانونی سانى ۹۲۶  
دا عه‌قد کراوه و، به‌م موانسه‌به‌ته‌وه ئیعتیراف به‌ ئیستیقلالیه‌تی عیراق  
کراوه،

بۆ ئه‌مه‌ی حوسنی ته‌فاهوم و حوسنی مه‌وه‌ده‌ت له به‌ین دا په‌یدا ببی  
و له به‌ر ئه‌مه‌ی ئاره‌زو‌کەش بون که ببنه مانعی هه‌مو نه‌وعه حادیسه‌یه‌ک  
که له سه‌ر حدود رو ئه‌دا، به‌ عه‌قدی موعاهده‌یه‌ک قه‌رار درا و له  
ته‌ره‌فینه‌وه مورە‌خه‌ص ته‌عین کرا."

فەسلی په‌که‌م، ماده‌کانی ۱ ۵ ده‌رباره‌ی دپاریکردنی خه‌تی سنوره له  
نیوان هه‌ردو ولات دا. خه‌تی برۆکسل، که له کۆبونه‌وه‌ی ۲۹ ی تشرینی  
ئه‌وملی ۹۲۴ ی کۆمه‌له‌ی گه‌لان دا برپاری لی درا بو، کراوه به‌م خه‌ته و،  
ئه‌هنجومه‌نی ته‌رسیمی حدودا که تیکه‌لاوه له نوینه‌رانی تورکیا و بریتانیا و  
عیراق له ماوه‌ی ۶ مانگ دا کۆ ئه‌بیته‌وه.

فەسلى دوهم، ماده كانى ۶ ۱۳ دەر باره‌ی ناسایشی سنوره.

م ۶: له مه‌ناتیقی موجاویره‌ی حدود دا، یه‌ك وه یا چەند شه‌خسیکی موسه‌له‌ح به قه‌صدی ئیرتیکابی شه‌قاومت و راووروت ئیجزارات بکهن، موته‌عاقیدین، مقاومه‌ت و له ته‌جاووزی حدود مومانه‌عتیان ته‌عه‌هود نه‌کهن.

م ۷: ئه‌ربابی ئیختیساس، که له م ۱۱ دا به‌یان کراوه، نه‌گهر بی‌ت و خه‌به‌ر به مهرجه‌عی خو‌ی بدات که له مه‌ناتیقی موجاویره‌ی حدود دا له ته‌ره‌ف شه‌خسیک وه یا چەند شه‌خسیکه‌وه به قه‌صدی شه‌قاومت و راووروت ئیجزارات نه‌کری، لازمه‌ ئهو مهرجه‌عانه به بی‌ته‌ئخیر ئیختاری به‌کتری بکهن.

م ۸: ئه‌ربابی ئیختیساس، که له م ۱۱ دا به‌یان کراوه، له هه‌مو حه‌ره‌کاتیکی شه‌قاومت و راووروت که له ئه‌رازی موخته‌سه‌ی خو‌یان دا رو ئه‌دا مهرجه‌عکانیان زو خه‌به‌ردار نه‌کهن. ئهو وه‌خته مهرجه‌عکان، به هه‌مو نه‌وعه وه‌سائیلی له ته‌جاووزی حدود مه‌نعی مورته‌کیبی ئهم حه‌ره‌کاته نه‌کات.

م ۹: یه‌ك وه یا چەند شه‌خسیکی موسه‌له‌ح له مه‌ناتیقی موجاویره‌ی حدود دا جینایه‌تی وه یا جونجه‌یه ئیرتیکاب بکات و ئیلتیجا به مه‌نتیقه‌ی حدودی ئهم لا بکا .. مه‌نتیقه‌ی دوهم ئهم نه‌وعه که‌سانه ته‌وقیف و به موجیبی.. له سیلاح ته‌جریدی نه‌کات و ته‌سلیم به حکومه‌تی مه‌تبوعه‌ی نه‌کات.

م ۱۰: مه‌نتیقه‌ی حدود که ئهم فەسلی موعه‌ه‌ده‌نامه‌یه‌ی تی‌دا ته‌تبیق نه‌کری حه‌دی فاصیلی به‌ینی تورکیا و عیراقه و داخیلن ئهو مه‌نتیقانه‌یه که به هه‌ردو دیوی حدودا له دوری ۷۵ کیلومه‌تره‌وه ئیمتیداد نه‌کات.

م ۱۱: ئەو زاتانەى كە ئەم فەسلى موعاھدەنامەيە تەتبيق ئەكەن ئەمانەن:

لە لايەنى تور كياو، قوماندانى عەسكەريەى حدود.  
لە تەرەفى عىراقو، مۆتەصەرىفانى موصل و ئەربىل.  
بۇ تەبليغاتى مۆستەعجەلە و، بۇ ئىعتاي مەلوماتى محەليە:  
لە تەرەف تور كەكانو، بە موافقەتى ئومەرايانو، ئەو مەرجهعانەيە  
كە تەعين ئەكرىن.  
وہ لە تەرەف عىراقو، قائىمقامەكانى زاخۆ، عمادىە، زىيار و  
رەواندز.

م ۱۲: مەرجهەكانى نور كيا و عىراق، ئەفراد و روئەساي عەشايەر كە  
لە ئەرازى خۆيدا ساكنە و نەبەغەى حكومەتى ترە، رەسمەن و سياسەتەن، لە  
ھەمو موخابەرەيە مەنعىان ئەكەت و، لە عملەيەيى يەكى لەم دو حكومەتە لە  
مەنتىقەى حدود دا مەيدانى كردنى جەمعيەت و پرۇباغاندە نادات.

م ۱۳: لە سەر حدود بە صورەتى عمومى بۇ محافەزەى رايىتەى حوسنى  
جيوار و بۇ ئاسانى چيەجى كردنى ئەم فەسلى موعاھدەنامەيە لە تەرەف  
حكومەتى تور كيا و عىراقو بۇ ئەم مەقصدە مۆتەساويەن ئەنجومەنىكى  
دائىمى حدود تەشكىل ئەكرى. ئەم ئەنجومەنە بە ئىقتىزاي وەخت و زەمانە  
بە لاي كەمبەو بە ۶ مانگ جارىك وە يا زياتر گرد ئەيىتەو. ئەم ئەنجومەنە  
كە بەعزەن لە تور كيا و بەعزەن لە عىراق گرد ئەيىتەو ئەو مەسائىلەى كە  
مۆتەعەليقە بە تەتبيقى ئەحكامى ئەم فەسلى موعاھدەنامەيە و ئەو  
مەسائىلەى كە لە بەينى مەئمورىنى مەنتىقەى حدود و ئەربابى ئىختىساس دا  
حەلى مومكىن نابى بە صورەتېكى دۆستانە بۇ حەل و فەسلى تى ئەكۆشى و  
ھەول ئەدات.



له ئیعتیباری ته تیبقی ئەم موعاههده نامه یه وه له زهرفی دو مانگ دا بۆ  
ئه وه ل جار له زاخۆ گرد ئه بنه وه.

فەسلی سێیەم، ماده کانی ١٤ ١٨ ئە حکامی عامیە دەربارە ی بەشی  
تورکیا له نهوتی کهر کوک دا و ریوشوینی گۆرینه وه ی دهقی په سند کراوی  
په یمانه که.

'' ئیمزا و ته صدیقی موعاهه ده که

'' جه لاله تمه ئاب مه لیکى عیراق موعاهه ده که ی به ینی ئینگلیز، عیراق و  
تورکی ئیمزا کردوه و وه کو مه علوم بوه مه جلیسی مه بعوسانی بریتانیا و  
جه لاله تمه ئاب مه لیکى موعه زه می بریتانیاش ته صدیق و ئیمزای کردوه.

'' موباده له ی نوسه خى موعاهه ده که له ئه نقهره

'' بۆ گۆرینه وه ی نوسه خى موصه ده قى موعاهه ده که که له ته ره ف  
جه لاله تمه ئاب مه لیکى عیراق وه ئیمزا کراوه یوزباشی سلیمان به گ فه تاح له  
به غداد وه بۆ ئه نقهره حه ره که تی کردوه چوتکه موباده له ی نوسه خى  
موصه ده قى موعاهه ده که له ئه نقهره ئه ییت. '' لژیان، ژ ٢٤، ١٥ ی ته موزی

١٩٢٤

'' هه یئته تی دائیمی حدود

'' له موقه راراتی موعاهه ده ی به ینی عیراق و بریتانیا و تورکیا ماده یه ک  
ئه وه یه که هه مو ٦ مانگی هه یئته تی دائیمی حدود که ئه عزاکانی له هه ردو  
حکومه تی موته جاویره ته شه کول ئه کات له مه رکه زیکی موعه یه ن دا ئیجتیماع  
بکات بۆ روئیه تی ئه و ئیختیلاف و مه سائله ی که له سه ر حدود له به ینی  
ته ره فه ی ن دا رو ئه دات.

"ئەم ھەيئەتە لە پاش ۳ ۴ رۆژ بۆ ئەوەلجار لە زاخۆ گەرد ئەيئەتە  
لە تەرەف عیراقەوہ لە مۆتەصەریف و موفەتیشی ئیداری موصل و لە تەرەف  
تورکیاوە لە ۱۹۲۶ ھەیکیلی قوماندانی حدود و والی حەکاری تەشەکول ئەکات.  
ئيجتیماعگاہی ئایندەیان لە پاش ئەم ئيجتیماعە تەقەرور ئەکات. "اژیان، ژ ۳۴،  
۲۳ ی ئەیلولی ۱۹۲۶

ژ ۳۶:

ژ ۴۱: گەیشتنی ھەيئەتی حدودی دائیمە بە زاخۆ

ژ ۴۳: لوجنەي حدودی دائیمە گەراونەتەوہ جیي خۆیان

ژ ۴۷: موعلیمی جوغرافیا لە ئیسویچەرە مسیۆ فریتز بیزھیلن بە  
رەئیسى ھەيئەتی تەختیتی حدودی عیراق و تورکیا تەعین کراوہ.

ژ ۵۹: مومەسبیلی عیراق لە تورکیا

ژ ۶۰: دەستکردن بە دانانی سنوری بەینی تورکیا و عیراق

ژ ۸۳: وەفدی حدودی موصل و تورک ئەوہلی مانگی ئەیلول ئەگەنە

بەغداد

ژ ۸۴: ھەيئەتی تەحدیدی حدود خاتیمەیان بە ئیشەکەیان ھینا و

وەزیفەکەیان تەواو کرد

ژ ۸۸: کۆنسۆلی تورک لە بەغداد

ژ ۱۴۲: لیجنەي دائیمی حدود پینجەمین ئيجتیماع

ژ ۱۷۹: لە ماردین کۆبونەوہ.

ژ ۲۰۷: لە موصل کۆ ئەبنەوہ

ژ ۲۰۸: موزاکەرە بەردەوامە

ژ ۲۰۹: وەفدی تورک گەرانەوہ.

## ۳. ۲. هه‌وایی شۆرشى كوردەكانى توركيا

"هه‌وایی كوردستانی شیمالی

"له‌ غه‌زه‌ته‌كانى سوریه‌وه:

"حه‌ره‌كات و ئیختیلالی تازه‌ی كوردستانی شیمالی و وه‌زعیه‌تى توركيا

"له‌ جیڭای موخته‌لیف هه‌ره‌كات و ئیختیلال تازه‌ كراوه‌ته‌وه. له

هه‌وایی ماردین، مووش و بتلیس مفره‌زه‌كانى كورد كه‌وتۆته‌وه

فه‌عالیه‌ته‌وه. سه‌ر كرده‌ی ئەم هه‌ره‌كاتە تازه‌یه له‌ روه‌سای به‌ ناوی كورده.

له‌مانه‌ سمیقۆ (ئیسماعیل ناغا)، حاجۆ ناغا، موسا به‌گ و براكه‌ی، به‌درخان

به‌گ و شیخ تاهیر، ئیداره‌ی ئەم ئیختیلاله‌ ئە‌كەن. حكومه‌ت ئەم عصیانه‌ زۆر

به‌ ئەهمیه‌ت ته‌له‌قی ئە‌كا. بێنا به‌ مه‌علوماتیكى مه‌وسوق له‌ عمومی

كوردستانی شیمالی‌دا هه‌ره‌كه‌تیكى گه‌وره‌ دێته‌ وجود. ده‌ر به‌ند و پرده‌كان له

ته‌ره‌ف كورده‌كانه‌وه ئیشغال كراوه.

"به‌یاناتی وه‌کیلی داخلیه‌

"ده‌ر حه‌ق به‌ هه‌ره‌كات و ئیختیلالی تازه‌ی كوردستان وه‌کیلی داخلیه‌ی

توركيا جه‌میل به‌گ وتۆه‌تى: ئەم عصیانه‌ زۆر به‌ ئەهمیه‌ته‌ فه‌قه‌ت وه‌كو

وه‌ختی حكومه‌ت موته‌یه‌قیزه‌. موحه‌قه‌قه‌ كه‌ ئەم ئیختیلاله‌ بێش ته‌سكین

ئه‌كری. ئیجاب به‌ قسه‌ی درێژ ناكا. ئەم ئیختیلاله‌ له‌ هی ئەوه‌ل موهمیتره‌.

"ئه‌سبابی عصیان

"حكومه‌ت ئەم عصیانه‌ ئە‌خیره‌ی عه‌تف كردۆته‌ سه‌ر ئەو

موته‌غه‌لیبانه‌ی كه‌ له‌ ئیصلاحتاتی تازه‌ غه‌یره‌ مه‌منونن. ئەم عصیانه‌ له‌ نسیبێن

و جزیره‌ی ئیبن عومره‌وه‌ ده‌ستی پێ كراوه‌ و بۆ داخڵ سیرایه‌تى كردوه‌. له

گه‌ل ئەمه‌یشدا حكومه‌ت چونكه‌ له‌ وه‌ختی خۆی‌دا له‌م هه‌ره‌كاتە زو خه‌به‌ردار

بوه‌ بۆ كوژاندنه‌وه‌ی ئەم عصیانه‌ قوه‌تى كافییه‌ی ناردۆته‌ سه‌ریان.

"موسا بهگ ئەسیر کراوه

"لە روئەسا و سەرکردەى ئیختیلالی کوردستانی شیمالی موسا بهگ لە موصادەمەیه کدا بریندار بوە و ئەسیر کراوه. " (ژیان، ژ ١٤ ی ٢٩ ی نیسانی

١٩٢٤

"تەوہسوہى دائیرەى ئیختیلالی کوردان لە گوێان و وان و ہیجرەتى

شیخ عەبدولای قازى گوێان بو زاخۆ

"عەزەتەى الموصل لە ژێر ئەم عینوانەدا هەواڵیکى زۆر ناخۆش و

موتەسیری نەشر کردوہ کہ ئینسان لە نوسین و بیستنى ئەم تەرحە فەجایە

دەستى ئەلەرزى، مەتەئەسیر ئەبى و گریانى دەت. تورکە خونخوارەکان لە

زدى کوردە ئیسلامەکانى شیمالی قەسابخانەکەى پارێان ئیحیا کردۆتەوہ.

قەت ئەبى دەست لە پیشەى ئەجدادیان هەلگرن، زیرا ئەمە لە موقتەزای

نەبیعەتیانە و بو تەئیدی خاترەى جەنگیزە! ئایا لە عالمى بەشەریت و

مەدەنیەت دا کەس حەقى پەرسینەوہى ئەمەى نیە؟ کہ بلى ئەم خویندەشتنە لە

بو چیه؟ یان مەحکومە فەنابونى زەعیفە بى دەستەکان داخلى مەسلەحەتیانە؟

"عەزەتەى مەزکور نوسیویتى کہ: لیشاوى موهاجیرینی کوردەکان لە

گوێان و شیمالەوہ بە سورەتیکى مەتوالیە خوێان ئەهاویژنە حدود. لە میانەى

ئەمانەدا شیخ عەبدولای قازى گوێان لە گەل چەند پیاویکی خسوسى خوێ، کہ

هەمو وەختى رفاقت و تەبەعیەتى ئەکەن، گەشتونەتە زاخۆ. لە موما

ئیلەیی شیخ عەبدولای و ریوایەت ئەکرى وەختى کہ لە جیکای خوێ بوە فتواى

داوہ و تەوسیهى هەمو کوردە ژێردەستەکانى خوێ و ئەوانەى کہ مەنسوبى

کوردن، کردوہ کہ بە کەمالى شیدەت موقابەلەى کردوہى تورکەکان بکەن،

کہ لە دینى موبینى ئیسلامیەت لایان داوہ و، تەرکى ئەو دیارەیش بکەن کہ

لە ژێر ئیدارەى تورک دایە و، ہیجرەت بکەن ئەو جیگایانەى کہ ئیحترامى

شەعائیری ئیسلامیتى تیا ئەکرى.

"له سەر ئەمه هه‌مو کورده‌کان قیامیان کردوه و له گه‌ل تورک دا ده‌ستیان کردوه به شه‌ر. چوار هه‌زار کەس ئەتباعی ئەم زاته موخته‌رمه، بیاو، ژن، منال، گه‌یشتونه‌ته حدودی شیمالیه‌ی عیراق و، له حکومه‌ت ته‌له‌بی ده‌خاله‌ت و قبول کردنی ئیستیرحام کردوه. بۆ ئەمه‌ی که له خاکی عیراق دا به که‌مالی ئیتمینان بژین و له ده‌ست زو‌لم و غه‌دری تورکه‌کان رزگار بن.

"وه ئەلین ئەم شیخ عه‌بدو‌لایه کوی‌ره، فه‌قه‌ت نفوز و سه‌توه‌تیکی گه‌وره‌ی به سەر ئەتباعه‌کانیا هه‌یه، که له ده‌ره‌جه‌ی ته‌عه‌بوددا ئیتاعه‌تی نه‌که‌ن." لژیان، ژ ۱۵ ی ۶ ی مایسی ۱۹۲۶

"دائیر به ئیختیلال و حه‌ره‌کاتی کوردستانی سه‌رو

"له العراق هوه

"کورده‌کان به سه‌هر و ئیستیجکاماتی موکه‌مه‌ل و قایمه‌هوه دائیره‌ی ئیختیلالیان ته‌وسیع و، حه‌ره‌کاتی شه‌ریان به سەر ۳ مه‌نتیقه‌دا دا‌به‌ش کردوه. ئەم مه‌نتیقانه ئه‌وه‌لیان ئه‌رزروم، دوه‌میان وان و بتلیس، سییه‌میان مه‌نتیقه‌ی جنوبه.

"زایعاتی تورک

عه‌شایه‌ری هه‌رتوش و گه‌ردی له پاش ئیشغال و گرتنی جوله‌میرگ و ئەسیرکردنی والیه‌که‌ی شیخ سوتو به‌مانه ئیلتیحاق ئەکات. شه‌مدینان، گه‌وه‌ر و باشقه‌له ئیستیرداد، به‌عزێ موهیمات و چه‌ند توپی له تورکه‌کان ئەسینن. فیرقه‌ی سلیمان سه‌ه‌ری به‌گ که بۆ سه‌ر ئەمانه نیررابون په‌رش و بلاویان ئەکه‌نه‌وه. قیسمیکیان لی ئەسیر کردون و قیسمیکیان خۆیان ته‌سلیم بون. له‌م شه‌ره‌دا تورکه‌کان ۲ هه‌زاریان زایعات بوه.

"فیرقه‌ی دوانزده‌هه‌می تورک له مه‌عبه‌تی عوسمان نوری به‌گ دایه چۆته شه‌پروهه. کورده‌کان ئەمانه‌شیان محاسه‌ره کردهه. زۆر موخته‌مه‌له ئەمانیش بشکینن و وان بگرن.

"قیامی ئەهالی گۆیان

"لهم خه‌به‌راتی ناخریه‌دا که هاتوه وا ده‌رئه‌که‌هوی که: ئەهالی گۆیانیش له عه‌له‌یهی تورکه‌کان هه‌لساون و شه‌رێکیشیان بوه. لهم شه‌پرده‌دا که‌لی عه‌سکه‌ر ته‌له‌ف کراوه و که‌لی ئەسیریان له تورکه‌کان گرتوه. زایعاتی تورکه‌کان به ۸ سه‌د که‌س ته‌خمین ئەکری." (ژیان، ژ ۲۰ ی ۱۰ ی حوزه‌پرانی ۱۹۲۶)

"گرتنی ره‌ئێسی عه‌شیره‌تی حه‌سنانلی له گه‌ل ۱۶ که‌سی ره‌فیقی "دیاربه‌کر: ره‌ئێسی عه‌شیره‌تی حه‌سنانلی خالید یوسف که له پێش قیام و عصبانی شیخ سه‌عیدی مه‌رحوم دا له عه‌له‌یهی تورکیا ئیعلانی عصبانی کرد بو، وه له وه‌قعه‌که‌ی پاردا قه‌زای بولانیقی ئیشغال و شه‌به‌یخونی خنسی کرد بو ئەمجاره له گه‌ل ۱۶ که‌س ره‌فیقی له ته‌ره‌ف مه‌فره‌زه‌کانی ته‌عقیبی تورکه‌وه گیراون." (ژیان، ژ ۲۴ ی ۱۵ ی ته‌موزی ۱۹۲۶)

"خالید به‌گی حه‌سنانلی

دیاربه‌کر: خالید به‌گی حه‌سنانلی که له قیام و هه‌ره‌کاتی میلی کوردستانی شیمالی‌دا مه‌دخه‌لدار بو، وه له ته‌ره‌ف تورکه‌کانه‌وه گیرا بو، له نه‌تیجه‌ی محاکمه‌دا که له ته‌ره‌ف مه‌حکمه‌ی ئیستیقلاله‌وه کراوه به ئیعدام مه‌حکوم بوه و، حوکمی ئیعدامی ئینفاذ بوه." (ژیان، ژ ۳۱ ی ۲ ی ئەیلولی ۱۹۲۶)

"برا کورده‌کانی لای سه‌رو

"مسته‌فا ئەهه‌ندی مدیری گراوی و مه‌لا خالیدی موفتی به‌یتوشه‌باب و براین ئەهه‌ندی ته‌حصیلداری گۆیان، گۆیا له پشێوی نزگین ئاغادا ده‌ستیان بوه، له ته‌ره‌ف تورکه‌وه به ئیعدام مه‌حکوم کراون. وه‌کو ئەلین کورانی

بهدرخان پاشا سهر کرده‌یی یاخیگه‌ری کوردستانی شیمالی نه‌کن. برایشه‌کی شیخ سه‌عیدی گه‌وره‌ی ره‌حمه‌تی که له ده‌وری بتلیس بوه نه‌ویش چۆته ناو نه‌وان. له‌م دواییه‌دا نه‌لین نه‌و برای شیخ سه‌عیده که شیخ نه‌وره‌حمانی ناوه خۆی و پیاوه‌کانی له دی‌یه‌ک دا ده‌بی له نا‌کاو تورک داویه به سه‌ریانا و گرتونی خوا بکا درۆ بی. " لژیان، ژ ۵۲ ی ۳ ی شوباتی ۱۹۲۷

"نیستایش عصیان ده‌وام نه‌کات له کوردستانی شیمالی‌دا

دۆغرو یۆل: بینا له سهر نه‌و خه‌به‌رانه‌ی که غه‌زه‌ته‌ی نه‌زاغ نه‌شری کرده، له ساوجبلاق دا به ته‌حریکاتی بۆلشه‌ویکه‌کان به‌عزی قه‌بائیلی کورد عصیانی کرده. هه‌رچه‌ند له ته‌ره‌ف قوه‌تی ئیرانه‌وه ته‌جزیه‌ کراون و قیسیمیک له سهر کرده‌کانیان گیراون فه‌قه‌ت هه‌یشتا به ته‌واوی ته‌سکین نه‌کراوه و عه‌شیره‌تی ره‌شقوتان هه‌جومی کردۆته سهر بتلیس و قیسیمیکیان ئیشغال کرده. له جه‌به‌ی ده‌رسیمه‌وه وه‌زعیه‌ت له له‌هی کورده‌کانه له نه‌ترافی پالو دا هه‌یه‌جانیکی عه‌زیم هه‌یه، عه‌شائیری خنس و ره‌ئیسه‌کانی زازا موته‌فیکهن هه‌جومیان کردۆته سهر نه‌رزروم و، قوه‌تی زۆری کورده‌کان له لای ئارارته‌وه ته‌حه‌صونی کرده. عوسمان نوری پاشای فیرقه‌ قوماندانی تورک به خۆی و قوه‌ته‌که‌یه‌وه مه‌غلوب و ریجه‌تی پی کراوه و له لایه‌کی ترمه‌وه کورده‌کان شاری بایه‌زیدیان گرتوه، له دوای تالان کردن ته‌خلیه‌یان کرده و له‌م شه‌رانه‌دا دو ته‌یاره‌ی تورک سه‌قوتی کرده و گه‌لی عه‌سکه‌ریان نه‌سیر کرده. " لژیان، ژ ۹۰ ی ۱۵ ی تشرینی سانی ۱۹۲۷

"جه‌معیه‌تی نه‌هزه‌ی کوردی له شام

"العالم العربی: جه‌معیه‌تی نه‌هزه‌ی کورد له شام به ناوی (کوردستان ته‌عالی جه‌معیه‌ته‌وه) ئیحتیج‌اجیکیان کرده مواقبیل به حکومتی عیراق له سهر نه‌وه‌ی که زه‌ینه‌لعابدین به‌گی له موعه‌لیمیتی عه‌زل کرده. " لژیان، ژ ۹۲ ی

۲۹ ی تشرینی سانی ۱۹۲۷

”کوردستانی شیمالی و ئیداره‌ی مه‌خه‌صوصه

”له جه‌رائیدی پۆسته‌ی ئه‌خیردا وا ده‌رئه‌که‌وی که حکومه‌تی تورکیا

سیاسه‌تی خۆی له خه‌سوس ئیداره‌ی کوردستانی... گوێری بی.

”وه‌ک مه‌جه‌له‌ی (شرق ادنی) ئه‌نوسی حکومه‌تی تورکیا ولایه‌تی:

مه‌عموره‌توله‌زیز، ئورفه، بتلیس، جه‌کاری، دیاربه‌کر، سعرد، ماردین و وانی کردوه به (موفه‌تیشه‌تیکی عامه) و موفه‌تیشه‌تیکی عام که له پایه‌ی (نائیبه‌لحکومه) دایه ئیداره‌ی ئه‌م مه‌نتیقه‌یه ئه‌کات. موفه‌تیشه‌تیکی مه‌زکور هه‌یه‌تیکی ئیستیشه‌تیکی ئه‌بی که عیبارته‌ له معاونی موفه‌تیشه‌تیکی و موفه‌تیشه‌تیکی عه‌دلی، موفه‌تیشه‌تیکی مالی، موفه‌تیشه‌تیکی عه‌سکهری، موفه‌تیشه‌تیکی ئیقتیسادی، موفه‌تیشه‌تیکی مه‌عاریف و موفه‌تیشه‌تیکی سیحی، جه‌که له‌مانه‌ مودیره‌تیکی عمومی ئیستیشه‌تیکی ئه‌بی.

”دیسان به‌ پێی نوسینه‌ی موجه‌له‌ی مه‌زکور ئه‌م موفه‌تیشه‌ عامه

سه‌لاحیه‌تیکی فه‌وقه‌لعه‌ده‌ی هه‌یه:

۱. موفه‌تیشه‌تیکی عام عینده‌لحاجه‌ هه‌مو قوه‌ی ژاندارمه‌ و عه‌سکهری

مه‌نتیقه‌ی خۆی ئه‌توانی ئیستیعمال بکات.

۲. موفه‌تیشه‌تیکی عام سه‌لاحیه‌تی نه‌زاره‌تی ئه‌منیه‌ت و ئاسایشی عامی

هه‌یه.

۳. موفه‌تیشه‌تیکی عام ئه‌توانی ته‌تیقی هه‌مو نه‌وعه‌ مه‌شروعی بکا که

پێویست بی بۆ ته‌ره‌قی ئیقتیساد، سیحی، ئیجتیماعی عه‌سری و مه‌ده‌نی و،

ئه‌بی ئیداره‌یه‌کی موکه‌مهل و مونه‌زه‌م دایه‌زرینی و نه‌زاره‌تی ئینتیزام و

ته‌رتیبی ئه‌م ئیداره‌یه بکات.

۴. موفه‌تیشه‌تیکی عام حورپه‌تی شه‌خسی ئه‌هالی ئه‌و مه‌نتیقه‌یه ته‌ئمین و

مخافه‌زه‌ی ئه‌حوالیان ئه‌کات.



"له به‌عزى مه‌وادى ئهم ئه‌حوالى ئىداره‌يه وا ده‌ره‌كه‌وى كه حكومه‌تى  
توركيا سياسته‌تى جه‌بر و شه‌ده‌تى نه‌ختى كه‌م كرديتته‌وه و، له جياتى  
ئه‌حوالىكى مولاييم و موافيقى رۆحى ميله‌ت ته‌نزيم بكات. له سه‌ر ئيمه‌ لازمه  
دوعا بكه‌ين ئه‌گه‌ر توركيا بو سوئى قه‌سد كرديتتى خوا بو برا كورده‌كانمان  
بيگيرى به‌ حوسنى قه‌سد." (ژيان، ژ ٩٦ ي ٣ ي كانونى سانى ١٩٢٨)  
"كۆلۆنيل لۆره‌نس"

"ئىستانبول: غه‌زه‌ته‌كانى تورك ئه‌نوسن كه واسيته‌ى ئىنقىلابى ئه‌فغان  
كۆلۆنيل لۆره‌نس بو، وه‌كو سالى ١٩١٥ له عه‌ره‌بستانا و له سالى ٩٢٥ دا له  
كوردستانى شىمالىدا له عه‌له‌يه‌ى توركيا ئهم ئىنقىلابه‌ى كرد، به‌لام  
غه‌زه‌ته‌كانى خاريجى توركيا ته‌كزيبى ئه‌كهن و، حه‌قيقه‌ته‌ن له مه‌سه‌له‌ى  
كوردستانا هيج عه‌لاقه‌به‌كى نه‌بو." (ژيان، ژ ١٦٠ ي ١١ ي مارتى ١٩٢٩)  
"جيابونه‌وى كورده‌كان له توركيا"

"ئىستانبول: وه‌كو له ولايه‌ته‌كانى شه‌رقه‌وه خه‌به‌ر وه‌رگيراوه له به‌ر  
ئه‌وه‌ى ديسانه‌وه به‌عزى له كورده‌كان فكري جيابونه‌وه‌يان له توركيا كه‌وتوته  
سه‌ر، حكومه‌ت بو مه‌نعى ئهم حاله‌ خه‌رىكى ته‌دابيره كه قىسميك له  
كورده‌كان نه‌قل بكات بو مه‌ناتىقيكى غه‌يرى كوردستان و به‌م نه‌وعه ئهم  
فكره‌يان مه‌حو بكاتوه و هه‌تا ده‌ستى كردوه به ته‌تبىقى ئهم پرۆگرامه‌ى."  
ژيان، ژ ٢٠٤ ي ١٤ ي تشرىنى يه‌كه‌مى ١٩٢٩

"له به‌ينى حدودى سوريه و توركيدا ٤٠ كه‌س كوژراوه  
"سوريه: وه‌كو له حه‌له‌به‌وه خه‌به‌ر وه‌رگيراوه ٥٠ ئه‌شقياي موسه‌له‌ح و  
موجه‌هه‌ز له توركياوه تپه‌پرئى حدودى سوريه‌يان كردوه و تاقيك له  
عه‌شائيرى عه‌نه‌زه موقابه‌له‌يان كردوه له دواى شه‌رپكى گه‌وره ٤٠ كه‌س له

ئەشقىباكان ئەكوژرى و لە عەرەبەكانى عەنەزەبىش چەند كەسىك برىندار  
بون. " (لژيان، ژ ۲۰۶ ي ۲۱ تشرىنى بە كەمى ۱۹۲۹)

"نۆردوۋىەكى دەھەزار مەسى تورك

"نەھران، ھاوار بلاو بۆتەوۋە كە نۆردوۋىەكى دو ھەزار عەسكەرى

تورك لە كەل كوردەكانا لە شاخى ئەرارانا لە شەر كەردناپە. " (لژيان، ژ ۲۴۸، ۳۰

حوزەپرانى ۱۹۳۰)

"سەورەى كوردستان

"نەھران: مەخافىلى عەسكەرى ئىيران زۆر ئەھمىيەت ئەدات بە

سەورەى كوردەكانى شىمال و، ھەمو قوۋەتەكانى حدودى تەقوۋە كەردوۋە و بە

تۆپى گەورە و مەترالىۆز تەقوۋەى كەردون و ئەلەين ئىيران ئەيەوى لەم

خوسوسەوۋە موعاوۋەنەتى توركەكان بكات. " (لژيان، ژ ۲۵۱ ي ۱۴ ي تەموزى ۱۹۳۰)

"ھەوالى دەرموۋە:

"كوردستانى شىمالى

"ئەنقەرە: وەكو مەعلوم بوۋە سەورەى ئەمجارەى كوردەكانى شىمال

وەكو پىشو نى، خەرەكەتتىكى غايەت مونتەزەم و رىكوپىكە.

"كوردەكان بە عمومى تاييىقى قوماندانىكى عمومىن كە ناوى جەنرال

عوسمان نورى بە لراستەكەى ئىحسان نورى بە قوۋەتەكەيان مونتەزەم بە چەند

غروپىك تەقسەم كەردوۋە. ھەر غروپىك قوماندانى خاسى خۇى ھەبە و ھەمو

تاييىقى قوماندانى عمومىن. تەشكىلاتى تۆپ و مەترالىۆزىان ھەبە.

شوعبەبەكى گەورەى ئىستىخباراتىان ھەبە. ئەو مەناتىقە كە ئىستىلابان كەردوۋە

بۇ ھەمو شوپىنكى مەئمورىنى ئىدارەبان بۇ تەشكىل كەردوۋە.

"نه نقره: خه بهری نه مجاره ئهلی له لایه کهوه ههرچهند قوهی تورک کورده کانی شکاندوه و ههتا گۆلی وان و مهنتیقهی ماکو تهعقیبی کردون، بهلام له جیکایهکی ترا له بهینی قوهی تورک و کورده کانا موخاره بهیهکی زۆر به شیدمت بوه و شهویک ههتا بهیانی دهوامی کردوه. نهتیجه کورده کان لهو موخاره بهیهدا تورکه کانیان مهغلوب کردوه و مهنتیقهی چالدیرانیان به تهواوی ئیستیلا کردوه.

"رۆژی له دواي ئهم شهپه، له 15 مانگ دا قوه تیکی زۆر کهورهی کورده کان هجویمان کردۆته سهر قهزای (ئاغدیرا) له پرا شاره کهیان گرتوه. چونهته سهر قائیمقام، مهئمورینی حکومت و ههمو ژاندارمه... مهنتیقهیان گرتوه و ئهسپریان کردون. وه ههرچی ئهشیای حکومت ههیه تالانیان کردوه و عمومی خهتی تهلغراف و تهلهفۆنیان پچرانوه.

"دهستهجی به ناو شار و دیهات و عمومی قهزاکانا ئیعلانیان بلاو کردۆتهوه نوسیویانه: ئههی کوردا خۆتان کو بکه نهوه وا ئۆردوی نهجاتدهرتان بو هات. پشتیوانی خوا ئیتر له ژیر باری زولمی تورکا دینه دهرهوه و مهمله کهته کانمان که وهته نیکی ئه بهدی و خۆشهویستی خۆمان کوردانه له دست ئهم میلهته حهقیقهت نه ناسه نهجات ئه دهین.

"عمومی غهزه ته چه کانی تورک نوسیویانه ئۆردوی کورد له مه ناتیقی مجاویروه ئهرزاق و ئهشیایان بو دی. تورکه کان قهراریان داوه ئیتر سیاسهتی ئیمحا ته عقیب بکن و دهستیان کردوه به دیهات و مهزرعه سوتانن. له سهر ئه مهیش کورده کان گوپیان نه داوه تی لهو مه ناتیقه شهوه که ئۆردوی تورکی تیا به دیسانه وه ئه هالیه که ههرا ئه کمن و ئه چنه ناو ئۆردوه کهی خۆیان کورده کان.

"تورکيا تله‌بی معاونه‌تی له روسیا و ئیران کردوه

"نه‌نقهره: حکومه‌تی تورکيا هه‌تا‌کو ئیستا چهند موزه‌که‌ریه‌کی داوه به ئیران و روسیا تله‌بی معاونه‌تی لی کردون. حکومه‌تی ئیران هیشتا جوابی نه‌داوه‌ته‌وه، به‌لام حکومه‌تی روسیه جوابی داوه‌ته‌وه و گوتویه‌تی قه‌تعیه‌ن معاونه‌تی کورده‌کان ناکهم وو ئه‌لیچن له حدودا عه‌سکه‌ری داناهه که کورده‌کان ته‌جاووزی ئه‌رازی روسیا نه‌کهن.

"عمومی عه‌شائیره‌کانی کورد له مه‌نتیقه‌ی شیمالی ئازهره‌باینجان دا رویشتون و ئیلتیحاکیان به ئۆردوه‌کانی کورد کردوه.

"زولمی تورک

"له سه‌ر ئه‌مری قوماندانی عمومی تورک ئۆردوه‌کانی تورکيا به هه‌ر جیگایه‌ک دا رویشتب‌ن وه‌وه چۆل‌یش بوبی د‌یه‌اته‌کانی کوردیان سوتانوه و به‌عزی ئه‌هالیان کوشتوه که ده‌خلیان نه‌بوه به سه‌ر ئه‌م حه‌ره‌کاته‌وه.  
"ئه‌لین: هه‌تا‌کو ئیستا به ناحق ۲۴ د‌ی‌یان سوتانه‌و و ۵۰ که‌سیان کوشتوه به بی ئه‌وه‌ی له شه‌را بوبن.

"قیسمیک له پیاوه گه‌وره‌کانی تورک له ناو کورده‌کان

"نه‌نقهره: ئه‌لین له قوماندان و پیاوه گه‌وره‌کانی تورک، ئه‌وانه‌ی له جمهوریته‌تی تورک نه‌فره‌ت نه‌کهن، چونه ناو کورده‌کانه‌وه و معاونه‌تیان نه‌کهن و هه‌تا ئه‌لین پرنس عه‌بدولقادر کورپی سولتان عه‌بدولحه‌مید خانیش چۆته ناویان. به‌لام به ته‌واوی ئه‌م خه‌بهره مه‌علوم نه‌بوه.

"تورکيا ئیران مه‌سئول ئه‌کات

"ئ‌یستانبول: عیسمه‌ت پاشای ره‌ئ‌یسی حکومه‌تی تورکيا گوتویه‌تی له مه‌سئله‌ی هه‌رای کورده‌کان و ئ‌یمه‌دا ئ‌یران مه‌سئوله چوتکی له محافه‌زه‌ی حدودا ئ‌یهمالی کردوه.

"دو تەيارەي تۈرك سقوتى كىردۈە

"ئەناتۇل: قىسىمىك تەيارەي تۈرك ئەچنە سەر كوردەكان قەرارگاگەيان بۇمباردومان ئەكات و لە تەيارەكان دوانيان سقوتى پى ئەكەن. راسىد و تەيارەچىەكان ئەگرن. قوماندانى عمومى ئۇردوى كورد چەنەرل عوسمان نورى ئەيان باتە لاي خۇي. پىيان ئەلى ئەو خەبەرە درۇيانەي كە تۈركيا نەشرى ئەكات ھەموى درۇيە. كوردەكان ھېشتا ئەزىبەتېكى ئەسىرەكانى تۈركياي نەداوہ و، درۇيى كە ئەنوسن كوردەكان لوت و كويچكەي ئەسىرەكانى تۈركيان بېرۈە.

"بۇ ئەوہى ئەم خەبەرە بگېرنەوہ و بە درۇي بخەنەوہ تەيارەچىەكان بەرەلا ئەكات.

"مەنتىقەي بايەزىد و وان

"ئەتقەرە: تۈركەكان قوہتېكى زۇريان سەوق كىردۈە بۇ ئەترافى وان و بايەزىد و ئەرزىجان بۇ ئەوہى لەشكر و ئۇردوى كوردەكان لەو ناوہدا دور بختاەوہ. " لژيان، ژ ۲۵۶ ي ۷ ي ئاغستۇسى ۱۹۳۰

"سەورەي كوردستانى شىمالى

"ئىستانبول: بە سەبەبى ئەو خەرەكانەي كە تۈركەكان لە سەر شاخى ئارارات كىردويانە كوردەكان ئىمدادىيان بۇ ناچى و لە مقاومەت عاجز بون لە بەر ئەوہ مەجبور بون تەسلىمى ئۇردوى تۈرك بېن.

"سەرەراي ئەمەش لە بەينى عەشائىرە كوردەكانىشا وەزىيەت تېك چوہ و ئەكسەريان لە عەلەيى ئەمەن كە ئىتر شەر لە گەل تۈرك دا بگەن. " لژيان، ژ ۲۶۰ ي ۲۲ ي ئەيلولى ۱۹۳۰

"ئىحسان نورى دەردەست كراوہ

"خه‌بەر وا دراوه که له روئەسای عەشایه‌ری ولایاتی شەرقیە که له ئەسنای حەرە کاتی ئاغری داغ دا فیراریان کرد بو ئیحسان نوری و عەبدولقادر له تەرەف ئێرانەوه دەر دەست و سه‌وقی تەهران کراون. " لژیان، ژ ۲۶۶ ی ۱ ی کانونی سانی ۱۹۳۰ ٬به هه‌له ۱۹۳۰ نوسراوه راسته‌که‌ی ۱۹۳۱ ٬ه

### "تیکچونی عەلاقاتی ئێران و تورکیا

"ئێستانبول: له ئەنقەرەوه خه‌بەر هاتوه که ده‌وائیری حکومه‌ت پرۆتێستۆی بەردانی زوعەمای کوردی کردوه موقابیل به ئێران و ته‌خلیه‌ی سه‌بیلی ئەمانه‌ی به معامه‌له‌یه‌کی دوشمنایه‌تی عەد کردوه ئەم ئیشه بو‌ته باعێسی تیکچونی عەلاقاتی به‌ینی ئێران و تورکیا دوباره و ره‌سمه‌ن ئیعلان کراوه وه‌زیری حه‌ریبه ئیصداری ته‌علیماتی بو‌ قیوای حدود کردوه بو‌ قه‌معی کولی محامه‌له‌یه‌ک که له تەرەف کورده‌کانه‌وه بو‌ ته‌جاووزی حدود و ته‌عقیبان له‌ حینی لزوم دا هه‌تا داخلی ئەرازی ئێران. " لژیان، ژ ۲۶۷ ی ۸ ی کانونی سانی ۱۹۳۱

### "حدودی ئێران و تورکیا

"تەهران: سه‌ردار ئینتېصار ره‌ئێسی لیجنه‌ی حدود گه‌رایه‌وه تەهران و دو راپۆری موفه‌صه‌لی ته‌قدیمی وه‌زاره‌تی خاریجیه و حه‌ریبه کردوه. وا دهر ئەکه‌وی که مه‌حافیلی عه‌سکه‌ریه‌ی ئێران ئەو میقداره ئەرازیه‌ی که حکومه‌تی تورکیا موقابیل به ئەرازی شاخی ئارارات ئەیه‌وێت بیدا به ئێران به کافی نازانن. عه‌لاوه‌ته‌ن به‌عزی له‌م مه‌حافیلانه له‌ نوقته‌ی نه‌زه‌ری عه‌سکه‌ریه‌وه و بو‌ محافه‌زه‌ی ئێران شاخی ئارارات زۆر به‌ لازم ئەزانن بو‌ ئێران. " لژیان، ژ ۲۶۸ ی ۱۵ ی کانونی سانی ۱۹۳۱

## ۲. هه‌واله‌کانی ئێران

ژیان بایه‌خیکێ تایبەتی داوه به نویسنی هه‌واله‌کانی ئێران. ئێران تا چەند سالی به رسمی دانی نه‌ئەنا به حکومه‌تی عیراق دا و، پێوه‌ندی دیپلۆماسی له گه‌ڵ دروست نه‌ئەکرد.

پیرۆزگاکانی شیعه: نه‌جف و که‌ربه‌لا و کازیمه‌ین و سامه‌را، که‌وتونه‌ته ناو عیراقه‌وه، که هه‌مو سال هه‌زاران ئێرانی بۆ زیاره‌تیان ئه‌هاتن. نا‌کۆکیه‌کانی سنور، به تایبەتی شه‌تولعه‌ره‌ب، که به میرات له سهرده‌می عوسمانی‌یه‌وه مابوه‌وه هه‌یشتا به لادا نه‌که‌وتبو.

له‌و سهرده‌مه‌دا هه‌زاران هاوولاتی ئێرانی نیشته‌جێ عیراق بون. کار و پیشه‌یان هه‌بوه.

له ناو ئه‌و هه‌ولانه‌دا که ژيان بایه‌خی پێ داون، چەند بابه‌تێکن، له‌وانه:

## ۲. ۱. پیشکەوتنی ئێران له سایه‌ی ره‌زا شادا

شه‌مه‌نه‌فه‌ر

"حکومه‌تی ئێران خلیجی فارس به ته‌هرانه‌وه ره‌بت ئه‌کات

"لۆندره، له خه‌به‌راتی پارسه‌وه: که موخابیری ده‌یلی ئیکسپریس له جنوه‌وه بۆ غه‌زه‌ته‌که‌ی نویسه‌وه ئه‌لی هه‌یه‌تیکێ فه‌نی که له موهه‌ندیسینی ئینگلیز، ئامریقا و ئیسویچه‌ریی مورکه‌به، له زۆریچه‌وه بۆ ئێران خه‌ره‌که‌تی کردوه بۆ ته‌ماشاکردنی مه‌سه‌له‌ی ته‌مدیدی ریگای ئاسنی ئێران که له شیماله‌وه بۆ جنوب ئینشا ئه‌کری و خلیجی فارس به ته‌هران ره‌بت ئه‌کات. بۆ دروستکردنی ئه‌م خه‌ته‌ نزیکي ۷ ملیۆن لی‌ره‌ی ئینگلیزی مه‌سره‌ف ته‌خمین کراوه. " (ژ ۳۷، ۱۵ ی تشرینی ئه‌وه‌لی ۱۹۲۶)

"ریگای ناسن له ئیران"

"نالات و ئەسبابی که بو راکیشانی خهریتە ی ئەو شوینان که ریگای ناسنی تیا رانه کیشریت به کهک دی به وهزارەتی ئەشغال و مواسەلاتی ئیران گەشتوه." (ژیان، ژ ۵۳، ۱ ی شووباتی ۱۹۲۷)

"شەمەندوفەری ئیران"

"حکومەتی ئیران بو ئەو ۱۲ میل شەمەندوفەری که له خلیجی فارسەوه بو بەحری قەزوین ئەیکات عمومی کرینی مالەزمە یەکی ئەم خەتی له ئەوروپادا خستۆتە موناخەسەوه." (ژیان، ژ ۱۰۷، ۲۲ ی مارتی ۱۹۲۸)

"ئەو خەتی شەمەندوفەری که ئیران له خلیجی فارسەوه به تەهرانا بو بەحری قەزوین رای ئەکیشی له نەتیجە ی موناخەسەدا قیسیمی شیرکەتیی ئەلمان و قیسیمی که ی شیرکەتیی ئەمەریقا دەر عوهدەیان کردوه که پێیان بفرۆشی." (ژیان، ژ ۱۰۹، ۱۲ ی نیسانی ۱۹۲۸)

"شەمەندوفەری ئیران"

"حکومەتی ئیران بو ئەو شەمەندوفەری که له بەحری فارسەوه بو بەحری قەزوین رای ئەکیشی قیسی جنوبی داوه به شیرکەتەکانی ئامریقا، فرانسە و ئینگلیز، لای شیمالییسی داوه به شیرکەتەکانی ئەلمانیا." (ژیان، ژ ۱۱۳، ۱۰ ی مایسی ۱۹۲۸)

"شاهی ئیران له عەبادانا"

"عەبادان، رمزا خان شاهی ئیران مواسەلەتی عەبادانی فەرموه و به سورەتیی موحتەشەم ئیستیقبالی فەرموراوه و شیرکەتی نەوتی ئینگلیز و فارس دەعوەتیی مونتەزەمی بو کردوه له حەفلە ی ئینشا کردنی شەمەندوفەرە کهدا شاھ به دەستی خۆی ئەومل بەردی داناوه." (ژیان، ژ ۱۳۶،

۱۲ ی تشرینی دوهمی ۱۹۲۸)



## ریگهی ئاسمانی

"ریگای ههوائی له بهینی مهشبهد و موخمههردا  
"شیرکەتی تەیارە ی جنکرس له ئێران دەستی کردووە بە تەجرەبە بۆ  
ئەوێ که بیلئەخەرە له بهینی مهشبهد و موخمههره و تەهرانا پۆسته بهری و  
له تەجرەبە که یا موخههق بوه. "ئزبان، ژ ۹۵، ۲۷ ی کانونی ئەوێ ۱۹۲۷

## بیتەل

### "بئ تەلی ئێران

"موخمههره، حکومەتی ئێران له ههمو مەمالیکی جنوبیەیدا  
ئێستاسیۆنی بیتەلی تەئسیس کردووە. "ئزبان، ژ ۱۴۹، ۷ ی کانونی سانی ۱۹۲۹

### "موخابەرە له بهینی تەهران و ئەنقەرەدا

"تەهران، له بهر ئەمە له تەجرەبە ی موخابەرە ی بیتەل له بهینی  
ئەنقەرە و تەهرانا موخههقیەت ئیحراز کراوە مودیرەتی عامی پۆسته و  
تەلغرافی ئێران ئیعلانی کردووە که له مەودوا بۆ ئەنقەرە تەلغراف  
وەرئەگیرێ. "ئزبان، ژ ۱۰۲، ۱۶ ی شوباتی ۱۹۲۸

## "بیتەلی ئێران

"تەهران، ۸ ئێستاسیۆنی بیتەل له قیسیمیک له مەملە که تەکانی ئێرانا  
دانراوە و ئیدارە ی ئەم ئێستاسیۆنانه به دەست مۆتەخەسیسینی فرانسە و  
ئەلمانەوێهه. حکومەتی ئێران خەریکه ۹ ئێستاسیۆنی بیتەلی تر له حدودەکانا  
دابێ. "ئزبان، ژ ۲۳۴، ۱۰ ی نیسانی ۱۹۳۰

## دەرھێنان و دەرمانەتی نەوت

### "نەوتەکانی ئێران

"جیپەتی عائیدیەتی کانی نەوتەکانی ئێران حەوالی (سەمغان) که له  
مەسافە ی ۱۵ میل له شەرقی تەهران دا واقعە کهوتو تە موناژە عەوہ.  
قۆمپانیە ی (ئانغلۆ پێرسیان ئۆیل) ئیدیعا ئەکات که ئەم ساحە یه داخلی ئەو



## پیشه‌سازی

"فابریقه‌ی شخارته له ته‌وریز

"حکومت ئه‌و ئه‌سباب و له‌وازیماته‌ی که به ناوی فابریقه‌ی شخارته‌ی ته‌وریزه‌وه ئه‌هینرینه ئیران تا ۳ سال له رسومی گومرگی عه‌فوی کرده. ئه‌مه‌پیش له ری ئیدخال و دامه‌زراندنی مه‌عامیل و سائیره‌دا له ئیران نه‌وعه ته‌شویق و معاوه‌نه‌تیکه." (ژ ۳۸، ۲۱ ی تشرینی ئه‌وه‌لی ۱۹۲۶)

"فابریقه‌ی شه‌کر له ئیرانا

"حکومه‌تی ئیران خوریکه له ئه‌رازی ئیرانا فابریقه‌یه‌کی شه‌کر ته‌ئسیس بکات. بۆ ئه‌مه ئیتیفاقی له گه‌ل شیرکه‌تیکێ چیکۆسلافایدی کرده که موته‌خه‌سیس بنی‌ری ته‌ماشای وه‌زعیه‌تی ئیران بکات بزانی ئایا ئه‌رازی‌یه‌که‌ی به عه‌مه‌لی زوراعه‌تی چه‌وه‌نده‌ر دی. وه ئه‌و شه‌که‌ری که له ئیرانا دروست ئه‌کری له شه‌که‌ری خاریجی هه‌رزانه‌تر ئه‌که‌وی." (ژیان، ژ ۱۵۷، ۲۱ ی شوباتی ۱۹۲۹)

هه‌وائی دارایی

"مالیه‌ی ئیران

"له ته‌ره‌ف حکومه‌تی ئیرانه‌وه مودیری بانکی ئیسویچه‌ره ته‌عین کراوه به مودیری عامی خه‌زینه‌ی ئیران و له‌م مانگه‌دا موباشه‌ره‌ت به ئیش ئه‌کات." (ژیان، ژ ۱۱۳، ۱۰ ی مایسی ۱۹۲۸)

"ئیران روپیه مه‌نع ئه‌کات

ته‌هران، حکومه‌تی ئیران ئه‌مری داوه به عمومی موزه‌فینی حدود و مه‌ئمورینی پۆسته که موافیقی قانونیکێ موسه‌ده‌ق له ته‌ره‌ف مه‌جلیسی مه‌بعوسانه‌وه مه‌نعی روپیه بکه‌ن که داخلی ته‌هران بی.

"فهرعی بانقی وهتهنی ئیران

"بهغداد، بانقی وهتهنی ئیران که موده تیکه حکومتی ئیران له ریاسهتی موده خه سیسینی ئهلمانیادا له تهران و بهعزی مهمله کهتی تریا کردویه تیهوه، خه ریکه له بهر کوسرهتی علاقهی ئیجارهتی ئیران به عیراقهوه و هی عیراق به ئیرانهوه، له بهغدادا فهرعیکی بکاتهوه. "لژیان، ژ ۲۳۰، ۱۰ ی مارتی ۱۹۲۰

"ئیران ۳ سال ویرکو له کورده کان ناسینی

"تههران، حکومتی ئیران قهراری داوه له بهر بهعزی فهلاکت و نه بونی که به سه ریانا هاتوه ههتا ۳ سال ویرکوی قیسمی کوردهواری ئیران تهئجیل بکات. "لژیان، ژ ۱۹۰، ۵ ی ئاغستۆسی ۱۹۲۹

۲. ۲. کیشهی ناوخۆ

پیلانگێران له شا

"سوئی قهسد

"لۆندره، بینا به خه بهراتی که له تههرانهوه هاتوه: به فکر و قهسدی کوشتنی جهلالهتی شاهی ئیران رمزا خانی پههلهوی جهمیعتی که له تههران تهشه کولی کردوه کهشف کراوه له پیاوه کهوره کانی تههران ئهمری تهوقیف و کرتنی ۱۳ کهس دراوه که ۹ یان زابیتن. "لژی ۳۷، ۱۵ ی تشرینی ئهوهلی ۱۹۲۶

پشیوی و یاخی بونی عهشائیر

"دائیر به ئیختیلالی ئیران

"لۆندره ۱۳ ی تهموز، له خه بهراتی تههرانهوهیه: که وهزارهتی حهریبهی ئیران دائیر به ئیختیلالی نازربایجان و خوراسان ته بلیغیکی رهسمی بلاو کردۆتهوه له مهودوا وههای بهیان کردوه که ۶۵ کهس له ئیختیلالچیه کان ئیعدام کراوه و بهم نهوعه ئهمیهت و ئاسایش ئیعهاده کراوتهوه. "لژی ۲۶، ۲۹ ی تهموزی ۱۹۲۶

## "جەلالەتى شاھى ئىران"

"لۆندەرە، تەلغرافىكى تەھران وەھا بەيان ئەكات كە جەلالەتى شاھى ئىران رەزا خانى پەھلەوى لە خوراسان گەراوۋەتەو مەقسەدى لەم سەفەرە ئەو بو كە تەبىبى خاترى گەرەكانى ئەوى بگات و لە ئەحوالى ئەو ناوہ نوبزەيەك تى بگات. لە بەر ئەوۋى كە قوماندانى عمومى ئۆردوى شەرقى لە گەل ئەھالىدا مەاملەى موستەبىدانە بوە و دلى مېلەتى رەنجىدە كرد بو روتبەكەى لى ئەسنىتەو و ئەمر بە حەبسى ئەكات." "اژ ۳۱، ۲ ي ئەيلولى

۱۱۹۲۶

## "بەربونى قوماندانى ئۆردوى شەرقى ئىران"

"تەھران، قوماندانى عمومى ئۆردوى شەرقى ئىران كە نوسى بومان جەلالەتى شاھ لە ئەسنای زيارەتى خوراسان دا كە ئىختىلالى عەسكەرى تيا پەيدا بو بو لە بەر بەعزى ئەسباب ئەمرى بە حەبس كردنى دابو بەرەلأ كراوہ. مەجلىسى نيابى ئىران لە ئىجتىماعىكى سىرىدا قەرارىان داوہ كە ئىعتىماد بە وەزارەتى تازەى ئىران بكرى." "اژ ۳۳، ۱۶ ي ئەيلولى ۱۱۹۲۶

## "بۇ ئىعادەى شاھى لە ئىران"

"موخابىرى غەزەتەى ادەبلى ئىكسپرىس) لە ئەلأتابادوہ نوسىوتى بىنا بە خەبەرى كە لە تەھرانەوہ ھاتوہ مامى شاھى مەخلوع پرنس سالار ئەلدەولە ئارەزوى سەندنەوۋى تەختى شاھى ئىرانى ھەبە. بۇ ئەم فكرە عەشائىر و قەبائىلى گەرە و بە قوۋەتى كوردستان معاوۋنەتى ئەكەن. حكومەتى ئىران بۇ دەفە و تەكىليان قوۋەتتىكى گەرەى ناردوہ. بىنا بە ھەوالى مەشھەد على رودانى ئىختىلالىك موختەملە. حاكىمى بامبور محەمەد خان لە بەر ئەمەى كە پى زانىوہ قوۋەتى شاھ زەعيفە بۇ ئىختىلالى دوزداب قوۋەتى ناردوہ.

"پرنس سالار ئەلەدەولە تەقریبەن ۴۴ سألەیه. له بهر ئەمەهی دائیمەن  
هەز به ئیختیلال و شوپرش ئەکا له سالی ۱۹۰۹ دا له ئێران نەفی کرا هەرچەند  
له سالی ۱۹۱۱ دا گەراوەتەوه ئێران فەقەت له بهر ئەمە دیسان نارەحەتی و  
ئیدیعی حاکمیەتی غەربی ئێرانی کرد نەفی کرایەوه. له ۱۹۲۴ دا له سەر  
موساعەدی حکومەت گەراوەتەوه ئێران. "ژ ۳۵، ۳۰ ی ئەیلولی ۱۹۲۶

"سالار ئەلەدەولە له بەغدایه

"ئیختیلالگەری مەشهوری ئێران مامی شاھی پێشو سالار ئەلەدەولە له  
هەولێر گیراوه. حکومەت جەنبی کردۆتە بەغدا فەقەت هێشتا به تەواوی  
مەعلوم نەبوه که حکومەت دەرەق به موما ئیلەیهی چ نەوعه معامەلەیهک  
ئەکات. "ژیان، ژ ۴۳، ۲۵ ی تشرینی سانی ۱۹۲۶

"ئیسماعیل خان (سمکو)

"بینا له سەر خەبەراتی هەولێر: ئیسماعیل خان به ناو (سمکو) ئیلتیجای  
به حکومەتی عێراق کردوه و حکومەتیش دەخالەتی لی قبول کردوه. "ژیان، ژ  
۴۳، ۲۵ ی تشرینی سانی ۱۹۲۶

"مەسئەلە ی شاپقە

"تەهران، له بەعزی ولایەتی ئێرانا له عەلەیی له سەرکردنی شاپقە و  
له بەرکردنی ئەلبیسی بەهەلەوی زۆر ئیفتیشاش وقوعی بوه فەقەت به  
واسیتە ی قوەتی حکومەتەوه تەسکین کراوه. "ژیان، ژ ۱۳۸، ۱۹ ی تشرینی  
دوهمی ۱۹۲۸

"له لورستان

"ئێران بۆ لورستان عەسکەر سەوق ئەکات و تەحەشودات ئەکات بۆ  
ئەوهی تەئیدی عەشایری لور بکات که ئەشقیایی ئەکەن و ئیتاعەتی ئەمری  
حکومەت ناکەن. "ژیان، ژ ۸۴، ۴ ی تشرینی ئەوهلی ۱۹۲۷

"شاهی ئیران

حزرتی شاهی ئیران بو تفتیشی نهو قوه‌ته‌ی که سهوق کراوه بو  
نازرباینجان و کوردستان حه‌ره‌که‌تی کردوه بو نازرباینجان. "ئزبان، ژ ۸۴، ۴ ی  
تشرینی نه‌وه‌لی ۱۹۲۷

"جه‌لاله‌تی ره‌زا شاه زیاره‌تی نازرباینجان و کوردستان نه‌کات  
"ته‌هران، جه‌لاله‌تی ره‌زا شاه به ری هه‌مه‌دان دا ته‌شریف نه‌باته  
ولایه‌تی نازرباینجان و مه‌نتیقه‌ی کورده‌واری و له بهر وه‌فاتی عائله‌ی وه‌زیری  
حه‌ریبه که خزمیتی جه‌لاله‌تی سه‌فه‌ره‌که‌ی ته‌ئخیر بوه.  
"ئزبان، به‌لام وه‌کو حه‌وادیس دراوه جه‌لاله‌تی ته‌شرفی هیناوه‌ته  
ولایه‌تی ته‌بریز و حه‌تا زیاره‌تی ساوجبلاق و سه‌قزیشی فه‌رموه. "ئزبان، ژ  
۲۰۸، ۳۱ ی تشرینی به‌که‌می ۱۹۲۹

"ئیفتیشاش له ئیرانا

"له‌ندن، غه‌زه‌ته‌ی ده‌یلی نیوز ته‌لغرافیکی نه‌شر کردوه که له  
موخبیری نه‌ستانبولیه‌وه وه‌رگرتوه که‌لی له نه‌کسه‌ری شاره گه‌وره‌کانی ئیران  
دا له خسوس ته‌تبیق و عه‌دم قبولی ته‌جنیدی ئیجباریه‌وه ئیفتیشاش هه‌یه و  
با خسوس له مه‌رکه‌زی نازرباینجان دا که ته‌بریزه نه‌م ئیفتیشاشه زور گه‌وره  
بو. "ئزبان، ژ ۱۳۶، ۱۲ ی تشرینی دوهمی ۱۹۲۸

"ئیران له موحه‌مه‌ره و نه‌ترافیا ئیداره‌ی عه‌سکه‌ری ئیلغا کردوه  
"ته‌هران، چوتکه عه‌شیره‌ته‌کانی نه‌ترافی موحه‌مه‌ره ئیستا به ته‌واوی  
ئیتاعه‌تی حکومه‌ت نه‌که‌ن حکومه‌تی ئیران نه‌و ئیداره عه‌سکه‌ریه‌ی که له‌وی‌دا  
بو ته‌بدیلی کردوه. "ئزبان، ژ ۱۰۷، ۲۲ ی مارتی ۱۹۲۸

"ئىنقىلابات لە ئىران

"العراق: ئەو عەشائىرانەي كە لە شەرقى شىراز دانىشتون لە سەر بەعزى تەكالىفاتى حكومەتى عىسىيانىان كىردو و هەتاكو ئىستا لە تەرەف حكومەتەو و چەند دەفە قووى عەسكەرىيەيان نىرراو تە سەر بەلام قابىل نەبوو تەئدىب بكرين و ئىستاش حكومەت هەر خەرىكى كۆكردنەو و سەوقى قوتە بو سەريان. وە لە سەر ئەم ئىغتىشاشاتە ئىدارەى شىراز و بوشەهر و خوزستان و لورستانى گۆرپو و كىردووەتى بە ئىدارەيەكى عەسكەرى.

"عەشائىرەكان گوتوپانە بەم شەرائىتانەى لای خوارەو ئەگەر حكومەت موساعەدە بكات ئىتر ئىتاعەت ئەكەين:

۱. تەكالىفەكانىان كەم بكریتەو و بە واسىتەى مەئمورى حكومەتەو لىيان نەسپىرى و روئەساكانىان مەجبور بن تەسلىمى حكومەتى بكن.
۲. ئەو ئىدارە عەسكەرىيەى كە حكومەت تەشكىلى كىردو هەلى گرى.
۳. حكومەت واز لە مەسئەلەى سىلاح كۆكردنەو بەینى.
۴. موكلەفەتى عەسكەرىە لەغو بكاتەو.
۵. ئەو قەرارەى كە لە بابەت لە بەر كىردنى چل و كلاوى پەهلەوىيەو داویتی سەرفى نەزەرى لى بكات.

"لە سەر ئەمە قوماندانى عمومى ئەو ئەترافە پىي گوتون ئەم مەتالبەيى ئپو وەرزى تەهران ئەكەم ئىنتىزارى جواب بكن. وە بە دزىشەو قوتەتېكى زۆرى تىرى لە ئەترافىان كۆ كىردۆتەو. وە عەشائىرەكان كە ئەوەيان زانىو وە حكومەت موتالەبانەكەيان قبول ناكات و بە فېل مەحويان ئەكاتەو دىسان هجوميان كىردۆتە سەر قوتەكەى حكومەت، ئەترافى قەزوين و هەمو خەتى تەلغرافىيەى بەینى شىراز و بوشەهر و ئەو ئەترافەيان بېرپو.

"حاسلى لە ئەوولى نىسانەو ئەم هەرا و هورپايە دەوام ئەكات هېشتا حكومەت پىي تەسكىن نەكراو. "لژيان، ژ ۱۸۵، ۱۱ ی تەموزى ۱۹۲۹



"دیوانی عورفی له ئیرانا

"تههران، به مونسه بهتی به عزی ئیختیلاله وه حکومتی ئیران مه جبور  
بوه له چهند جیگایه ک دا دیوانی عورفی ته ئیسبس بکا. "لژیان، ژ ۱۸۷، ۲۲ ی  
تهموزی ۱۹۲۹

"همراوهوریای ئیران

"بهغداد، قۆنسلۆسی ئیران له بهصره دا به بانگی نه شر کرده و  
ئەلی: ئەوی الاوقات العراقی له خسوس همراوهوریای ناو ئیرانه وه نوسیویتی  
ئەسلی نیه. حکومت به تهواوی هه مو عه شائیره کانی مه غلوب کرده و حه تا  
ره ئیسبی عه شائیری قه شقائیه، که موئه سبسی همراکه بون، به بی قه ید و  
شه رت مه جبور من ته سلیمی حکومت بوه. وه مه سئله ی ئیعدام کردنی  
پرنس فه پروز، وه زیری مایه بئش، ئەسل و ئەساسی نیه. "لژیان، ژ ۱۸۸، ۲۵  
ی تهموزی ۱۹۲۹

"همراوهوریا که ی ئیران نه ماوه

"پاریس، سه فاره تی ئیران له پاریسا ته ئیدی کردۆت ه وه که نه و  
همراوهوریایه ی له لایه نی عه شیره تی قه شقائیه وه به رامبه ر به حکومتی ئیران  
ئه کرا نه ماوه. حکومت ته ئدی بی کردون. "لژیان، ژ ۱۹۳، ۲۲ ی ئاغستۆسی  
۱۹۲۹

"قوه تی ئیران

"تههران، حکومتی ئیران قه راری داوه بو ته ئمینی ته منیه ت و  
ئاسابئش دو فیرقه عه سته ر له ئۆردوه که ی له ساحیله کانی جنوب، فیرقه یه ک  
له شیراز و، په کێک له ئەسه فهان دا، به دائیمی دا بنی.  
"دیوانی عورفی له شیرازدا حوکمی ئیعدامی به سه ر ۵ ره ئیس  
عه شیره ته کانا داوه که له بابته عیسیانه که وه موئه هه م بون. "لژیان، ژ ۱۹۴،  
۲۶ ی ئاغستۆسی ۱۹۲۹

## "وهزيعه تي ئيران"

بهسره، حكومه تي ئيران به ته ياره به ناو عهشائيره كه دا به ياننامه ي  
نه شر كردوه و ئه ئي تهو عهشائيرانه ي كه عيسايان كردوه ته گهر له زهرفي  
مانگيكا سيلاحه كانيان ته سليمي حكومهت بگهن عهفو ته كرڻ.

## "ئيران"

"تههران، عهساكي ري ئيران له تهترافي موحه مه ره و حويزه دا به سه ر  
عهشائيره كانا موه فقه بون. وه زور له ره ئيس عهشائيره كان ته سليمي  
حكومهت بون." (ئيران، ژ ١٤٨، ٣ ي كانوني ساني ١٩٢٩)

## "بهيني عيراق و ئيران"

بهسره، به عزي له روئه ساي عهشيره تي (بني طرفا كه موقابيل به  
ئيران عيسايان كرد بو، ئيلتيجايان به حكومه تي عيراق كردوه و حكومه تي  
عيراق سه عي ته كات كه سيلاحيان لي وه گري." (ئيران، ژ ١٤٩، ٧ ي كانوني  
ساني ١٩٢٩)

تؤفيق سويدي، به كه مين وه زي ري مفه وه زي عيراق له ئيران، له اص  
٢٢١، "مذكراتي نصف قرن من تاريخ العراق والقضية العربية، دار الكتاب  
العربي، بيروت، الطبعة الاولى تموز ١٩٦٩." (١) ته يگير ته وه، عيراق پيشنباري  
كردوه كه ئيران ريگه بدا به عه ره به كاني خوزستان بين له عيراق نيسته جي  
بكرڻ و زهوي و زاريان بدرتي. به لام كهس له ئيرانه كان نه يو يراوه ته م  
باسه له گهل شادا بگاته وه: سويدي نوسيو تي: "عرض: وقد فكرت الحكومة  
العراقية في وقت ما بين ١٩٣٢ ١٩٣٤ ان تتفق مع ايران على السماح لهؤلاء  
بالنزول الى العراق اذا ارادوا حيث يمنحون اراضي في العراق يستغلونها،  
ويتمتعون بتقاليدهم ولغتهم وغير ذلك. ولكن تبين ان هذا الامر كان عسيرا  
جدا على الحكومة الايرانية ان تفتح بشأنه الشاه! حتى انها ادعت انه ليس في  
امكان احد في ايران ان يكلم الشاه بهذا الخصوص. ص ٢٢١"

"ههرايهك له بهيني عهسكهرى ئيران و عهشائيرى كوردا  
 "بهصره، له لاي عهمارهوه له حدودى عيراق و ئيرانا له بهيني  
 عهسكهرى ئيران و عهشائيريكي كوردا ههرايهكي خوينين روى داوه. له سه  
 نهوى عهشائيره كه ويستويهتى بۆ له وهپ له حدودى ئيران تپهپر بكات و  
 قوماندانى محافهزهى حدود مهنى كردون و به قسهيان نه كردهوه. له سه  
 نهوه له كورده كان ٤٧ كس كوژراو و بريندار ههيه و له عهسكهره كانيش ١٨  
 كس بريندار و كوژراو ههيه.

"زيان: بۆ كورده كان لازمه له ههمو جيگايهك دا ئيتاعهتى نهواميرى  
 حكومهتى بگهن باخسوس له گهل ئيرانا كه به شهفهقمت معامهلهيان له گهلا  
 نهكات و ناين مانيعى تهرقى و تهعاليهى ئيران ببن. "لزيان، ژ ٢٣٨، ٨ ي  
 مايسى ١٩٣٠

### ٣.٣. پيوهندي ئيران و ولاتانى دنيا

#### "فرانسه و ئيران"

"پارىس، مولحهقى عهسكهرى فرانسز له ئيران گهيشتوتنهوه پارىس  
 له خسوس ئيرانيهكانهوه قسهى نهمهيه كه ئهن و سكون له ئيران دا جاريه.  
 ئيرانيهكان ئارهزوى چاو لى كردنى فرانسزهكان نهكهن. ٤ زابيتى ئيرانى بهم  
 نزيكانه نهگاته پارىس بۆ نهمهى كه له مهكاتيبى بهريههى فرانسزدا علومى  
 عهسكهرهيهيان نيكمال بگهن. وهزيفهى ئهن زابيتانه له پاش ئيكمالى تهحسيل  
 تهنزيم كردنى ئوردوى ئيران نهبيت. "لژ ٢٤، ١٥ ي تهموزى ١٩٢٦

#### "له بهيني ئيران و روسيهدا"

"له بهيني وهزارهتى خاريجيهى ئيران و سفارهتى روسيه له تههران دا  
 دائير به ئيشوكارى تيجارى بهيني تهرفههين مفاومزات جاريه. "لژ ٣٧، ١٥ ي  
 تشرينى نهومى ١٩٢٦

"له بهینی تورک و ئیرانا

"نه نقره، عهلی خان فروغی وهزیری پیشوی چه ربیهی ئیران  
مواسهلهتی نه نقرههی کردوه و له خسوس مهسائل و نهو حادیساتهی که له  
حدودی بهینی په کتربا واقع بوه له گهل حکومتی تورکیادا مواکه ره  
ته کات. "لژیان، ژ ۸۸، ۱ ی تشرینی سانی ۱۹۲۷

"له بهینی روس و ئیرانا

"نهو مفاوزه بهی که له خسوس ته عینی حدوده وه چه ره یانی نه کرد له  
بهینی ئیران و روسیا نه مجاره به سههلی ته واو بوه و بهم نزیکانه ته ودیعی  
مه جلیسی مه بعوسان نه کری. "لژیان، ژ ۹۱، ۲۲ ی تشرینی دوهمی ۱۹۲۷

"روسیه و ئیران

"ته هران، رۆژی ۱ ی شوباتی ۱۹۲۸ له ته هرا نا سو ره تی  
موا سه ده نامه کی بهینی ئیران و روسیه ته بادول نه کریت و بهم  
مونا سه به ته وه وه زا ره تی خار یجیهی ئیران ئیواری ته وه رۆزه ده عوه تی کی  
عمومی موزه فینی سفاره تی روسی کردوه. "لژیان، ژ ۱۲، ۱۶ ی شوباتی  
۱۹۲۸

"به حرین و ئیران

"جنیف، حکومتی ئیران له سه ر موا سه ده هی بریتانیا و ئیبن ته لسعود  
له خسوس به حرینه وه له جه معیه تی عیسه ته تول نومم دا پرو تیس ته ی حکومتی  
بریتانیای کردوه. "لژیان، ژ ۹۸، ۱۷ ی کانونی سانی ۱۹۲۸

"قه راری مه جلیسی میلی ئیران موقابیل به وه هابه کان

"ته هران، نه مرو مه جلیسی میلی ئیرانی نهو قه راره ی که مو ته عه لیه  
به ته شکلی هه به ته تیگ له ۱۲ نه عزا بو ته ماشا کردنی مه سه له ی ته جا وز و  
ئیع تیدای وه هابه کان به سه ر حیا زدا وه نه فعالی مون که ره و غه یر مور زیه یان  
که له مه که ی مو که ره مه و مه دینه ی منه وه ره دا کردویانه ته سد یق کرد. وه  
نه م هه به ته ته ماشای مو که ده راتی حیا زیش ته کات. "لژیان، ژ ۳۸، ۲۱ ی تشرینی  
نه ولی ۱۹۲۶

"بهینی ئیران و حیزاز

"به‌غداد، ئەو کۆمەڵی حیزازی‌یانە که چوون بۆ ئیران ئەو بهینی که له وی‌دا ماونه‌تەوه ئەوقەل‌عاده حورمه‌ت‌یان گیراوه و به شه‌ره‌فی ئەوانەوه له ته‌ه‌رانا زۆر کۆمەڵی ره‌سمی‌یان بۆ گیراوه. حکومه‌تی ئیران به ره‌سمی ئیعتیرافی به حیزاز کردوه. به‌م موانسه‌به‌تەوه مه‌لیکی حیزاز ته‌لغرافیکی ته‌بریکی نوسیوه بۆ مه‌لیکی ئیران و جه‌لاله‌تی ره‌زا شاه‌یش جوابی بۆ نوسیوه‌تەوه.

"ره‌ئیس‌ی کۆمەڵی حکومه‌تی حیزاز له گه‌ل وه‌زاره‌تی خاریجیه‌ی ئیرانا موزاکه‌ره‌ی کردوه که ئەساسی‌ک ته‌نزیم بکه‌ن بۆ ئەوه‌ی له بهینی ته‌ره‌فه‌بنا موعاهده‌یه‌کی له سه‌ر بکری." "ئزبان، ژ ۱۹۷، ۱۲ ی ئەیلولی ۱۹۲۹

"موعاهده‌ی ئیران

"ته‌هران، موعاهده‌یه‌کی دۆستایه‌تی له بهینی ئیران و ئیتالیدا کراوه. "ئیران له گه‌ل به‌لجیکایش دا‌عه‌ینی موعاهده‌ی کردوه. "ئزبان، ژ ۱۹۷، ۱۲ ی ئەیلولی ۱۹۲۹

#### ۴. ۲. پێوه‌ندی عیراق و ئیران

"له‌ خ‌س‌وس ئیعتیرافی ئیران به حکومه‌تی عیراق

"له‌ندن، له سه‌ر سوئالی‌ک که له مه‌جلیسی مه‌بعوسانی بریتانیادا له میسته‌ر ئۆستن چه‌مه‌رل‌این کراوه جوابی داوه‌تەوه ئەلی: حکومه‌تی بریتانیا تا ئیستا چند ده‌ف‌عه ته‌وسیه‌ی حکومه‌تی ئیرانی کردوه که ئیعتیراف به عیراق بکات و ئەو مه‌نافیعه‌ی که حکومه‌تی ئیران له‌م خ‌س‌وسه‌وه چنگی ئەکه‌وی بۆی به‌یان کردوه، فه‌قه‌ت هه‌تا‌کو ئیستا حکومه‌تی ئیران له‌م خ‌س‌وسه‌وه بی‌موبالاتی نواندوه و گو‌یی نه‌داوه‌تی." "ئزبان، ژ ۱۱۶، ۷ ی حوزه‌یرانی ۱۹۲۸

"وه‌زیری م‌غه‌وه‌زی ئیران

"به‌غداد، غفار خان وهزیری مغمومزی ئیران مواصله‌تی به‌غدادی کرد له ریی میسروه وه زیاره‌تی جه‌لاله‌تی مه‌لیک فه‌یسه‌لی کرد و چه‌ند ده‌فه له خسوس نهو موشکیلانانی له به‌ینی عیراق و ئیرانا واقیعه له گه‌ل وهزیری خاربیجه‌ی عیراق دا موزاکه‌ری کرد و له‌م خسوسه‌وه ته‌قریری خۆی ئه‌دات به وهزاره‌تی خاربیجه‌ی ئیران و له ۲۵ ی ۹ ی ۲۸ دا گه‌راوه‌ته‌وه بۆ ته‌هران. "لژیان، ژ ۱۳۱، ۴ ی تشرینی ئه‌وه‌لی ۱۹۲۸

"جه‌لاله‌تی مه‌لیکی عیراق ته‌بریکی ره‌زا شای کردوه

"به‌غداد، به مونسه‌به‌تی ته‌تویچی شاهی ئیرانه‌وه جه‌لاله‌تی مه‌لیکی عیراق به ته‌لغراف موباره‌کبایی ره‌زا شاهی فه‌رموه.  
"جه‌لاله‌تی ره‌زا شاهیش به ته‌لغراف به‌یانی ته‌شه‌کوری کردوه.

"ئیعترافی حکومتی ئیران

"به‌غداد، ره‌ئیس ئهل وزه‌رای ئیران به ته‌لغرافی ره‌سمی به ناوی حکومتی ئیرانه‌وه ئیعترافی به حکومتی عیراق کردوه. "لژیان، ژ ۱۷۲، ۶ ی مایسی ۱۹۲۹

"داخلي

وه‌فدی عیراقی ئیران

به‌غداد، نهو وه‌فده‌ی که له لایه‌نی عیراقه‌وه چوبون بۆ ئیران رۆژی ۱ ی مانگ گه‌رانه‌وه و زۆر به‌یانی مه‌منونیه‌تیان کردوه که له هه‌مو جیگایه‌ک به حورمه‌ته‌وه ئیستیقبال کراون. "لژیان، ژ ۱۷۳، ۹ ی مایسی ۱۹۲۹

"ره‌ئیس کۆمه‌لی عیراق

"به‌غداد، کۆمه‌لی عیراق که له ریاسه‌تی رۆسته‌م به‌گ ئهل چه‌یده‌ری‌دا چوبون بۆ ته‌هران عه‌وده‌تیان کردۆته‌وه و نهو کاغه‌زه‌ی که له جه‌لاله‌تی مه‌لیکی عیراقه‌وه برد بویان بۆ ره‌زا شاه به ئیحترامه‌وه قبولی فه‌رموه.

"له جوابا كاغەزىكى موفەسسەلتەر كە ھەموى بەيانى مودەت و  
دۆستايەتى بەين ئەكات لە تەرەف جەلالەتى رەزا شاھى ئىرانەوھ نوسراوھ بۆ  
مەلىكى عىراق و تەسلىمى كۆمەلەكەى عىراق كراوھ. "لژيان، ژ ۱۷۴، ۱۳ ي  
مايسى ۱۹۲۹

### "موعاھەدەى ئىران و عىراق

"تەھران، غەزەتەى تەرەقى لە ئىران نوسىوۆتى كە ئەو موعاھەدەى  
لە بەينى ئىران و عىراقا لە بەغداد لە تەرەف مومەسلىلى ئىران سەمىعى  
خانەوھ... لە جياتى ئىران مودىرى عمومى شاھ ئىمزاى ئەكات. "لژيان، ژ ۱۸۴،  
۸ ي تەموزى ۱۹۲۹

### "سەمىعى خان

"بەغداد، سەمىعى خان كە بوھ بە وەزىرى مەھومەزى ئىران بۆ عىراق  
رۆژى ۱۷ ي ماتگ موماسەلەتى بەغدادى كىردوھ و، لە حدودا لە تەرەف  
حكومەتى عىراقەوھ واغۆنىكى خسوسى لە شەمەندوفەرە كەدا بۆ حازر  
كراوھ. "لژيان، ۱۸۷، ۲۲ ي تەموزى ۱۹۲۹

### "بەينى عىراق و ئىران

"سەمىعى خانى وەزىرى مەھومەزى ئىران كە ئەمجارە تەعین كراوھ بۆ  
ئەوھى لە گەل حكومەتى عىراقا ئىتيفاق و تەئسىسى عەلاقاتى بەين بكات  
كە پىشتوتە بەغداد و رۆژى ۲۰ ي ئەم ماتگە لە گەل وەزارەتى خارىجىھى عىراقا  
دەستيان كىردوھ بە موزاكەرە. "لژيان، ژ ۱۸۸، ۲۵ ي تەموزى ۱۹۲۹

### "حكومەتى ئىران و عىراق

"بەغداد، لە دواى تەواوبونى موعاھەدەكەى بەينى ئىران و عىراق  
حكومەت فكري ھەپە غەبرى سەفىرى عمومى قۇنسلۇسى تىرىش بىئىرى بۆ  
بەندەرەكانى ئىران، كرمانشاھ، ھەمەدان و ساكىرە.

ئیرانیش فمری هیه له موصل، کهرکوک، کهربیل و سلیمانی دا  
قونسلۆسخانه تشکیل و قونسلۆسی بۆ بنییری. "لژیان، ژ ۱۹۳، ۲۲ ی  
ئاگستۆسی ۱۹۲۹

### "موعهدهی عیراق و ئیران"

"به بغداد، حکومهتی ئیران و عیراق موعهدهیه کیان کردوه و له دوای  
تهواوکردنی و موافقهتی تهرهفهین له تهرهف رهئیس ئهل وزه رای عیراقهوه  
حهفلهیه کی بۆ کراوه و له حالیکه وهزیره کان و ههمو ریجالی سیاسیهی عیراق  
له ههفله کهدا حازر بون له تهرهف سه میعی خان وهزیری مفعوهزی ئیران و  
رهئیس ئهل وزه را و وهزیری خاریجیه وه ئیمزا کراوه.

"نهم موعهدهیه عیبارته له چند ماده یهک له بابته ناردنی  
سوفهراوه بۆ تهرازی یه کتری و موافیقی قهوانینی بهینهلدومل موخافهزه ی  
حقوقی سه فیره کان و له بابته ئیخراجات و ئیدخالانی تیجارهت له بهینا،  
تهویش موافیقی قهوانینی دو ملی و به سه ره بهستی دانیشتنی تهالی ئیران له  
عیراقا و هی عیراق له ئیرانا.

"نهم موعهدهیه جاری بۆ سالیگ کراوه له دوای تهواوبونی نهمه له  
بهینی ههردولادا موعهدهیه کی واسیعتر ته کرته وه. "لژیان، ژ ۱۹۴، ۲۶ ی  
ئاگستۆسی ۱۹۲۹

### "تهلغرافی موباره کبابی جهلالهتی شاهی ئیران"

به مونساه بهتی ته توچی جهلالهتی مهلیکی عیراقهوه جهلالهتی رهزا  
شاهی ئیران تهلغرافیکی موباره کبابی نویسه بۆ مهلیکی عیراق و جهلالهتیشی  
جوابی نویسه وه وه بهیانی مهمنونیهتی فهرموه. "لژیان، ژ ۱۹۵، ۲ ی  
تهیلولی ۱۹۲۹



"نەسرەتولاخانى بەھنام

"بەغداد، جەنابى مىرزا نەسرەتولاخانى بەھنام لە دەرەجەى ئەومل دا  
بوە بە سىكرتېرى قۇنسلۇسخانەى ئىران لە عىراق. وە مەزىفەى قۇنسلۇسىش  
ئەبىنى لە بەغداد. "ئىران، ژ ۲۰، ۲۶ ى ئەیلولى ۱۹۲۹

"ئىران

"تەھران، حكومەتى عىراق خەرىكە فەخامەتى تۇفيق بەگى سويدى  
بىكەت بە مەزىرى مەھەزى ئىران و عەبدولرەسول چەلەبى موفەتېشى مالېش  
بىى بە سىكرتېرى و ئىنتىزار ئەكرى بەم زوانە تەشرىف بىنئىتە تەھران و ئەلئىن  
حكومەتى عىراق عەتا ئەمىن بەگ سىكرتېرى مەھەزىتە عىراق لە لەندەن  
تەرفىعەن ئەيكەت بە سەفېرى موحەمەرە. "ئىران، ژ ۲۰۸، ۳۱ ى تشرىنى  
يەكەمى ۱۹۲۹

"سەفارەتخانەى ئىران و عىراق

"بەغداد، حكومەتى عىراق و ئىران خەرىكى موزاكەرەن بۇ ئەوہى  
موبادەلەتەن ئەرازى بدمەن بە يەكترى كە قۇنسلۇسخانەى تىبا دروست  
بەكەن. "ئىران، ژ ۲۳۳، ۳ ى نىسانى ۱۹۳۰

۲. ۵. كۇنسلۇگەى ئىرانى ئە سلېمانى

سلېمانى ھاوسنورە لە گەل ئىران و، پېوہەندى كۆمەلایەتى، بازارگانى،  
ئابورى، فەرھەتگى لە نىوان سلېمانى و شارە كوردنشېنەكانى ئىران دا  
ھەمىشە بە ھىز بوە و، ھاتوچۇيان لە بەین دا بوە. دواى دامەزراندنى  
پېوہەندى دىپلۇماسى لە نىوان ھەردو دەولەتى عىراق و ئىران دا، جگە لەوہى  
لە تاران و بەغداد سەفارەتى ھەردو ولآت كراوہتەوہ، بۇ كارئاسانى

ھاوولاتیان جگه له پایتخت له چەند شارێکی کەدا کۆنسۆلگە، یان وەکو له سلیمانی پێیان وتووە (شابه‌ن‌درخانه) یان کردۆتەووە. یەکیک لەو شابه‌ن‌درخانه له سلیمانی بوە. له سلیمانی ژمارەیه‌ک ھاوولاتی ئێرانی، که هه‌لگری ناسنامه‌ی ئێرانی بون، به شیوه‌یه‌کی قانونی (ئیقامه) یان هه‌بوه، کارو کاسی‌یان کردوه. هه‌ندیکیان دوکاندار و هه‌ندیکیان پیشه‌کار بون.

ژیان هه‌وایی کردنه‌وه‌ی ئەم کۆنسۆلگه‌یه‌ی به‌مجۆره‌ راگه‌یاندوه:

"قۆنسلۆسی ئێران

"جەنابی قۆنسلۆسی ئێران که تازه له تهرهف حکومه‌ته‌که‌یه‌وه ته‌عین بوه بۆ لیوای که‌رکوک و سلیمانی چەند رۆژێک له‌مه‌وێنیش ته‌شریفی هێناوه‌ته سلیمانی عه‌رزى به خێر هاتنى ئەکه‌ین. "ئێران، ژ ۲۳۹، ۲۷ ی شوباتى ۱۹۳۰.

کۆنسۆلگه‌ی ئێران له سلیمانی جگه له‌وه‌ی کاروباری ھاوولاتیانی خۆی رایی کردوه، هه‌ندى چالاکی نواندوه. ژيان به‌م بۆنه‌یه‌وه رییورتاجی له‌سه‌ر نوسبون. به بۆنه‌ی لرۆژی تاجگوزاری شاهى ئێران هوه نوسبویتى:

"له‌ غه‌زه‌ته‌ی پيش‌ومانانا نوسى بومان که به‌ مونسه‌به‌تى رۆژی تاجگوزارى ئەعلا‌ه‌زرت ئەقه‌دس شاهى ئێران ره‌زا شاهى په‌هله‌وى‌یه‌وه، نایبى قۆنسلۆسى ده‌وله‌تى‌ عه‌لیه‌ی ئێران له سلیمانی به‌ شه‌ره‌فی ئەو رۆژه مه‌سه‌وده‌وه که ته‌سادوفى رۆژی پینچشمه‌ی کرد له قۆنسلۆسخانه‌دا ئیحتیفاڵیکى ئیجرا فەرمو.

"بۆ ئیجراکردنى ئەم ئیحتیفا‌له چەند رۆژێک له‌مه‌وێنیش له قۆنسلۆسخانه‌دا ته‌رتیباتى لازیمه ئیجرا و به‌ ته‌ز که‌ره‌ی مه‌تبوع مه‌دعوپین ده‌عوت کرا بون. ئەو رۆژه قۆنسلۆسخانه به‌ هه‌وش و دیوار و ئەترافیه‌وه به‌ به‌یداخى پڕ هه‌بیه‌تى ده‌وله‌تى‌ عه‌لیه‌ی ئێران و به‌ سوچاده‌ی نایابى جوان

جوان و به نهوای گول رازا بوهوه و به چرای لاله کتربک تهنویر کرا بو. وه  
بؤ لیستراحتی میوانه کان هه مو نهسباییک تهیه کرا بو.

"نهو رۆژه له به یانیهوه هه ناگو سهعات ۳ ی شهو میوانه کان ناقم به  
ناقم ههر کۆمهلیک له میعادیک دا که بؤی دانرا بو ته شریف و زیارهتی  
قونسلۆسخانه یان کرد و ههر کسه به جیا بهرامبهر بهم رۆژه موباره که  
به یانی مهسؤوریه تی کرد و له تهرهف ناقای قونسلۆس و مهئورینی  
مهعیه تیهوه فهوقهلعاده ئیکرام و حورمهتی میوانه کان لهههرمورا.

"ههعلا ههزرهت نهقدس شاهی ئیران که لهم رۆژهدا له هه مو  
نهنجای ئیران و له قونسلۆسخانه کانی خاریجیه یان دا لهم ئیحتیفاله ی بؤ  
نه کری، نه گهر له مهیش سهدقات زیاتر بؤی بکری هیشتا ههر کهمه. چونکه  
هه مو نهیزانین حکومهتی عملیه ی ئیران که حکومه تیکی قهدیمی ساحیب تاریخ  
و عهعه ناته و که له دنیا دا به حکومه تیکی مهشهور نه ناسری موده تیکی زور  
به سه به بی بی موبالاتی حوکمداره پیشوه که یانهوه ئینتیزامی حکومه ته که ی  
تیک چوبو و ئینقیلاباتی داخلیه زور به یه کی زلی لی دابو به نهوعیک که خهریک  
بو عاده تن قهدر و قیمه تی نه مینی. به لام ههزرهتی نهقدس رهزا شاهی  
به هلهوی که لهو وه قته دا له ئیداره ی عهسکریه دا بو وه که له ئیران دا  
نفوزیکی فهوقهلعاده ی هه بو بؤ رهقی لهم حاله ته شه بوسی فهرمو و که زانی  
نه گهر ئیران لهم حاله دا بمینیتیهوه مهحو نه بیتهوه به هه مو قوه تیهوه بؤ  
زیندو کرد نهوه ی حکومه ته که ی هیمه تی فهرمو.

"موشار ئیله یه یی چونکه زاتیکی میله تپهروهرو و دیمؤقراتیه و بهم  
سه به به وه موحیه تیکی شه خسی له دلی میله ته که دا هه یه به سه به بی  
معاونه تی پیاوه عاقل و گهوره کانی ئیرانه وه و به واسیته ی ئیقیتداریکسی  
فهوقهلعاده و ده هایه کی خاریقیه ی ..... نه جات دا و تهرقی و تهعایه کی  
دا بهم حکومه ته به نهوعیک که نه مرؤ له نهنجای لهم دهوله ته دا ئینتیزامیکی

باش له ئىدارەىدا و له ههمم خىسەسەىكەوه رىكوپىكەكى باشى تىايە، له خارىجىشەوه به حكومەتىكى زىسەتووت ئەناسرى و بەم نەوعە قىمەتى پەيدا كردو. ئەم جىيەدى كە ئەعلا حەزەرت رەزا شاھ ئىجراى فەرمو وەنە هەر ئىران بەوه مەنەعتى بوبى، ئەم حكومەتە له بەر ئەوهى له شەرقايە و باخسوس حكومەتىكى ئىسلامىيە حەره كەتەكەى بە عمومى بۆ شەرق و بە تاييەتى بۆ ئىسلامىيە تىش نەفەىكى فەوقەلەدى هەبو وە روى مېلەلى شەرق و ئىسلامى سېى كرد.

"ئىنجا له بەر ئەوه تەبىعى بە مونسەبەتى ئەم رۆزى تاجگوزارىەوه وەكو مېلەتى ئىران هەمو ئىسلامىك تەشرىكى مەسعودىەتى مېلەتى نەجىبەى ئىران ئەكەت و تەمەناى مەسعودىەت و ئىقبالى ئەم حوكمدارە عالى و عادلە ئەكا.

"ئومىد ئەكەين ئەم حكومەتە ئىسلام و دراوسى يەمان هەتا ئاخىرى رۆز بە رۆز زياتر و خىراتر بۆ عالمى مەدەنىيەت هەنگاو بەاوى و بە سەبەبى ئەم حوكمدارە يانەوه مەسعود و موفەقق بى. "لژيان، ژ ۲۳۷، ۲۸ ى نىسانى ۱۹۳۰ ئەم وتارە جگە له گىرانهوهى هەوالى ئىحتىفاله كە بە خۆراىى ستايشىكى زۆر و ناراستى شای ئىرانى كردو، بە مېلەتپەرور و ديموقراتى ناوى بردو، له كاتىك دا زولم و زۆرى رەزا شا و كوشتنى نەيار و ناحەزەكانى شتىكى ئاشكرايە و، چەوساندەوه و ئازاردانى كورد و، گرتن و راوانانى سەرانى كورد له ئىران دا يەكى بوه له كارەكانى رەزا شا. هەر لەو ماوه يەدا سەمكو بە فېل راکىشرايە ناو داوى مردنەوه له شنۆ كوشتيان و، دەيان گەورە پياوى كورد رەوانەى شوپنە دورەكانى ئىران كران و، سالانى دورودرېژ بە بى سوچ و تاوان له زىندان و دەسبەسەرىدا گل درانهوه. ژيان خۆى هەوالى هەندى لەم روداوانەى نوسيوه.

## "حاديسه‌ی ئيران و جه‌غه‌ر سولتان

"له‌ ته‌ره‌ف حكومه‌تی عه‌ليه‌ی ئيرانه‌وه‌ ته‌له‌بی ئه‌سلیحه‌ له‌ جه‌غه‌ر سولتان كرا. جه‌غه‌ر سولتان موافقه‌تی ئه‌م ته‌له‌به‌ی نه‌كرد له‌ به‌ر ئه‌مه‌ حكومه‌تی عه‌ليه‌ی ئيران عه‌سكه‌ریکی زۆری سه‌وق كرده‌ سه‌ر جه‌غه‌ر سولتان موقابله‌ و موساده‌مه‌یان بو، جه‌غه‌ر سولتان ئه‌مه‌رۆ به‌ شه‌یدمه‌ت له‌ ته‌حتی ته‌زیه‌ق و موخاسه‌ره‌دايه‌. وه‌ بۆ ئه‌مه‌ی كه‌ له‌ حدودی عیراق دا ئیختیفا نه‌كا له‌ ته‌ره‌ف جه‌پشه‌وه‌ ده‌ سه‌ریه‌ عه‌سكه‌ر سه‌وقی حدودی ئيران كراوه‌." لژیان، ژ ۳۵، ۲۴ ی كانونی ئه‌وه‌لی ۱۹۳۱

### "بۆ زانینی هه‌مو

"له‌م به‌ینه‌دا كه‌ به‌ موناسه‌به‌تی مه‌سائیلی حدودی هه‌ورامانه‌وه‌ و به‌ هه‌سه‌بی ئیقتیزازای سیاسه‌ت و مه‌وه‌ده‌تی به‌ینی ده‌وله‌تی عیراق و ئيران حكومه‌ت ئه‌مه‌ری كرده‌ به‌ ئیعه‌ده‌ی موله‌ته‌جیه‌كانی هه‌ورامان بۆ ئيران و، ئه‌وانه‌ی كه‌ عه‌ودمه‌ت ناكه‌نه‌وه‌ ئیعه‌ادیان بۆ مه‌سافه‌یه‌کی دور له‌ حدود. موخته‌مه‌له‌ كه‌ له‌م مه‌سائيله‌ به‌عزى ره‌عايای ده‌وله‌تی ئيران و، حالى ببن كه‌ حكومه‌تی عیراق ده‌رحق به‌ عوممیان و، معامله‌ ئه‌كاته‌ وه‌ یا ته‌زیه‌قیان ئه‌كاته‌.

"لازمه‌ ره‌عايای ده‌وله‌تی ئيران باش حالى ببن كه‌ ئه‌م مه‌سه‌له‌یه‌ ته‌نها ده‌رحق به‌ موله‌ته‌جیه‌كانی ئيران ته‌تیبه‌ق ئه‌كری و، ده‌خ‌ل و، عه‌لاقه‌یه‌کی نیه‌ به‌ سه‌ر ره‌عايای سائیره‌ی ئيران دا كه‌ به‌ هه‌سه‌بی ته‌جارت و سنه‌مه‌ت و حیره‌فیانوه‌ له‌م لیوايه‌دان و حكومه‌ت به‌ چ نه‌زه‌ریکی عه‌دلاانه‌ و موشفیقانه‌ ته‌ماشای ره‌عايای خو‌ی ئه‌كاته‌ هه‌ر به‌ عه‌ینی نه‌زه‌ر ته‌ماشای ئه‌وانیشه‌ ئه‌كاته‌.

"شايه‌د له‌ به‌دخواهانی حكومه‌ت و میله‌ت كه‌سه‌ی نه‌شوێق و ته‌ره‌غیبی ره‌عايای حكومه‌تی ئيران بكاته‌ بۆ ته‌ركی تايبعه‌تی ئيران و ته‌جه‌نوس به‌

جنسیهتی عیراق وه یا ئیخافه و تههدید وه یا به سورتهتی که موجیبی تهشویشی فکر و نارهحهتی خویان بی، لازمه فهورهن که یفیهت به ئیداره ئیختبار بکری و ئیداره‌ی حازره که به موجیبی قانون نهو که سه بهدخواهه ئوسولهن تهجزیه بکات.

"بیناکن عهله‌یی غه‌یر نهز مولته‌جی‌به‌کان که معامه‌له‌یه‌کی خاسیان دهرحق ئیجرا نه‌کری عمومی ره‌عایای ده‌ولته‌تی ئیران له دائیره‌ی حدودی قانون دا سه‌به‌ست و مه‌سونن. موته‌سه‌رپی لیوای سلیمانی "لژیان، ژ ۳۱۴، ۱۰ ی مارتی ۱۹۳۲

"روژی ولاده‌تی ئیمپراتوری ده‌ولته‌تی علیه‌ی ئیران جه‌لاله‌تی ره‌زا شاه روژی ۱۴ ی مارتی ۹۳۲ که موسادیفی سیشمه‌بو، موسادیفی روژی ولاده‌تی ئیمپراتوری ئیران ره‌زا شاهی کرد. بو نهو روژه له تهره‌ف جه‌نابی قونسلوسی ئیران میرزا عه‌بدولغازیل خانه‌وه عمومی نه‌رکان و موسته‌خده‌مینی مولکیه و ئومه‌را و زابیتانی عه‌سکهریه و سادات و عوله‌ما و نه‌شراف و موته‌حه‌پزانی مه‌مله‌کات بو ره‌سمی ئیحتیفالی نه‌م روژه به ته‌زکهره‌ی ده‌عه‌وتیه ده‌عه‌وت کرا بون. موالیقی پرؤغرامی مه‌راسیمی نه‌م ده‌عه‌وته له ساعت یه‌ک و نیوی عه‌ره‌بیه‌وه هه‌تا یانزه‌ونیوی عه‌ره‌بی نه‌م زه‌واته‌ تاقم تاقم ئیجابه‌تی نه‌م ده‌عه‌وته‌یان کردو زور به ئیحتیرام ته‌سعید و ته‌بریکی نه‌م روژه‌یان کرد و جه‌نابی قونسلوس به قابیلیه‌تی نه‌جیبانه ئیعزاز و ئیحتیرامی مه‌دعوونی به جی هیئا.

"شه‌کرله‌مه و چای و بیسکویت و جگه‌ره و قه‌هوه تاقم به تاقم ته‌وزیع کرا. نهو روژه دائیره‌ی قونسلوستخانه زور جوان و موته‌زه‌م و موعه‌زه‌م رازا به‌وهه. ساعت قه‌ریب دوانزه نیهایه‌تی مه‌راسیم هات. بو شه‌ویش قونسلوستخانه به ئه‌له‌کتریک ته‌نویر کرابو. "لژیان، ژ ۳۱۶، ۲۴ ی مارتی ۱۹۳۲

۳. ۶. هه‌وایی جۆراوجۆر

"ومزیری داخلیهی ئێران

"ته‌هران، ومزیری داخلیهی ئێران حه‌ره‌که‌تی کردوه بۆ قه‌سری شیرین بۆ ئه‌وه‌ی ته‌ماشای ومزعیه‌تی عموومی حدوده‌که‌ بکات و چاوپێشی به‌و بینا که‌وره‌یه‌ بکه‌وی که‌ بۆ خه‌سته‌خانه‌ دروستی نه‌که‌ن. "ئێران، ژ ۱۳۲، ۲۵ ی تشرینی ئه‌وه‌لی ۱۹۲۸

"ئیختیراعی ئێرانیه‌که‌

"ته‌هران، ومزاره‌تی مه‌عاریفی ئێران له‌ سه‌فیری ئێران له‌ واشینگتنۆنه‌وه‌ ته‌لغرافیکی ومه‌گرتوه‌ ئه‌لی له‌ ته‌به‌عه‌ی ئێران که‌حمه‌د خان که‌ له‌ مه‌که‌ته‌بی هه‌نده‌سه‌دا ئه‌خوینی و له‌ فابریقه‌ی فۆردا ئیش نه‌کات ئه‌مجاره‌ ئیختیراعیکی موهیمی کردوه له‌ به‌ر ئه‌وه‌ زۆر موهیم بوه‌ له‌ ئامریقادا به‌ ئیسمی خۆیه‌وه‌.. کراوه‌. ئیختیراعه‌که‌ی ئه‌مه‌یه‌: که‌ ئوتوموبیلیکی دروست کردوه چوارسه‌د که‌س ئه‌گری و به‌ ساعه‌تی سیرعه‌ت ئه‌توانی به‌ سه‌ر هه‌مو شاخیکی به‌رزا هه‌لبه‌گری. "ئێران، ژ ۱۳۶، ۱۲ ی تشرینی دوهمی ۱۹۲۸

"ئه‌حوالی ئێران ئینتیخاباتی ژن

"ته‌هران هه‌تا ئیستا زۆر لایحه‌ ته‌ودیه‌ی مه‌جلیسی وزه‌رای ئێران کراوه‌ بۆ ئه‌وه‌ی ئه‌و ژنانه‌ی که‌ عومریان که‌یشته‌ته‌ ۲۱ سال و له‌ مه‌کاتیبی ئیبتیدائی‌دا ته‌حسیلیان ته‌واو کردوه‌ له‌ ئینتیخاباتا ره‌ئی‌یان بیی. "ئێران، ژ ۱۳۸، ۱۹ ی تشرینی دوهمی ۱۹۲۸

"ئێرانیه‌کان له‌ به‌حرا داوای ری ئیجاره‌ت نه‌که‌ن

"به‌غداد، ئێران ئه‌لی مادامکه‌ له‌ عیسه‌به‌تول ئومه‌م دا ئه‌عزام لازمه‌ له‌ به‌حرا مه‌نه‌فه‌زیکم به‌ده‌نی که‌ به‌توانم له‌ ساحیلی سووریه‌وه‌ واپۆرم بچی بۆ به‌حری سفید چوتکه‌ ئه‌م ریگایه‌ چاکتر نزیکم نه‌کاته‌وه‌ بۆ غه‌ربی ئه‌وروپا. "ئێران، ژ ۱۳۹، ۲۲ ی تشرینی دوهمی ۱۹۲۸

"تههران، بولشه‌ویکه‌کان له ته‌ه‌رانا مه‌کته‌بێکیان کردۆت‌ه‌وه‌ که موعه‌لیمه‌کان به‌ واسیته‌ی ئەم مه‌کته‌به‌وه‌ پرۆباغانده‌ی بولشه‌ویکتی ئە‌کەن.  
"ته‌ه‌ران، رەزا خان قه‌راری داوه‌ به‌ هه‌مو قوه‌تیه‌وه‌ ته‌شه‌بوس و سه‌عی بکات که هه‌یج وه‌ختیک نامالی بولشه‌ویکی له‌ ئێرانا بلاو نه‌بێت‌ه‌وه‌ و هه‌تا بۆ ئەم مه‌سه‌له‌یه‌ قوه‌تێکی ۵ هه‌زار که‌سیی بۆ ئازرباینجان سه‌وق کرد‌وه‌.  
"ته‌ه‌ران، حکومه‌تی ئێران ئیقتیراجیکی موقابیل به‌ مه‌جلیسی میلی نوانوه‌ که‌ بۆ ئیشوکاری مالییه‌ی ئێران له‌ خاریج شه‌ش سه‌وت که‌س ئیستێخدام بکات.

"ته‌ه‌ران، حکومه‌تی ئێران شه‌ش موه‌زه‌لی وه‌زاره‌تی خه‌ریبه‌ی حه‌بس کرد‌وه‌ و له‌مانه‌ به‌عزێکیان عه‌سکه‌رین و به‌عزێکیان مولکین، ئە‌سبابی حه‌بس کردنه‌که‌یان مه‌جه‌وله‌." (ژیان، ژ ۸۶، ۱۸ ی تشرینی ئە‌وه‌لی ۱۹۲۷)

"ئە‌لێن حکومه‌تی ئێران ری‌ی به‌ینی حه‌یده‌رنا‌باد - جه‌لدیان که‌ ۶ ساعه‌ت له‌ حدودی عیراق‌ه‌وه‌ دوره‌ چاکی کرد‌وه‌ و به‌ ته‌واوی ئوتوموبیلی پیا ئه‌روا و، له‌ سه‌رده‌شتیش قه‌شه‌یه‌کی بۆ عه‌سکه‌ری دروست کرد‌وه‌." (ژیان، ژ ۹۱، ۲۲ ی تشرینی دوهمی ۱۹۲۷)

"ته‌پاره‌ له‌ سه‌ر ده‌ماوه‌ند

"ته‌ه‌ران، شیرکه‌تی ته‌ه‌ران (جنکرس) ی ئە‌لمان له‌ ته‌ه‌ران ده‌ستی کرد‌وه‌ به‌ گه‌ران به‌ سه‌ر هه‌ره‌ نوقته‌ی به‌رزی شاخی ده‌ماوه‌ندا و، له‌ ته‌هالی‌یش ئە‌وی ئە‌یه‌وی ئە‌م سه‌په‌ره‌ بکات به‌ ۱۵ تومان سواری ئە‌کەن." (ژیان، ژ ۹۱، ۲۲ ی تشرینی دوهمی ۱۹۲۷)  
"فه‌قیه‌ره‌کانی ئێرانی له‌ به‌غداد

"حکومه‌تی ئێران ئە‌م‌ری داوه‌ به‌ مه‌ئمورینی په‌ساپۆرتی به‌غداد که‌ له‌مه‌ودوا بۆ ئە‌و ئێرانیه‌ فه‌قیه‌رانه‌ی که‌ له‌ به‌غداوه‌ عه‌ودمه‌ت ئە‌که‌نه‌وه‌ بۆ ئێران مه‌جانه‌ن په‌ساپۆرتیان بده‌ن." (ژیان، ژ ۹۹، ۲۴ ی کانونی سانی ۱۹۲۸)  
"وله‌ی عه‌هدی تازه‌ی ئێران



"تههران، ۲ ی مینهو، شاهى تازهى ئيران رهزا خانى پهلهوى رهسمن  
ئيعلانى كرد كورپى گهورهى خوى كه ناوى شاپور محمهد رمزيه واريسى  
تهخت بى. له بهر نه مه له مه وودوا موما ئيله يه يى به ولى عه هدى ئيران  
نه ناسرى. "لژ ۱، ۲۱ ی كانونى سانى ۱۹۲۶

"ئينتيجارى شاهى پيشوى ئيران

"پارىس، ۳۱ ی ك ۱، لهو خه بهرانهى كه له بهرلینه وه بؤ براغ هاتوه  
به بيان نه كا كه شاهى پيشوى ئيران له شهوى ۲۹ ی كانونى نه وول دا قه سدى  
ئينتيجارى كردوه. "لژ ۱، ۲۱ ی كانونى سانى ۱۹۲۶

"سيهتتى شاهى ئيران

پارىس، شاهى مه خلوعى ئيران نه حمهد خان لهو عه مه لياته موهليكيه  
كه نه مجاره له خهسته خانهى نوبلى دا لييان كردوه رزگار و نه جاتى  
بوه. "لژيان، ژ ۱۴، ۲۶ ی تشرينى دوهمى ۱۹۲۸

"قابينهى تازهى ئيران

تههران، قابينهى تازهى ئيران له ژير رياستهى مستهوفى نه لمه ماليك  
دا ته شه كولى كردوه. ره ئيسل وزه راي پيشو به وه زيرى حه ريبه نه عين  
كراوه. "لژ ۲۶، ۲۹ ی تموزى ۱۹۲۶

"قابينهى تازهى ئيران

"بيننا به تهلغرافى كه له تههرانه وه به قونسلسخانهى ئيران له  
بهغداد گه يشتوه قابينهى تازهى ئيران بهم نه وعه ته شه كولى كردوه:

مستهوفى نه لمه ماليك ره ئيسل وزه را

..... تاد "لژ ۳۶، به ههله ۷ ی (كه يلول) له باتى تشرينى به كه مى ۱۹۲۶

نوسراوه)

"ئيران تهله به نه ئيرى بؤ دهره وه

"تههران، حكومهتى ئيران كومه ليك قوتابى ناردوه بؤ بهرلين و لوزان  
بؤ كه وهى ته حسيلى فنونى ئيقتيساديات وه بانق بكن وه نه م قوتابى يانه كه  
گه رانه وه له ولاته گه و ره كانى ئيرانا له بانق دا نه خرينه ئيشه وه. "لژيان، ژ  
۲۴، ۲۲ ی مايسى ۱۹۳۰

# زبان

و

## ئىعلانەكانى

۱. ئىعلان و زبان
۲. رېكخستنى شارى سلېمانى
۳. ھۈشى زېنگەيى
۴. ۋەرگرتنى خويندكار
۵. داھاتى حكومت
۶. ئىعلانەكانى جەيش
۷. ئىعلانەكانى پۇلىس
۸. ئىعلانى جۇراۋجۇر
۹. ئىعلانى ئەھلى

## ۱. ئىعلان و ژيان

يه كهم ئىعلان و دىعايهى ژيان بلاوى كردۆتموه بانگه شه به بۆ خۆى:

"مه تبه عهى ژيان

"مه تبه عهى ژيان موسته عىد و حازره بۆ ته بى همو نعوه جه داويل و

ئه وراقى حكومه تى و همو نعوه ئه وراقى تىجارى و سرى كاغەز و زهرف.

كارنى و پزىت و سائبره له سه ر ته رزى تازه و، به دىقەتى كاميله، به فباتىكى

هه رزان موراجعه ت به فرمون په شيمان نابنه وه.

بۆ ئەمه ته جره به ده لىمانه!" (ژيان، ژ ۱)

"قولكسىۆن

قولكسىۆنى غه زه تهى پيشكه وتن، بانگى كوردستان، رۆژى كوردستان،

ئومىدى ئىستىقلال، ژيانه وه، ژيان و ديارى كوردستان ده فرۆشريت هه ركەس

تالبه موراجعه ت به عه لى عىرفان كه له ندى بگات." (ژ ۹۳)

## ۱. ۱. سه رچاوه گاننى

ئىعلانه گاننى ناو ژيان به زۆرى حكومه تىن، كهم وا بوه ئىعلانىكى له هلى

تىدا بى. كه و داووده ز گايانهى ئىعلانىان له ژيان دا بلاو كردۆتموه، داووده ز گايانه

ئاوچه ييه - حكومه تيه گاننى سلیمانى بون. ئىعلانه گان به زۆرى ئاوچه يى بون به

ده گمەن ئىعلانى تىدايه بۆ همو عىراق بى.

كاك سىدىق سالىح ئىعلانى ژماره گاننى ۱ ۸۱ ى ژيانى به مجۆره

ژماردوه:

"كه و ۱۹۴ لاپه ره ته واوهى ئەم بهرگهى (ژيان) ۴۸ لاپه رهى بۆ ئاگدارى

ته رخان بوه، له وه ۵۲ ئاگدارى موته سه رپه لى سلیمانى و ۴۶ دائيرهى تاپۆ و ۲۴

به له ديه و ۱۵ مه حكمه لى سولج و ۹ مه حكمه لى شه رعى و ۱۱ دائيرهى ئىجرا و

۵ موخاسىبى لىوا و ۵ كومه رگ و ۲۱ لايه نى تىرى حكوميه كه سه رجه م ۳۰

ئاگادارىيە و يەكى ۱ ۳ يان لى ھەيە. واتە ئاگادارىيە كان ۱۶٪ پانتايى ئەم  
ژمارانە يان داگىر كىردوۋە. ۲ لاپەرەيش بۇ ۲۰ پىرۇپاگەندەى لىدوانى مەھىۋى و  
مەتبەئەى ژيانا دانراۋە، كە ھەر ھى چاپخانەكە بوون و پارەيان لە سەر  
ۋەرنەگىراۋە. "

### ۲.۱. بابەتەكانى

ئىعلانەكان دەربارەى بابەتى جيا جيا و شتى جۇراۋجۇرن. لىكۆلېنەۋەيان  
ھەندى لايەنى ئابورى، رۇشنىبىرى، سىياسى، كۆمەلایەتى، تەندروستى،  
قانۇنى... شارى سىلمانى و حكومەتى عىراق رون ئەكاتەۋە.

### ۳.۱. زمانەكەى

دارىشتى ئىعلانەكان بە زمانىكە ژمارەيەكى زۇر وشەى عەرەبى ناقولاً و  
نااشناى تىدا بە كار ھىندراۋە. جۇرى دارىشتن و جۇرى بلاۋكردنەۋە و جۇرى  
نوسىنەۋەى بە ھىچ جۇرى شتىكى ئەوتۇى تىدا نىە سەرنجى خوينەر رابكىشى  
و، ئارەزوى خويندەۋەى لە لا دروست بكا.  
ھەندى لە ئىعلانەكان تەرجومەن لە عەرەبىيەۋە و ھەندىكى تىرىشيان  
ھەر بە شىۋە رەسمىى زمانى قانۇنىى حكومەتى عىراق دارىژراون.

### ۴.۱. نىرخى بلاۋكردنەۋەى

بۇ ھەمو رۇژنامەيەك ئىعلان گىرتىكەكى گەۋرەى ھەيە:  
يەكەم، سەرچاۋەيەكى سەرەكى دىرامەتى رۇژنامەكەيە، كەم وا ھەيە  
رۇژنامە بە تەنيا بە پارەى فرۇشتى خۇى، مەسرەفى خۇى دەر بەئىنى و  
بەرىۋە بچى.  
دوم، ئىعلان خويندەۋارى نوى بۇ رۇژنامەكە پەيدا ئەكا و، وا ئەكا  
ئەۋانەى كەلك لە ئىعلانەكە ۋەرنەگىرن بۇ پەيدا كىردن و خويندەۋەى  
رۇژنامەكە بە دوىدا بگەپىن.

بۇ ژيان يش ھەروا بوە.

لە سەردەمى بە كارھىنانى روپپەدا نرخى ئابونە بە ۳ مانگ روپپەونيويۇكا، و، انوسخەى بە ئانەپەكا، و، ئىعلان (بە دېرېك ۶ ئانە) بوە.  
لە سەردەمى بە كارھىنانى دىناردا نرخى اكړپار بە شەش مانگ ۲۲۵ فلس) و (بەكى بە ئانەپەكا، و، ئىعلان (بە دېرېكەو ھەتا شەش مەقتوعەن ۲۲۵ و لە شەش زياتر جگە لە ۲۲۵ فلسەكە بۇ دېرە زىادەكانيش دېرى ۲۸ فلس) بوە.

بۇ زانينى ھىزى كړينى روپپە لە بازارى ئەو زەمانەدا ئەكړى كەك لە ۲ ئىعلانى ئەو كاتە وەر بگيرى:

پەكەم، كړى رۇژانەى كړىكار

لەو ماوہەيدەا پرۇژەى رىگای ھەولپړ حاجى ھۆمەران، كە ئىستا بە جادەى ھامىلتون ناوى دەر كړدو، بە دەستەوہ بوە. بە ھۆى سەختى و شاخاوى بونى ناوچەكەو، بە تايپەتى لە بەر ئەوہى ھىشتا ماكينەى زۆر پەيدا نەبو، كاريكى گەورە و گران بو، پېويستى بە ژمارەبەكى زۆر كړىكار بو. ئەم ئىعلانەى بۇ كراو:

"ئىعلانات: ۳ ھەزار ەمەلە بۇ ئىشكردن لە رىگای رەواندز بە ۱ روپپە و ۴ ئانە پەومبە پېويستە. موستەشارى داخلىه" (۱۱۸)

دوہم، موچەى مانگانەى فەرمانبەر

"ئىعلان: بۇ خەستەخانەى مولكى سلېمانى مانگى بە ۴ روپپە موزەمىديك پېويستە. ئەبى خويندەوار بى و كەميكيش ئىنگليزى شارەزا بى و عومرى لە ۳۰ سال زياتر نەبى. ئەوى تالبە موراجەعت بە خەستەخانە بکات." (۱۹۷)

كړى رۇژانەى كړىكارىك وەكو لە ئىعلانەكەدا نوسراوہ ۱ روپپە و ۴ ئانە بو، موچەى فەرمانبەرەكەيش ۴ روپپە بو، ئەميش ئەگەر مانگانەكەى بە سەر رۇژانەدا دابەش بگړى، چەردەى رۇژانەى وەكو كړى كړىكارەكە دەرئەچى.

## ۲. ریکھستنی شاری سلیمانانی

ھەلبژاردنی شارەوانی

"لە ریاسەتی بەلەدیەوہ ئیعلان

"بۆ خسوسی ئینتیخابی ۳ ئەعزا کە بۆ مەجلیسی بەلەدیە ئینتیخاب ئەکرین قائیمە ئەسامی ئەو کەسانە ئی کە سالی لە ۵ غرۆشەوہ ھەتا ۱- غرۆش زەرپەتول ئەملاک ئەدەن و حەقی تەسویتیاں ھەبە بۆ ئینتیخابی ئەعزای بەلەدیە، لە گەل قائیمە ئەسامی ئەو کەسانە کە سالی ۱- غرۆش و لە ۱- غرۆش زیاتر زەرپەتول ئەملاک ئەدەن و حەقیان ھەبە بۆ ئەعزایەتی بەلەدیە ئینتیخاب بکری، لە ئیعتیباری رۆژی ۱ ی ئەیلولی ۹۲۷ مەو لە دەرگای مزگەوتی گەورە و، مزگەوتی شیخ محەمەدی ئالەکی و، خانەقای مەولانا و، دەرگای قەیسەری نەقیب، تەعلیق و ئیلساق ئەکری. ھەر کەس لەو قائیمانەدا ئیسمی داخڵ نیە و لازمە داخڵ بیی لە تاریخی تەعلیقی ئەم قائیمانەوہ ھەتا ۸ رۆژ لازمە ئیعتیراز و موراجەعەت بە لیجەنی ئینتیخاب بکا. لە پاش خیتامی ئەم مودەتە ھەر ئیعتیرازی بکری قبول ناکری.

دیسان بۆ ئینتیخابات و رەئی دان لە تاریخی ۲۱ ی ئەیلولی ۹۲۷ مەو ھەتا ۳۰ ی ئەیلولی ۹۲۷ دە رۆژ مودەت تەعین کراوہ، ئەو کەسانە کە ئیسماں لەو قائیمانەدا ھەبە لازمە لە زەرفی ئەم ۱- رۆژەدا بیئە حزوری لیجەنی ئینتیخاب و موافیقی ئوسول پەسولە ی رەئی خۆیان بنوسن. لە پاش تەواوبونی ئەم ۱- رۆژە ئیتر رەئی دان قبول ناکری. بە موچیبی مادە ی ۲۹ ی قانونی ئینتیخاباتی بەلەدیە و قەراری لیجەنی ئینتیخاب بۆ ئاگاداری عموم ئیعلان کرا. "لژ ۱۷۹

بەم ئیعلانەدا دەر ئەکەوی:

یەكەم، بۆ ھەلبژاردنی ئەندامانی ئەنجومەنی شارەوانی و بۆ خۆ ناوزەد كردن بۆ ئەندامی ئەنجومەنەكە، لەو سەرەدەمەدا، ھەمو دانیشتوانی شار مافی دەتگدانیان نەبوو. تەنیا ئەوانە مافی دەتگدانیان ھەبوو كە مولكیان ھەبوو و زەربەیی ئەملاكیان داوھ. ئەوانیش كراون بە دو پۆلەوھ: یەكەم، ئەوانەي تا ۱- قروشیان داوھ مافی خۆھەلبژارنیان نەبوو، بەلكو ھەر مافی دەتگدانیان ھەبوو بۆ كەسانی تر. دوھم، تەنیا ئەوانەي كە لە ۱- قروش زیاتر زەربەیی ئەملاكیان داوھ، ھەم مافی دەتگدان بۆ ھەلبژاردنی ئەندامانی ئەنجومەن و ھەم مافی خۆپالائوتنیان ھەبوو بۆ ئەندامەتی ئەنجومەن.

دوھم، ئەوانەي خانو یا زەوییان نەبوو و زەربەیی ئەملاكیان نەداوھ، مافی دەتگدانیان نەبوو.

ئەم مەرجەي بۆ ھەلبژاردنی ئەنجومەنی شارەوانی (مەجلیسی بەلەدیە) کاری پێ كراوھ بۆ ھەلبژاردنی گشتی مەبەوسەكانی (مەجلیسی نوابا یەش پێرەوی كراوھ. ئەوھي نەیتوانیوھ لە چەردەبەكی دیاریكراو زیاتر زەربە بەدا مافی دەتگدان و خۆپالائوتنی نەبوو.

### جاده و شیو

سلیمانی بیستەكانی سەدەي بیستەم شارێكی بچوك بوو، پێكھاتوھ لە چەند گەرەكی، لەوانە: مەلكەندی، گۆیژە، كانی ئاسكان، دەرگەزین، سەرشەقام، چوارباخ، جولهكان. شارەكە كەوتۆتە دەشتای داوینی شاخی گۆیژە و، چەندین گرد و شیووی تی دا بوو. ھەر لە سەرەتاوھ كە دروست كراوھ، بە رێكویكی دروست نەكراوھ. شەقام و كوڵانەكانی تەنگەبەر و نارێك بون. بەلام شارێكی پاك و خاوین بوو، چوتكە چەندین كارێزی ئاوی

تیدا بوه، که به گونج راکیشراوه بۆ مزگهوت و حەمام و ماله کان، ئاوه پړوی ماله کانیش به زیراب چۆنه ناو شیوه کانی ناوشاره وه.

جاده کانی ناو سلیمانی ناریک و شیوه کانیشی سەر بهرە لا بون.

شارهوانی بۆ ریکخستنی ناوشار بریاری داوه دهسکاری جادهی سابوتکه‌ران و جادهی کانی ئاسکان بکا و، سەری شیوه‌کان داپۆشی. هەردو جاده ئەوساش وه‌کو ئیستا دو جادهی سەرەکی بون چۆنه‌تەوه ناو جەرگەیی شاره‌وه. ئەم پەرۆزانەیی خستۆته مونا‌قه‌سه‌وه:

"ئیع‌لان: شیوی به‌رمالی عەزیز ئەفەندی و به‌ر دائیره‌ی حکومه‌ت، به‌له‌دیە به‌ تاق دایان ئەپۆشی هەرکەس تالیبی مونا‌قه‌سه و تەعه‌هودی داپۆشینی ئەم شیوانه ئەکا موراجعه‌ت به‌ مه‌جلیسی به‌له‌دیە بکات. بۆ ئاگاداری ئیع‌لان کرا. ئیداره‌ی به‌له‌دیە" (ز ۳۳)

"ئیع‌لان له‌ ریاسه‌تی به‌له‌دی‌ه‌وه

ئەو شیوانه‌ی ناوشار که به‌له‌دیە دای ئەپۆشی و جاده‌ی سابوتکه‌ران که ئەمسال گوشار ئەکری به‌ حسابی مه‌تر و فوت ئەدری به‌ قۆنته‌رات. بۆ مونا‌قه‌سه له ۱۱ ی مایسی ۲۷ هه‌تا ۲۵ ی مایسی ۹۲۷ مودمەت دانراوه. هەرکەس تالیبی مونا‌قه‌سه‌ی ئەم جاده و شیوانه‌یه له زه‌رفی ئەم موده‌ته‌دا موراجعه‌ت به‌ مه‌جلیسی به‌له‌دی‌ه‌ی سلیمانی بکا. بۆ ئاگاداری ئیع‌لان کرا." (ز

۶۵)

"له‌ ریاسه‌تی به‌له‌دی‌ه‌وه

له‌ نه‌تیجه‌ی مونا‌قه‌سه‌یه‌ک که ئیجرا کراوه دروستکردنی جاده‌ی سابوتکه‌ران هەر مه‌تر و موره‌به‌عی به ۳ روپیه و ۸ ئانه له عه‌ده‌ی تالیبایه هەرکەس له‌مه‌ که‌مه‌تر تالیبی ته‌نقیسه موراجعه‌ت به‌ مه‌جلیسی به‌له‌دی‌ه

بکا." (ز ۶۷)



"نیعلان له ریاستی بهلمدیوه

۲۸ ی مایسی ۹۲۷

بۆ جادهی سابوتکهران که موجهدهدن گوشاد نه کری نهو نه ملاکانه که لازمه و تهقروری کردوه قهتغ و ئیستیملاک بکری نهوع و جنس و ئیسمی ساحیب و نهو میقدارهی که لییان قهتغ نه کری له گهل بهدلی که له تهرهف ههینهتی تهخمینییه و مهجلیسی بهلمدیوه بۆیان تهقدیر کراوه له ژیرهوه نیشان دراوه ههر کهسی له داخلی قانون دا ئیعتیرازیکی ههیه له تاریخی ئیعلانوه ههتا ۹ رۆژ لازمه دهرمیانی بکا بۆ ئاگاداری ئیعلان کرا. " نژ ۱۶۸

"نیعلان له ریاستی بهلمدیوه

دروستکردنی جادهی سابوتکهران ههر مهترو مورهبهعی به ۳ روپیه و داپوشینی شیوهکان ههر تولی مهترویهک به ۳۳ روپیه له عوهدهی تالیبانییه ههر کهسی لهمه کهمتر تالیبی تهنقیسه موراجهعت به مهجلیسی بهلمدیوه بکا. " نژ ۱۶۸

ژ ۷۴ و ۷۵ و ۸۲ بۆ تهوسیعی جادهی کانی ئاسکان ناوی خاوهنی نهو مال و دوکانانهی ئیعلان کردوه که بهر ئهم فراوانکردنه کهوتون.

وه کو لهو ئیعلانانهدا دهر کههوی نه گهرچی پارهیهکی زۆر دراوه بهوانهی خانو یا دوکانیان بهر جاده که کهوتوه، بهلام چاکردنی ئهم دو جادهیه بهو چۆرهی نهنجامیان داوه، نه بۆ کاربهدهستانی شارهوانی نهوسا و، نه بۆ نهو موههندیسانهی نهخشه کهیان کیشاوه، چیکهی شانازییه، چوتکه ههر دو جاده به تهسکی و ناریکی ماونهتهوه.

"له نهتیجهی موناقهسهیهک که ئیجرا کراوه دروستکردنی ۲ کهوز له ناو باغچهی بهلمدیهدا له گهل تهنزیمی باغچه که به ۵۸ روپیه له عوهدهی تالیبیا ماوهتهوه ههر کهسی لهمه کهمتر تالیی تهنقیسه ههتا ۳۱ ی مایسی ۹۲۷ موراجهعت به مهجلیسی بهلمدیوه بکات. " نژ ۱۶۸

## ئاورپىيىنى جادەكان

جادەكانى بە زۆرى خاكى بون، لە زستان دا بون بە قور و چلپاو و بە ھاوین تەپوتۆزى زۆريان لى ھەستاوہ. ھاوینان بۆ ئەوہى ھەم تەپوتۆزەكەى بنیشیتەوہ و ھەم فیتك بى ئاورپىين كراوہ:

"ئىعلانەن لە رياسەتى بەلەدیەوہ: بۆ ئاورپىين كوردنى جادەكانى ناوشار لە داخلى شەرائىتى موعەبەنەدا موعەھىدى لازمە ھەركەس تالیبى موناقسەبە موراجەعت بە مەجلىسى بەلەدیە بكا بۆ ئاگادارى ئىعلان كرا."

"ئاورپىين كوردنى جادەكانى ناوشار لە داخلى شەرائىتى موعەبەنەدا ماتكى بە ۱۵ روپپە لە عوھدەى تالیبىبایە ھەركەس تالیبى تەنقىسە موراجەعت بە مەجلىسى بەلەدیە بكا. بۆ ئاگادارى ئىعلان كرا." (ژ ۱۱۵)

## روناككردنەوہى شەقامەكان

لە بەر ئەوہى ھىشتا ماكينەى بەرھەمئىنانى كارەبا لە سلیمانى نەبوہ، شەوانە بۆ روناككردنەوہى شەقامەكان چرای نەوتى داگیرسىنراوہ.

"ئىعلان لە رياسەتى بەلەدیەوہ: لە نەتىجەى موناقسەبەك كە ئىجرا كراوہ ئەو نەوتەى كە بە بەلەدیە لازم ئەبى ھەر قاہى بە ۲ ئانە و ۶ پای لە عوھدەى تالیبىبایە ھەركەسى لەمە كەمتر تالیبى تەنقىسە لە ئەمرووہ ھەتا ۴ ى حوزەبىرانى ۲۷ موراجەعت بە مەجلىسى بەلەدیە بكات."

## فرىدانى خاشاك

لە بەر ئەوہى ئوتوموبىل نەبوہ بۆ فرىدانى خۆل و خاشاكى ناو شار، بۆ ئەم كارە ولأخ بە كار ھىنراوہ، بە تايبەتى گویدررئ، ئەویش پېويستى بە ئالىك ھەبوہ.

"لە نەتىجەى موناقسەبەك كە ئىجرا كراوہ تەنى كا بە ۲۲ روپپە و كیلۆى جۆ بە ۱ ئانە و ۶ پای بۆ مەركەبەكانى تەنزىفاتى بەلەدیە لە عوھدەى تالیبىبایە ھەركەسى لەمە كەمتر تالیبى تەنقىسە لە ئەمرووہ ھەتا ۴ ى حوزەبىرانى ۲۷ موراجەعت بە مەجلىسى بەلەدیە بكات."

## همامه‌کان

سلیمانی له سهره‌ئای دروستکردنیه‌وه (حه‌مامی گشتی) تی‌دا دروست  
کراوه. ریج سالی ۱۸۲۰ که هاتوته سلیمانی به ستایشه‌وه باسی باشی و پاک و  
ته‌میزی هه‌مامه‌کانی سلیمانی نه‌کا. هه‌مامه‌کان له سهر ئاوی به‌کی له  
کارێزه‌کان دروست کراون، له بهر ئه‌وه هه‌میشه ئاویان لی نه‌براهه. هه‌ندی  
چار مالان له کاتی پپووست دا ئاویان له هه‌وزی ئهم هه‌مامانه بردوه، ئه‌بی بی  
پاره بوبی، بویه پیشینان وتویانه: "پیاوه‌تی به سهر ئاوی هه‌مامه‌وه نه‌کا!"  
وه‌کو دهرئه‌که‌وی هه‌ندی رینمای ته‌ندروستی له هه‌مامه‌کان دا  
پیره‌وی نه‌کراوه، وه‌کو ئه‌وه‌ی خۆیان له خه‌زینه‌ی ئاوی هه‌مامه‌که‌دا شت بی،  
یان بۆ ئه‌وه‌ی بۆکن نه‌کا، قه‌سابه‌کان له باتی (ساردخانه‌ی) ئهم زهمانه به  
شه‌و لاکی گوشتیان له هه‌ولی ساردی هه‌مامه‌کان دا هه‌لواسی بی. شاره‌وانی بۆ  
پاراستنی ته‌ندروستی گشتی ئهم کاره ناتهن‌دروستی‌یانه‌ی قه‌ده‌غه کردوه.

## "ئاگاداری"

### ژماره ۹

له سهر راپۆری ته‌یبی مولکی له نو‌قته‌ی محافه‌زه‌ی سیحه‌تی عومومیه‌وه  
وه‌ختی خۆی مه‌جلیسی به‌له‌دییه‌ قه‌راری داوه که هه‌مامه‌کان دهرگای  
خه‌زینه‌کانیان دا‌بخری و هه‌مامچه‌کان مه‌نعی خه‌لقی بکه‌ن که نه‌چنه‌ ناو  
خه‌زینه‌وه. وه به‌م ره‌نگه ته‌بلیغاتیان پی ئیفا کراوه. ئیستا له نه‌تیجه‌ی  
ته‌فتیش دا وا معلوم بوه که به‌عزێ له هه‌مامچه‌کان ریعایه‌تی ئهم ئهم‌ر و  
ته‌نبیهاته‌ ناکه‌ن بینانه‌ن عه‌له‌یه‌ی ئه‌وا ئیعلانی ئه‌که‌ین ههر هه‌مامچه‌که‌ به  
حه‌ق ریعایه‌تی ئهم ئهم‌ر و ته‌بلیغاته‌ نه‌کا و دهرگای خه‌زینه‌ی شافیعی وه یا  
حه‌نه‌فی بکاته‌وه که خه‌لقی بچنه‌ ناوی به‌ پی‌ی ماده‌ی ۱۲۶ ی قانونی عقوباتی  
به‌غدادی ته‌جزیه‌ ئه‌کری. بۆ مه‌لوماتی عوموم ئیعلان کرا.

۱۸ ی ته‌موزی ۱۹۲۶ ئیداره‌ی به‌له‌دییه‌ی سلیمانی "ژ ۲۵

له (ژ ۵) هه مان ته‌علیمات دوباره کراوه‌ته‌وه.

"له ریاسه‌تی به‌له‌دی‌ه‌وه ئی‌علان

له نوقته‌ی محافه‌زه‌ی سی‌حه‌تی عمو‌می‌ه‌وه هه‌ر‌چه‌ند له‌مه‌و‌پ‌پ‌ش ئی‌علان کراوه که ده‌ر‌گای خه‌ز‌ینه‌ی هه‌مامه‌کان نه‌ک‌ر‌ی‌ته‌وه و خه‌لقی نه‌چه‌ ناوی به‌لام وه‌کو خه‌به‌ر زانراوه به‌عز‌ی له‌ ئه‌هالی قفل و ده‌ر‌گای خه‌ز‌ینه‌ی هه‌مامه‌کان ئه‌ش‌ک‌ی‌نن وه یاخود به‌ دی‌واردا سه‌ره‌که‌ون و ئه‌چه‌ ناوی که ئه‌م‌یش بی‌لته‌بع بۆ سی‌حه‌تی عمو‌می‌ه‌ موز‌یره. بینا‌هن عه‌له‌یه‌ی به‌ موح‌یی‌ی قه‌راری مه‌ج‌لی‌سی به‌له‌دی‌ه‌ ئه‌وا ئی‌علانی ئه‌که‌ین هه‌ر که‌سی‌ک له‌ ئه‌هالی به‌ سو‌ره‌تی ده‌ر‌گا ش‌کان‌دن وه یا قفل کردنه‌وه وه یا به‌ سو‌ره‌تی‌کی ئا‌خر ب‌چه‌ ناو خه‌ز‌ینه‌ی هه‌مامه‌وه وه یاخود هه‌ر هه‌مام‌چه‌ک ده‌ر‌گای خه‌ز‌ینه‌ی هه‌مام ب‌کا‌ته‌وه و موساعه‌ده ب‌کا که ئه‌هالی ب‌چه‌ ناو خه‌ز‌ینه‌ی هه‌مامه‌که‌یه‌وه به‌ پ‌ی‌ ماده‌ی ۱۲۶ ی قانونی عقوباتی به‌غ‌دادی ته‌جزیه ئه‌ک‌ر‌ین. بۆ ئا‌گاداری عمو‌م ئی‌علان کرا. " (ژ ۱۱۴)

#### قه‌ساب‌خانه

"ئی‌علان: له‌ دا‌خ‌لی شه‌رائ‌یتی موعه‌یه‌نه‌دا دروس‌ت‌کرد‌نی قه‌ساب‌خانه‌یه‌کی موه‌قه‌ت به‌ ۱- رو‌پ‌یه له‌ عوه‌ده‌ی تالی‌بی‌ایه هه‌ر‌که‌سی تالی‌بی مونا‌قه‌سه‌یه موراجه‌عت به‌ دا‌ئ‌یره‌ی به‌له‌دی‌ه‌ ب‌کا بۆ ئا‌گاداری ئی‌علان کرا. " (ژ ۹۰)

"له ریاسه‌تی به‌له‌دی‌ه‌وه ئی‌علان

له سه‌ر راپ‌و‌زی به‌ی‌ته‌ری مو‌ل‌کی له‌ نوقته‌ی محافه‌زه‌ی سی‌حه‌تی عمو‌می‌ه‌وه مه‌ج‌لی‌سی به‌له‌دی‌ه‌ قه‌راری داوه هی‌چ قه‌سای‌یک ناب‌ی له‌ ۱۲ سه‌عات به‌ولاوه گو‌شت بی‌ل‌ی‌ته‌وه وه یا به‌ شه‌و له‌ هه‌مام دا هه‌لی بو‌اسن و هی‌چ هه‌مام‌چه‌کی‌ش ناب‌ی موساعه‌ده ب‌کا که قه‌ساب گو‌شت له‌ هه‌مامه‌که‌ی‌دا هه‌لب‌واس‌ی. هه‌ر‌که‌س مو‌خالی‌فی ئه‌م ئه‌مر و ئی‌علانه حه‌ره‌که‌ت ب‌کا به‌ پ‌ی ماده‌ی ۱۲۶ ی قانونی عقوباتی به‌غ‌دادی ته‌جزیه ئه‌ک‌ری. بۆ ئا‌گاداری ئی‌علان کرا. " (ژ ۱۰۲)

## چاودیری نرخ و چۆنایه‌تی

### "ئاگاداری

"هەر کەسی شتکایه‌تی هه‌یه له دوکاندارێک، که ئەو دوکانداره یا له فیاتی به‌له‌دییه به زیاتر، وه یا به وه‌زێک له وه‌زنی به‌له‌دییه به سوکتر، ئەشیا ئەفروشی لازمه به ده‌لائیلی سیوتیه‌وه ره‌ئسه‌ن موراجعه‌مت به دائیره‌ی پۆلیس بکا. دائیره‌ی پۆلیس، به بی‌ته‌له‌بی مه‌سره‌ف، ته‌حقیقاتی مه‌سه‌له ئەکا. مه‌ته‌سه‌ریفی سلیمانی" 115

"ئیعلان: هیچ نانه‌وایه‌ک ئەو نانه‌ی که دروستی ئەکه‌ن نابێ گه‌مه شامی و نوک و جو و مه‌وادێ سائیره‌ی تیکه‌لاو و نانه‌کانیان له هه‌ویری فه‌تیر دروست بکه‌ن. هەر نانه‌وایه‌ک ئەگه‌ر به خیلافی ئەم ئیعلان هه‌ره‌که‌ت و نانی خراپی بو‌ فڕۆشتن دروست کرد وه یا به سوره‌تێکی تر غه‌شی تو‌دا کرد به پێ‌ی ماده‌ی 126 ی قانونی عقوباتی به‌غدادی ته‌جزیه ئەکری. بو‌ ئاگاداری عموم ئیعلان کرا. ره‌ئیسێ به‌له‌دییه" 113

"له ریاسه‌تی به‌له‌دییه‌وه ئیعلان: فیاتی نه‌وتی سپی له ته‌ره‌ف مه‌جلیسی به‌له‌دییه‌وه قاپی به دو ئانه و نیو ته‌قدیر کراوه له ئیعتیباری ئەمه‌رۆوه لازمه هه‌مو نه‌وتفروشی ئایا ده‌ستگیر و ئایا دوکاندار قاپی نه‌وتی خالیسی سپی به دو ئانه و نیو بفروشن. هەر کەس له‌م فیاته به زیاتری بفروشی به پێ‌ی قانون ته‌جزیه ئەکری. بو‌ ئاگاداری ئیعلان کرا." 114

"له ریاسه‌تی به‌له‌دییه‌وه ئیعلان: له نوقته‌ی محافه‌زه‌ی سیحه‌تی عمومیه‌وه و له سه‌ر قه‌راری مه‌جلیسی به‌له‌دییه لازمه هه‌مو چایچی و لۆقه‌نته‌چی و که‌بابچی و جگه‌رچی و ئەمسالیان خۆیان و شاگرده‌کانیان له نیهایه‌تی هه‌مو مانگیک دا له 25 ی مانگه‌وه هه‌تا نیهایه‌تی ماتک بچنه خه‌سته‌خانه بو‌ لای ته‌بیبی مه‌له‌کی موعاپه‌نه‌ی سیحیه‌ بین، هه‌رکەس نه‌چی و ریعایه‌تی ئەم ئیعلان نه‌کا به پێ‌ی ماده‌ 126 ی قانونی عقوباتی به‌غدادی ته‌جزیه ئەکری. بو‌ ئاگاداری عموم ئیعلان کرا." 119

"نیعلان له ریاسته‌تی به‌له‌دی‌ه‌ی سلیمانیه‌وه:

"به‌موجی‌بی‌ لزومی‌ که‌ له‌ تهره‌ف‌ ته‌بی‌ه‌وه‌ نیشان‌ دراوه‌ نه‌زهری

دیقه‌تی‌ هه‌مو‌ دوکانداریک‌ جه‌لب‌ ئه‌که‌ینه‌ سه‌ر‌ مه‌واد‌ی‌ ژیره‌وه‌:

۱. هه‌مو‌ دوکانداریک‌ ئه‌بی‌ ئه‌و‌ مه‌واد‌ و‌ مه‌تکولات‌ و‌ مه‌شروباته‌ که‌ له‌

دوکان‌ دا‌ ئه‌بفرۆشن‌ وه‌کو‌ میوز،‌ خورما،‌ تو،‌ په‌نیر،‌ شه‌ربه‌ت،‌ شه‌کر،

دۆشاو،‌ هه‌تگۆین،‌ ماست،‌ روژن،‌ گوشت،‌ وه‌ ئه‌مسالی‌ ئه‌مانه‌ که‌ جه‌لب‌ی‌ توژ‌ و

می‌ش‌ ئه‌که‌ن‌ به‌ سوهره‌تی‌ دائی‌مه‌ سه‌ریان‌ به‌ مه‌ندیلیکی‌ سه‌بی‌ و‌ پاک‌ دا‌بی‌پۆشن.

۲. ده‌لاکه‌کانیش‌ عمومهن‌ ئه‌بی‌ هه‌مو‌ ئالات‌ و‌ ئه‌ده‌واتی‌ ته‌راشیان

دای‌ما‌ له‌ ناو‌ مه‌حلولی‌ ئه‌سیدفنی‌ک‌ دا‌ و‌ له‌ ناو‌ قاپی‌ ته‌میزدا‌ محافه‌زه‌ و‌ زۆر

ریعایه‌تی‌ نه‌زافه‌تی‌ ئه‌سه‌باب‌ و‌ دوکانیان‌ بکه‌ن.

ئهم‌ خسوسه‌ به‌ واسی‌ته‌ی‌ ته‌بی‌ب‌ و‌ مه‌ئموری‌ به‌له‌دی‌ه‌وه‌ هه‌مو‌ روژی

ته‌فتیش‌ و‌ موراقه‌به‌ ئه‌کری‌. هه‌ر‌که‌س‌ موخالیفی‌ ئهم‌ نیعلانه‌ حه‌ره‌که‌ت‌ بکا

پێ‌ی‌ ماده‌ ۱۲۶‌ ی‌ قانونی‌ عقوبات‌ به‌ شه‌یده‌ت‌ ته‌جزیه‌ ئه‌کری‌. بۆ‌ ئاگاداری

نیعلان‌ کرا "لژ (۷)

پۆست‌ و‌ ته‌له‌فۆن

"نیعلان

"نیستا‌ خه‌تی‌ تازه‌ی‌ ته‌له‌گراف‌ و‌ ته‌له‌فۆن‌ ته‌واو‌ بوه‌ و‌ حازره‌ بۆ

نیستی‌عمال.

"مومکینه‌ له‌ مه‌رکه‌زی‌ ته‌له‌فۆنه‌وه‌ که‌ له‌ دائیره‌ی‌ پۆسته‌دایه‌ به‌ هه‌ر

پینچ‌ ده‌قیقه‌یه‌ک‌ له‌ گه‌ل‌ چه‌مه‌مان‌ دا‌ به‌ روپه‌یه‌ک‌ و‌ له‌ گه‌ل‌ که‌رکوک‌ دا

به‌ دو‌ روپه‌یه‌ و‌ ته‌له‌فۆن‌ قسه‌ بکری‌ت.

"تەلغراف ئىستا بە ئىنگلىزى و بە لىسانى محەلى زۆر زو ئەنئىرىت. بۇ داخلى عىراق كەلىمەى بە دو ئانەىە و لە روپپە بەك كەمتر تەلغراف نىە. ئىدارەى تەلغراف و تەلەفونى سلېمانى" (ئز ۹۷)

"ئىعلان: ئىستا پۇستە ھەمو روژى مونتەزەمەن ئەچى بۇ كەركوك و لە كەركوكەو دېت. بىنائەن عەلەپى لە ئىعتىبارى تارىخى نەشرى ئەم ئىعلانەو بە غەيرەز دائىرەى پۇستە بە ھەر واسىتە بەك دا كاغەز بى ئىلساقى پولى پۇستە لە سلېمانىەو بە كەركوك و لە كەركوكەو بە سلېمانى ناردن مەمنوعە ھەر كەس خىلافى ئەم ئەمرە ھەرەكەت بكات بە موجدىبى ۱۲۶ ى قانونى عقوباتى بەغدادى و نىزامى پۇستەى مەلەكى عىراقى تەجزىە ئەكرى. مۆتەسەرىفى سلېمانى" (ئز ۱۰۵)

#### ترافىكى ئوتوموبىل

ئەم ئىعلانە، رەنگە بە كەمىن رېنماىى بى بە كوردى دەربارەى رېئەختىنى ھاتوچۇى ئوتوموبىل، ديارە بە گرنگ گىراوہ بۇيە لە چەندىن ژمارەدا دوبارە بلأو كراوہ تەوہ.

"ئىعلان: لە ئىعتىبارى ۱ ى شوباتى ۹۲۹ ھەمو وەسائىتى نەقلىە لە جىاتى تەرەفى چەپ كە ئىستا جارىە لازمە جىبەتى راستى رىگا بگرن.

ئەگەر دو ئوتوموبىل لە ئىستىقامەتېكا پېش وە يا پاشى بەك بېرۇن وە ئەگەر ئوتوموبىلى پشئەو ئەيەوى تېپەرى ئوتوموبىلى پېشەو بەك لازمە ئەو ئوتوموبىلەى پشئەو تەرەفى چەپى ئوتوموبىلى پېشەو بگرى ئەمجا تى پەر بكات و بېروا. ئەگەر دو ئوتوموبىل بەرامبەرى بەك ھاتن لە سەر ھەردوكيان لازمە تەرەفى راستى رىگا بگرن ئىنجا تېپەر بگەن بېرۇن. مودىرى پۇلىس" (ئز ۱۱۳۹)

"ئىعلان: ھەركەسى لى خاىرىچى شارەوۋە بە سىلاھەوۋە بىتە سىلېمانى لازمە سىلاھەكەى لەو چىگايەى كە لى مىوانە دابنى و جايىز نىە لە شاردە بە سىلاھەوۋە بسورپتەوۋە، كەزا ئەوانەى لە سىلېمانى دا سىلاھىان ھەپە لازمە سىلاھىان لە مائەوۋە دابنىن و ھەلى نەگرن خاسلى چ بە شەو و چ بە رۆژ لە شاردە بە سىلاھەوۋە سورپانەوۋە بە قەتەى مەنوعە و لەم مەمنوعىەتدا مەئمور و غەبرى مەئمور مساوۋە ھەركەسى خىلافى ئەم ئەمرە ھەرەكەت بىكات تەجزىە ئەكرى. مۆتەسەرىفى سىلېمانى" لى ۱۱۳

### ۳. ھۇشى ژىنگەيى

"ئىعلان: رەسمى دار و خەلۆز و عوشرى سىپىدار خراوۋەتە موزايەدەوۋە ھەركەسى تالىبى ئىجارەكردنى ئەمانەپە موراجەئەت بە مەجلىسى ئىدارە و موخاسەبە بىكات. مودەتى موزايەدە ھەتا ۳۱ ى مارتى ۹۲۶ ە. مودەتى ئىخالە لە ۲۲ ى ماتى مەزكورەوۋە تا ۳۱ ى مارتى ۹۲۶ ە.

بۇ زانىنى ھەمو كەس ئىعلان كرا وەكىلى موخاسىبى لىوا" لى ۱۸

### "بۇ زانىنى ھەمو

لە مەقامى مۆتەسەرىفىتەوۋە

رەسمى دار و خەلۆز و عوشرى سىپىدار و عوشرى ماسى بۇ سالى ۱۹۲۷ لە مالپەوۋە بە ئىجارە ئەدرىن مودەتى موزايەدە لە ۱ ى شوباتى ۱۹۲۷ ەوۋە تا ۱۵ ى مارتى ۱۹۲۷ ە ئىخالەى لە ۱۶ ى مارتى ۱۹۲۷ ەوۋە تا ۲۵ ى مارتى ۱۹۲۷ تەعىن و تەخسىس كراوۋە ئەوۋى تالىبى ئىجارەپە موراجەئەت بە مەجلىسى ئىدارە و موخاسەبەى لىوا بىكات." لى ۱۵۱



"ئىعلان لە قائىمقامى ھەلەبجەوہ"

رەسمى دار و خەلوز و عوشرى سپىدار و لەوحى گويز و مور ھى قەزاي ھەلەبجە بۆ سالى ۱۹۲۷ بە قەرارى مەجلىسى ئىدارە لە ۸ ى شوباتى ۹۲۷ ھوہ تا ۱۰ ى مارتى ۹۲۷ بۆ موزايەدە و لە ۱۱ ى مارتى ۹۲۷ ھوہ تا غايەى مارت بۆ ئىحالە مودەت تەعین کراوہ بۆ ناگاھدارى کە يەفبەت ئىعلان کرا. "لژ

۱۵۵

"ئىعلان:

ئانە	روپپە	حۆقەى سلیمانى
.	۳	۱ بېشىت
.	۸	۱ سەعلەب
.	۷	۱ کەتيرەى سپى
.	۴	۱ کەتيرەى زەرد
۲۸	۱	۱ کەتيرەى سور
۱۸	۱	۱ مازوى شين
۱۴	۱	۱ مەخلوت
.	۱	۱ مازوى سپى

بۆ ئىستىفای عوشر و رەسمى حکومەتى ئەم فىاتانە کە لە سەرھوہ نوسراوہ بۆ ۳ مانگ تەقدیر کراوہ ئەوا موافىقى مادەى ۸ ى نيزامنامەى کەششار بۆ زانینی ھەمو کەس ئىعلان کرا. مۆتەصەرىفى لیواى سلیمانى "لژ

۱۳۴

"ئىعلان لە مەقامى مۆتەصەرىفبەتەوہ:

ئانە	روپپە	عەدەد
۳	۱	۱ پېستى رېوى
۱۹	۱	۱ پېستى دەلەک
۱	۱	۱ پېستى سەگلاو

بۇ ئىستىفای رەسمى حکومەتى قىمەتى پىستەى ئەم حەيواناتە وە کو لە سەرەوہ نوسراوہ تەقدیر کراوہ. بۇ زانینی ھەمو کەس ئیعلان ئەکری. " (۱۷۵) ئیعلان

ئانە	روپیە	حۆقەى سلیمانى
۱۸	۱	سەئەب
۱۸	۱	بىنىشت
۱۶	۱	مازوى شىن
۱۴	۱	مازوى سېى
۱۴	۱	كەتیرەى زەرد
۱۸		كەتیرەى سېى
		عەدەد
۱۳		پىستى رىوى
۱۸	۱	پىستى دەلەك
۱۸		پىستى سەگلاو

فىاتى ئەم ئەشپايانە كە لە سەرەوہ نىشان دراوہ بۇ ئىستىفای عوشر و حەقى حکومەتى لە تەرەف مەجلىسى بەلەدىەوہ تەقدیر و لە تەرەف مەجلىسى ئىدارەوہ تەصدىق کراوہ بۇ ئەوہى ئەم فىاتە لە ھەمو كەسىگەوہ مەعلوم بىى ئیعلان کرا. موتەصەرىفى سلیمانى. (۱۸۲)

"رەسمى ماسى بە وەعەدى سالىك خراوہ تە موزايەدەوہ ھەر كەسى تالیبى ئەم رەسمەىە موراجەعەت بە دائىرەى موحاسەبە بكات. وەكىلى موحاسىبى ليوا" (۱۱۲)

وہ كو لەم ئاگادارى يانەدا دەر ئەكەوى برىنى دارودرەختى ئىرەوارەكان، خەلوژ كەردن، ھەلكەندنى گزۇگىيائى كىوى، راوى گياندار... ئازاد بوہ. بە ھىچ جۆرى رىك نەخراوہ و ھىچ جۆرە چاودىرەكى لە سەر نەبوہ. خەلك، كە

ئاستى ھۆشيارىيان زۆر نزم بوە، توانيويانە بە ئازادى چۇنيان بوي بىكەن.  
ئەمە خۇي لە خۇي دا نيشانەي نەبوني ھۆشيارى ژىنگەيى كار بەدەستانى ئەو  
سەردەمە بوە و، ھەر ئەمەيش بۇتە ھۇي و پىرانبونى ژىنگەي كوردستان.  
ھەندى لەو گياندارانە بە تەواوى لە ناو چون و، ھەندى گزوكيا نەماون و،  
ھەندى لە شاخ و كيوەكان بە تەواوى روت بون.

#### ۴. وەرگرتنى خویندكار

"ئىعلان: بۇ تەحسىلى فەنى بەيتەرى لە عىراق ھوہ چەند تەلەبەيەك  
ئەنپىرى بۇ مەكتەبى بەيتەرى بەنغالى لە كەلكەتە. ھەر كەسى تالبە ئەو ھەن  
لەم مەقامە تەماشاي شەرايىت و تەفسىلات بكا ئىنجا رەسمەن موراجەعەت  
بكا. مونتەسەرىف" (ژ ۱۰)

"ئىعلان: تالبىن بە كولىەي بەيتەرى بەنغالە لە ئەھالى محەلى  
پىچوبىستە تەدرىساتى بەيتەرى لە ۱۵ ي نىسان دا دەست پى دەكرى  
تەفسىلاتى تامە لە دائىرەي بەيتەرى مولكى سەلىمانى وەردە گىرى. تالبىن  
موراجەعەت بەو دائىرەيە بكات. مودىرى عامى بەيتەرى بەغداد" (ژ ۱۰-۴)

"بۇ زانىنى ھەمو: بە پى تەحرىراتىك كە لە مودىرىەتى مەعارىفى  
بەغداد ھوہ بە ژمارە ۱۹۹۵ و رۆزى ۲۶/۷/۲۸ بۆم ھاتوہ ئەمسال لە تشرىنى  
ئەو ھل دا لە مەكتەبى سەنايەي بەغدادا سنىكى داخلى گوشاد ئەكرى و بۇ  
ئەو سنفە تەلەبە كە حائىزى ئەم شەرايىتە بن قبول ئەكرى:

۱. ئەبى لە سنى چوارەمى ئىبتىدائى دەرچوبى.

۲. بونىە و وجودى لە سىحەت دا بى.

۳. قابىليەتى ئىشى دەستى بى و ئارەزوى فېربونى سەنايەي بى.

هەرکەسی حائیزی ئەم شەڕائیتەیه و تالبە مۆراجەعەت بەم دائیرەیه بکات. مۆتەسەریفی لیوای سلیمانی" (٢٨)

"ئێعلان: ئەمسال له لیوای سلیمانی یهوه بۆ مه که ته بی سه نایعی به غداد ٢ تالیب قبول ئەکری هەرکەس ئاره زوی ههیه بزانی شەڕائیتی قبول چیه مۆراجەعەت به دائیره ی ته حیراتی مۆتەسەریفیهت بکات. مۆتەسەریفی سلیمانی" (١٢٣)

"ئاگاداری: به مزوانه سنغی کی موبته دی ئەجزاچیتی له به غدا ئەکری ته وه و تالب قبول ئەکری هەرکەسی ئاره زو ئەکا له م دائیره یه شەڕائیت ته ماشا بکا. مۆتەسەریفی سلیمانی"

"ئاگاداری: بۆ مه که ته بی زه راعه تی به غدا تالب قبول ئەکری هەرکەسی تالبه مۆراجەعەت به دائیره ی ته حیرات بکا. مۆتەسەریفی سلیمانی" (٣٨)

"تعمیم"

"لاحیقه به تعمیمی ژماره ٢٨٨ و رۆژ ١٦/٧/١٩٢٧ ی ئەم دائیره یه یه ."

"مه که ته بی عه سکه ریه ی مه له کیه ی شاهانه چند ته له به یک له ئەولادی ئەهالی مه له که ت بۆ ئەمسال قبول ئەکات، جه یش زا بیته مۆقه دیری ئەوێت که وه زیفه ی ئەسلیه یان بتوانن موافیقی مه تلوب ئیفا بکن بینائهن عه له یه ی لازمه به سوره تی خسوسی ته له به ی سنغی چواره می سانه وی ته شویق بکرین که حکومت له مۆسته قبه ل دا ئیستیفاده یان لی بکات. مۆتەسەریفی سلیمانی" (١٧٧)

"ئێعلان: مه که ته بی عه سکه ری ملوکانه بۆ ئەولادی روئەسای عه شایه ر له به غداد تالیب قبول ئەکات. هەرکەسی حائیزی شەڕائیته لازمه پیش ٢٥ ی حوزه یرانی ١٩٢٨ مۆراجەعەتنامه ی بگاته وه زاره تی دیفاع له به غداد. مۆتەسەریفی سلیمانی" (١١٧)

"ئىعلان: شەرائىتى قېۋلى تەلەبە بۇ دارولموعەلېمىنى بەغداد لەم دائىرىە و مەكتەبى سلېمانىدا مەوجودە. ھەر كەسى تالبە بۇ مۇتالەعە موراجەعت بەم دو جىگايە بكات. مۇتەسەرىفى سلېمانى" لژ ۱۲۸

"بۇ زانىنى ھەمو: لە رۆزى ۲۰ ى ئەيلول دا مەكتەب ئەكرىتەو و موباشەرەت بە تەدرىسات ئەكرىت لە ئەمروۋە ھەر كەس تالبە موراجەعت بە مەكتەب بكات و ناوى خۇى قەيد بكات." لژ ۱۳۳

"بۇ زانىنى ھەمو: رۆزى ۶ ى ئاغستۇسى ۱۹۲۶ لە بەغداد ئىمتىحانى ئەوانە كە تالبى مەسلەكى ئىدارەن ئىجرا ئەكرى و ھەر كەسى تالبە ئەبى رۆزى ۷ ى ئاغستۇسى ۱۹۲۶ لە ديوانى وەزارەتى داخلىەدا حازر بى.

مۇتەسەرىفى سلېمانى" لژ ۱۲۵

#### ۵. داھاتى حكومت

"ئىعلان: رسوماتى بەلەدىە لە ئىعتىبارى ۱ ى نىسانى ۹۲۶ ەو بە وەعدەى سالىك ئەدرىن بە ئىجارە و بۇ موزايەدە لە مارتەو ھەتا ۲۰ ى مارت و، بۇ ئىخالە لە ۲۱ ى مارتەو ھەتا ۲۷ ى ۹۲۶ مودەت دانراوہ. ھەر كەسىك تالبە لە زەرفى ئەم مودەتەدا موراجەعت بە دائىرەى بەلەدىە بكات.

رىاسەتى بەلەدىە" لژ ۱۷

"ئىعلان

ئانە روبپە

۲۷۵- رەسمى بارانە (ئولاغى مەكارى)

۸۵- زەبجیە

۵۱- قەپان

۱۶۵- مەيدانى ئەسپ

نهم رهسمانه له ئیعتیباری ۱ ی نیسانی ۹۲۶ هوه ههتا غایهی مارتی ۹۲۷ به وهعهدهی سائیگ ئهدرین به ئیجاره و بهو بهدهلانهی که له حهویان دا نوسراوه خراونهته ژپر پهپهوه. ههر کهسی تالیی ئیلتیزامی نهم رهسمانهیه موراجعهت به دائیره ی بهلهدییه بکات. ریاسهتی بهلهدییه سلیمانی" (۱۰)

### "ئیعلان له ریاسهتی بهلهدییهوه

رهسمی بارانه، زهبعیه، قهپان، دهلالیه و مهیدانی ئهسپ بۆ سالی ۱۹۲۷ له تهرهف بهلهدییهوه ئهدرین به ئیجاره، مودهتی موزایهده له ۱ ی شوباتی ۹۲۷ هوه ههتا ۱۵ ی مارتی ۹۲۷ و مودهتی ئیخاله له ۱۶ ی مارتی ۹۲۷ هوه ههتا ۲۵ ی مارتی ۹۲۷ تهعین و تهخسیس کراوه ههر کهسی تالیی ئیجارهی نهم رهسمانهیه موراجعهت به دائیره و مهجلیسی بهلهدییه سلیمانی بکات." (ژ ۱۵۲)

### "ئیعلان

بهدهلی سابق

زهبعیه	۱۵۵
بارانه	۱۹۳۰
نهوت	۸۰
مهیدانییه	۷۶
دهلالیه	۸۰

نهم پینچ قهلهمی رسوماتی بهلهدییه که له سهروهه نوسراوه مودهتی موزایهدهی له ۱۸ ی شوباتی ۹۲۸ هوه تا ۱۵ ی مارتی ۹۲۸ و مودهتی ئیخاله له ۱۶ ی مارتی ۹۲۸ هوه تا ۳۱ ی مارتی ۹۲۸ قهرار دراوه بینانهن عملهیهی ههر کس تالیی ئیلتیزام کردنی رسوماتی مهز کورهیه موراجعهت به مهجلیسی بهلهدییه ههلهبعه بکات بۆ ئاگاداری ئیعلان کرا. قائیمقامی ههلهبعه"

بهروبومی کشتوکل

"بۆ زانینی هه مو

"به پێی ئەمری وەزارەتی جەیلەلی مایه که وەرمان گرتوه بۆ شتووی سالی ۹۲۶ ی قەزای سلیمانی و شارباژێر تەنی گەنم ۱۵ و تەنی جۆ ۹۶ روپیه که حۆقەلی سلیمانی گەنم ۸ ئانه و ۲ پای و جۆ ۵ ئانه و ۳ پای ئەگرێتەوه و، بۆ قەزای هەلبجە تەنی گەنم ۱۳۵ و هی جۆ ۱۰ روپیه که حۆقەلی گەنم ۷ ئانه و ۴ پای و نیو و جۆش به ۶ ئانه ئەگرێتەوه. فیات تەقدیر و تەسدیق کراوه و به قەراری مەجلیسی ئیدارەیش به ئیعتیباری لیوا حۆقەلی نوک به ۹ و نیسک به ۸ و کزن به ۶ و پۆلکەیش به ۶ ئانه فیاتیان بۆ تەقدیر کراوه. ئەوا موافیقی مادە ۸ ی نێزنامەلی ئەعشار ئیعلانی که یفیەت کرا. له پاش خیتامی مودەلی موعەبەنە دەست ئەکری به تەحسيلات. موحاسیبی لیوای سلیمانی" لژ ۱۲۷

"ئیعلان: بۆ ئیستیغای عوشر و حیسەلی حکومەتی بۆ قەزای سلیمانی و شارباژێر تەنی گەنم به ۱- روپیه، که حۆقەلیەکی سلیمانی ۵ ئانه و ۶ پای وتەنی جۆ به ۸- روپیه که حۆقەلیەکی سلیمانی ۴ ئانه و ۴ پای ئەکات. فیات تەقدیر و له وەزارەتی مایه پشەوه تەسدیق فەر موراره بۆ ئەوهی موافیقی مادە ۸ ی نێزام ئەل ئەعشار ئەوانەلی موعتەریزن له مودەلی ۱- رۆژدا ئیعتیرازاتی خۆیان تەقدیم بکەن وا ئیعلان کراوه. مۆتەسەریفی سلیمانی" لژ

۱۷۴

"ئیعلان: بۆ ئیستیغای عوشر و حیسەلی حکومەتی له قەزای ئەلبجە تەنی گەنم به ۷۵ و تەنی جۆ به ۵۵ روپیه تەقدیر و له تەرف وەزارەتی مایه پشەوه تەسدیق فەر موراره. بۆ ئەوهی موافیقی مادە ۸ ی نێزنامەلی ئەعشار هەرکەسی ئیعتیرازی هەیه ئوسولەن موراجەعت بکات ئیعلان کرا. مۆتەسەریفی سلیمانی" لژ ۱۷۶

"**ئىعلانات:** بۇ ئىستىڧاي ھەقى ھۆكۈمەت لھ قەزاي سىلېمانى و شارباژېردا بۇ سالى ۹۲۶ ھوقەى سىلېمانى چەلتوك بە ۹ ئانە لھ تەرەف مەجلىسى ئىدارەى لىواوہ تەقدىر و لھ وەزارەتى جەلېلەى مالېهوە تەسدىق كراوہ. ئەوا موافىقى مادەى ۸ ى نىزامنامەى ئەعشار ئىعلان كرا. لھ پاش ۱۰ رۇژ مودەتى ئىعتىرازى ئەم فىاتە كەسىپى قەتەىت ئەكات. بۇ زانىنى ھەمو ئىعلان كرا. ۳ ى تشرىنى دوەمى ۹۲۶ موتەصەرىڧى سىلېمانى" ئژ ۱۴.

"**ئىعلان:** بۇ ئىستىڧاي عوشر و ھىسەى ھۆكۈمەتى كىلۇى توتون ئەمسال بە يەك ئانە و ۲ پاى تەقدىر و لھ وەزارەتى مالېەشەوہ تەسدىق فەرموراوہ لھ ئىعتىبارى ئەمرووہ ئەم فىئاتە ئىعتىبارى پى ئەكرى. موافىقى مادەى ۸ ى نىزامنامەى ئەعشار ئىعلان كرا. موتەصەرىڧى سىلېمانى" ئژ ۱۸۹.

"**ئىعلان:** بۇ ئىستىڧاي ھەقى ھۆكۈمەتى بۇ چەلتوكى ئەمسالى قەزاي سىلېمانى و شارباژېر تەنى بە ۱ - ۱۶۰ رويپە كە ھوقەيەكى ۶ ئانە و ۶ پاى و بۇ قەزاي ھەلەبجە تەنى بە ۷ - ۱۳۵ رويپە كە ھوقەيەكى ۵ ئانە و ۶ پاى ئەكات تەقدىر و لھ وەزارەتى مالېەشەوہ تەسدىق فەرموراوہ پىويستە موافىقى ئەم فىاتە عوشرى ھۆكۈمەتى ئىستىڧا بكن. موتەصەرىڧى سىلېمانى" ئژ ۱۹۲.

" بۇ زانىنى ھەمو:

۱ ھوقەى كەنمە شامى ۶، ھەرزى ۵، ماش ۱۲، زەرەت ۴، پىياز ۸، كەردىر ۴ ئانە، سىر ۲ رويپە و ۸ ئانە، خەيار ۴، ترۇزى ۲ ئانە و ۶ پاى، كالەك ۴، شوتى ۳، بامىيە ۴، باىنجان ۳، تەماتە ۳، لۇبيا ۸، كولەكە ۴، تىرىى سىپى ۱، تىرىى رەش ۶، ھەنار ۱، ھەنجىر ۱۲، قۇخ ۱۴، قەيسى ۱۲، سىو ۱۰ ئانە، بادام ۱ رويپە، ھەلوژە ۱۰، تىرش ۱۰، ھەرمى ۱۲ ئانە، كونجى ۱ رويپە، كۆيز عەمدە ھەزار ۲ رويپە و ۸ ئانە، بەھى ۱ رويپە.



بۇ ئىستىفای حېسەى ھۆكۈمەت فىياتى ھاسىلاتى موخەزەرات و مېوہ بۇ سالى ۱۹۲۶ وە کو لە سەرھوہ نېشان دراوہ لە تەرەف مەجلىسى ئىدارەى لىواوہ قەرار دراوہ. موافىقى مادەى ۸ ى نىزامنامەى ئەعشار بۇ زانىنى ھەمو كەس ئىعلان ئەكرى.

موتەصەرىفى لىواى سلېمانى "ئز ۱۴۰"

"تەعمىم بۇ قائىمقام و مودېرە كان

پاقلە	ئانە	پاى
۱		
پۇلكە	۴	۶
نۇك	۱۱	
نېسك	۸	
كزن	۴	۶

بۇ قەزای سلېمانى و شارباژېر ئەو ھېوباتى كە لە سەرھوہ نوسراوہ ئەم دەفەئە فىياتى لە تەرەف بەلەدئەوہ تەقدېر و لە مەجلىسى ئىدارەوہ تەسدىق و قبول كراوہ پېوپېستە موافىقى ئەم فىاتە عوشرن ئەم ھېوباتە ئىستىفا بكرى. موتەصەرىفى سلېمانى. "ئز ۱۷۹"

بە كرى دانى دوكان

"ئىعلان: لە مەوقىعى سەقاخانەدا ۳ دوكان كە عائىد بە خەزىنەئە لە ئىبتىدای نىسانى ۱۹۲۶ ھوہ تا ئاخىرى مارتى ۱۹۲۷ بە وەعدەى سالىك ئەدرېن بە ئىجارە ھەركەسى تالىبى ئىجارەيانە موراجەئەت بە مەجلىسى ئىدارە و موھاسەبە بكات. وەكىلى موھاسىبى لىوا "ئز ۱۸"

"نیعلان: له ئیعتیباری نیسانی ۹۲۶ هوه تا نیهایتی مارتی ۹۲۷ به وهدهی سالیکی موافیقی شهرائییک که له دائیره ی گومرگا مهوجوده عهرق و شهراپ ئهدری به ئیلتیزام ههرکس تالیبه له ۱ ی مارتی ۹۲۶ هوه موراجهعت به دائیره ی گومرگ و مهکوسی سلیمانی بکا. ۲۸ ی شوباتی ۹۲۶ مودیری گومرگ و مهکوس" (ز ۱۷)

"نیعلان له دائیره ی گومرگهوه

شهراپ و عهرقی سلیمانی له ئهوهی نیسانی ۹۲۷ هوه تا نیهایتی مارتی ۹۲۸ له داخلی شهرایتی گومرگا مهوجوده ئهدری به ئیلتیزام ههرکسی تالیبی زهمائمه له تاریخی ئهم نیعلانهوه موراجهعت به دائیره ی گومرگ و مهکوسی سلیمانی بکا. " (ز ۱۵۶)

"نیعلان له مهقامی موتهصهریفیهوه

یکون	عاهق	شهراپ
۱۷۴۵-	۱۷۲-	۲۵- سلیمانی
۲۲-	۲۲-	ههلهبچه

رهسمی عاهق و شهراپی سلیمانی و ههلهبچه له موزایهدهدایه و بهدهی پیشوشیان له سهروهه نوسراوه. ئهوانی که تالیبن موراجهعت به مهجلیسی ئیداره و دائیره ی گومرگ و مهکوس بکات. " (ز ۱۵۸)

## ۶. نیعلانهکانی جهیش

دوای ئهوهی له تههموزی ۱۹۲۴ دا سلیمانی داگیرکرایهوه، سههرهپرای ئهوهی وهکو ههمو لیواکانی تری عیراق، داوودهزگای بهرپوهبهرایهتی تی دا دانرا، بو پاراستنی سلیمانی له هیرشی هیزهکانی شیخ مهحمود و بو سهرکردایهتی ئهو لهشکرکیشنی یانهی له ناوچه کهدا ئه کران جهیشی عیراق سهرباز گهیه کی ههمیشهیی تی دا دامهزراند.

شیخ رزلا له باسی داوودزگای حوکمرانیی پاشایانی بابان دا وتوبه تی:  
دریغ بۆ ئەو زمانه، ئەو دەمه، ئەو عەسرە،

که مهیدانی جریدبازی له دهشتی کانی ئاسکان بو

سەرکرده کانی جهیش دهشتی کانی ئاسکانیان بۆ باره گاکه یان داگیر کرد، که یه کۆ له خۆشترین شوپنه کانی سلیمانی بو. ئەم سەربازگه یه کرا بوه باره گای (المریة المنطقة الشرقية) و، له ناو خەلک دا به (حامیه) ناو ئەبرا. مولکبەتی ئەرزە که هی خەلک بوە، شارەوانی سلیمانی بەم ئیعلانه (ئیسیملاکی) کردو و، ئیتر بۆته مولکی دهولەت:

"له ریاسه تی به له دیه وه ئیعلان

قیمه تی موقه دهره: ئانه روپیه

۷۵- ...

مبقدار: ئولک دۆنمی جهدید نهوعی مولک مهوقیعی

۲۲ ۵۴ ئەرازی کانی ئاسکان

کهستابی مولک: حاجی مهلا سهعید و ئەحمەد ئاغای فارس ئەفهندی

و وهرسه ی حاجی ئەوره حمان

موافیقی خهریته ی مورسه مه عیبارەت له ۵۴ دۆنمی جهدید و ۲۲ ئولک قیتعه یه ک ئەرازی که له غه ربی مهمله که ته وه واقیعه و، به ئەرازی کانی ئاسکان مه شهوره و، عائیده به و ئەشتخاسانه که ئیسمیان له باله وه نوسراوه، بۆ بینای قشله ی عهسکهریه به دملی ئیسیملاکی به ۷۵ روپیه له تهره ف هه یه تی مه خسوسه وه تهقدیر کراوه، ههر که سی له علاقه داران لهم خسوسه وه ئیفاده و ئیعتیرازیکیان هه یه موافیقی قانون ئیسیملاکی لازمه له زهرفی ۸ رۆژدا موراجه عهت بکه ن به دائیره ی به له دیه و به یانی بکه ن. بۆ ئاگاداری ئیعلان کرا. ۲۱ ی کانونی سانی ۱۹۲۸ (ژ ۱۱-

"له ۲۸/۳/۲۵ هوه عهسكهرى جهيشى عيراقى له مهيدانى ئەنداختى

گهوره جيوارى كاريزى شىخ سهعيد و له مهيدانى ئەنداختى پچوك  
نهرازى نزيكى ئاشى كه له سهر ريگاي ئەزمەر واقعە، دەست ئەكەن به  
تەعلیم و ئەنداختى سيلاح. نابى قەتعيەن ئەهالى بهو دو جيگايانهدا برؤن و  
ئەبى ئيجتېناب بکەن. مۆتەسەريف" (ئز ۱۰۷)

"ئيعلان: بۇ كاروان و ئوتوموبيل و ئەرابە و ئينسان هاتوچۆکردن به  
جيگاي تەبارەدا كه له غەربى شارى سلېمانى واقعە مەمنوعە و، كاروان و  
ساحيب بار نابى نه به شهو و نه به رۆژ بارى لى بخت. هەر كەسى خيلافى  
ئەم ئيعلانە مەمەلە بکات به موجيبى مادەى ۱۲۶ ى قانونى عقوباتى بهغدادى  
تەجزیه ئەکرى. مۆتەسەريفى سلېمانى" (ئز ۱۹۷)  
"ئيعلان: له مەقامى مۆتەسەريفیهوه

لەمەودوا به هيچ کلۆجى جائيز نيه له وهختى هەلسان و نيشتنهوهى  
تەبارەدا هيچ كەسى نزيكى جيگاي نەبارە بکەوى و، به سەر جاده کەدا هاتوچۆ  
بکات. بۇ ئېگادارى كەيفيهت ئيعلان کرا. " (ئز ۱۶۱)

"ئيعلان: له بهر ئەوهى هيچ حاديسەبەك رو نەدا، لەو ئەسنایەدا كه  
تەبارە ئەنیشیتەوه و هەلئەستى، هاتوچۆكەرى هەمو جيوارى محەلى تەبارە بۆ  
چەند دەقیقەبەك لازمه خۆيان تەعتيل بکەن له ئەسنای هەلسان و نيشتنهوهى  
تەبارەدا نامەدوشود به سورەتى قەتعيە مەمنوعە. مۆتەسەريفى سلېمانى" (ئز  
۱۴۶)

پى ئەچى مۆتەسەيبىنى جهيش، به زۆر بى يان به خواپشت، قەرزبان  
له دوکاندارەکانى ناو بازار و مەرگرتوه و نەيان داوه تەوه بۆیه لای  
فەرماندەکانيان شکاتيان لى کردون، فەرماندەکان له باتى ئەوهى بۆيان  
بسیننەوه، ئەم ئيعلانەيان بلأو کردۆتەوه:

"ئىعلان: له هه مو دوکاندار و کسه به به کهوه معلوم بئت که موقابیل به قهرزی ئه شخاس له معاشی عهسکهر پاره گل نادرئتهوه. ئهوانه ی که بهم نهوعه قهرز له گه ل عهسکهر دا ئه کهن مهستولیهت عائید به خۆیا نه. قوماندانی تابوری چواره می لیوی" (ز ۱۶۹)

"ئىعلان: ئهوا ئىعلان ئه کرى که هیچ کهسک له گه ل مونتهسببىنی جهیش دا قهرز و قو له نه کات و شتیان به قهرز پى نه فرۆشن چونکه بۆ ئه م خسوسه دهوا و شکایه تی هیچ کهسک ناپرسى" (ز ۱۷۷)

"ئىعلان: کانتینی ئه و قه ته عاتی عهسکهریه ی که مه ربوتی مه نتیقه ی شه رقیه ی سلیمانین له ئیعتیباری تاریخی ئیحالیه قه تعیه وه به موده ی ۶ مانگ ئه درین به ئیلتیزام ئهوانه ی تالبن موراجعه ت به مه قهری مه نتیقه بکن. ئامیری مه نتیقه" (ز ۱۱۶)

"له ئیعتیباری ۲۸/۷/۱ ئه رزاقی نه فر و ئالیکی حه یواناتی جهیشی عیراقی بۆ موده تی سالیگ خراوه ته مونا قه سه وه. ئهوانه ی تالبن لازمه هه مو روژیک غه بیری جومعه به یانیا ن بۆ ئه مه ی له شه رائیه ته که ی بگهن موراجعه ت به مه قهری مه نتیقه و به مه وقیعی قوماندانی که رکوک بکن.

ئهوانه ی که موراجعه ت ئه کهن لازمه شه هاده نامه به کی غورقه ی تیجاره تی به بغداد وه یا موسلیان به دهسته وه بی.

مونا قه سه که له روژی ۲۲ ی مانگی مه زکور له ساعه تی ۱۲ دا تهواو

ئه بی.

نامیری مہنتیقہی شہرقیہ" از ۱۱۸

"ئیعلانی موناقسہسی لەوازیمی ئینشائیکہ لە سلیمانی

۱. موناقسہ بۆ لەوازیمی ئینشائیکہی لیوی یہ و لە سلیمانی جہرہیان

ئەکات.

۲. ئەوراقی موناقسہ لە گەل لیستہی ئەو مہوادانہی پێویستہ بیلموراجعہ لە قوماندانی مہفرزہی فہوجی دوہم وەرئەگیریت. تالیبینی موناقسہ فیاتیک کہ پێی تالین لازمہ لە جہدولی لەوازیم دا لە خانہی خۆی دا.. ئەو مادہیہ یەک بە یەک دای بنین، جہدولی لەوازیم، ہەمو ئەوراقی موناقسہ بە ئیمزاکراوی لە زہرفیکی لۆکراودا لە گەل مہبلغی ۵۰ رویہ پێشہکی تہسلیم بە قوماندانی مہفرزہی فہوجی دوہمی لیوی بکن.

۳. قوماندانی لیوی عیراق تہعہوود ناکات بە قبۆلی کەمترین وہ یا ہەر موناقسہیہک بیت.

لیفتنت موئیرہید زابیت ئەل روکنی لیوی عیراق" از ۱۱۹

"ئیعلان: وہزارہتی دیفاع، نەقلیاتی ئەرزاو و ئەشیاوی عەسکەرہیہ لە سلیمانیہوہ بۆ نوقتہکان ئەخاتہ موناقسہوہ، ہەرکەسی تالبہ بۆ جہزہر و سەفەر موراجعەت بەم دائیرہیہ بکات. موتەسەریفی سلیمانی" از ۱۷۰

ہەندی جار ئیعلانیان بە زمانی عەرہبی بلآو کردۆتەوہ، وەکو:

"اعلان: يدعى الراغبون الى تقديم وسائل نقلية ميكانيكية للمنطقتين الشمالية والشرقي و نقلية حيوانات فمن شاء الاطلاع على الشروط والتفاصيل فليطلبها من وزارة الدفاع في بغداد ومن امراء الالوية في الموصل والسليمانية ومن موقع كركوك. وزارة الدفاع" از ۱۹

## ۷. ئىعلانەكانى پۇلىس

"ئىعلان: ئەم دائىرەبە ۴۸ ئىستىر كە بە كەلكى ركوبى پۇلىس و چاك  
بىت موبايەعە ئەكات ئەوانەى كە ھەپانەو ئەيفرۇشەن پېش خىتامى مانكى  
مارتى ۹۲۸ بىيىنن و موراجەعەت بەم دائىرەبە بگەن. مودىرى پۇلىس" ۱۰۲

"لە دائىرەى پۇلىسەو

"بۇ مەركەزى پۇلىسى سلېمانى كا و جۇ لازمە و ئەخرىتە موناقتەسەو  
ھەركەسىك تالبە بۇ مانكى حوزەبىران و ئەموز و ئاغستۇس تەنى كا بە چەند  
و تەنى جۇ بە چەند ئەتوانن تەسلىمى بگەن بىنوسن و لە ناو زەرفىكى لوك  
كراودا لە پېش رۆزى ۲۰/۵/۲۷ دا تەودىعى ئەم دائىرەبەى بگەن." ۱۶۶

"ئىعلان: لە ئىعتىبارى ۱ى ۹ى ۲۷ مە كا و جۇ بۇ ۳ مانگ بۇ ولاغى  
حكومەتى ئەدرى بە قۇنتەرات ئەوانەى كە تالين قائىمەى موناقتەساتيان لە  
زەرفىكى داخراودا لە ۲۹ى مانكى جارىدا موراجەعەت بەم دائىرەبە بگەن.

معاونى مودىرى پۇلىس" ۱۸۱

دروستگردنى بىناى مەخفەر

"بۇ زانىنى ھەمو: بۇ سەراى پىنجوين تەنى بەرد بە ۱۰ تەنى قىسل بە  
۵۵ تەنى لم بە ۱۴، بۇ نوقتەى قىرلجە تەنى قىسل بە ۷۰ تەنى لم بە ۱۴ تەنى  
بەرد بە ۱، بۇ نوقتەى ولياوا و نۇدى تەنى بەرد بە ۶ تەنى قىسل بە ۵ تەنى  
لم بە ۱، بۇ نوقتەى كەلۇس تەنى بەرد بە ۶ تەنى قىسل بە ۵ و تەنى لم بە  
۸ رويپە. لە عۆھدەى تالبييانايە ھەركەسى تالبيى ئەنقىسە ھەتا ۲۱ى نىسانى  
۹۲۷ موراجەعەت بە قۇمىسيۇنى مەخسوس بگا كە لە دائىرەى بەلەدىە  
ئىجتىماع ئەكا. بۇ مەلومات ئىعلان كرا. رەئىسى قۇمىسيۇنى موناقتەسە" ۱۶۱

"ئىعلان: بۇ يىناي سەراي چوارتا تەنى بەرد بە ۳-۱ و لم و چەو بە ۱۲ - ۳ و قسل بە ۸ - ۲۶ و، بۇ يىناي سەراي سورداش تەنى بەرد بە ۶ - ۱ و قسل بە ۳۰ و چەو بە ۱۲ - ۲ و لم ۹ - ۳ و، نەقلى ئەشيا لە سلىمانىەوہ بۇ پىنجوين تەنى بە ۲۵ و، بۇ سورداش و چوارتا بە ۱۷ و، ئوجرەتى ولاخىك لە سلىمانىەوہ بۇ پىنجوين لە ۵ و بۇ سورداش بە ۳ و، بۇ چوارتا بە ۲ روپپە، خراوہ تە موناقەسەوہ. كى تالبە تا رۇزى ۱۱/۶/۹۲۸ موراجەعەت بە مەجلىسى ئىدارەى سلىمانى بكات. موتەسەرىفى لىواى سلىمانى" (۱۱۷)

## ۸. ئىعلانى جۇراوجۇر

پاسى سىلاح

"تەعميم

بۇ مودىرى پولىسى سلىمانى

بۇ قائىمقامى قەزاكان

بۇ مودىرى ناحىەكان

بە ئەمرى وەزارەتى داخلىە بۇ سالى ۱۹۲۸ رەسمى پاسى ئەو سىلاخانە كە سالى ۱۹۲۷ موسەجەل بون و ئەمسال پاسى تازەيان بۇ وەرئەگىرى عىبارەتە لە يەك روپپە و رەسمى پاسى ئەو سىلاخانە كە لە سالى ۱۹۲۷ دا موسەجەل نەبون و لە سالى ۱۹۲۸ دا وەرئەگىرى عىبارەتە لە دو روپپە.

مودەتى وەرگرتنى پاسى سىلاح بۇ سالى تازە... مانگى كانونى سانى، شوبات و مارت و لە پاش نىپايەتى مارت ھەر سىلاخىكى بى پاس بگىرى بە موجىبى قەوانىنى مەوزوعە موسادەرە و ساحىبى تەجزىە ئەكرى موتەسەرىفى سلىمانى" (۹۶)

"ئىعلان

لاحقەى تەعميمى ژمارە ۱۳۲ ي رۇزى ۱۸/۱/۱۹۲۸ ي ئەم دائىرەيە:



لهم مهقامهوه وا قهرار دراوه كه رهسمى پاسى تفهنگى حسكه، مارتين، بهرازكوژ، ماوزههري گهروهى كوئن، قهپاقلى، وهرنندل و سائيرى نهو نهوعه سيلاحانه كه له مؤدبلى كوئن يهك روپيه بسينرئيت بهم نهوعه ئيفاي معامهله لازمه. موتهسهريفي سليمانى" (ژ ۱۰۲)

### گهراى كوله

"تهعميم له مهقامى موتهسهريفيهوه

"وا مولاچهزه كراوه نهمسال كوله گهراى زور داناوو و نههم گهرايه كه زيايهوه تهبيعى نهبى به باعيسى خهساراتى زور له زهراعته و مهحسولات دا له بهر نهوه حكومهت چ موقابيل به گهراى كوله و چ موقابيل به كولهى زياوه بهعزى تهدابيرى ئينبخاز كردوه.

"حكومهت بو ههر كيلويهك گهراى پاك كراوهى كوله ايهعنى به بى خوڤا كه له مهر كهزى سليمانىدا تهسليم بكرئيت چوار ئانه ئهدات يهعنى بو چوار كيلو گهراى پاك كراوه روپيهيهك ئهدات جا لوتفنن به ههمو لايهكدا ئيعلانى بفرمون و عمومى نههالى خالى بكنن و زور به نههميهت تهرعيب و تهشويقى نههالى بكنن كه سهعى بكنن بو كوكدنهوهى گهراى كوله و بيهيننه سليمانى تهسليمى بكنن و بو ههر كيلويهكى چوار ئانه وهركرن. نههم مهستهلهيه ههروهكو مهعلومتانه تهعلوقى به حهياتى مهملهكهتهوه ههيه كه حهياتى مهملهكهت مهربوتى موخسول و زهراعته له بهر نهوه ئوميد نهكهم فوقهلعاده سهعى بكنن بو تهشويقى نههالى. ئيتر ئيختيرام." (ژ ۱۵)

### بلاوبونهوهى دهردهگا

"ئيعلان: له بهر نهوهى دهردهگا له ليوای سليمانىدا بلاو بوتهوه به سورهتى عموميه ههمو ليوای مهزكور له ئيعتبارى ۹ ى ئهیلولى ۱۹۲۸ هوه به مهنتيقهى موسابه عهد نهكرى و ئيخراجى عمومى مهواشى و مهنتوجاتى حهيوانيه له ليوای مهزكورهوه به سورهتى قهتعيه مهمنوعه ههتا سدورى نهواميرى نهخير. موديرى عامى دائيرهى ئومورى بهيتهرهى مهلهكيه" (ژ ۱۱۹)

## سەربرینی مه‌ری ئاوس

"ئێعلان: له‌مه‌ولا سەربرینی مه‌ری ئاوس مه‌منوعه‌ هه‌ر كه‌س  
موخالفه‌تی ئه‌م كه‌مره‌ بكات به‌ موجهی ماده‌ی ١٢٦ ی قانونی عقوباتی  
به‌غدادی ته‌جزیه‌ ئه‌كړی موته‌سه‌ریفی سلیمانی" (٩٤)

تاپۆ

"بۆ زانینی هه‌مو

دائیره‌ی تاپۆ له‌ ئیعتیباری ٥ ی ئه‌یلوله‌وه‌ ده‌ست ئه‌كات به‌ ئیش  
هه‌رچی موجه‌تیک له‌ داخلي حدودی شاردا بکریت قبول ئه‌کړی له‌ به‌ر  
ئوه‌ که‌یفیه‌ت ئیعلان کرا. دائیره‌ی تاپۆ" (٣١)

"ئێعلان له‌ مه‌قامی موته‌سه‌ریفیه‌وه‌

ته‌عمیم بۆ: قائیم‌قامه‌کان، مودیرانی نه‌واحی، روئه‌سای موخته‌ره‌مه‌ی

ده‌وائیر

به‌ پێی ئه‌مری مودیری عامی تاپۆ دائیره‌ی تاپۆی سلیمانی له‌مه‌ولا  
مه‌ئزونه‌ به‌ ده‌ره‌ینانی سوهرتی قه‌یدی ئه‌ملاکی خاریجی سلیمانی‌یش به‌لام  
جاری مه‌ئزون نیه‌ معامله‌ی له‌ سه‌ر بکا هه‌ر سوهرت ئه‌توانی ده‌ره‌ینانی. " (٤٥)

زه‌واجی لاکولان

"ئێعلان: وه‌کو خه‌به‌ر زانراوه‌ به‌ بێ مه‌علوماتی مه‌حکمه‌ی شه‌ریعه‌ له‌  
ته‌ره‌ف ئه‌ئیمه‌ و مه‌لایان و موختارانوه‌ معامله‌تی نیکاح و ته‌لاق ئیجرا ئه‌کړی  
ئمه‌پیش موخالیفی شه‌ری شه‌ریف و قانونه‌. له‌ ئیعتیباری نه‌شری ئه‌م  
ئێعلانه‌وه‌ به‌ بێ مه‌علوماتی مه‌حکمه‌ هه‌ر ئیمام و مه‌لا و موختاریک معامله‌تی  
نیکاح ئیجرا بکات به‌ پێی ماده‌ی ١٢٦ له‌ قانونی عقوباتی به‌غدادی ته‌جزیه  
ئه‌کړی. قازی سلیمانی" (١٢٩)

"له مهكهمه‌ی سولجی سلیمانیه‌وه ئیعلان

"خانویه‌ک که له محله‌ی جولەکان واقعە و عائیده به وەرەسه‌ی داوده‌کل که سه‌عید و سیومن ناوانن له بهر ئه‌وه که له تهره‌ف مهرقومانه‌وه لهم مهكهمه‌یه‌دا داوای ئیزاله‌ی شیوعی کراوه و له بهر ئه‌وه که قایلیه‌تی ته‌قسیمی نه‌بو ئه‌وا خرایه مه‌وقیعی موزایه‌ده‌وه ئه‌وانه‌ی که تا‌لبن به سه‌دی ده‌ی ته‌ئمیناته‌وه موراجعه‌ت به مهكهمه‌ی سولجی سلیمانی بکهن که‌ه‌یه‌ت ئیعلان کرا. " (ژ ٩٤)

ژوری بازرگانی

"بۆ زانینی هه‌مو له مه‌قامی موته‌سه‌ریفیه‌وه

"ئاگاداری: موافیقی ماده ١٥ ی قانونی ئۆده‌ی تیجاره‌ت که له سالی ٩٢٦ دا ئیصدا‌ر فرموراوه ئه‌و شه‌خسانه‌ی که به تیجاره‌ت وه یا موته‌عه‌هیدی وه یا ده‌لالی مه‌شغولن ئه‌گهر ئیشتیراکیان به ئۆده‌ی تیجاره‌تی نه‌بن وه یا ئه‌عزایه‌تی ئۆده‌ی تیجاره‌تیان قبول نه‌کردن له موزایه‌دات و موناقه‌ساتی حکومه‌تی‌دا قبول نا‌کرن. بۆ زانینی هه‌مو کس ئیعلان کرا. موته‌سه‌ریفی لیوای سلیمانی " (ژ ١٤٣)

ده‌فتەری نفوس

"به‌یان: دائیره‌ی نفوسی عاسیمه و خاریج له ئیعتیباری ١ ی مایسی ٩٢٨ وه موباشه‌ره‌ت به ته‌وزیعی ده‌فاتیری جنسیه ئه‌کات که له ماده ١٥ ی قانونی ته‌سجیلی نفوس دا دهرج کراوه. مو‌دیری نفوسی عام " (ژ ١١٣)

"ئیعلان: وا دهر ئه‌که‌وی ئه‌هالی موراجعه‌ت به دائیره‌ی نفوس نا‌کهن بۆ وه‌رگرتنی ده‌فاتیری جنسیه لازمه هه‌مو ئه‌هالی موراجعه‌ت به دائیره‌ی نفوس بکهن و ده‌فاتیری جنسیه‌ی خۆیان وه‌ر‌بگرن. بۆ ئاگاداری ئیعلان کرا. موته‌سه‌ریفی سلیمانی " (ژ ١١٧)

#### ۹. ئىعلانی ئەھلى

"ئىعلان: ئەمجارە لە سەر ئوسولئىكى تازە، عەسرى، چاپخانەى  
(ئەستىرە گەشەى گەلاوئىزا) كە لە پيشا بە چاپخانەى ھەمە ئاغا مەشھور بو،  
كردومەنەوہ. ھەمو موبىلە و ئەسبائىكى مونتەزەمە. ئەنواعى ھەلەوويات،  
دۆندرمە، شروب، چاي، قاوہ، سۆدە و ناملىتمان ھەيە. بە دانىشتئىكى بە  
قەدەر سىياحەتى دل موفەرەح و مەسرور ئەكات.

چاپچى: محەمەد رەشىد" ۱۰۸

"موتەسەسەيەكى گەورەى برىتانىا

شىركەتى مەحدودەى نەوتى خانەقەين

وہكىلەكانى كوردستان: خواجە عەزرا، سىون يەعقوب و شەرەكاي

لە سلېمانىدا لە جادەى دەباخانە لە مالى حاجى عارفى دەباخچىدا كە

مەوقىع و ئەنبارى ئەسلىيەتى فياتى وەكو لاي خوارەوہيە:

تەنەكەى نەوتى سېى بە ۳ روپيە.

نەوتى سېى عەلامەتى ئەبونەخلە تەنەكەى بە ۴ روپيە و ۱۴ ئانە.

بانزىن تەنەكەى بە ۵ روپيە و ۶ ئانە.

نەوتى رەش تەنەكەى بە ۲ روپيە و ۲ ئانە.

ئەو نەوت و بەنزىنەى كە لە مەملەكەت دا لە جادەى سەرا لە مالى

شاكىر موجرىم و لە گەراجى سەيد نورى نەقىب ئەكەرپى لە قىمەتى سەرەوہ

بە ۲ ئانە زىاد ئەفروشرى.

بى تەنەكە قاپى نەوتى سېى بە ۲ ئانە دەفروشرى.

لە سلېمانى: وەكىلى قومپانىيەى شىركەتى نەوتى خانەقەين فەيزى" ۱۰۸

"تعلان: ئەوھل ئوتوموبىلچىھەك كە تا نەفسى ھەلەبجە موسافىرىنى  
بىرد بىت ساھىب (ئەربىل - ۱۲۲) نومرو ئوتومبىلە. لەمەودوا ھەر كەسى  
ئارموزى سەفەرى ھەلەبجەى ھەپە موراجەعت بە ساھىبى ئوتومبىلى مەزكور  
قەرەبىت بىكات، تا نەفسى ھەلەبجە لە رىيەكى زۆر چاكەوہ ئەبىات و  
مەمنونى ئەكات. " (ز ۸۱)

"دقتۆر ئارنو كرون

دقتۆرى خەستەخانەكانى پارىس (فرانسە) و لۆزان ئىسويچەرەپە  
دەرمانى ھەمو نەخۇشېك ئەكات. خاسەتەن نەخۇشى داخلى (مەعیدە،  
رىخۆلە، دل و سى و جگەرا و نەخۇشى ئەسسابە.  
تەداوى ھەمو نەوع نەخۇشى ژنانىش ئەكات.  
مەھلى موعايەنەى لە جادەى بەرپولېسخانە لە مالى تۇفېق ئەفەندى  
مەحمود ئاغاداپە كە مەشھورە بە مالى خەمزە بەگ.  
ھەمو رۆژى لە ساعەتى ۸ ھەتا ۱۱ موعايەنە ئەكات. " (ز ۱۱۲۳)